



# DEB

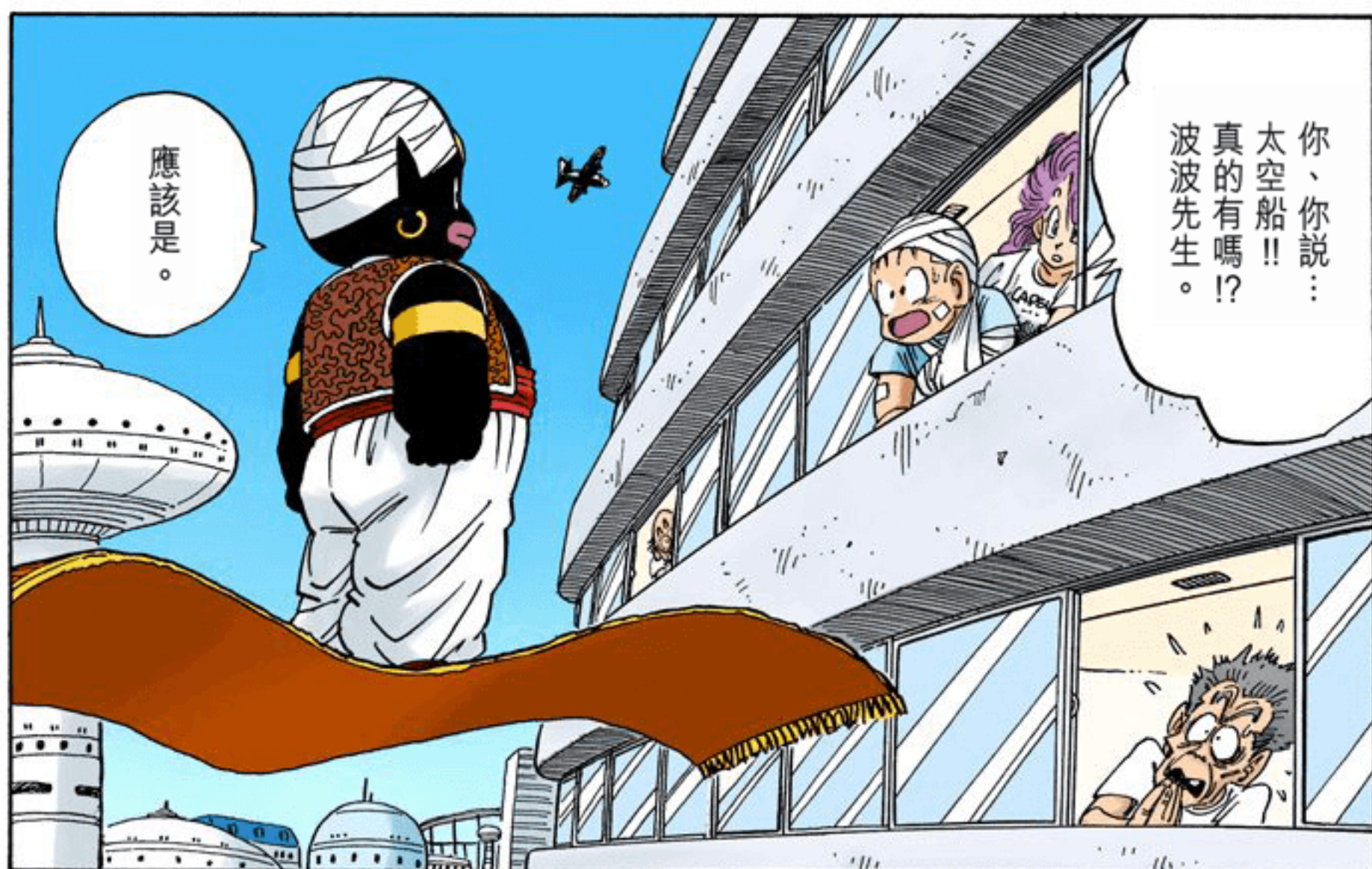
## DRAGON BALL

龍珠 菲利篇①



part 5

鳥山明



你、你說……  
太空船!!  
真的有嗎!?  
波波先生。

應該是。



請……  
請問……  
那句  
「應該是」……  
是甚麼意思?



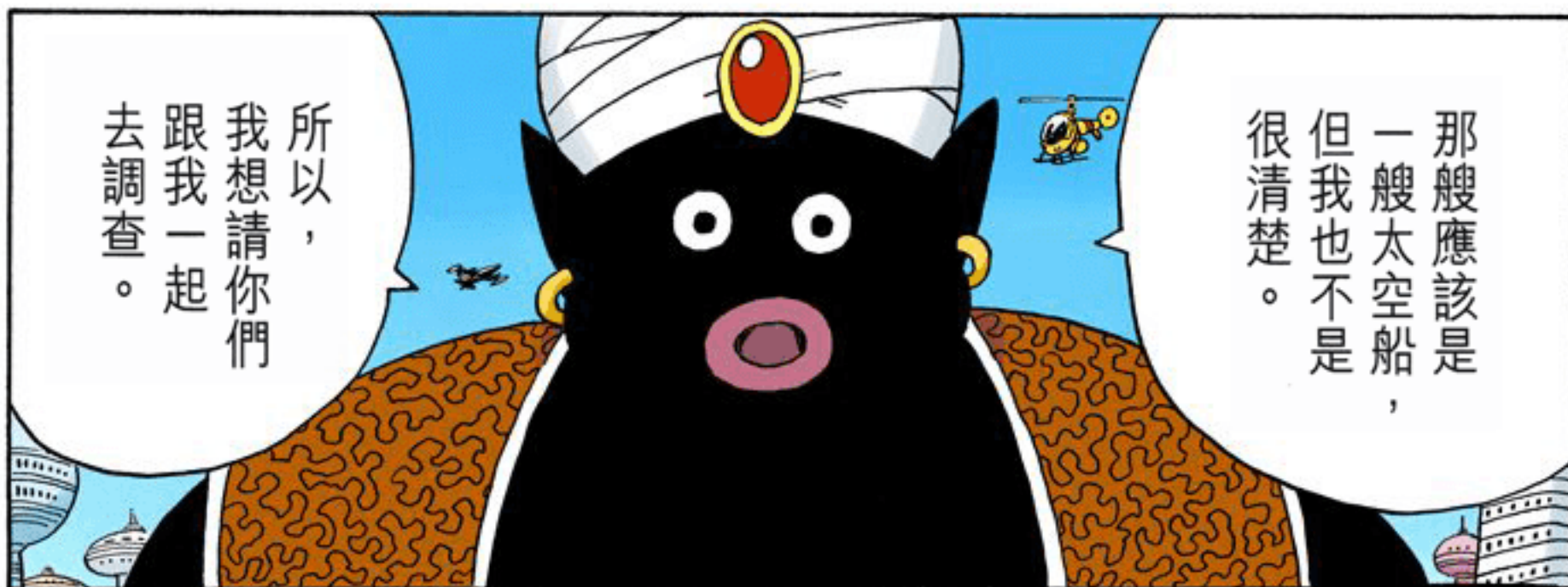
不過，  
他比現在的天神，  
還有之前的天神，  
更早更早以前，  
便已經住在  
那個神殿裏面的了。

他跟天神  
住在一起的。



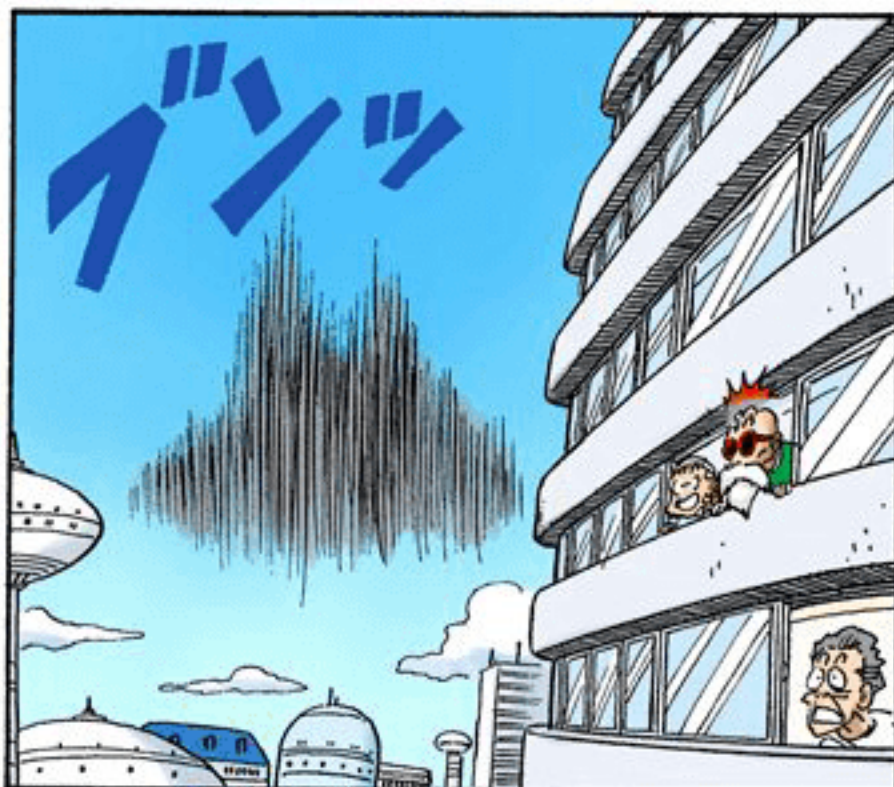
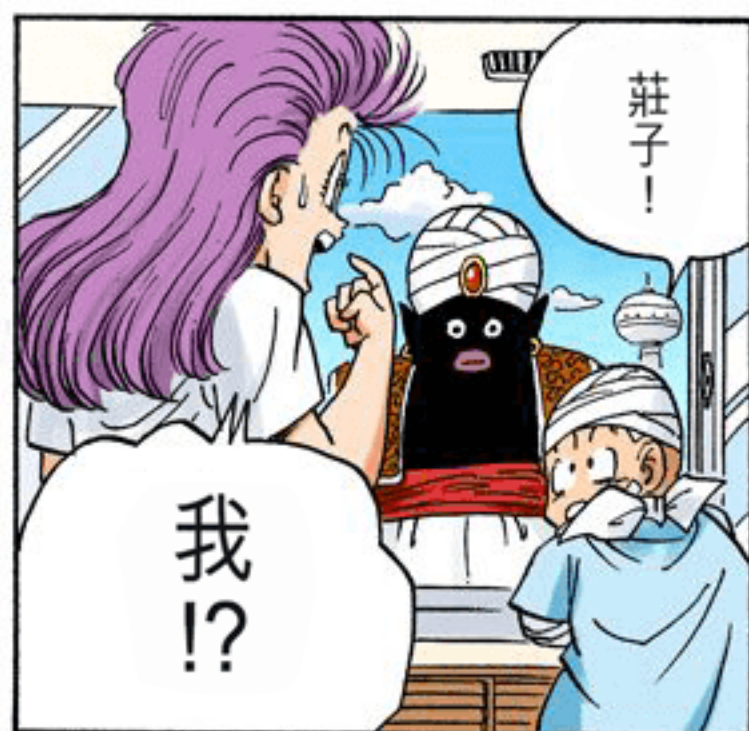
那……  
那是?

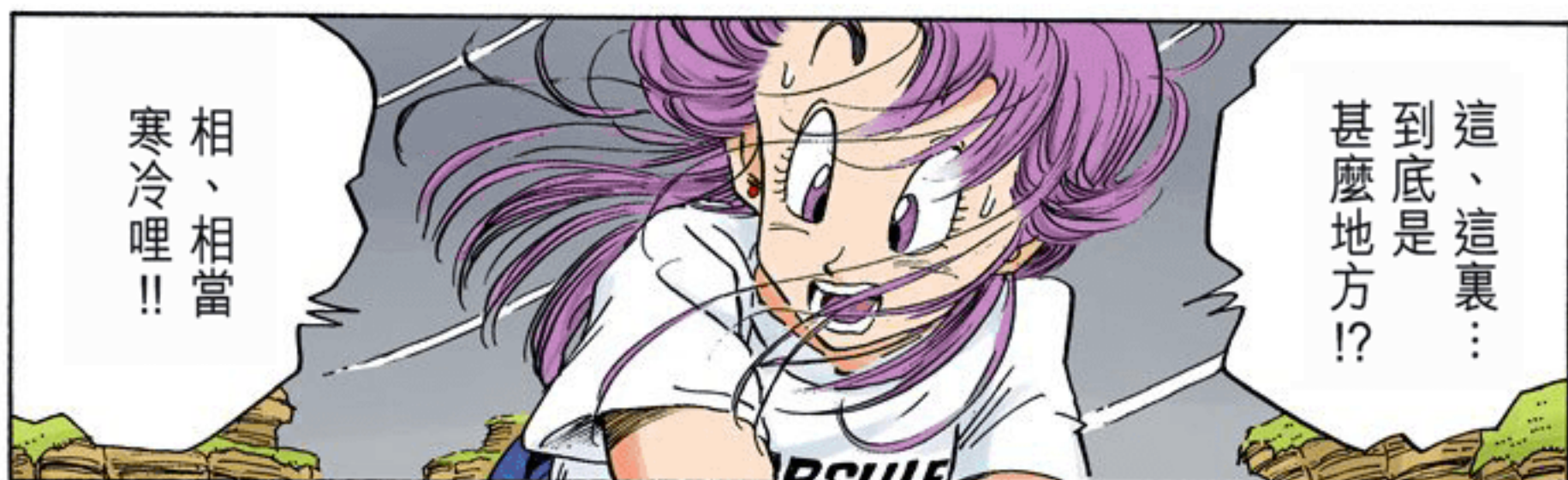
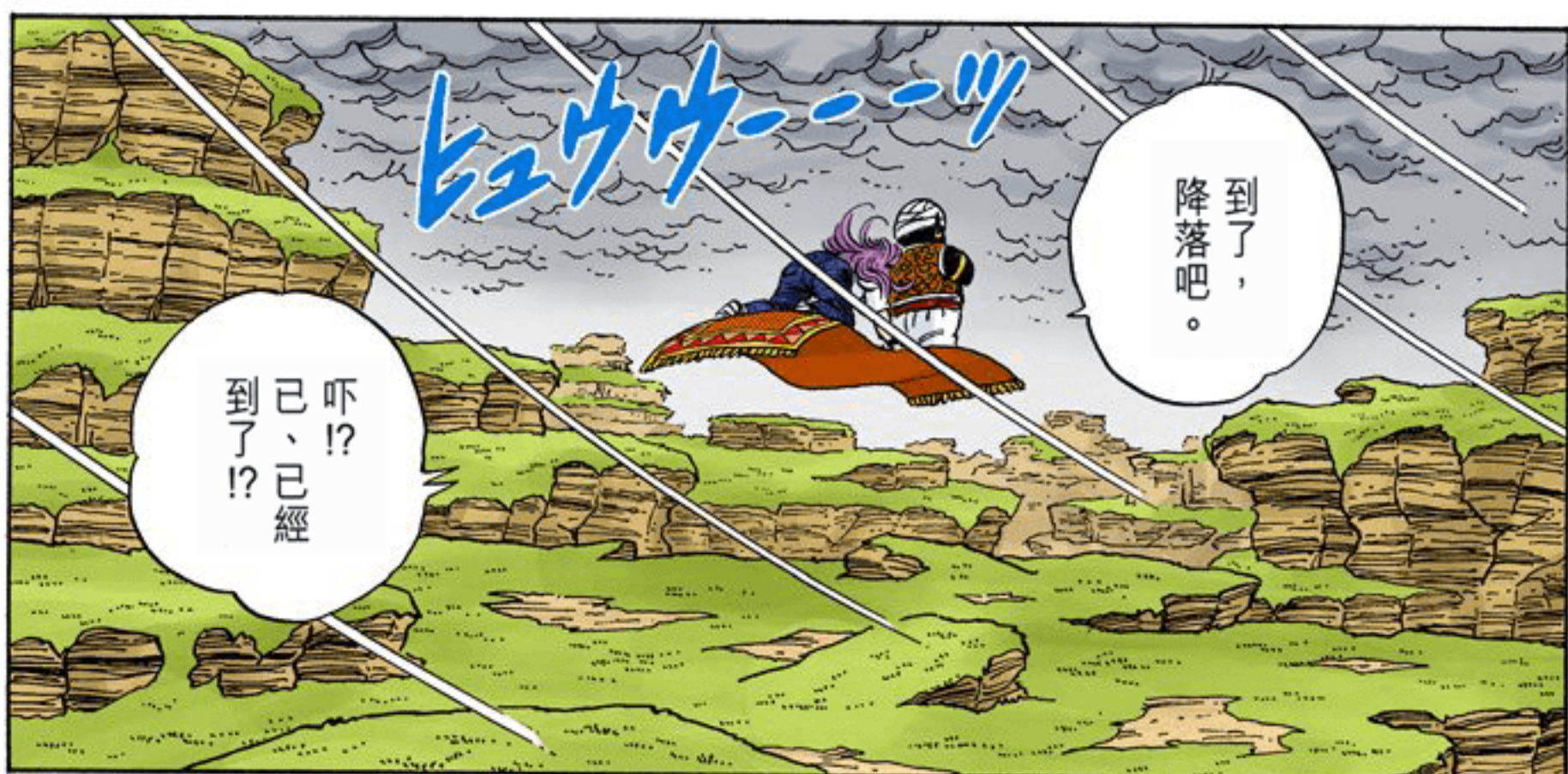
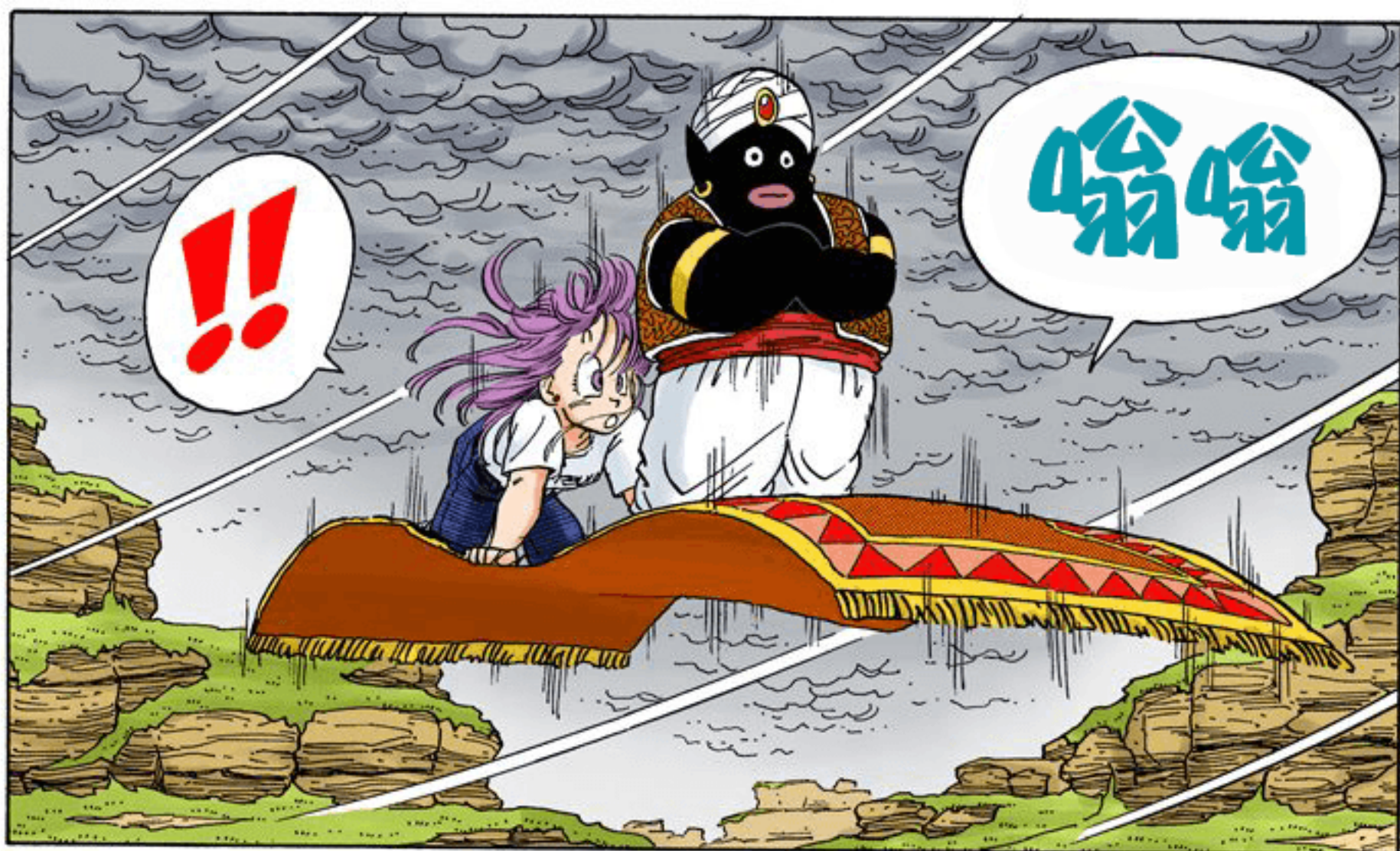
他就是  
波波先生。

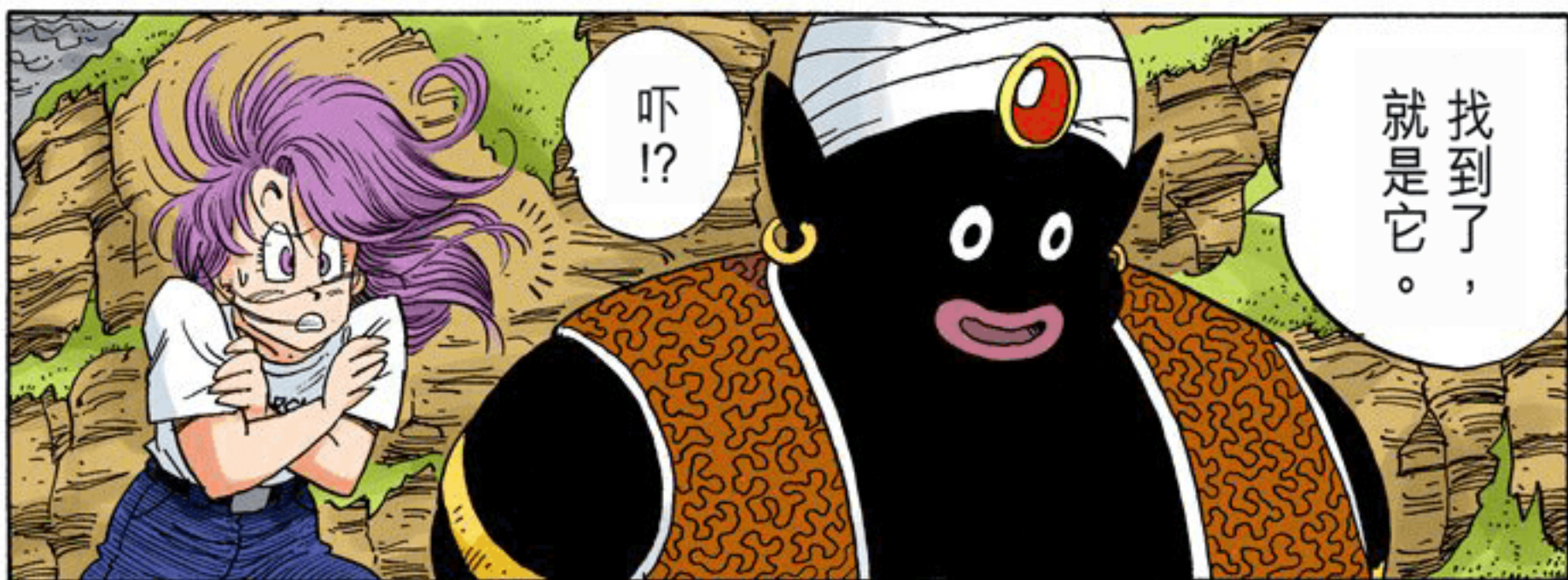
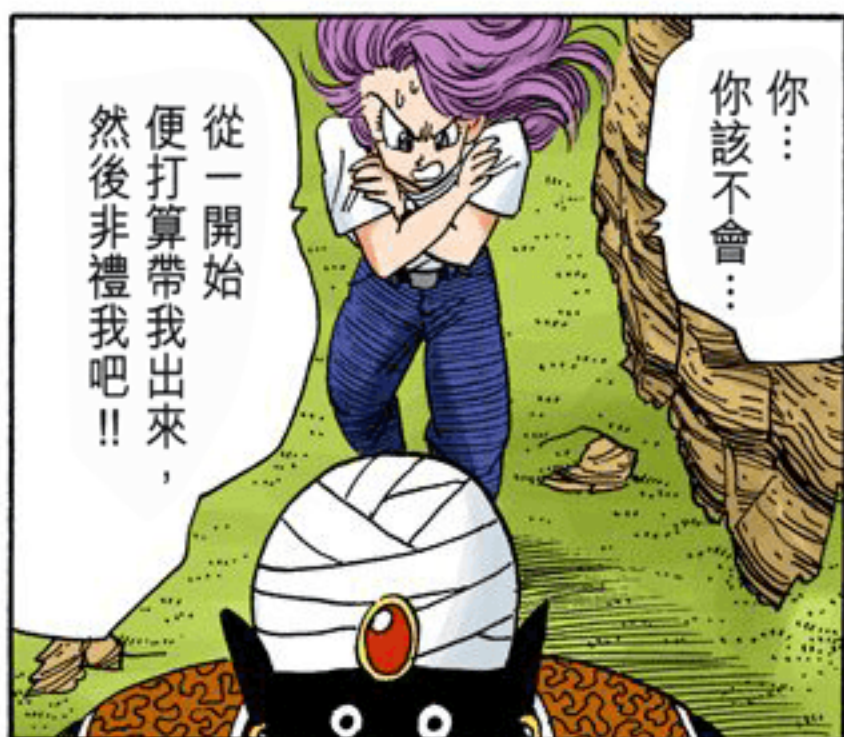
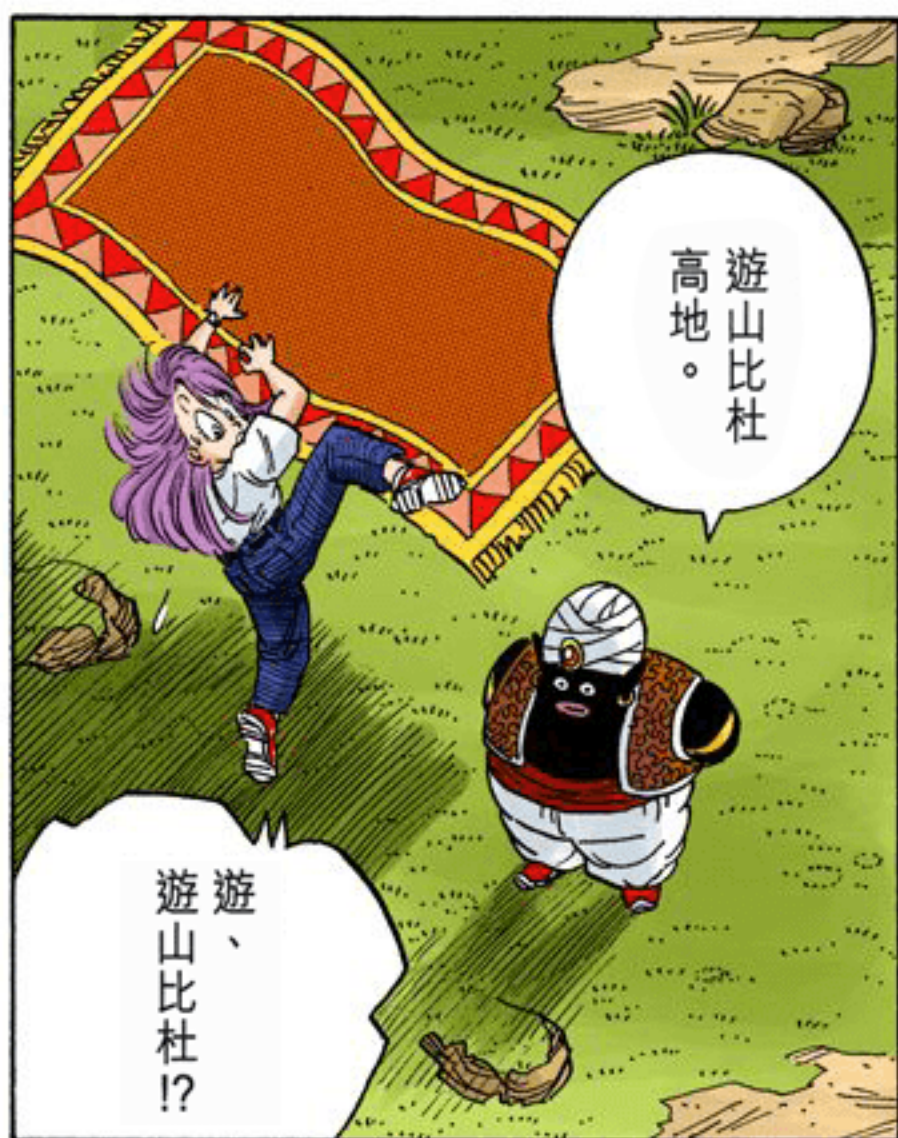


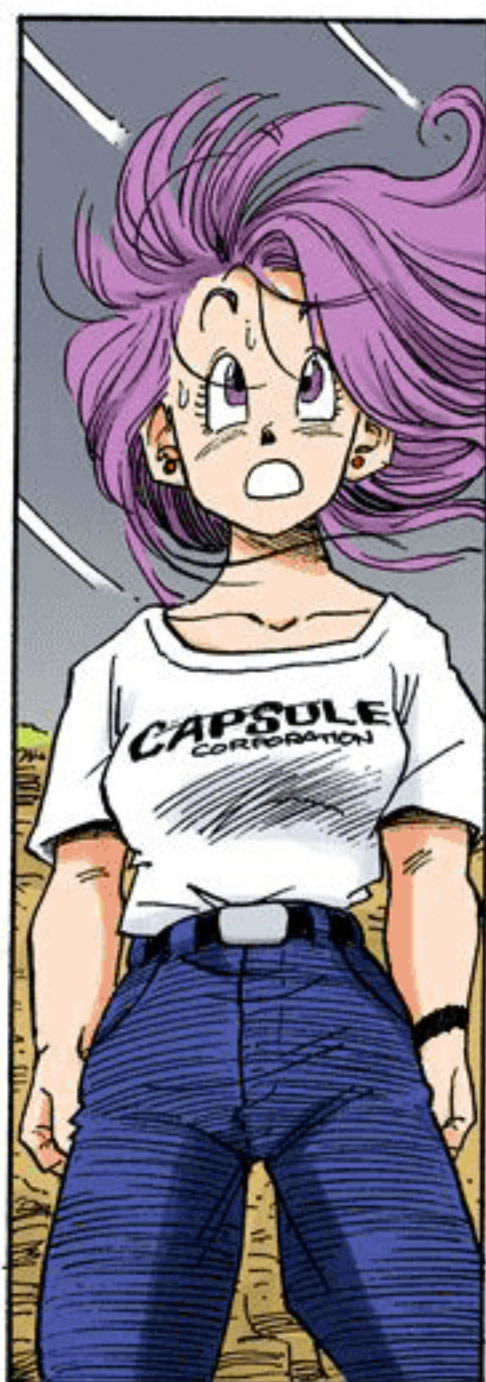
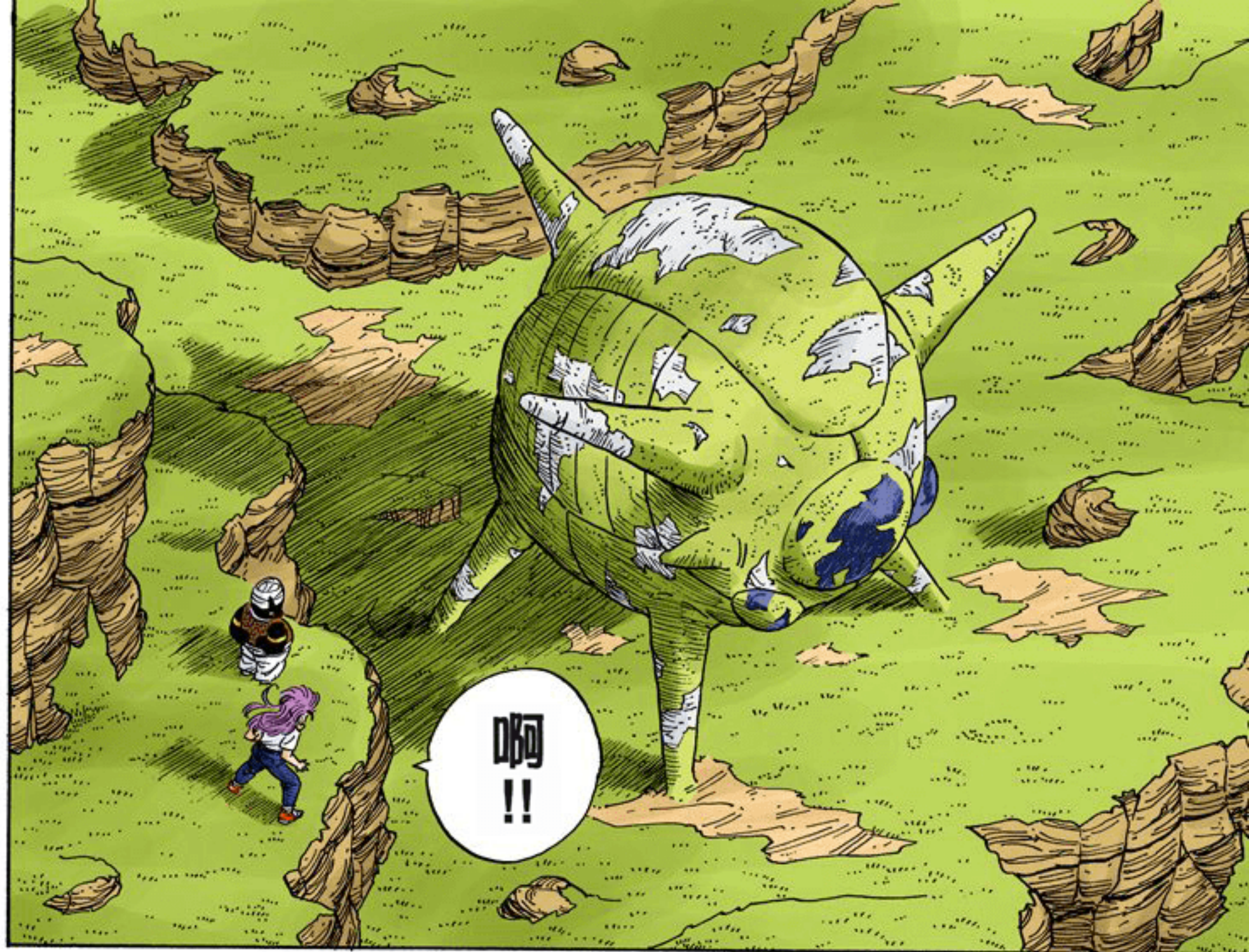
那艘應該是  
一艘太空船，  
但我也不是  
很清楚。

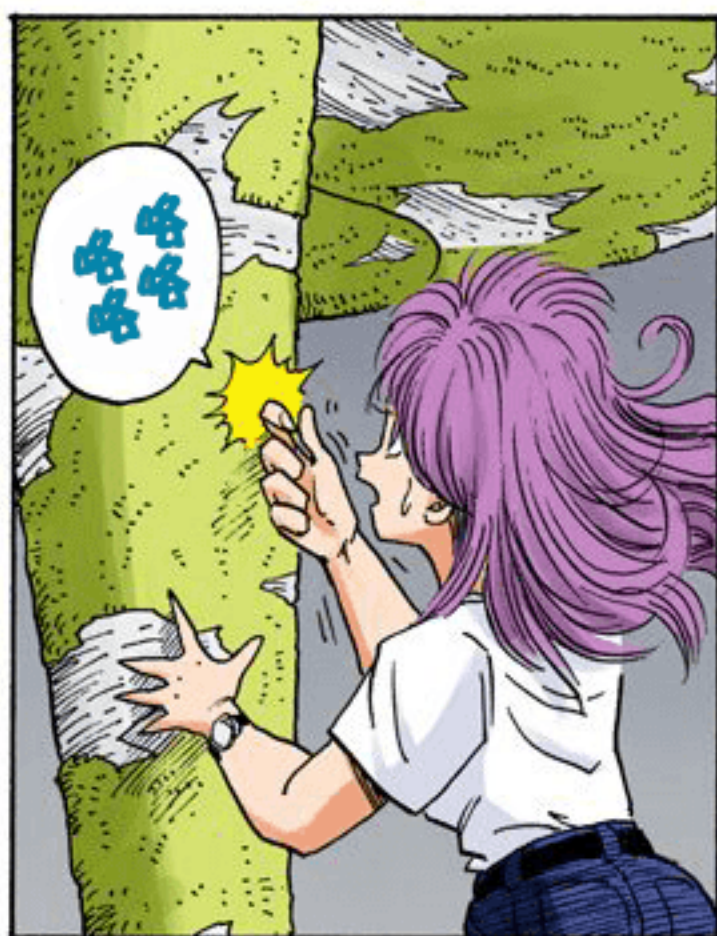
所以，  
我想請你們  
跟我一起  
去調查。











甚：  
甚麼來的……  
又不像是  
金屬……

這……  
這到底是……



且慢！！  
到、到底是  
甚麼回事！？  
解釋一下  
這到底是  
甚麼回事！！



大概是  
一百年前，  
天神罕有地  
跟我談起往事……

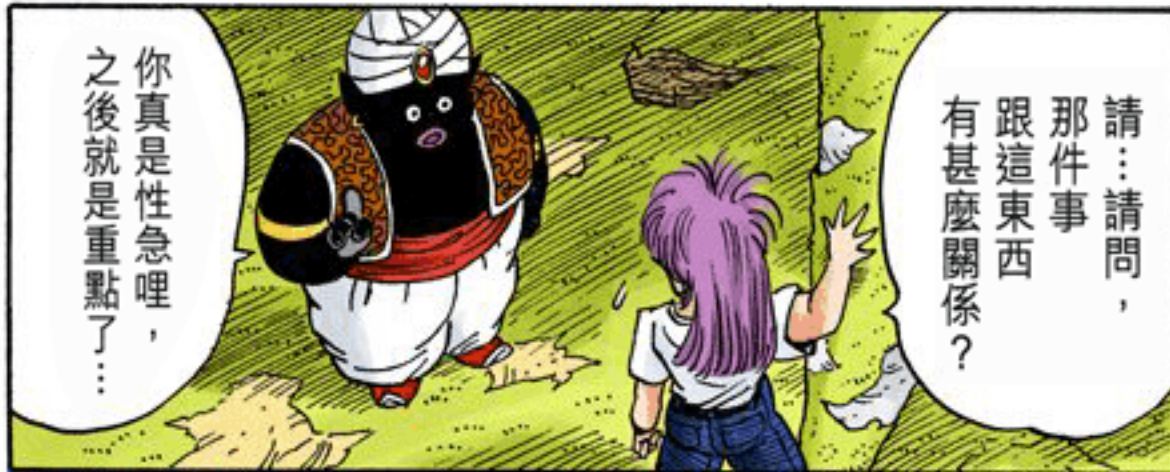
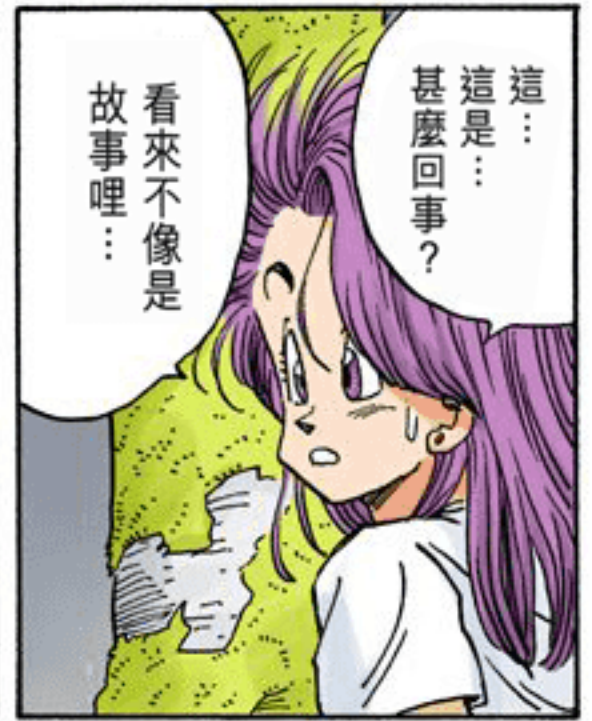
那是個不可思議  
的故事哩。  
天神說他小時候，  
在這片遊山比杜  
高地上生活。  
於是我便問他，  
遊山比杜在邊境地區，  
人類非常難以居住，  
幹嗎要住在  
這種地方。



天神說  
他也不知道……  
為甚麼要住在  
那種地方……他好像因為  
頭部受過撞擊而失去記憶……

然後我便問  
他的父母不在嗎？

天神便說  
他的父母不在……  
只留下一封寫着  
「我們隨後會到，  
要等我們呀」  
的信……

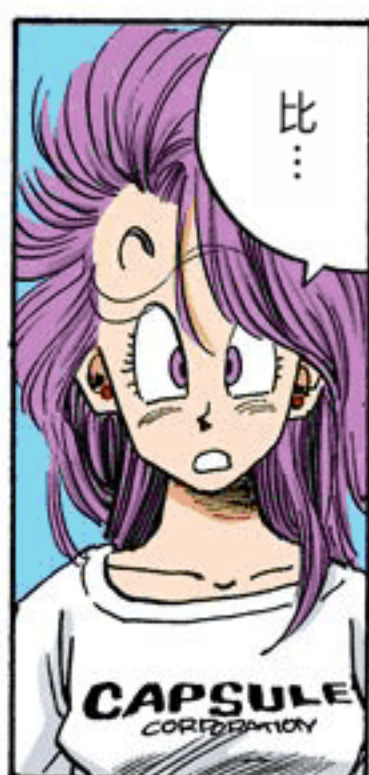
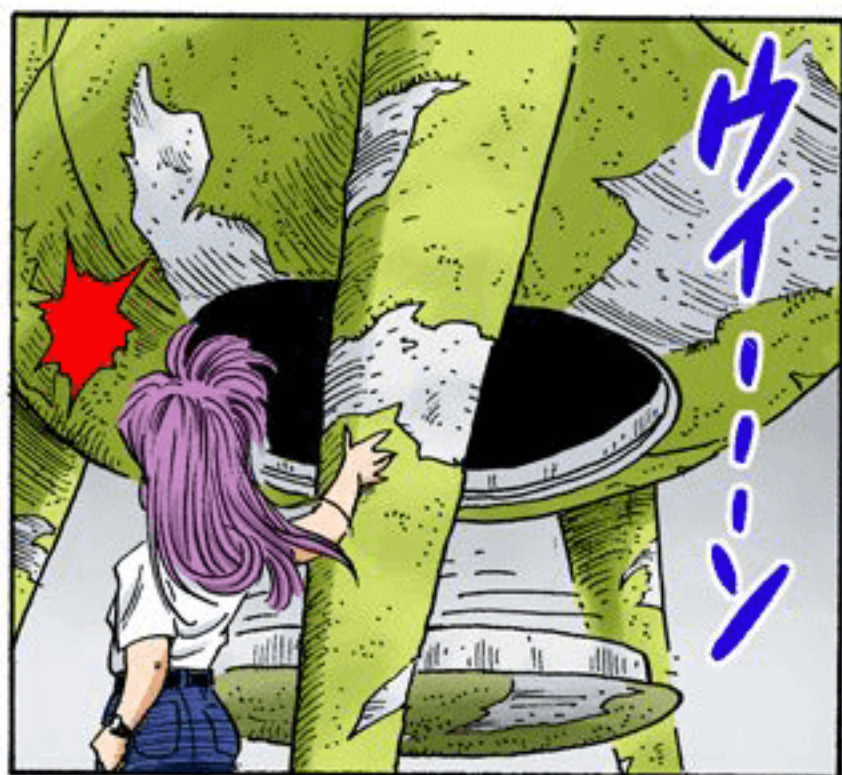






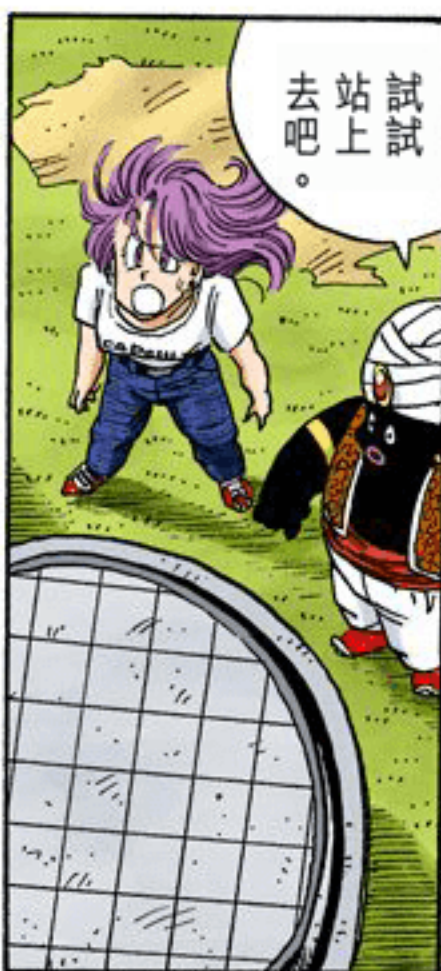
當我認識了  
世界各種事物，  
才察覺  
那間房子  
真的很奇怪……

圓圓的  
連着四條腿……  
對了，簡直就像  
昆蟲那樣……  
大門既沒有把手，  
也沒有鑰匙孔，  
要打開的話，  
只要說一聲……

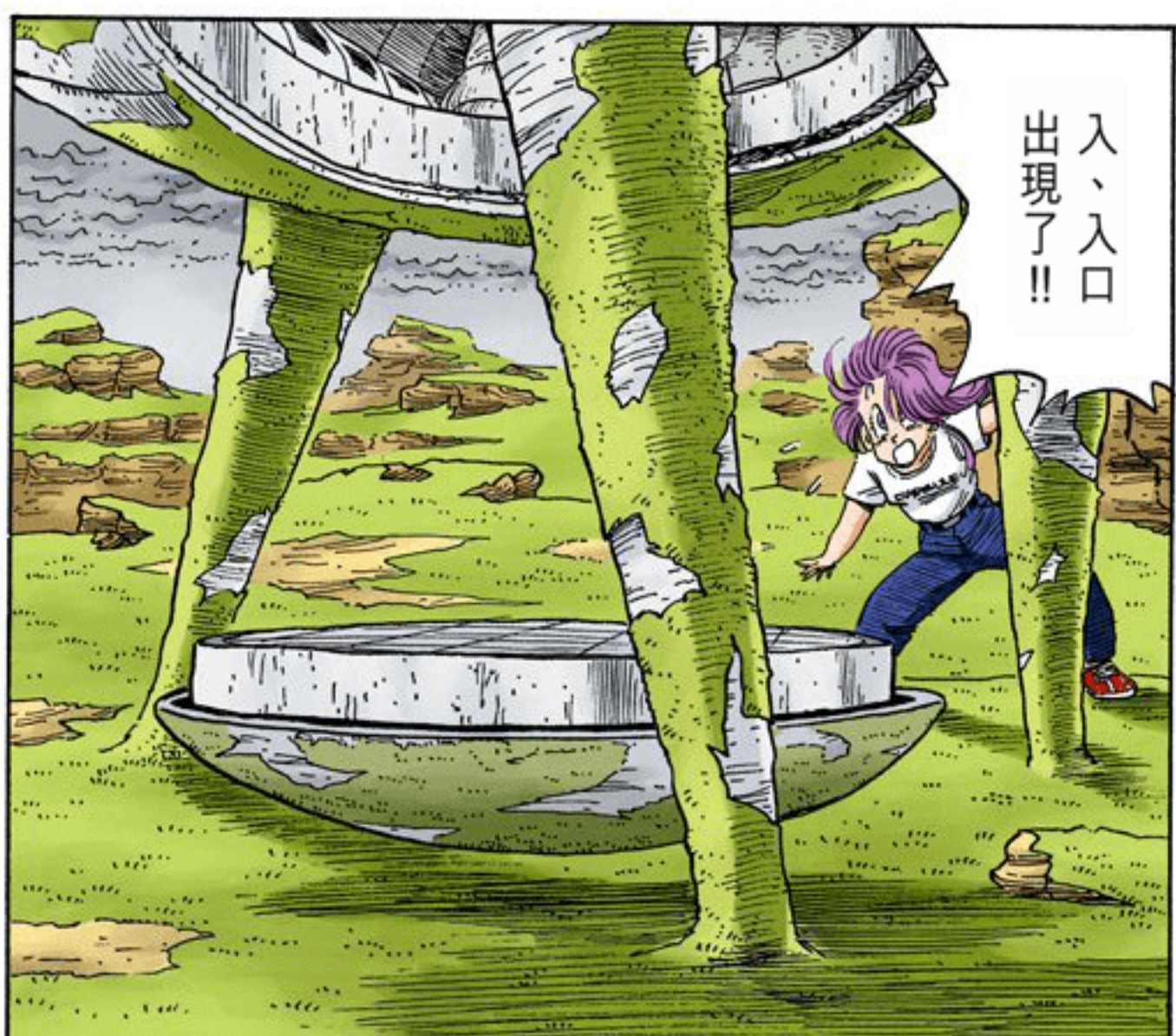


比……

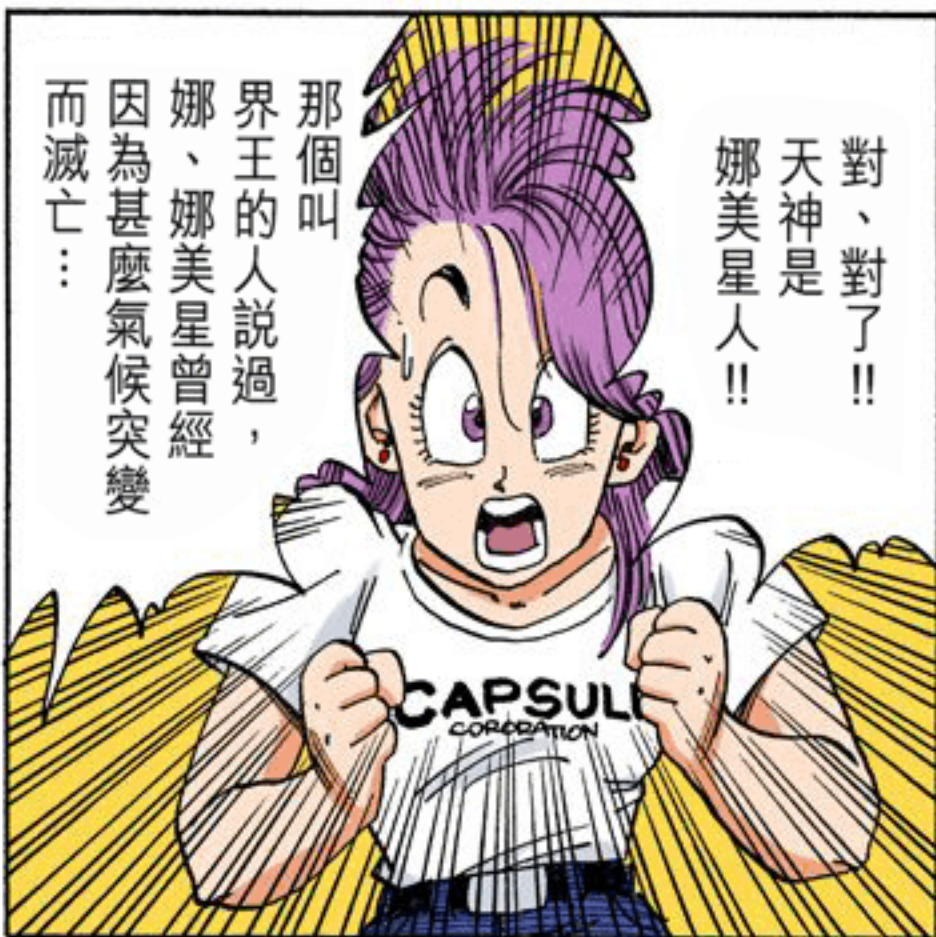
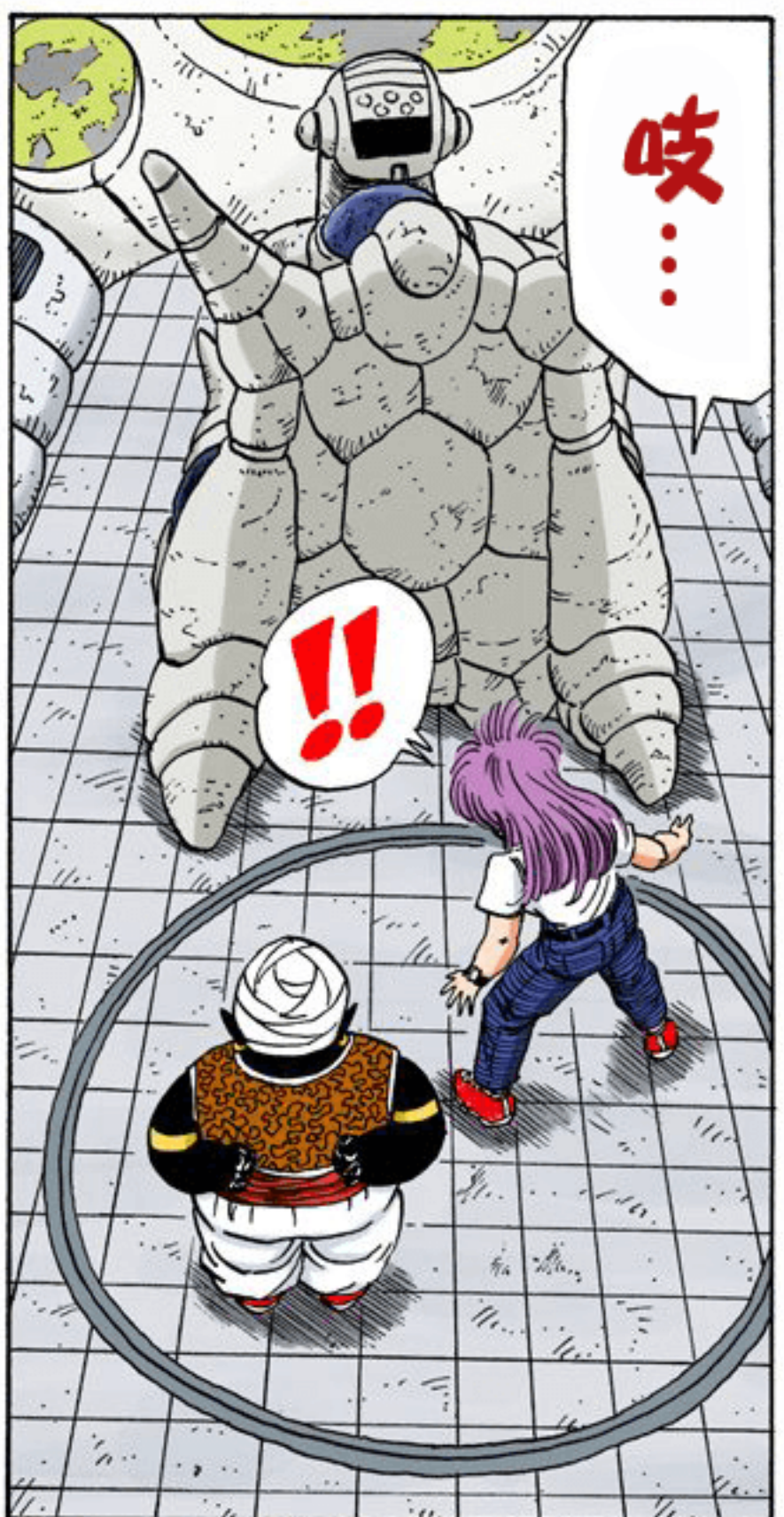
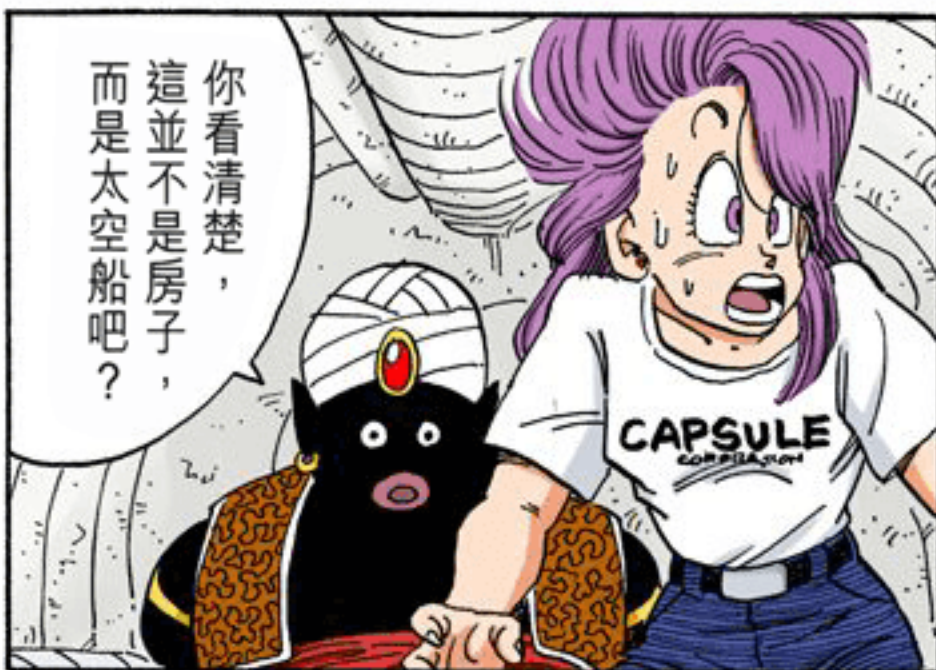
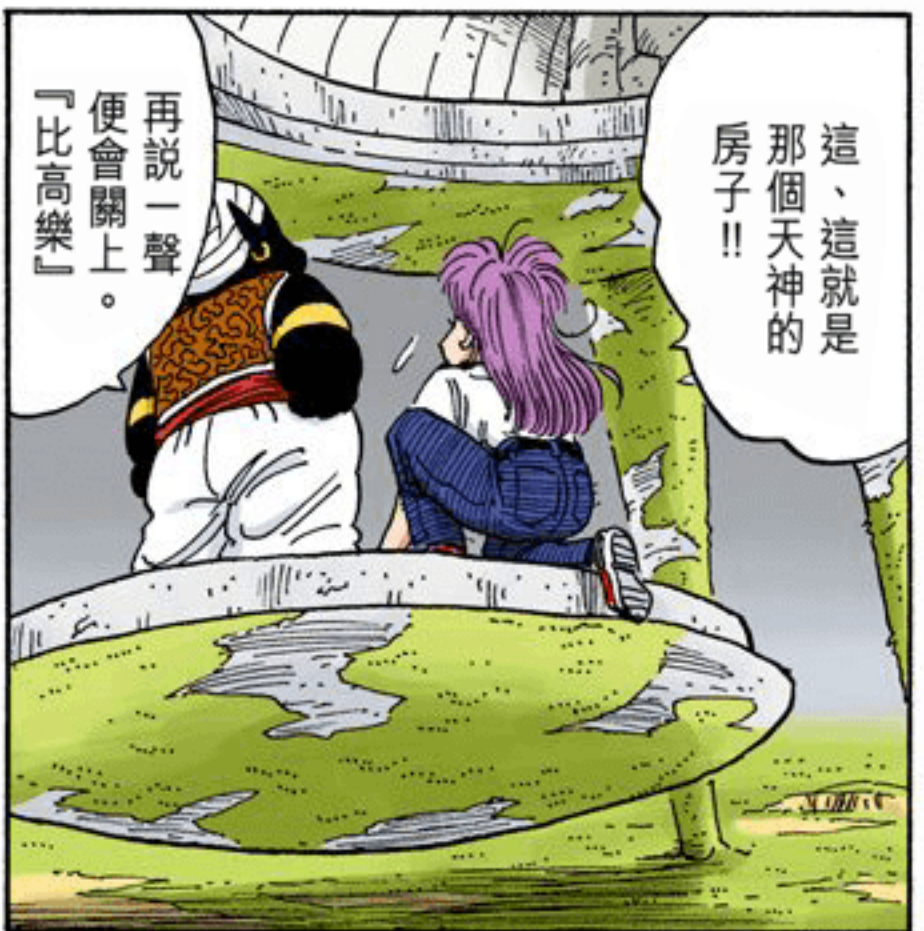
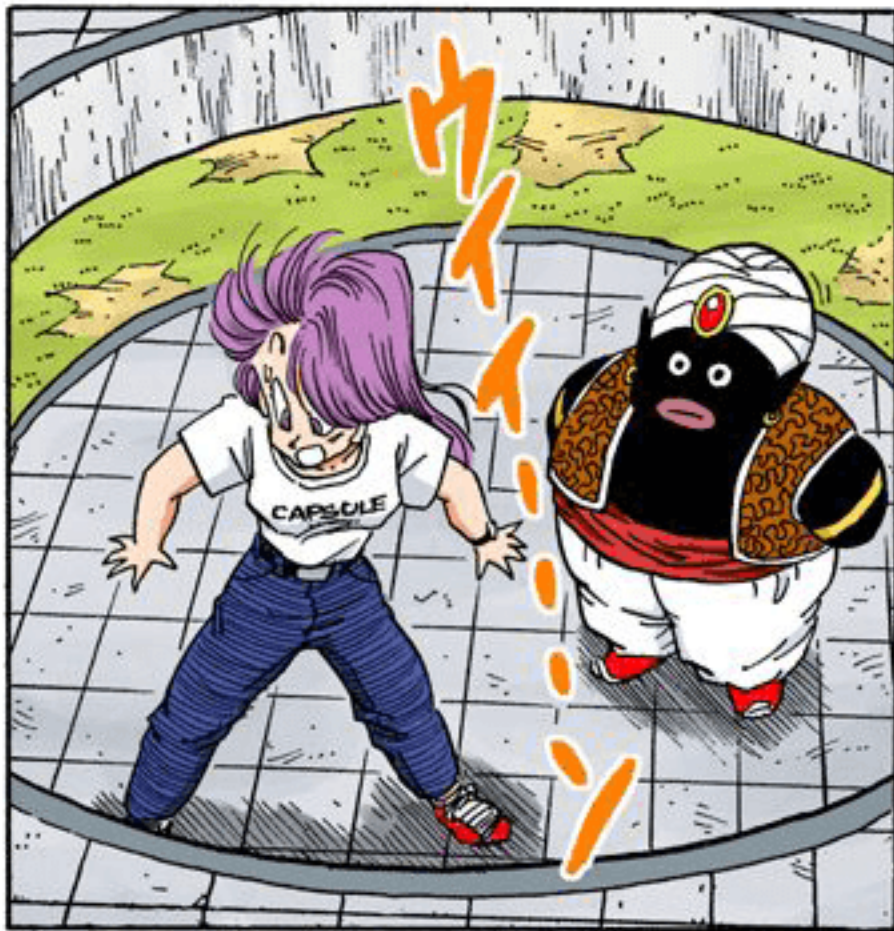
「比高樂」……



試試  
站上  
去吧。



入、入口  
出現了!!

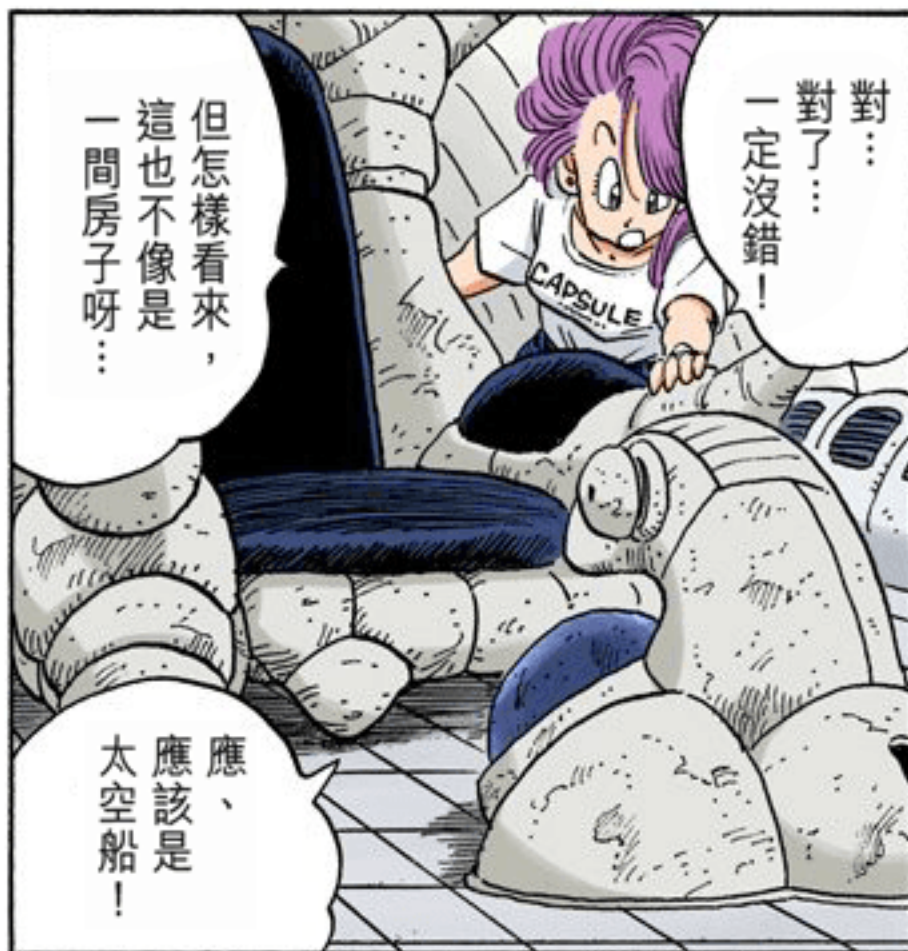




我也跟大家一樣，  
聽到界王大人  
所說的話，  
才想起這間房子。

我還在想  
說不定就是了，  
於是便來到這裏  
找這間房子……

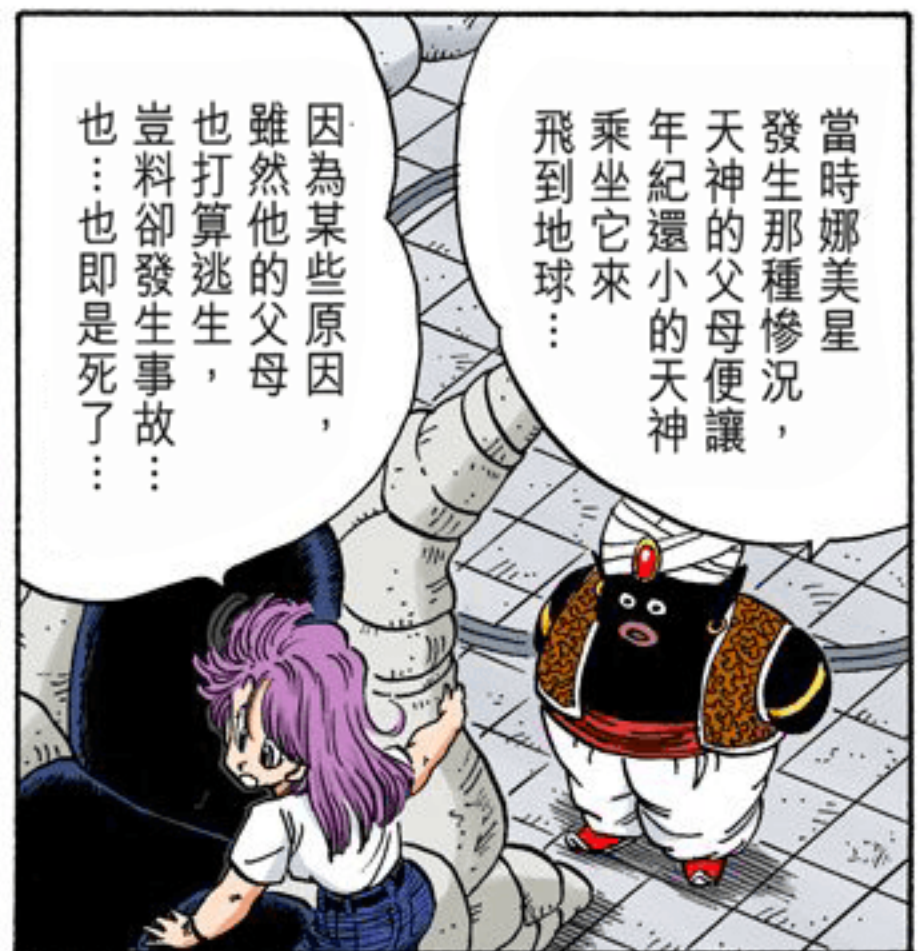
假……假如  
這是太空船，  
……的確跟  
剛才的故事  
相符哩！



對……  
對了……  
一定沒錯！

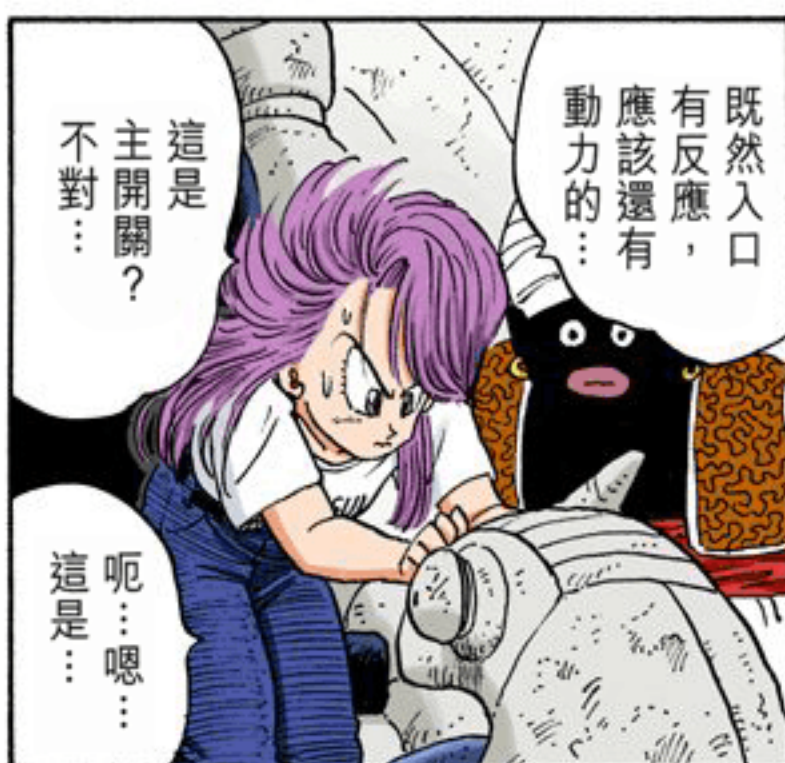
但怎樣看來，  
這也不像是  
一間房子呀……

應、  
應該是  
太空船！



當時娜美星  
發生那種慘況，  
天神的父母便讓  
年紀還小的天神  
乘坐它來  
飛到地球……

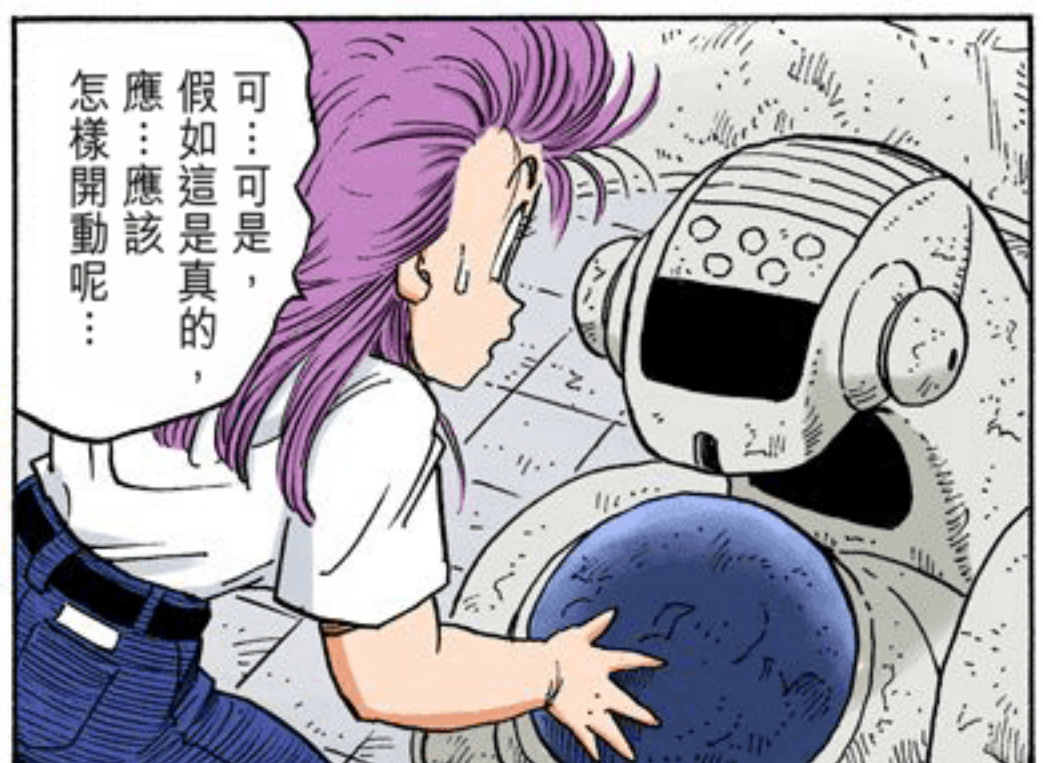
因為某些原因，  
雖然他的父母  
也打算逃生，  
豈料卻發生事故……  
也……也即是死了……



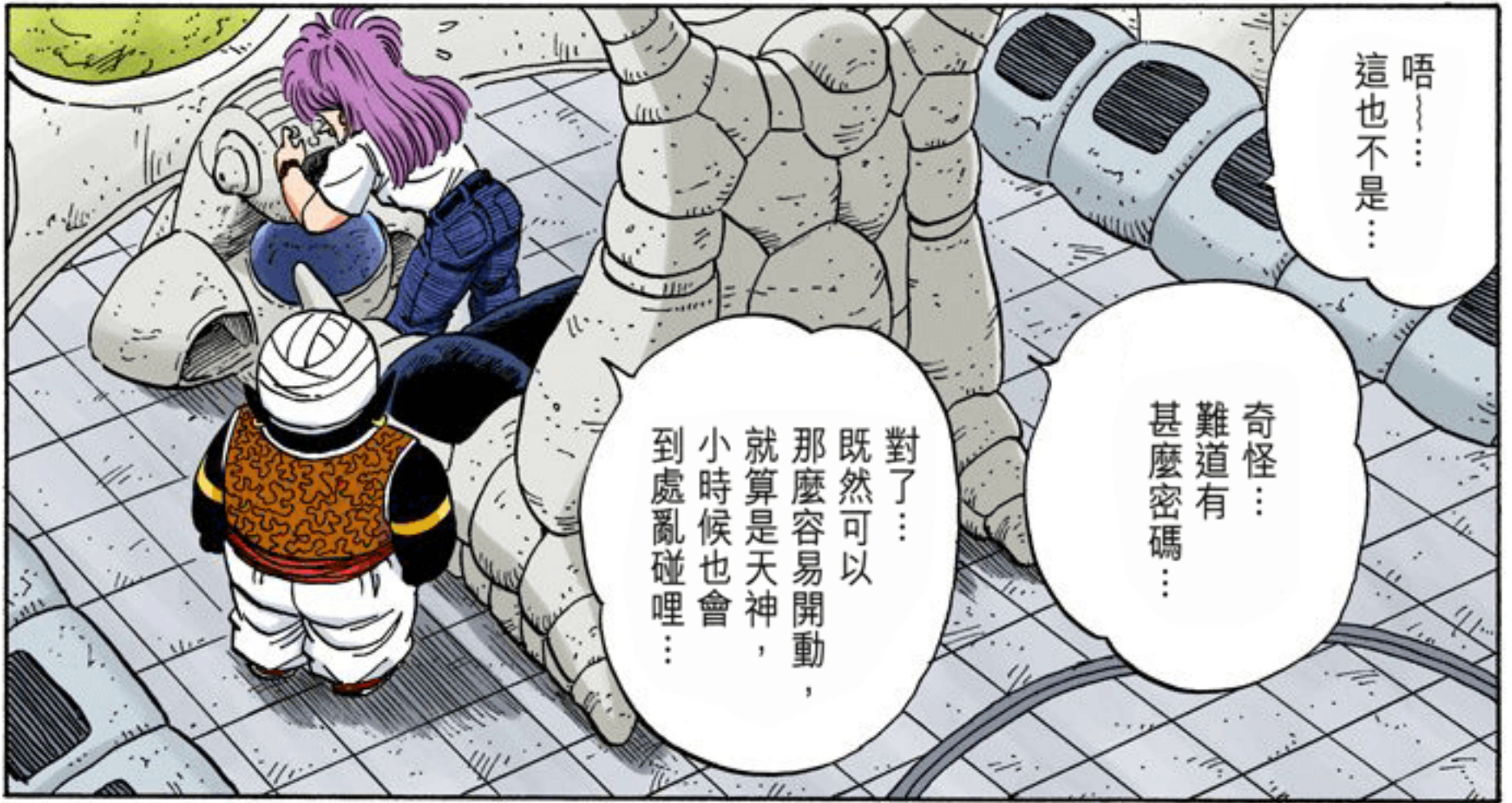
既然入口  
有反應，  
應該還有  
動力的……

這是  
主開關？  
不對……

呃……  
這……



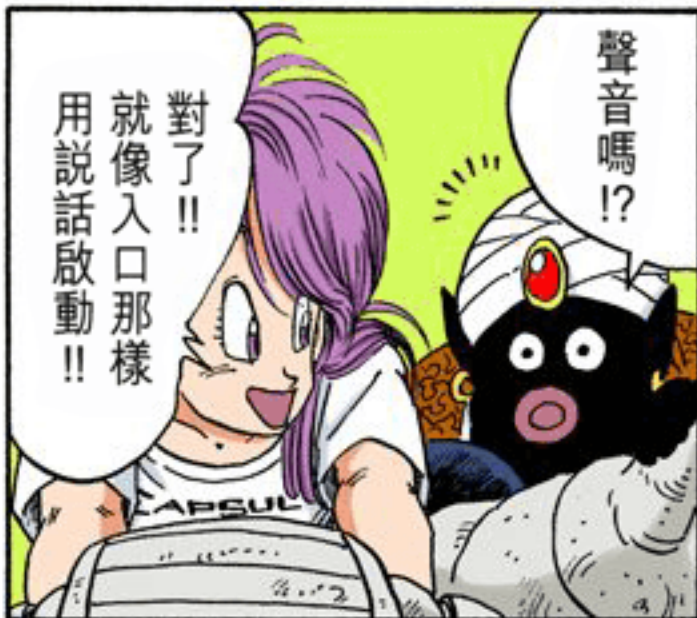
可……可是，  
假如這是真的，  
應該……應該  
怎樣開動呢……



唔……  
這也不是……

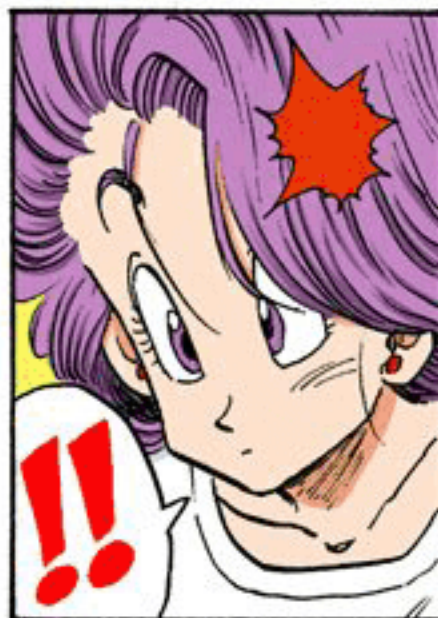
奇怪……  
難道有  
甚麼密碼……

對了……  
既然可以  
那麼容易開動，  
就算是天神，  
小時候也會  
到處亂碰哩……



對了!!  
就像入口那樣  
用說話啟動!!

聲音嗎!?



這個……  
看來並不是  
開關哩……

我……  
我不大清楚……  
應該是甚麼  
感應器吧……



開動呀!!  
聽到嗎!?

試試  
飛吧!!



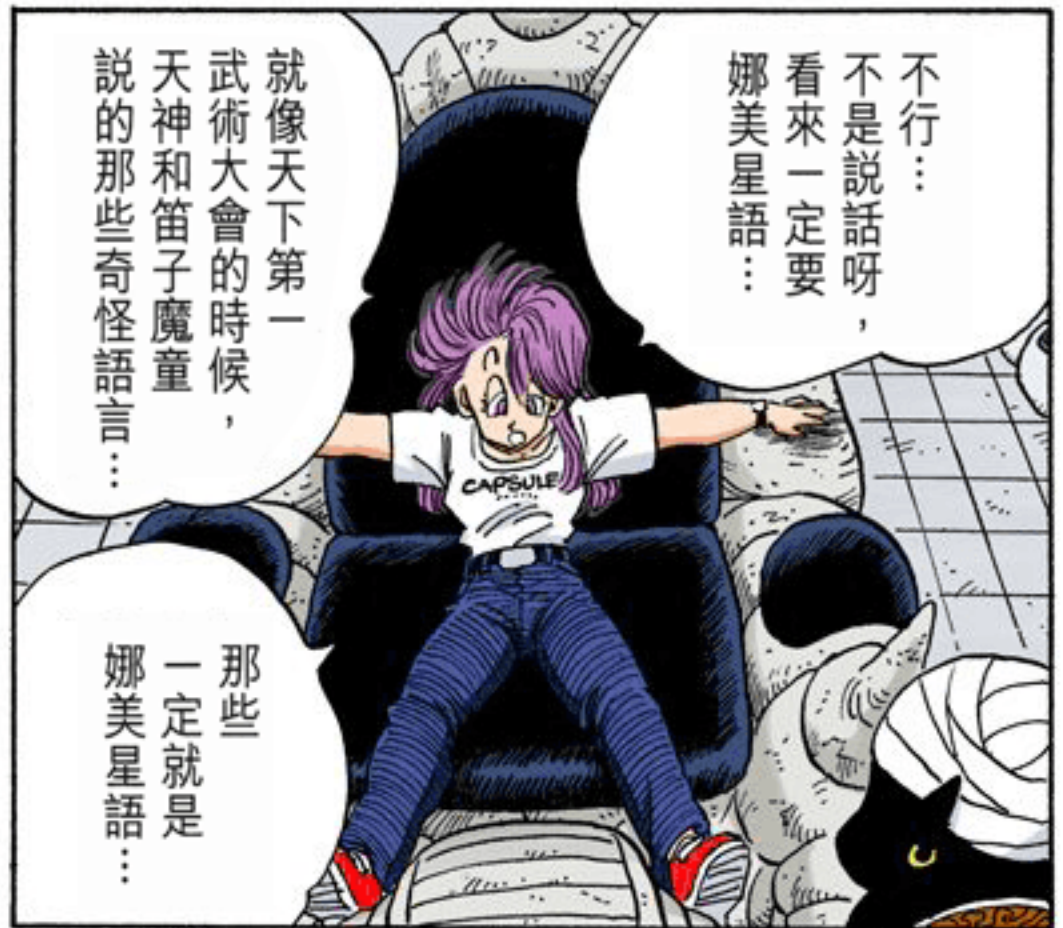
要說  
甚麼呢?  
「比高樂」  
嗎?

不是!  
那只是  
出入時的  
暗號。



我也會說呀！

假若那是娜美星語的話，



不行：不是說話呀，看來一定要娜美星語：

就像天下第一武術大會的時候，天神和笛子魔童說的那些奇怪語言：

那些一定就是娜美星語：



你應該早點說呀！！

原來如此，那麼說：笛子大魔王即是「另一個世界的大魔王」哩！



真的!?

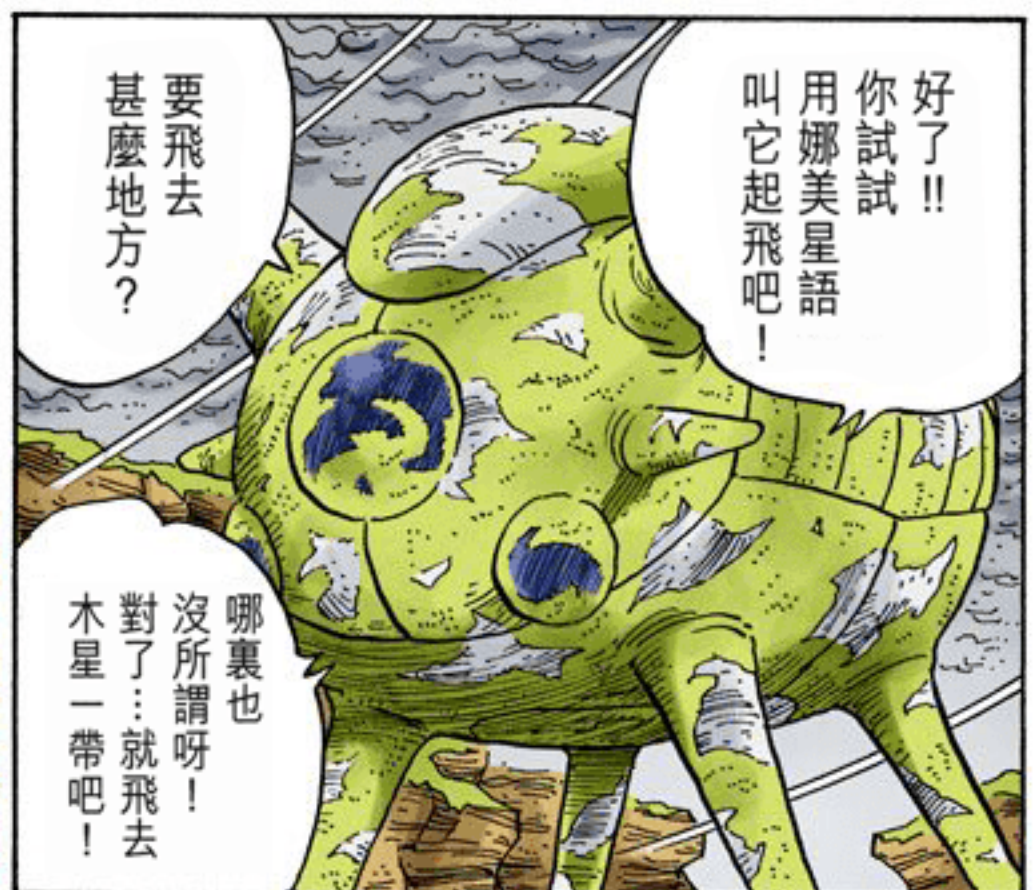
真的。

說起來，「比高樂」這句話的意思，即是「另一個世界」，所以才會用作出入口的暗號。

※編註：日文中，「笛子」的發音為「Piccolo (比高樂)」。



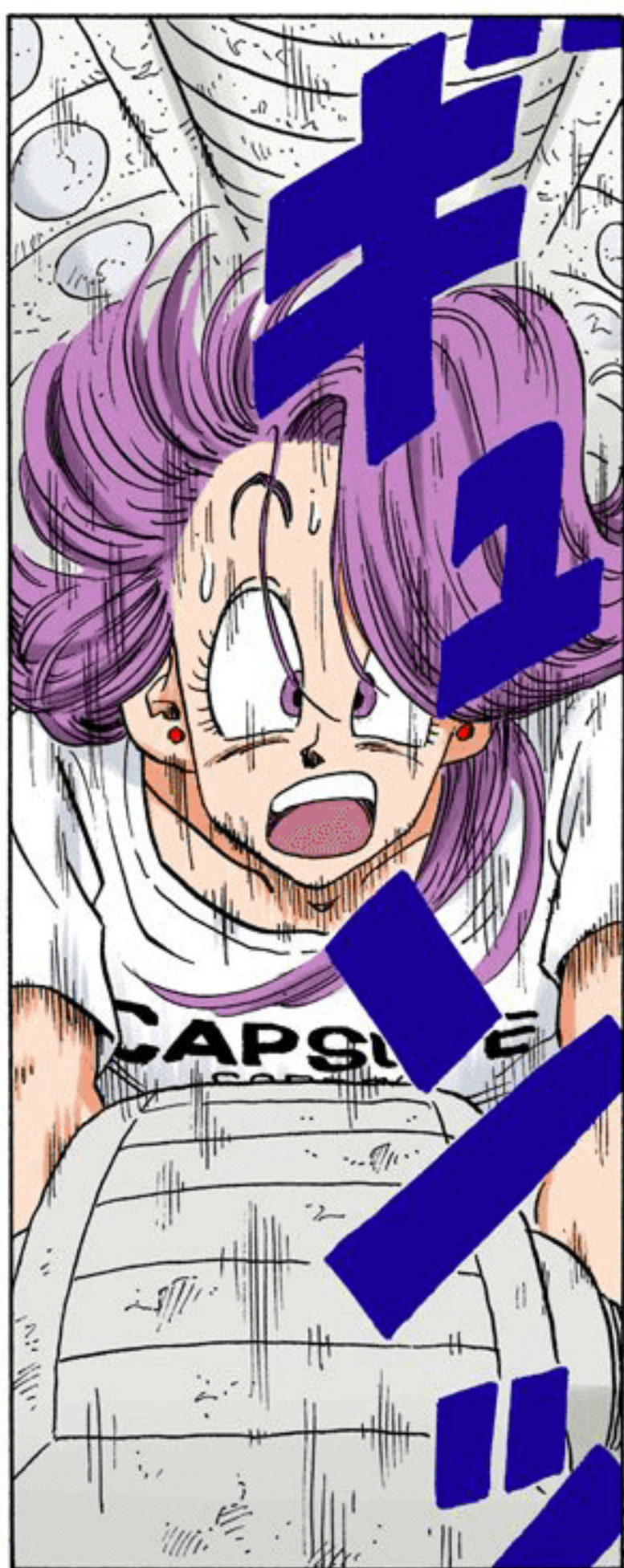
あひる Δ0M  
D.210.0. 0!

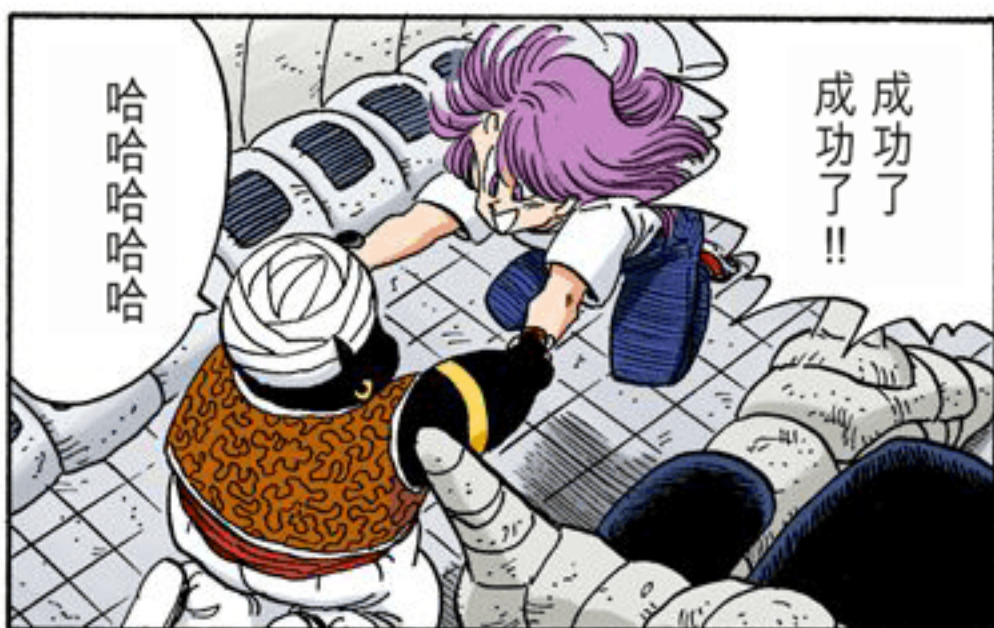
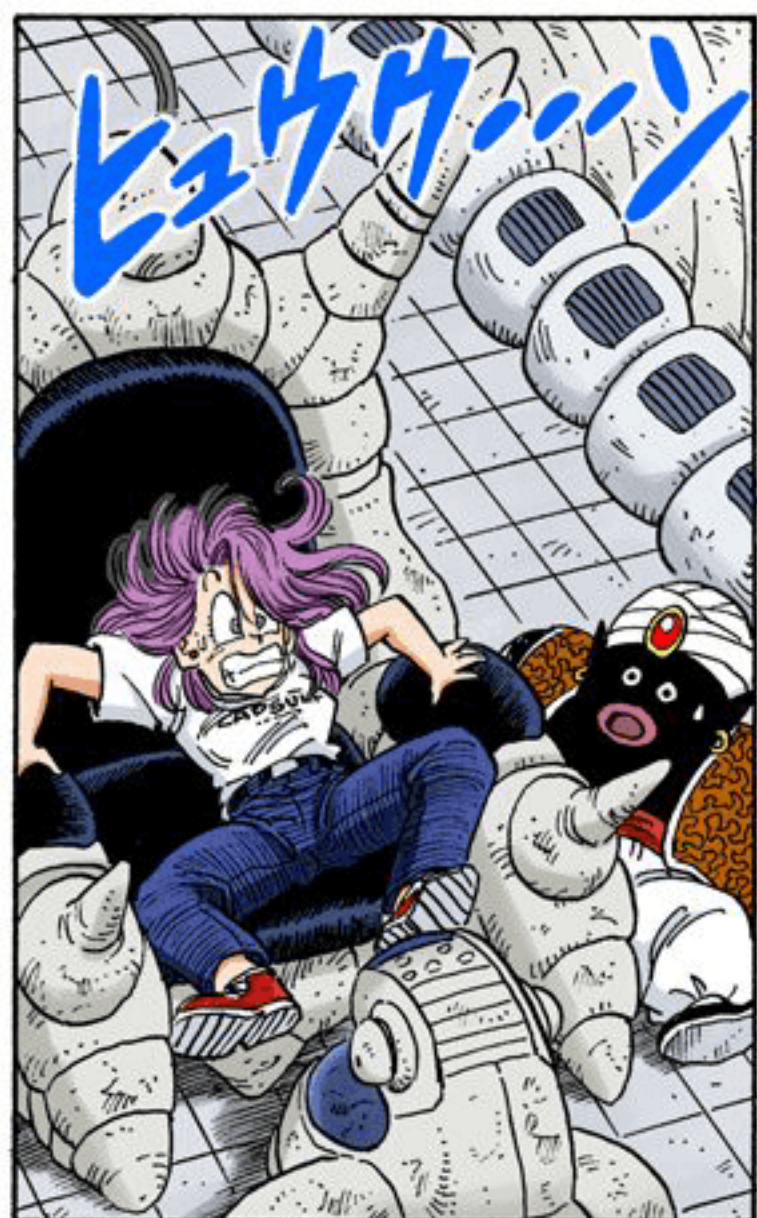
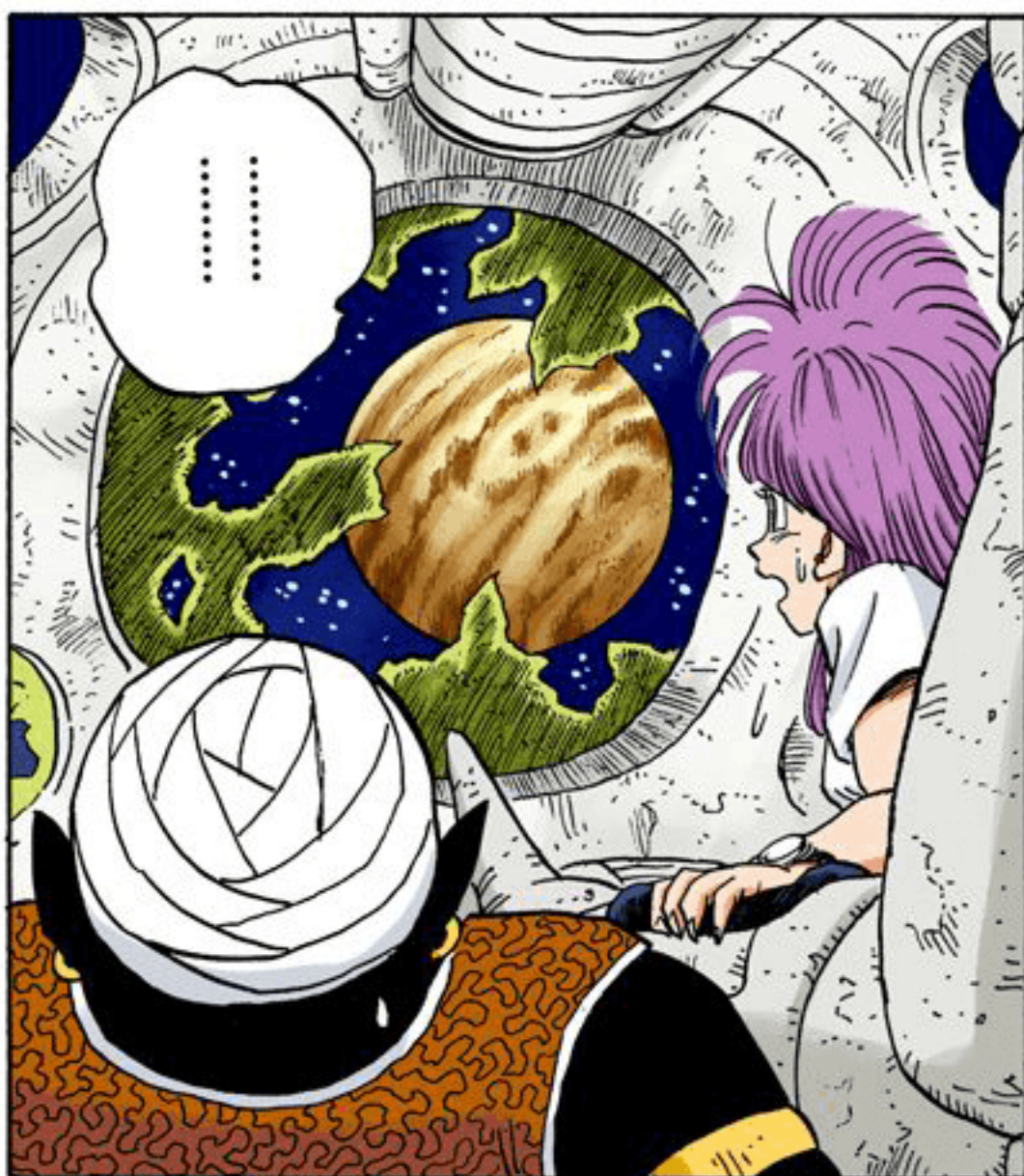


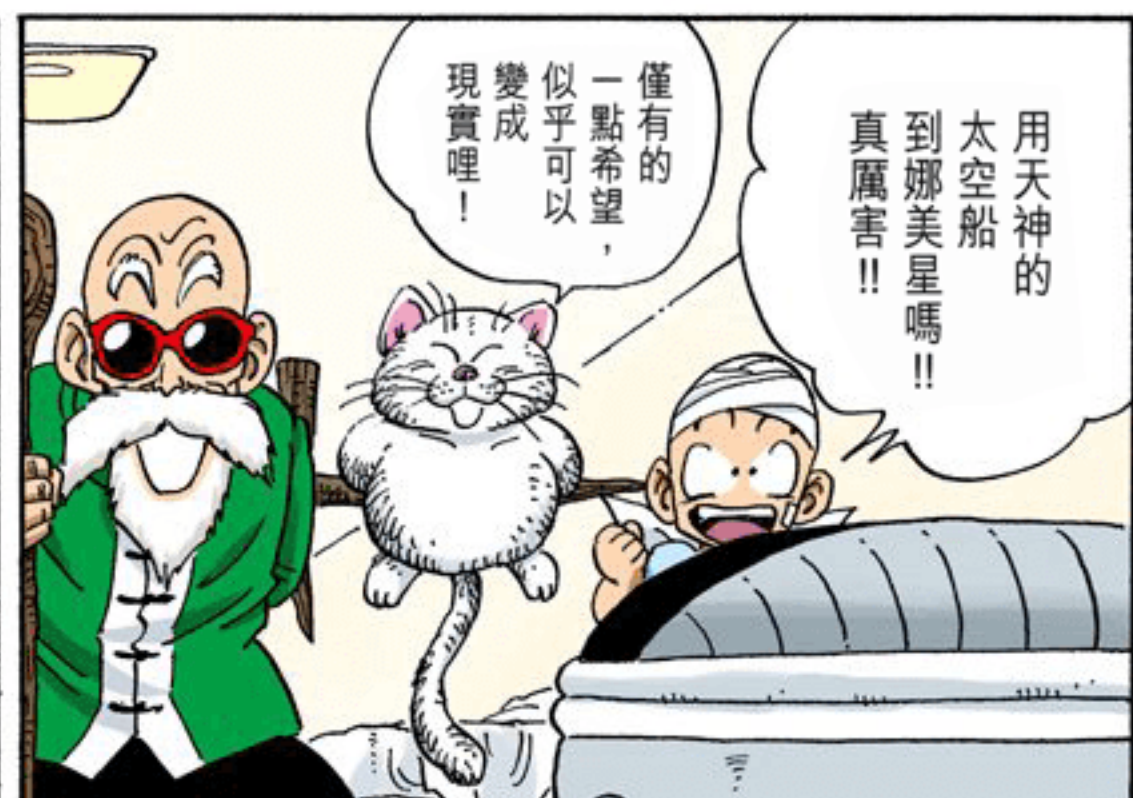
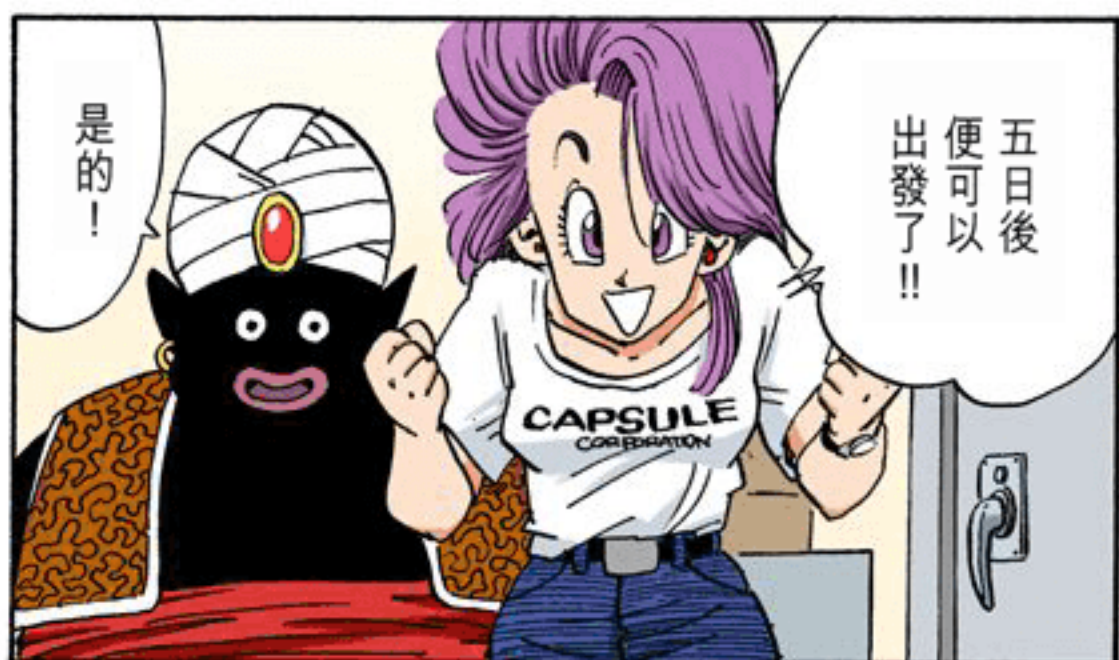
好了!! 你試試用娜美星語叫它起飛吧!

要飛去甚麼地方?

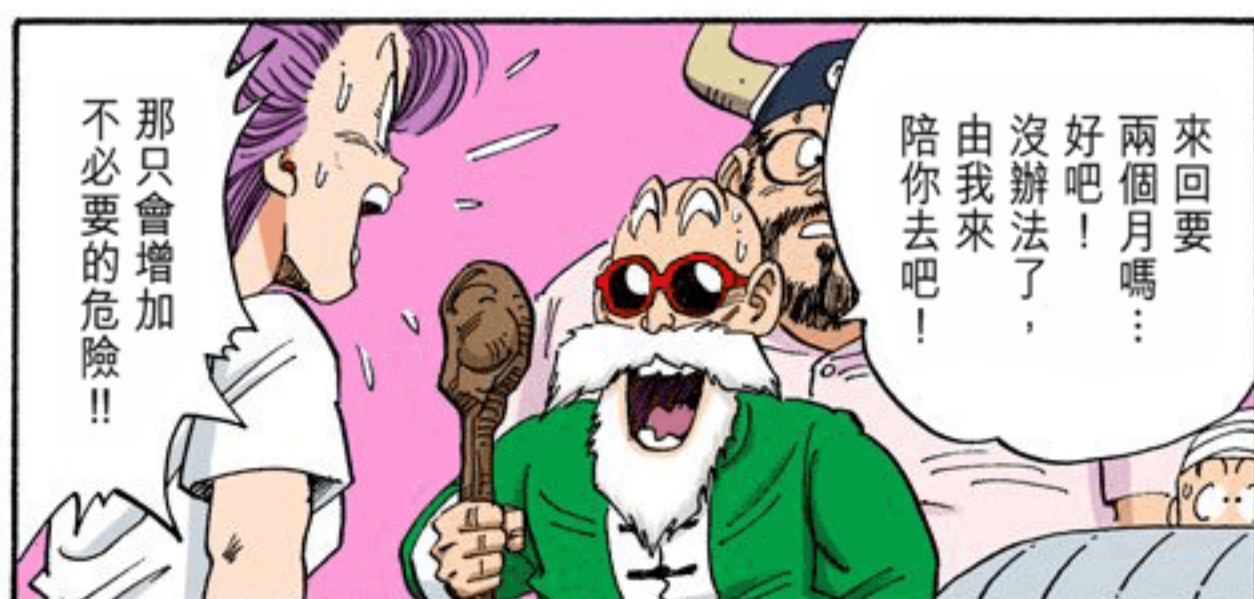
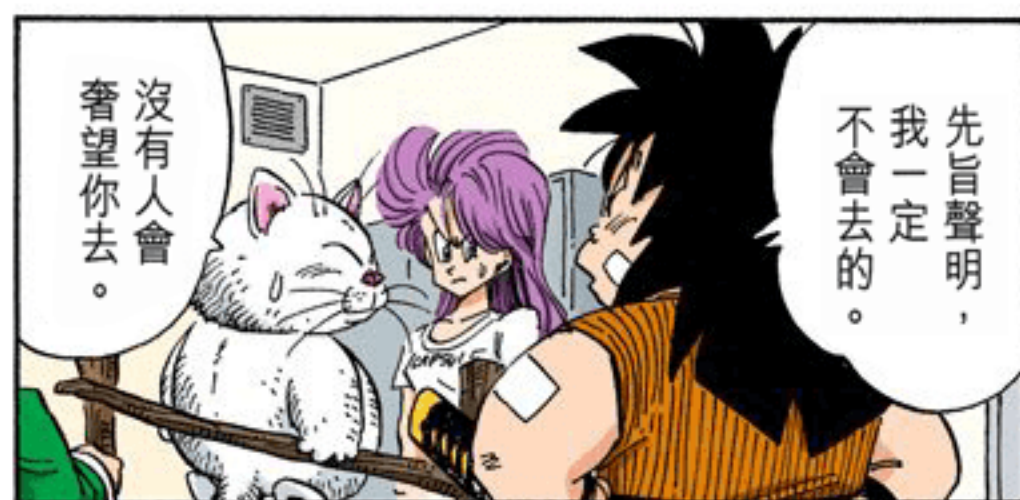
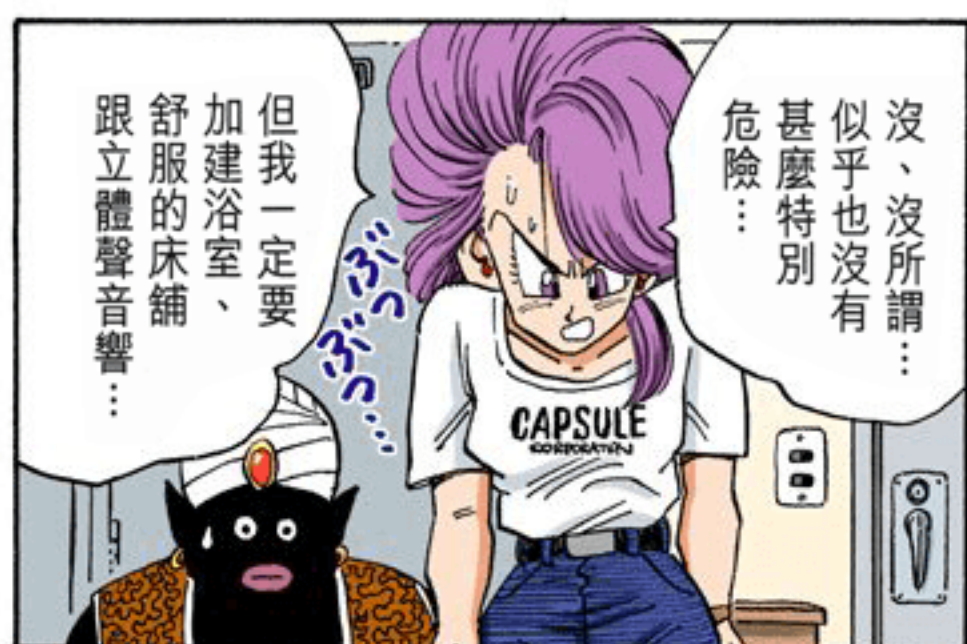
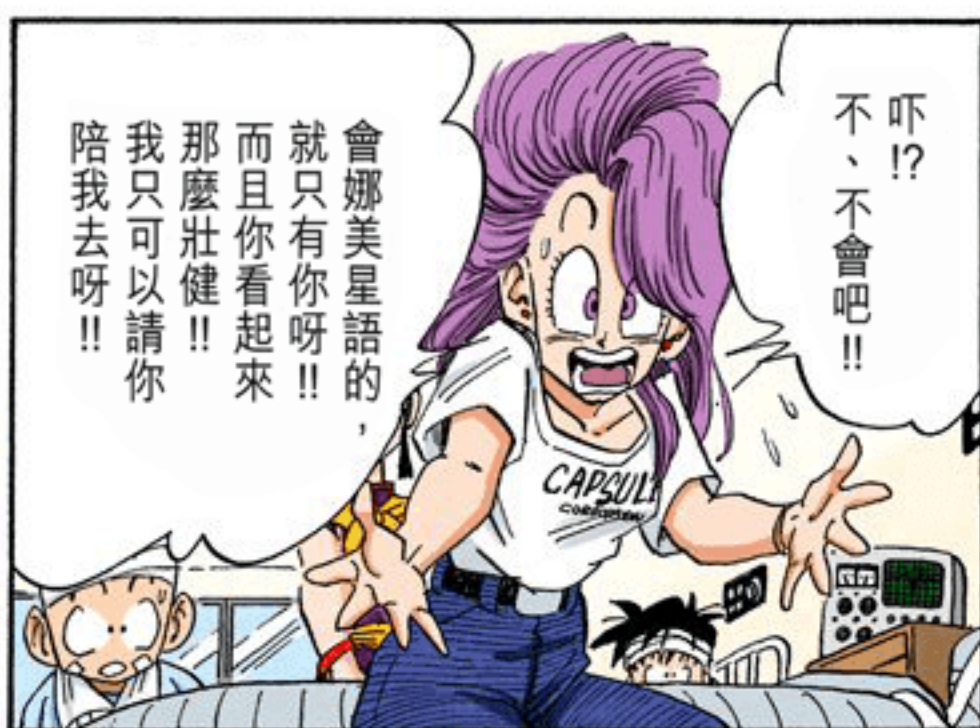
哪裏也沒所謂呀! 對了:就飛去木星一帶吧!

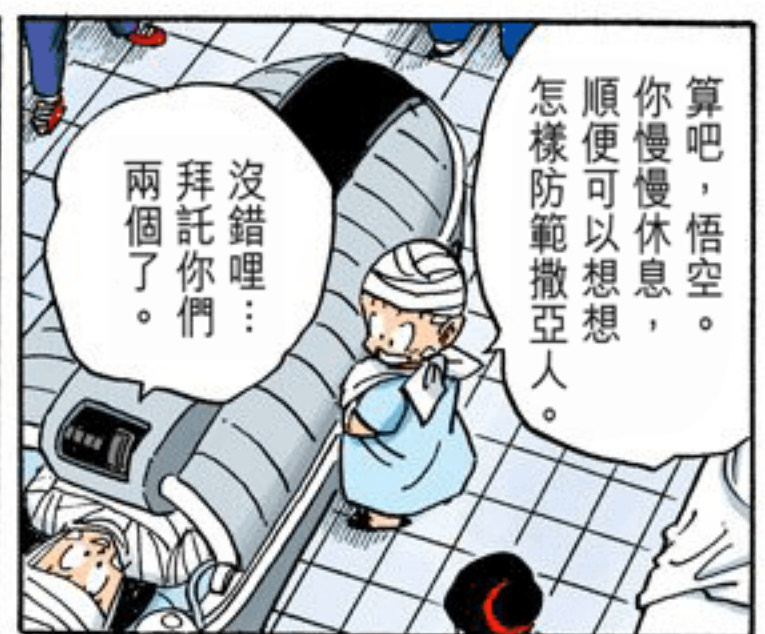
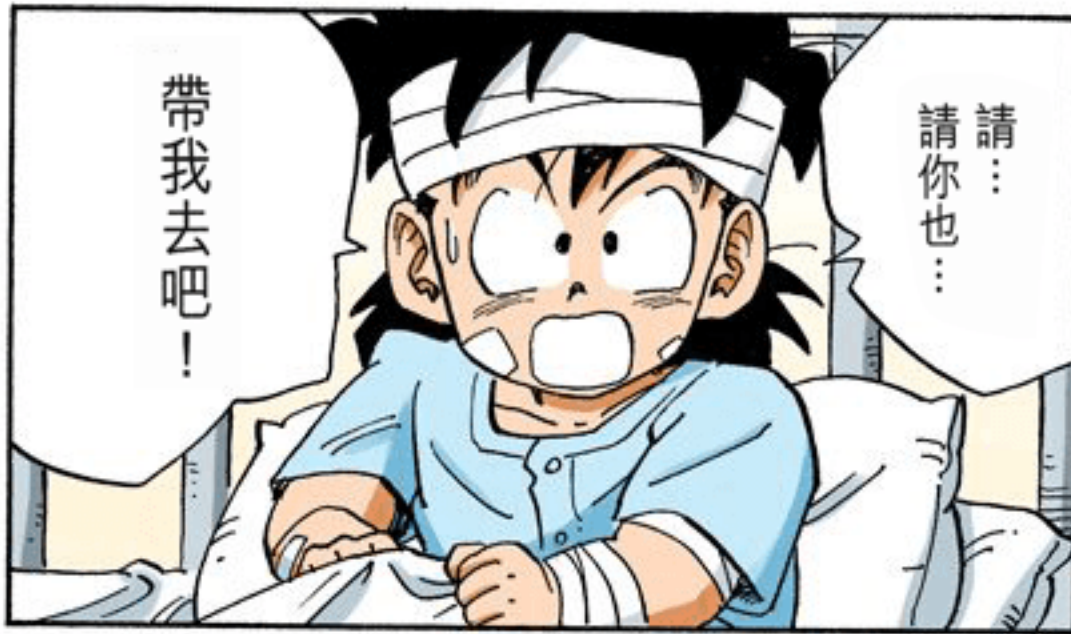
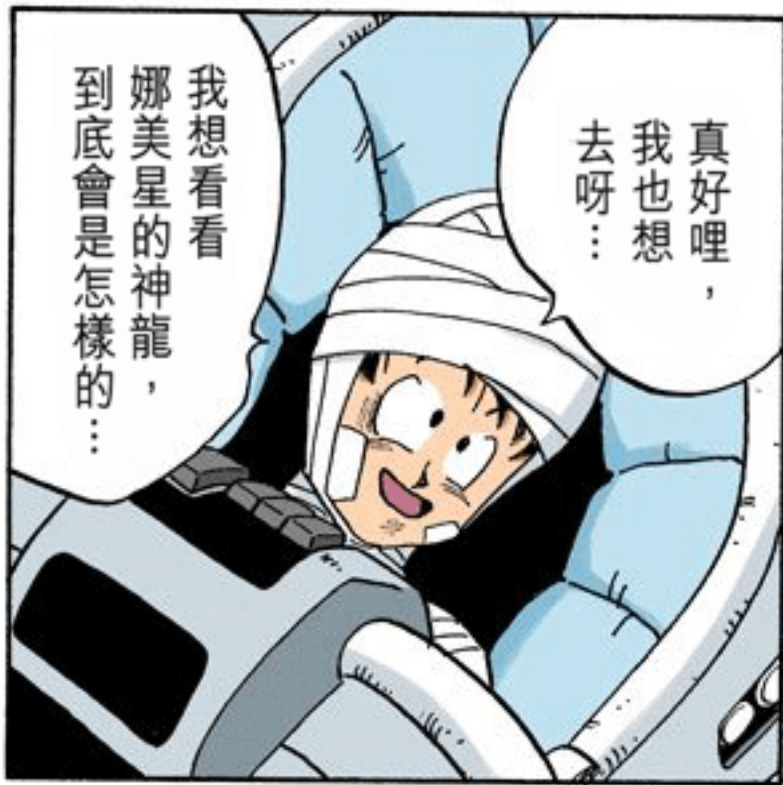




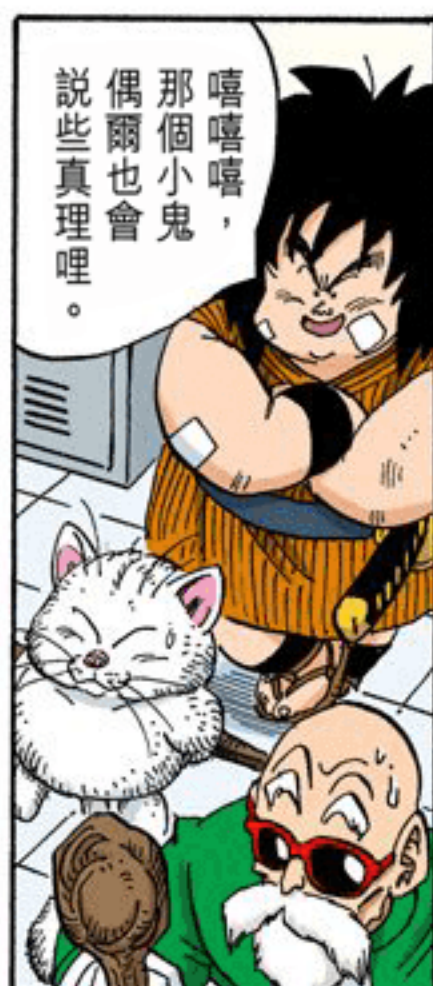
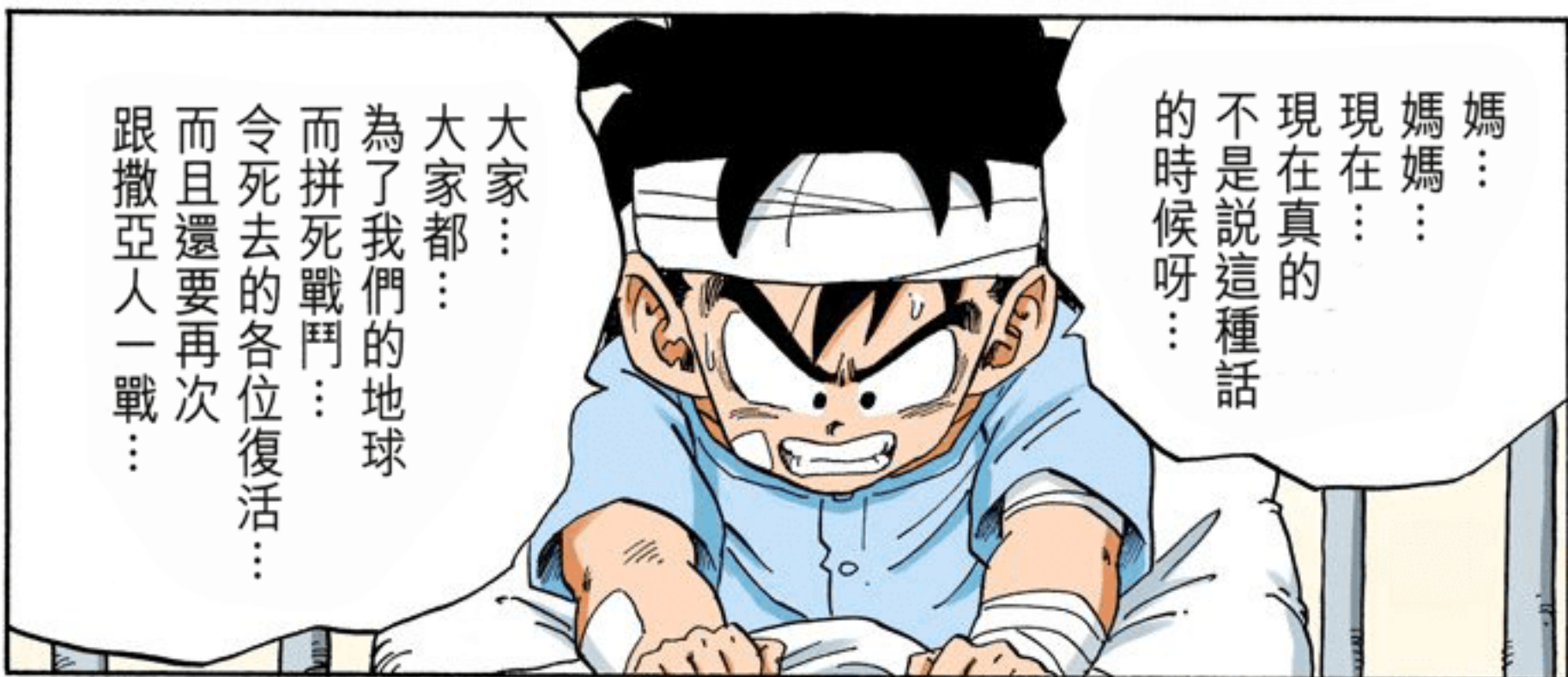
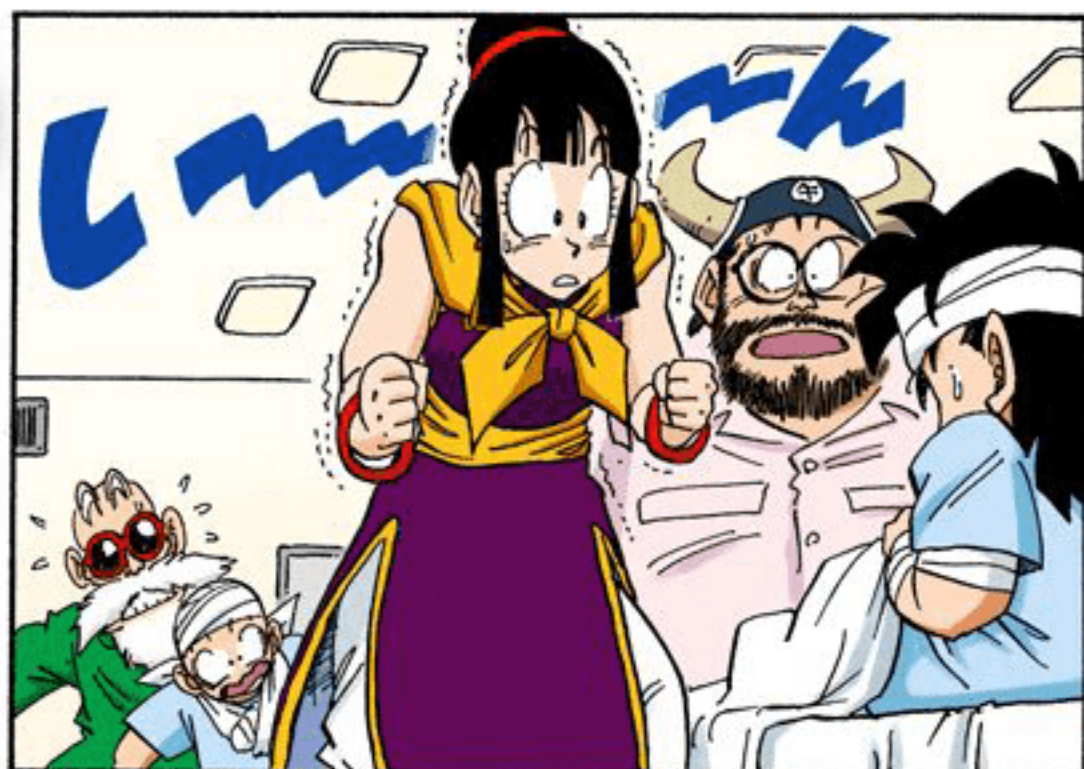


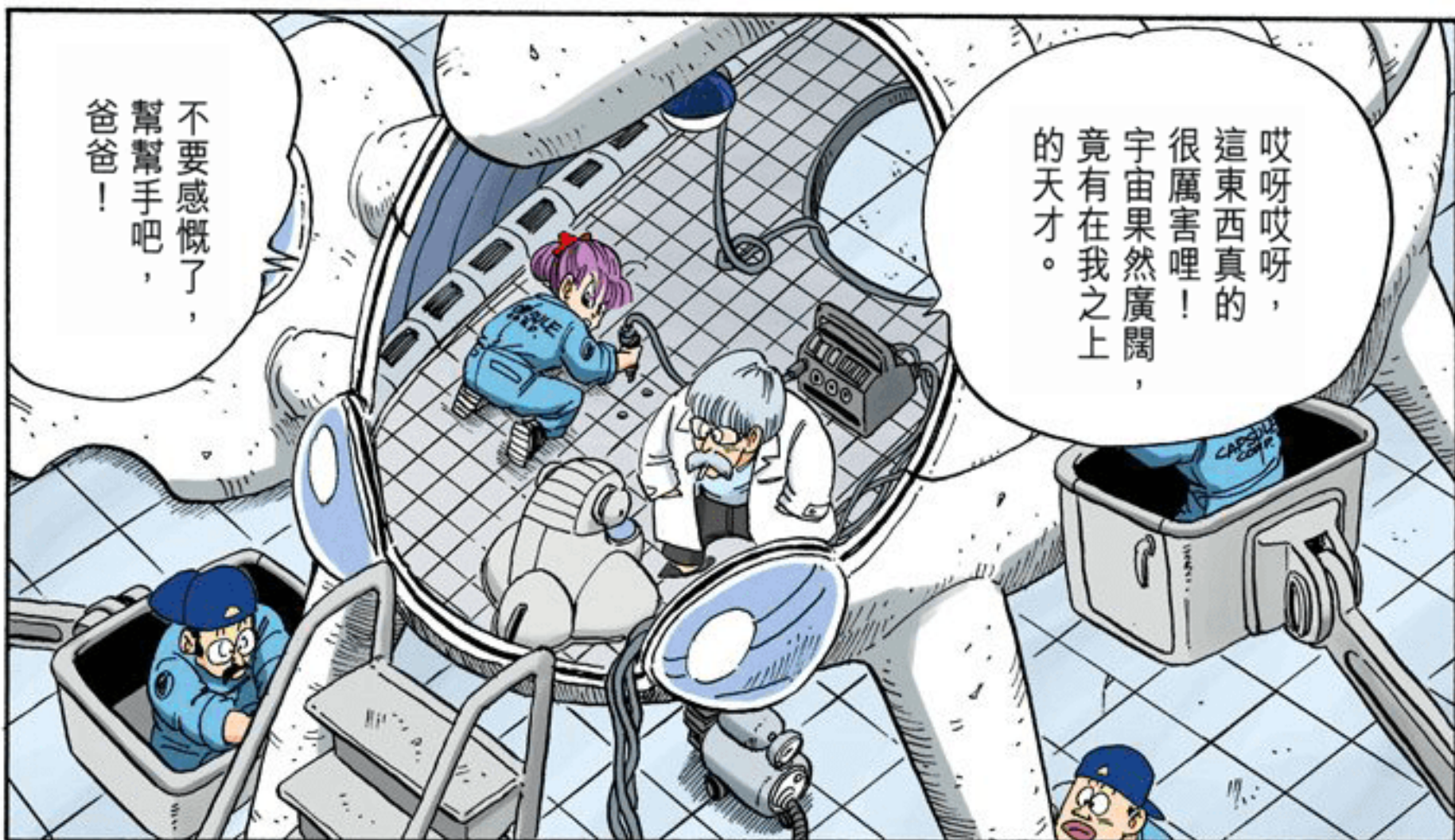
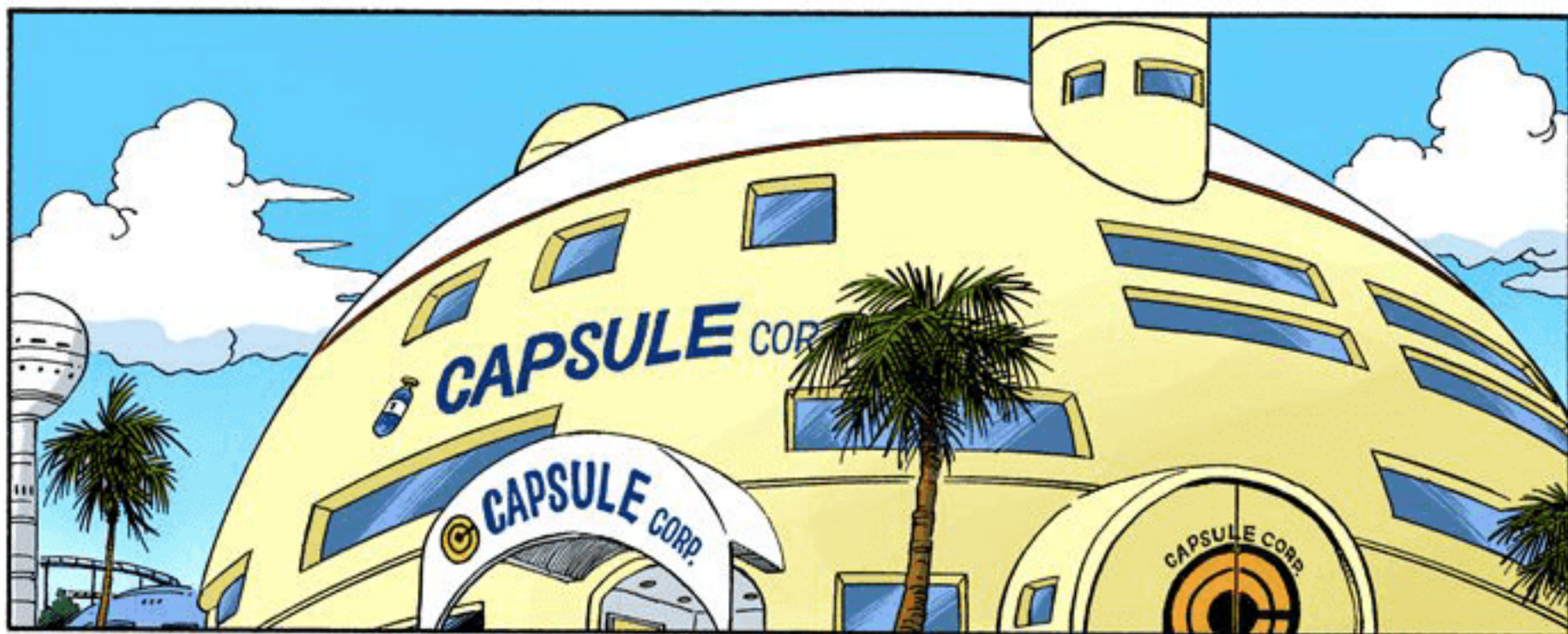
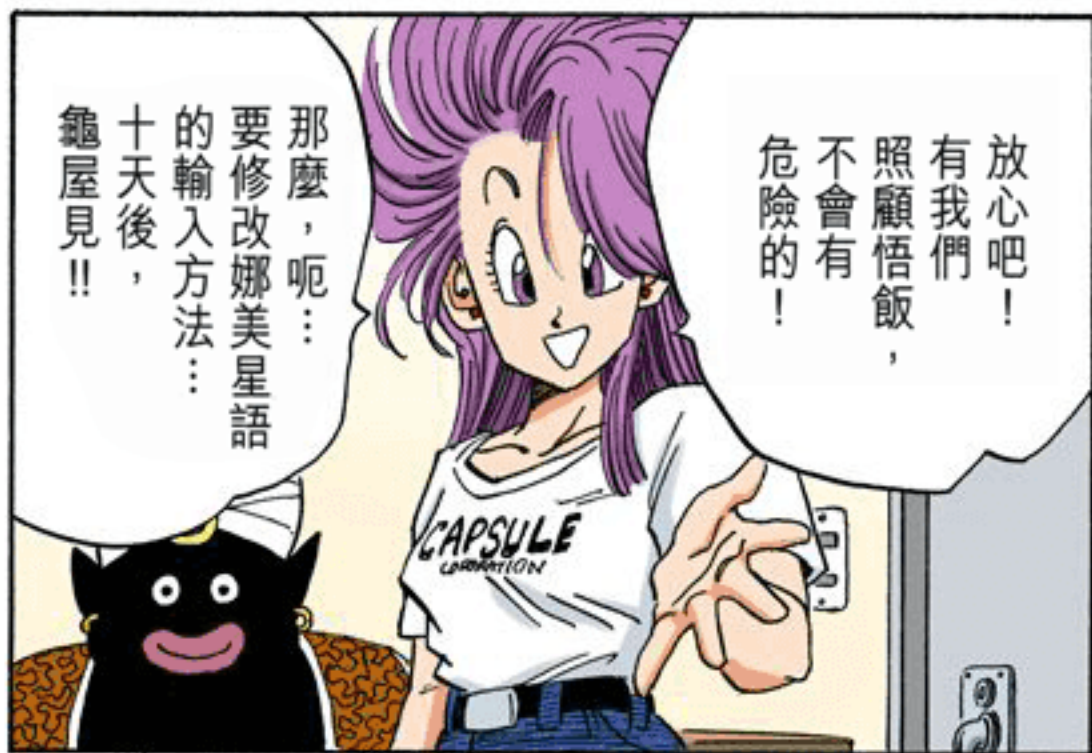


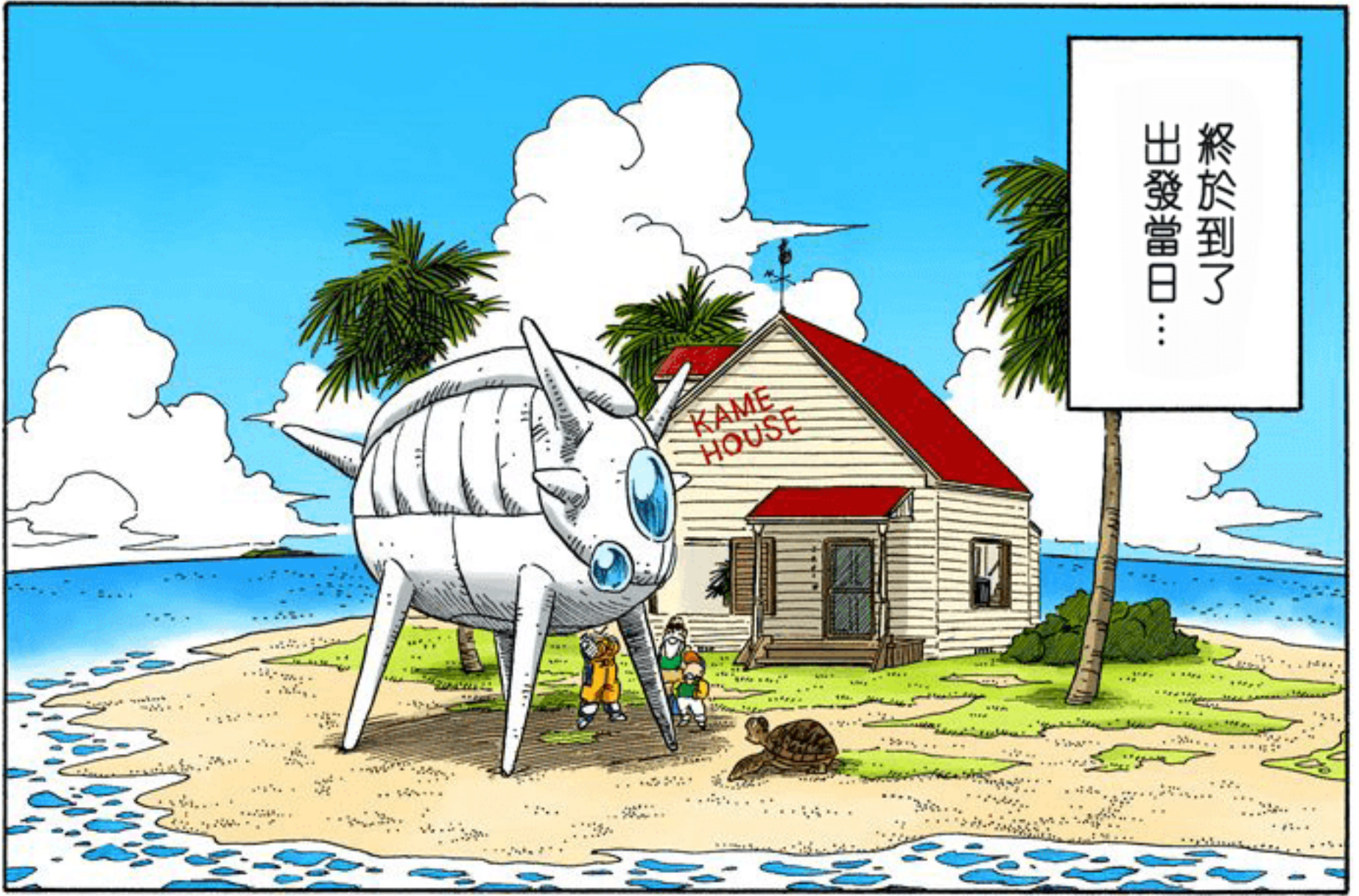




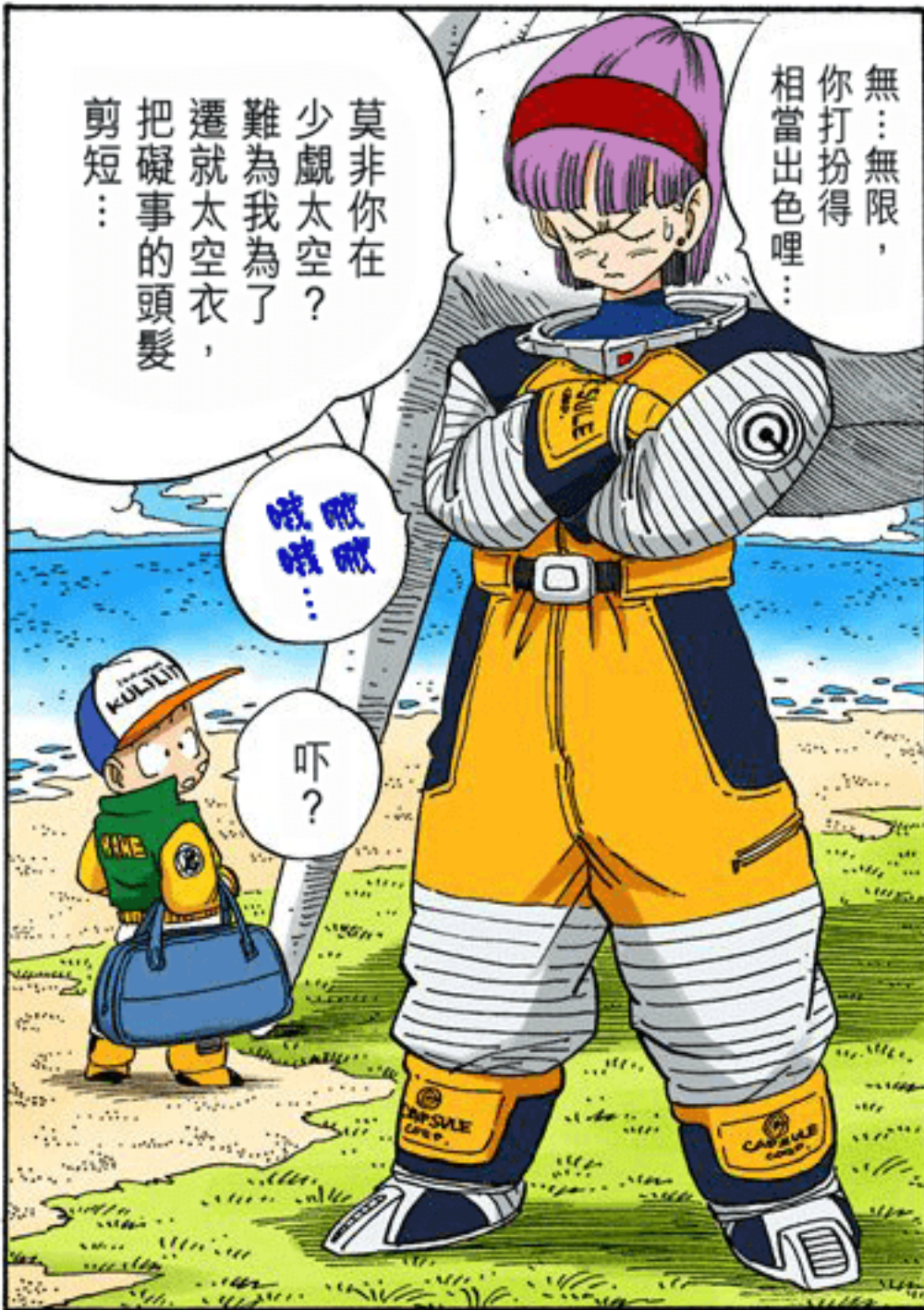








終於到了  
出發當日……

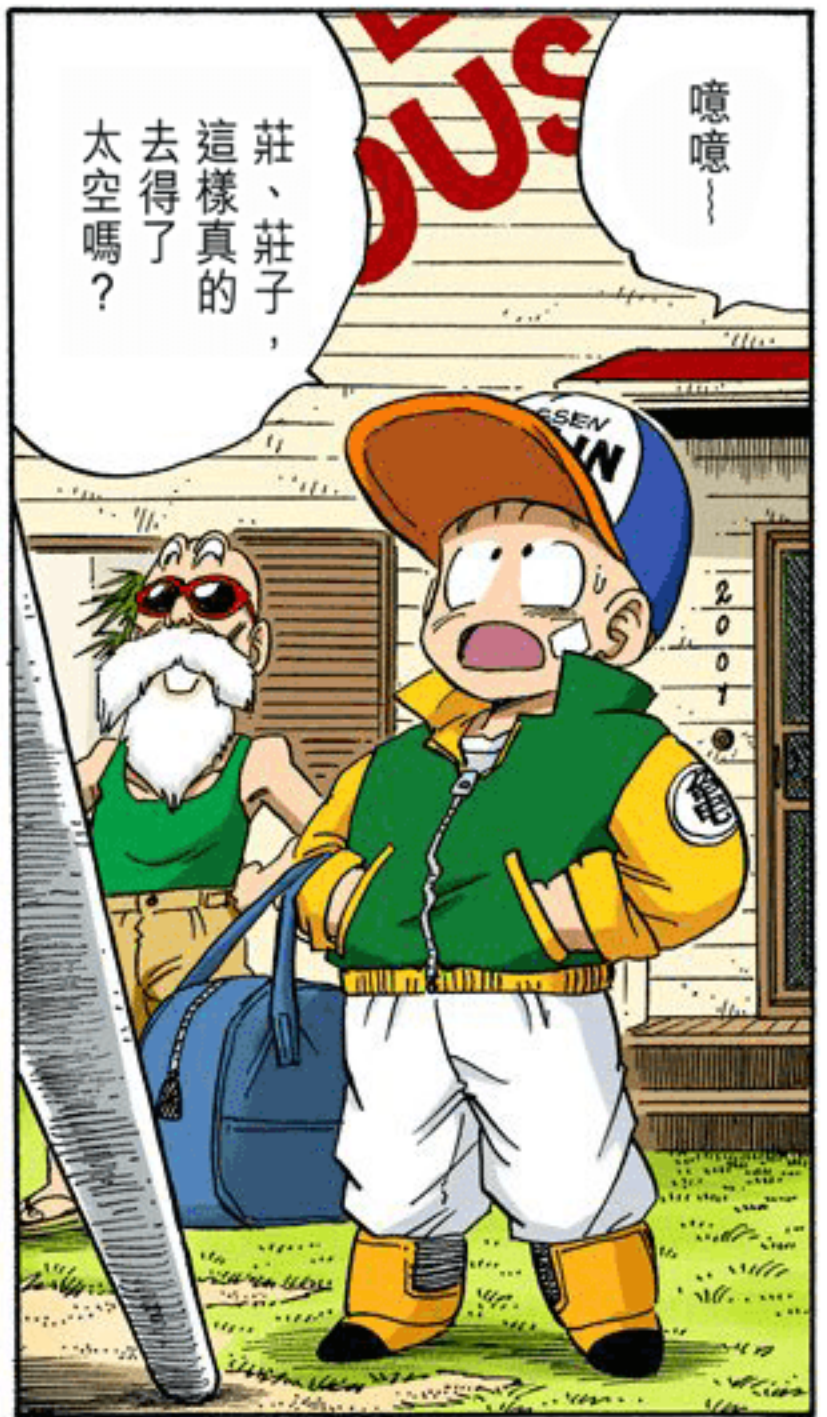


無：無限，  
你打扮得  
相當出色哩……

莫非你在  
少觀太空？  
難為我為了  
遷就太空衣，  
把礙事的頭髮  
剪短……

噫噫……

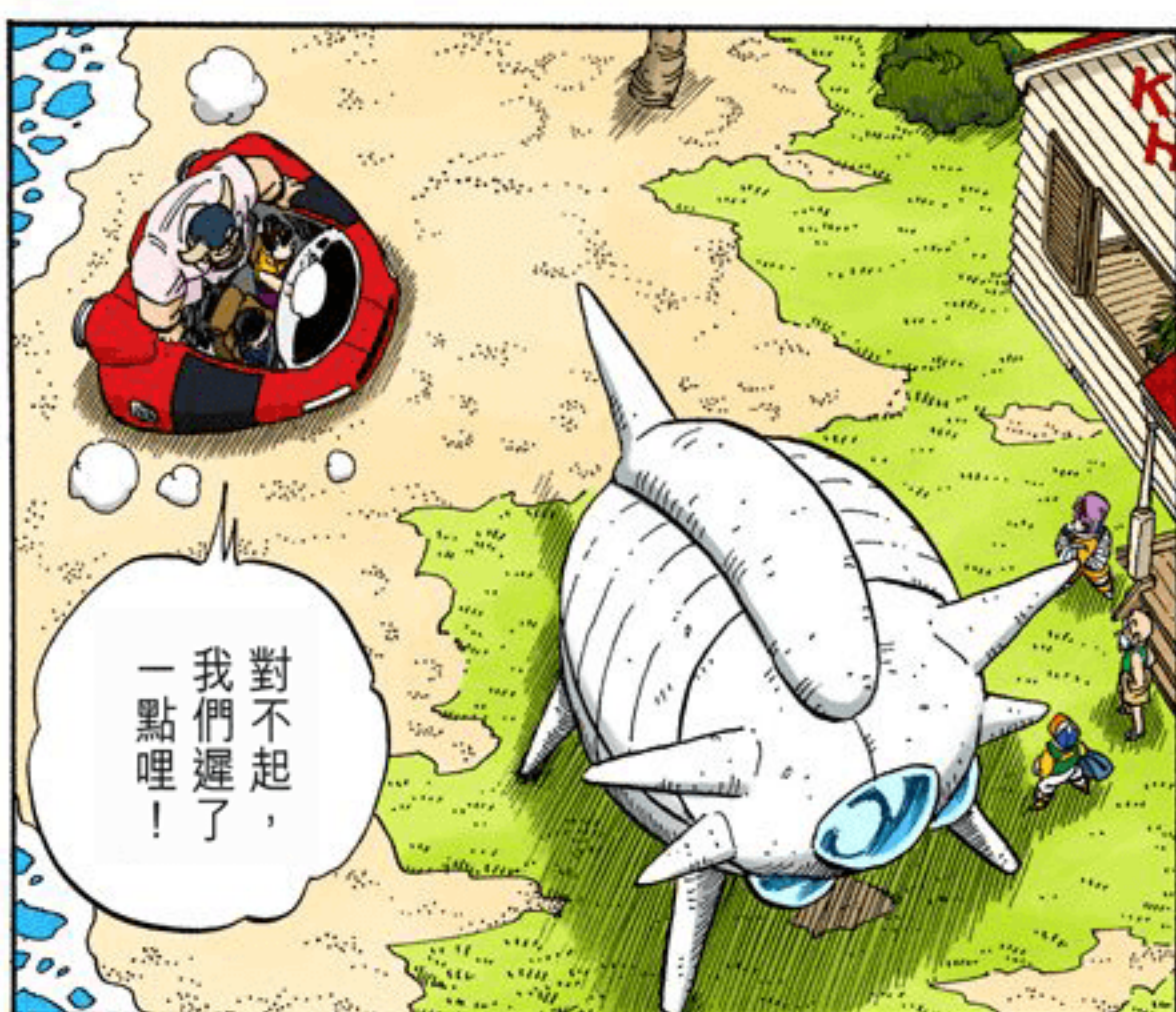
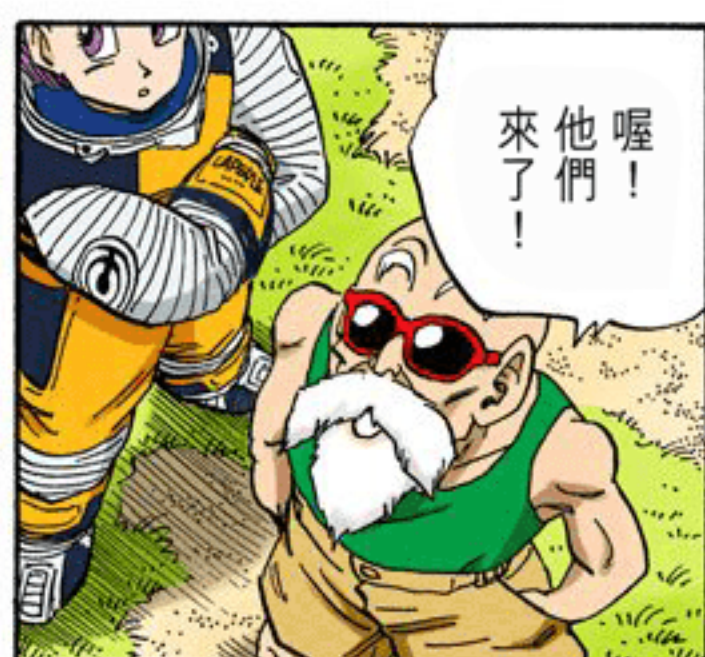
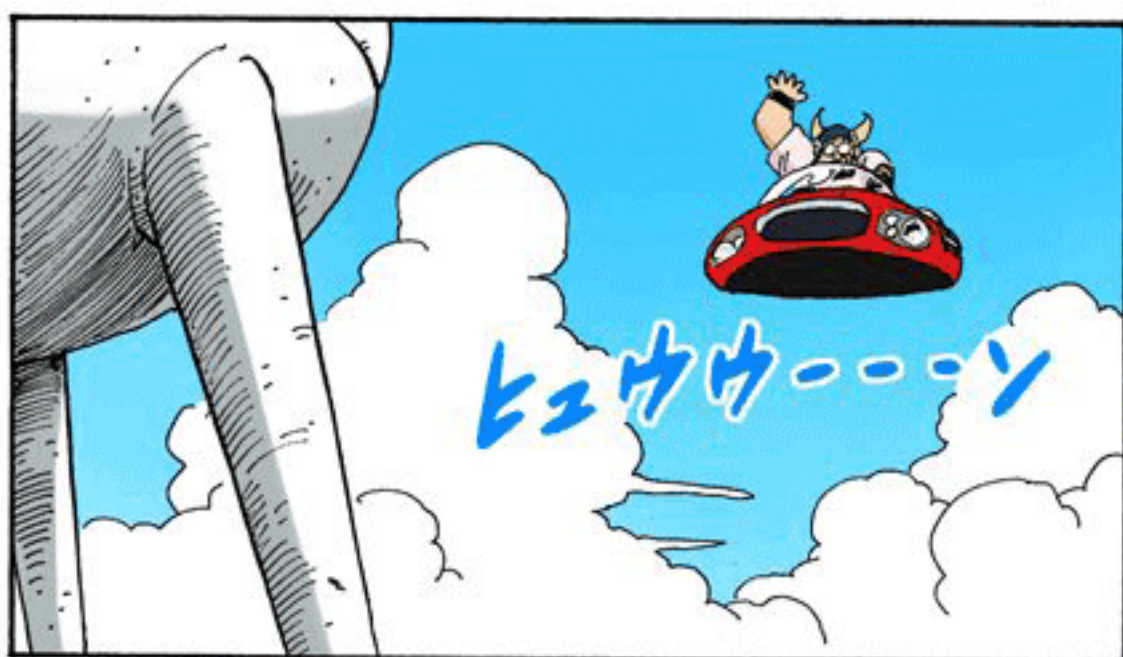
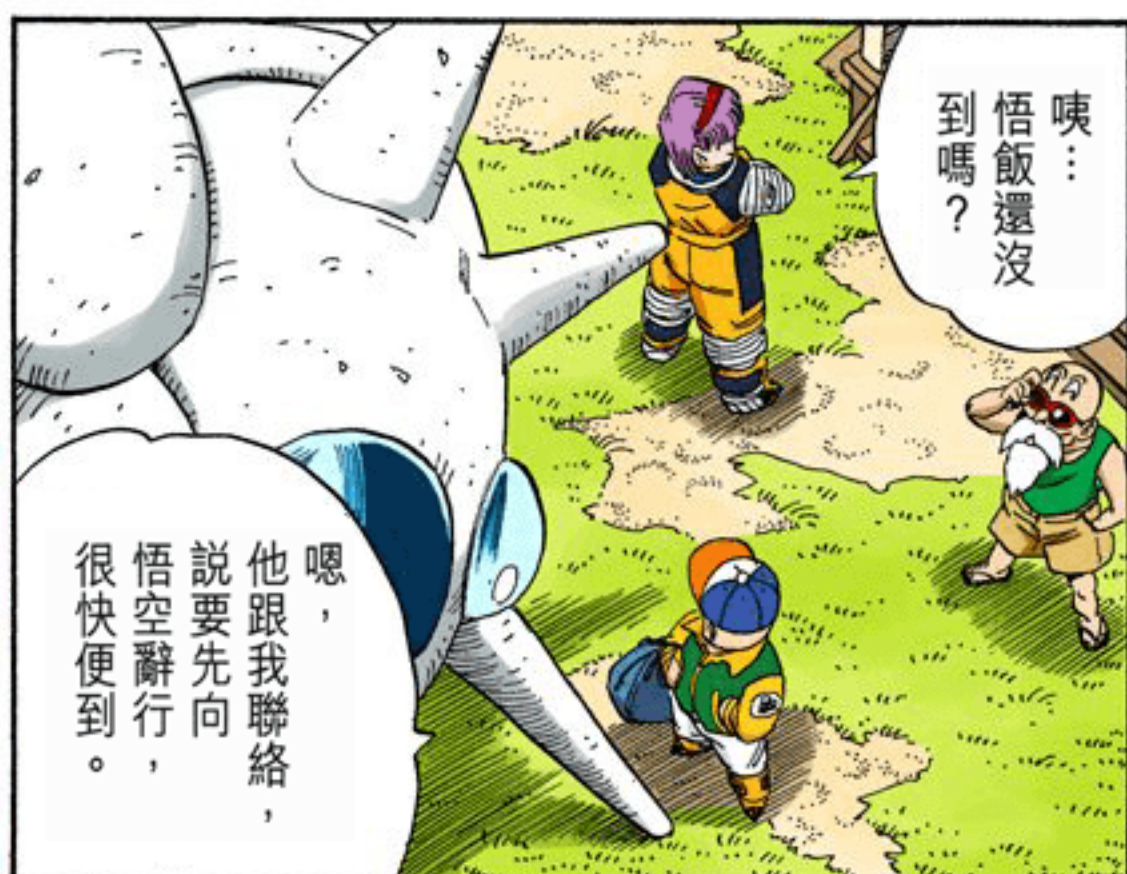
吓？

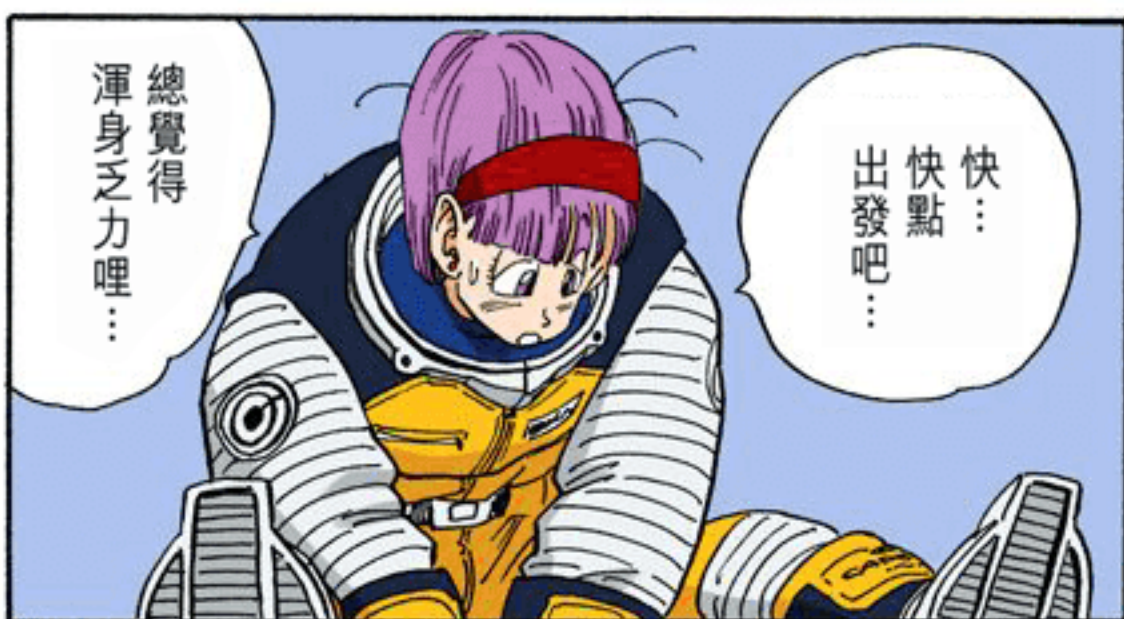
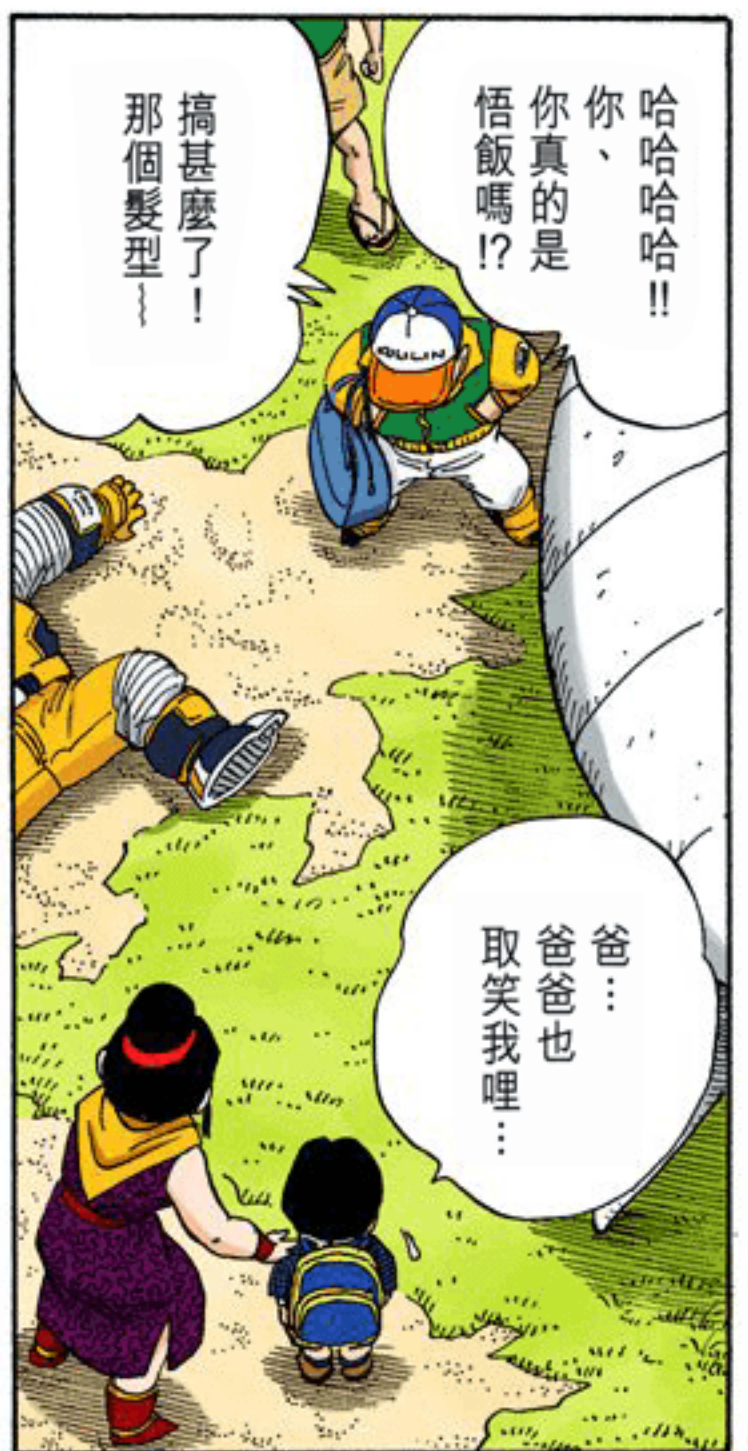
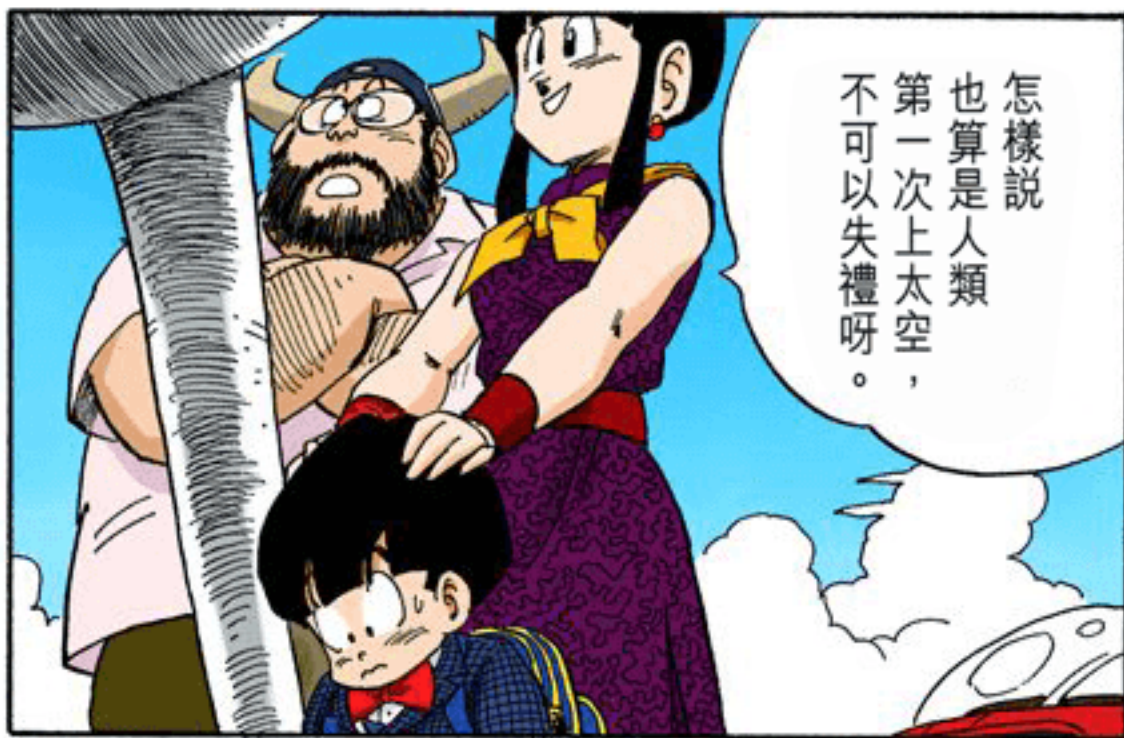
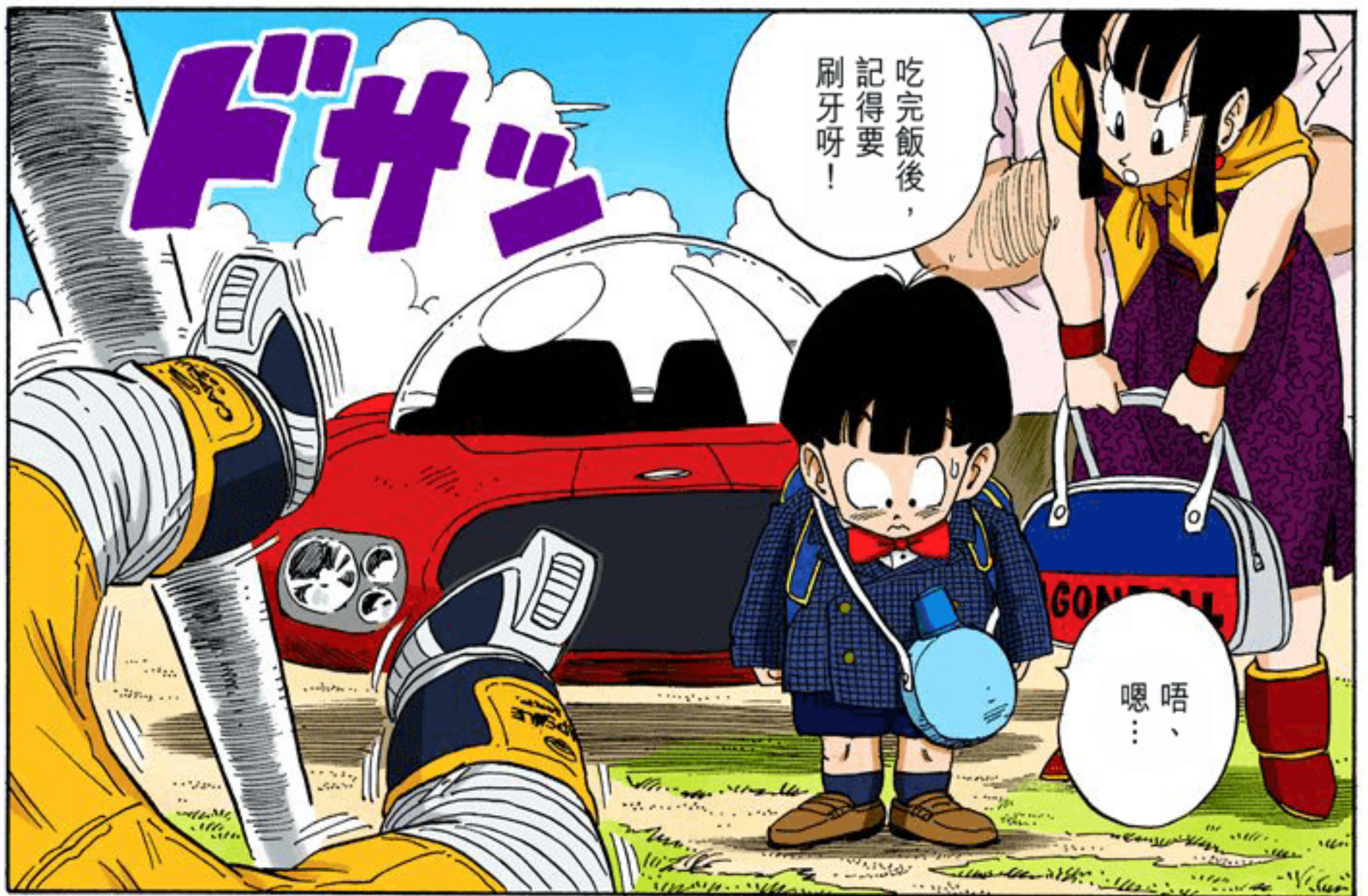


噫噫……

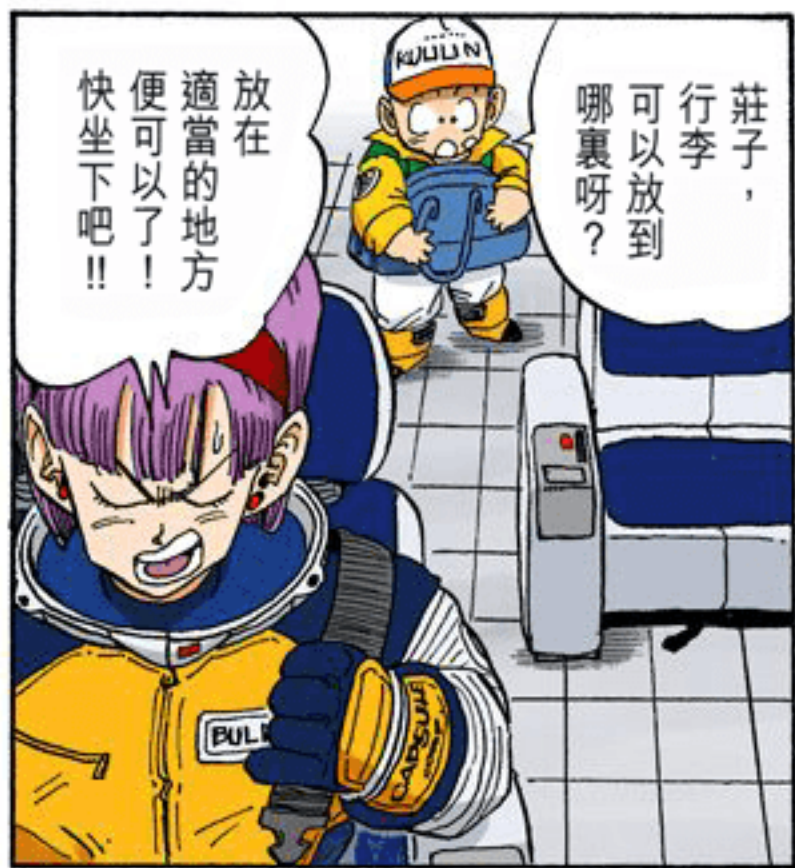
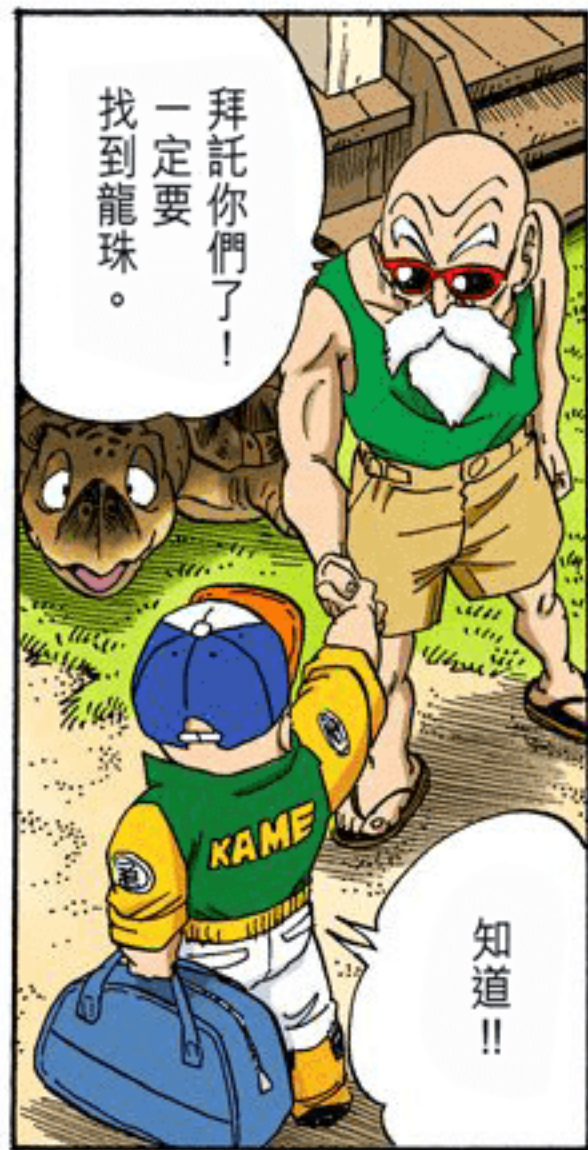
莊、莊子，  
這樣真的  
去得了  
太空嗎？

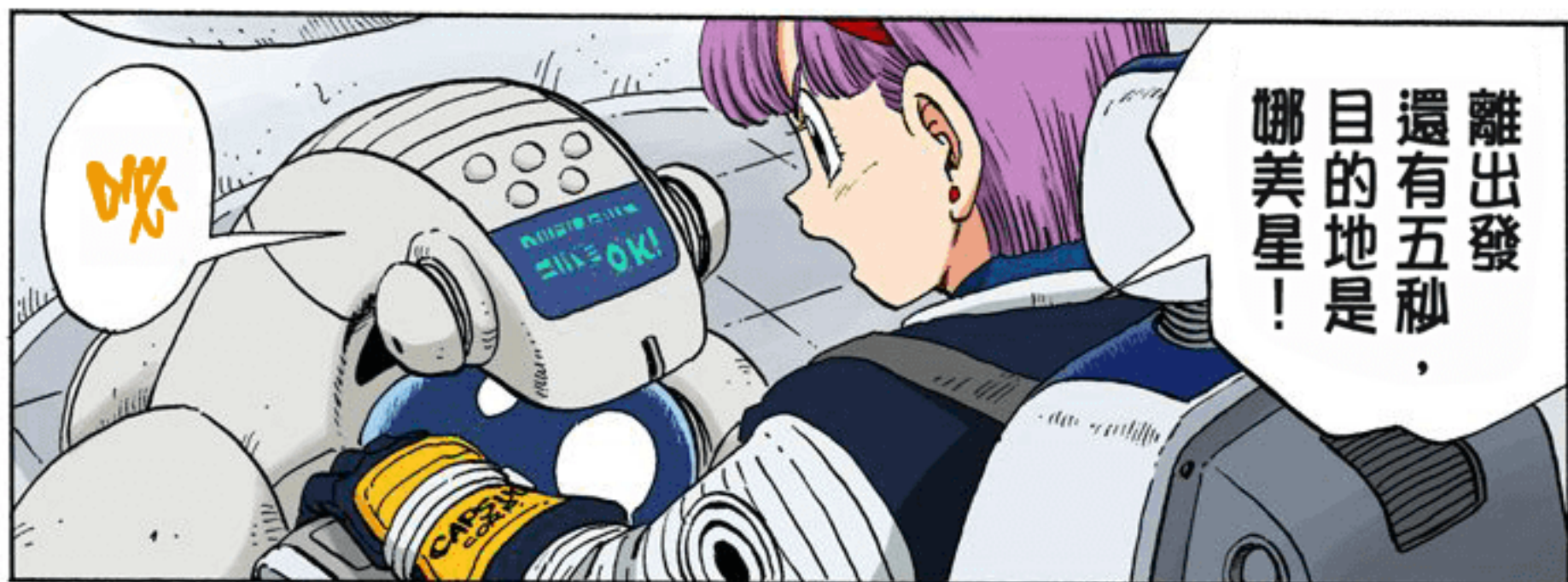
BUS

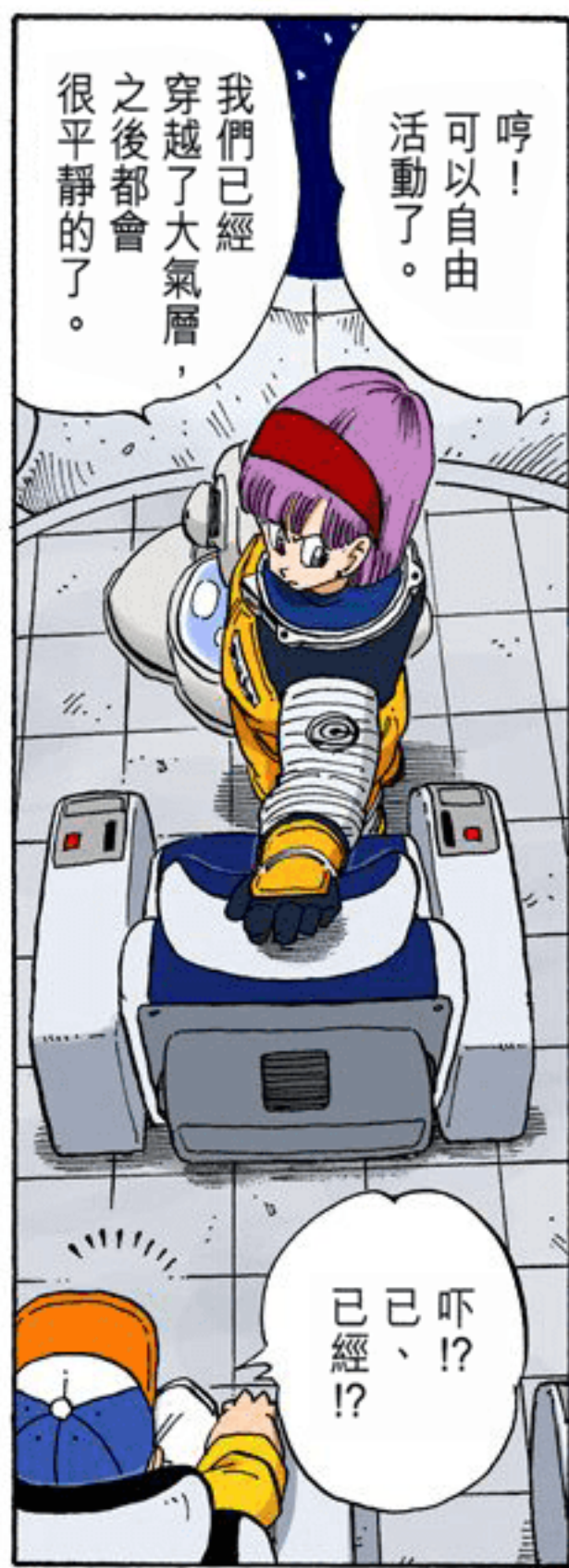
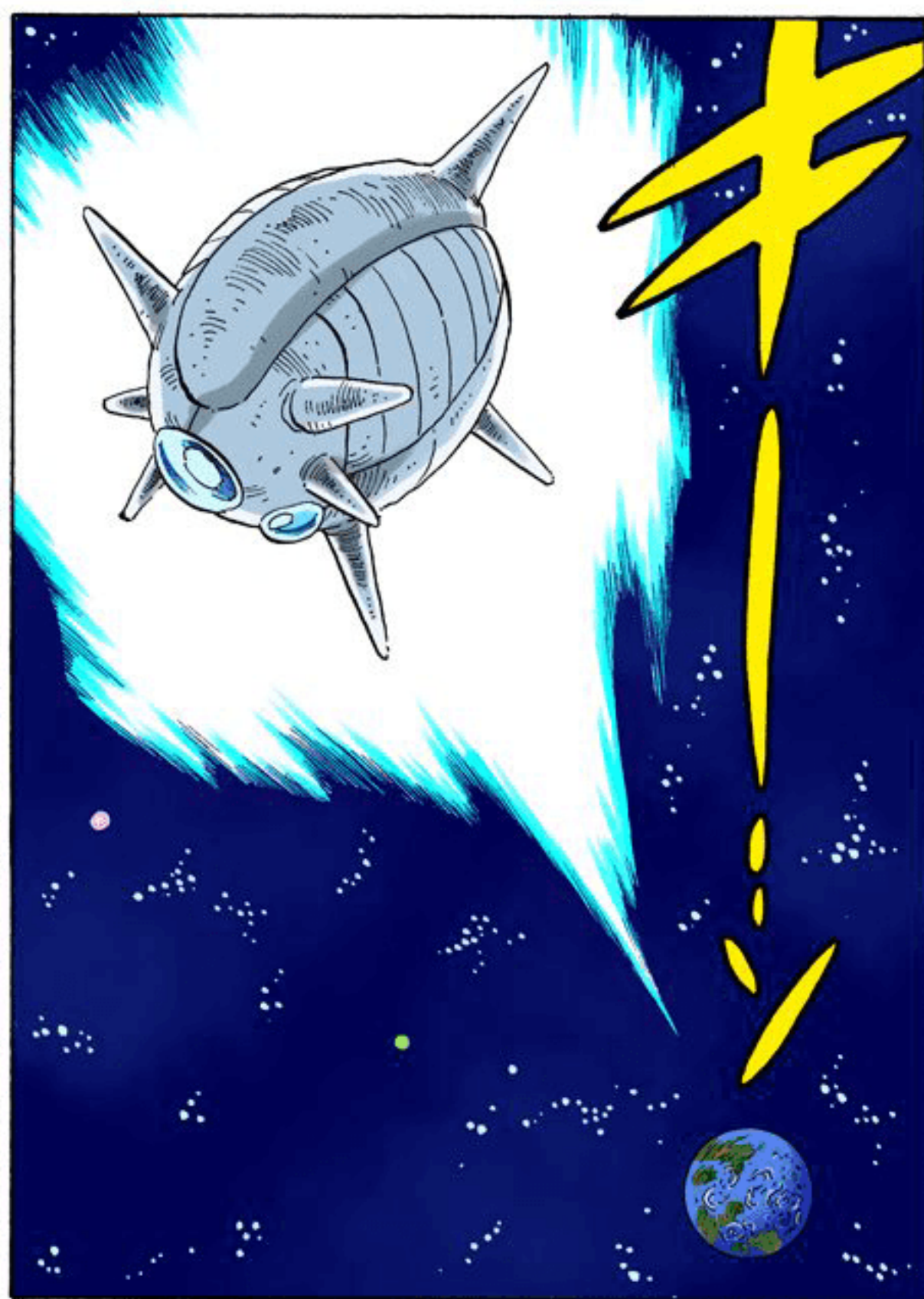


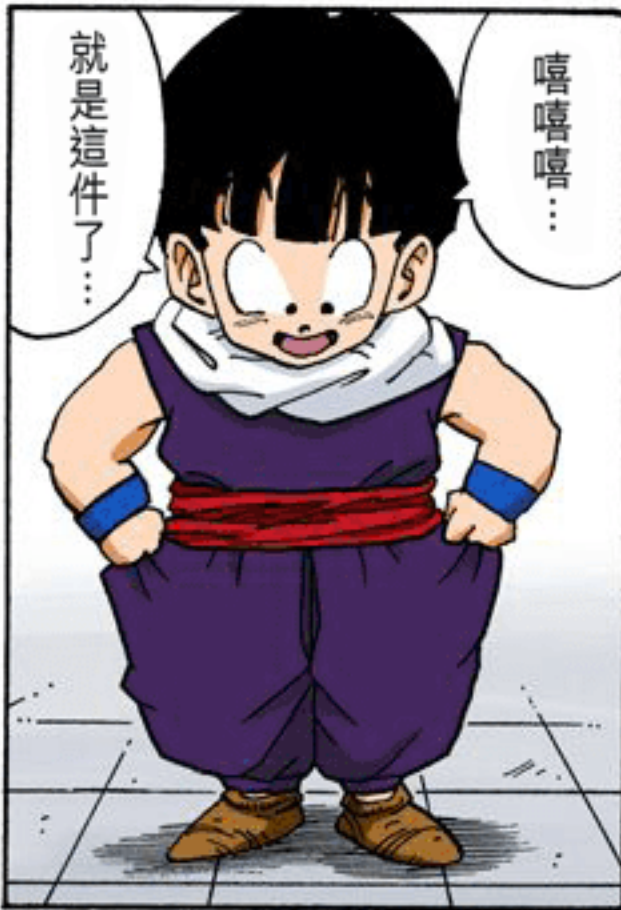
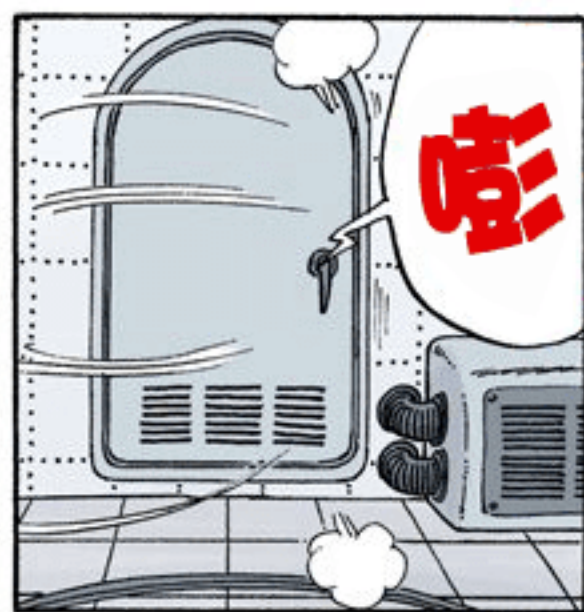
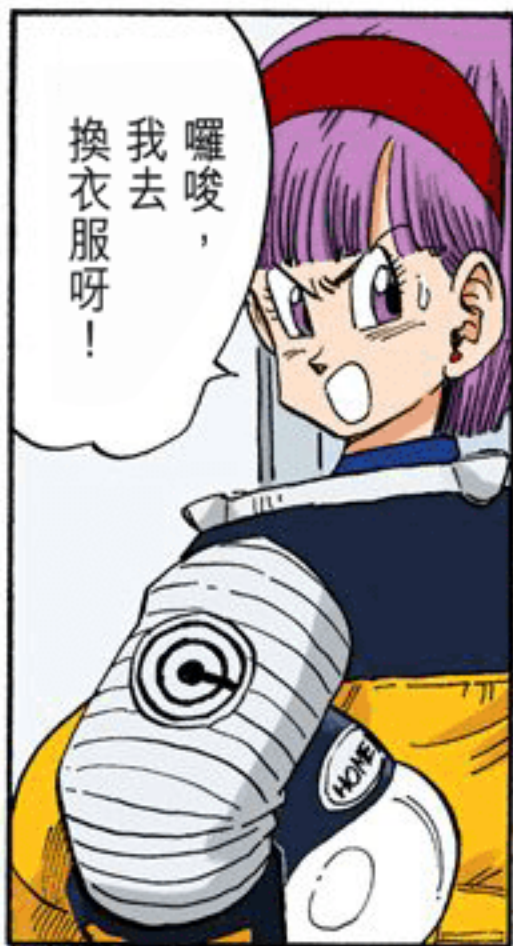


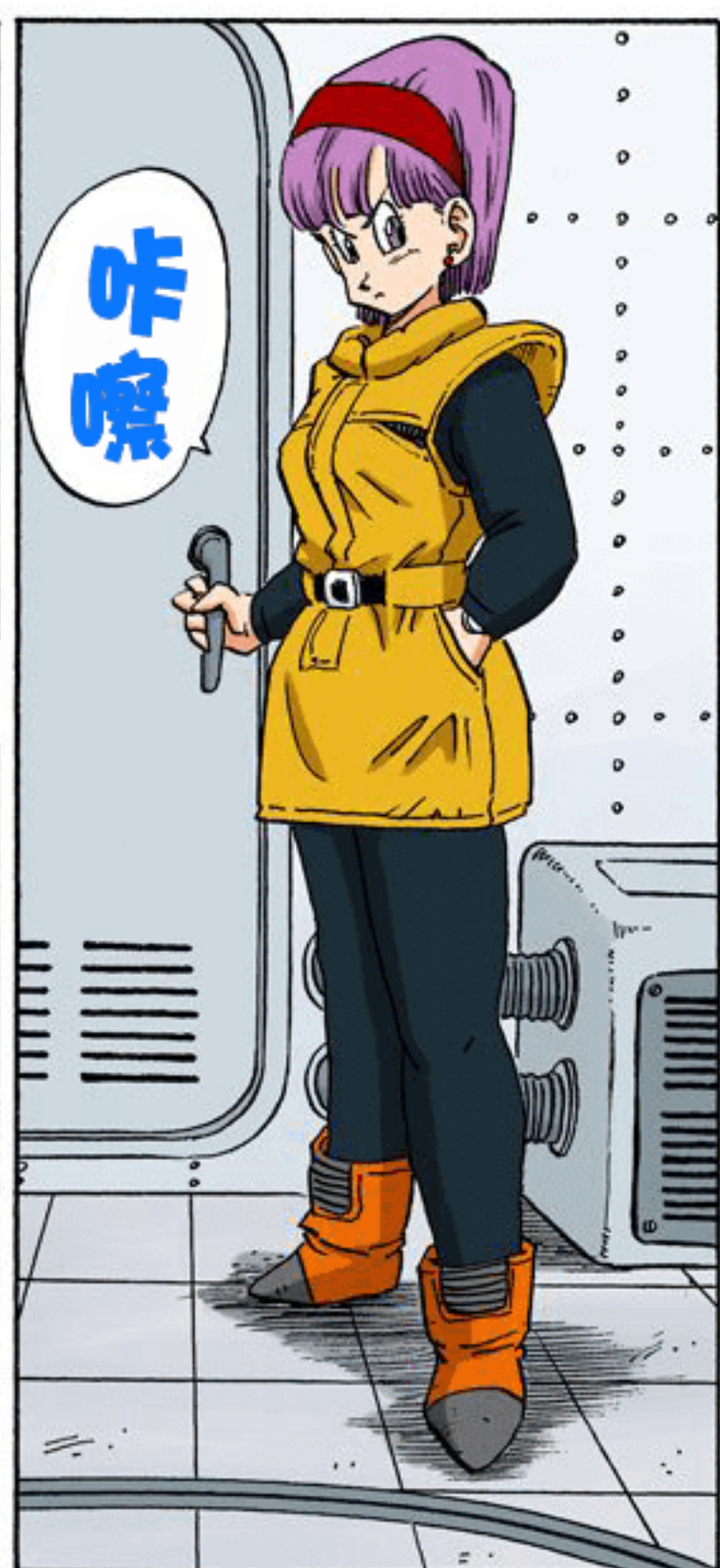




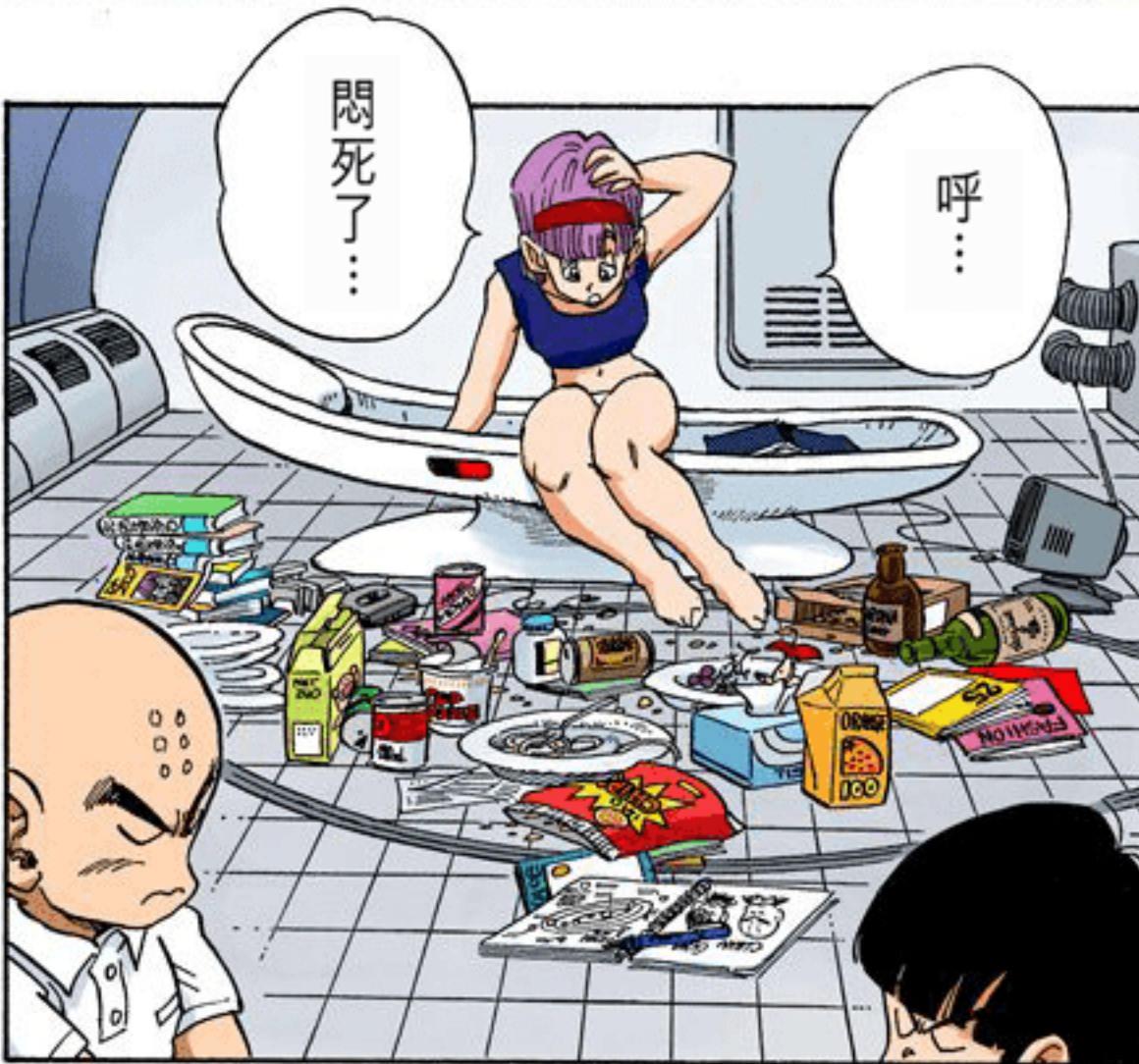
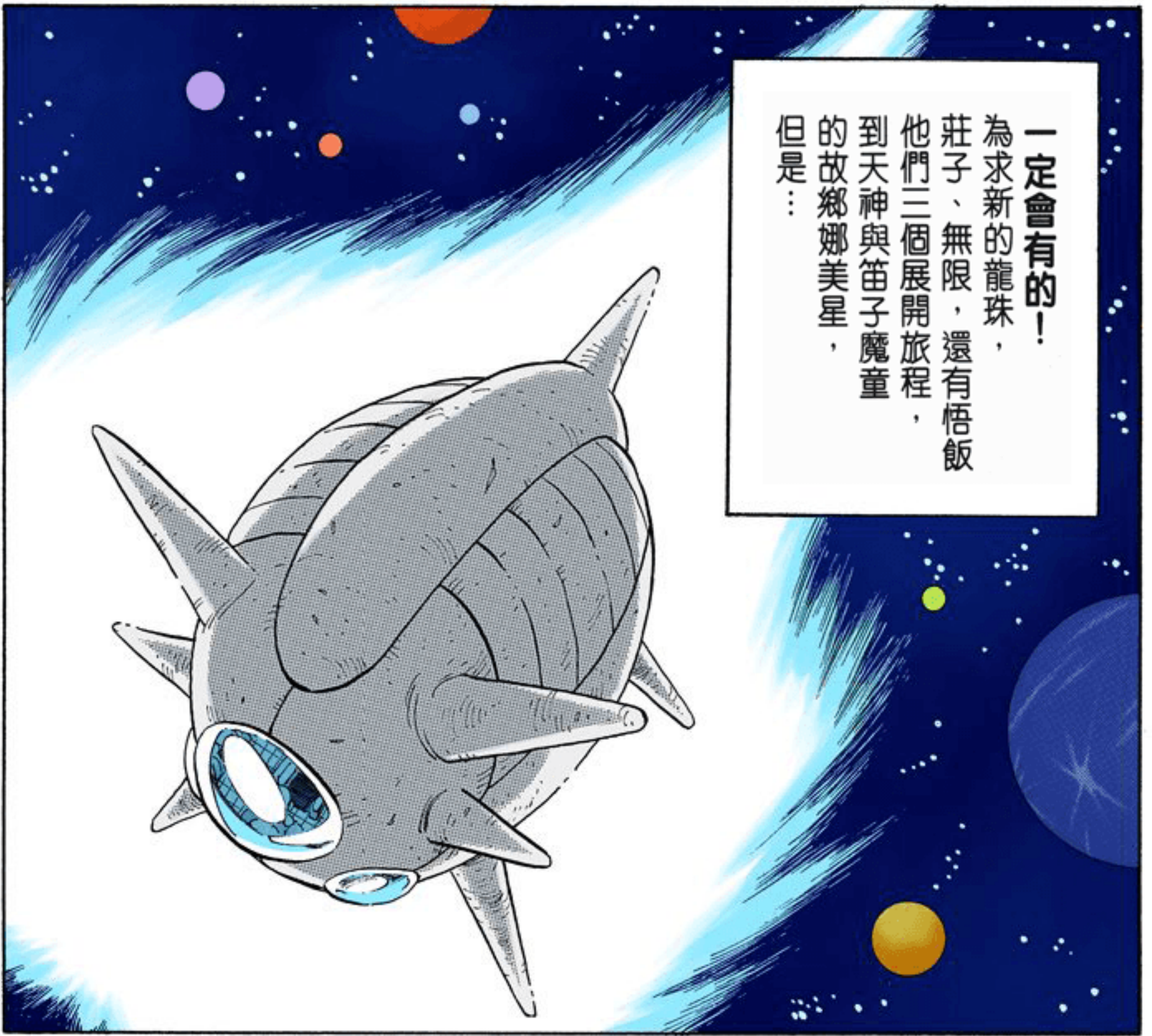








一定會有的！  
為求新的龍珠，  
莊子、無限，還有悟飯  
他們三個展開旅程，  
到天神與笛子魔童  
的故鄉娜美星，  
但是：







我們都已經收拾好自己的東西呀……

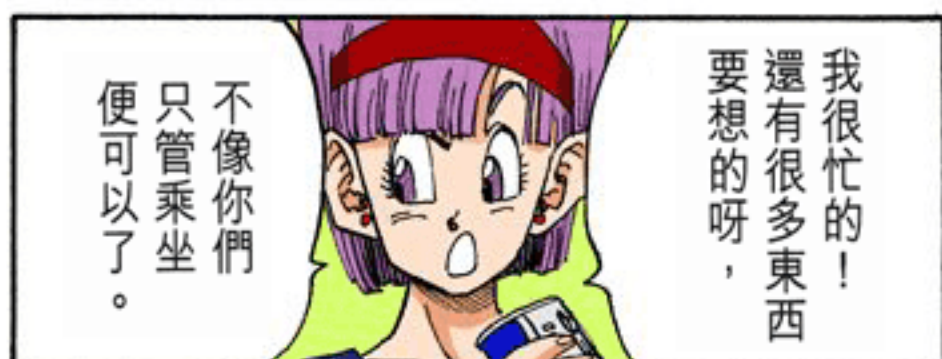
可……可是，弄亂那裏的是莊子你……



喂，憑想像修煉雖然好，

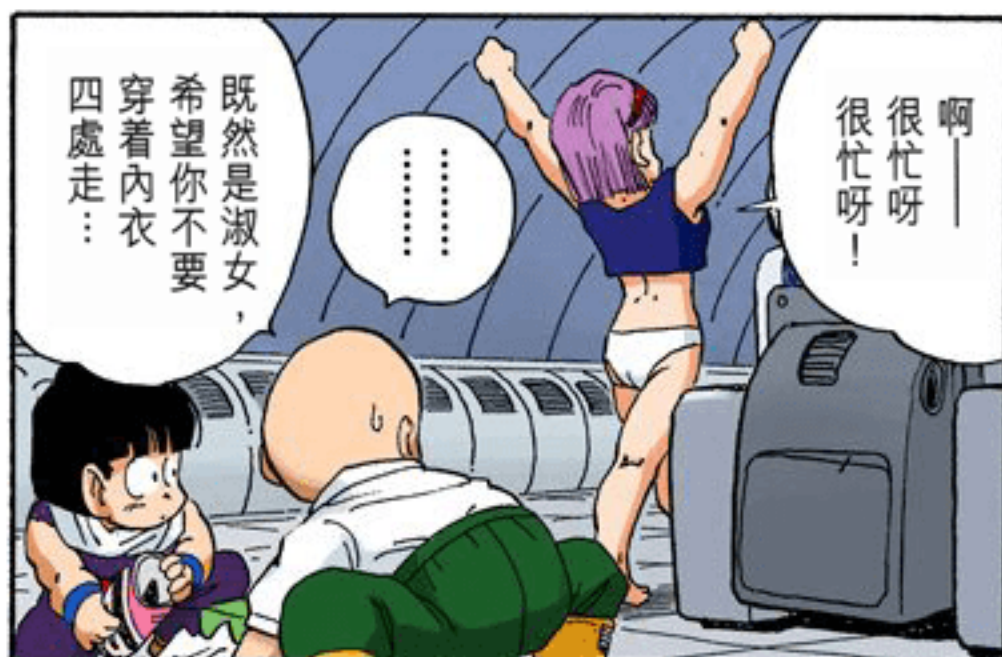
但不要太過分呀，四周這麼凌亂，還不收拾一下？

這裏有位淑女的呀！



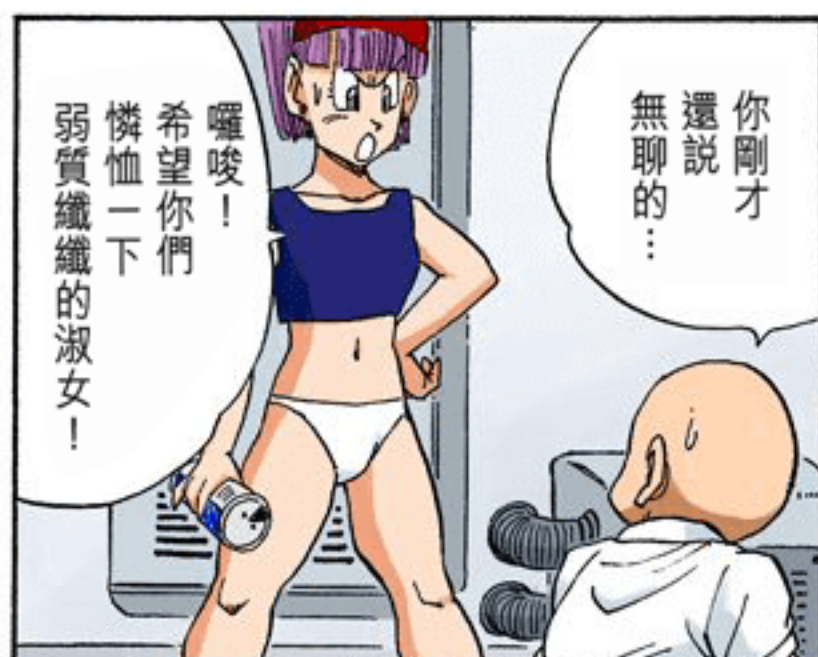
我很忙的！還有很多東西要想的呀，

不像你們只管乘坐便可以了。



啊——很忙呀很忙呀！

既然是淑女，希望你不要穿着內衣四處走……



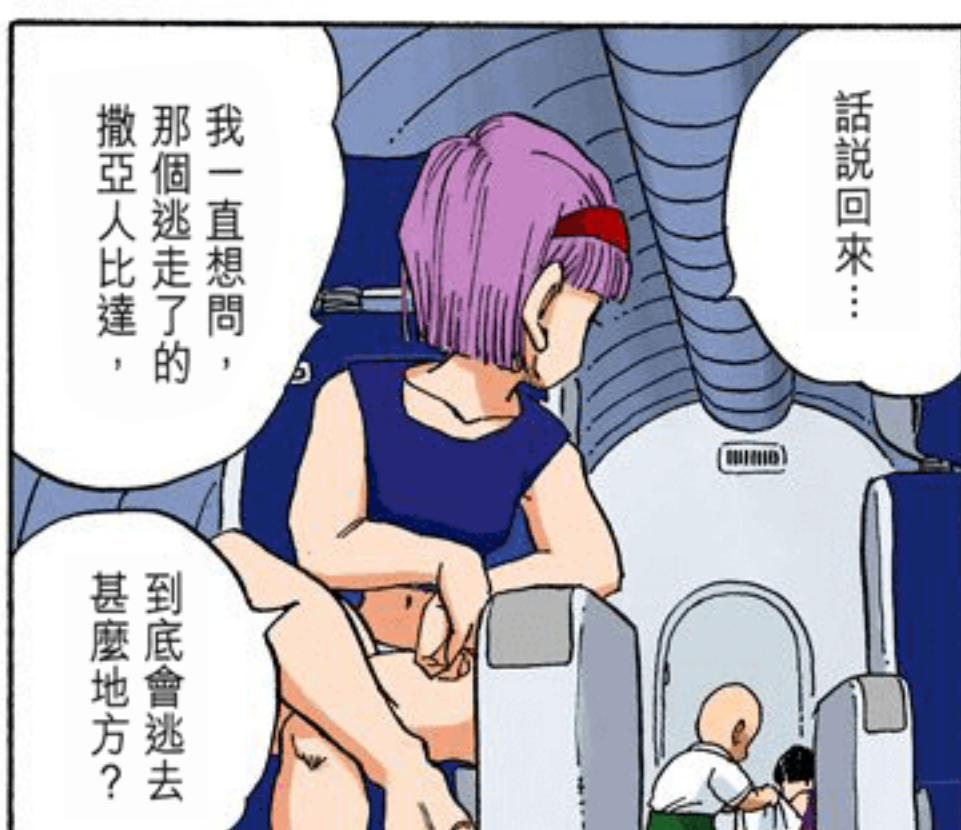
你剛才還說無聊的……

囉唆！希望你們憐恤一下弱質纖纖的淑女！



吓？你問……甚麼地方……

撒亞人的星球在很早以前便已經消失了吧？

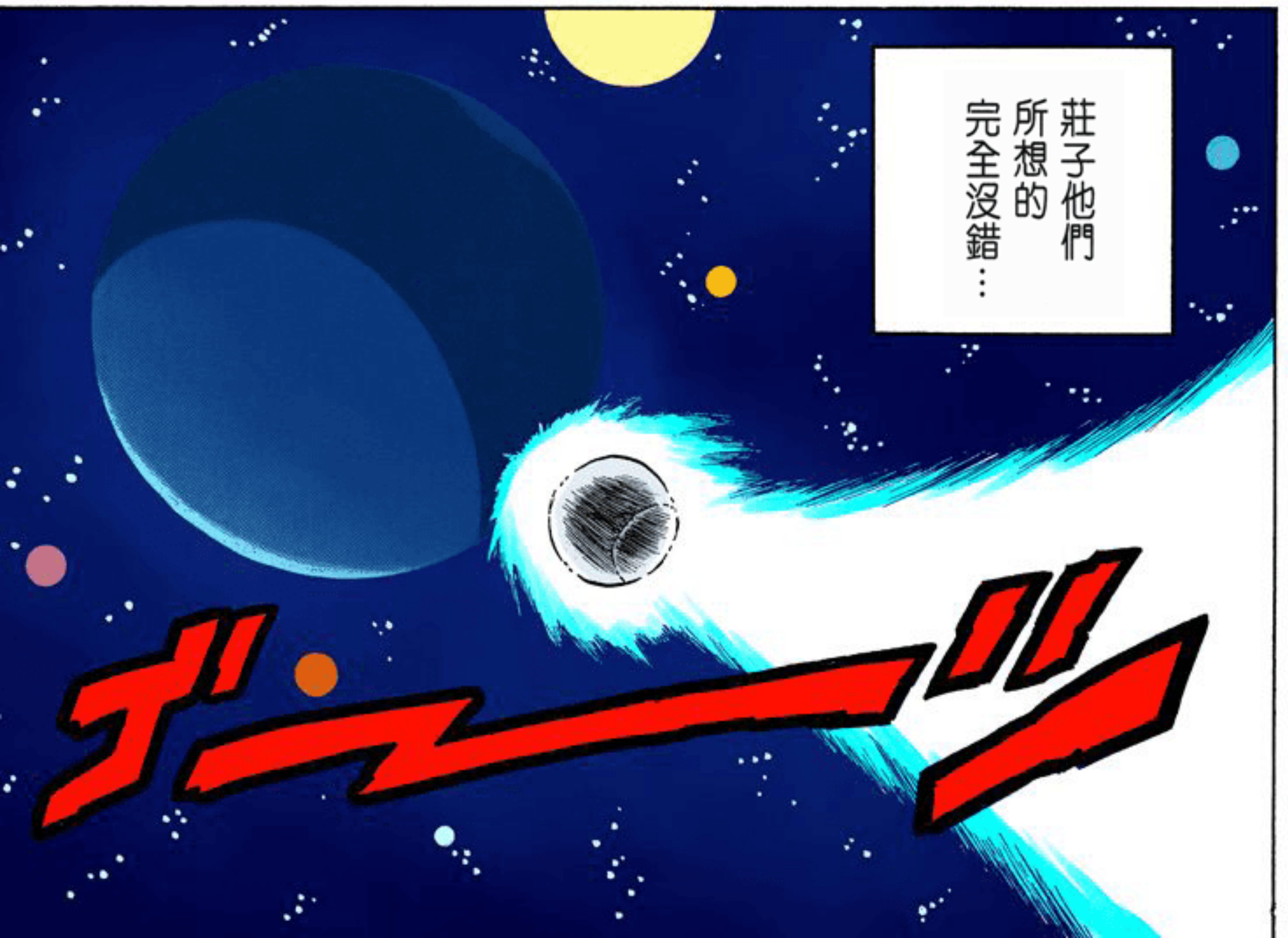
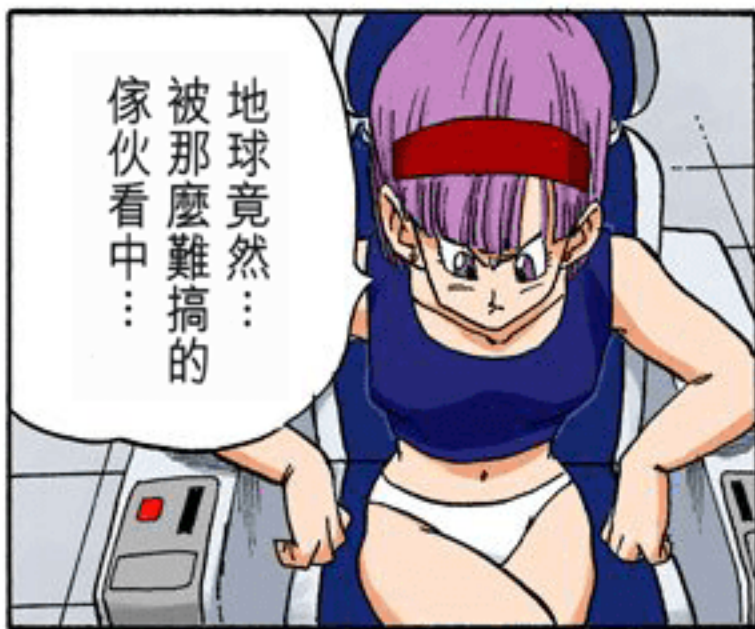
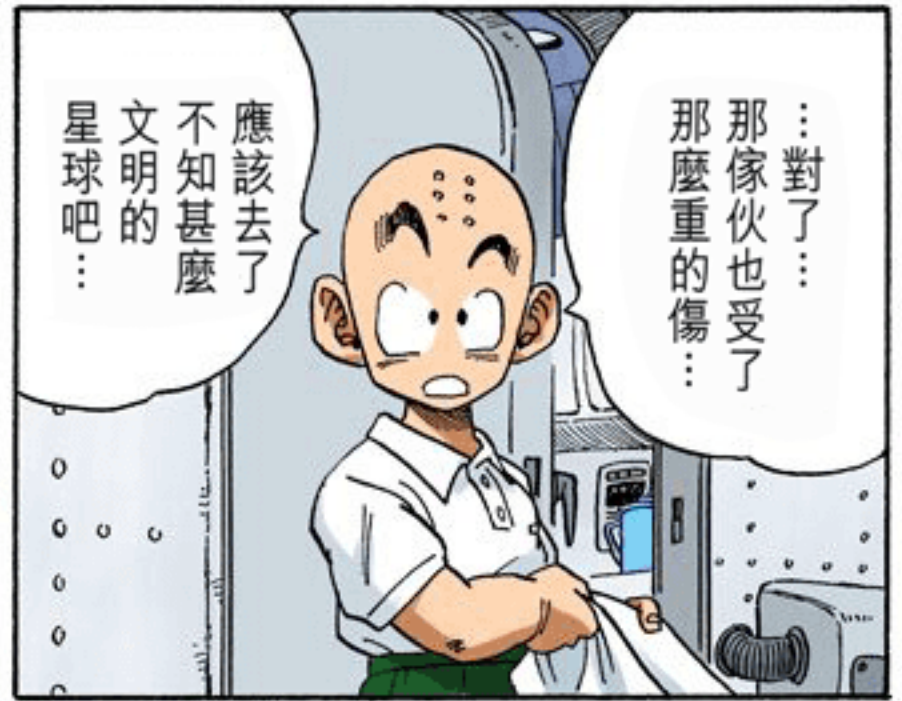


話說回來……

我一直想問，那個逃走了的撒亞人比達，

到底會逃去甚麼地方？





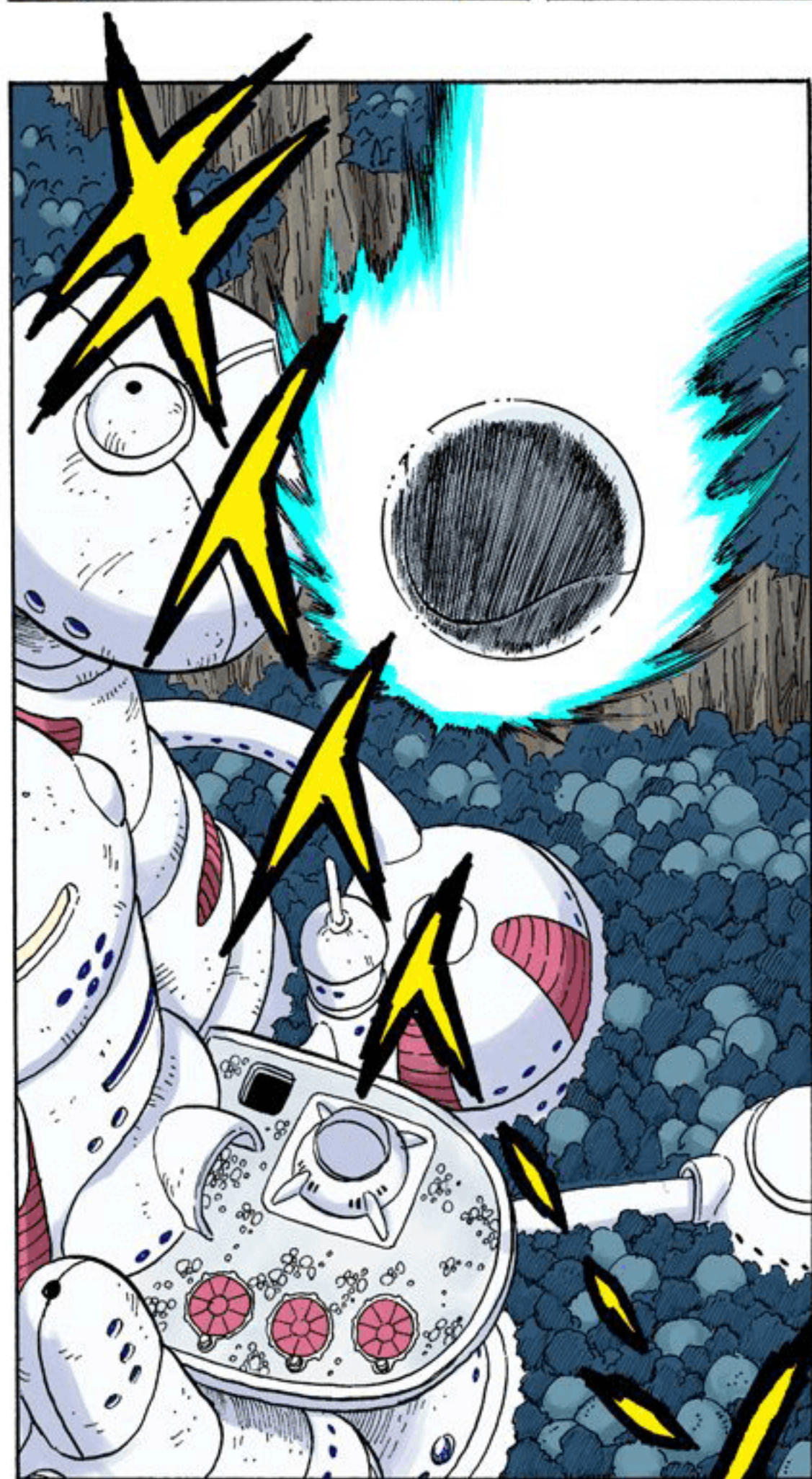
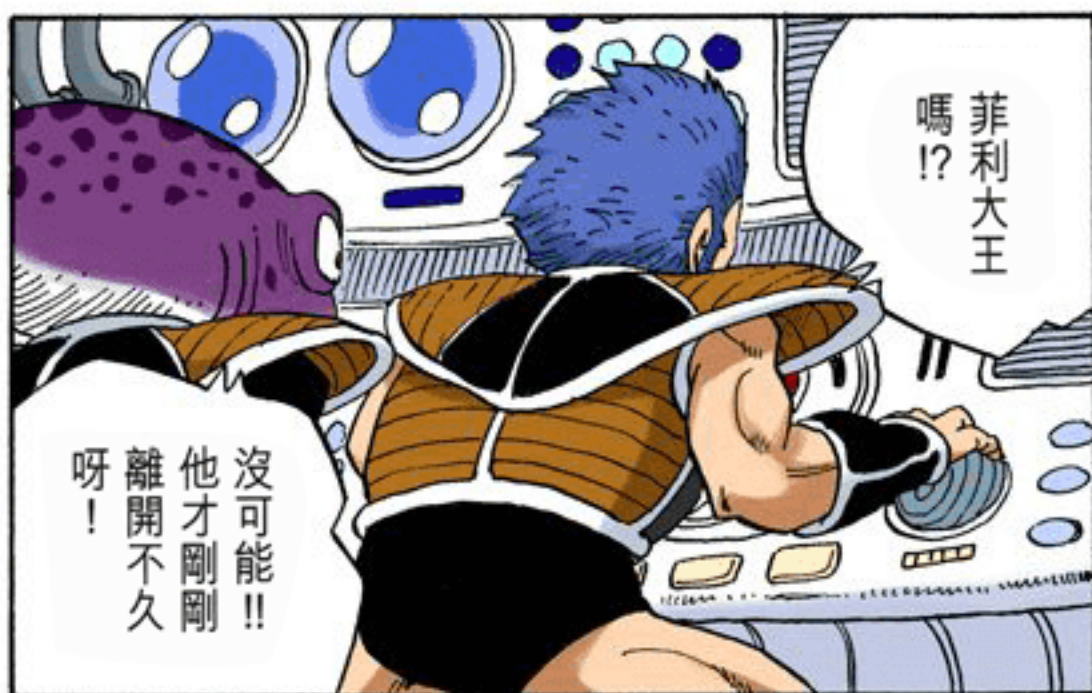
菲利星，  
N 0 79 ∴  
比達離開地球  
第十八天 ∴

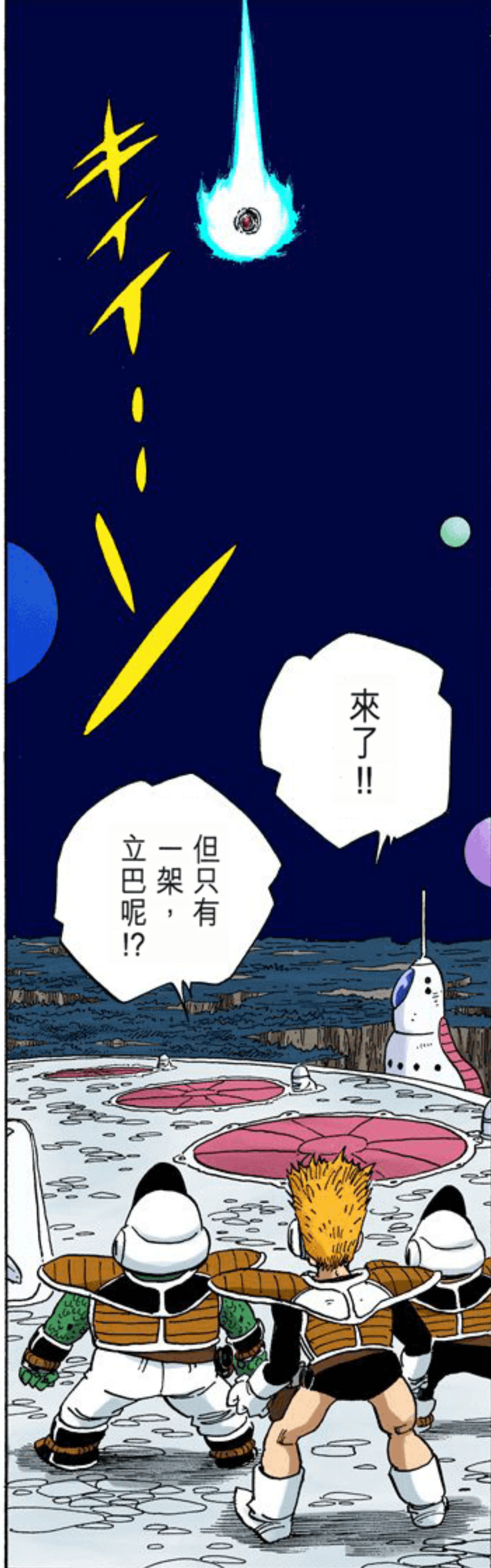
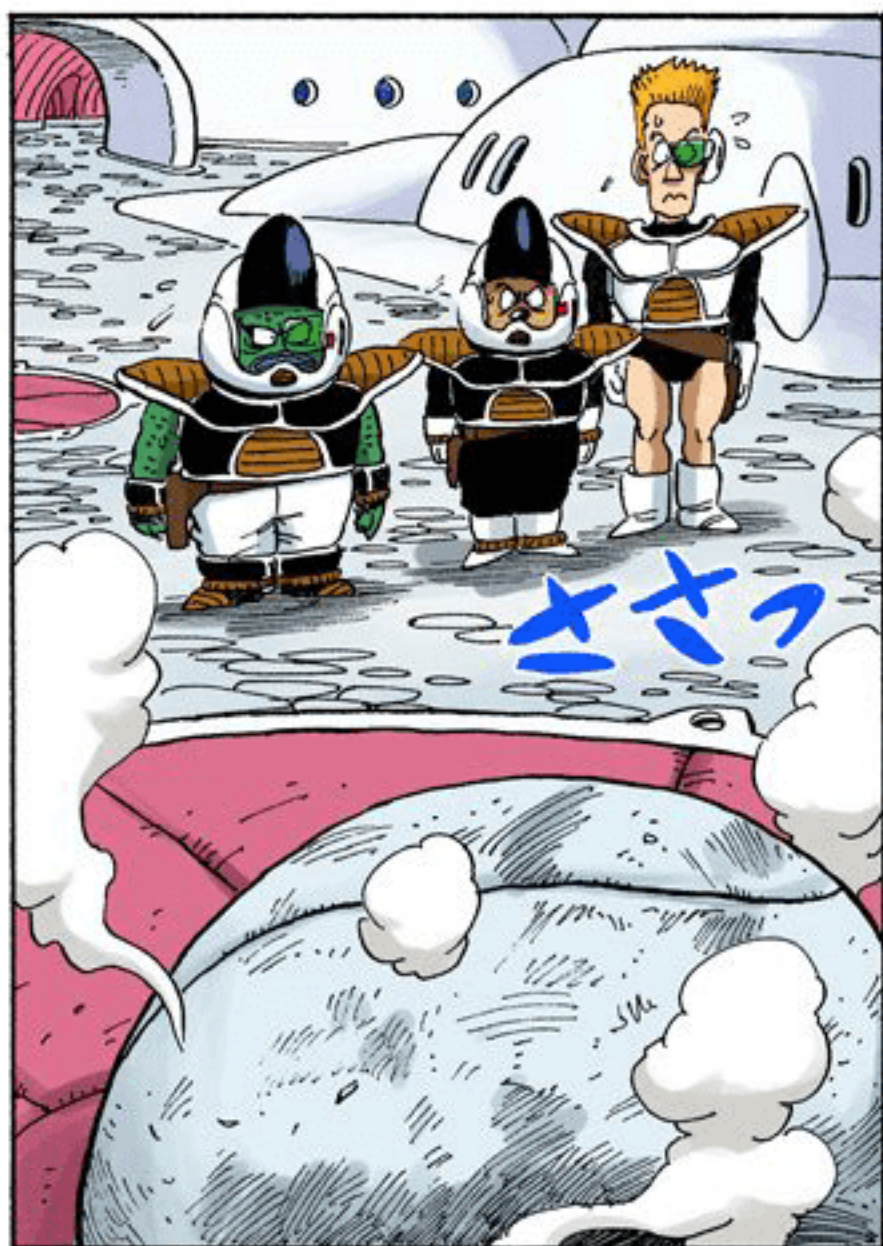


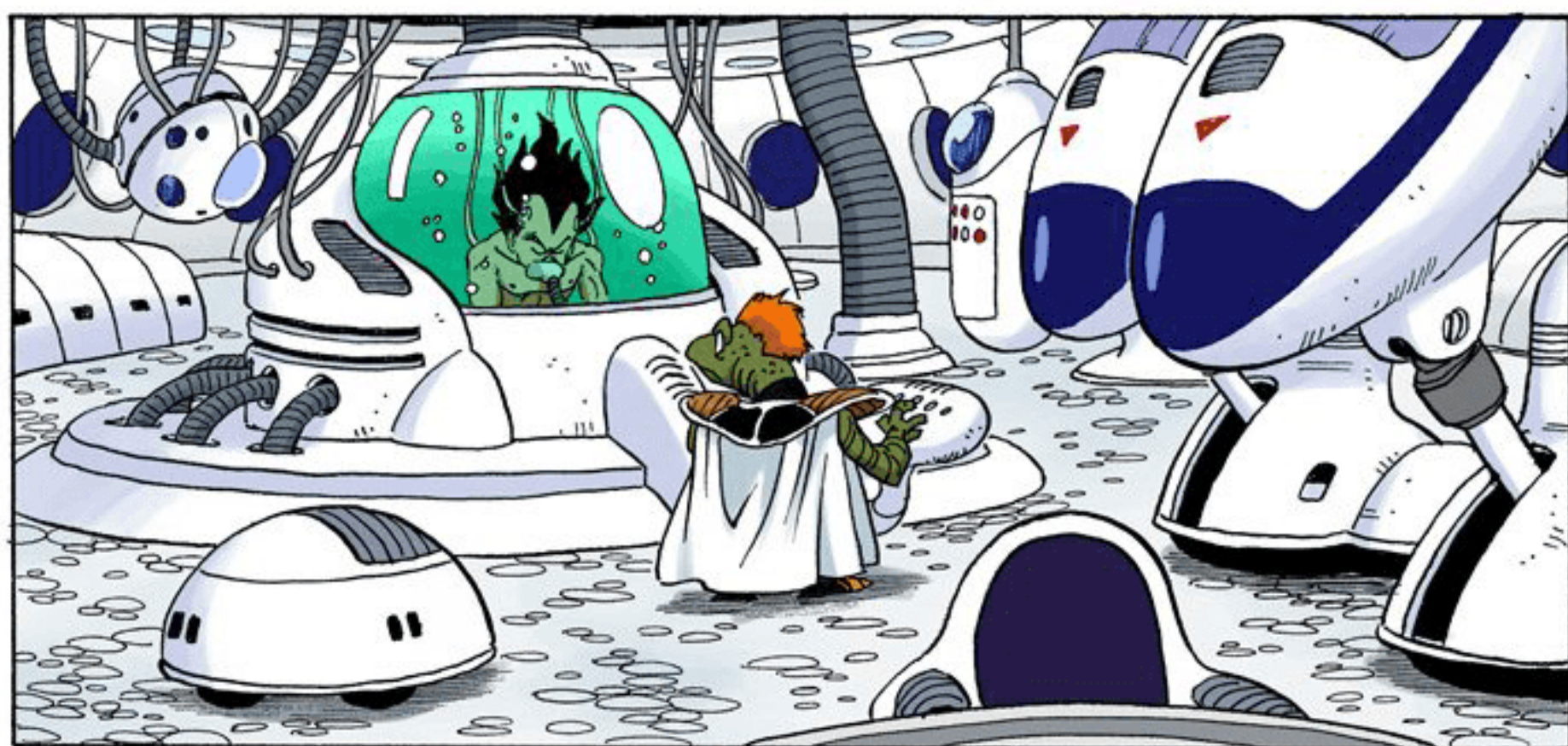
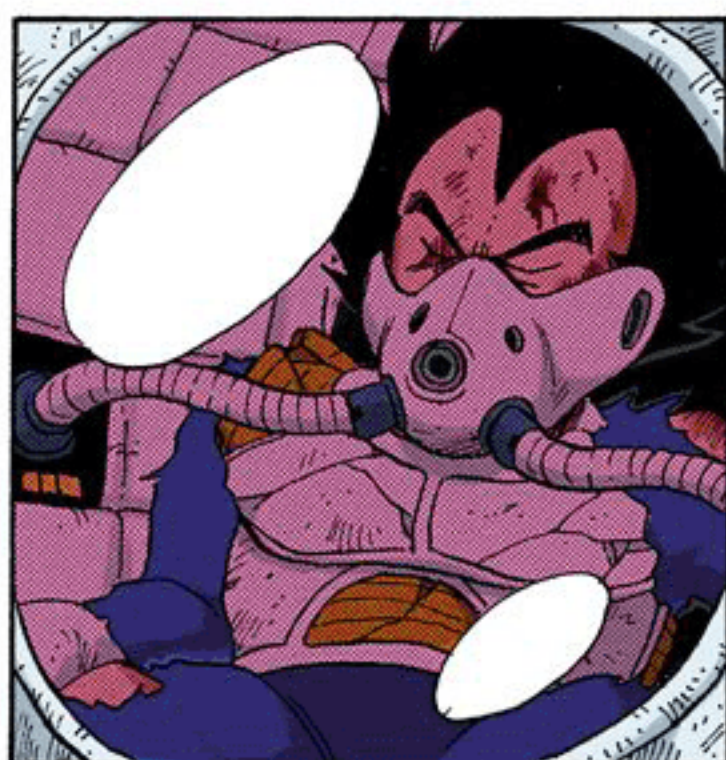
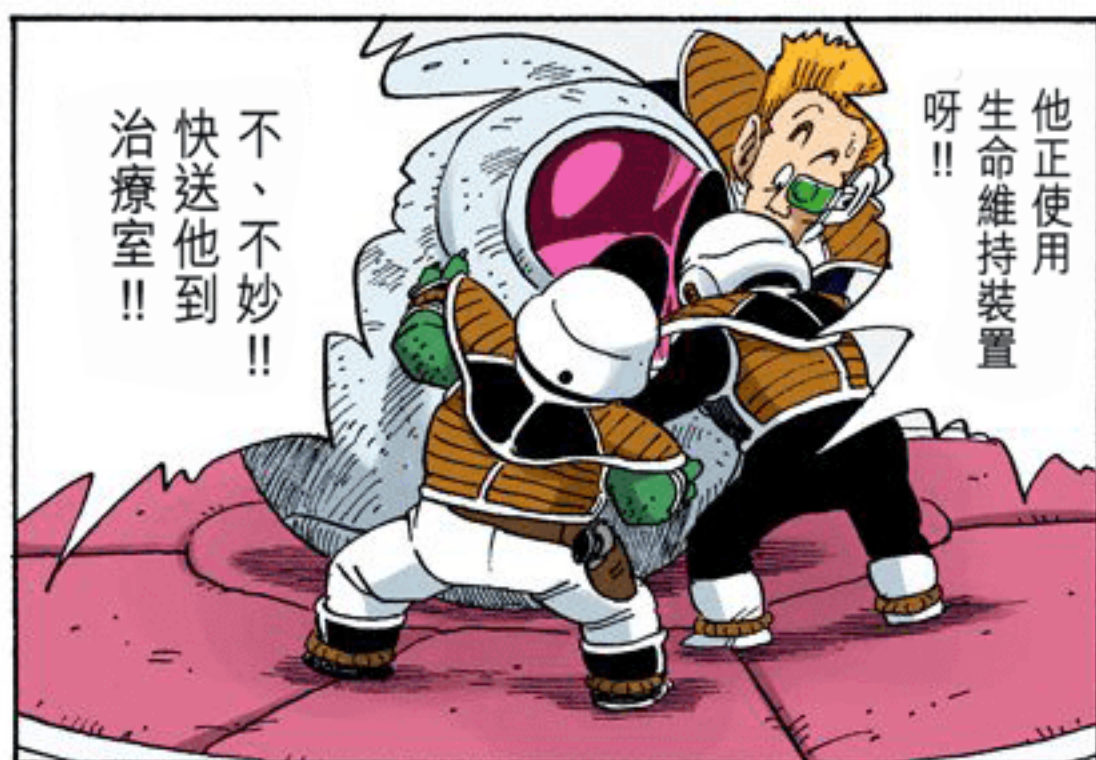
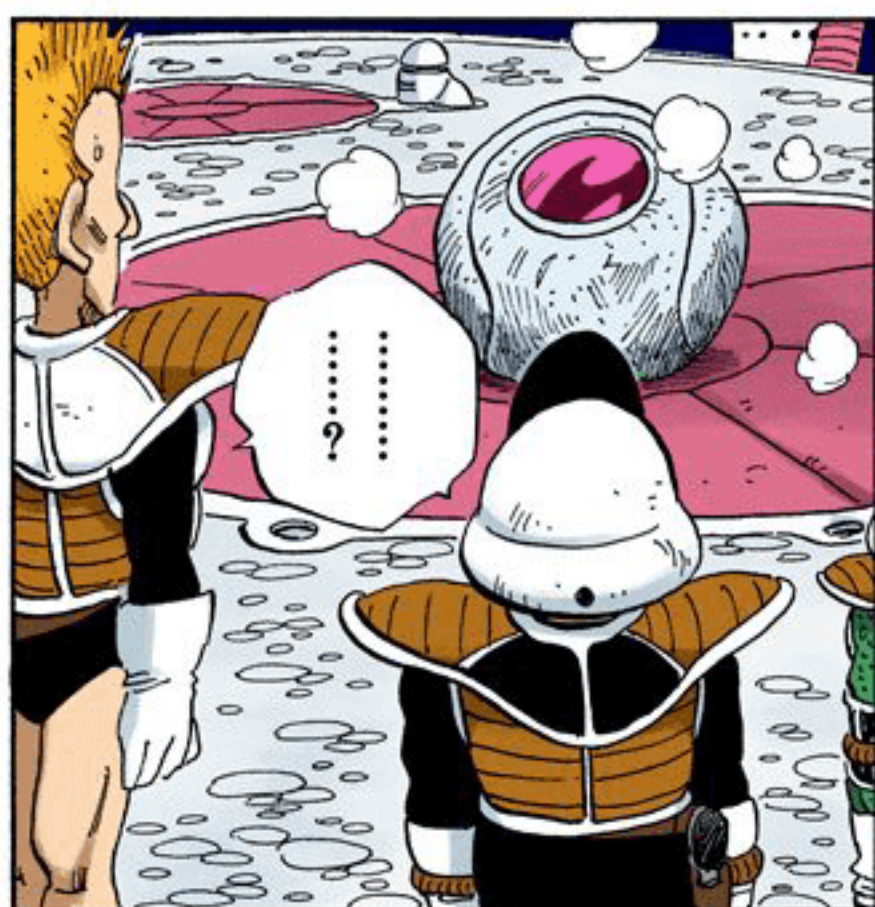
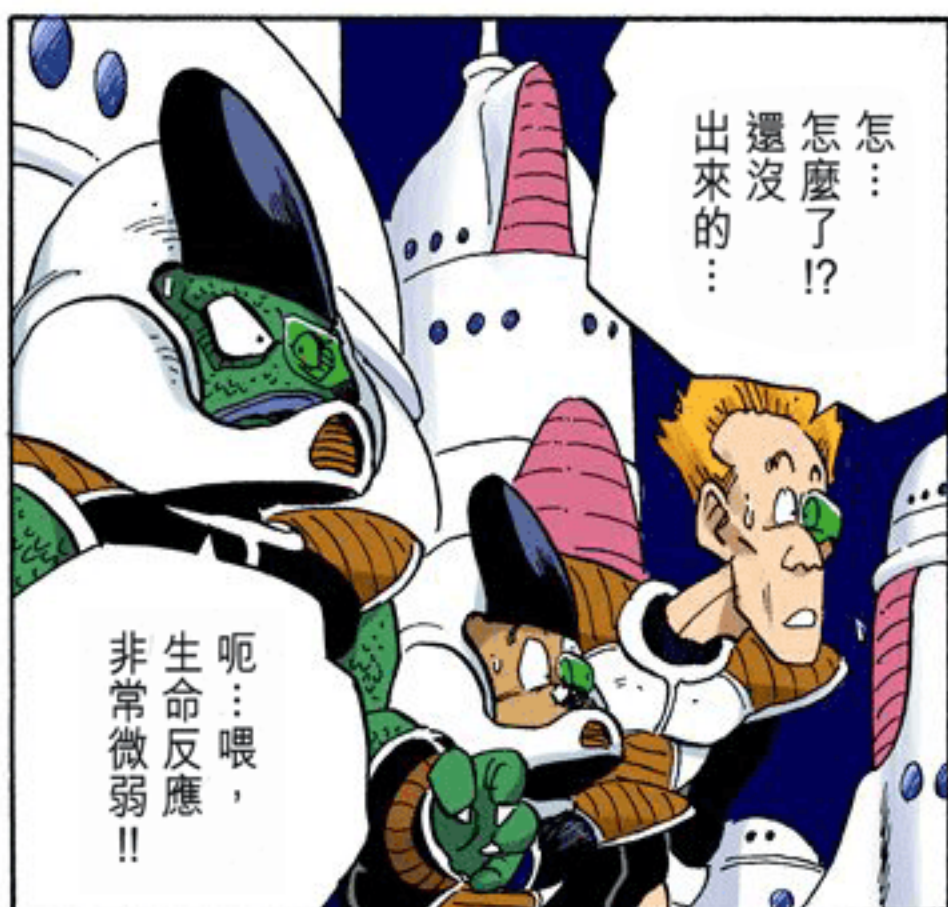
有東西  
來了!

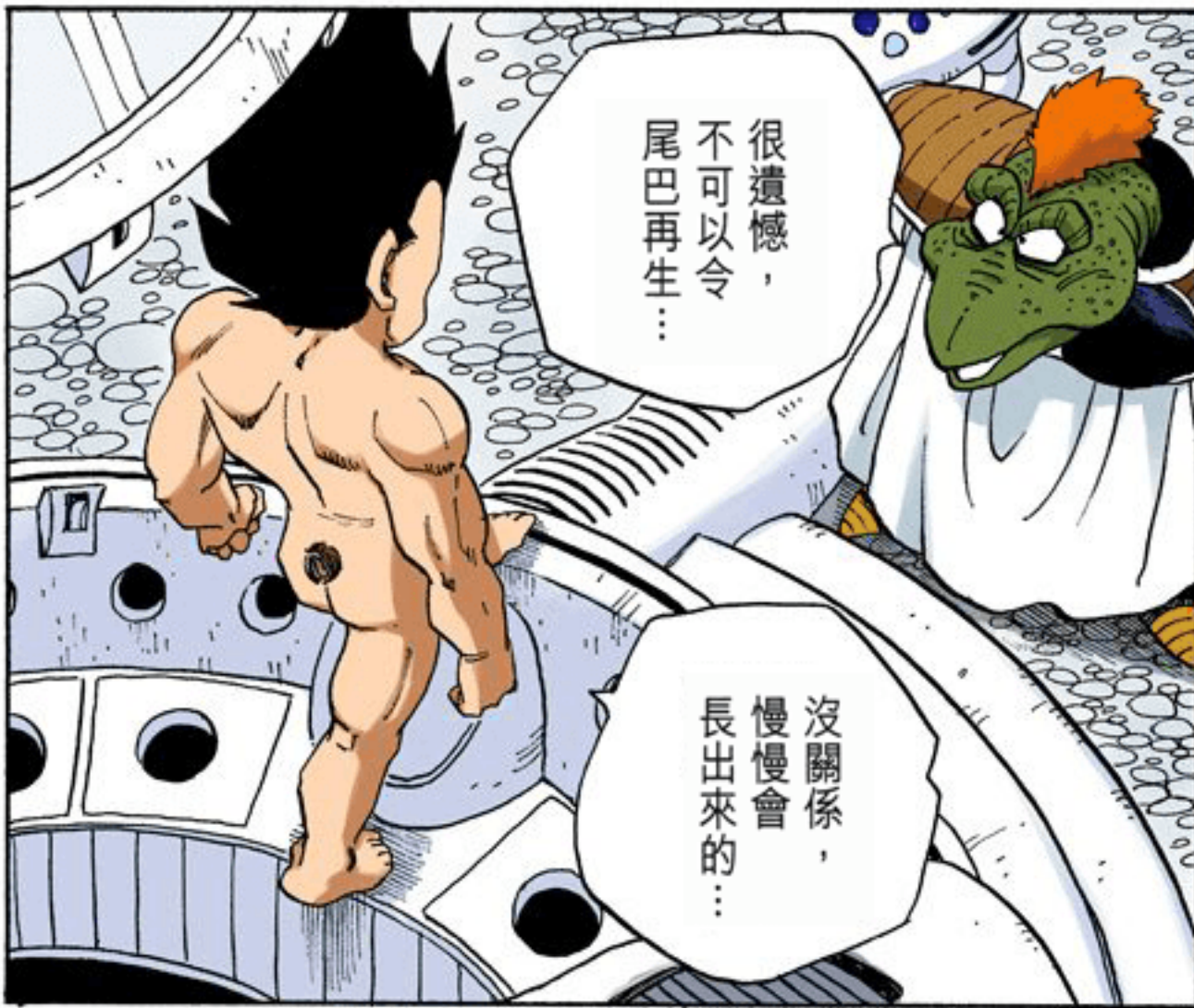
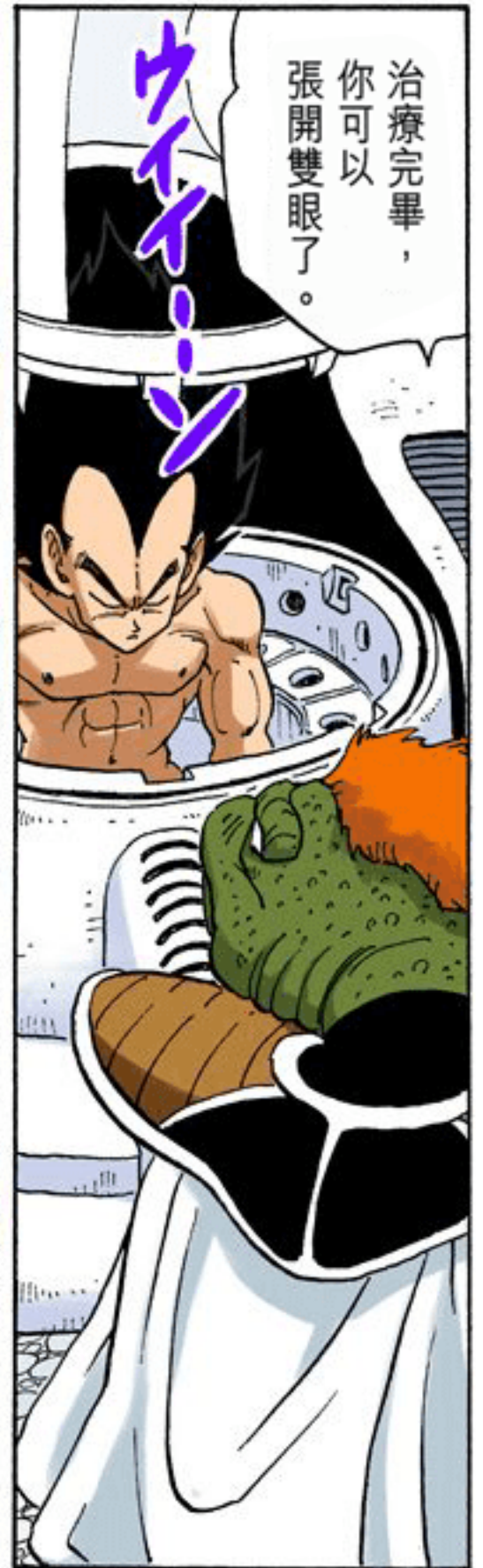
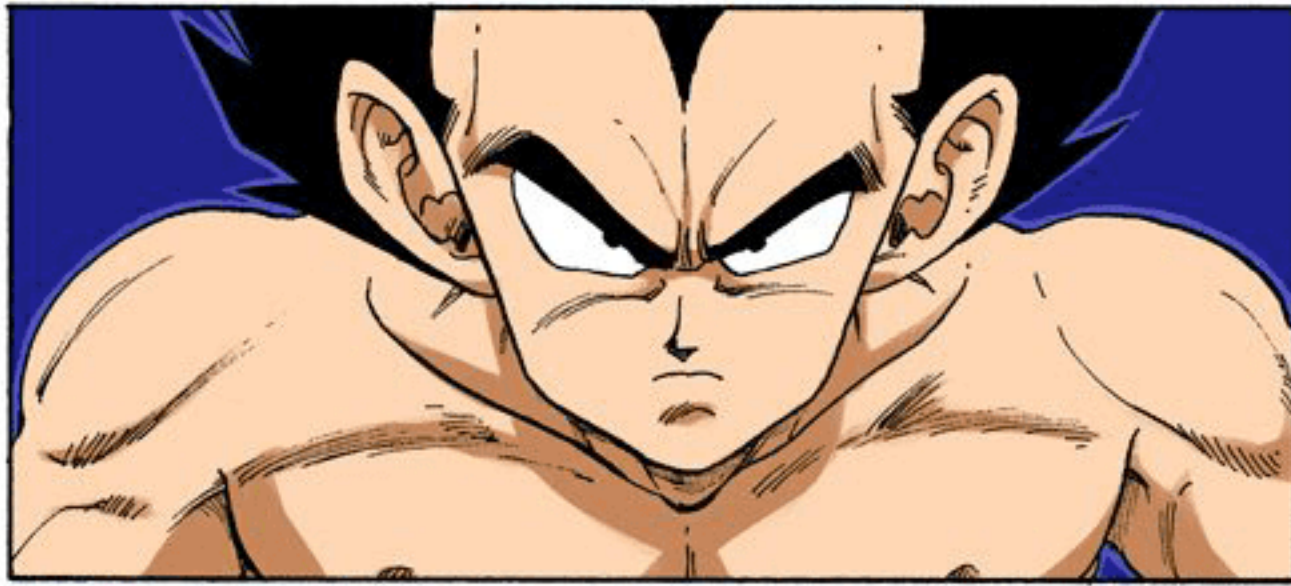
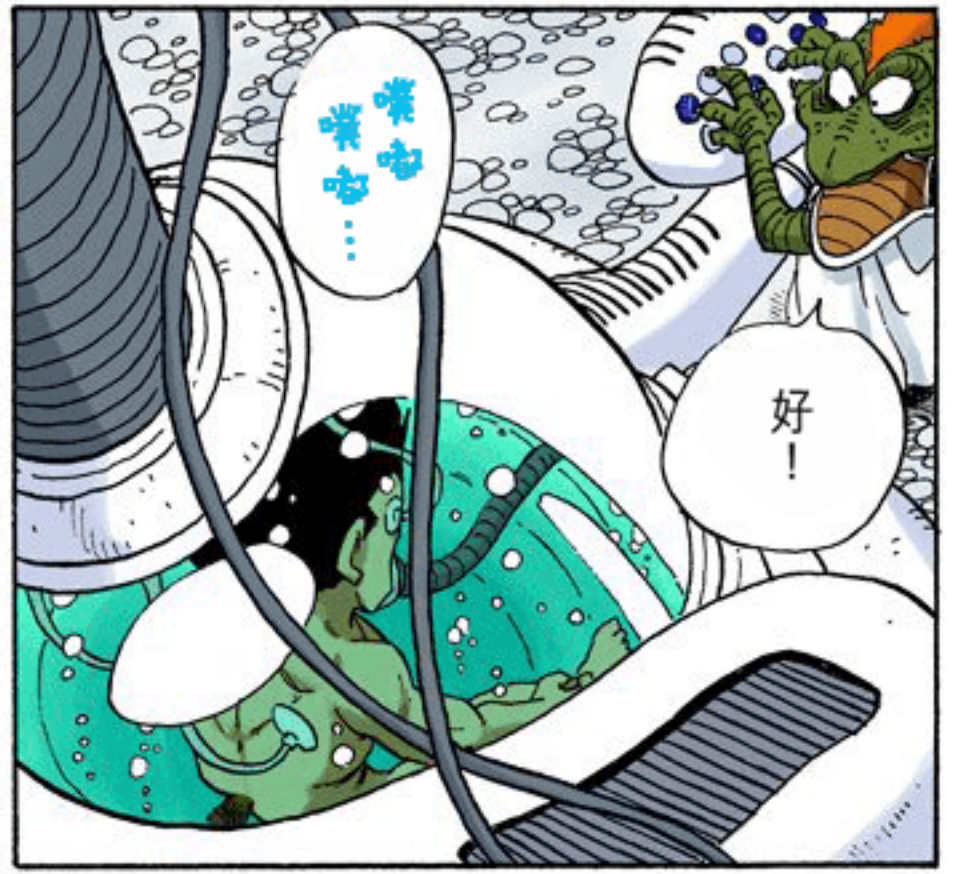
唔?

!!!





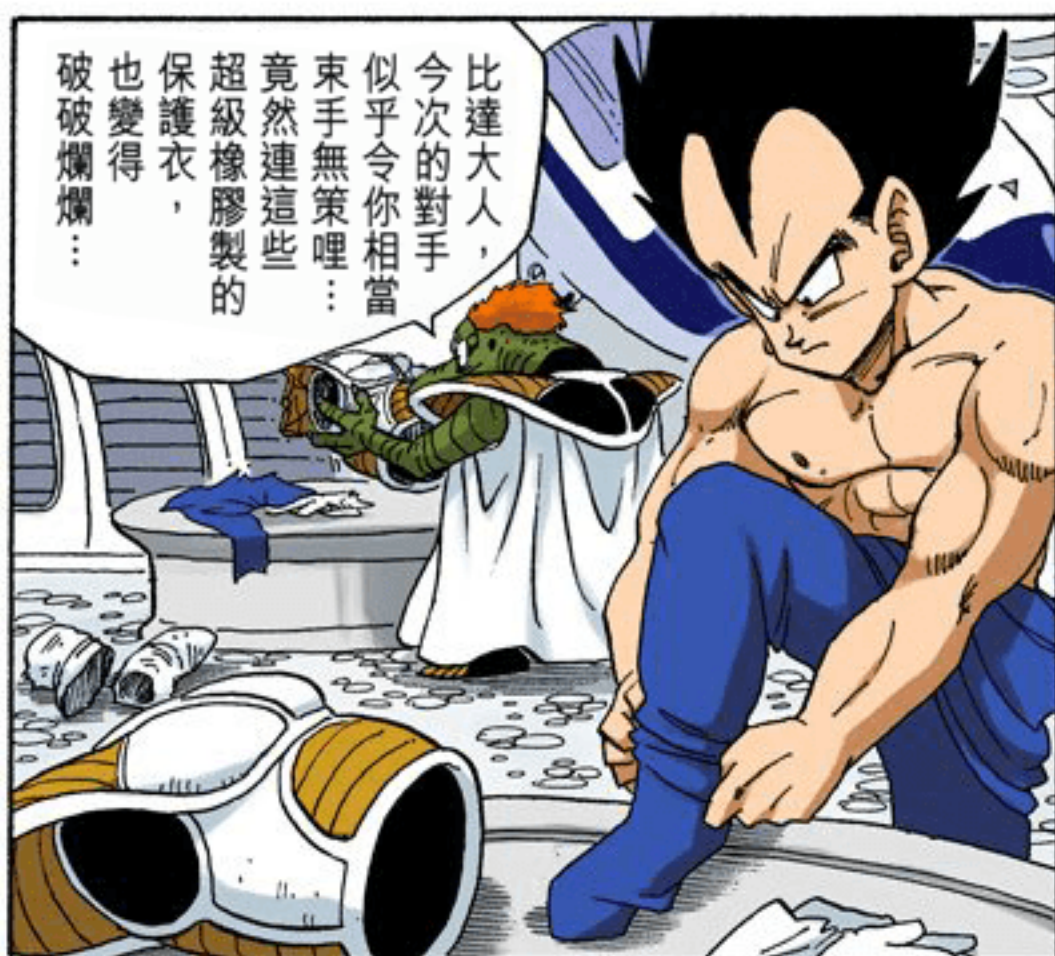




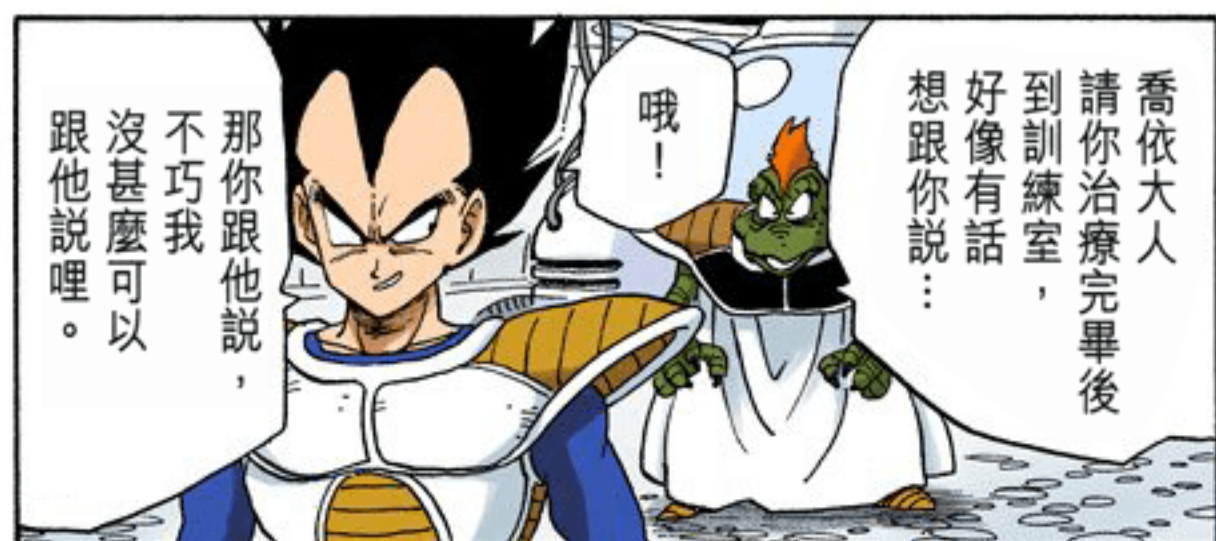


菲利大王  
在嗎？

不，  
他出去了……



比達大人，  
今天的對手  
似乎令你相當  
束手無策哩：  
竟然連這些  
超級橡膠製的  
保護衣，  
也變得  
破破爛爛……



那你跟他說，  
不巧我  
沒甚麼可以  
跟他說哩。

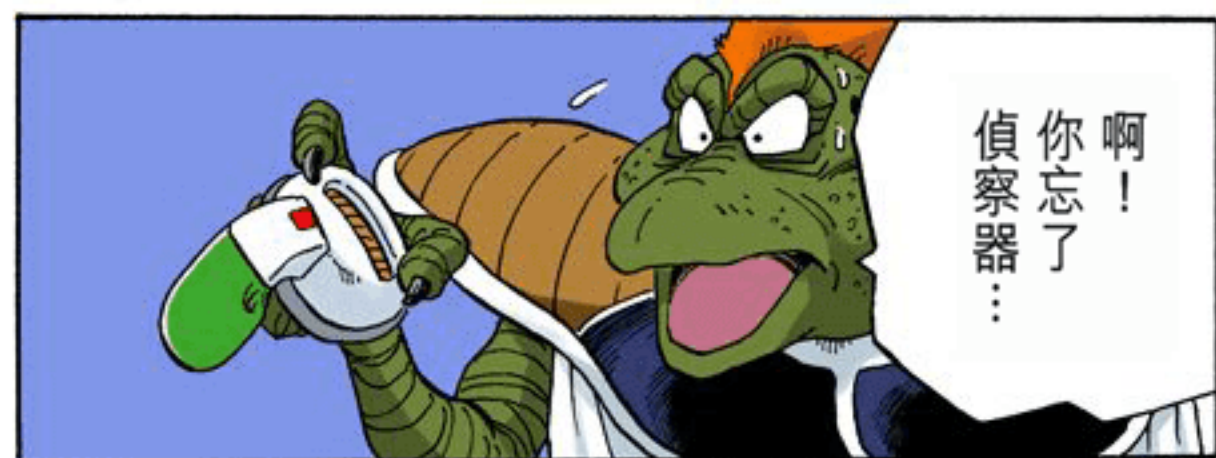
哦！

喬依大人  
請你治療完畢後  
到訓練室，  
好像有話  
想跟你說……

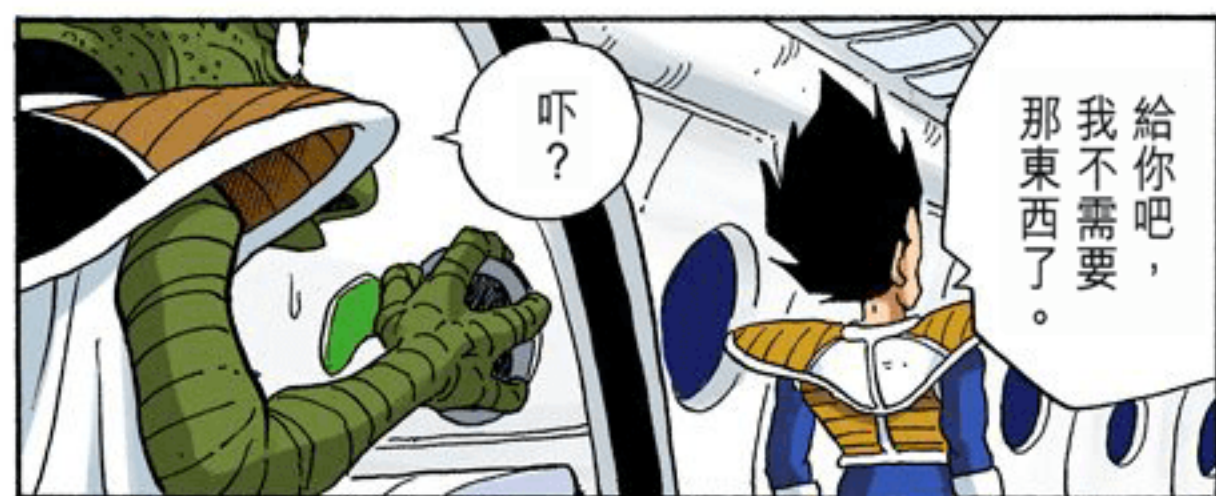


哼！

已經想放棄  
這個星球嗎……

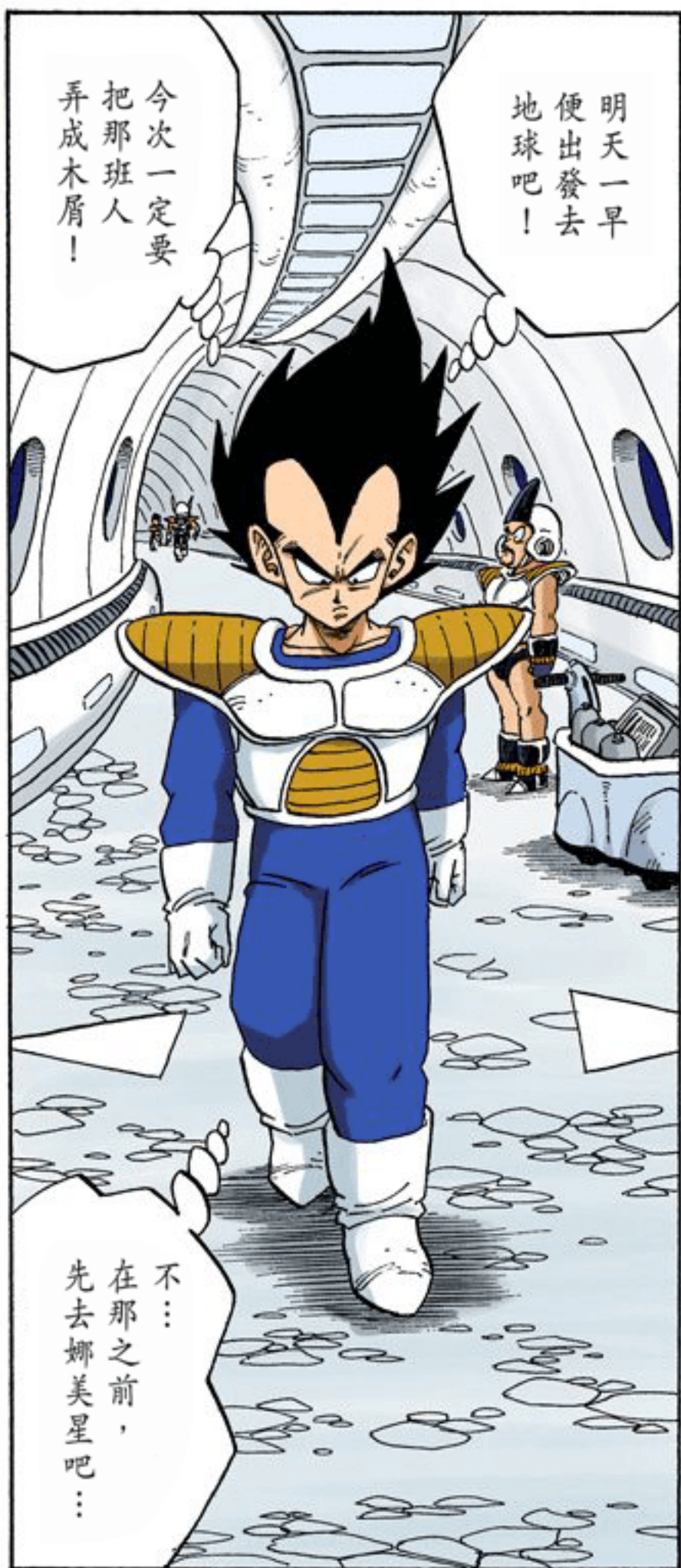
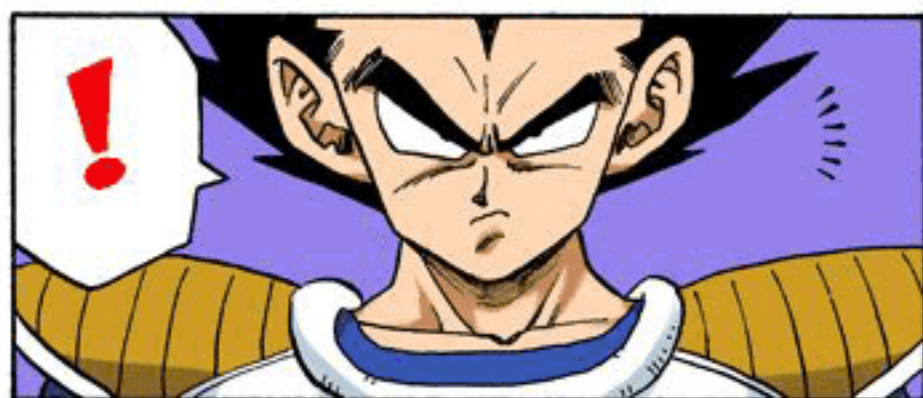
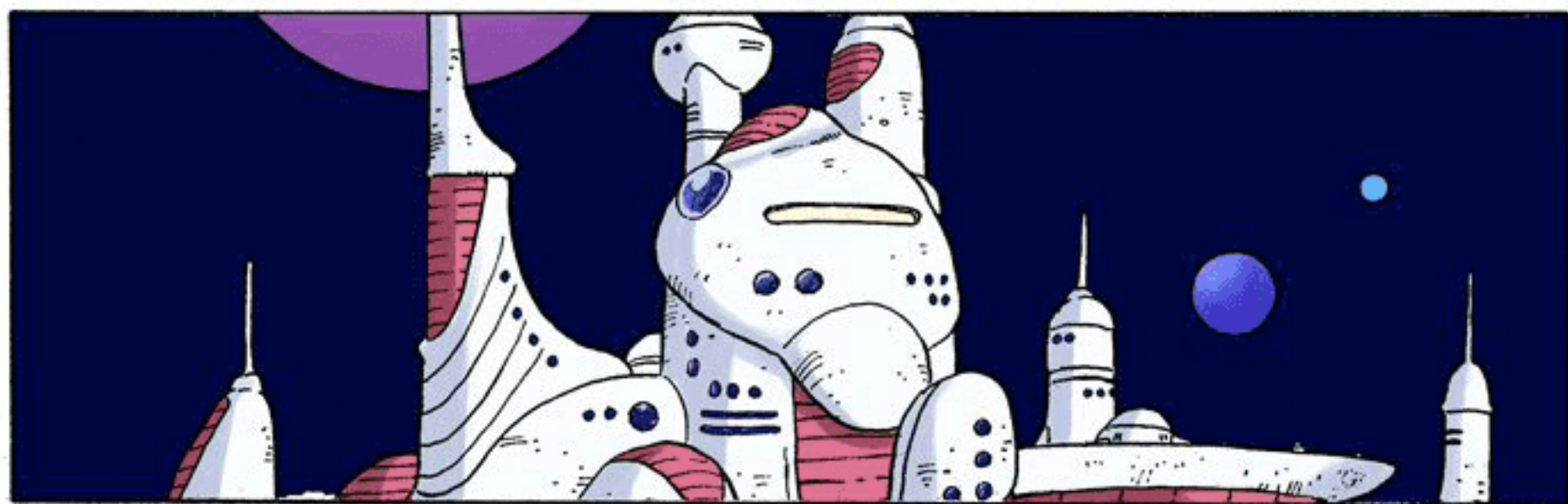


啊！  
你忘了  
偵察器……



吓？

給你吧，  
我不需要  
那東西了。



明天一早  
便出發去  
地球吧！

今次一定要  
把那班人  
弄成木屑！

不……  
在那之前，  
先去娜美星吧……



嗨，  
比達！

聽說你  
嚐到苦頭哩，  
嘻嘻……

拿迪斯跟立巴  
都已經死了，  
嘻嘻……  
到底是哪位仁兄，  
令本應無敵的  
撒亞人受苦呢？





菲利大王  
對你們的  
擅自行動  
非常生氣哩。

哼，既然他  
不在這裏，  
即是沒有不滿。



喂，  
你聽好！

用力



滾開，  
喬依。

我沒空跟你  
閒話家常。



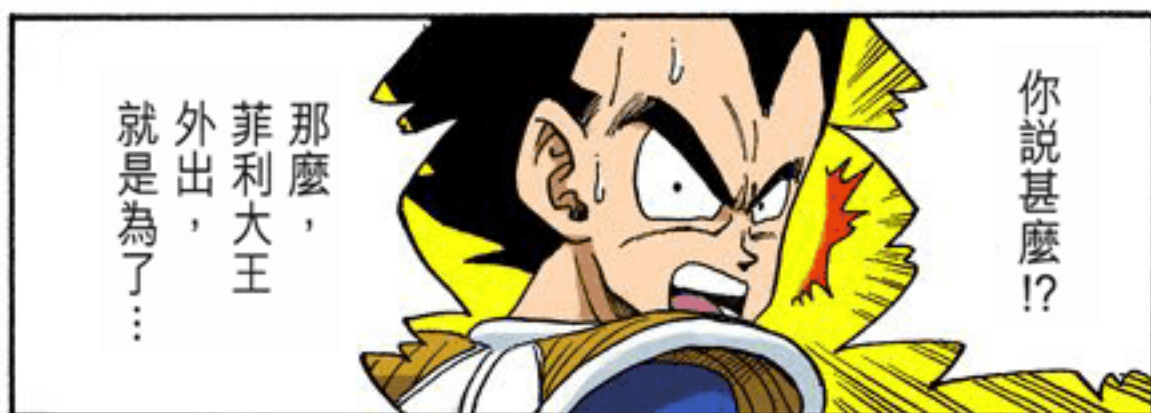
甚麼！？



好了，  
拿開你的  
髒手呀。

不過哩，  
菲利大王  
寬宏大量，

由於你那個  
驚人發現，  
他似乎已經  
原諒了你：



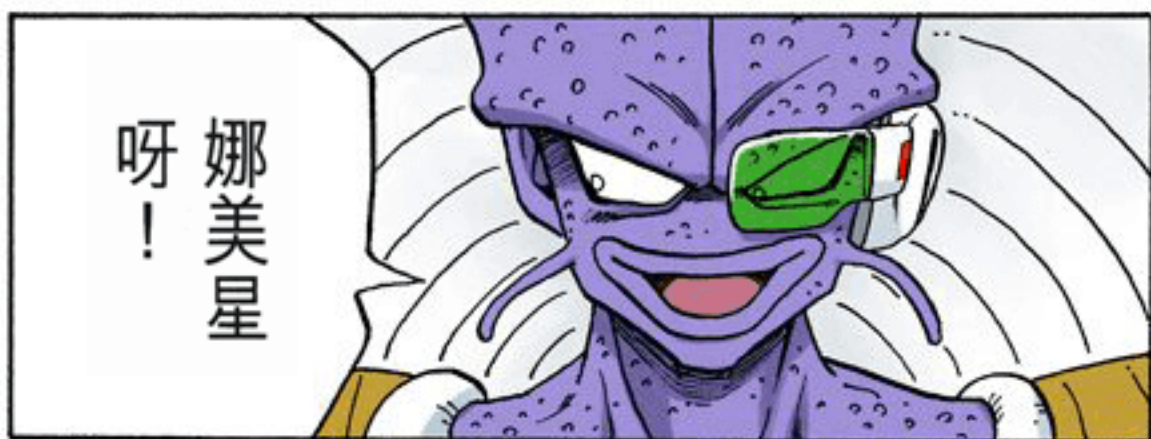
你說甚麼！？

那麼，  
菲利大王  
外出，  
就是為了……

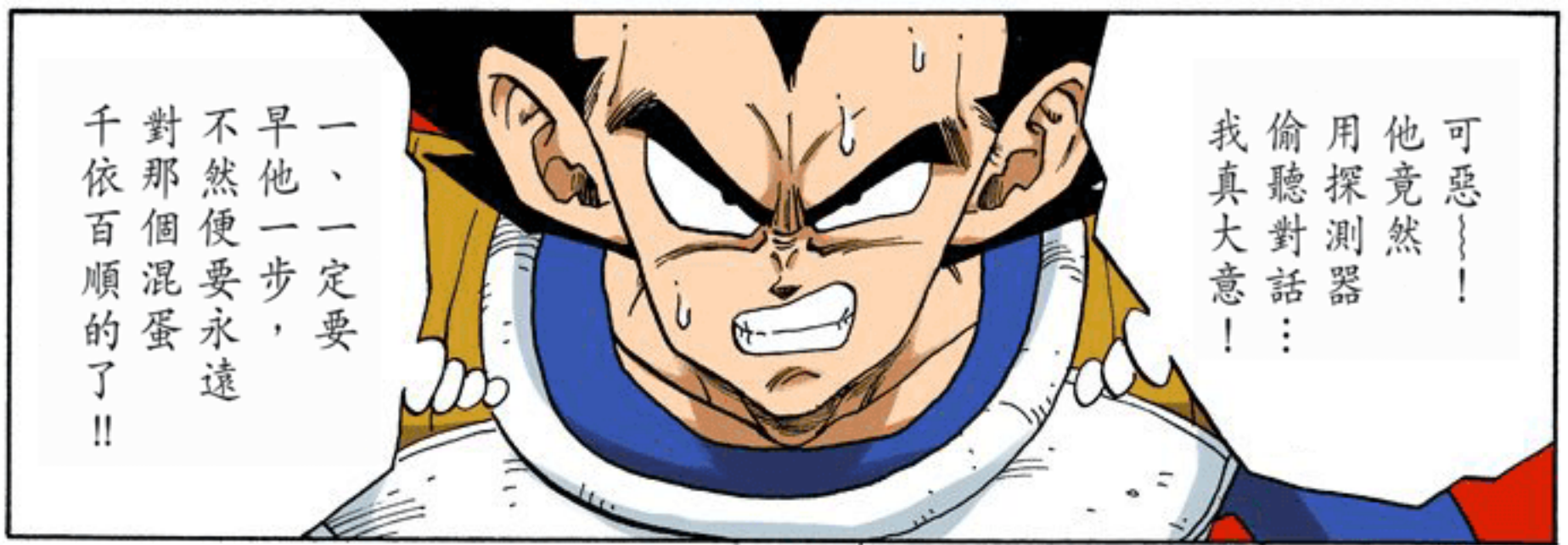


他很  
高興哩，

因為有  
可能得到  
永遠的青春  
和生命。



呀！  
娜美星



可惡！  
他竟然  
用探測器  
偷聽對話！  
我真大意！

一、一定要  
早他一步，  
不然便要永遠  
對那個混蛋  
千依百順的了！！



那個混蛋！！

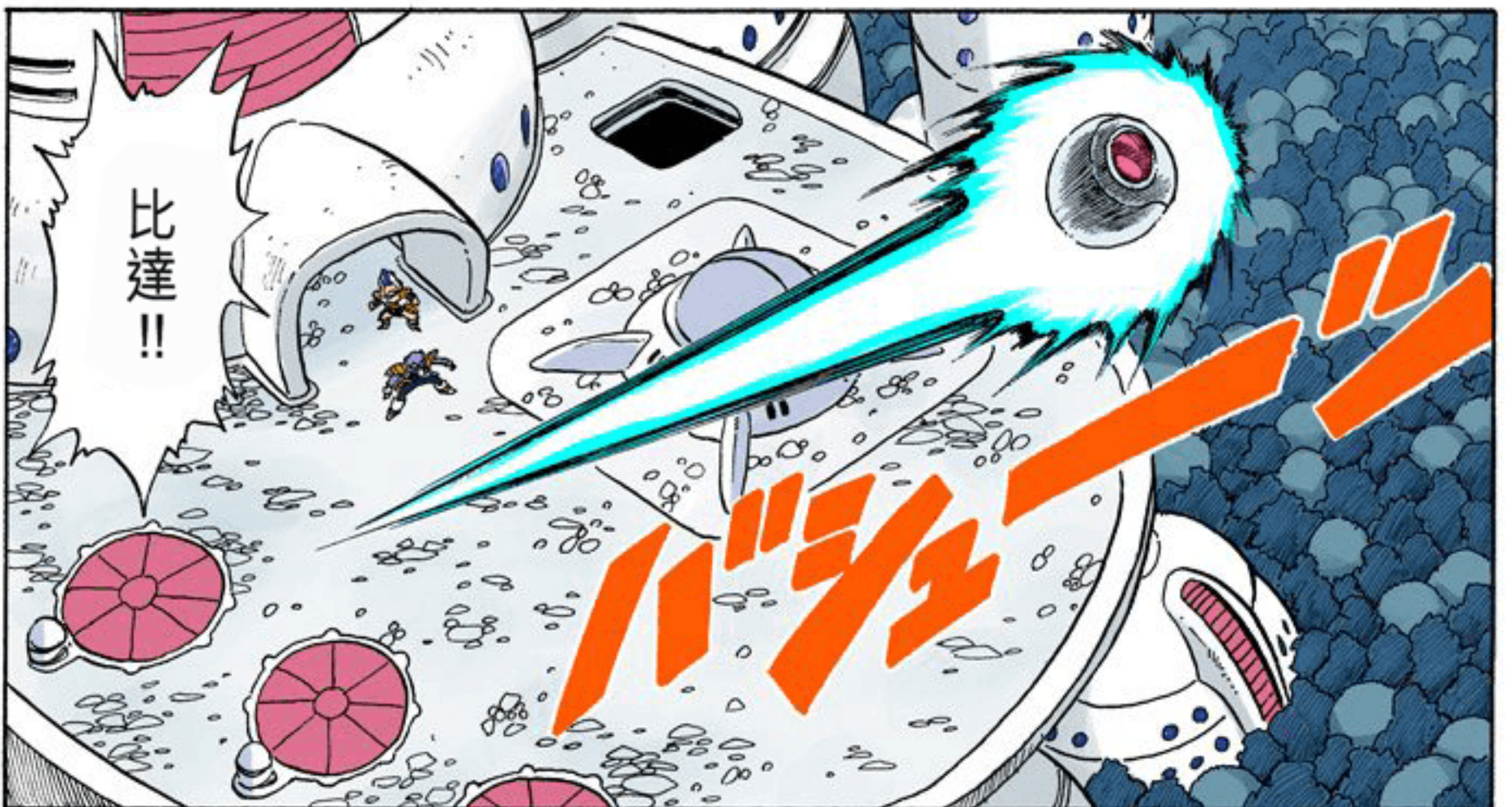
喂，  
比達！！



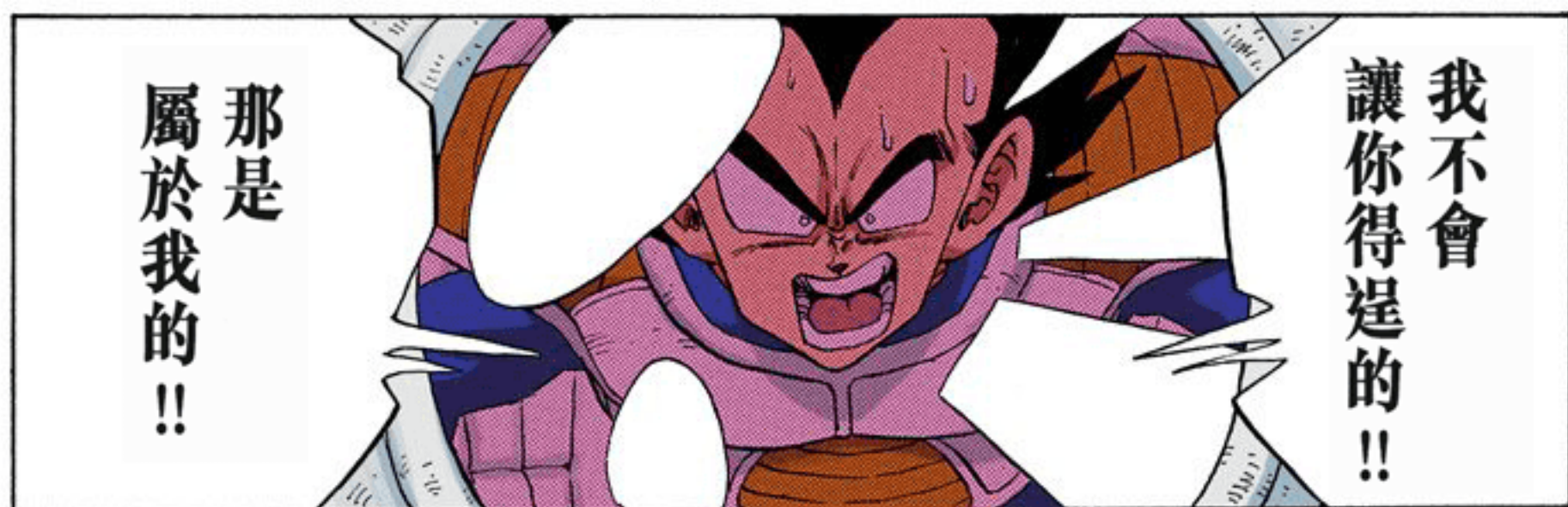
看來你也想  
用那些叫龍珠的東西  
來得到永遠的生命，  
你還是死心吧，  
哈哈！

菲利大王  
一旦實現願望，  
便打算殺絕  
娜美星人。

可惡！

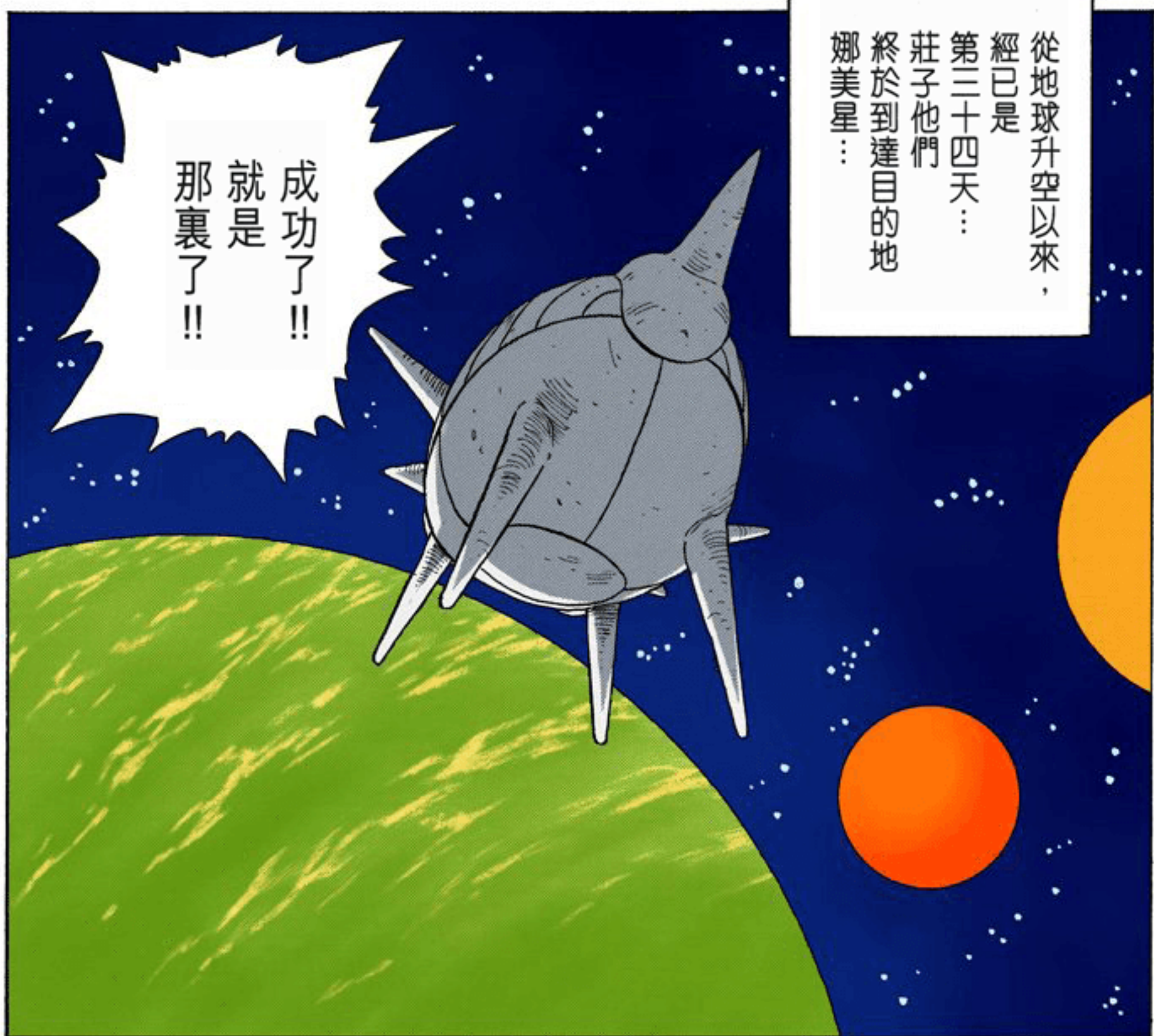


比達！！



我不會  
讓你得逞的!!

那是  
屬於我的!!



從地球升空以來，  
經已是  
第三十四天：  
莊子他們  
終於到達目的地  
娜美星：

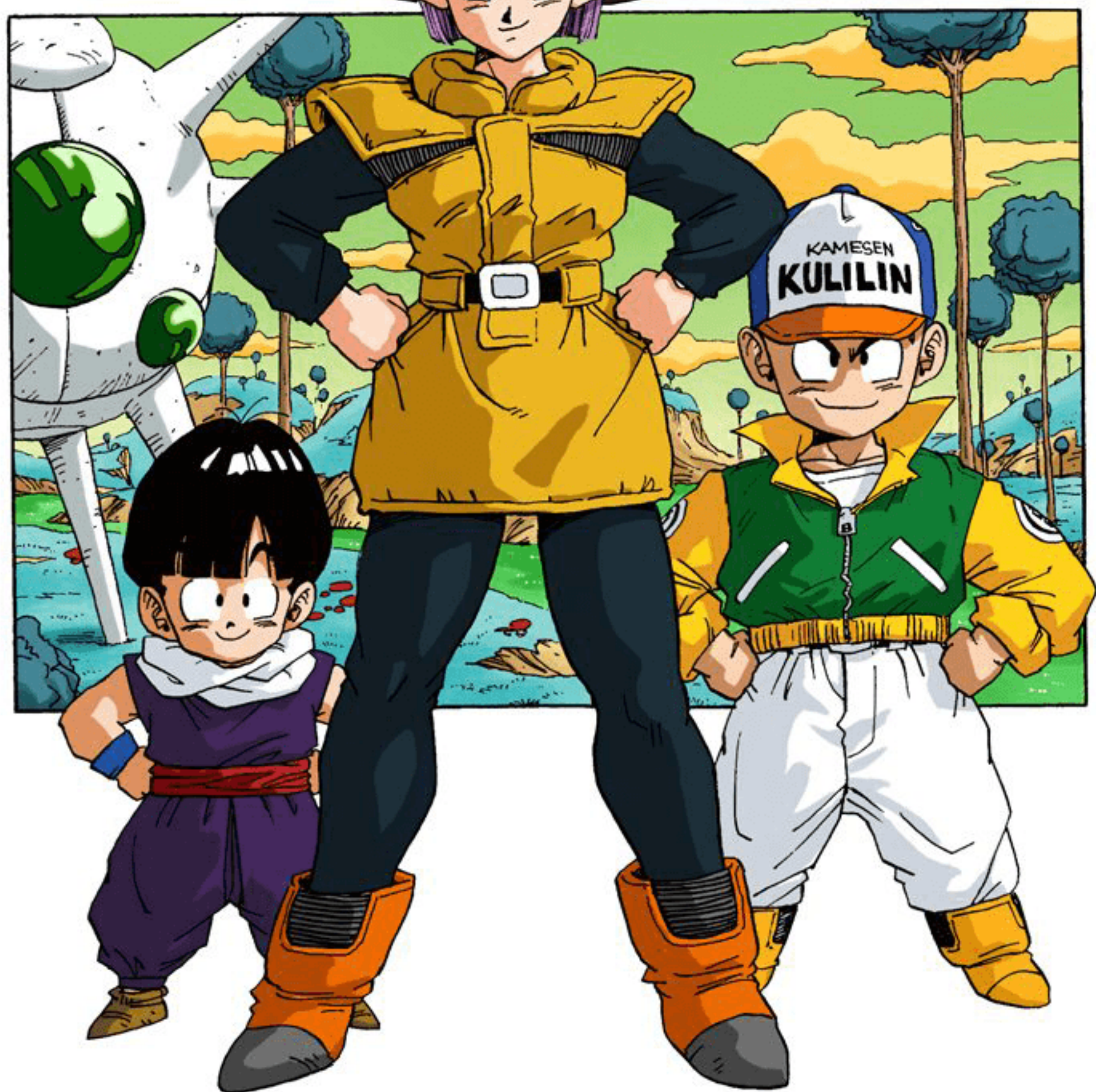
成功了!!  
就是  
那裏了!!

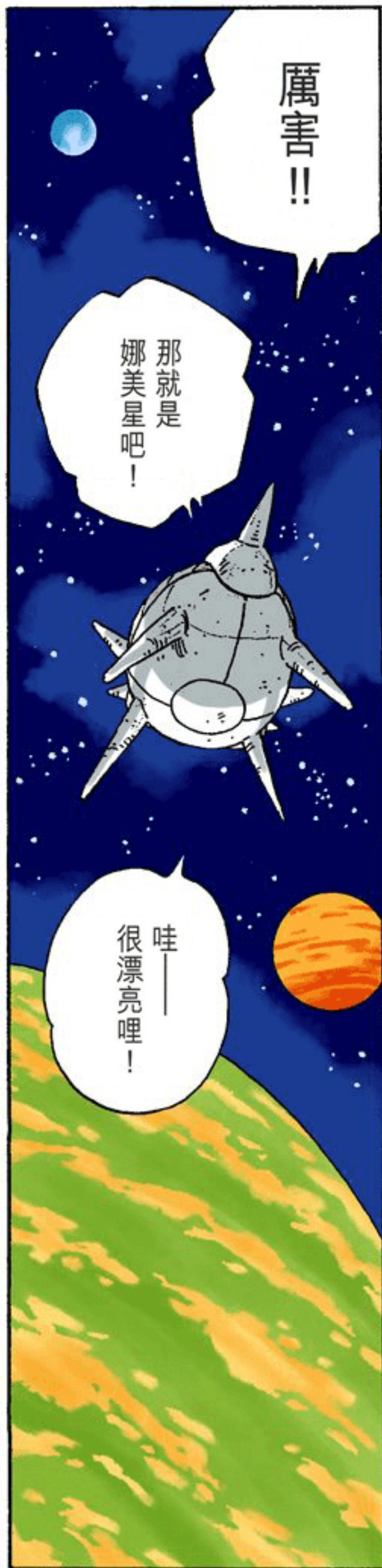
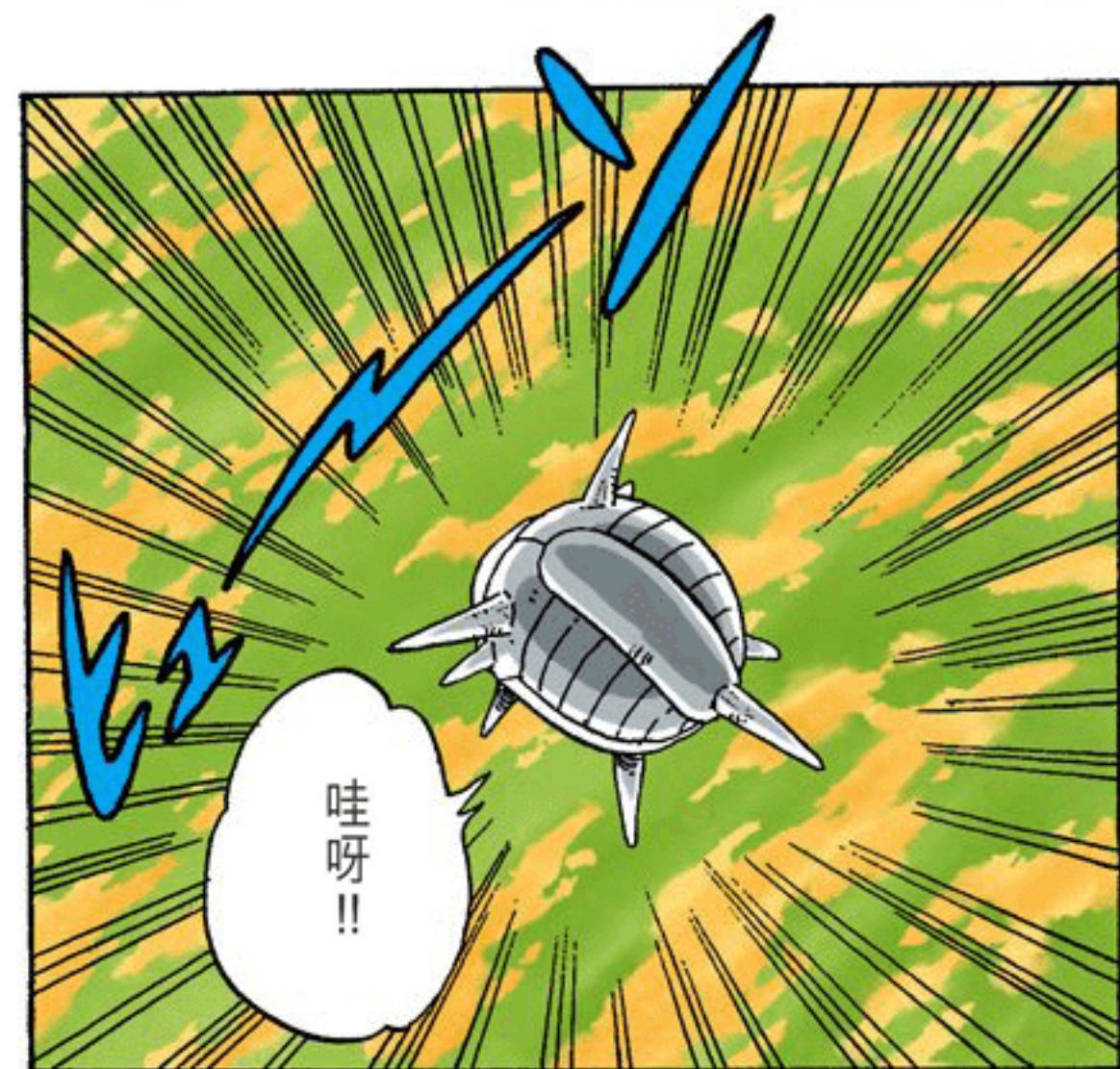
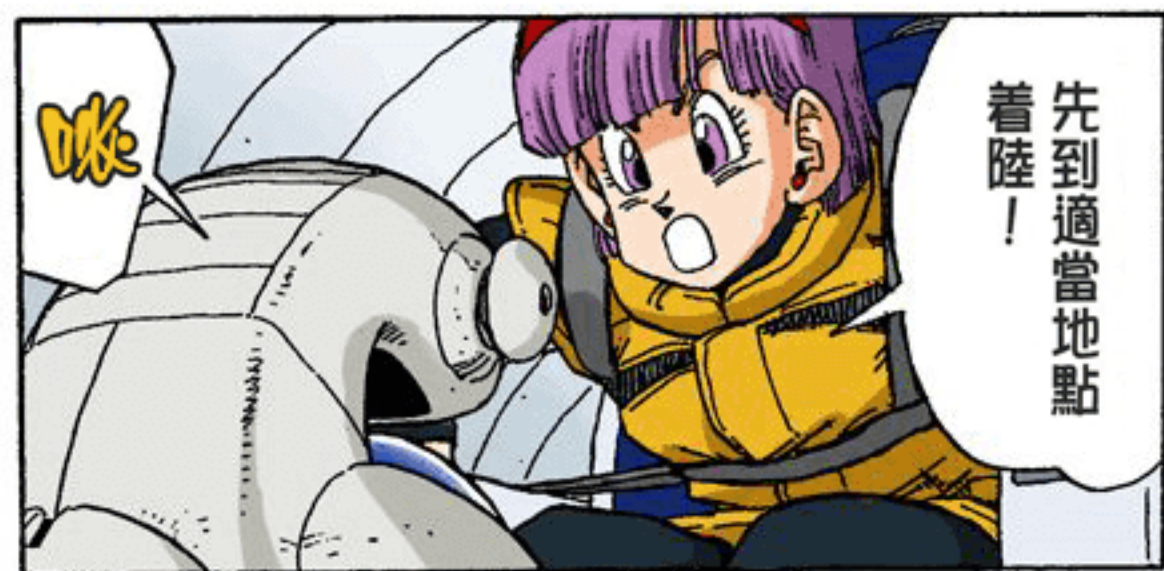
# DRAGON BALL

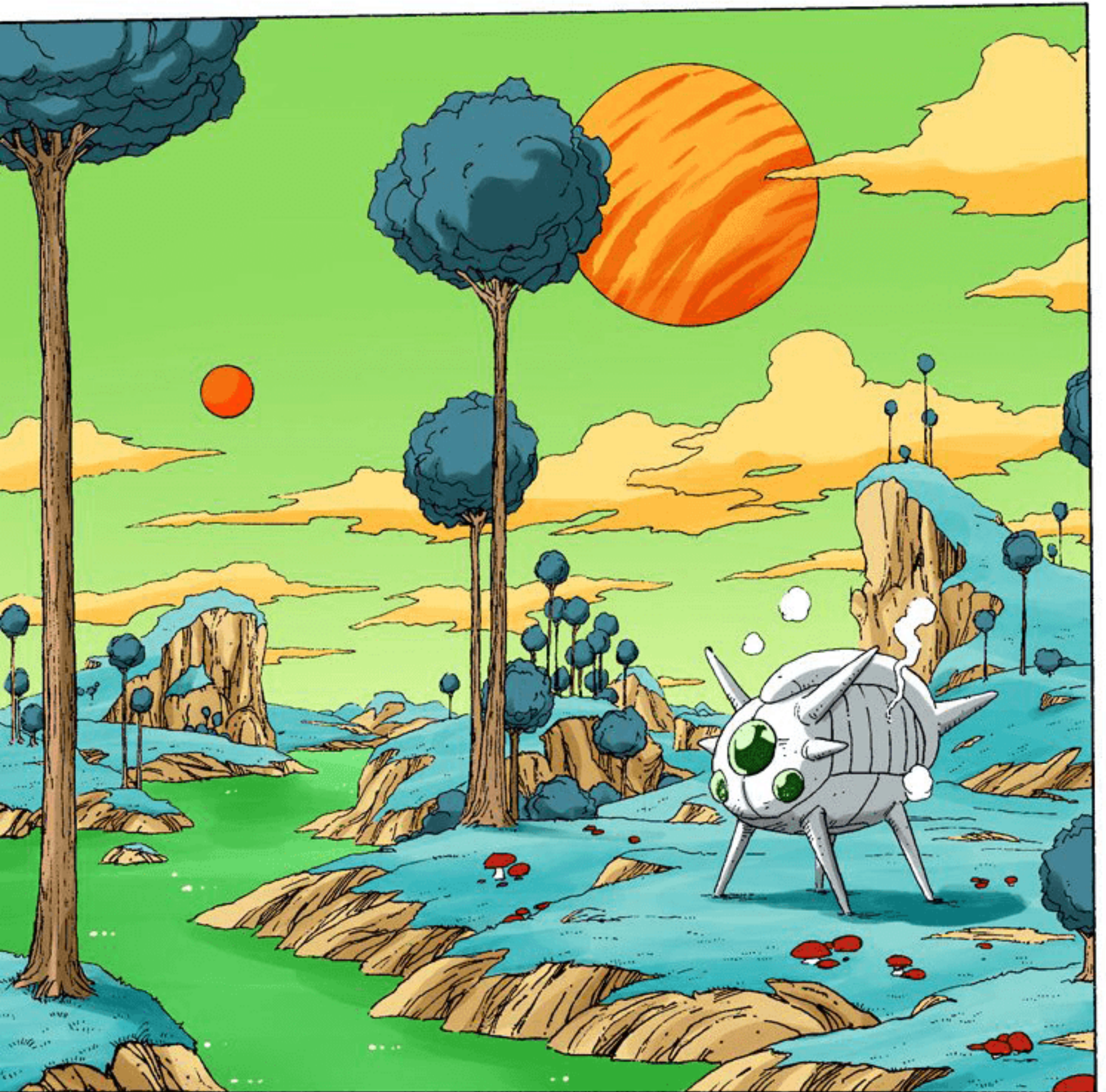
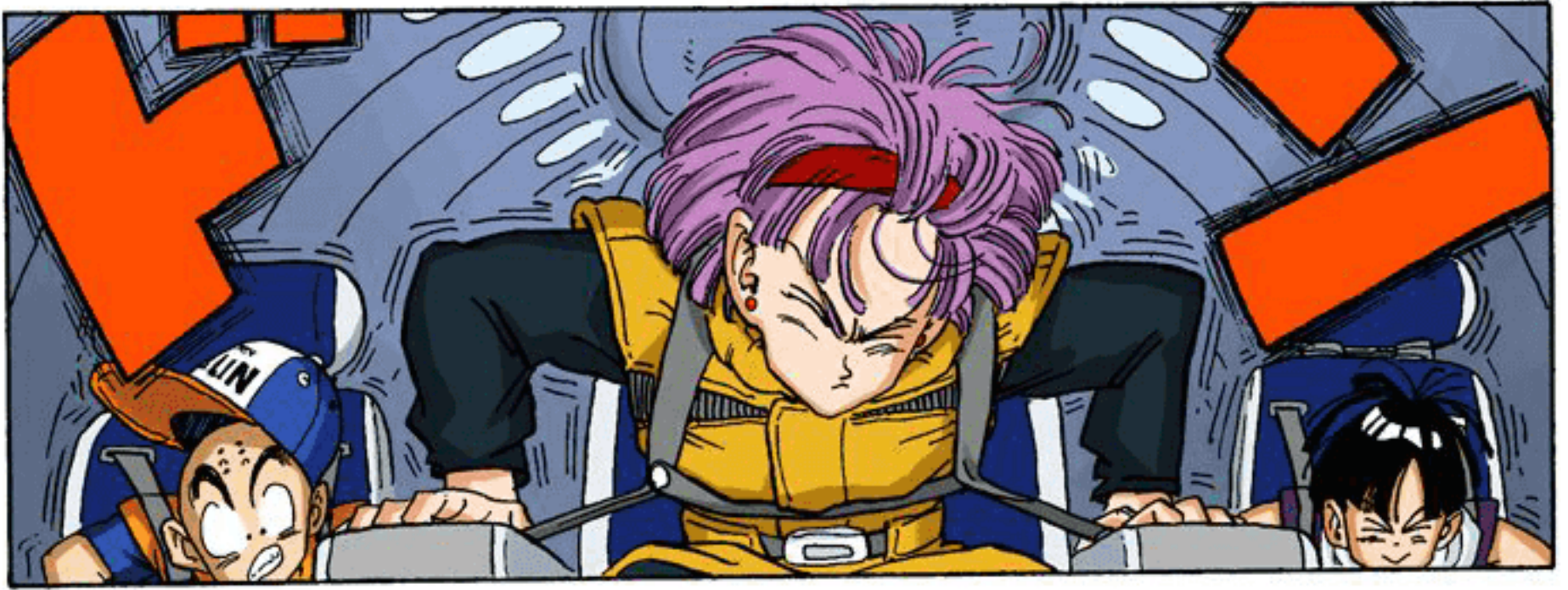
ドラゴンボール

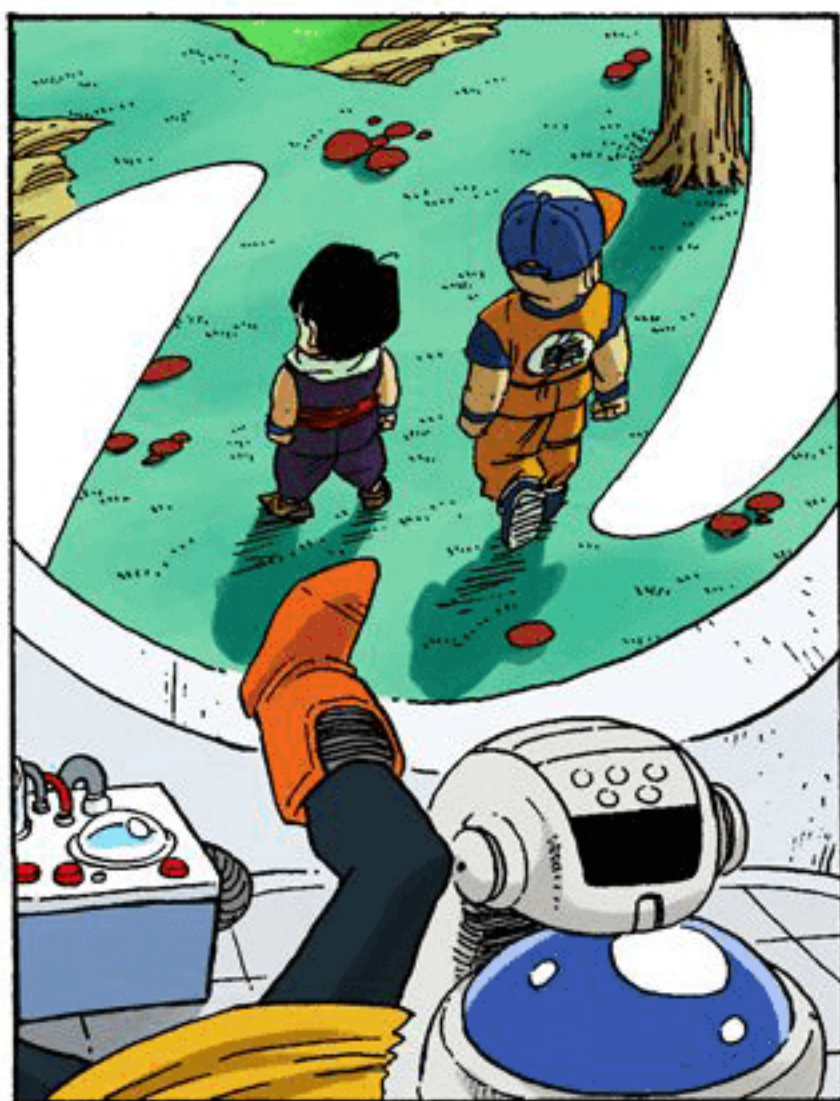
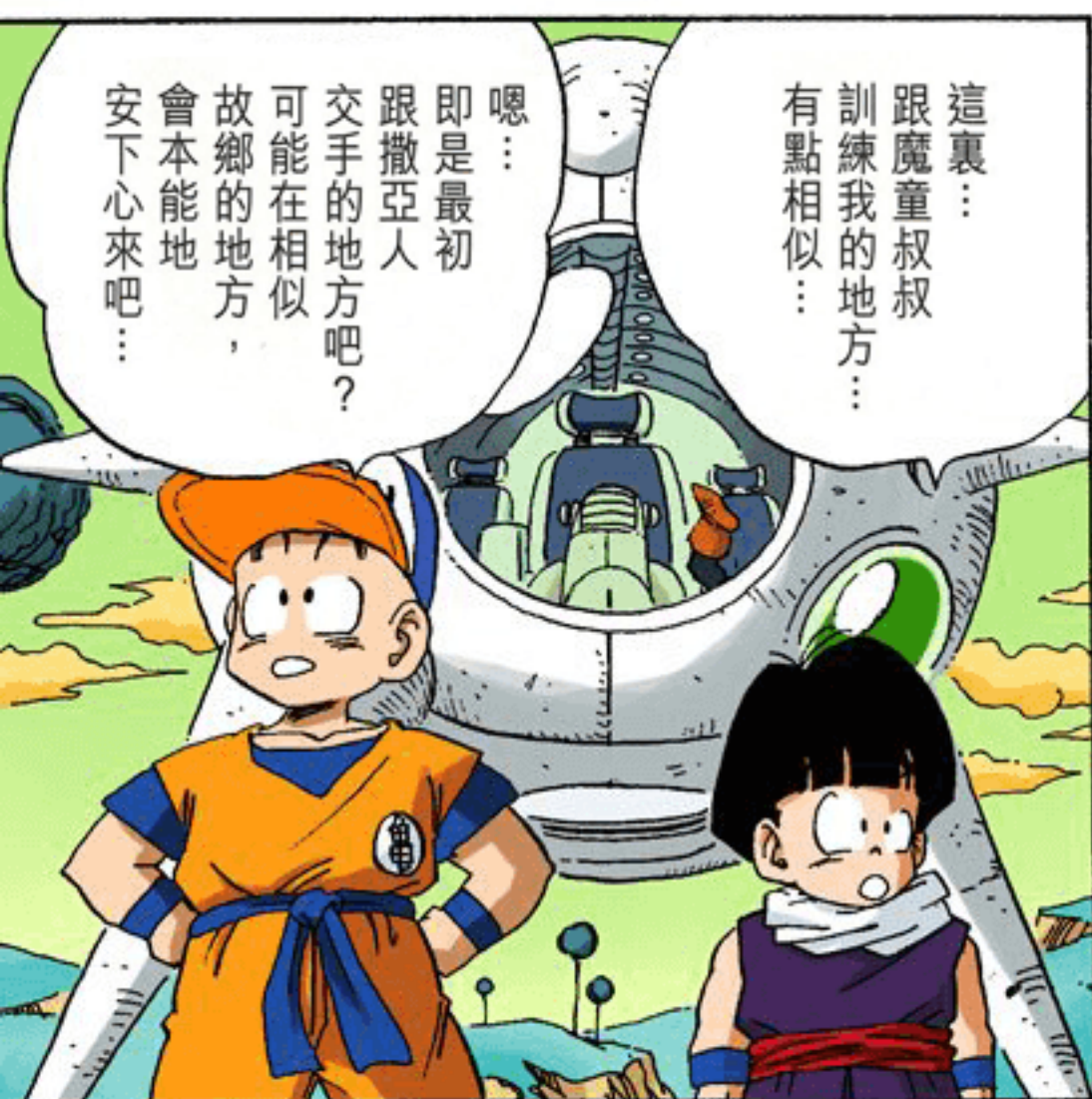
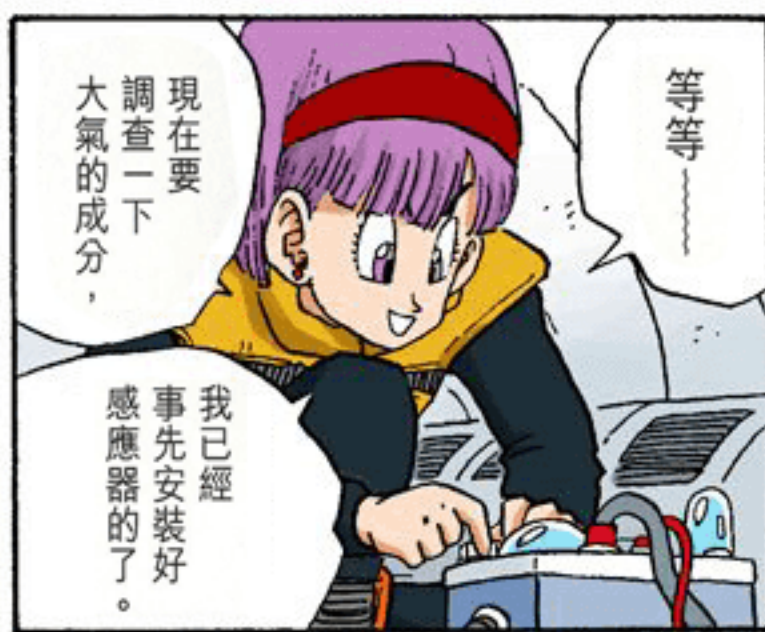
二百四十七篇

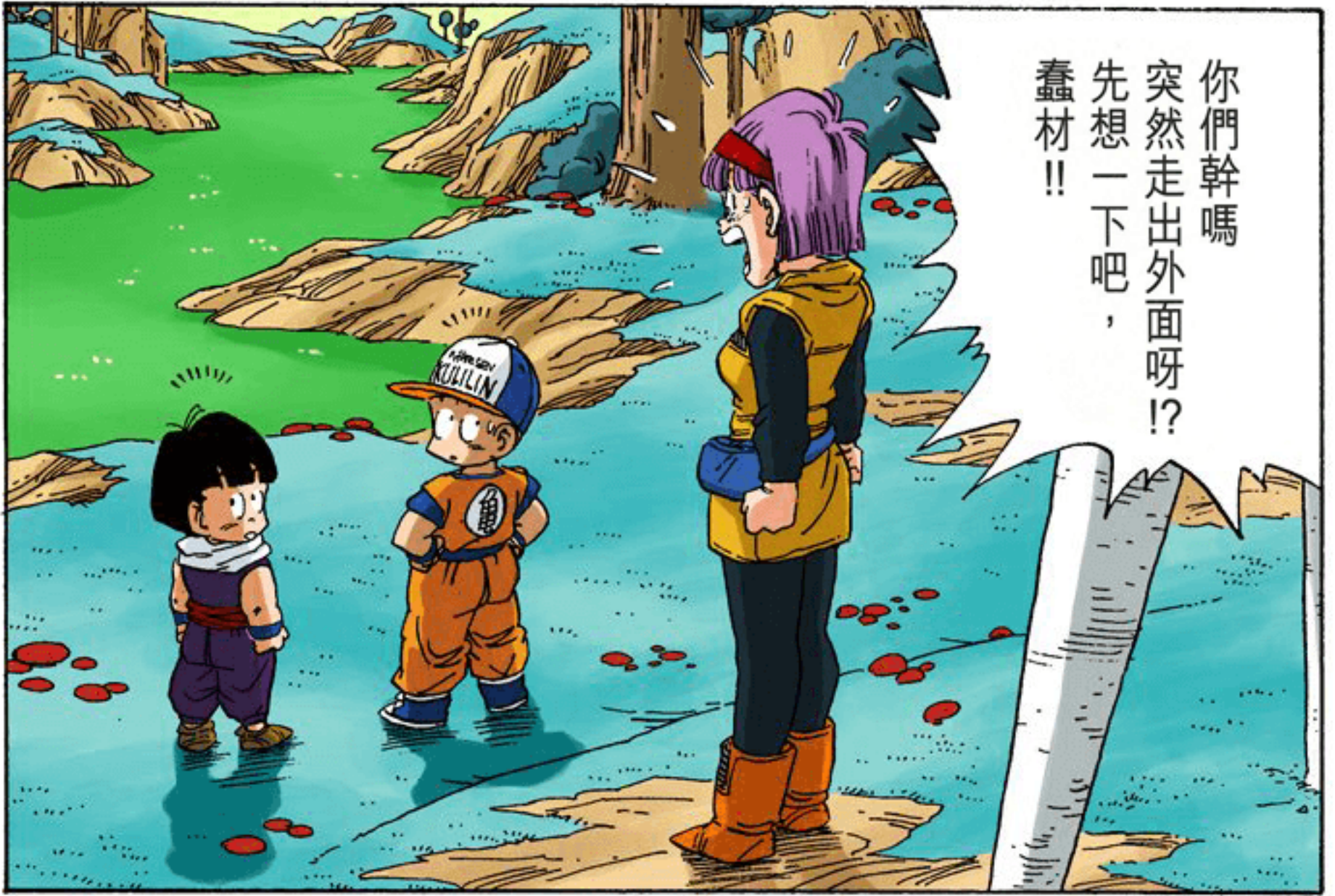
陰霾重重的  
娜美星











你們幹嗎  
突然走出外面呀!?  
先想一下吧，  
蠢材!!



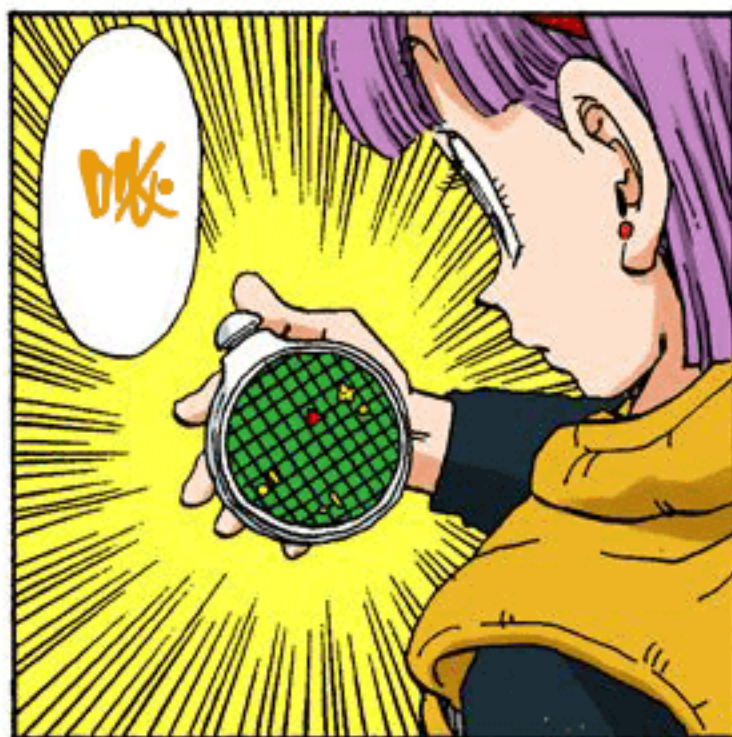
呃...喂...  
莊子又在  
發甚麼  
脾氣?

不...  
不知道...

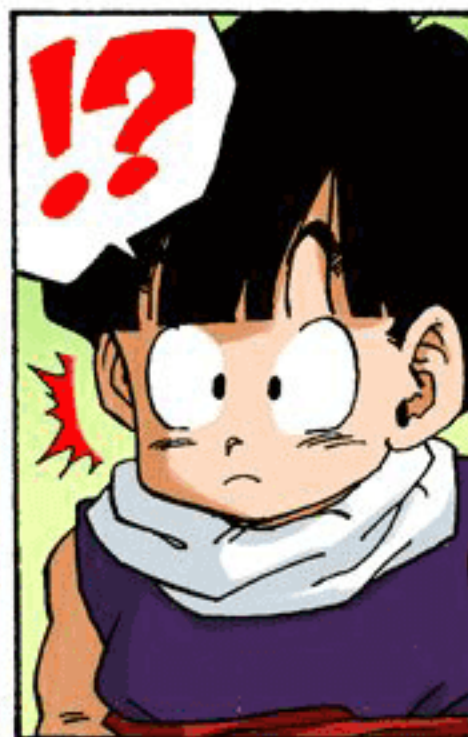
當初我們  
降落時，  
她看來  
很高興的...



真是的...  
快去找  
龍珠吧!!



啾



!?





太好了太好了……!!  
啲啲啲啲  
啲一呵!!



你們看!!  
有反應呀!!  
這裏果然  
有龍珠!!

真的哩!!



真的、  
真的哩……



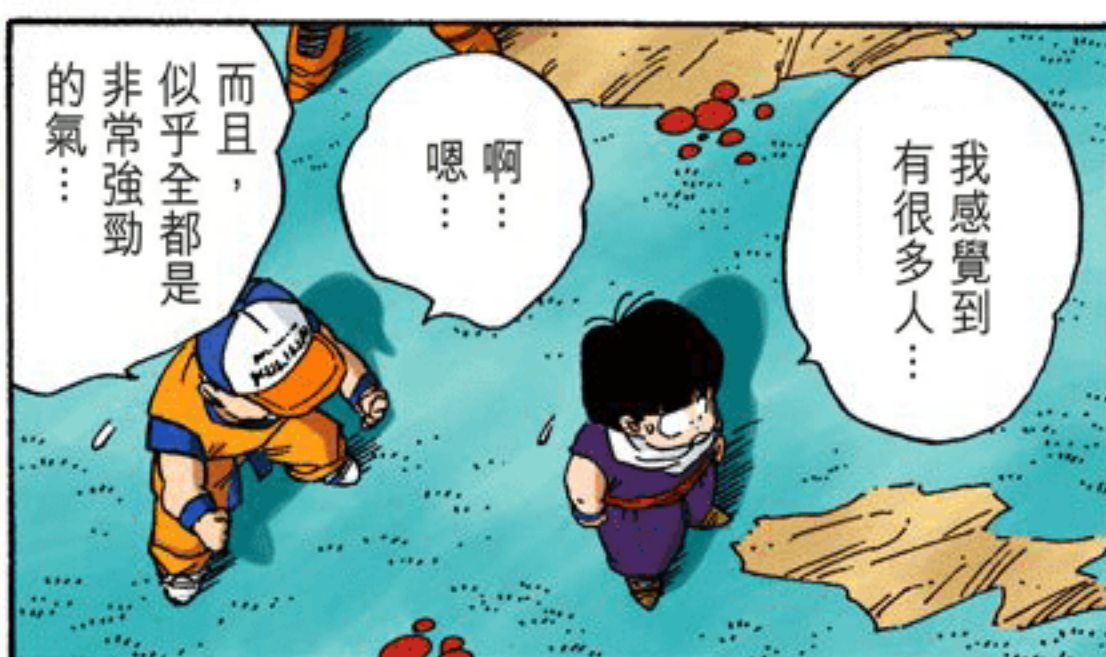
氣?

那邊有股  
很強的氣……

無限哥哥……



到……  
到底是  
甚麼回事?



而且，  
似乎全都是  
非常強勁  
的氣……

嗯啊……

我感覺到  
有很多人……



覺得這股氣  
有點邪惡哩……

可……可是……  
我覺得……



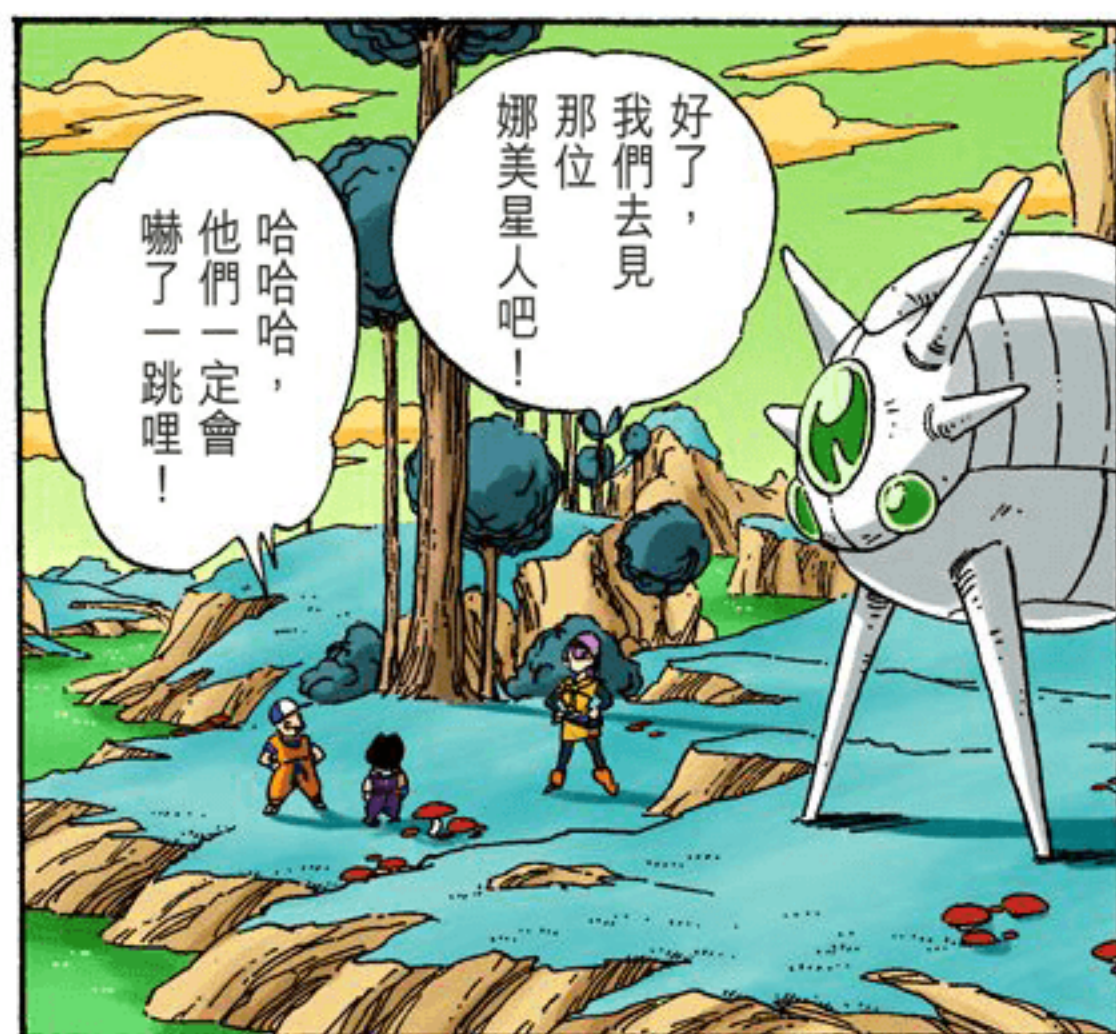
討厭啦，  
你們在說甚麼呀，  
那是  
娜美星人吧。

天神和笛子魔童  
都已經那麼厲害，  
正宗的娜美星人  
擁有那麼強的氣，  
一點也不出奇呀！



甚麼！  
原來那是  
娜美星人！

對了！  
沒錯哩！



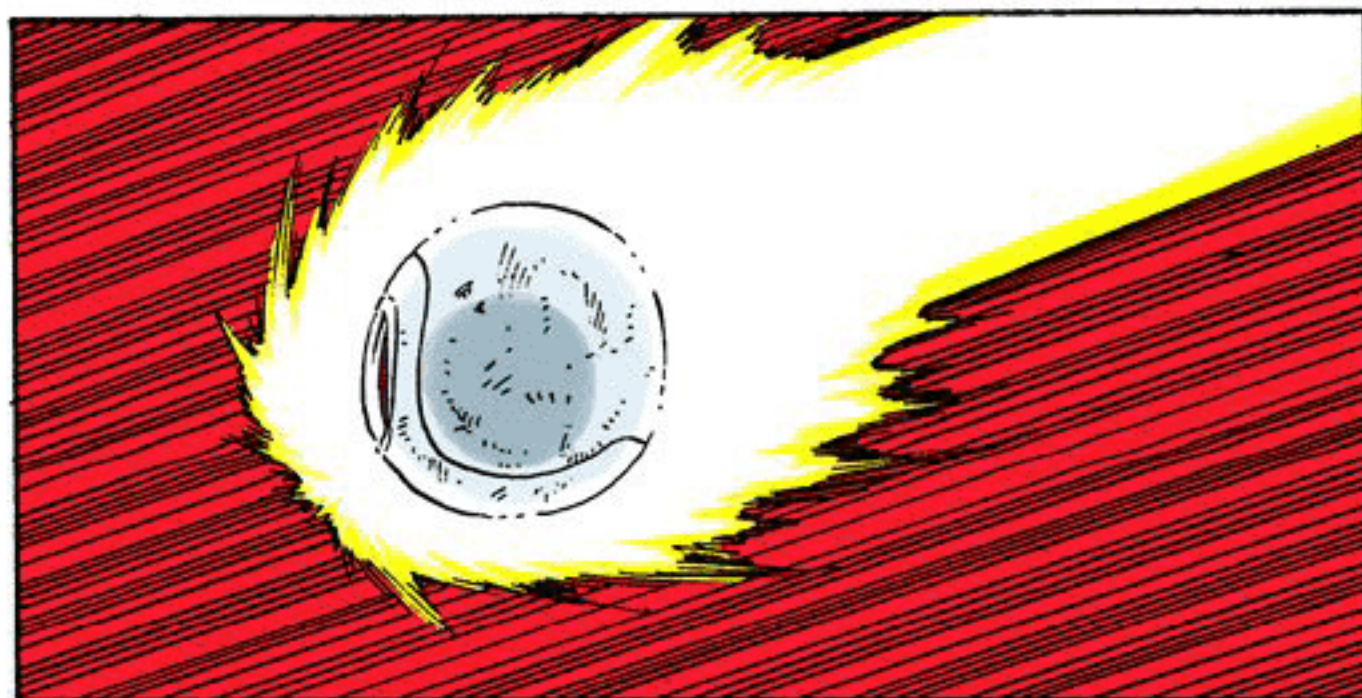
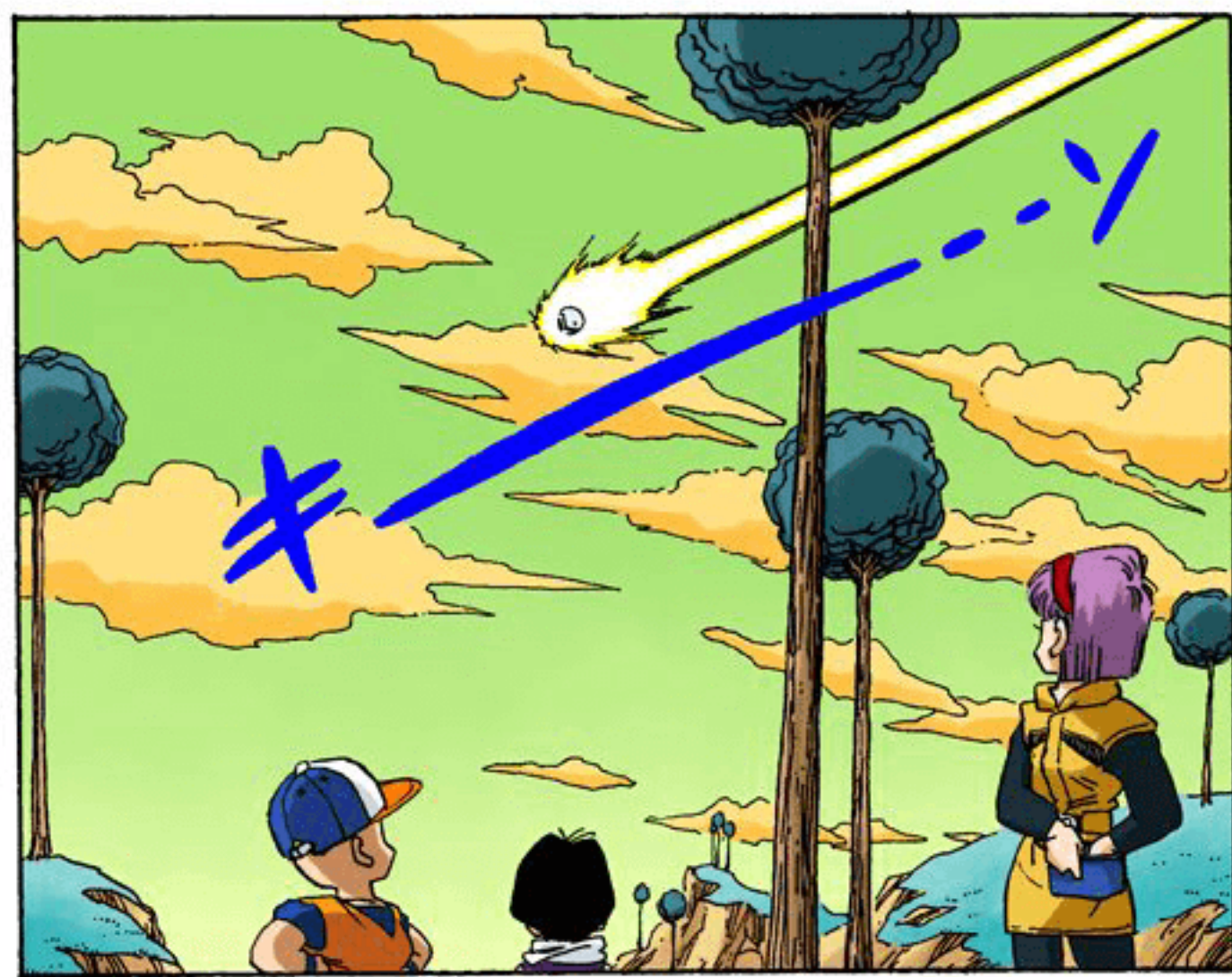
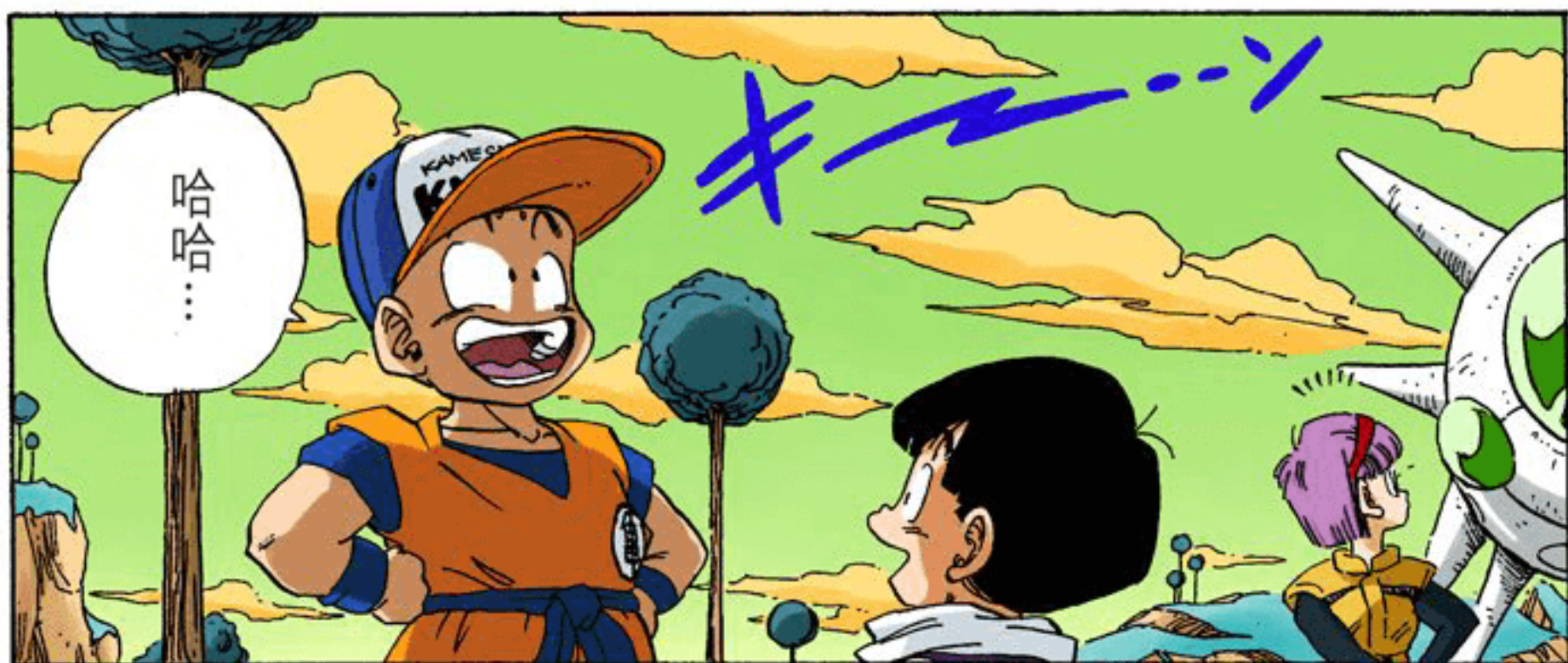
好了，  
我們去見  
那位  
娜美星人吧！

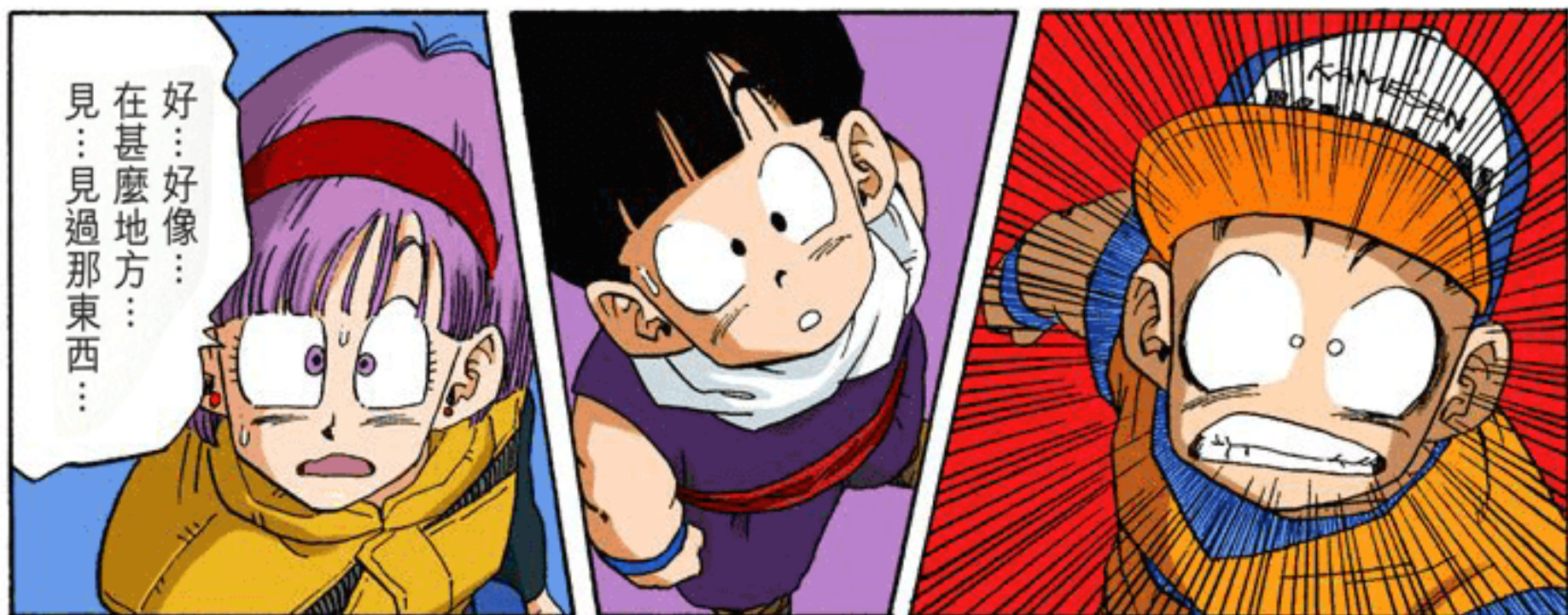
哈哈，  
他們一定會  
嚇了一跳哩！



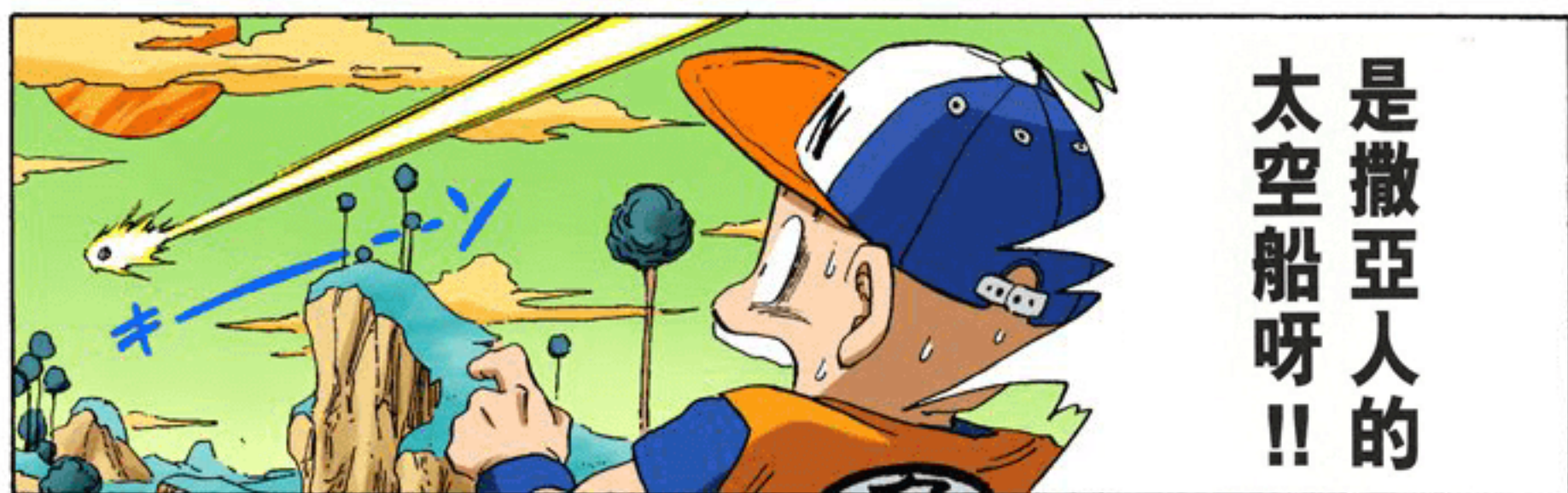
你們兩個放心吧，  
界王大人  
不是已經說過，  
娜美星人  
本性善良的  
嗎……

而且是  
那個方向的話，  
你們看！  
不就是雷達上顯示  
集合了四顆龍珠  
的地方嗎？

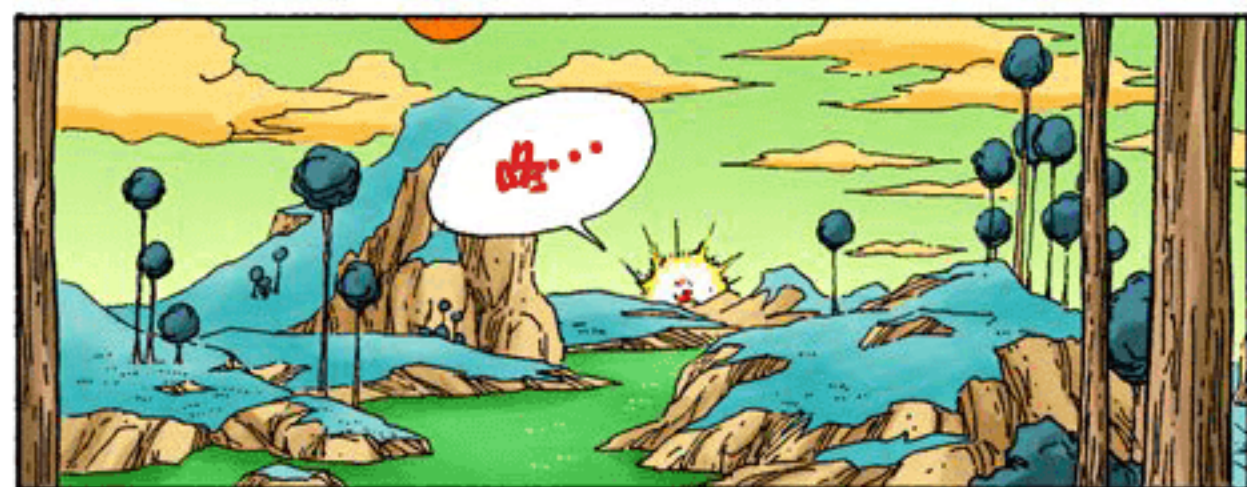




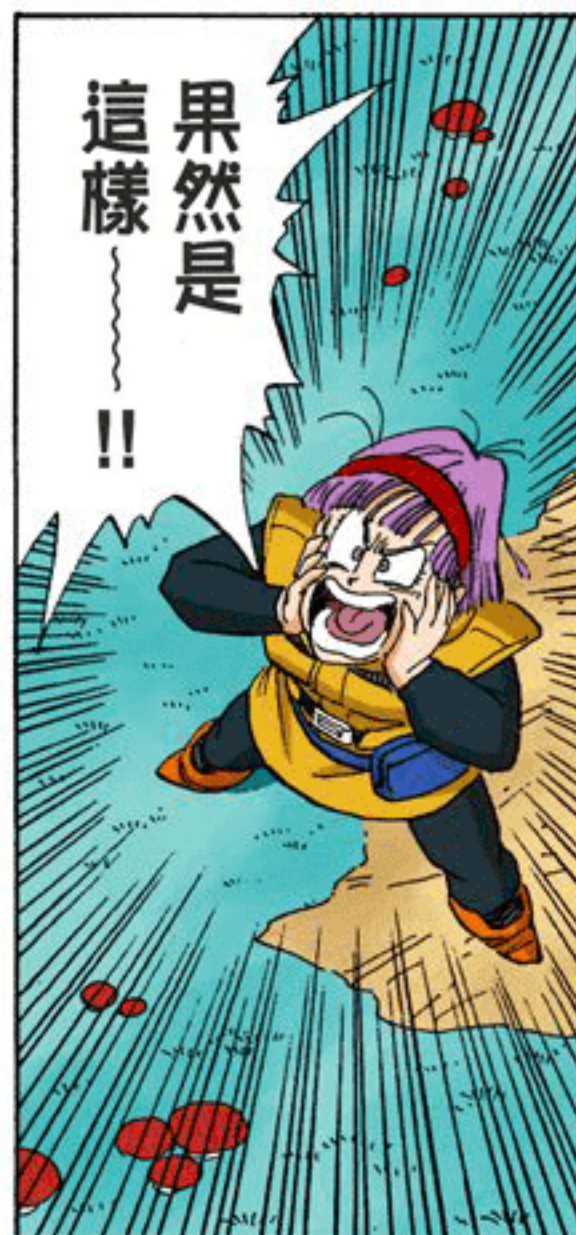
好……好像……  
在甚麼地方……  
見……見過那東西……



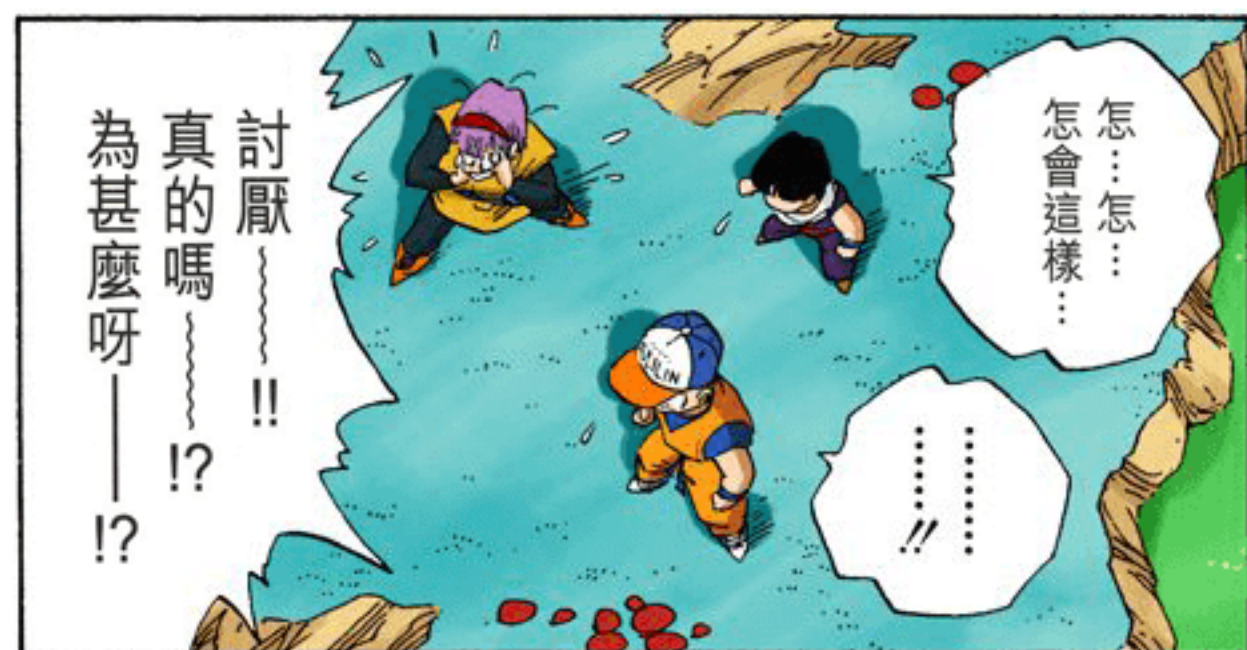
是撒亞人的  
太空船呀!!



哇……



果然是  
這樣……!!



怎……怎……  
怎會這樣……

……!!

討厭……!!  
真的嗎……!?  
為甚麼呀——!?



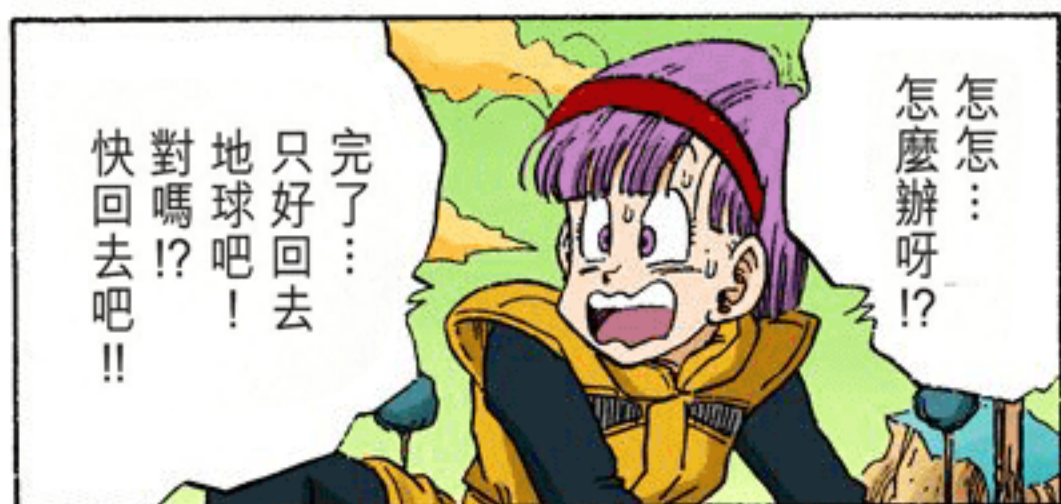
一：一定是  
比達：！  
只：只有  
那傢伙才會：

可：：  
可惡：：  
他來幹嗎！



悟飯！！  
快抑住氣息！！  
會被發覺的呀！！

知、  
知道！！



怎怎：：  
怎麼辦呀！？

完了：：  
只好回去  
地球吧！  
對嗎！？  
快回去吧！！



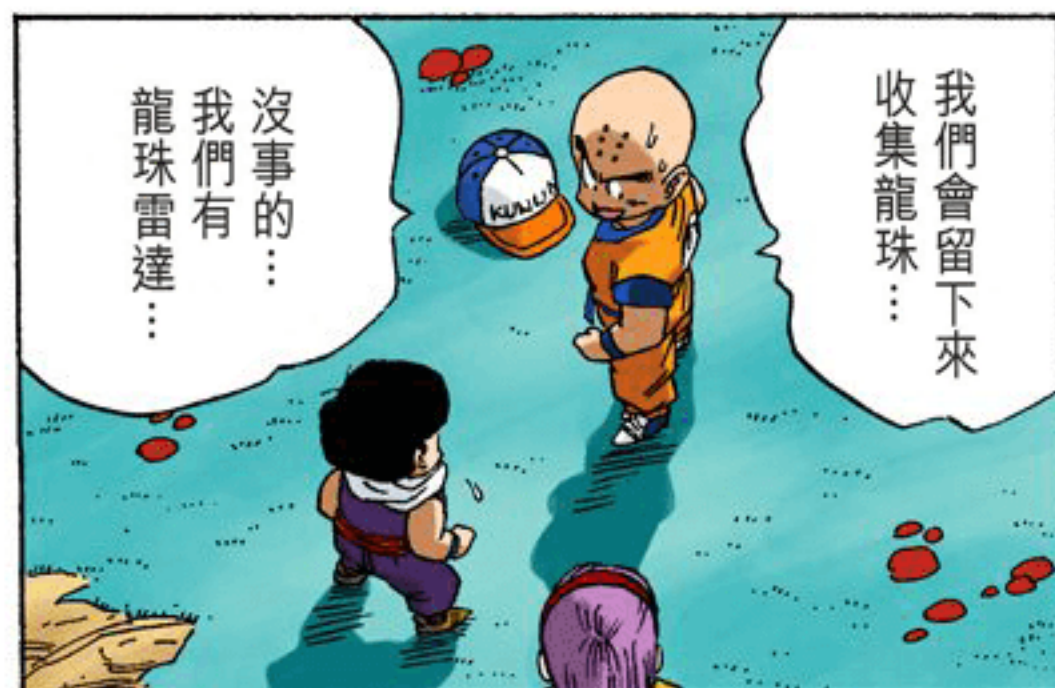
撒亞人：：  
已：已經  
療好傷了嗎？

可：可惡！  
這麼說，  
那傢伙也是來  
找龍珠的！



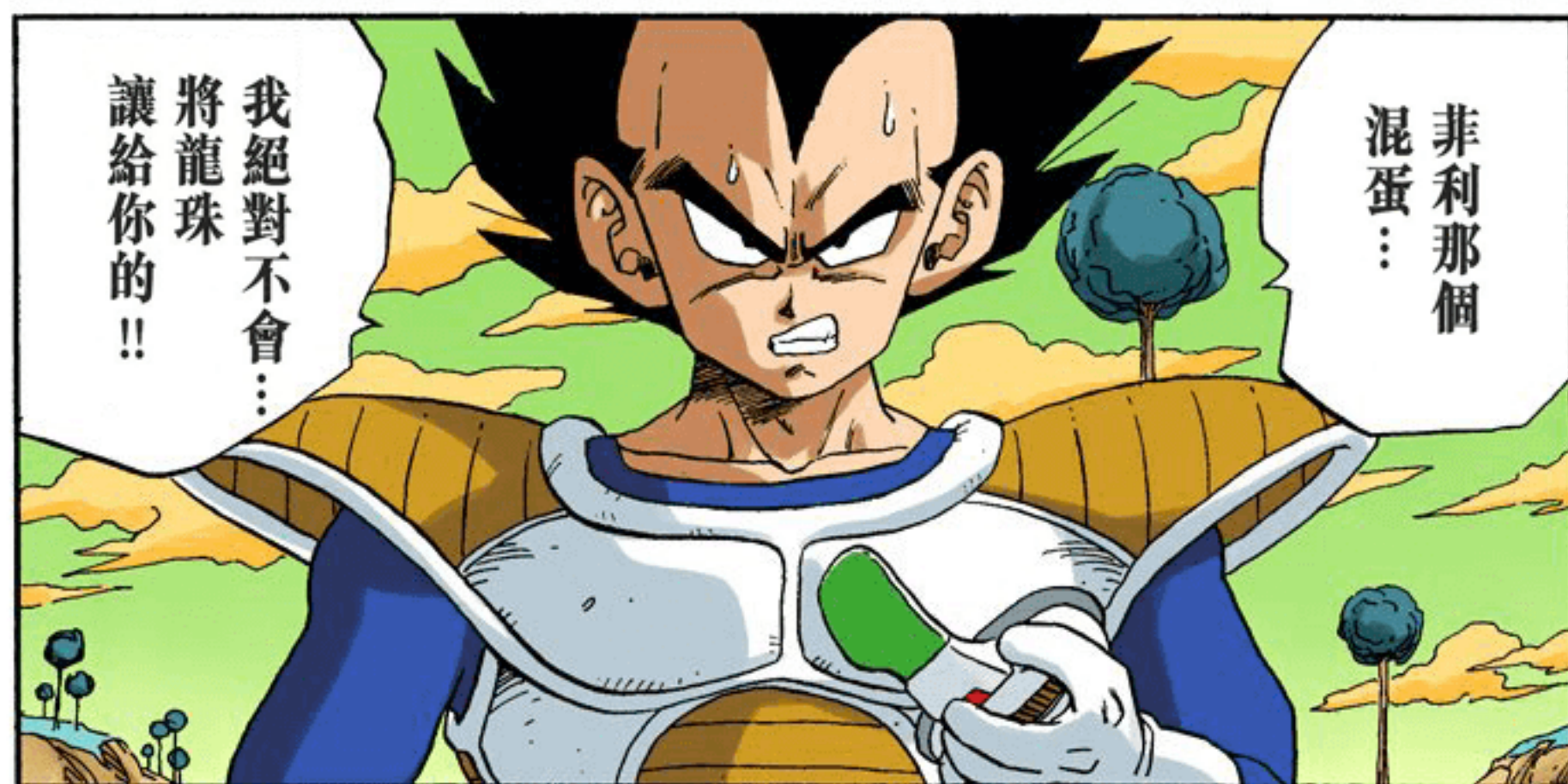
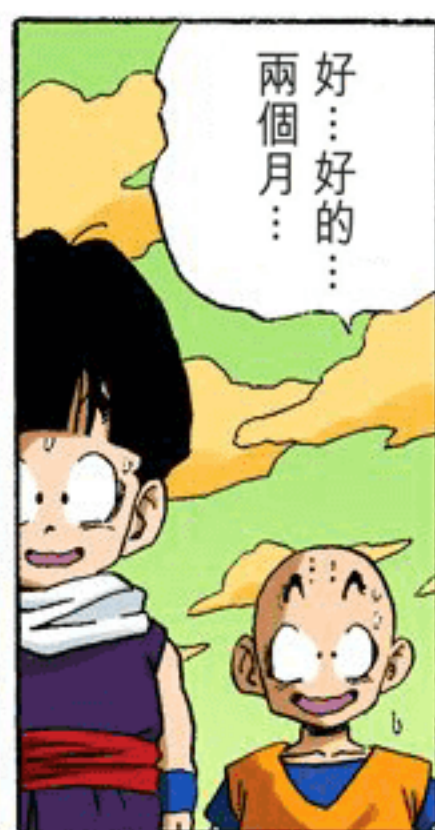
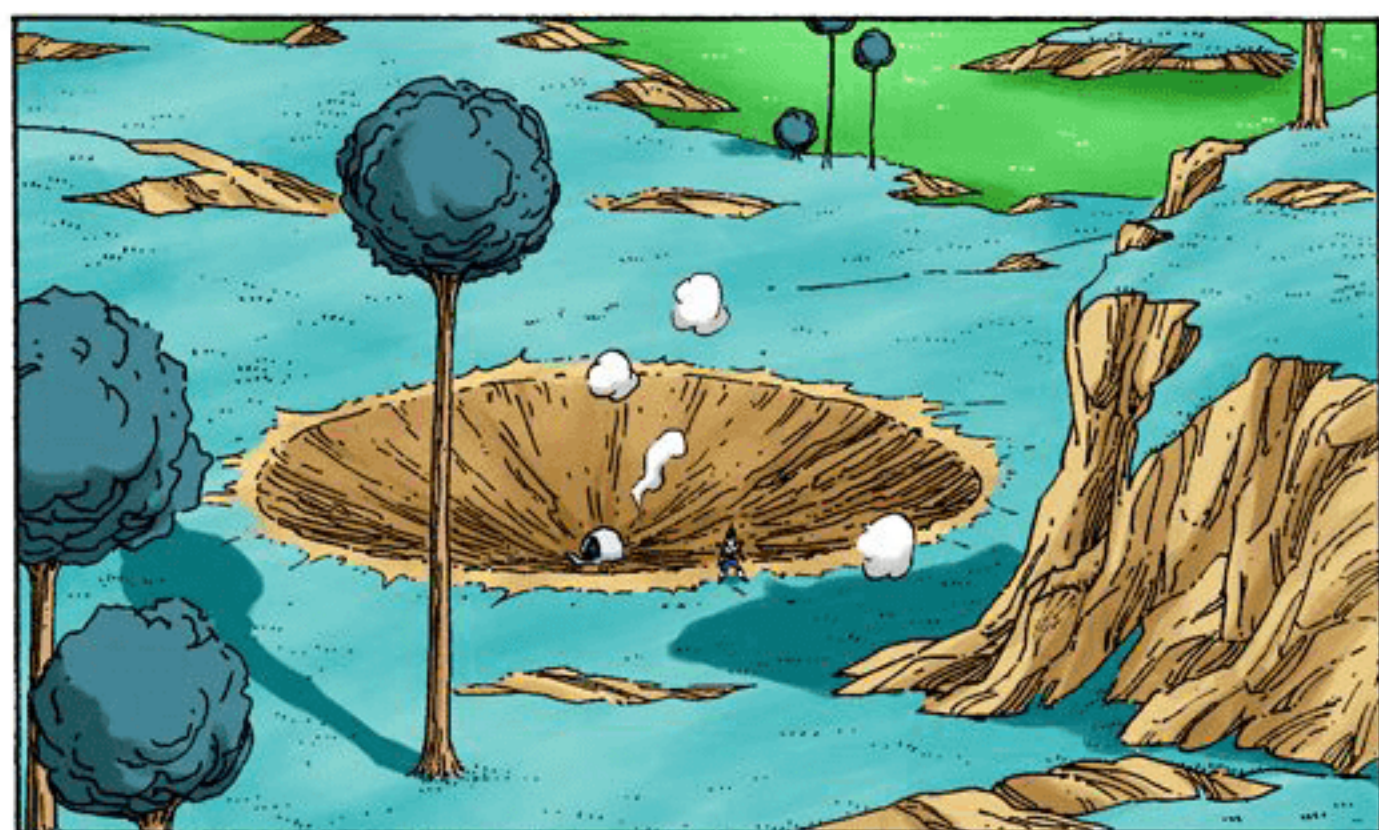
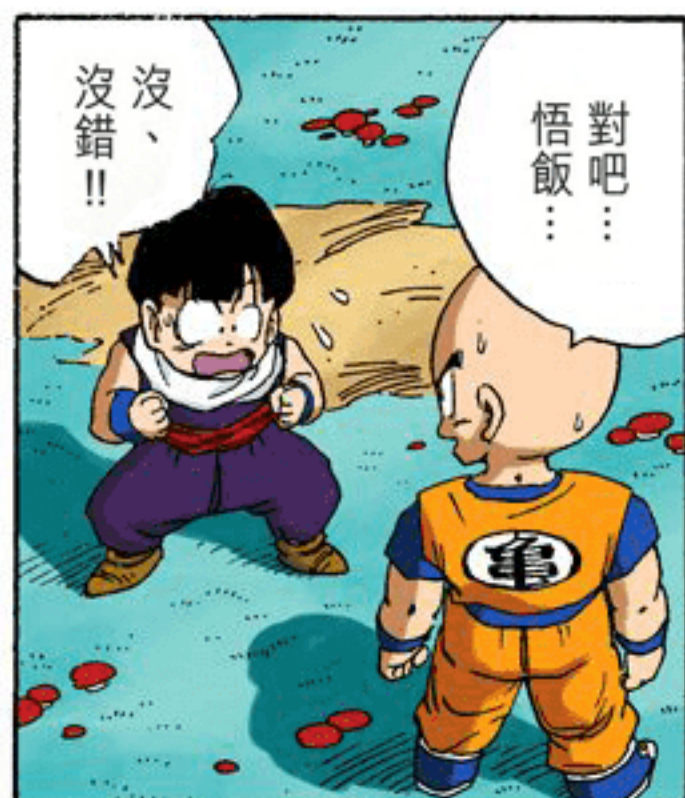
被那種人  
取得龍珠  
便完了：

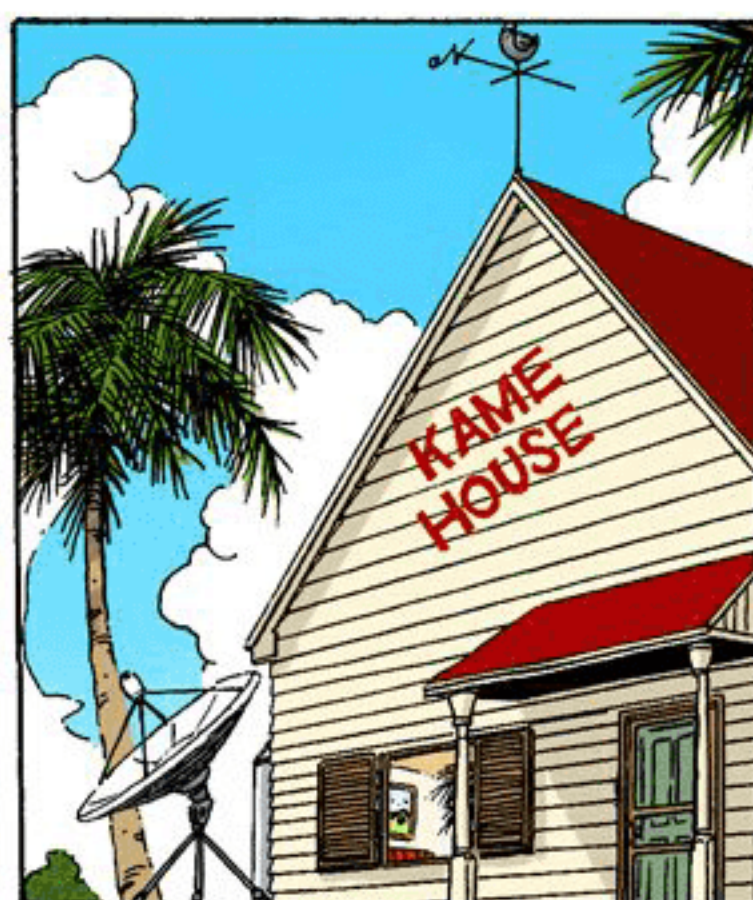
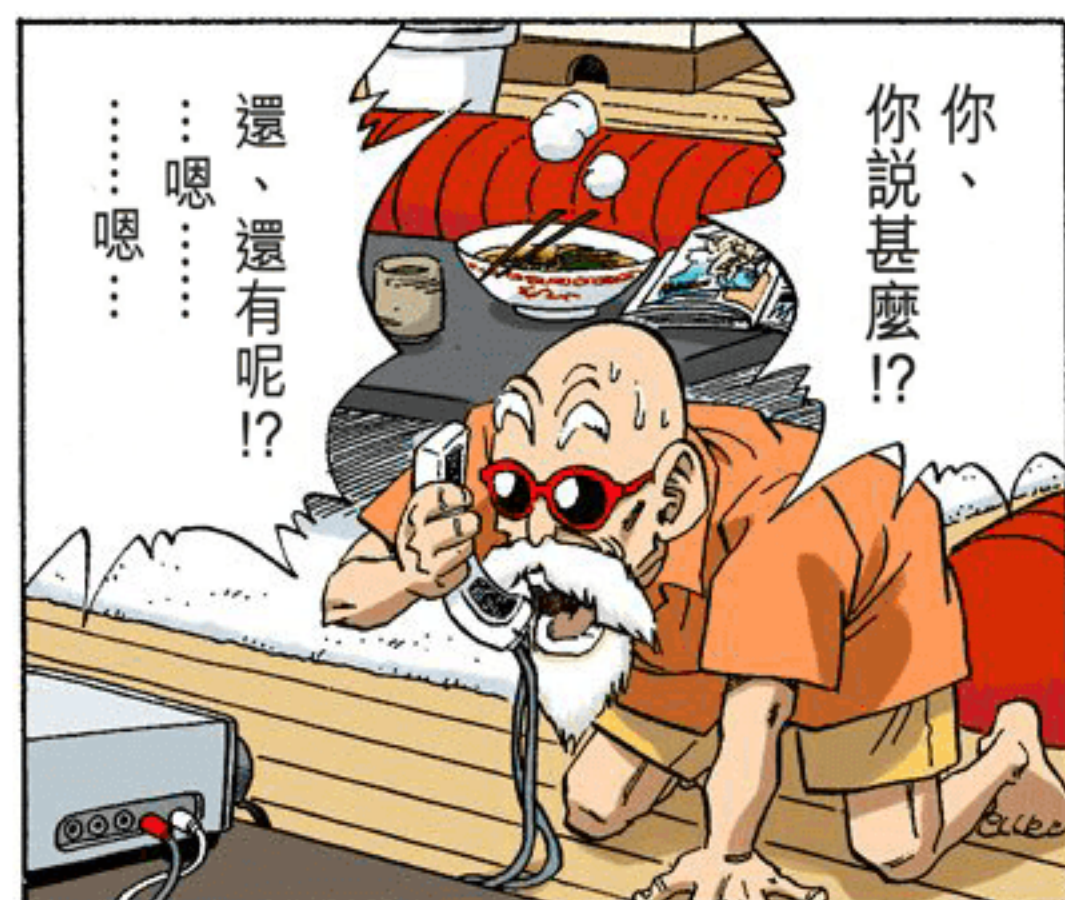
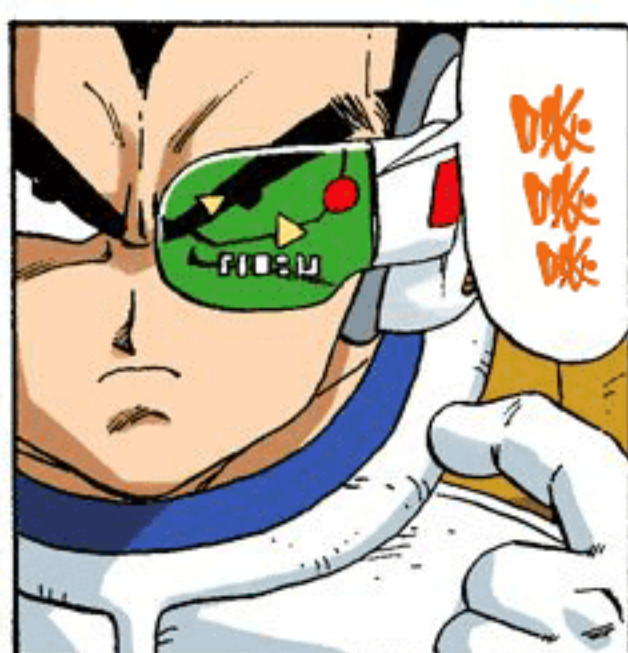
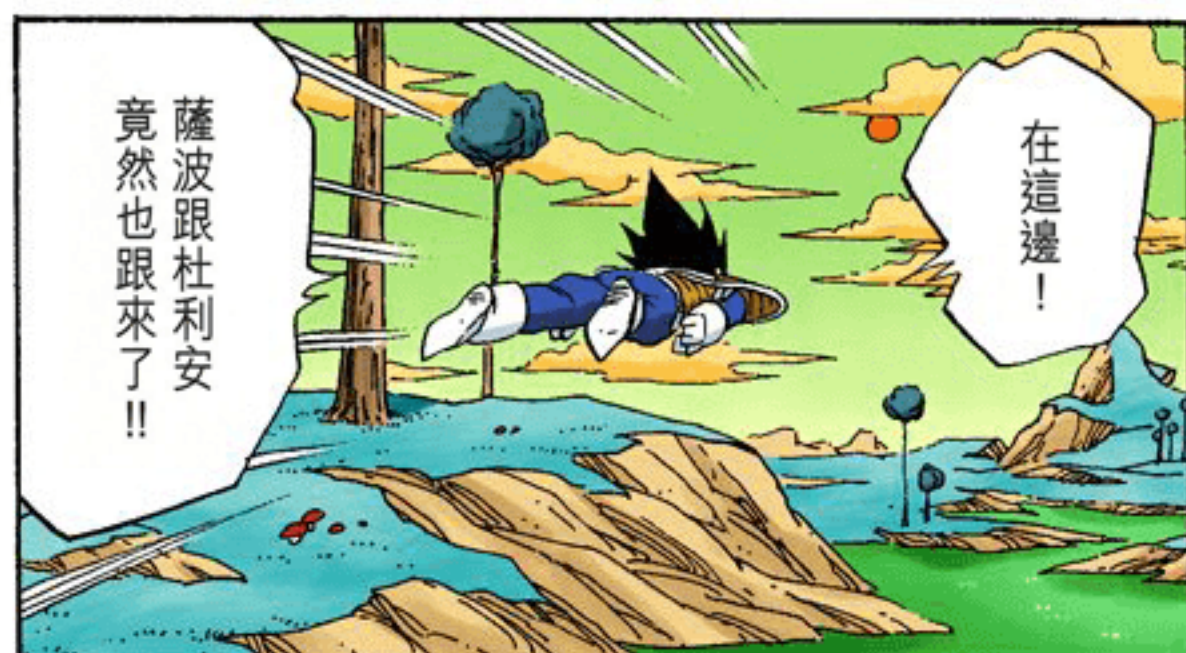
莊子，請你  
一個人回去，  
將這件事  
通知地球上  
的各位：

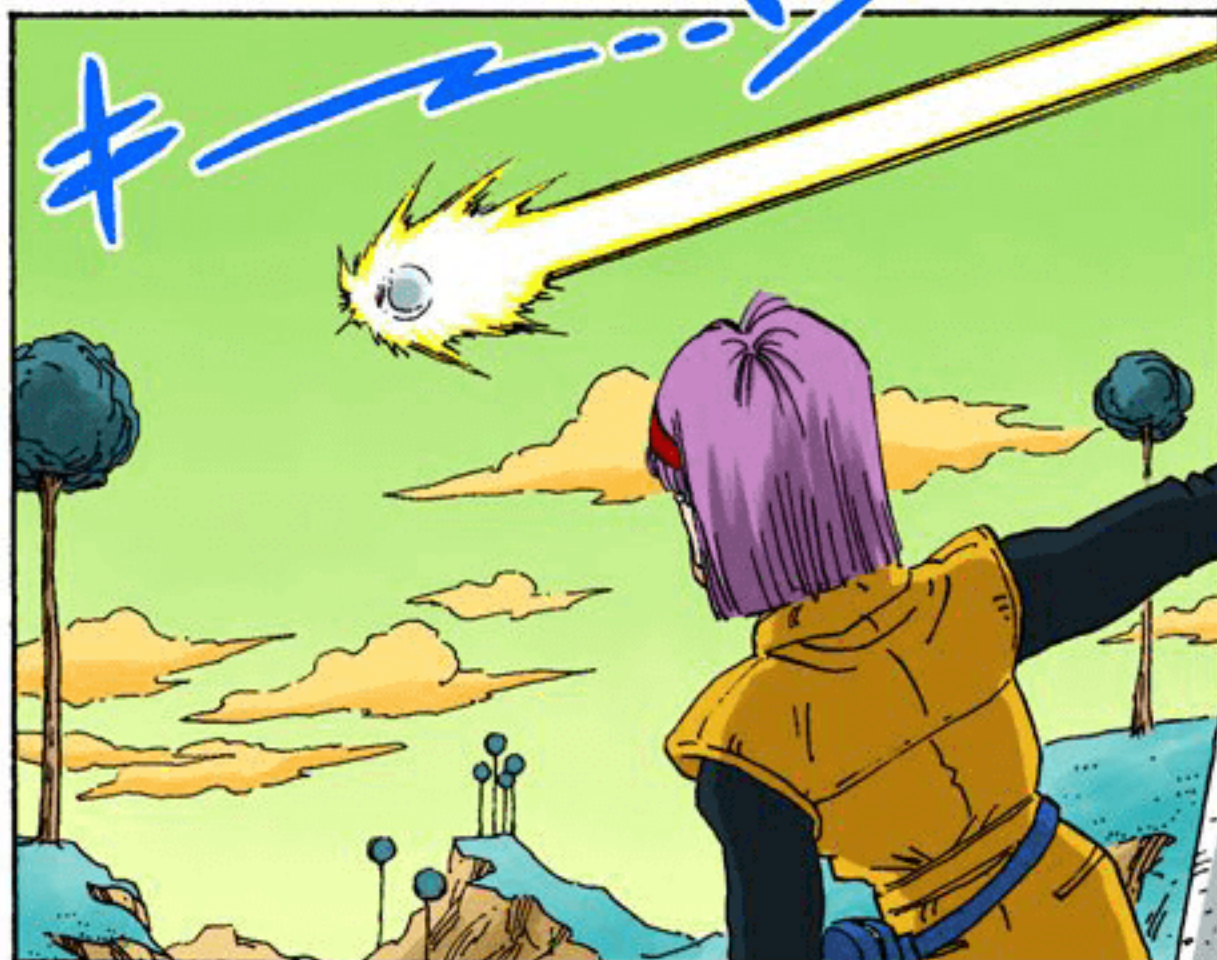
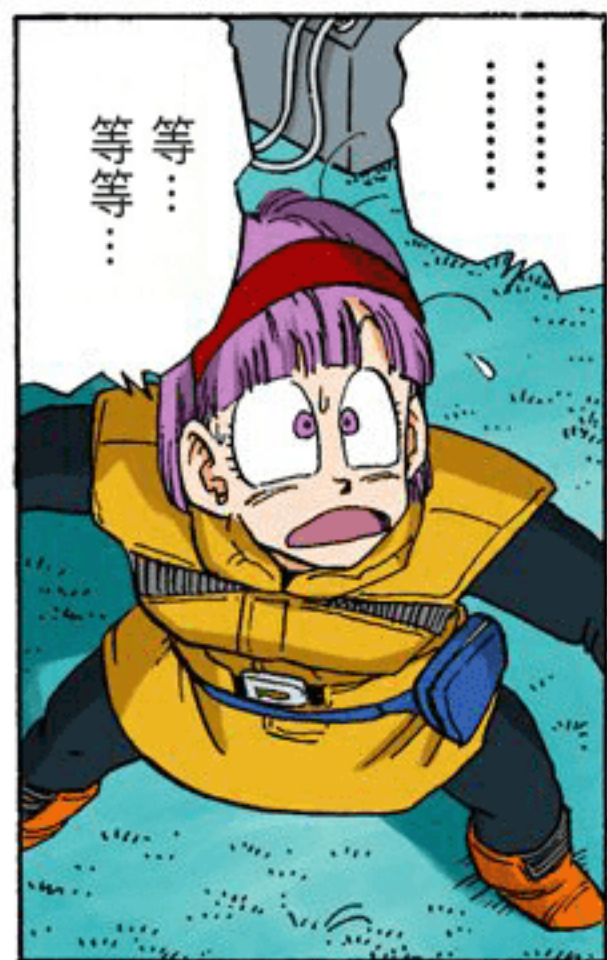
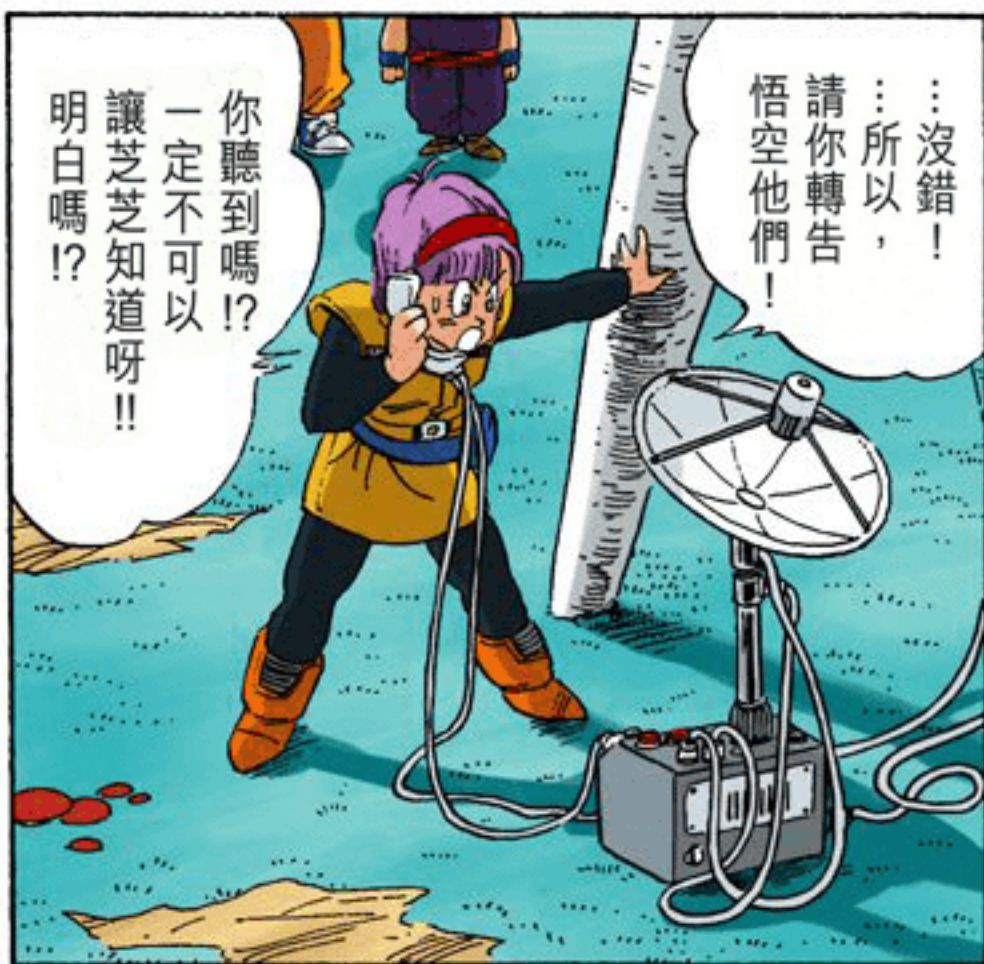
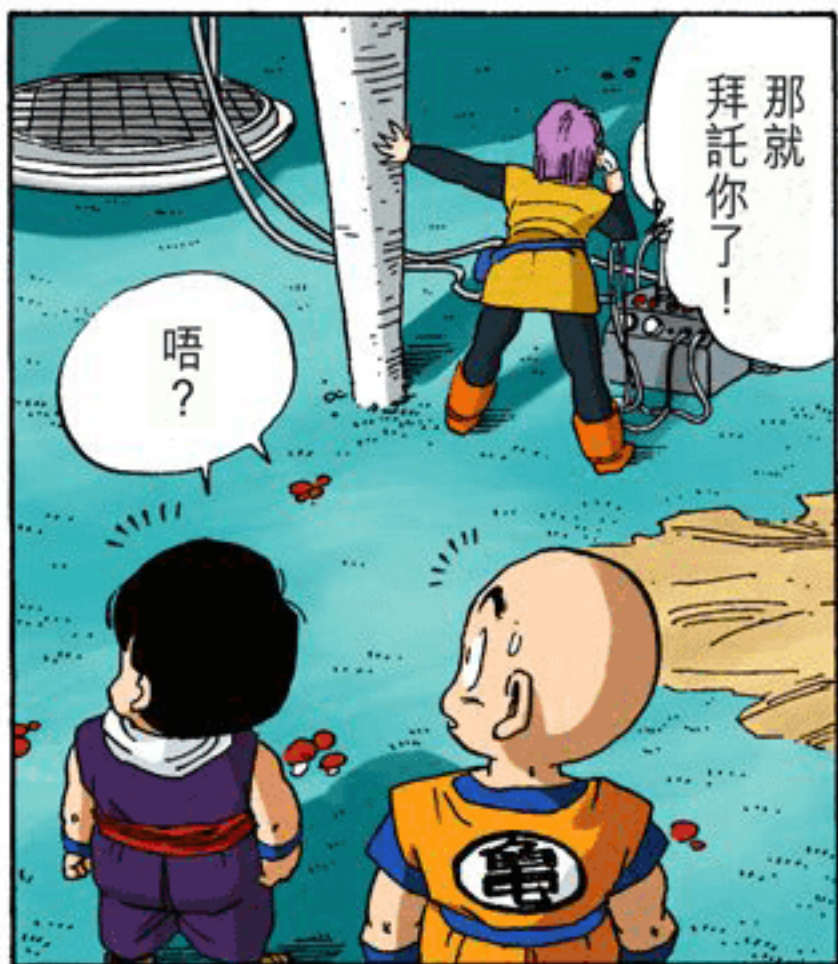


我們會留下來  
收集龍珠：

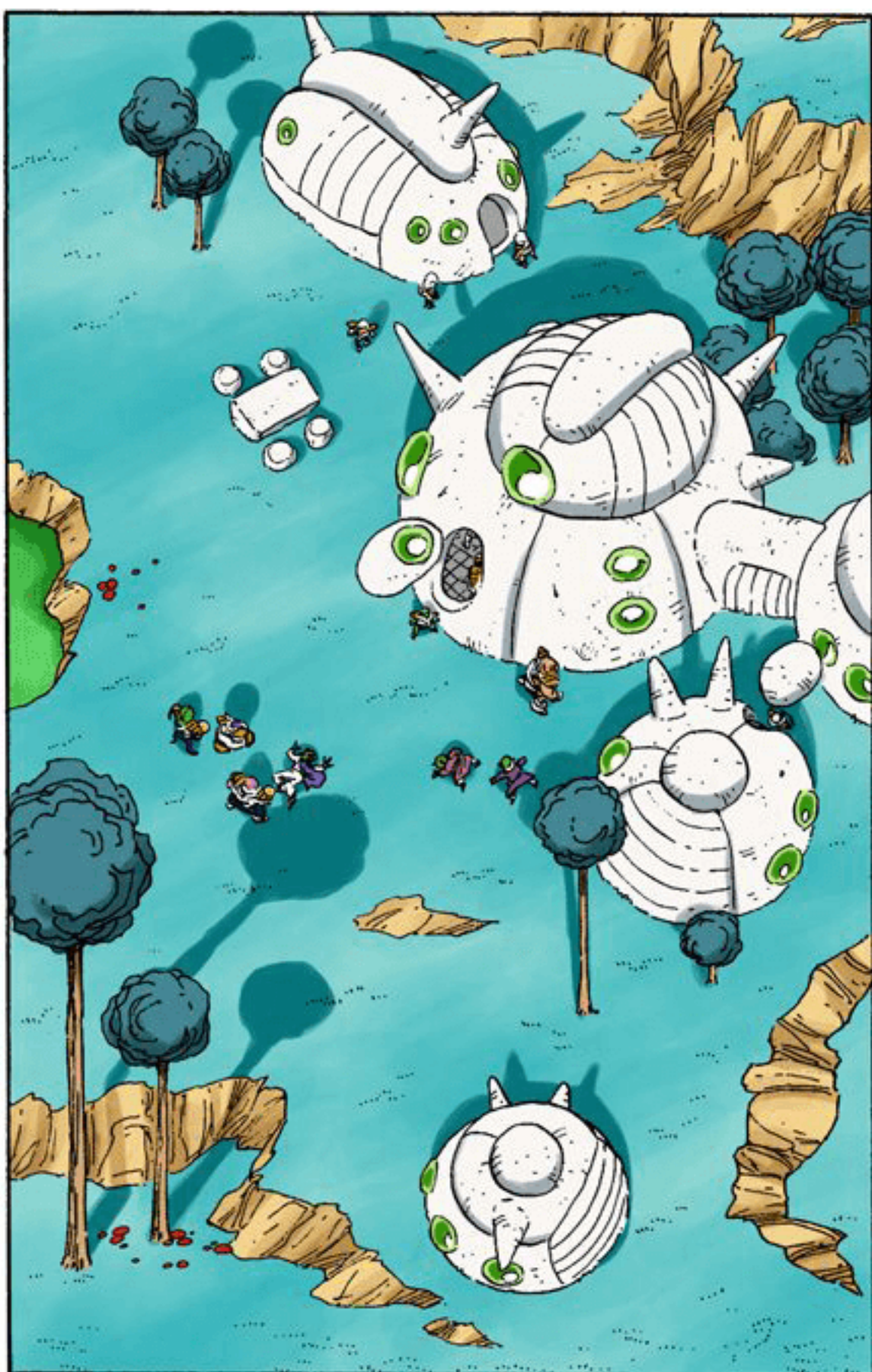
沒事的：：  
我們有  
龍珠雷達：

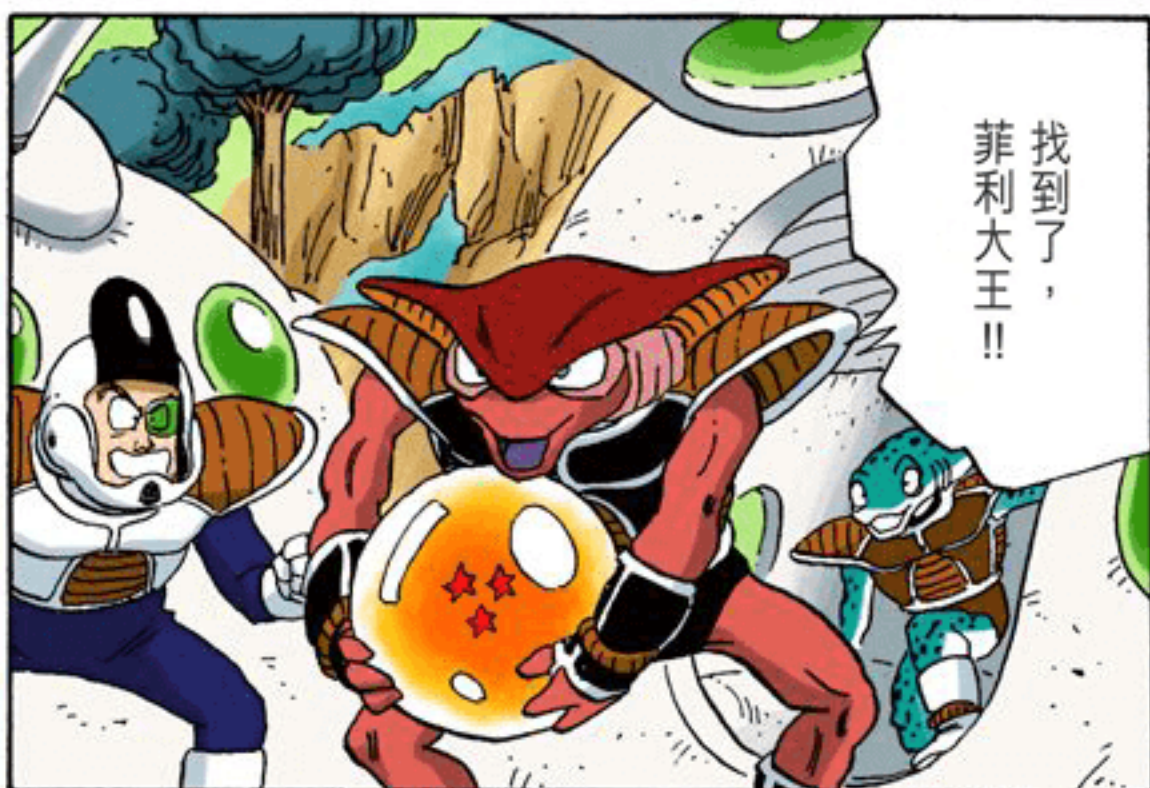












找到了，  
菲利大王！！



這樣，  
還差  
三顆哩。

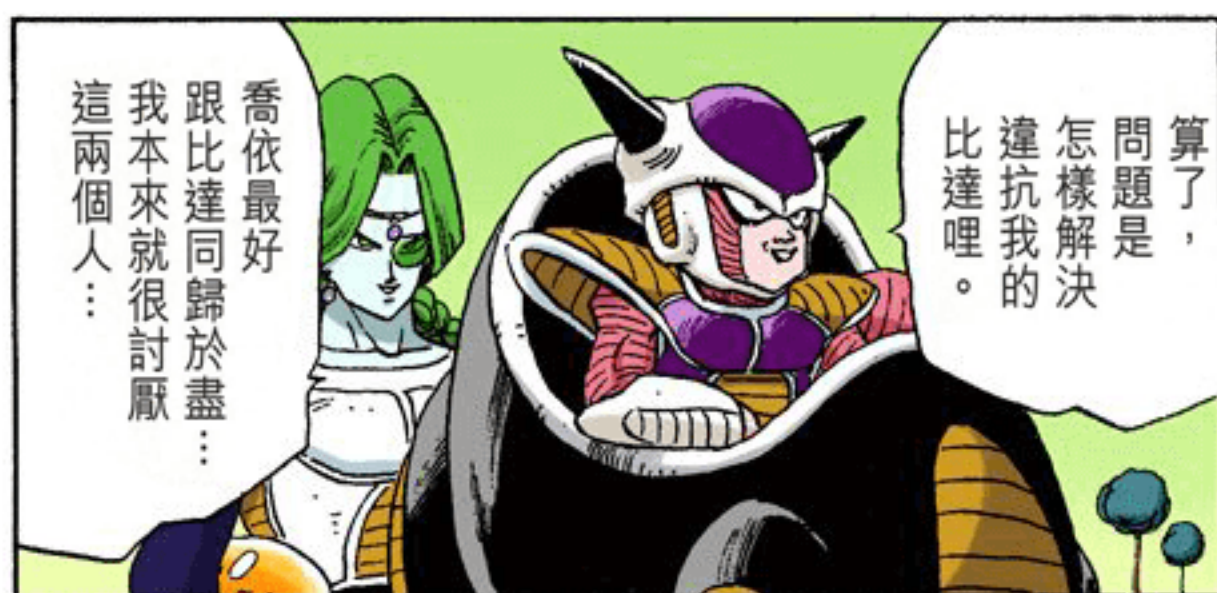
哦，  
做得好。



你要小心  
保管呀，  
杜利安。

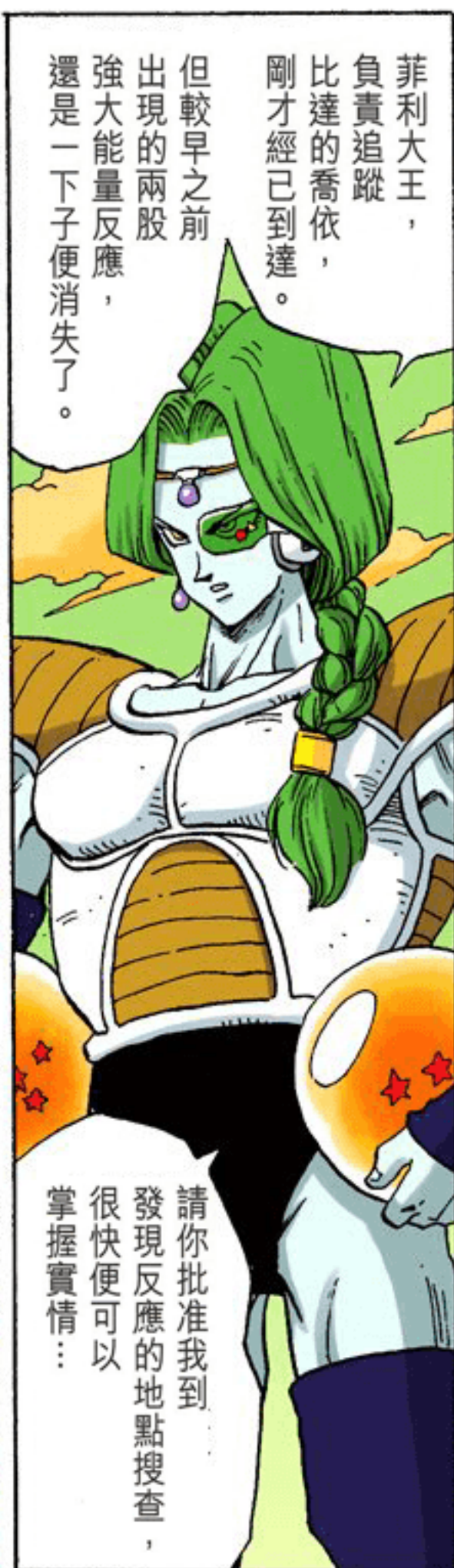
比達  
似乎也  
看中了哩……

遵命！



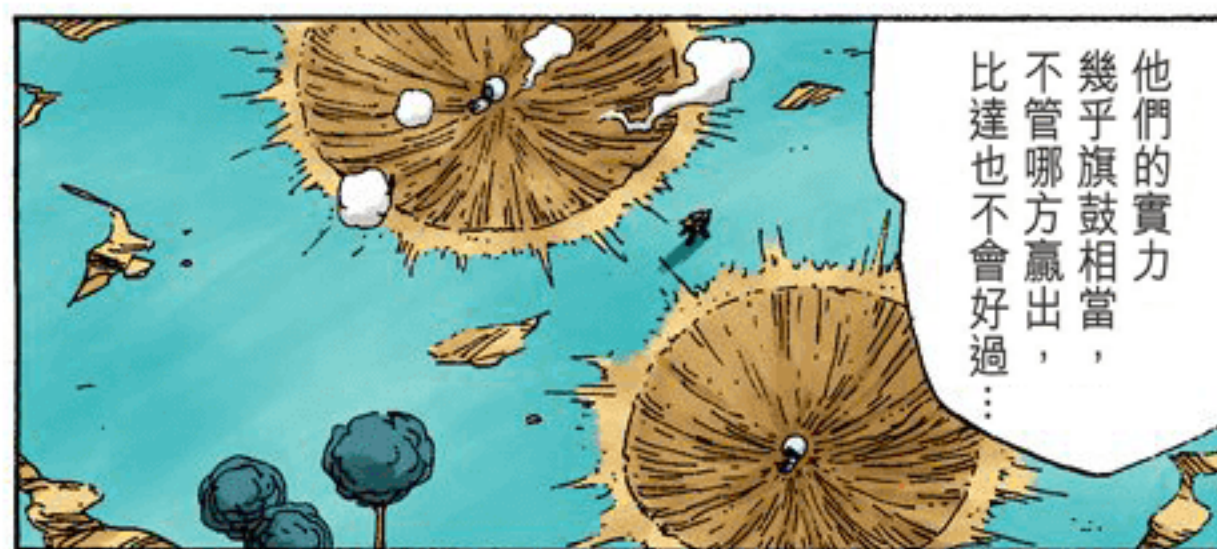
算了，  
問題是  
怎樣解決  
違抗我的  
比達哩。

喬依最好  
跟比達同歸於盡……  
我本來就很討厭  
這兩個人……

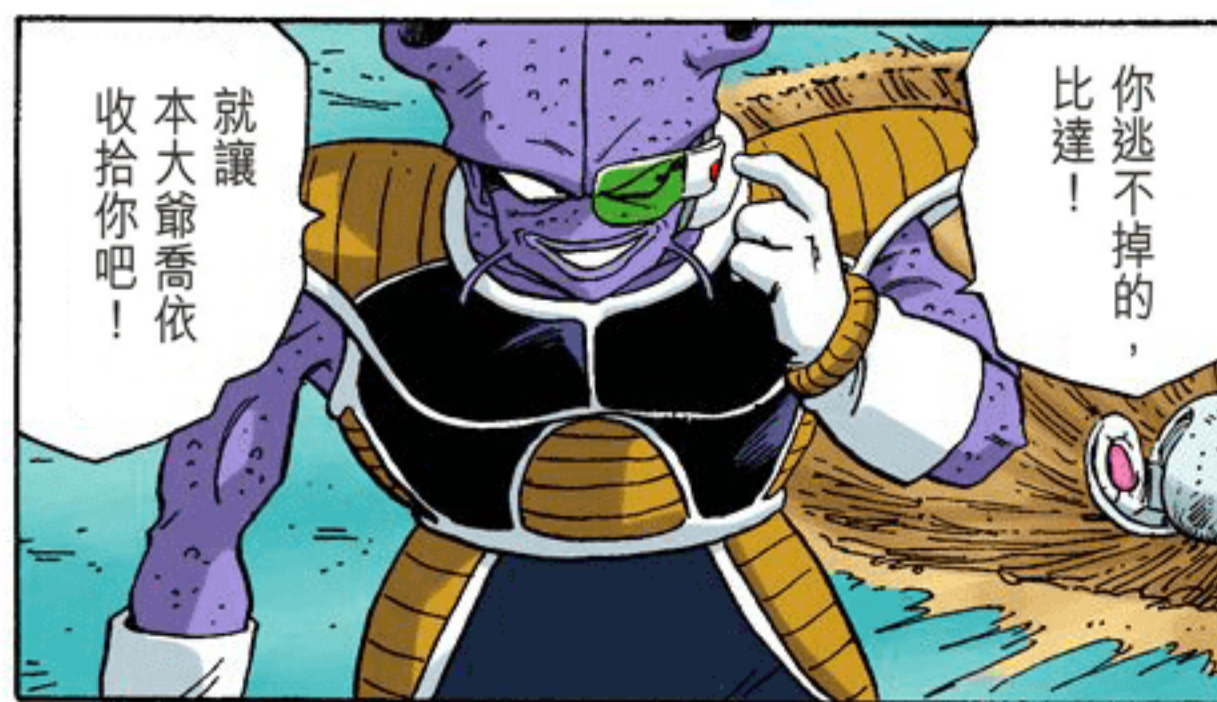


菲利大王，  
負責追蹤  
比達的喬依，  
剛才經已到達。  
但較早之前  
出現的兩股  
強大能量反應，  
還是一下子便消失了。

請你批准我到  
發現反應的地點搜查，  
很快便可以  
掌握實情……

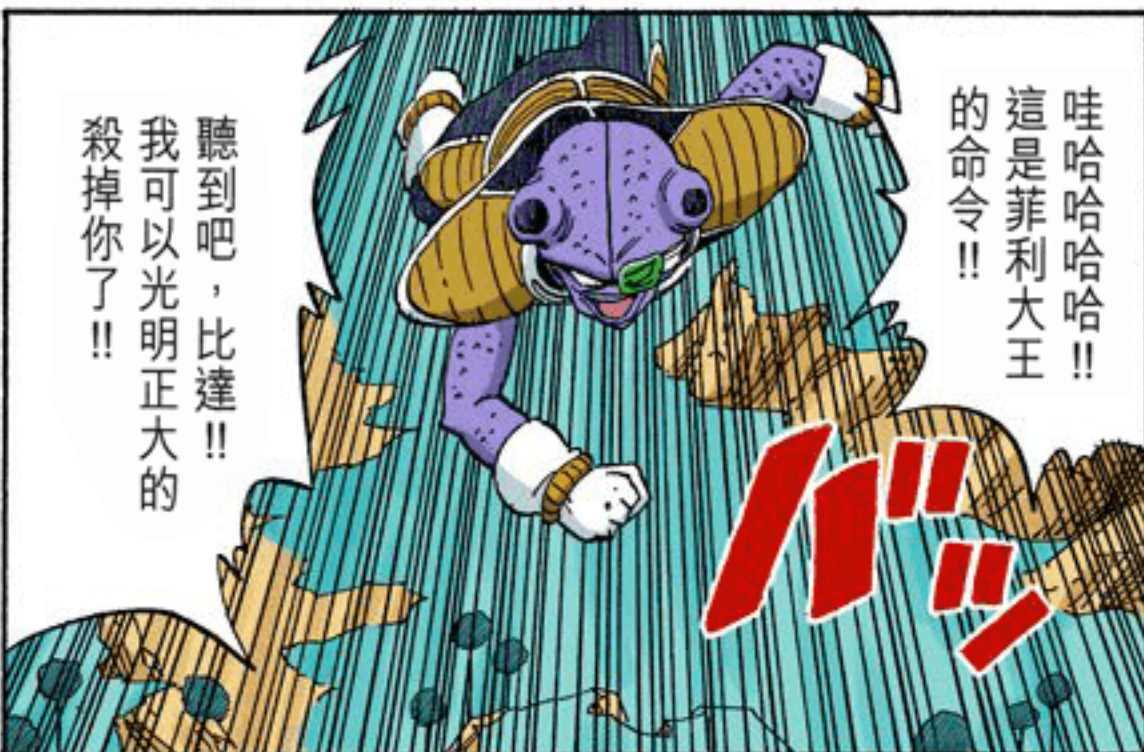
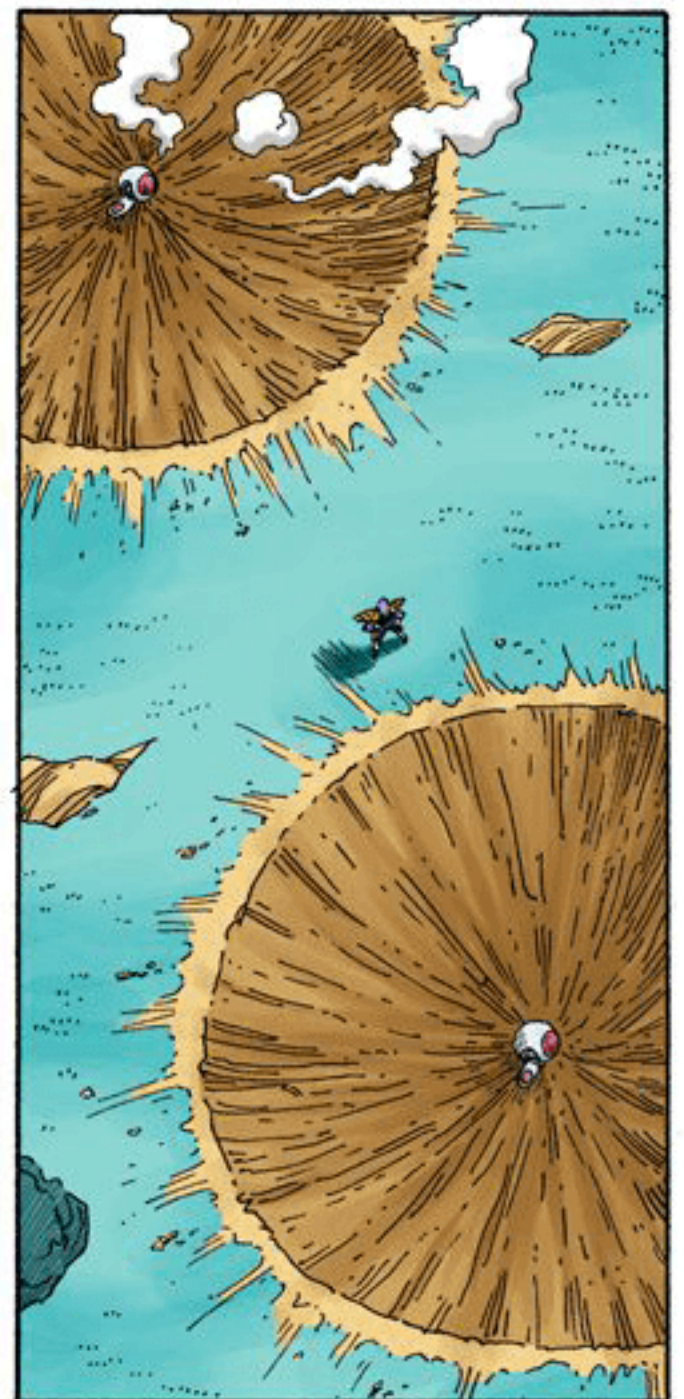
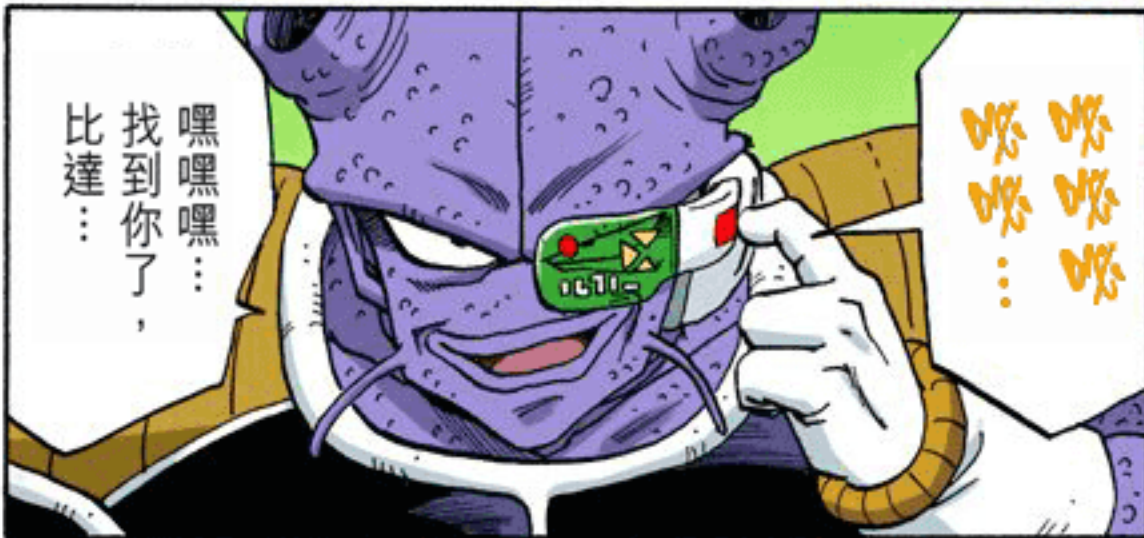
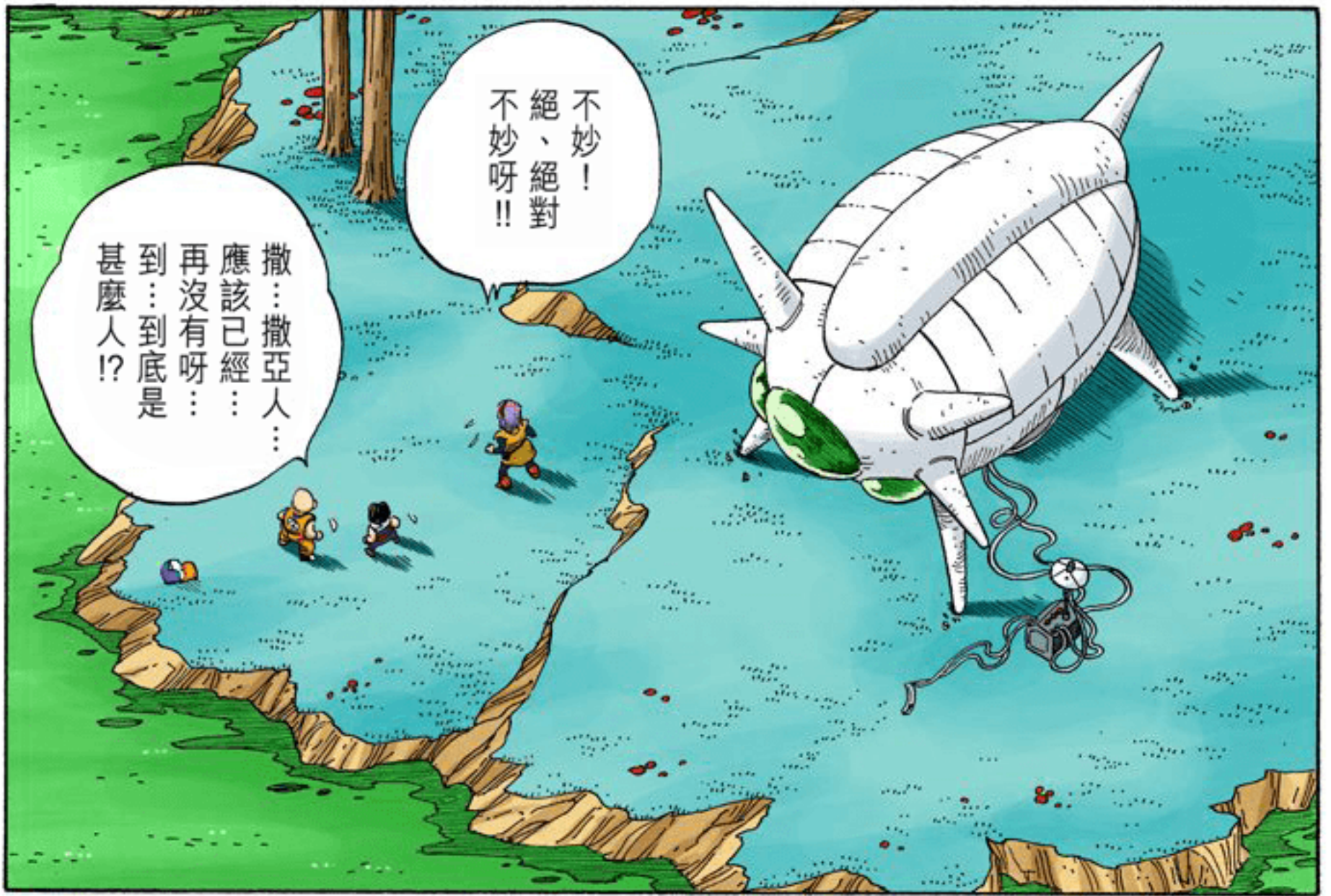


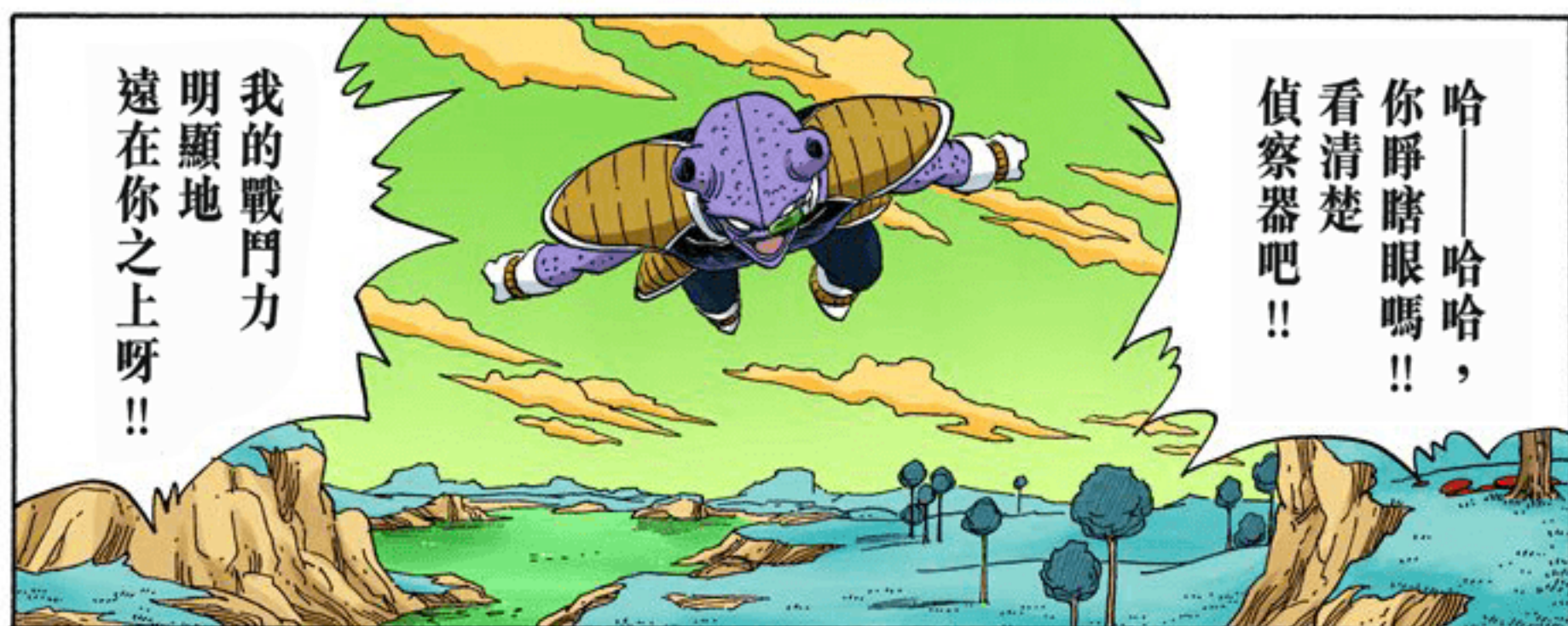
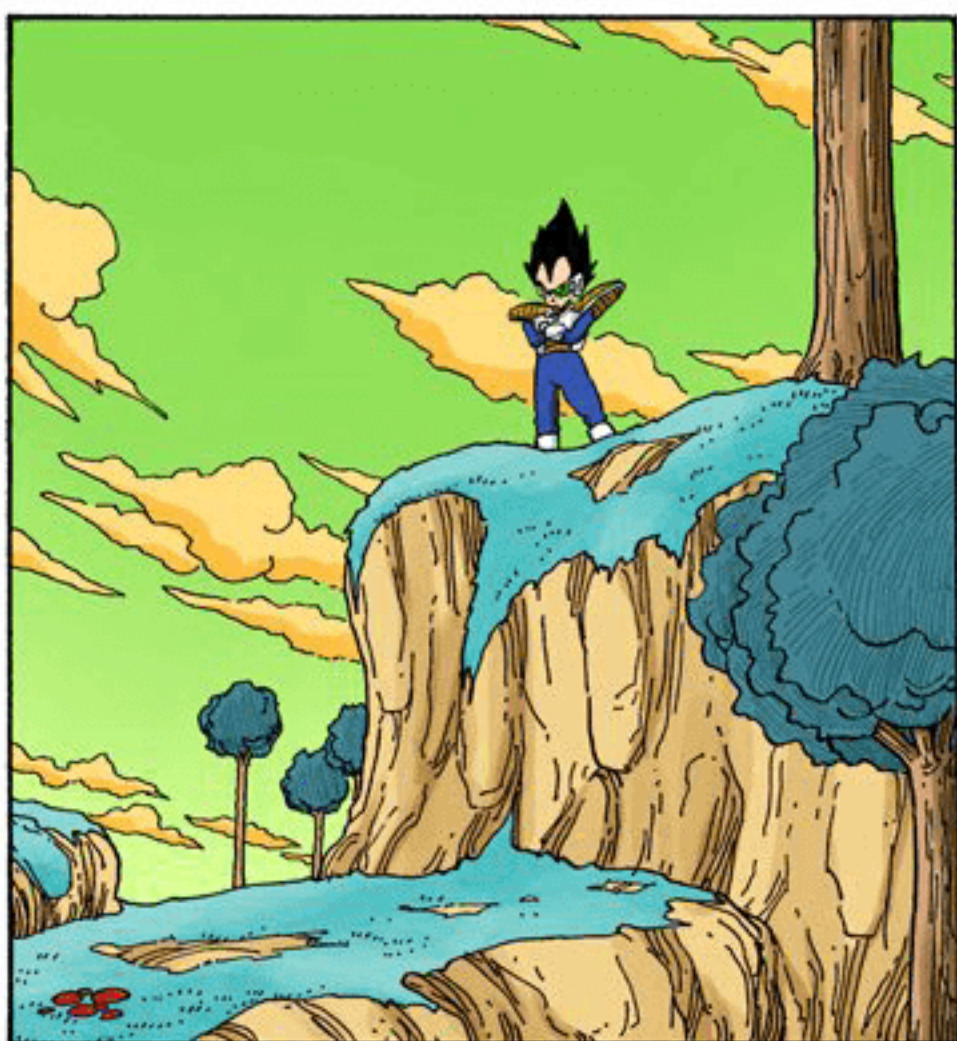
他們的實力  
幾乎旗鼓相當，  
不管哪方贏出，  
比達也不會好過……



你逃不掉的，  
比達！

就讓  
本大爺喬依  
收拾你吧！







莊、莊子，等等!!



怎、怎辦好呢，悟飯：

我、我們也回地球吧!

吓?



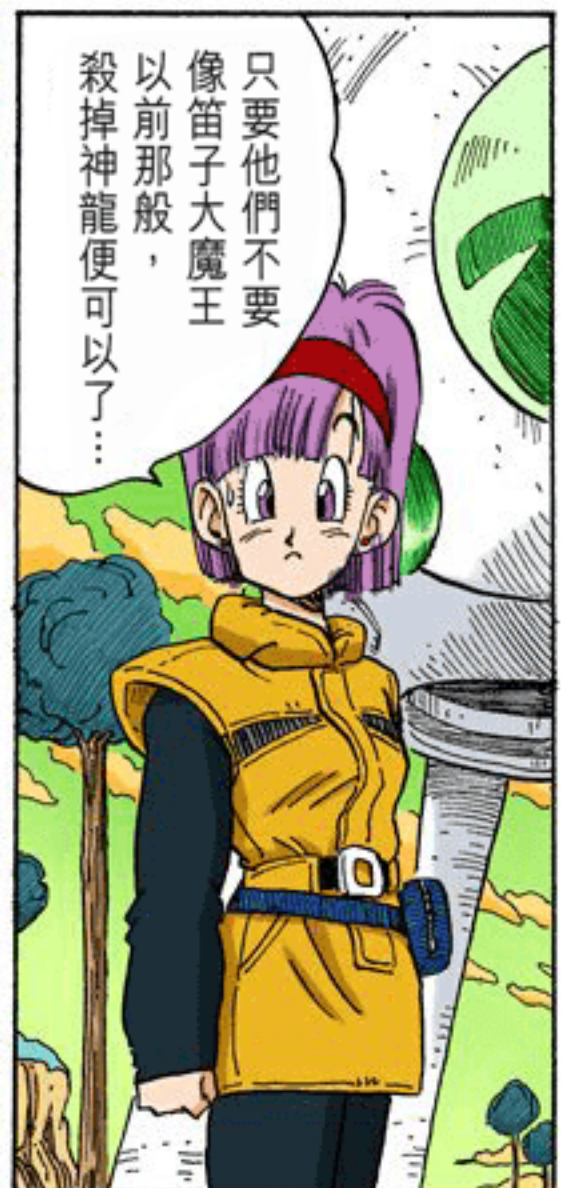
你、你看，似乎敵人還有另外一個：

就、就算我們有龍珠雷達：我、我倒是沒所謂呀，但要是悟飯有甚麼意外，那便不大好了!



可：可是：那樣的話，龍珠會被那傢伙：

唔：嗯：好、好吧，今次便放過他，我們下次：

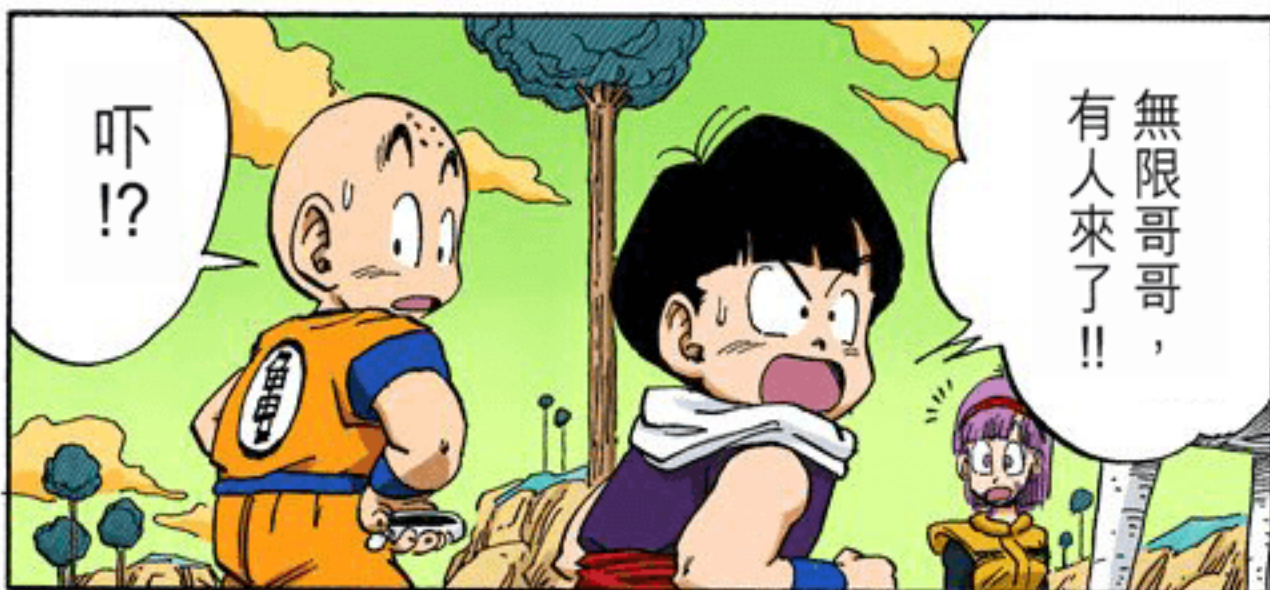


只要他們不要像笛子大魔王以前那般，殺掉神龍便可以了：



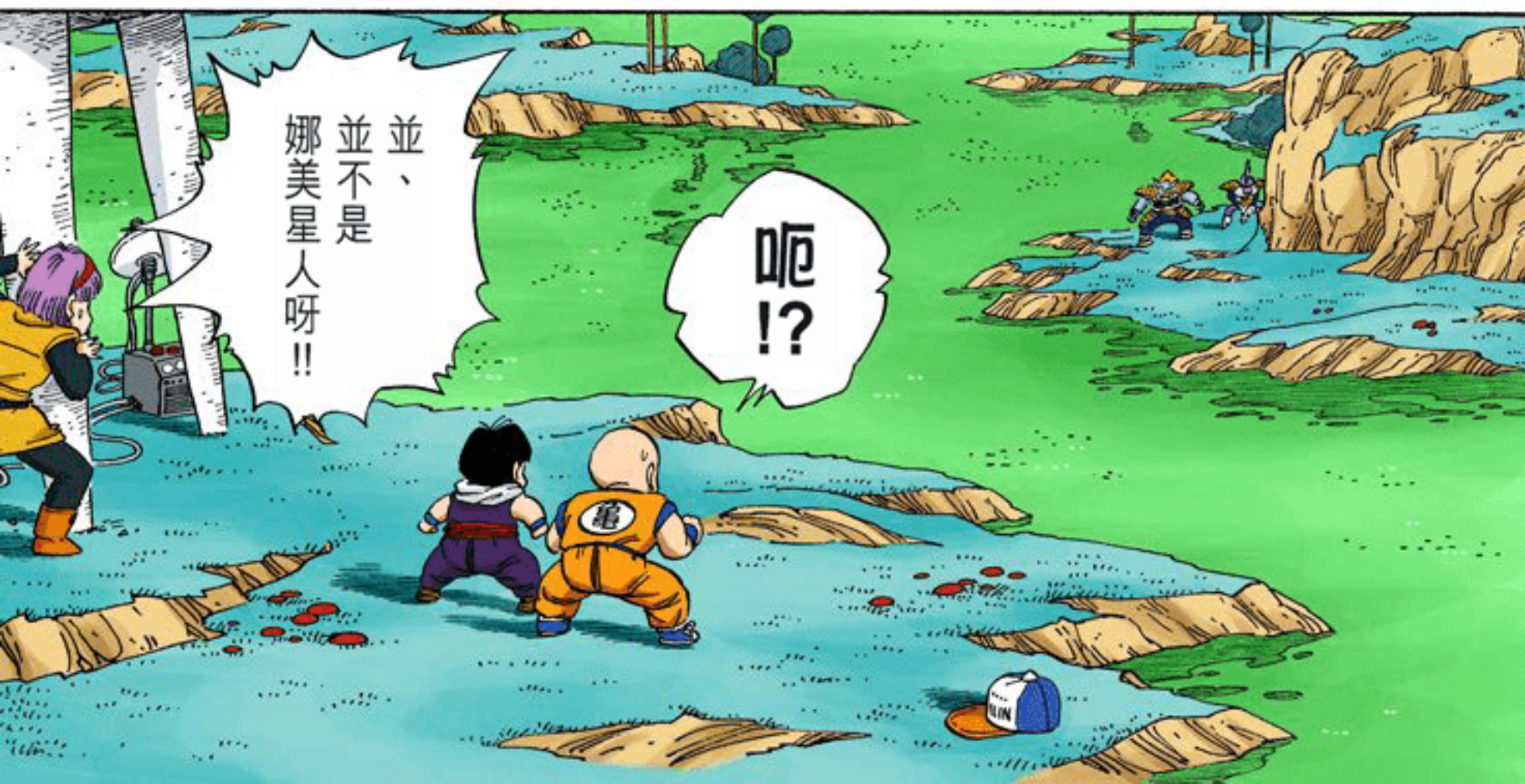
恩：

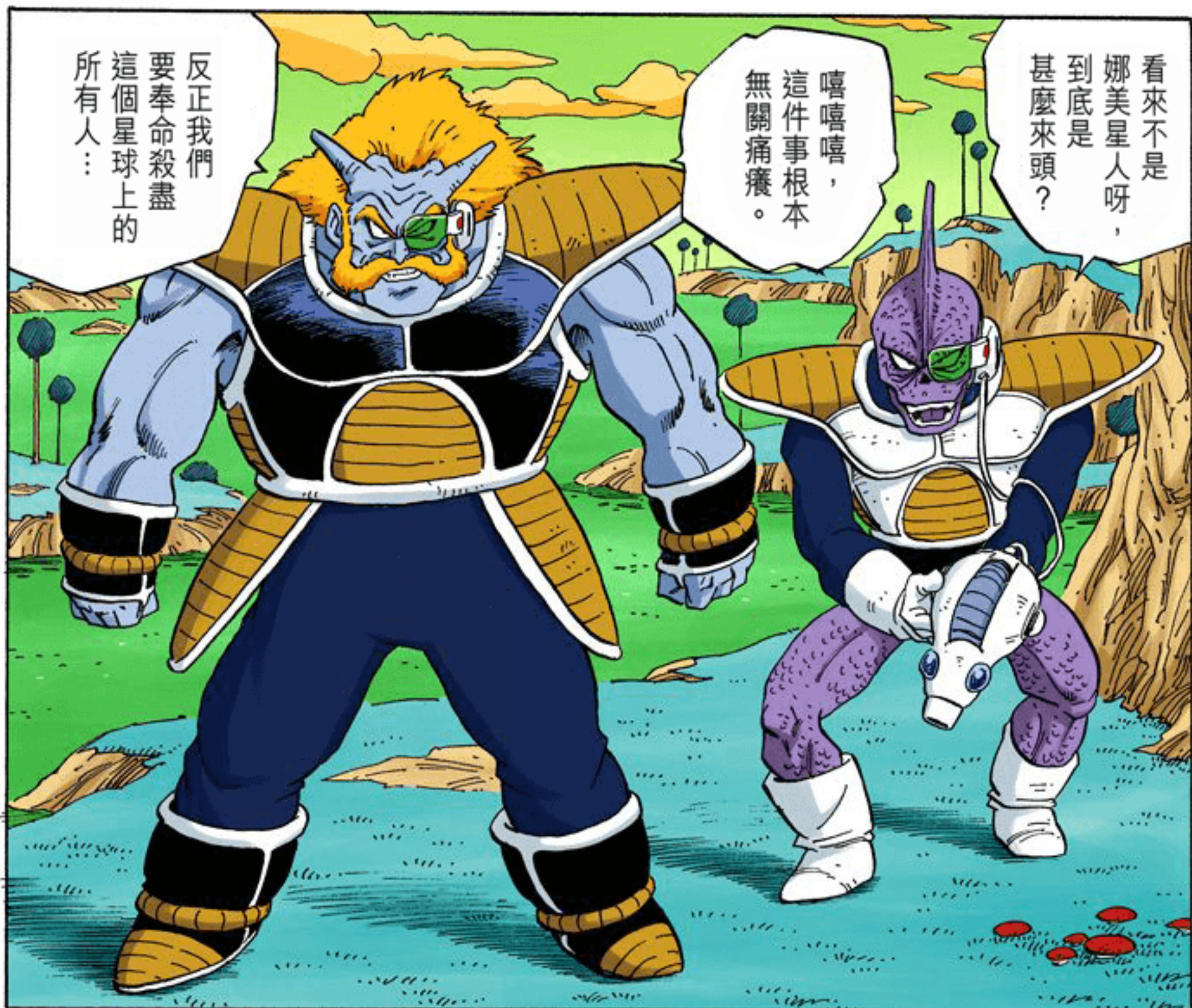
!!



無限哥哥，有人來了!!

吓!?





看來不是  
娜美星人呀，  
到底是  
甚麼來頭？

嘻嘻嘻，  
這件事根本  
無關痛癢。

反正我們  
要奉命殺盡  
這個星球上的  
所有人：

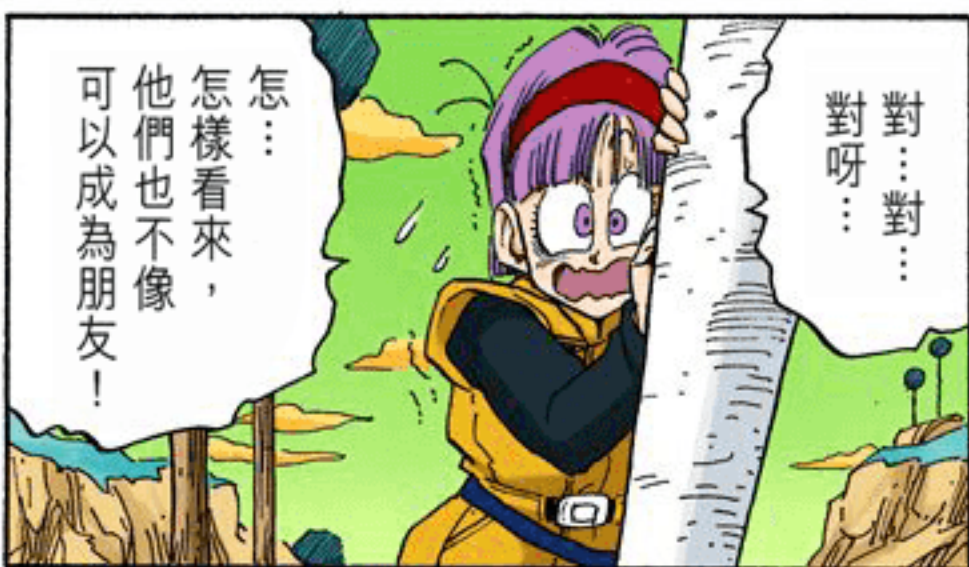


雖：雖然我  
完全毫無頭緒：  
但卻有種  
不祥的預感：



你：  
你看看  
那身裝扮：  
和撒亞人穿的  
一模一樣：

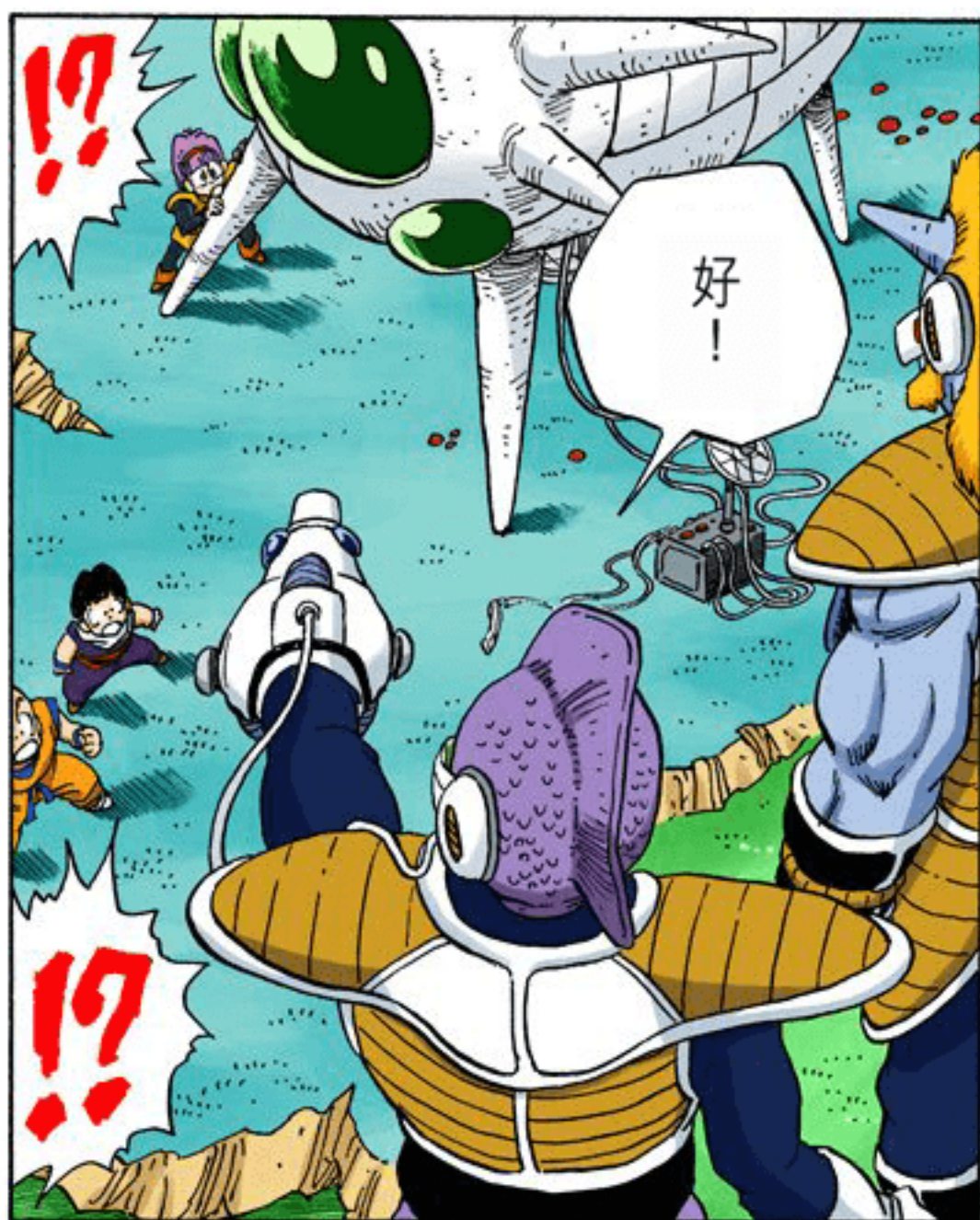
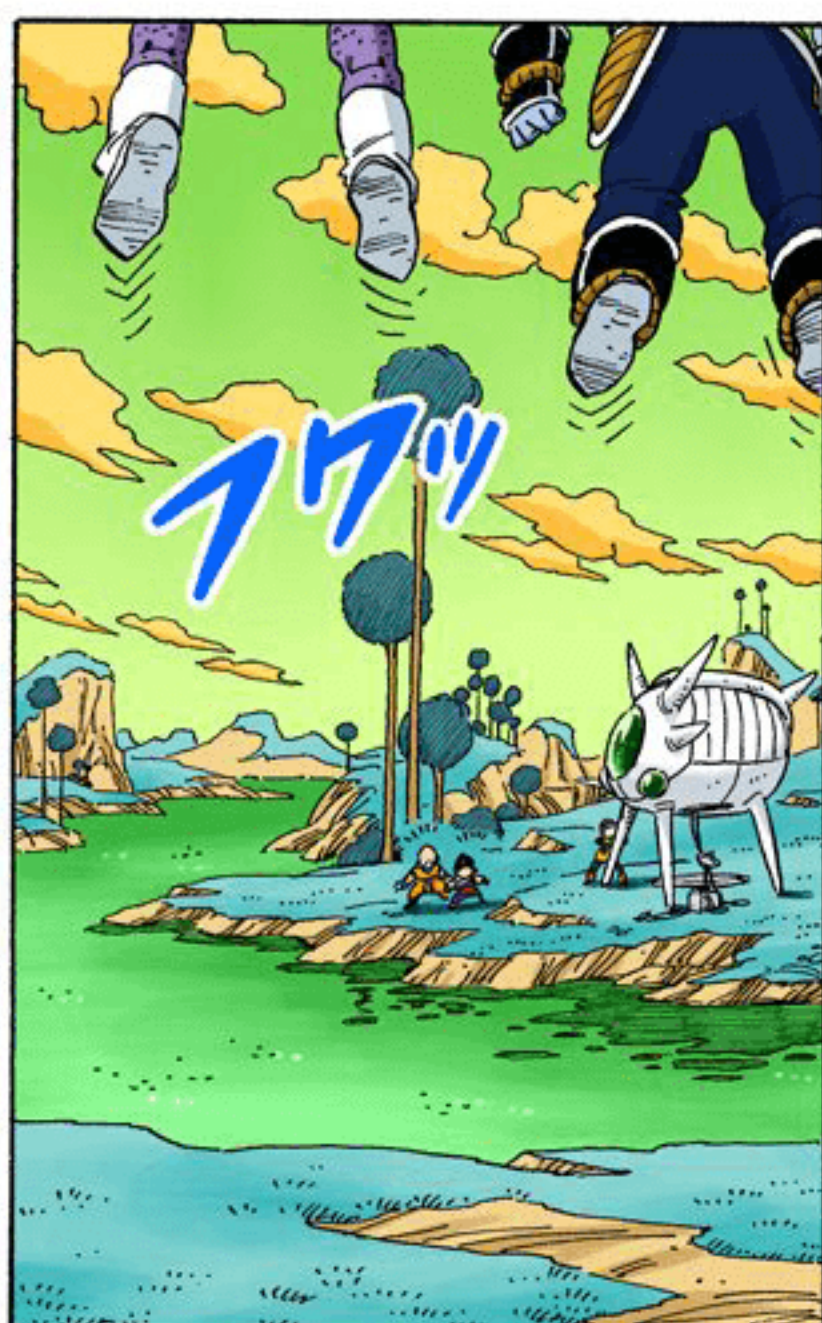
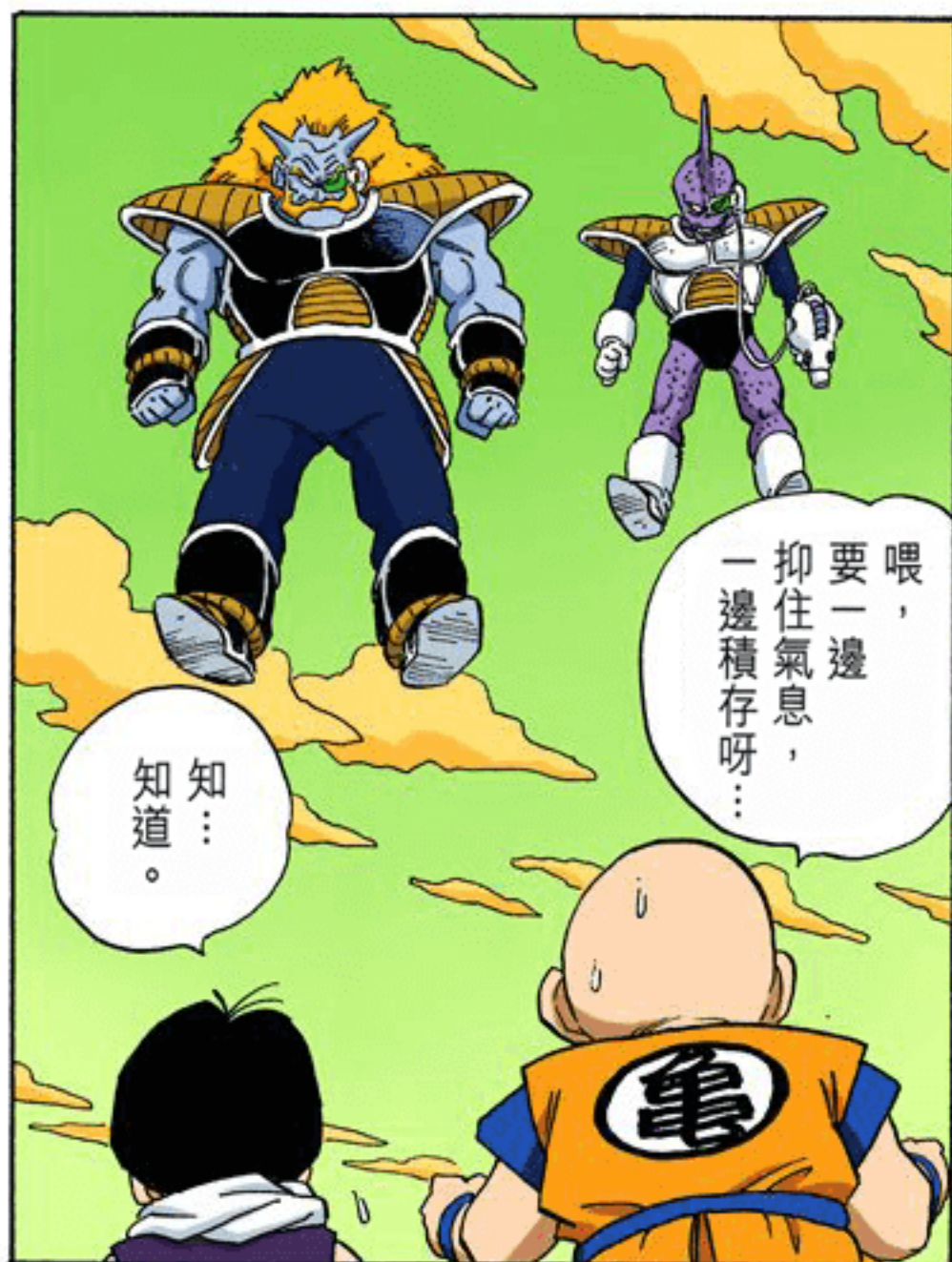
不過：  
他們並不是  
撒亞人：

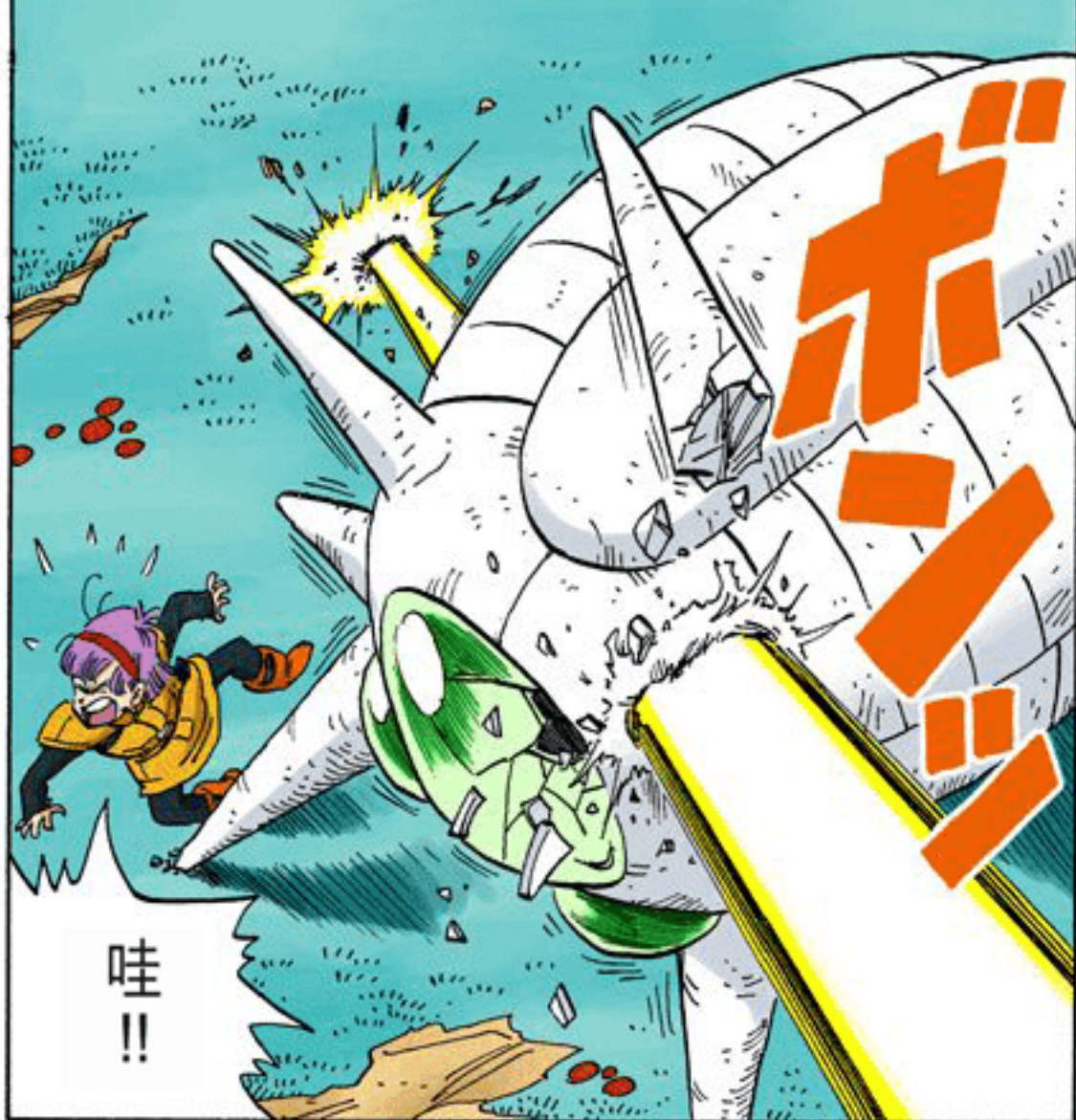


對：對……  
對呀……

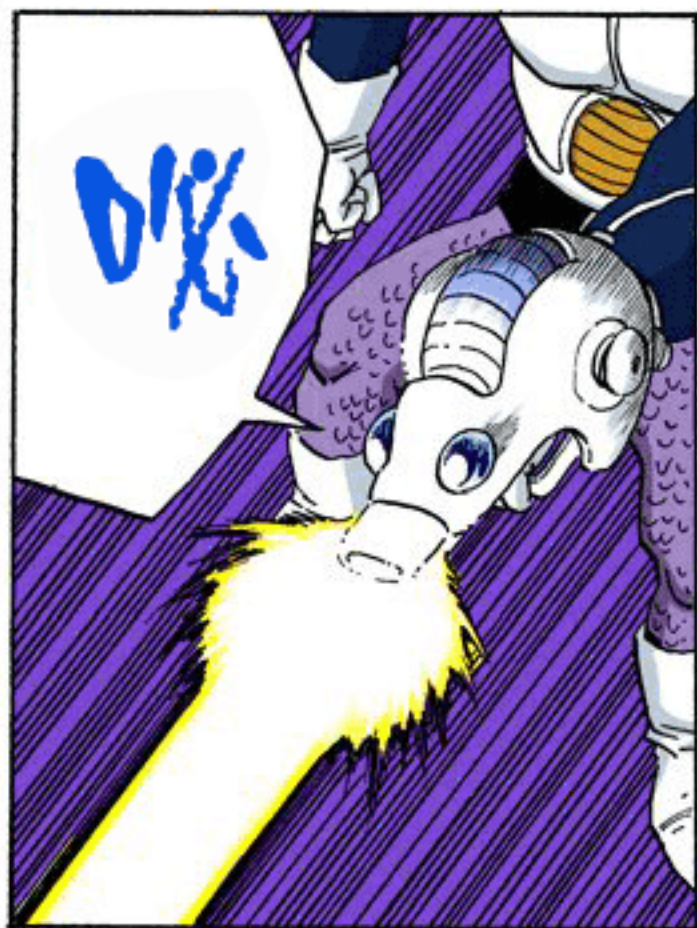
怎：  
怎樣看來，  
他們也不像  
可以成為朋友！



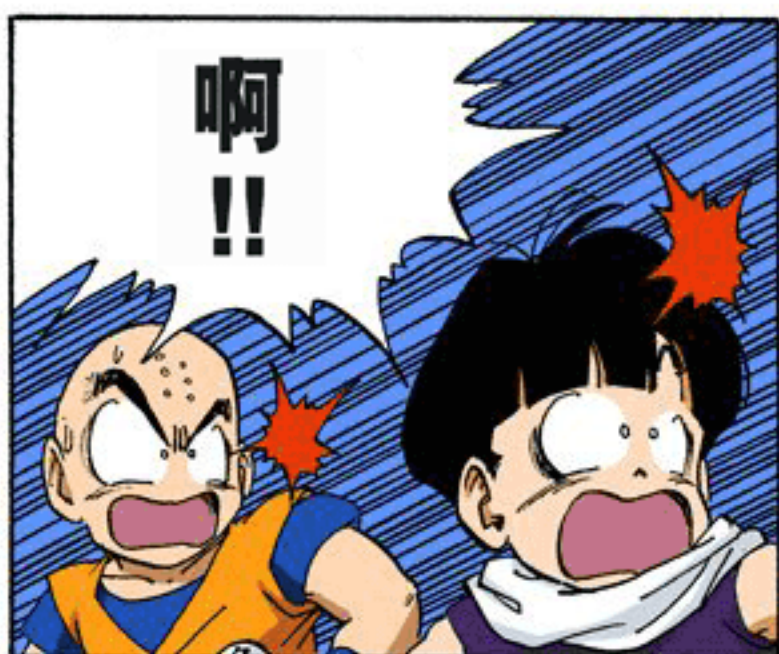




哇!!

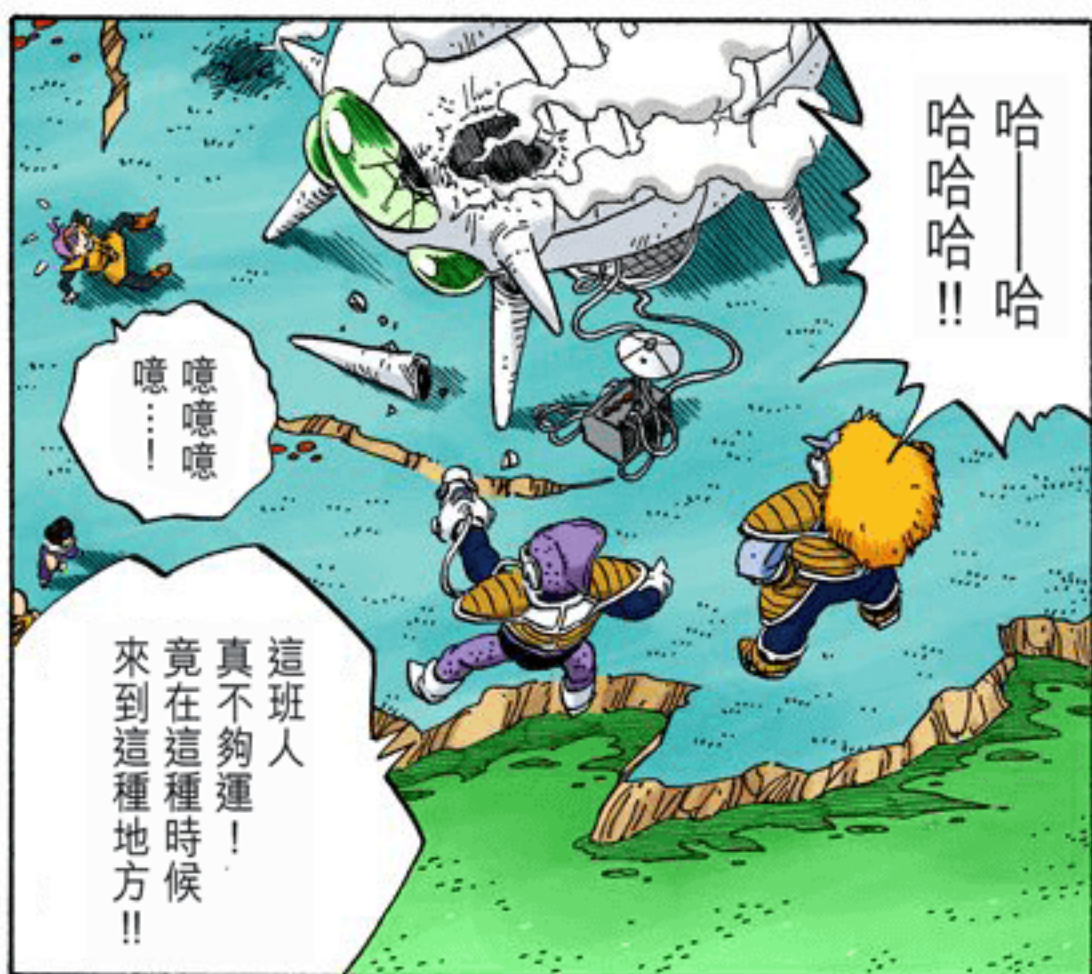


我、我們的  
太空船呀!!



這班人  
只不過是  
小角色!

悟飯：  
把氣  
全開吧!



哈——哈  
哈哈!!

這班人  
真不夠運!  
竟在這種時候  
來到這種地方!!



喂，  
你聽到吧。

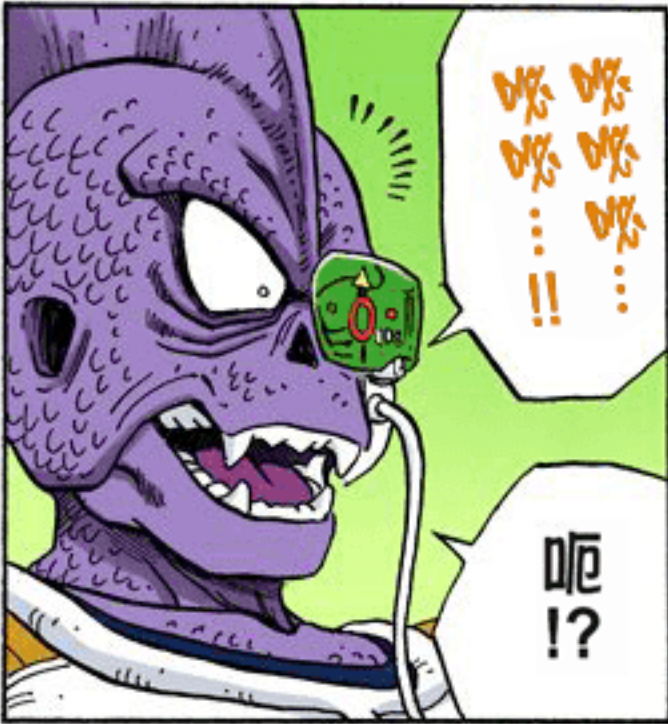
哇哈哈哈哈哈！  
他說我們  
不過是  
小角色吧？



動手吧！！



知道！！



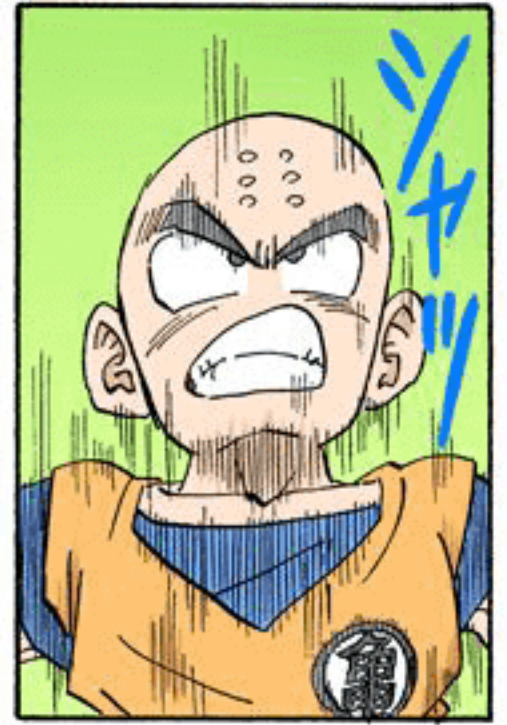
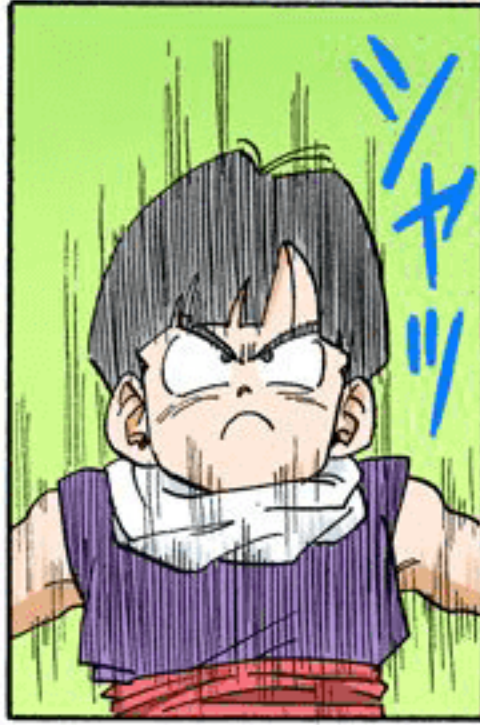
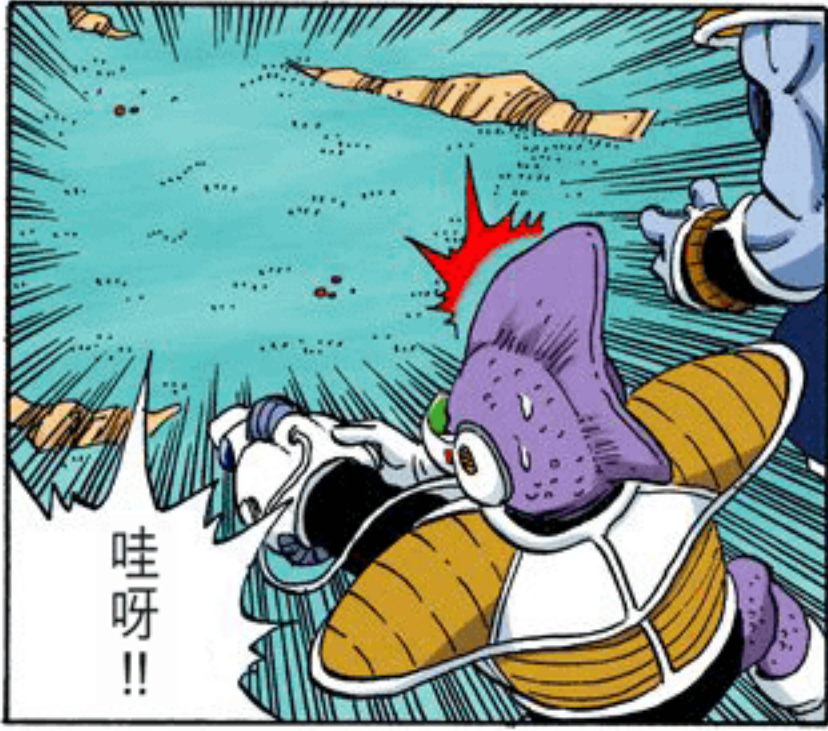
滋滋……  
滋滋……  
……！！

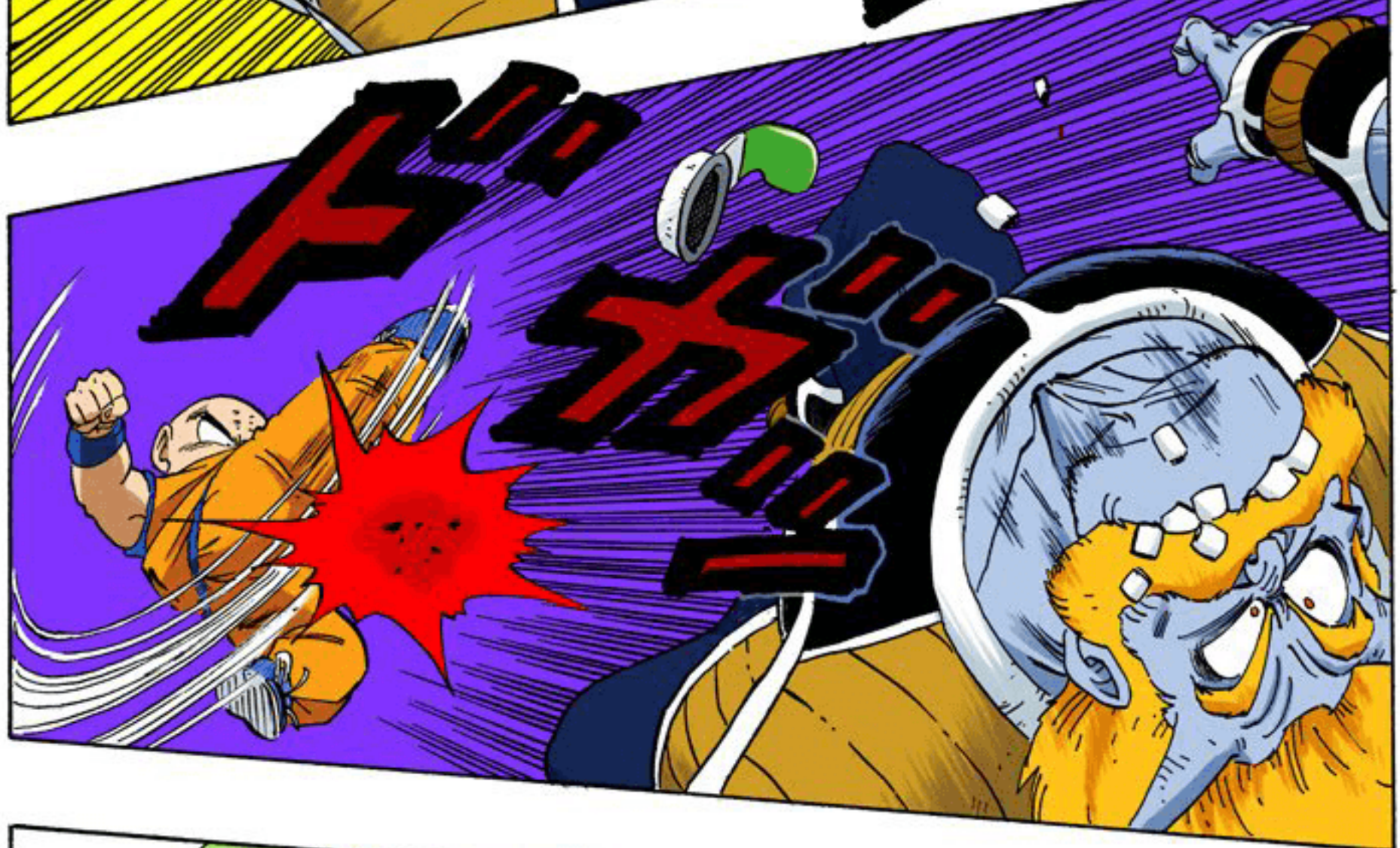
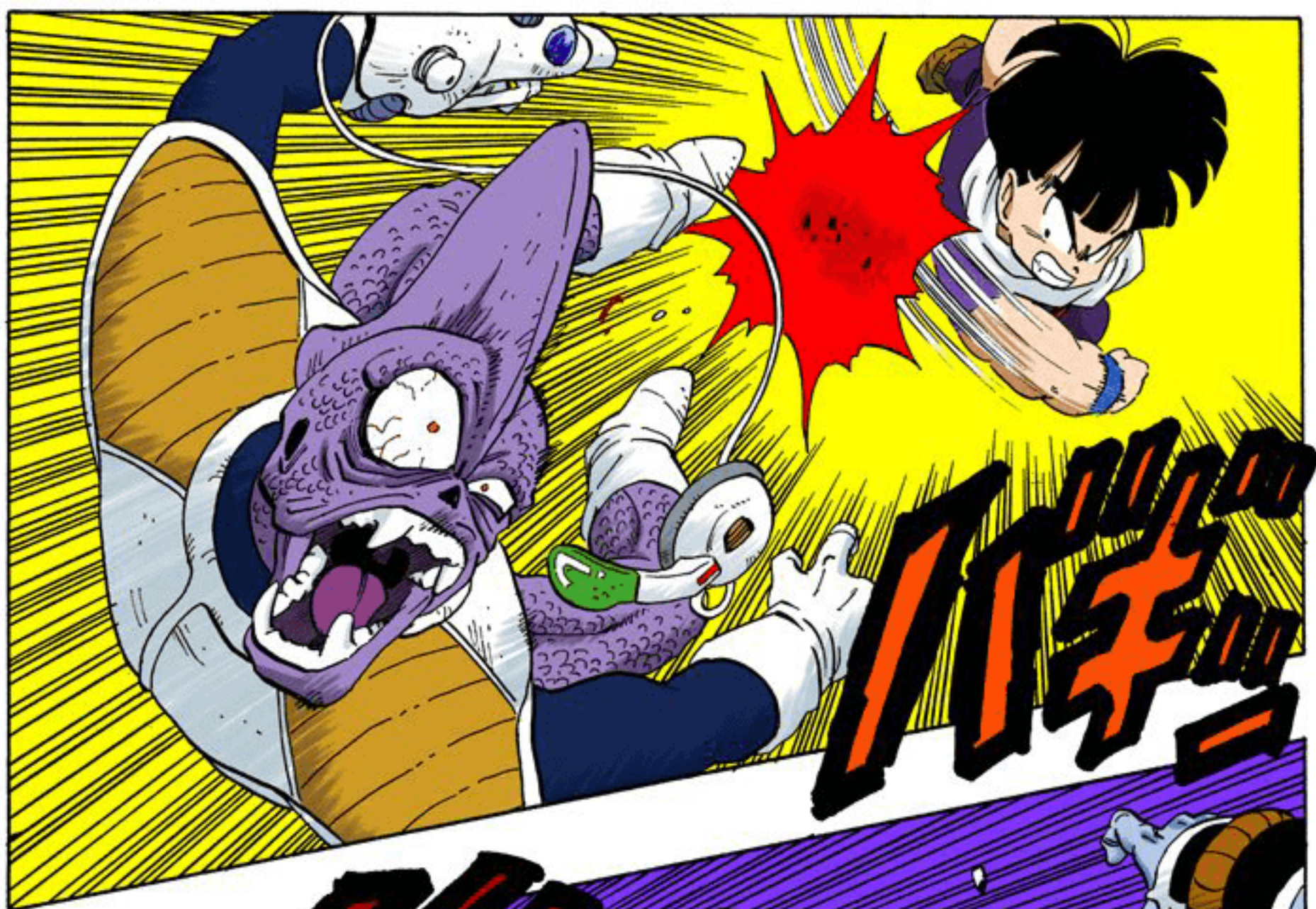
呃！？

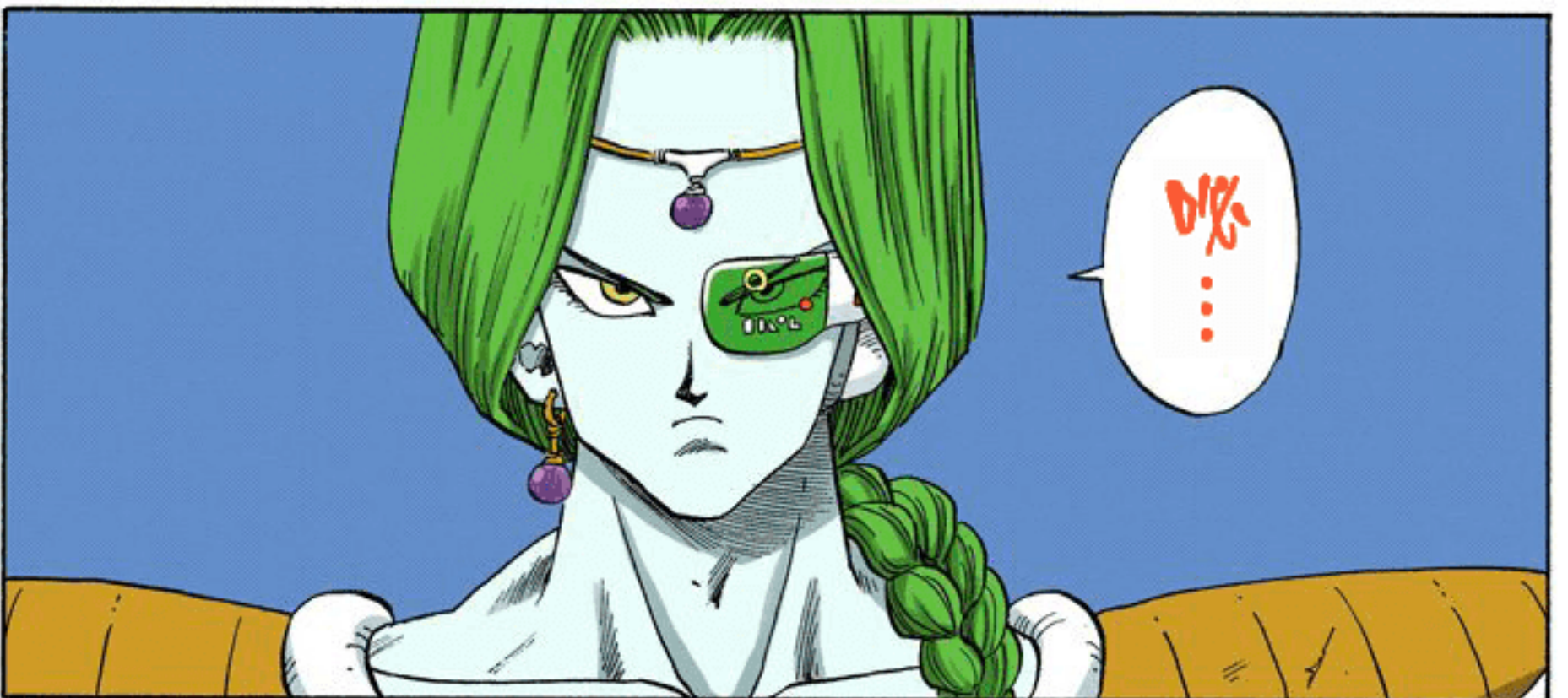
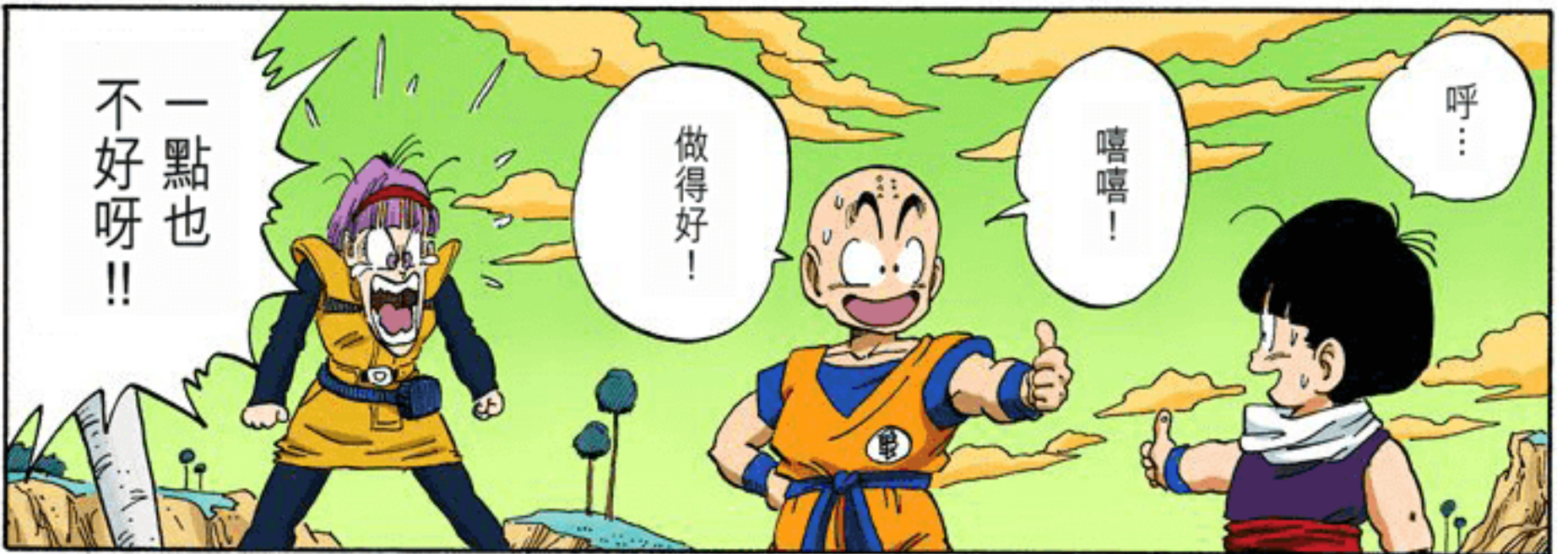
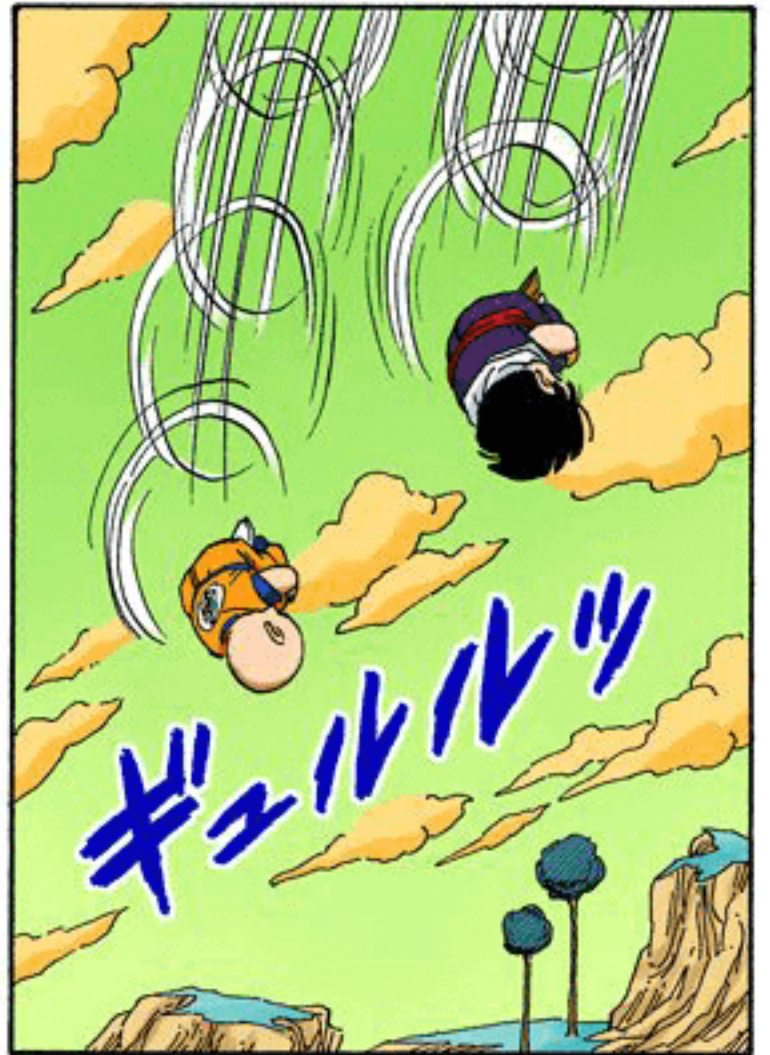
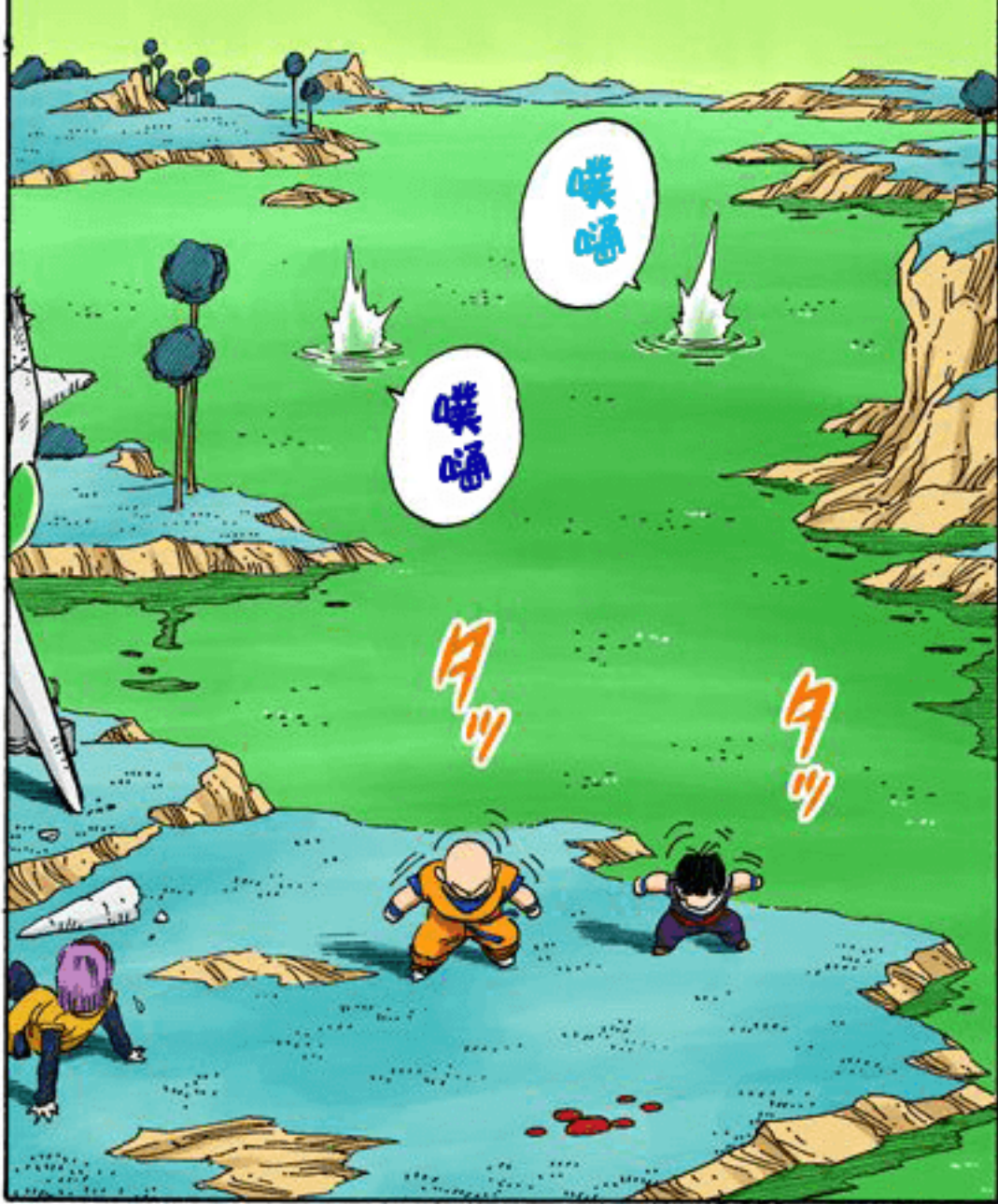


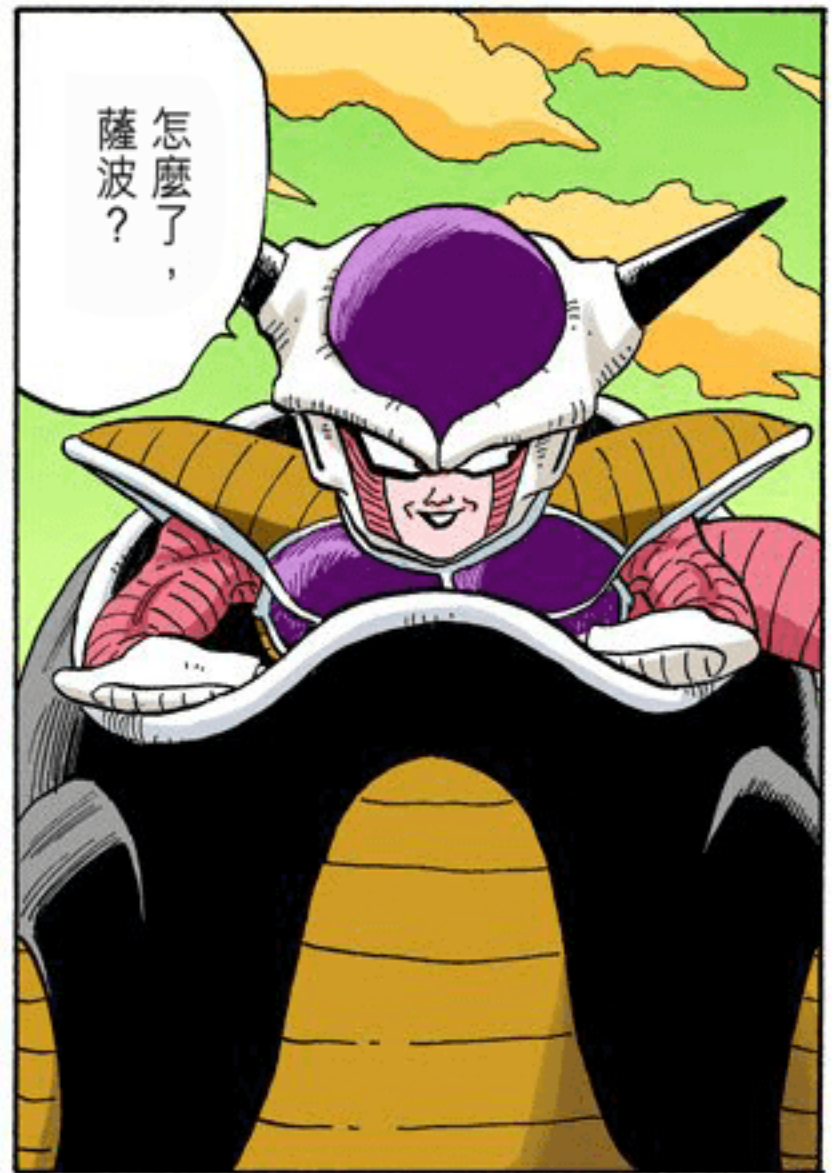
甚……  
甚麼！？

他、  
他們的  
戰鬥力數值……

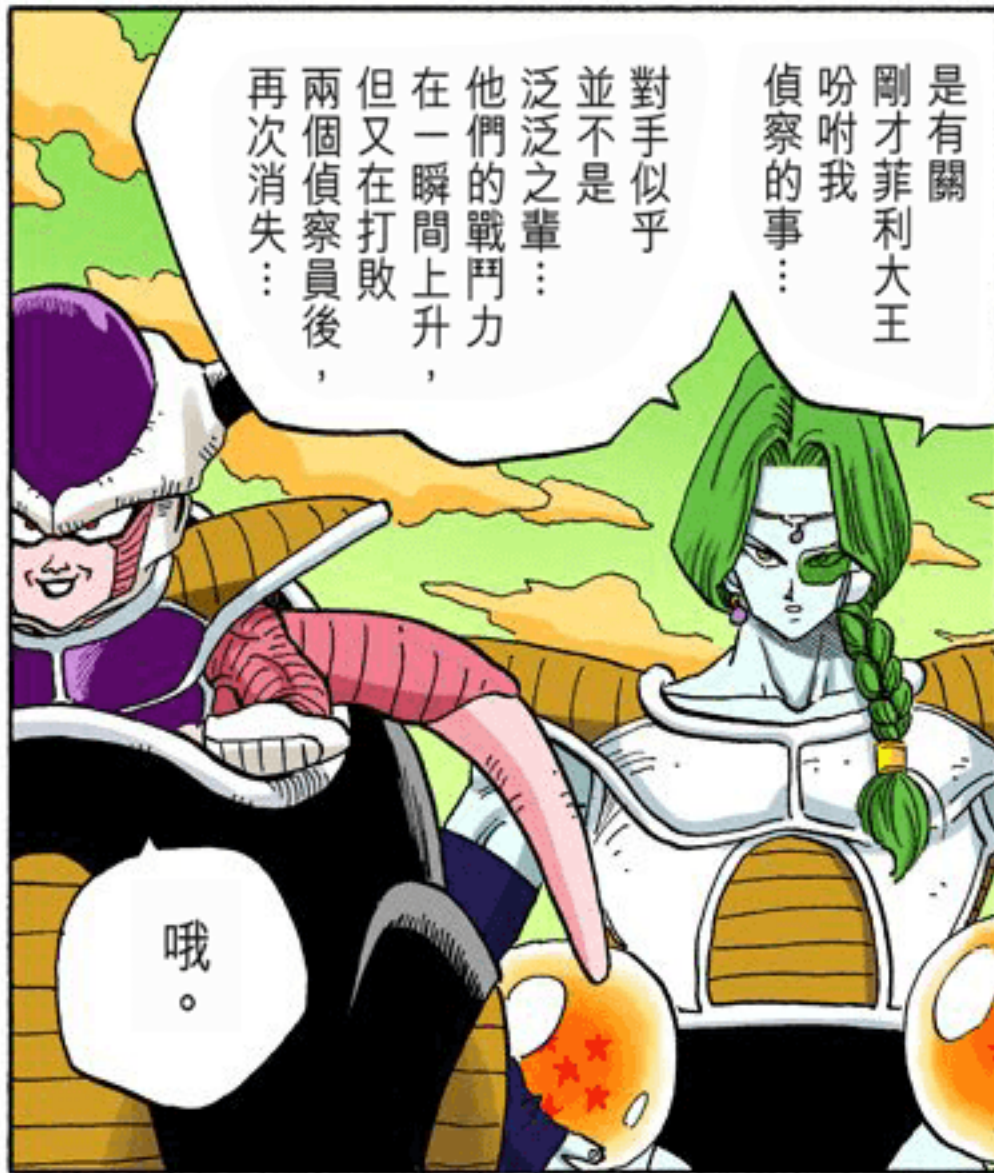








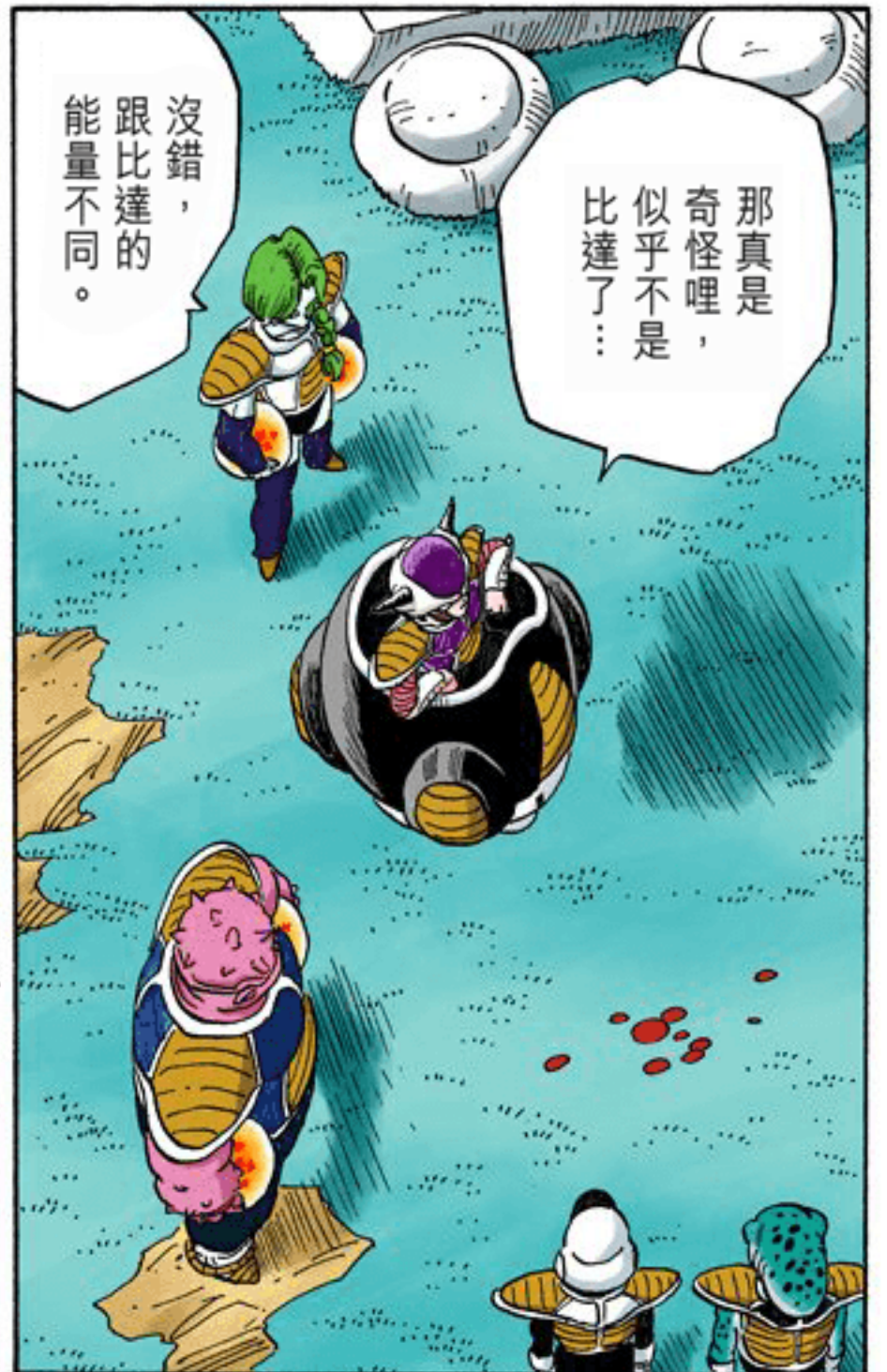
怎麼了，  
薩波？



是有關  
剛才菲利大王  
吩咐我  
偵察的事……

對手似乎  
並不是  
泛泛之輩……  
他們的戰鬥力  
在一瞬間上升，  
但又在打敗  
兩個偵察員後，  
再次消失……

哦。



那真是  
奇怪哩，  
似乎不是  
比達了……

沒錯，  
跟比達的  
能量不同。



兩股戰鬥力  
都是1500  
左右。



1500  
嗎……

雖然任由他們，  
也不會發生  
甚麼大問題，  
但他們的態度  
似乎不大好哩。

下次找到  
他們的話，  
只好消滅他們。



情……  
情況很不妙呀……  
可能還有  
更厲害的傢伙來……

莊……莊子……  
總之我們  
先離開  
這裏吧……



已……已經  
不行了……  
這次完了……

已……已經  
再也不能  
回到地球了！

抽泣……  
抽泣……  
抽泣……



一……一定要  
先找個地方  
躲起來……

沒……沒錯了，  
我感應到  
很多並不是  
娜美星人的氣息，  
似乎是  
比達的同伴……

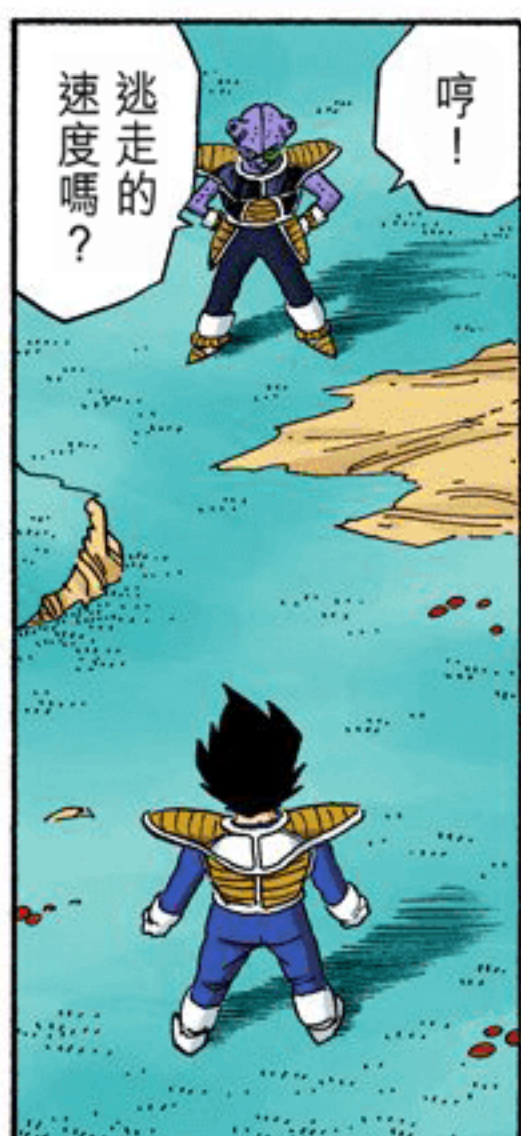
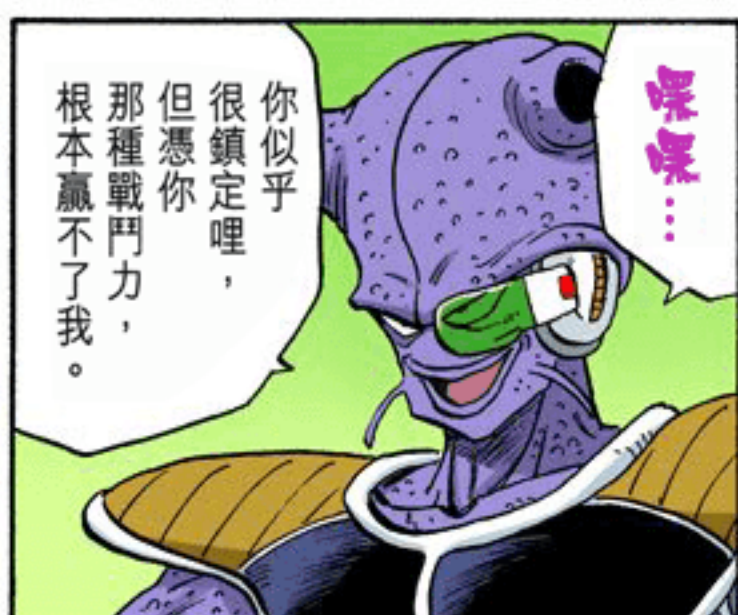
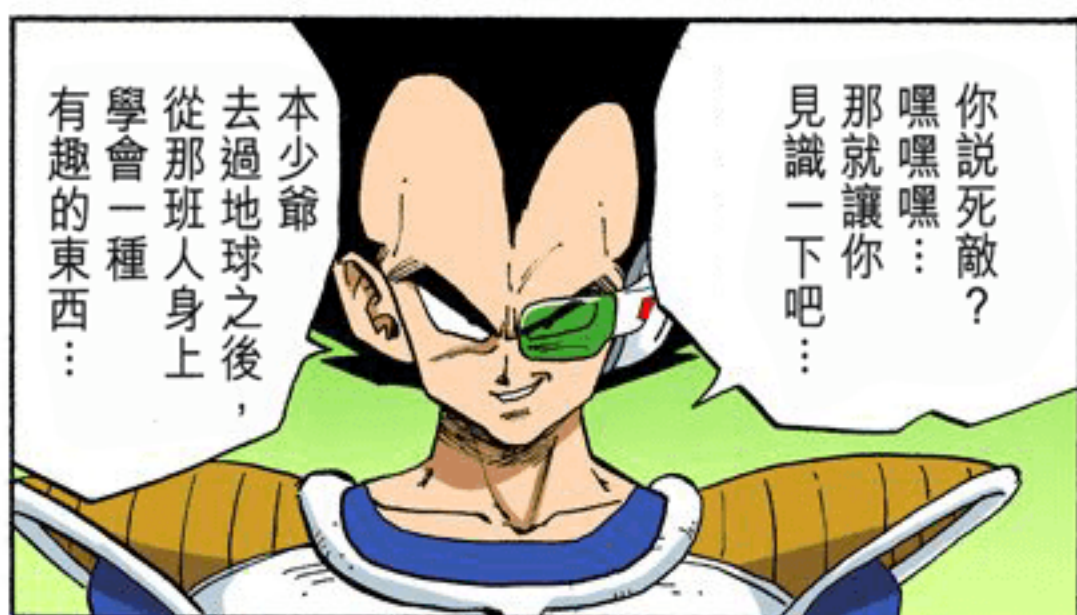
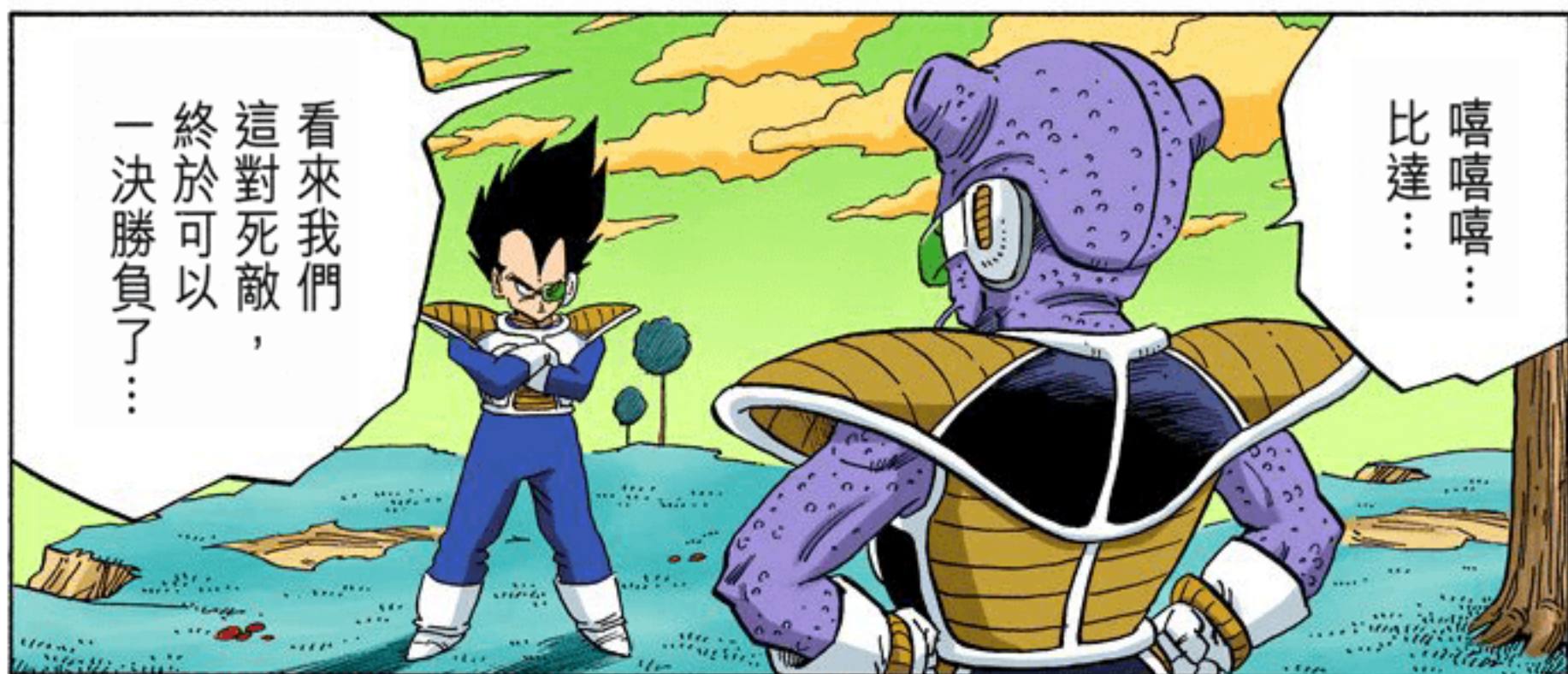


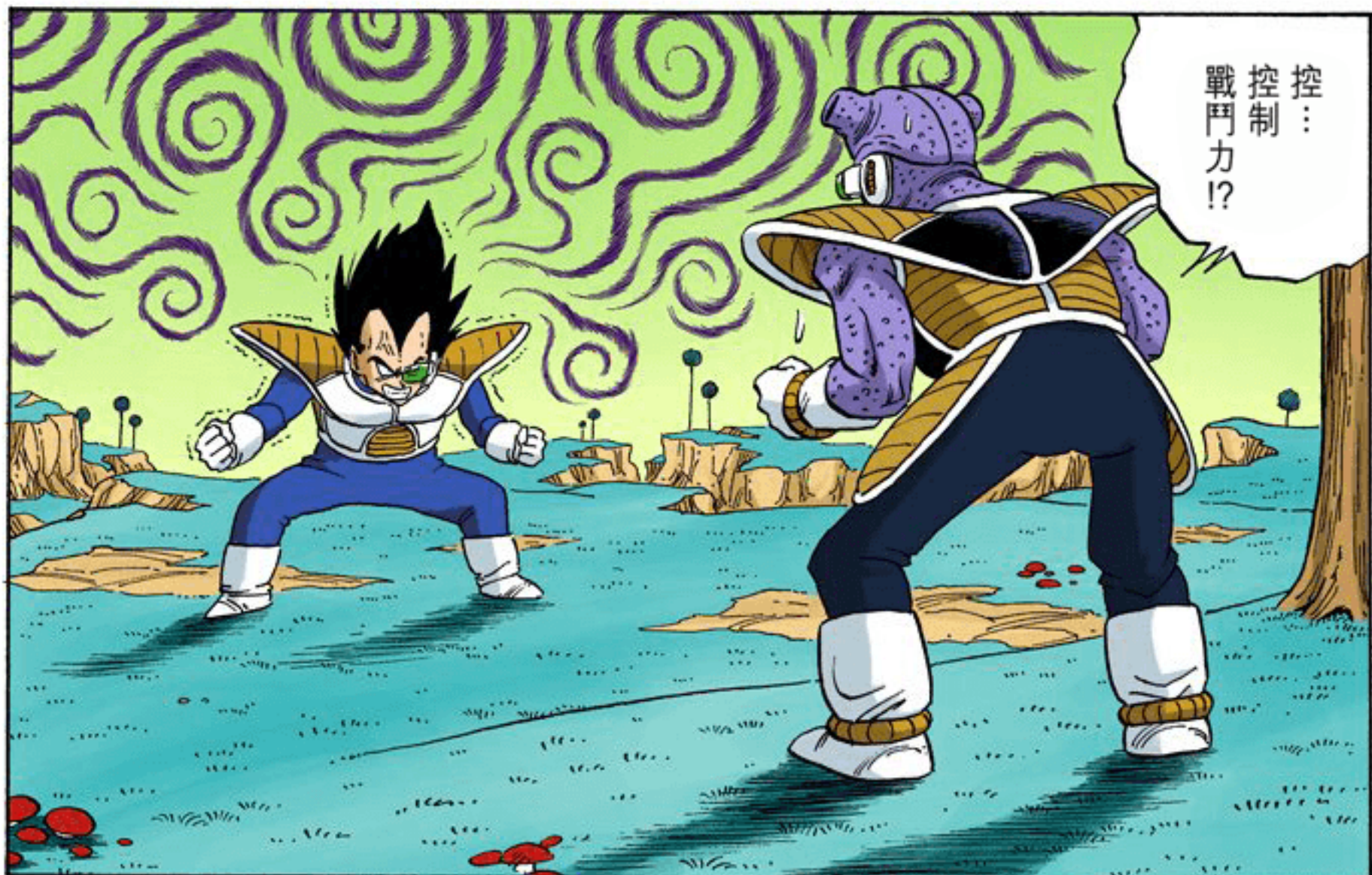
總……總會  
有辦法的……

娜……娜美星人  
一定會幫我們  
修理太空船的……

真羨慕  
你們……  
可以那麼  
樂觀哩……







控：  
控制：  
戰鬥力!?



啾啾啾...!!

沒：  
沒可能的!!

我：我跟你  
本來應該  
不相伯仲的!!

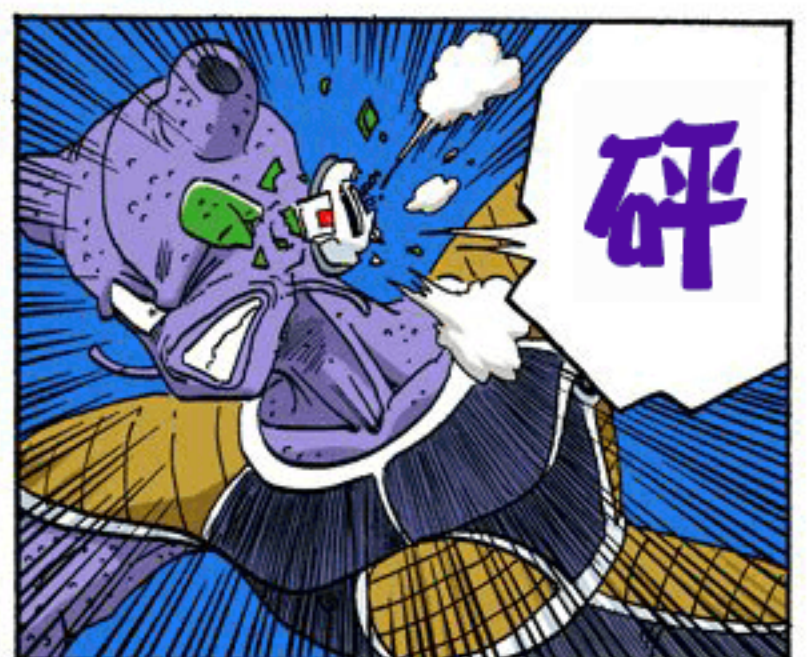
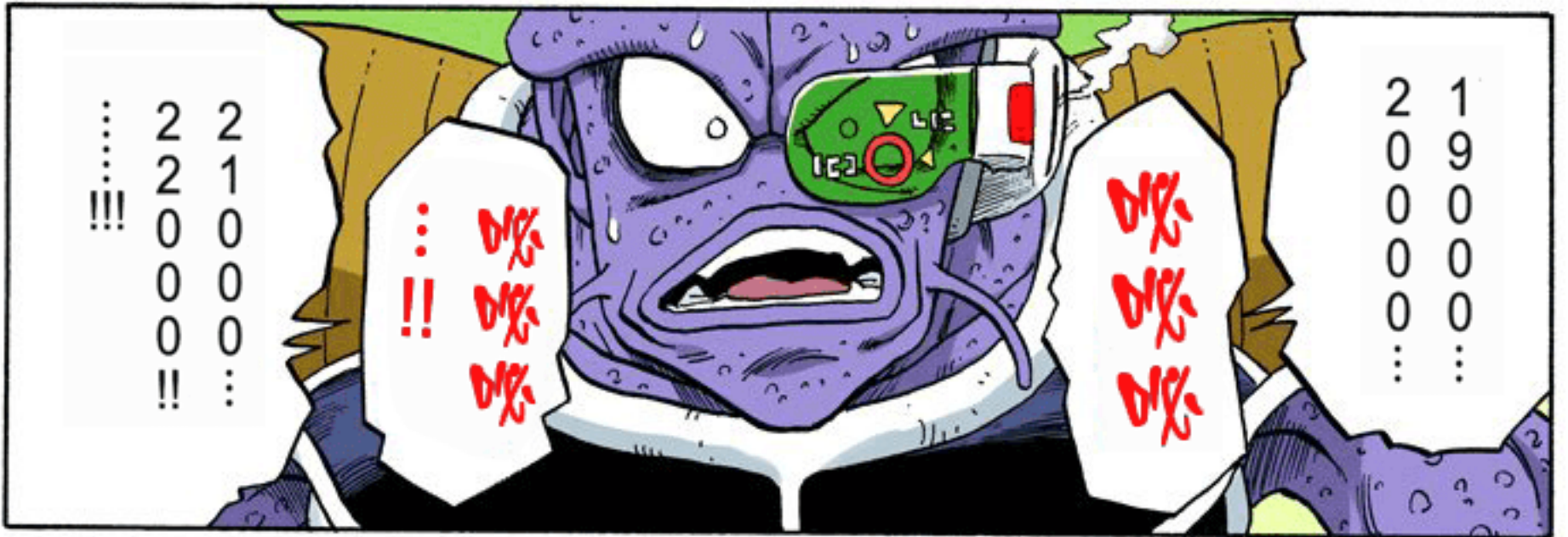
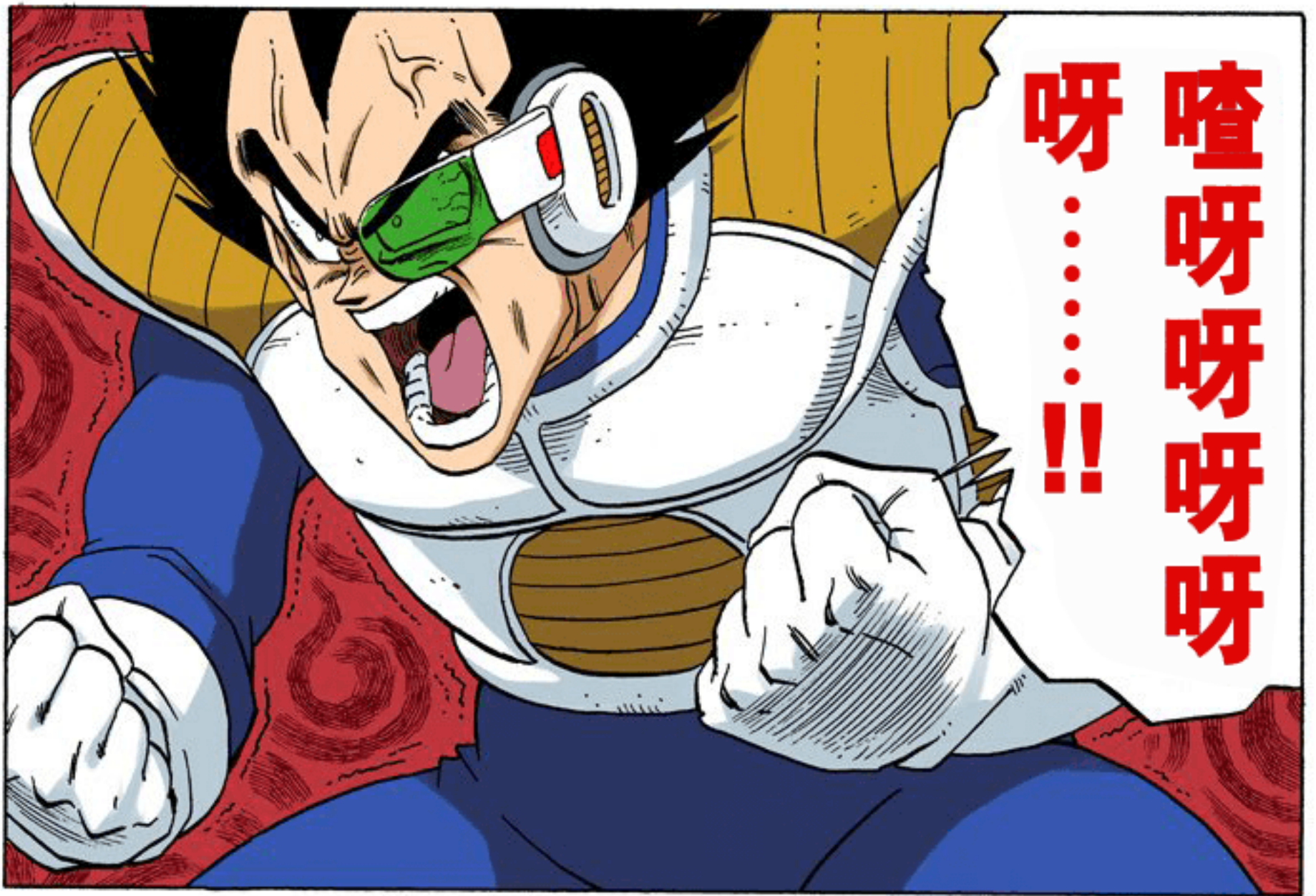


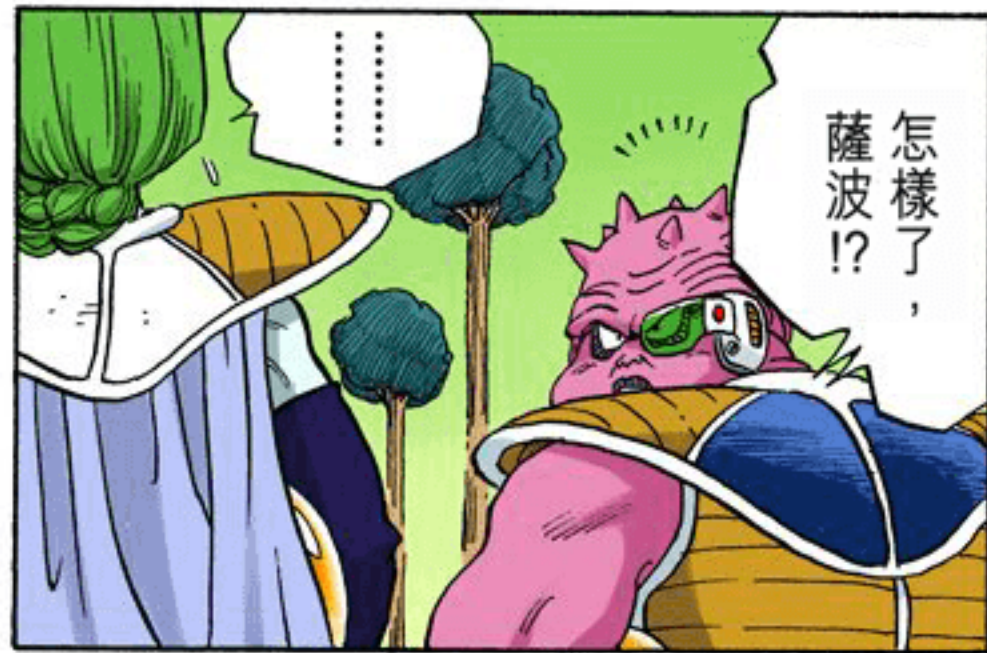
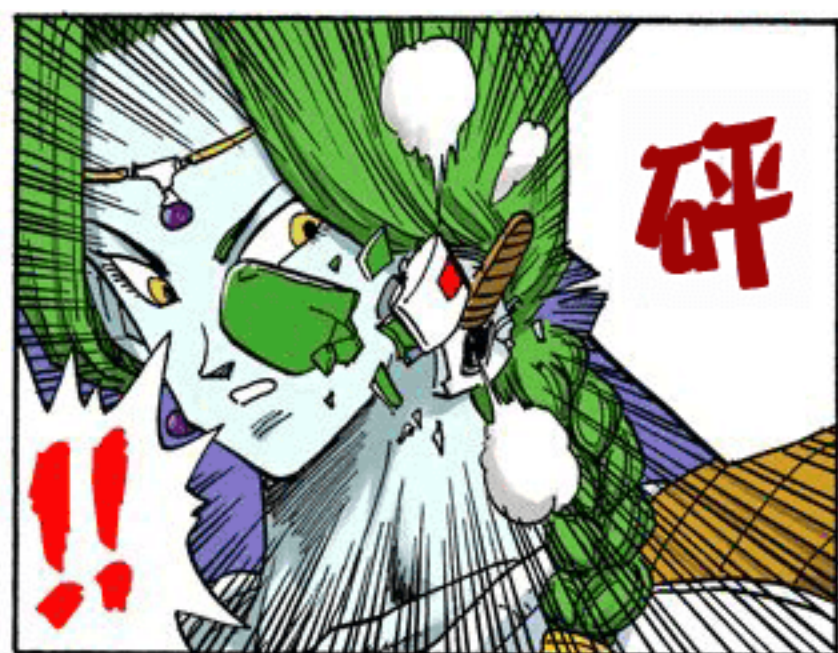
用你的偵察器  
看清楚我的  
戰鬥力數值吧!!



正蠢材!!  
本少爺的  
實戰經驗  
可是不計其數!!  
在地球的一戰，  
性命更是  
懸於一線!!

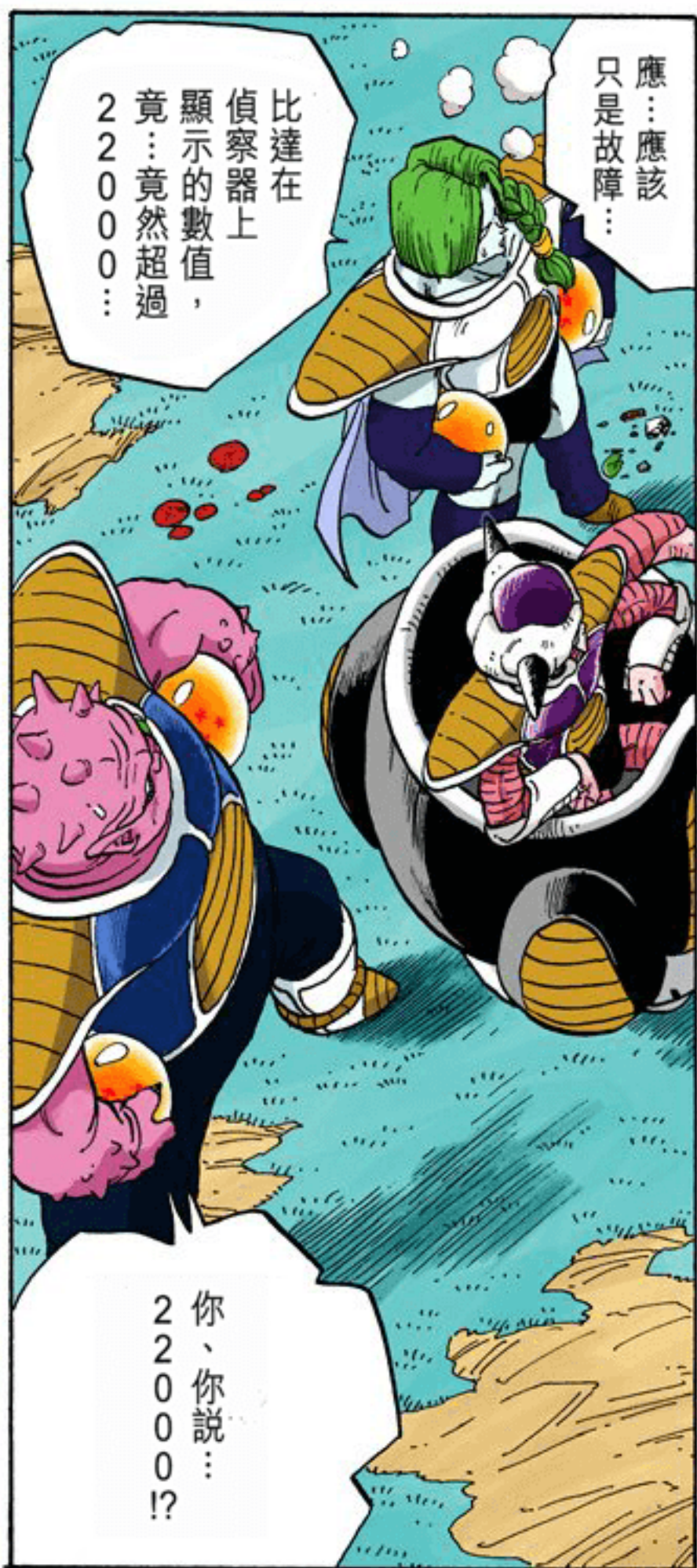
你以為  
你在菲利身邊  
優哉悠哉，  
便一直可以  
與我匹敵嗎!!





怎樣了，  
薩波!?

砰



應：應該  
只是故障：

比達在  
偵察器上  
顯示的數值，  
竟：竟然超過  
2  
2  
0  
0  
0  
：

你、你說：  
2  
2  
0  
0  
0  
!?



那一定是  
故障了，  
因為你用的是  
舊式偵察器  
哩。

讓我來查清楚  
正確的數值吧。



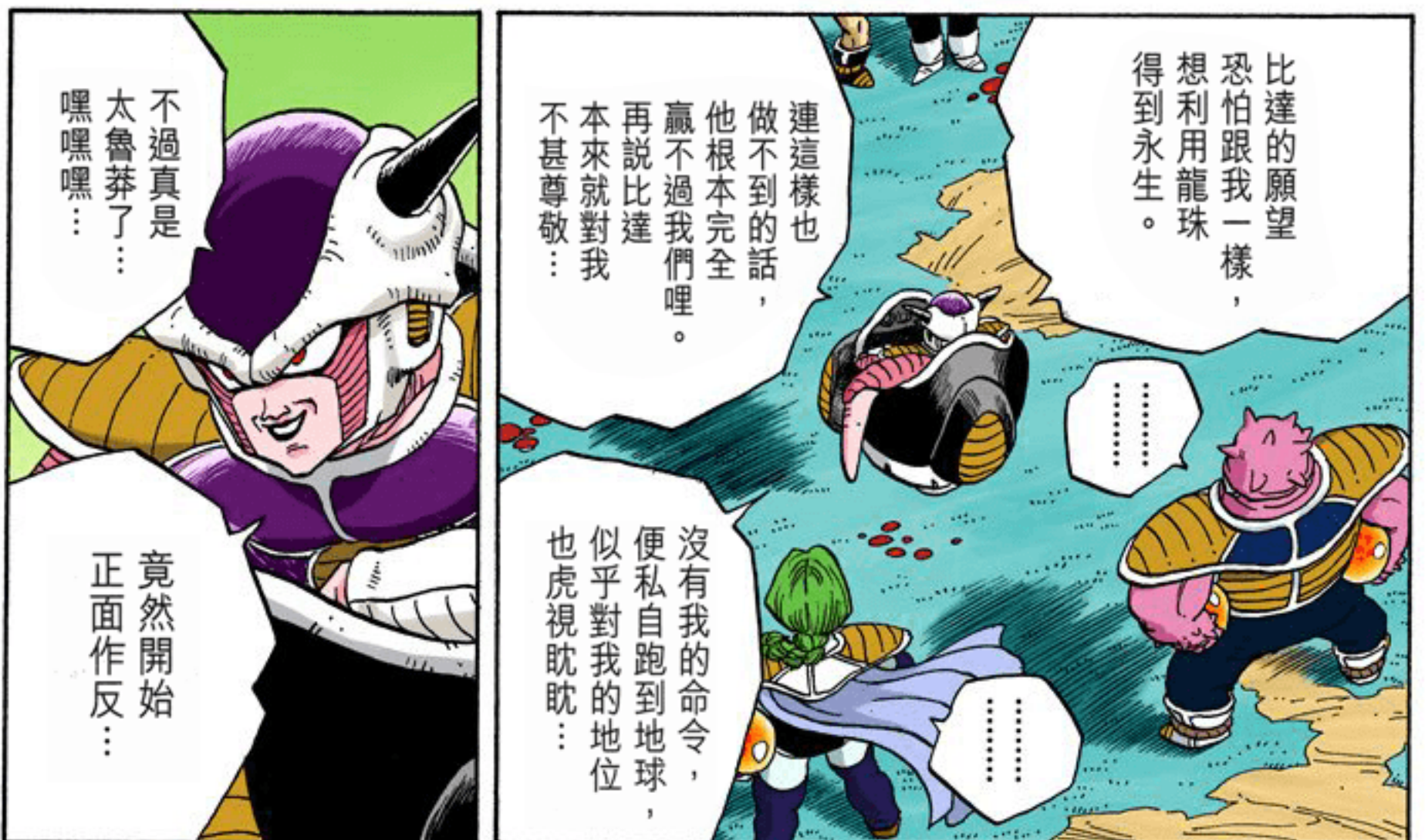
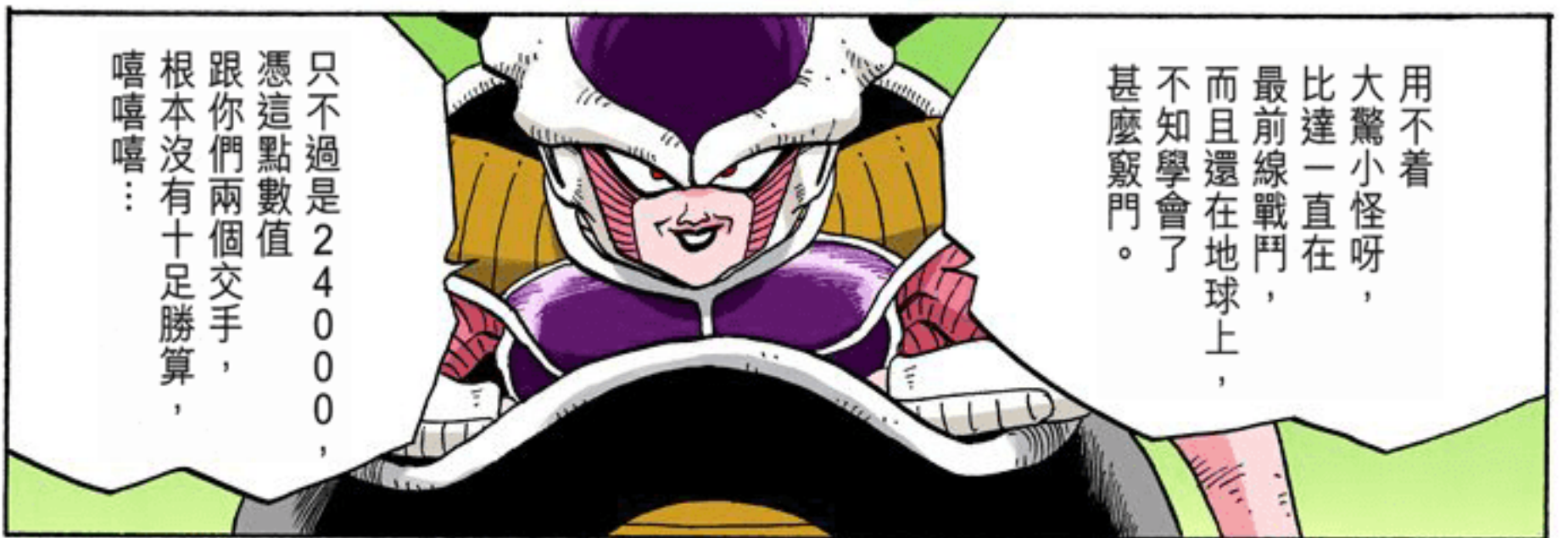
： 唸 唸 唸  
： 唸 唸 唸  
： 唸 唸 唸  
： 唸 唸 唸  
！！



數值是？

怎：  
怎麼可能：  
連：連我這部  
新款的也  
發生故障嗎!?

正：正提升至  
2  
4  
0  
0  
0  
：

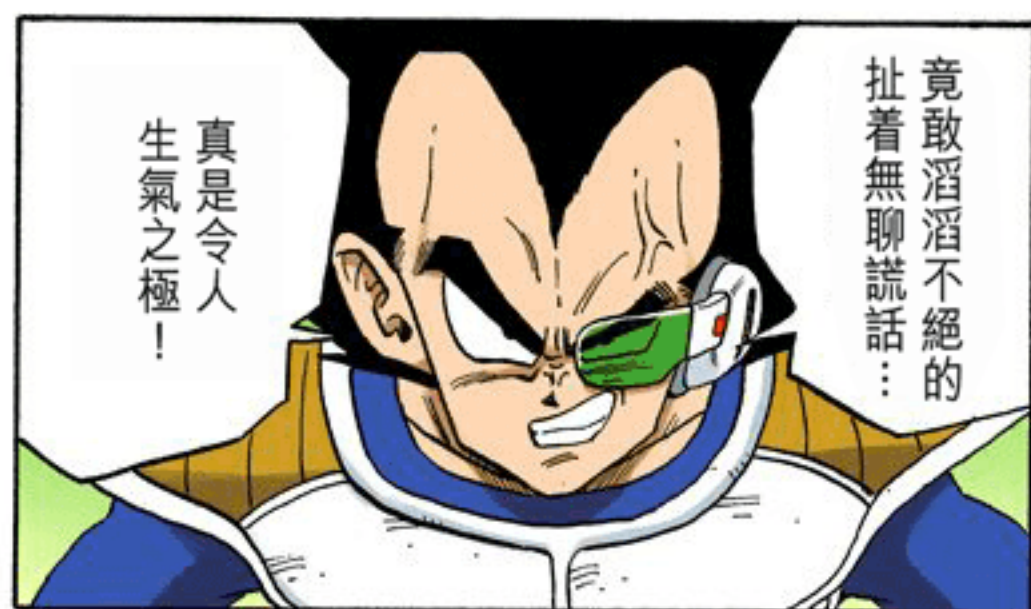




等等、  
等等呀，  
比達！  
我想到一個  
好主意了！

我、  
我也幫你  
一、一起  
謀反吧！！  
怎、怎樣！

其、其實我  
也對菲利大王：  
不、不，對菲利  
一、一直存在着  
不滿的了！！



真是令人  
生氣之極！

竟敢滔滔不絕的  
扯着無聊謊話：



不、不錯吧？  
憑、憑我們的  
戰鬥力，  
只要聯手，  
薩波跟杜利安  
又、又算得上  
是甚麼！



啊！！  
菲利  
大王！！

甚麼！？

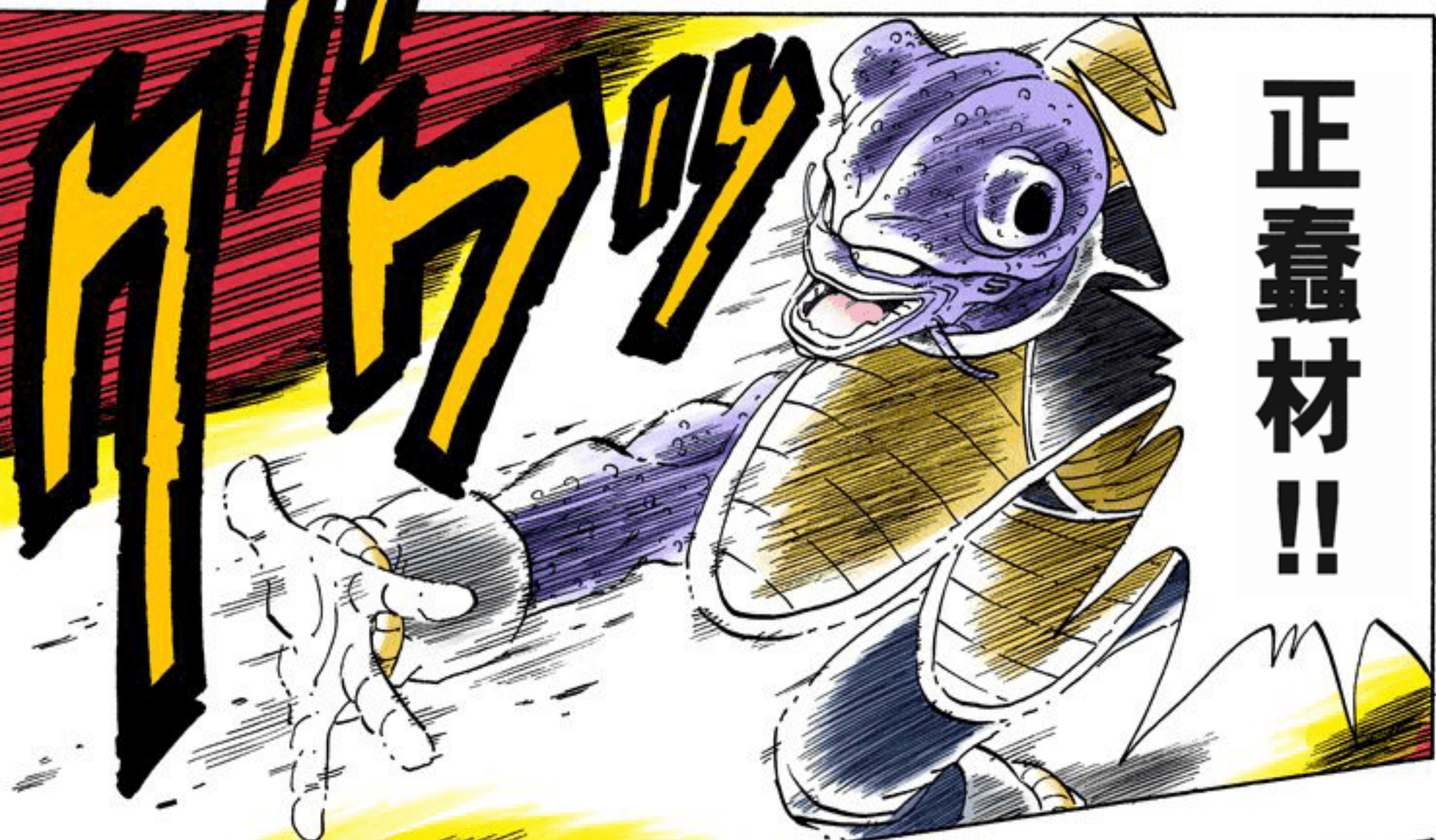
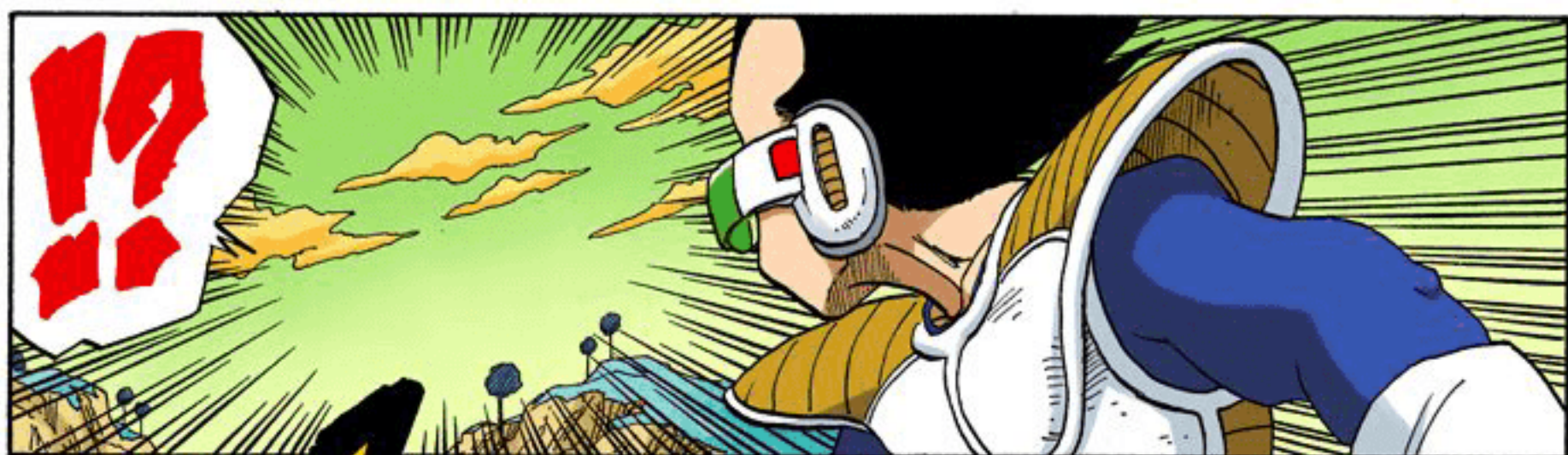


相信我吧，  
比達……

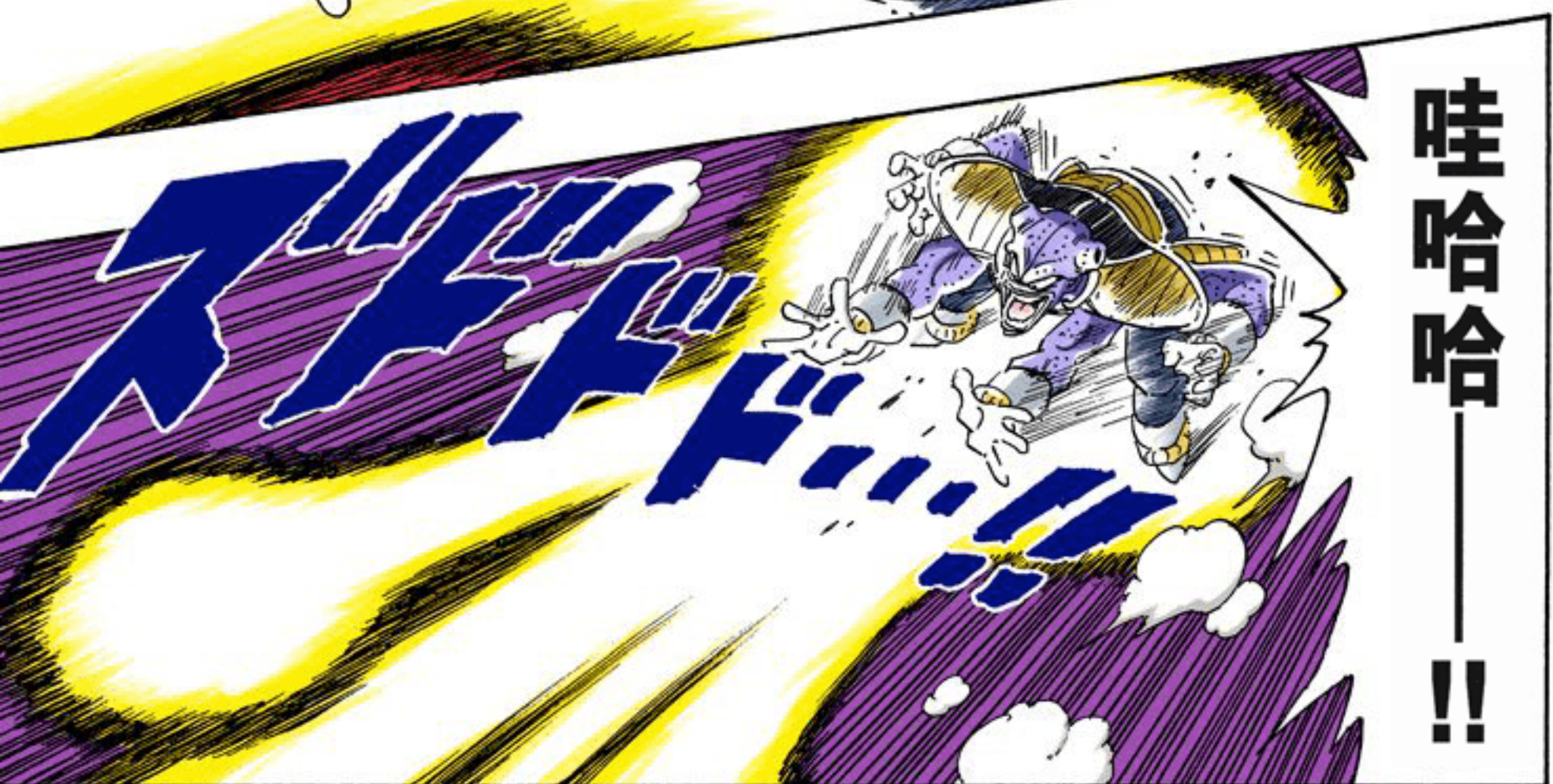
用力……



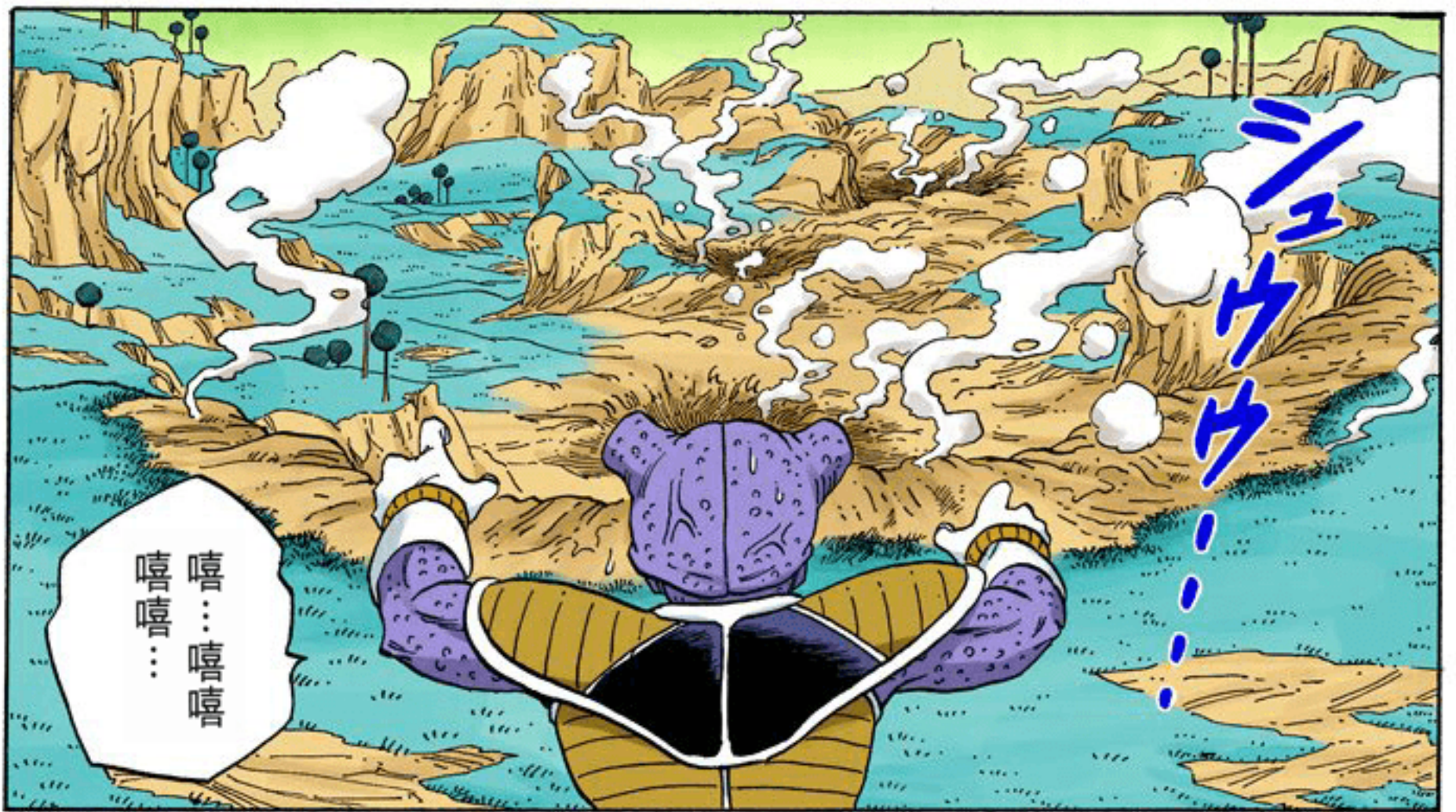
我……  
我並不是  
胡扯的！！



正蠢材!!



哇哈哈——!!

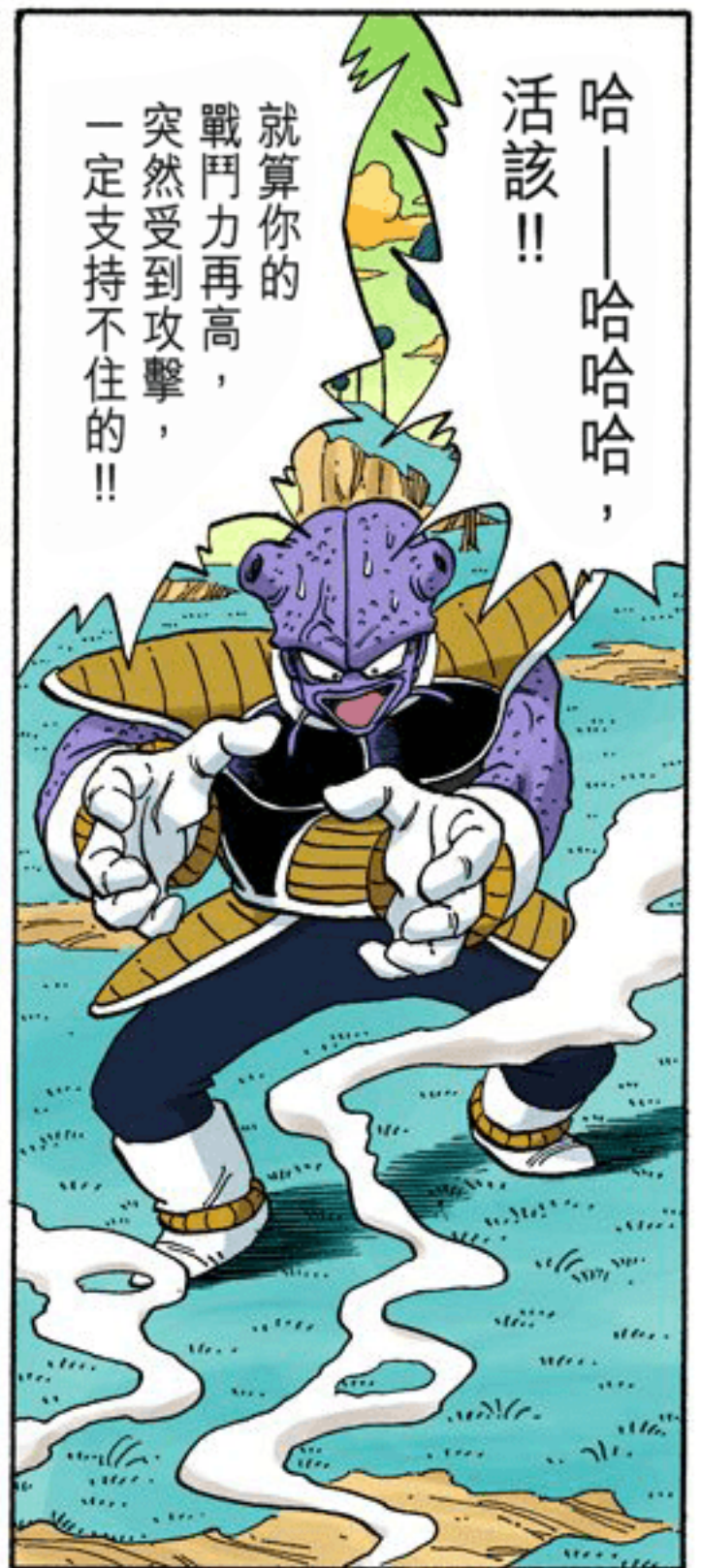


嘻嘻……  
嘻嘻……



你真是  
太天真了。

以那種騙小孩  
的手法，  
也想令我  
上當嗎……



哈——哈哈，  
活該！！

就算你的  
戰鬥力再高，  
突然受到攻擊，  
一定支持不住的！！

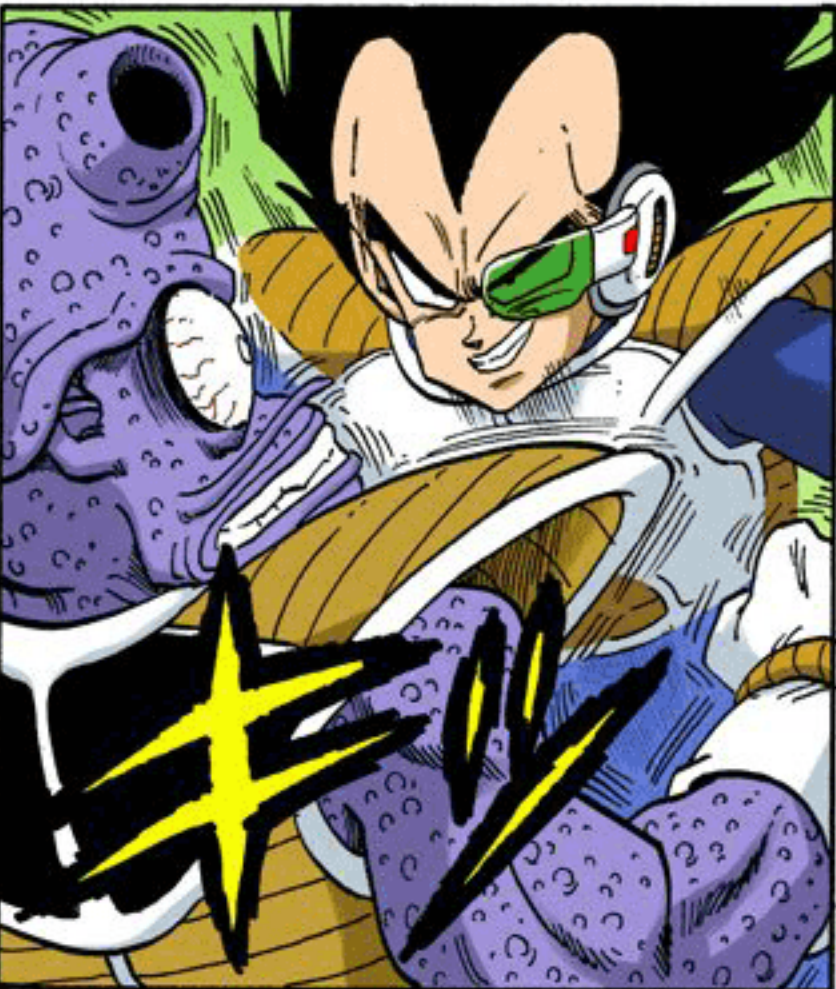
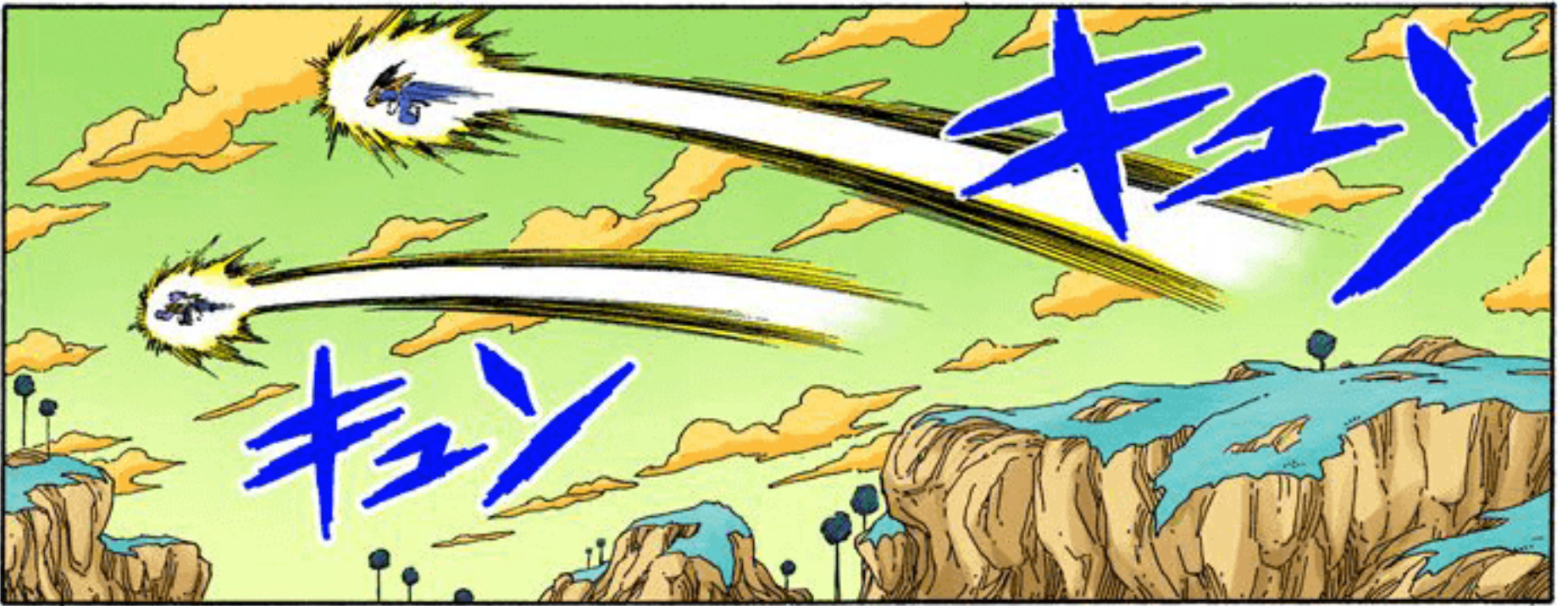
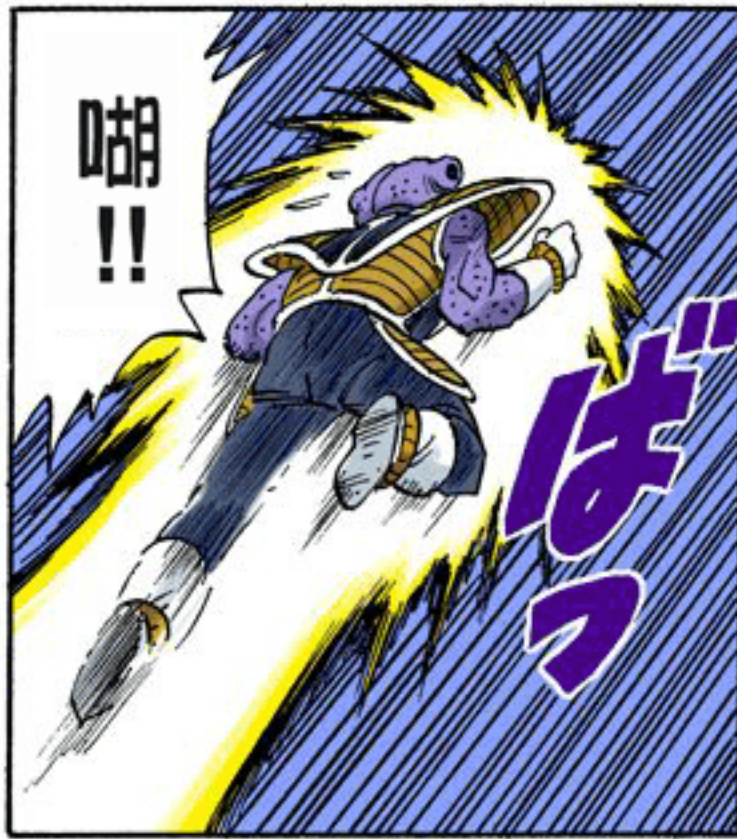
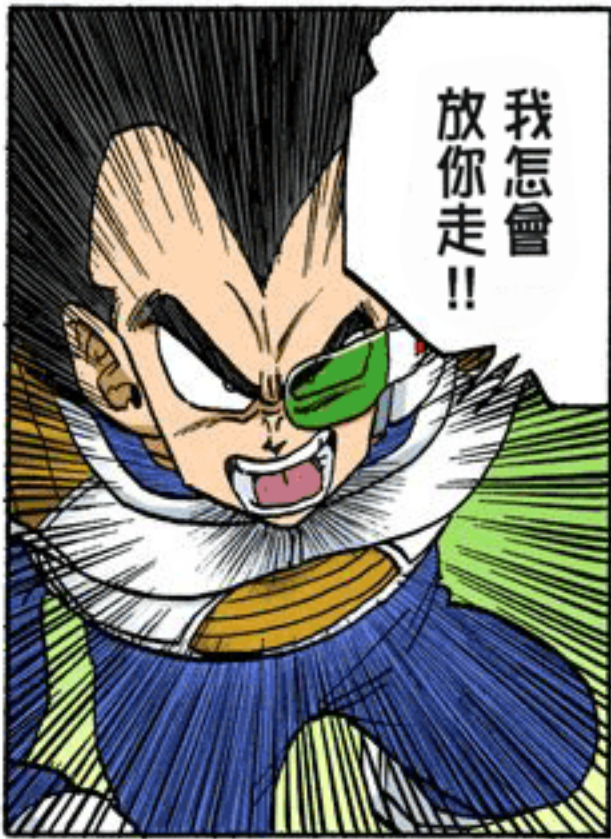


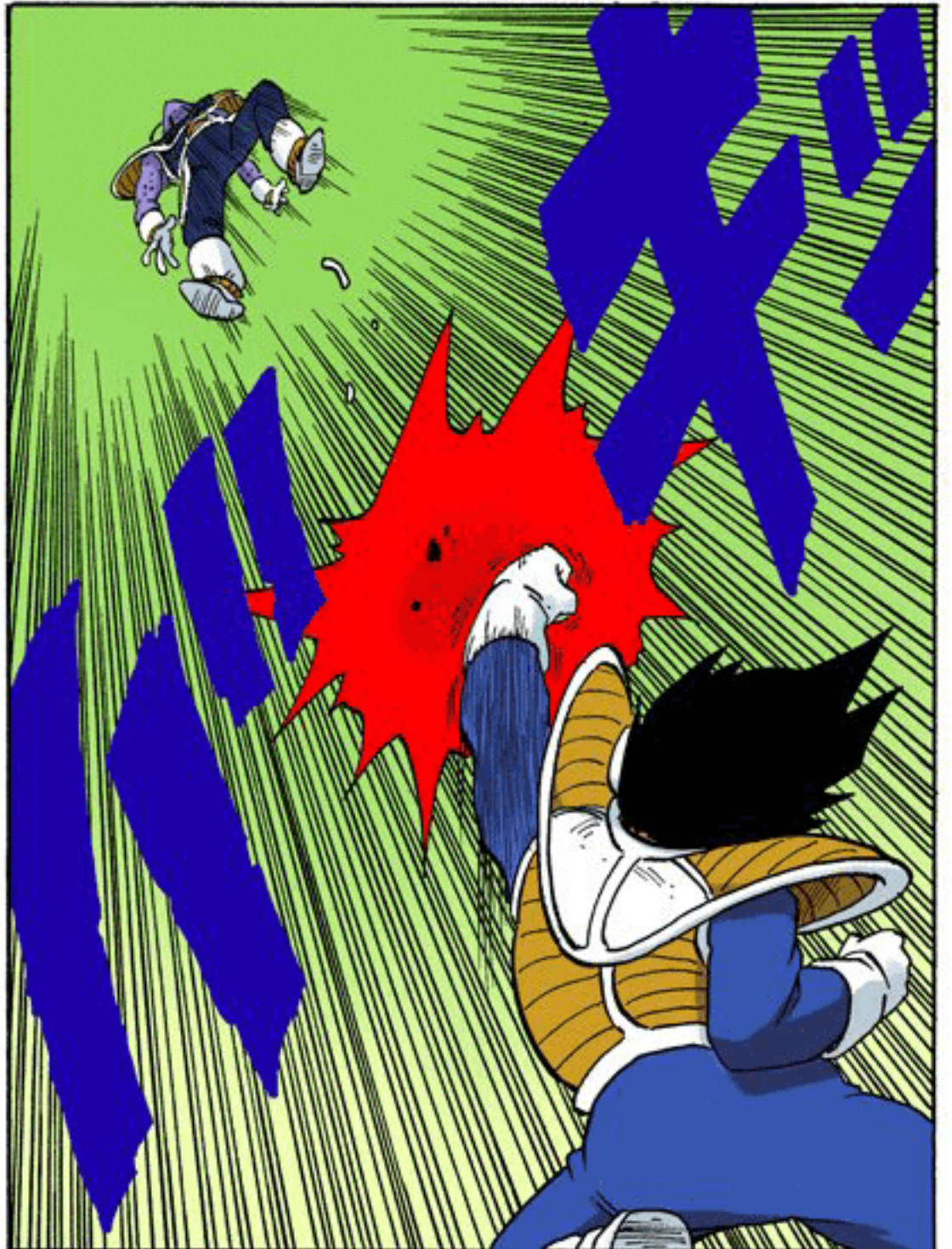
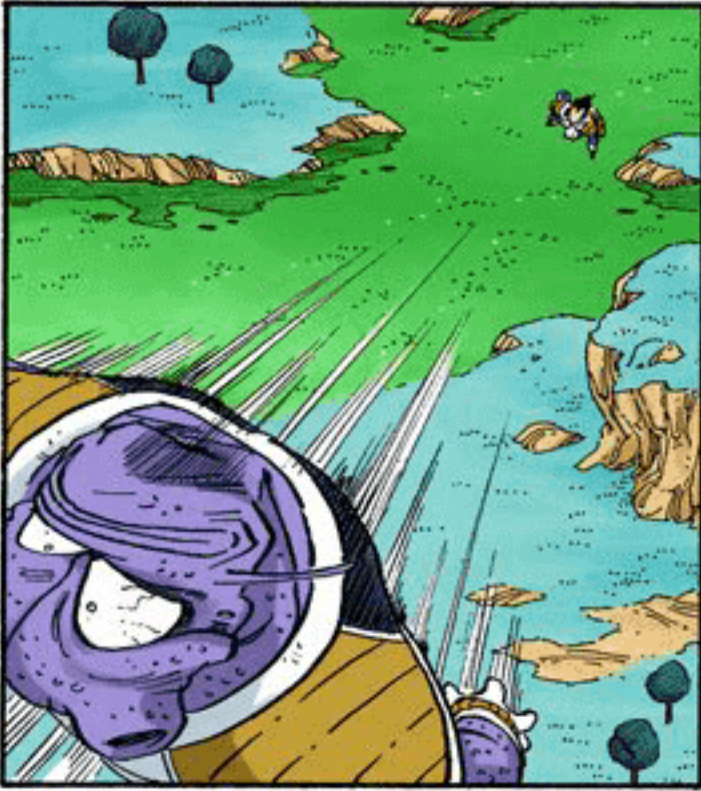
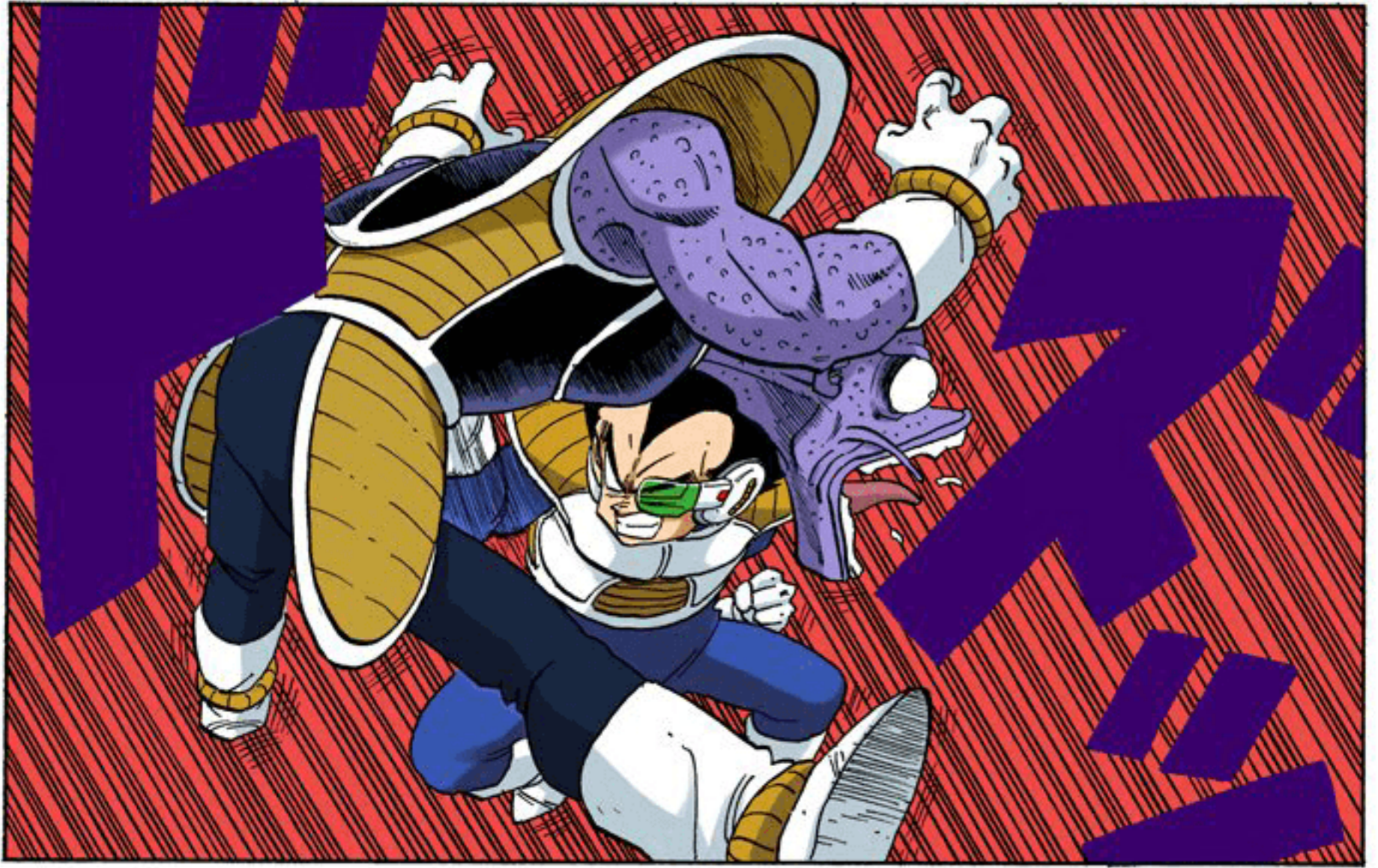
你……你在……  
甚麼時候……

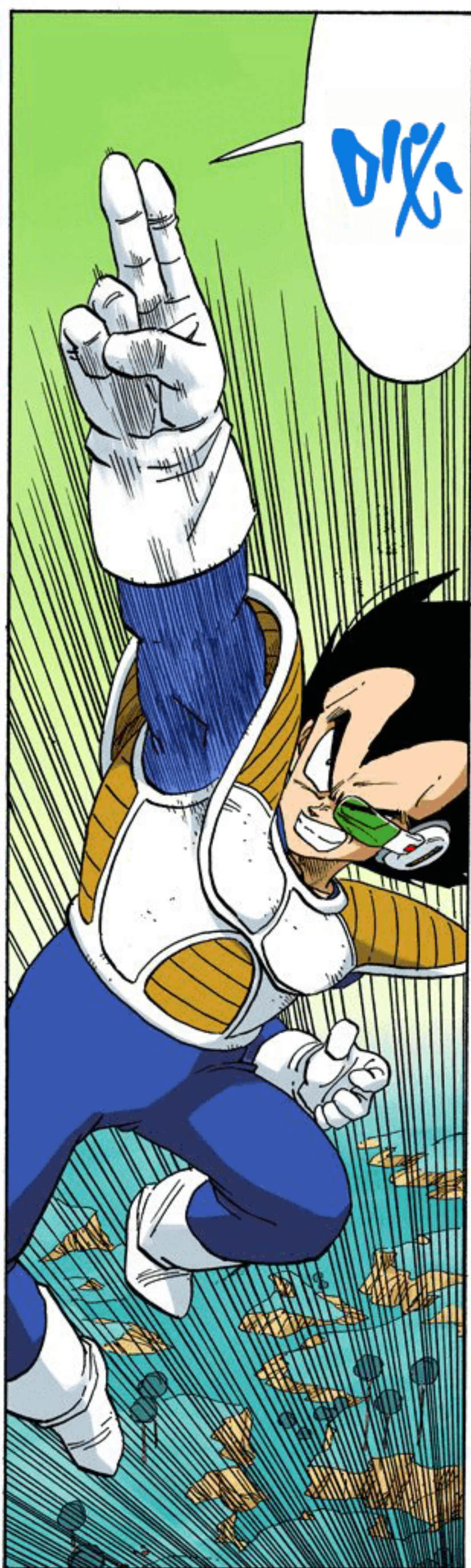
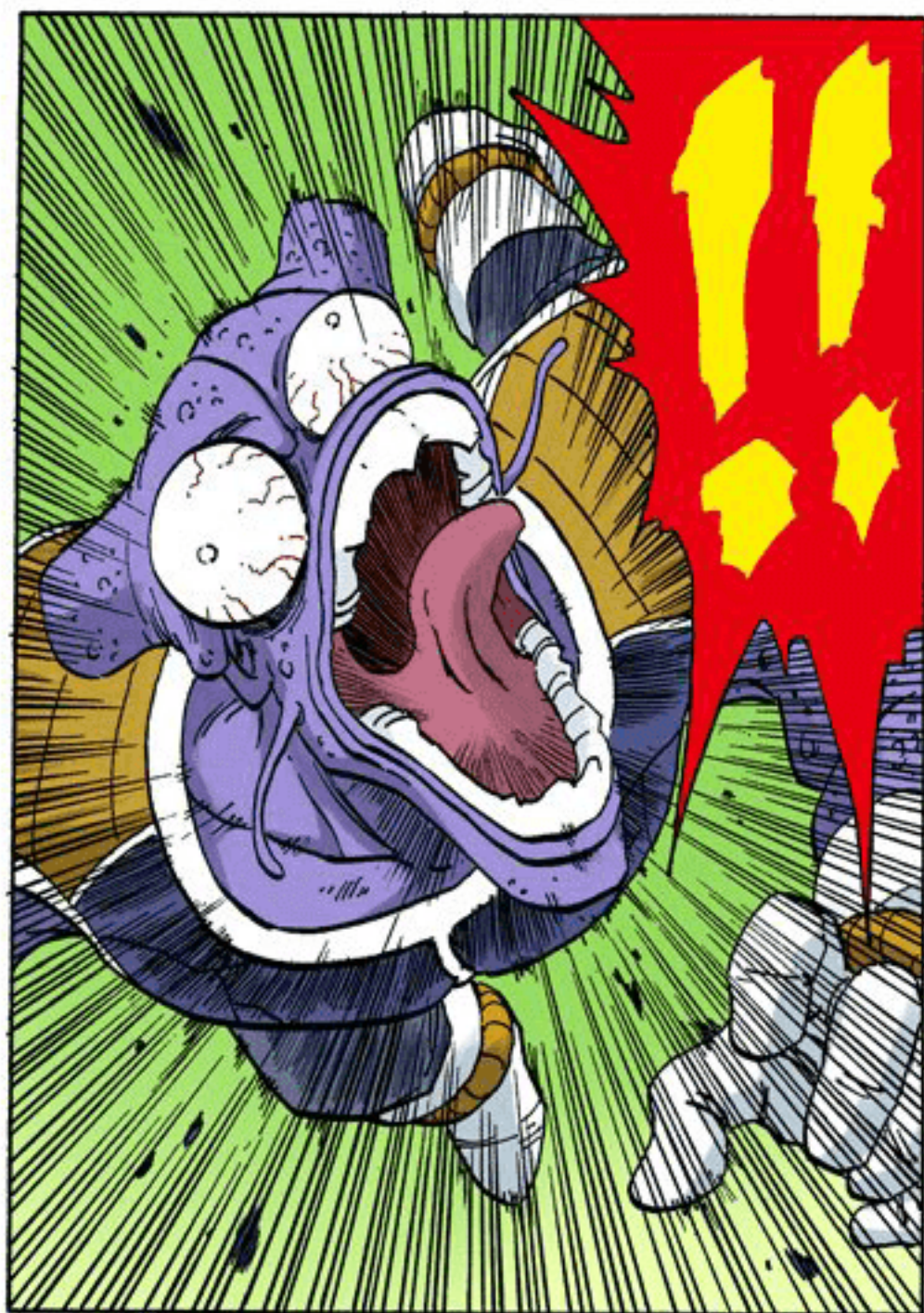
你的戰鬥力  
和速度  
都不是我  
的對手。

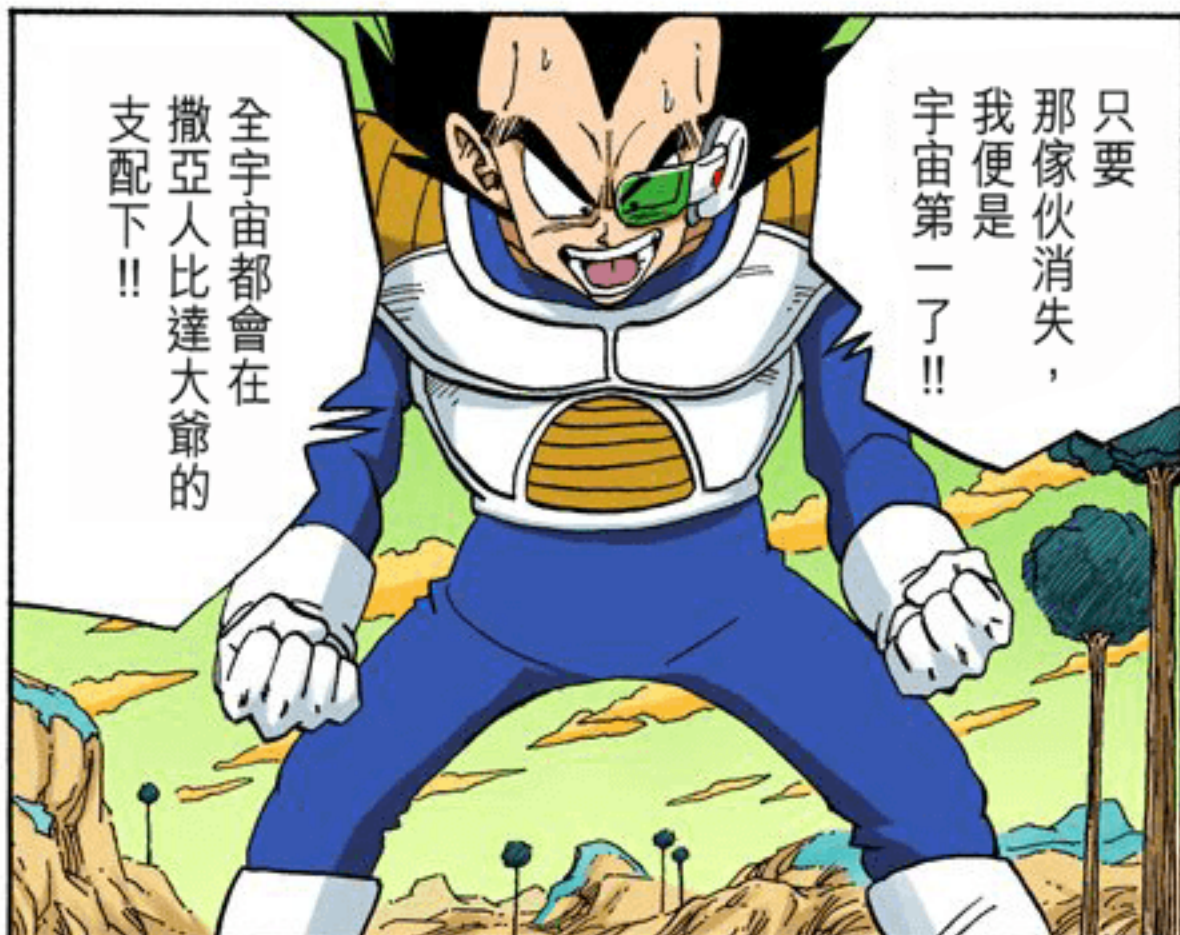
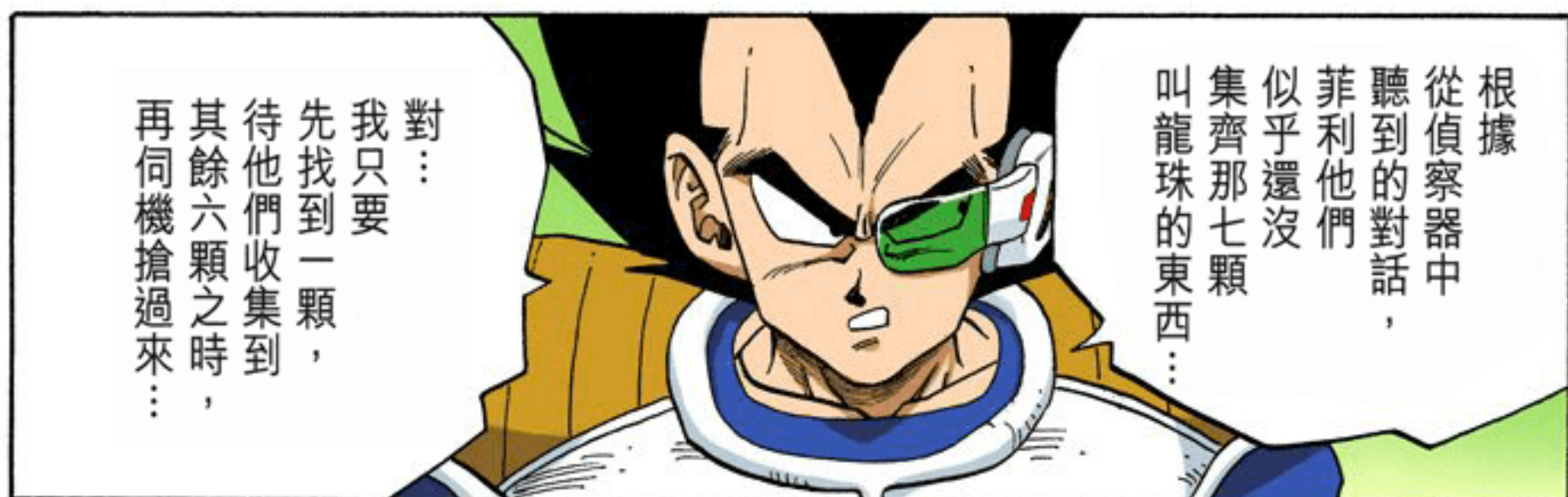
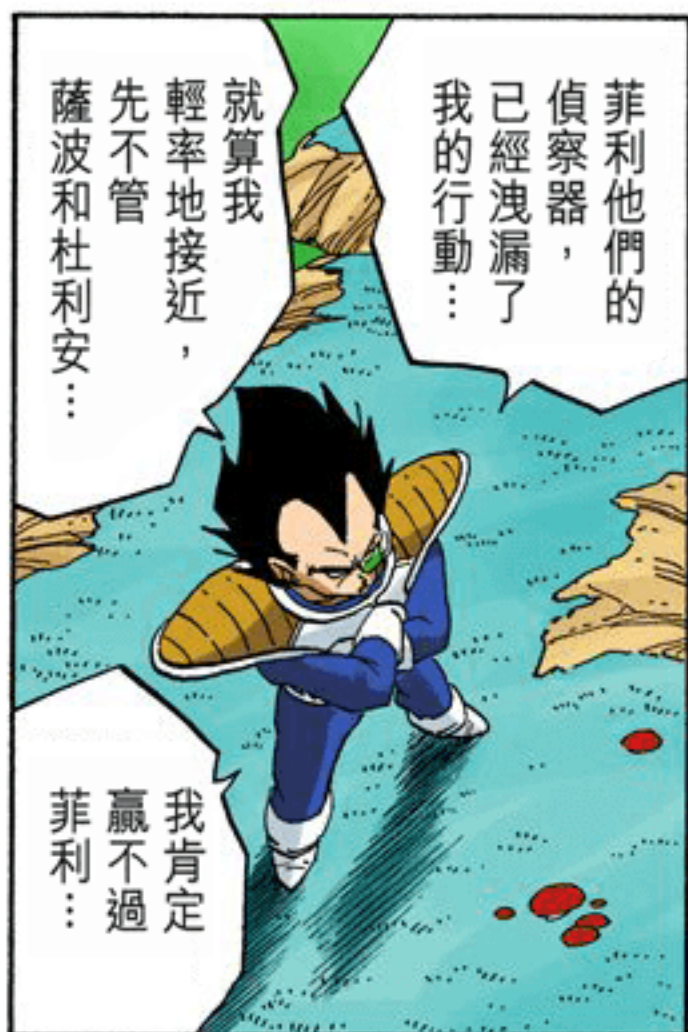
總而言之，  
你死定了。

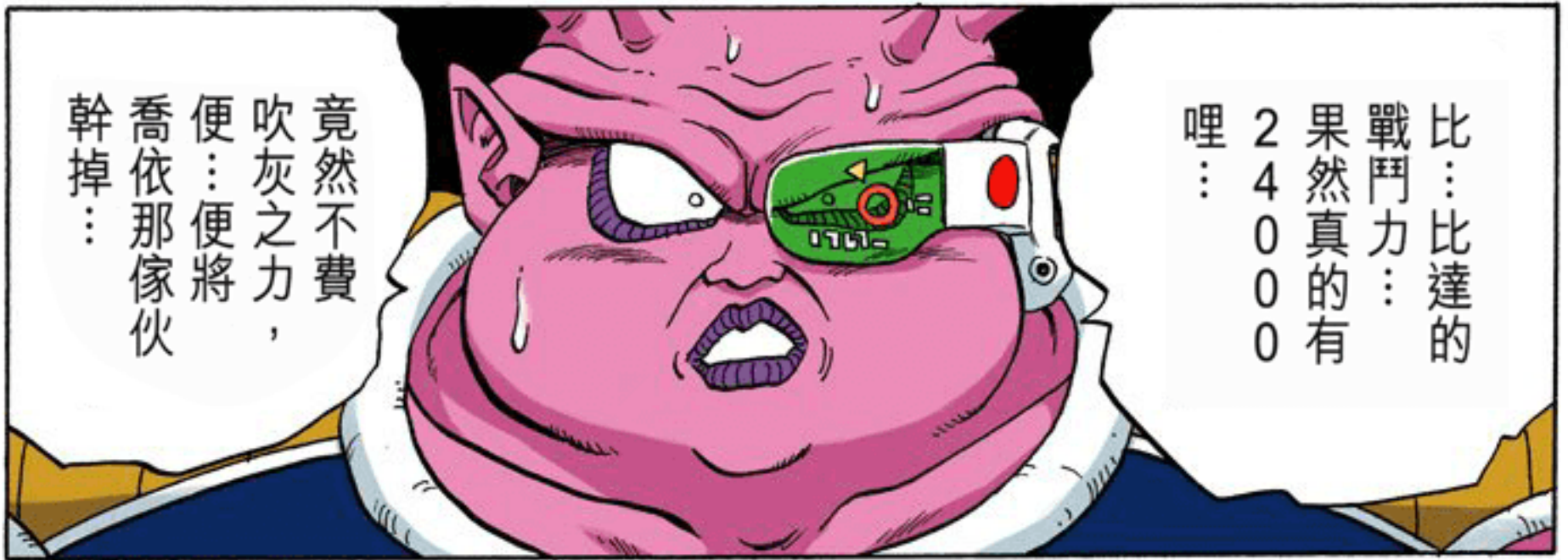












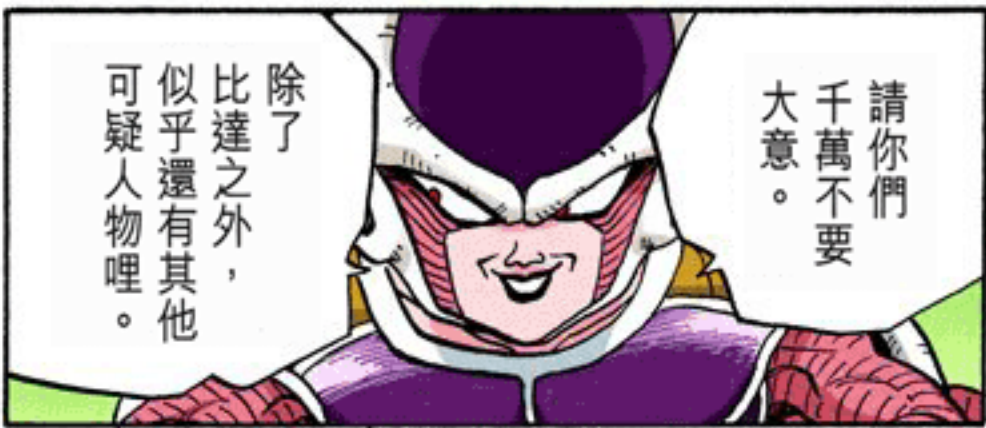
比：比達的  
戰鬥力：  
果然真的有  
24000  
哩：

竟然不費  
吹灰之力，  
便：便將  
喬依那傢伙  
幹掉：



在那個方向，  
顯示出有  
十多個  
娜美星人。

我知道了，  
即是說，  
他們正拿着  
第五顆  
龍珠哩：



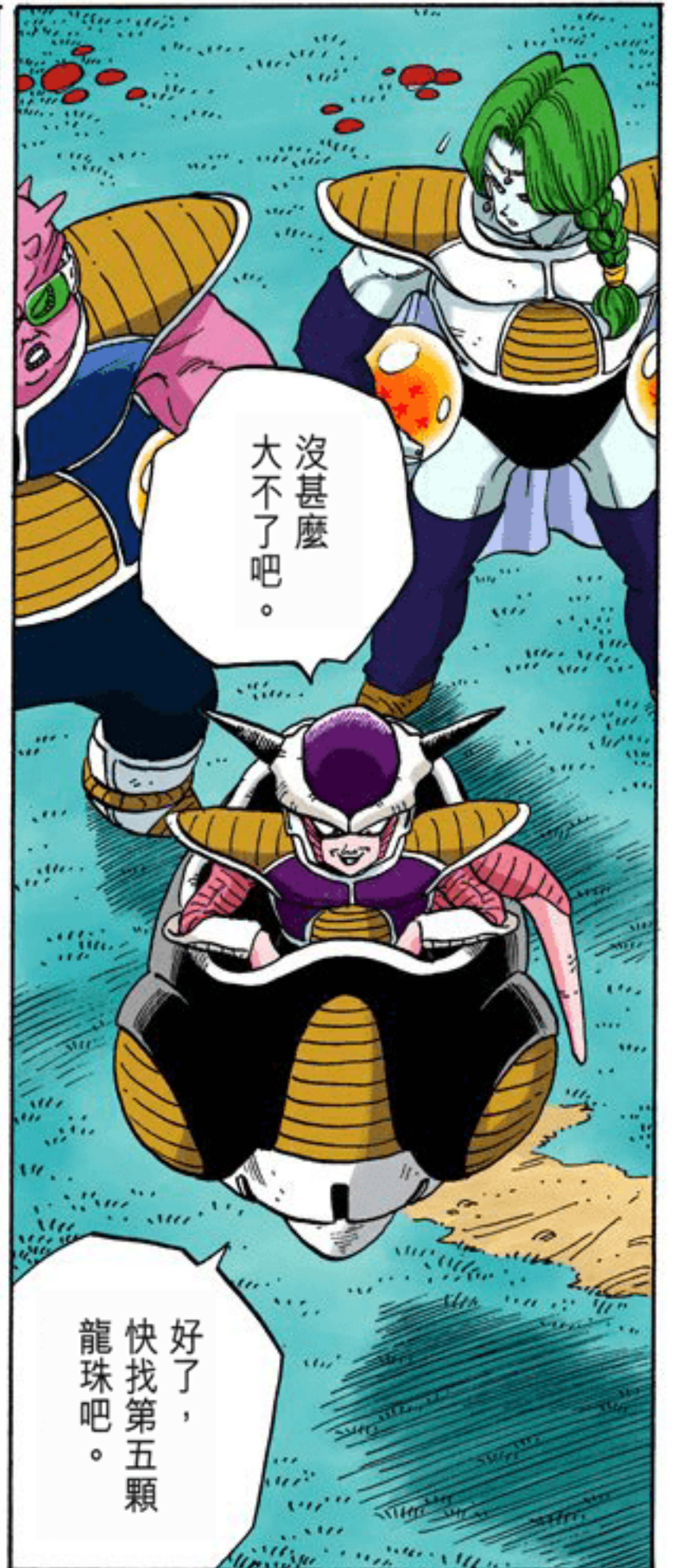
請你們  
千萬不要  
大意。

除了  
比達之外，  
似乎還有其他  
可疑人物哩。



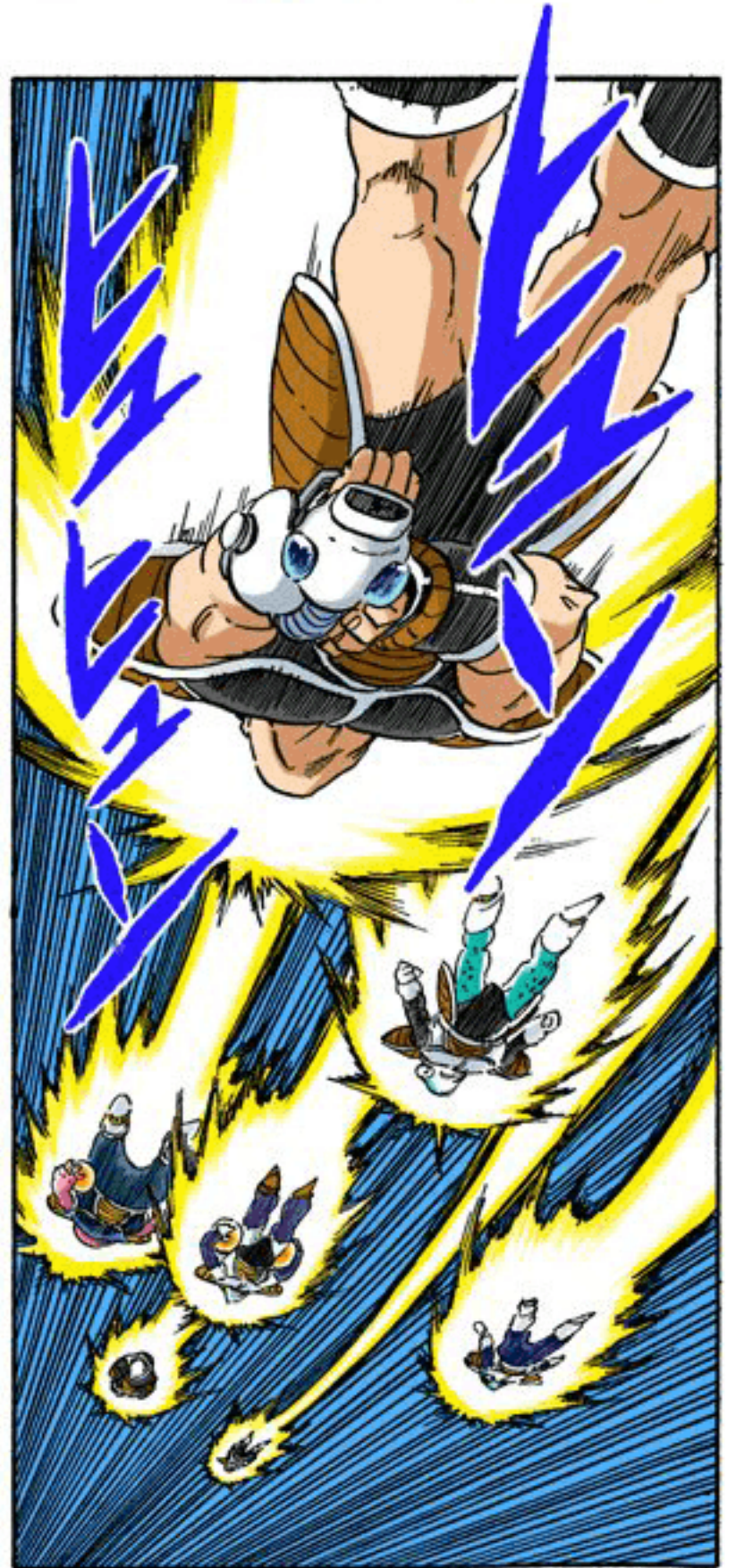
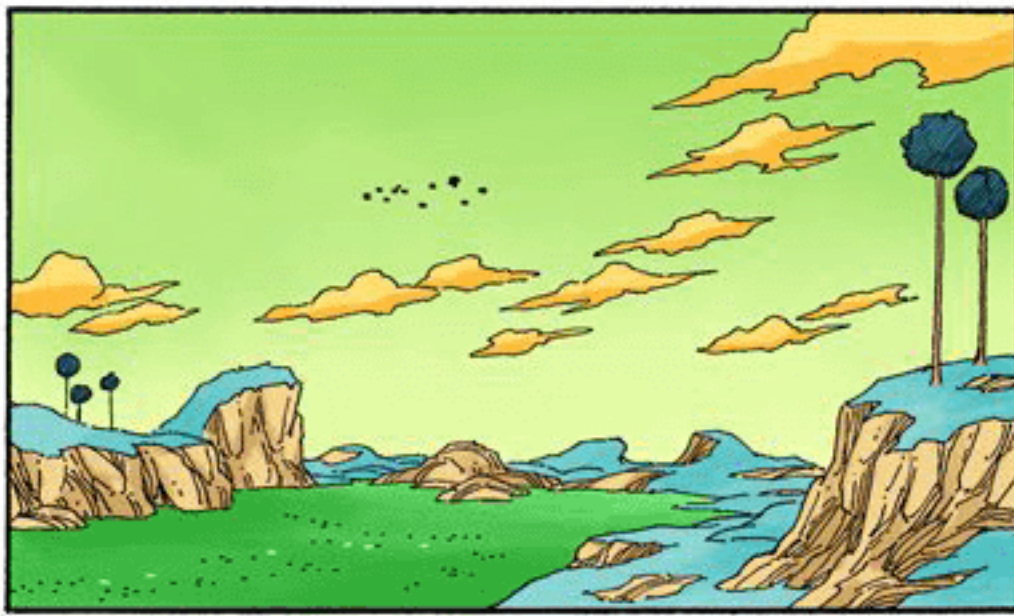
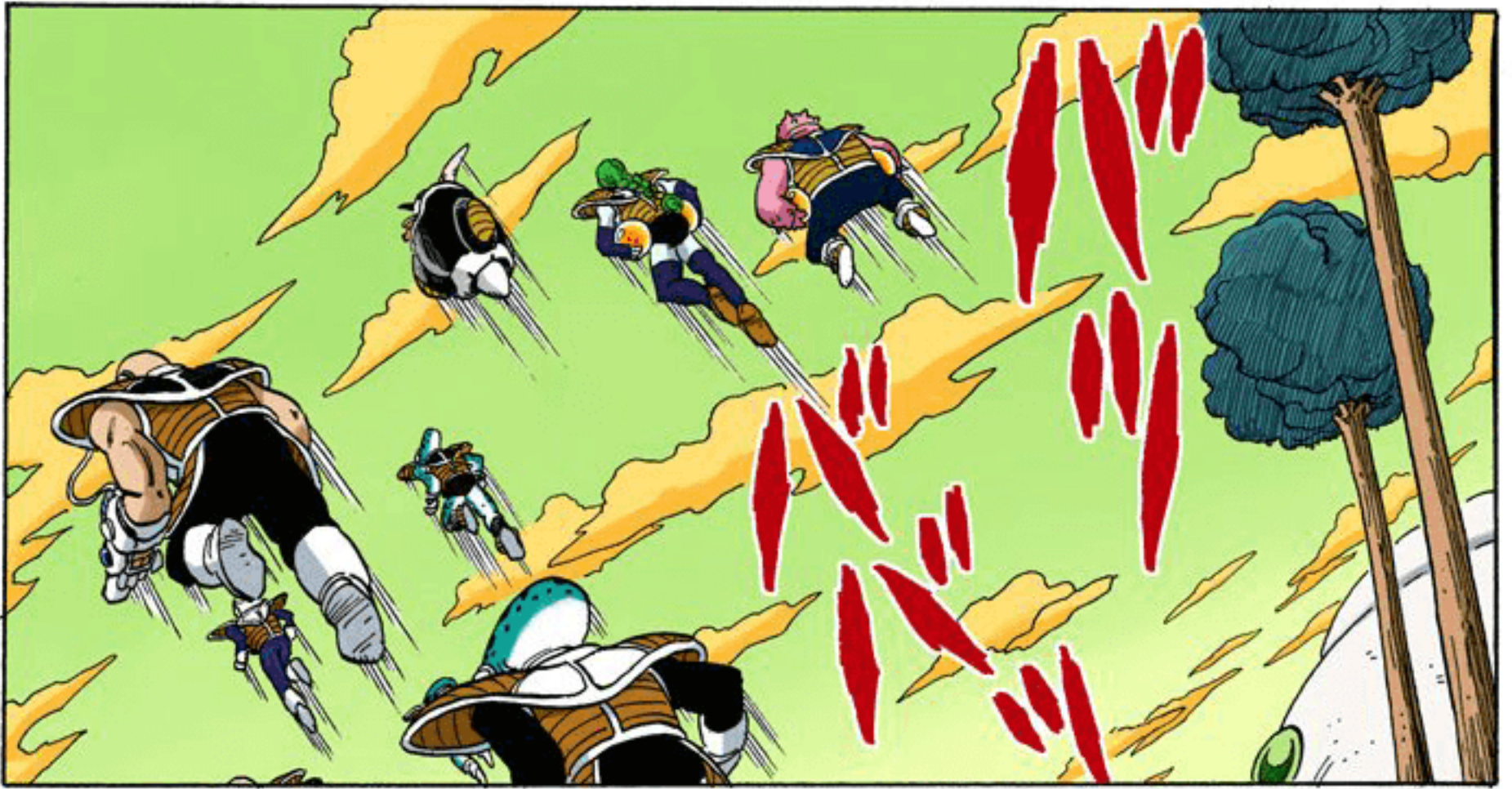
遵命。

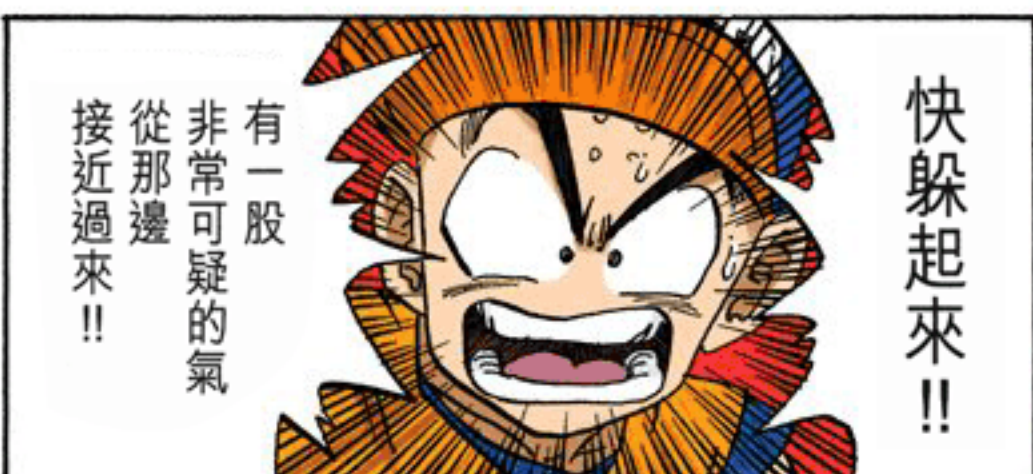
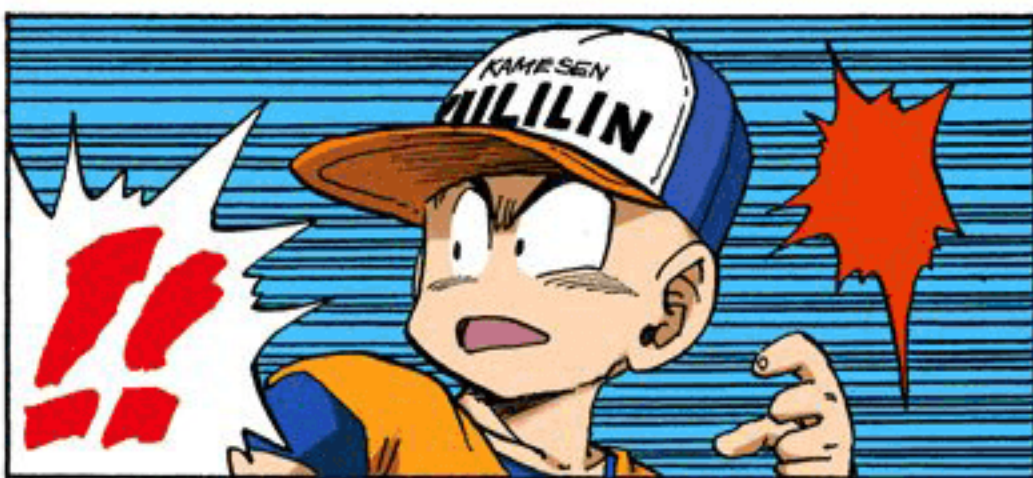
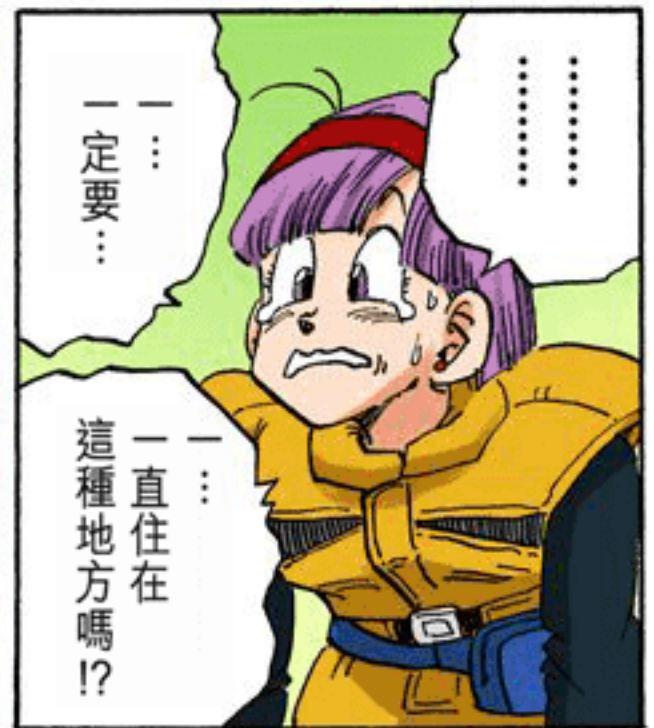
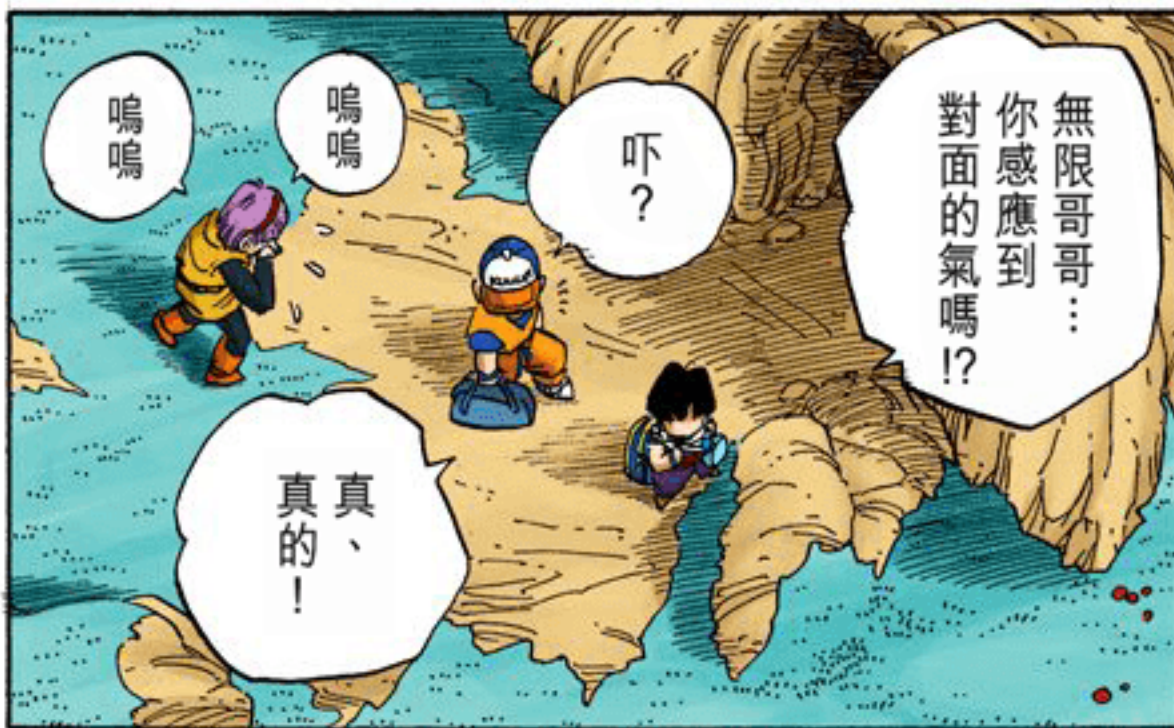
好，  
出發吧。

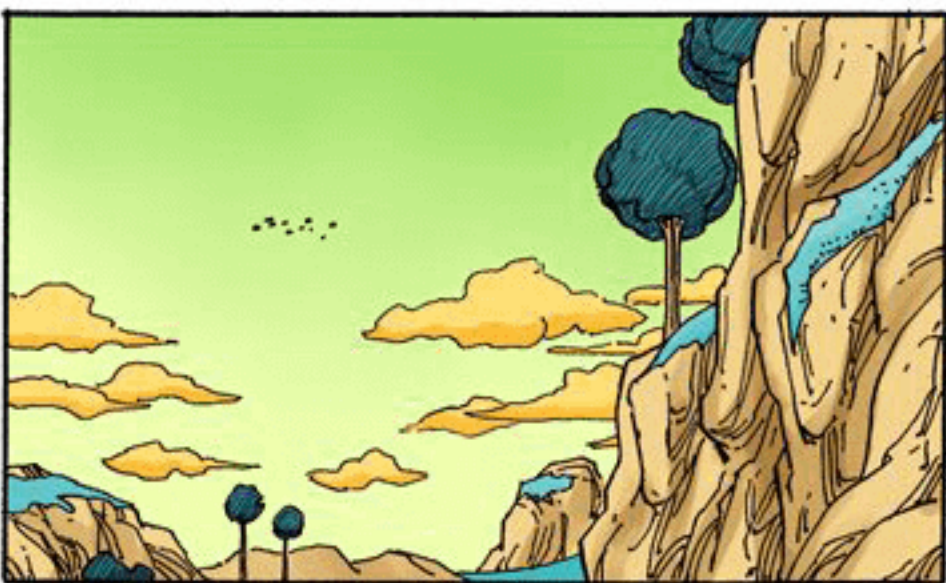
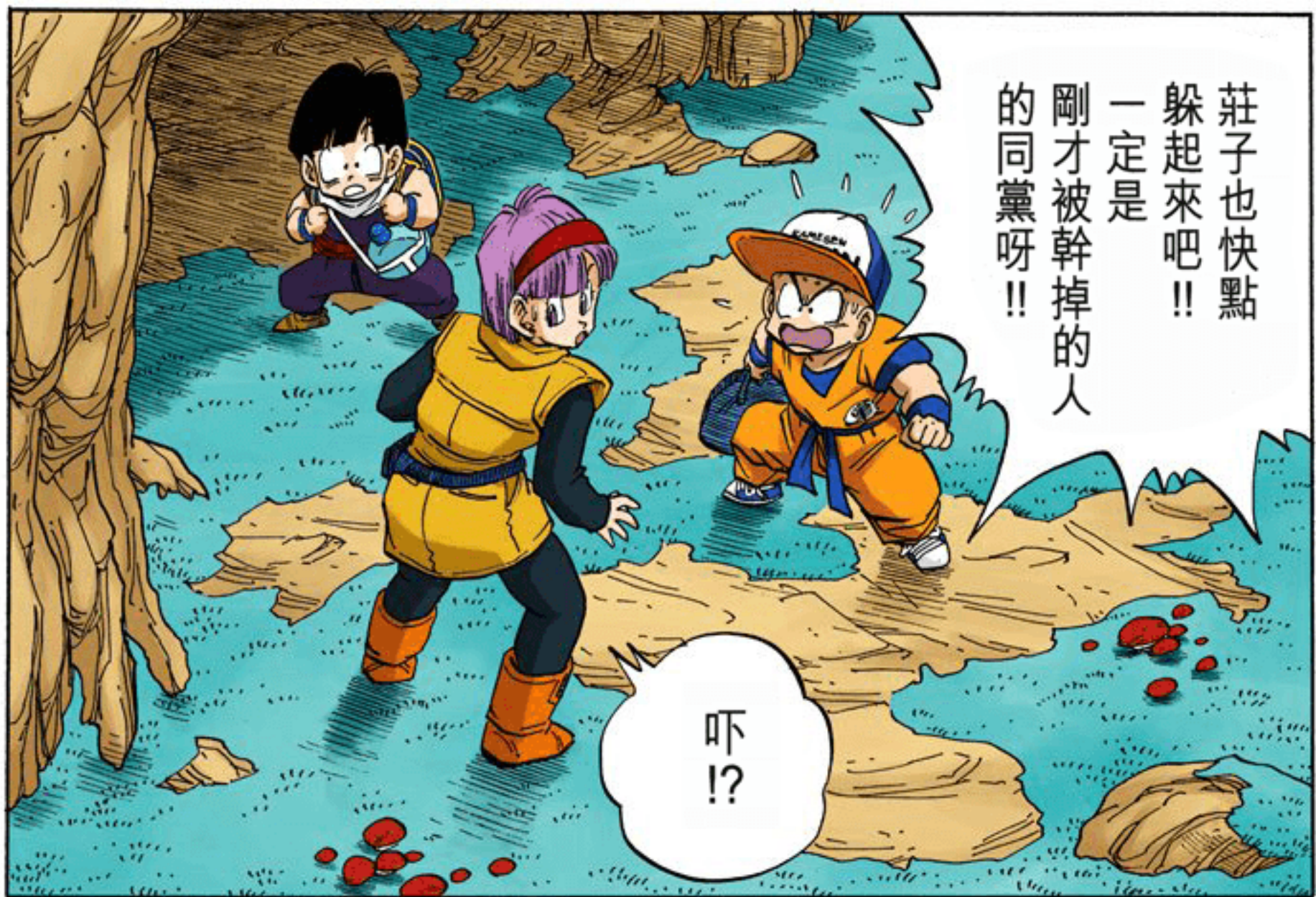


沒甚麼  
大不了吧。

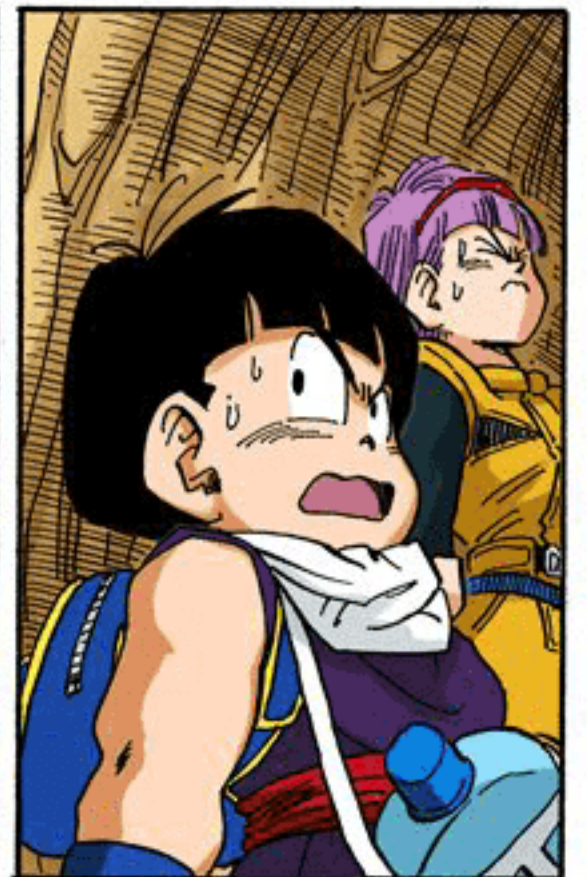
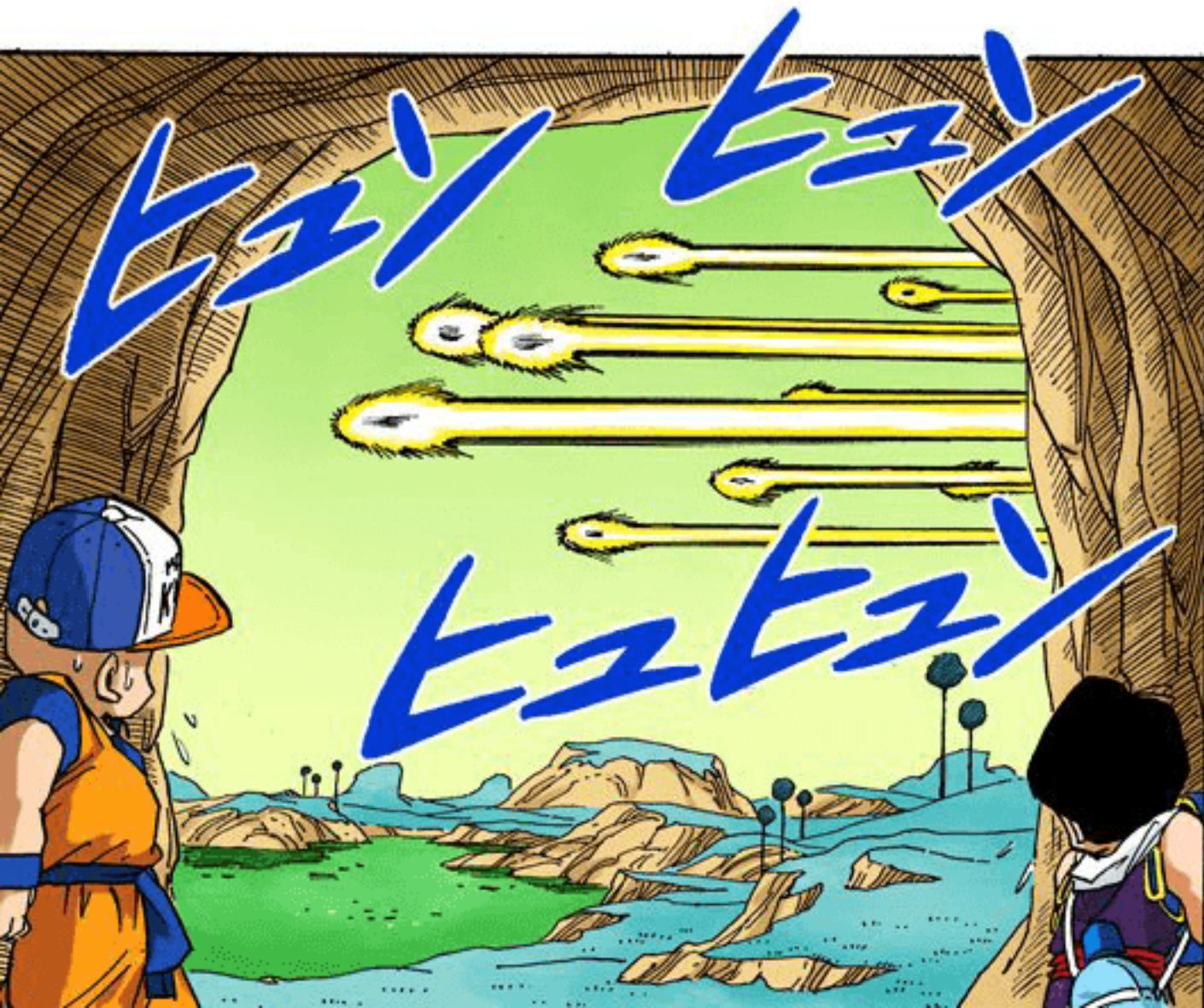
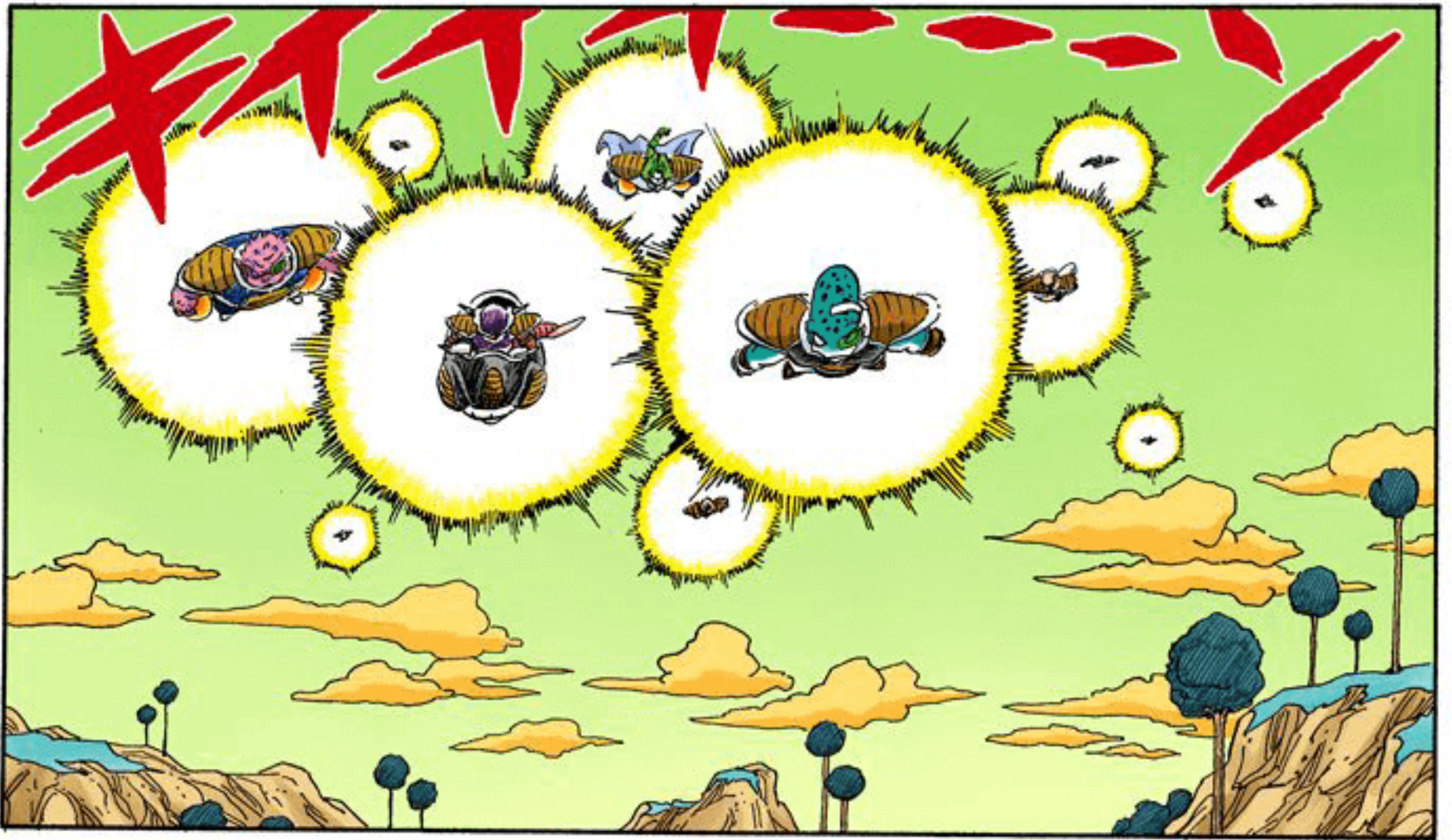
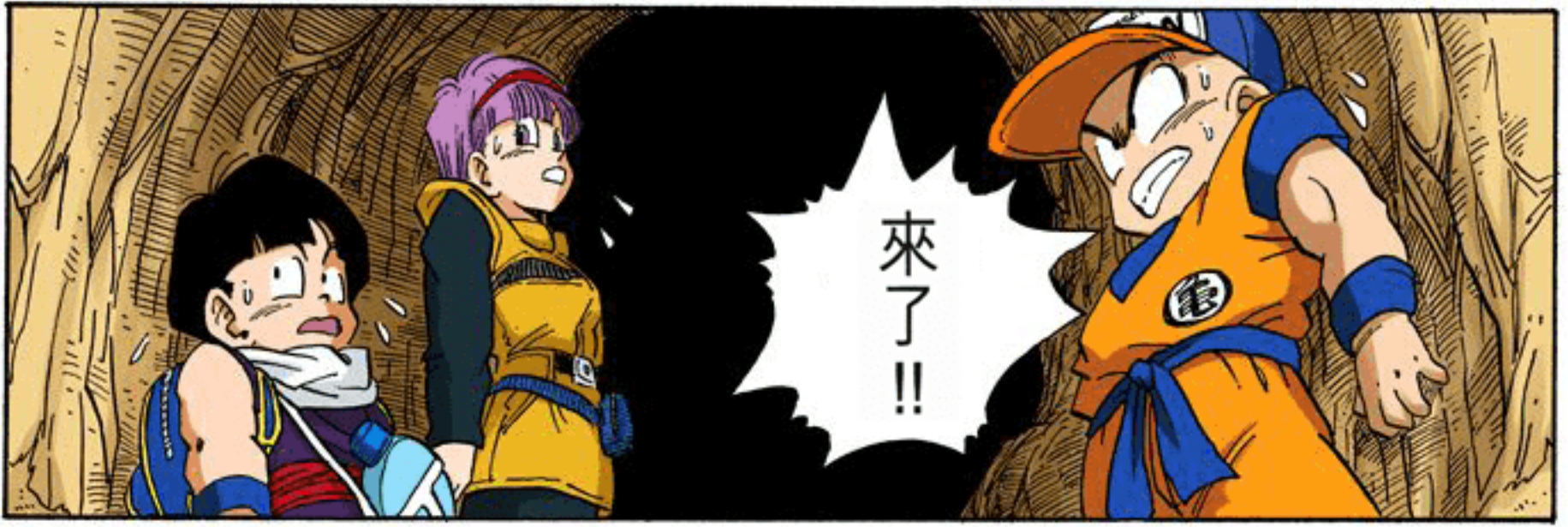
好了，  
快找第五顆  
龍珠吧。

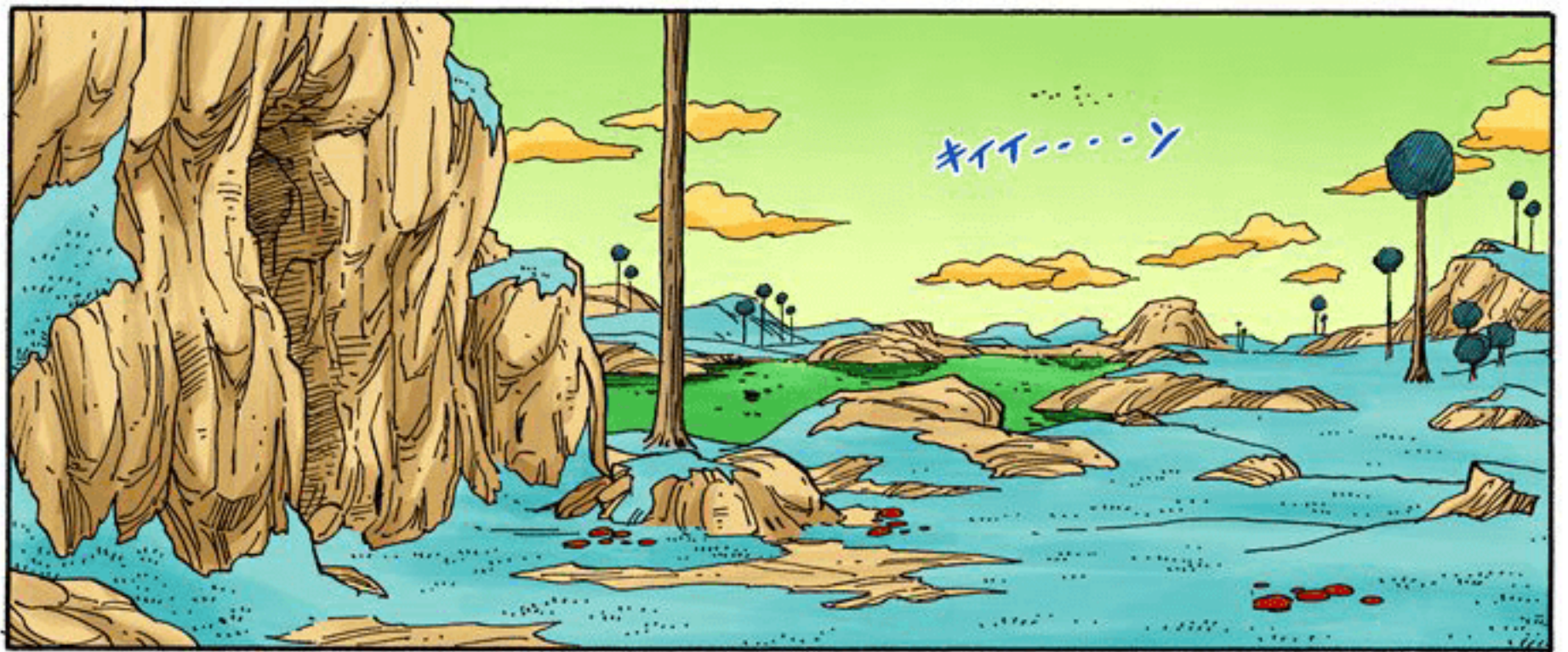








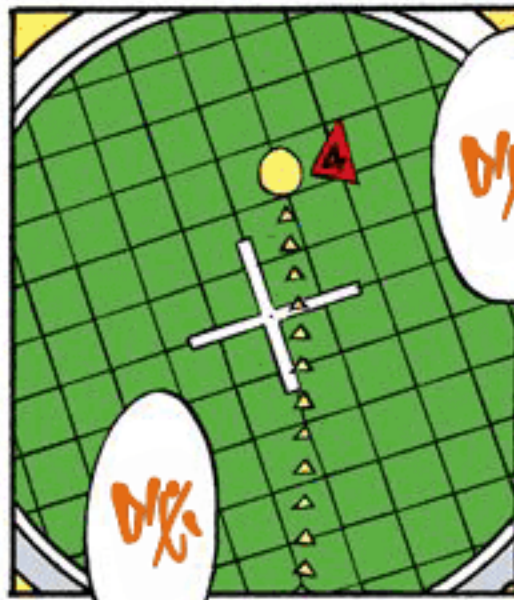




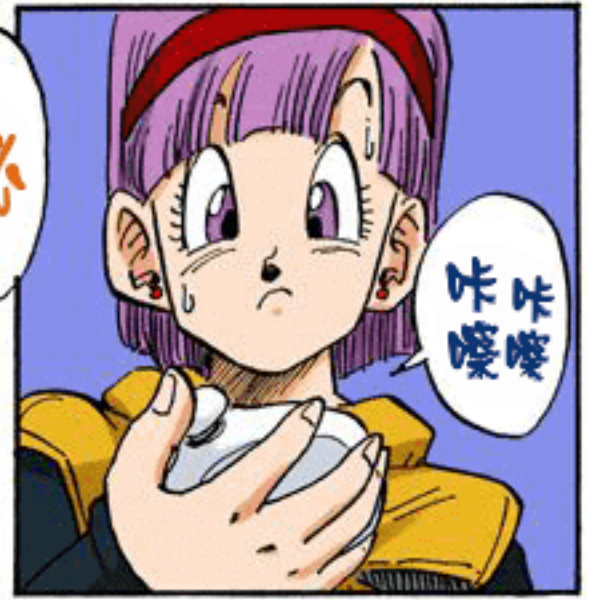


他、他們拿着剛才那四顆龍珠呀!!

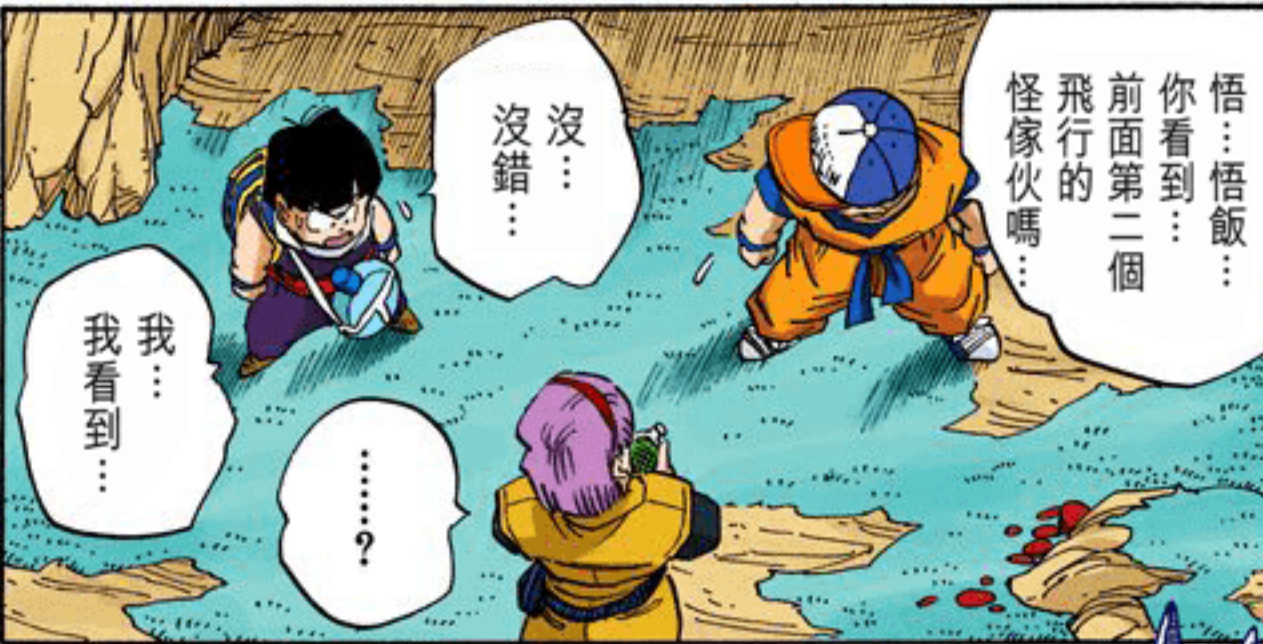
對、對呀!! 不會有錯!!



D%



D%



沒... 沒錯...

悟... 悟飯... 你看到... 前面第二個飛行的怪傢伙嗎...

我... 我看到...

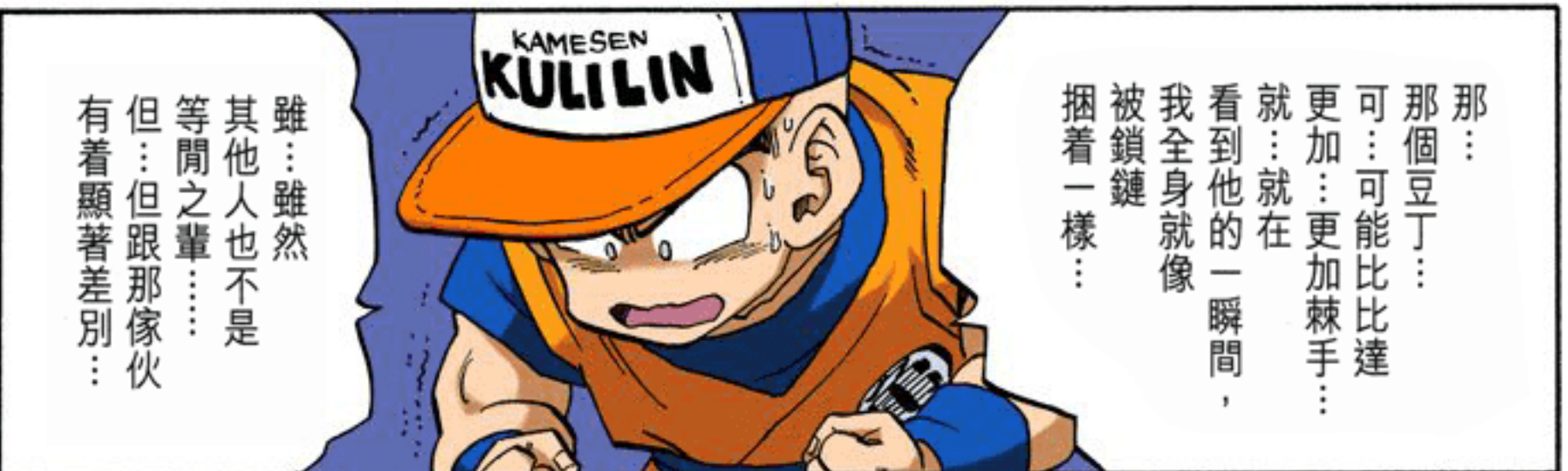
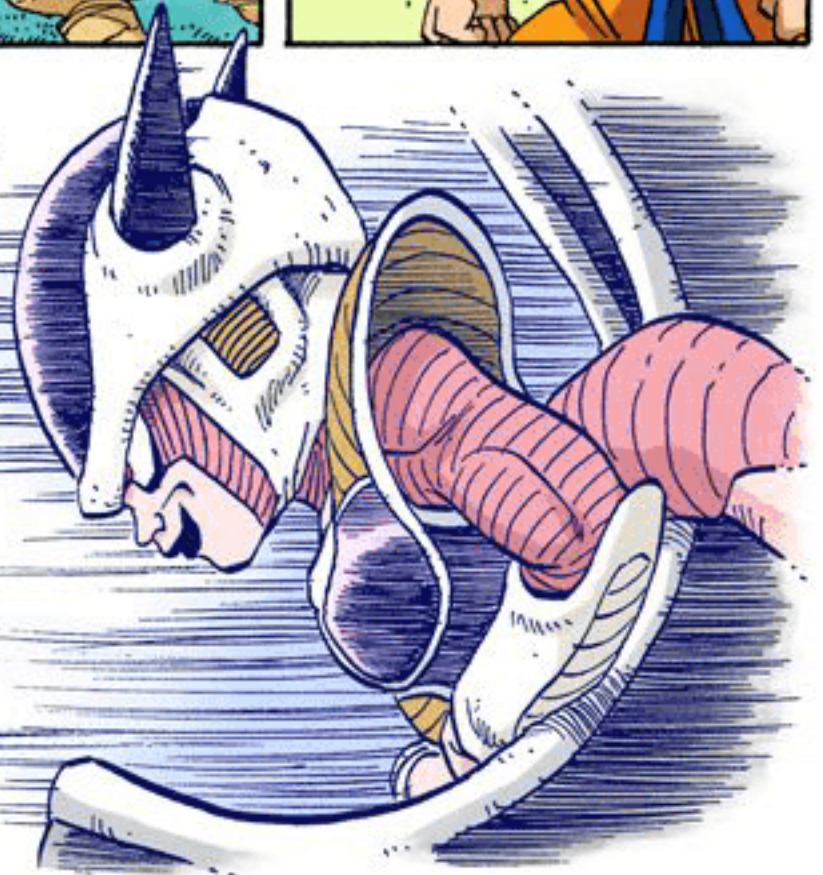
..... ?



果... 果然是沒錯...



我... 我感應到... 很可怕的力量...



那... 那個豆丁... 可... 可能比比達更加... 更加棘手... 就... 就在看到他的一瞬間, 我全身就像被鎖鏈捆着...

雖... 雖然其他人也不是等閒之輩... 但... 但跟那傢伙有着顯著差別...



該：該怎樣  
從那班人手上  
搶走龍珠呢：

可：  
可惡：



竟：竟然  
比比達厲害：  
到：到底是  
何方神聖？

我：  
我不知道：  
不：不過，  
應該是比達的  
同伴吧：  
他們都穿着  
相同的衣服：



那：  
那裏的  
位置是？

怎：  
怎會這樣的！  
他們也有  
雷達嗎：



剛才那班人  
正直接朝着  
這顆龍珠前進！



你看：

喂！

力千  
力千...



我要：  
去那裏  
看看情況！

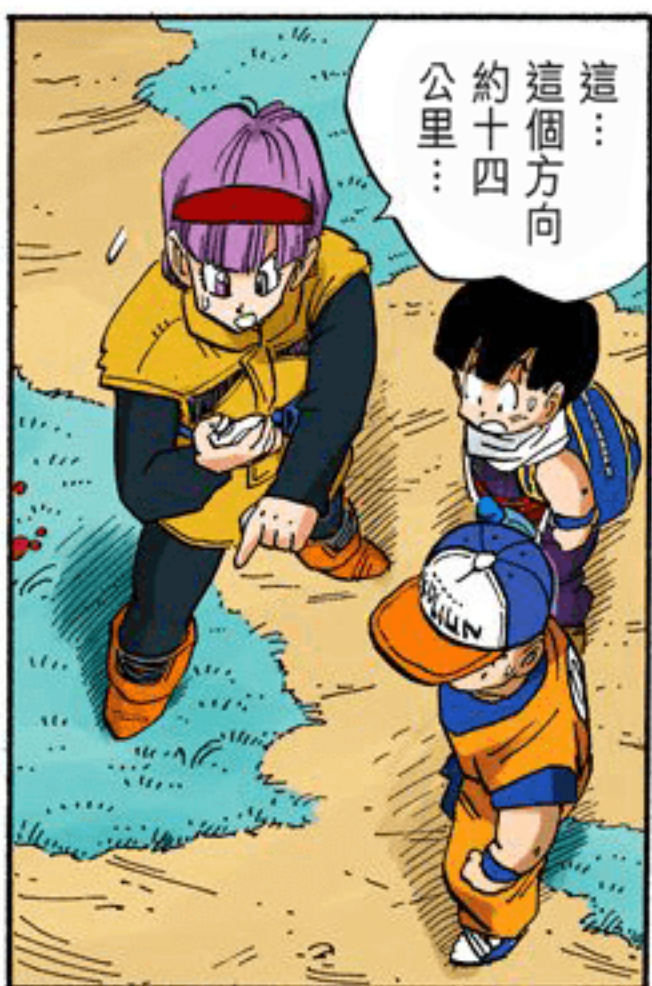


就：就是剛才  
無限哥哥  
感應到：  
可能是  
娜美星人的  
地方：

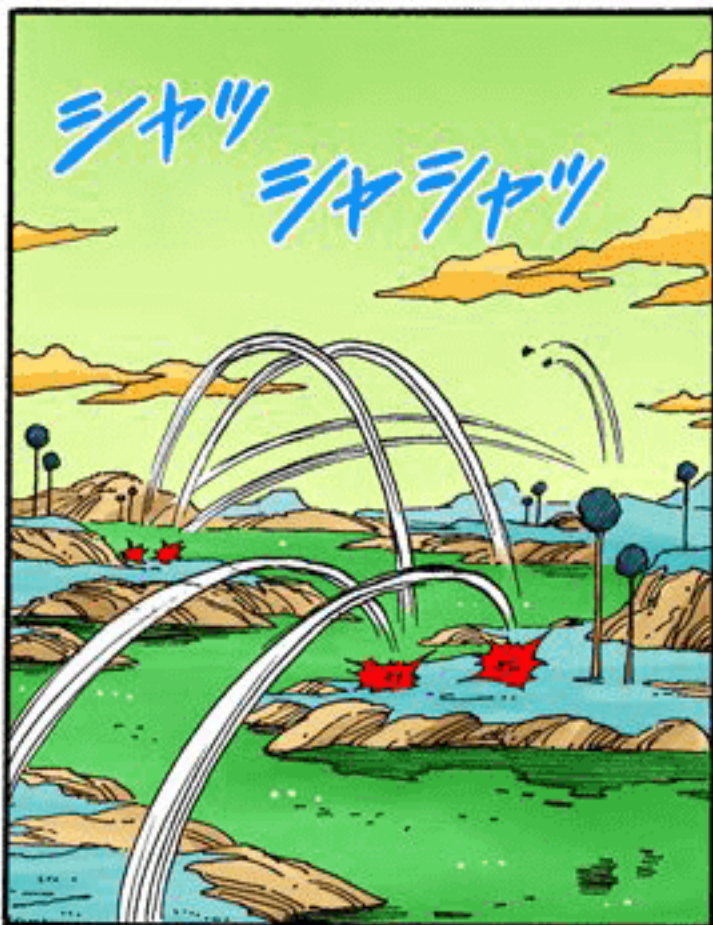
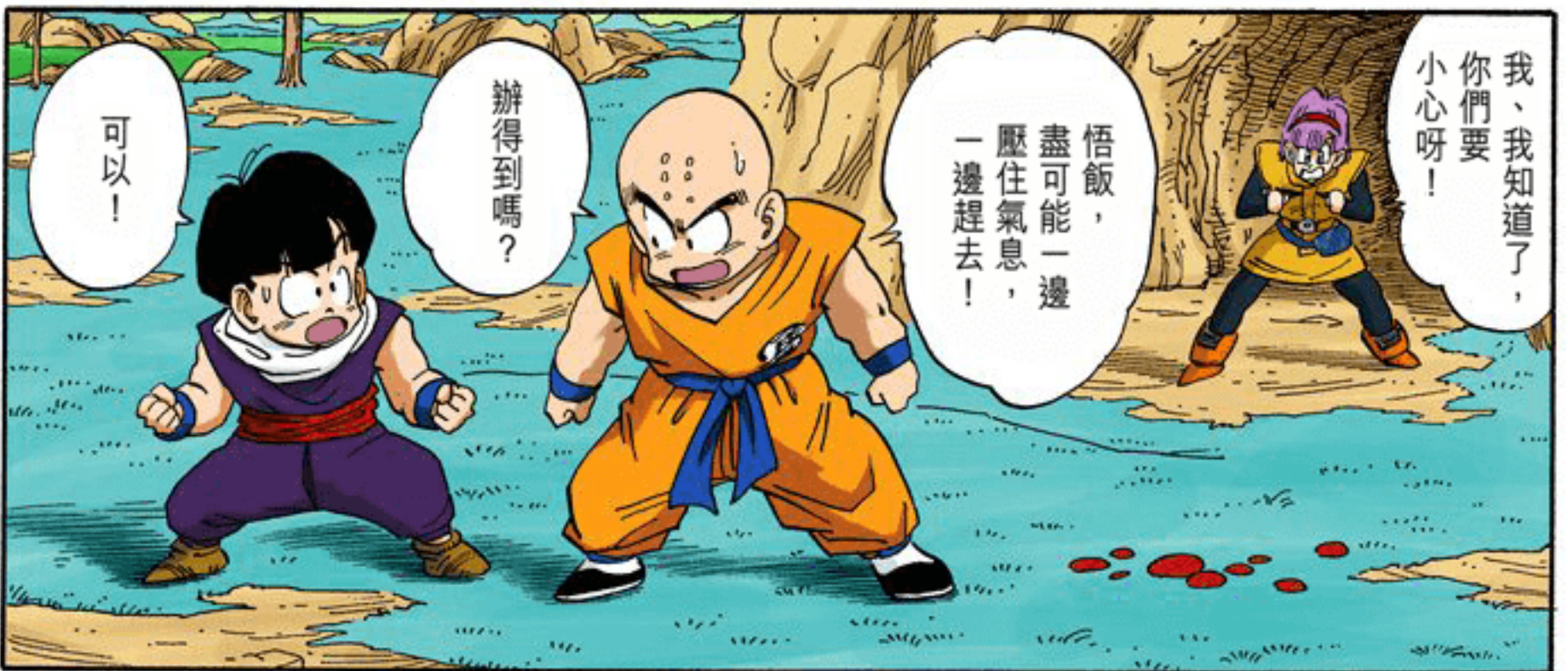
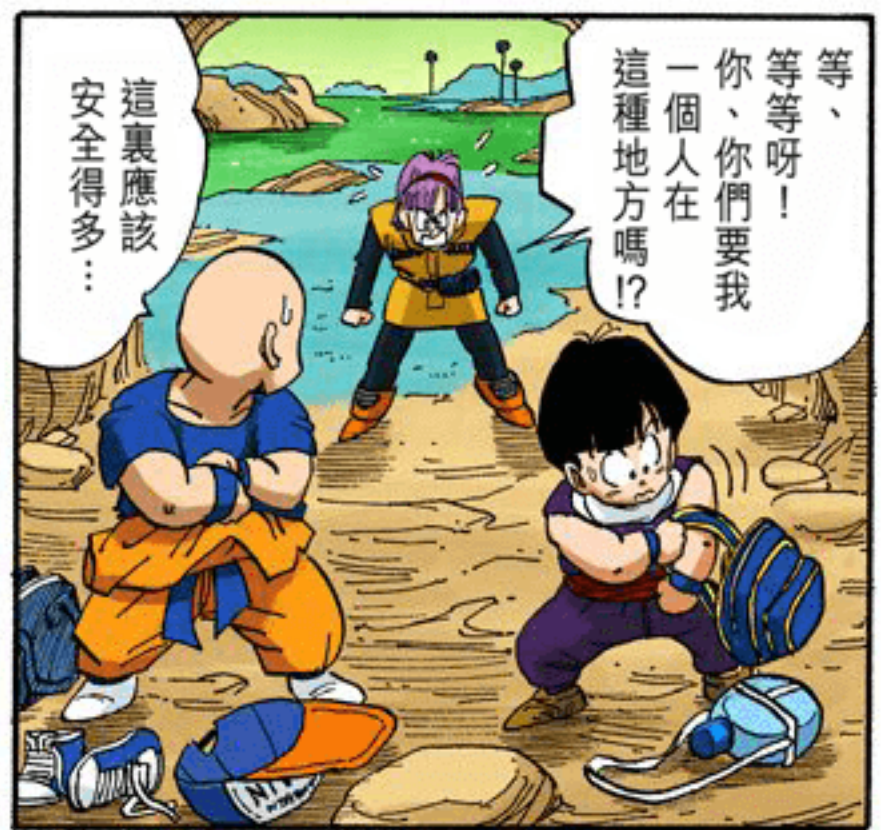
嗯。

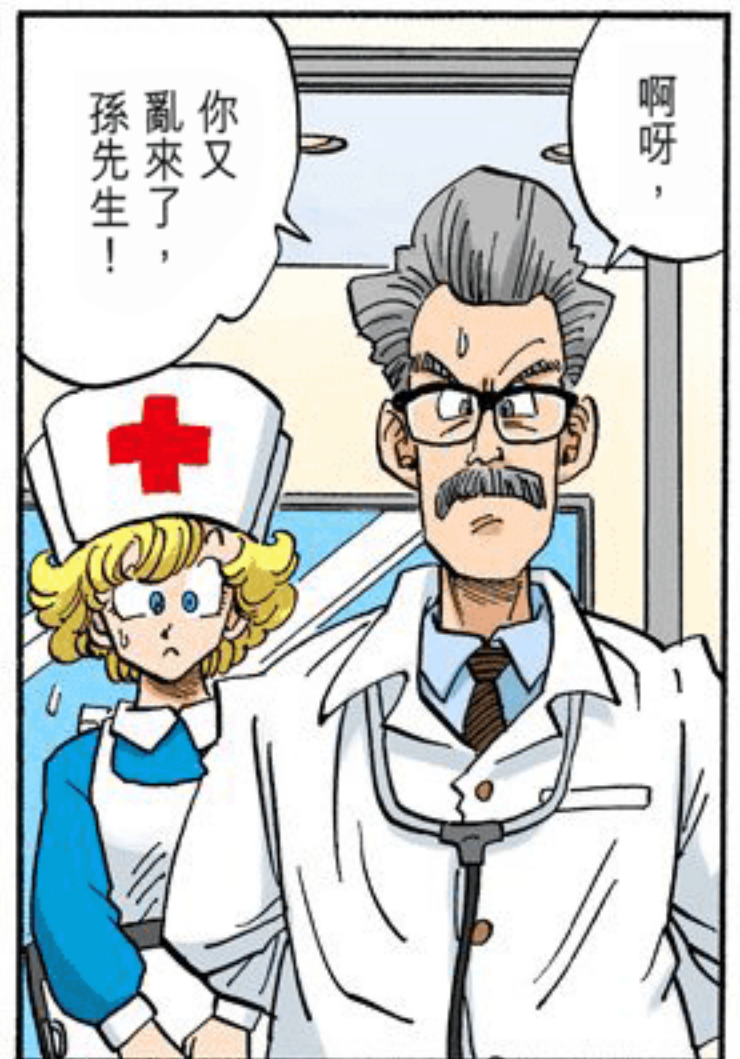
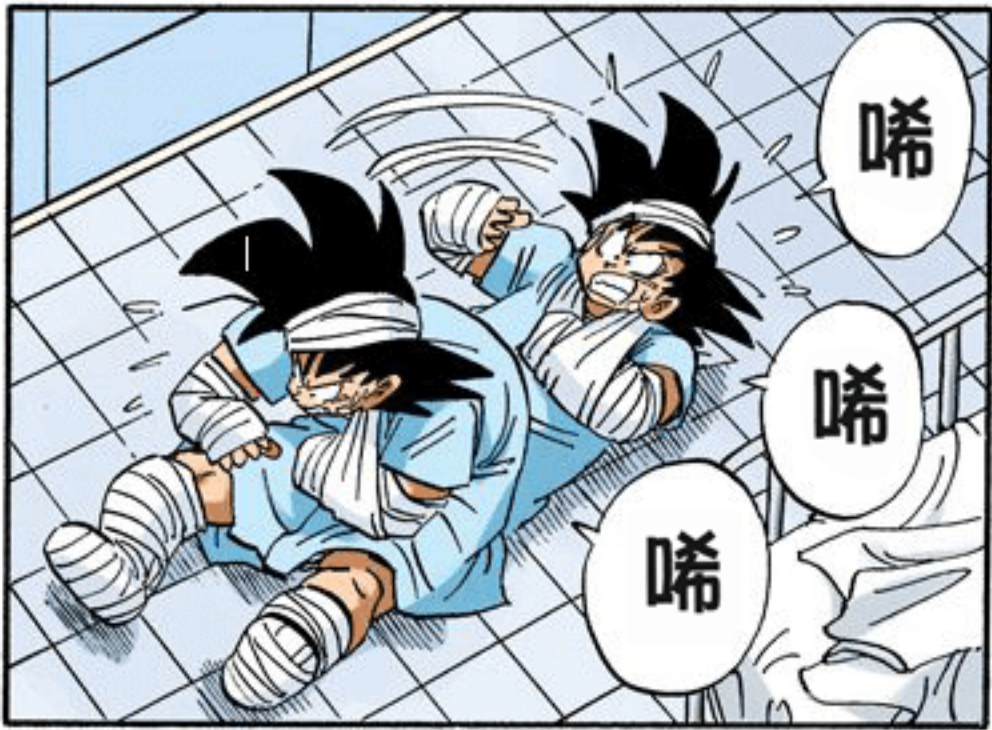
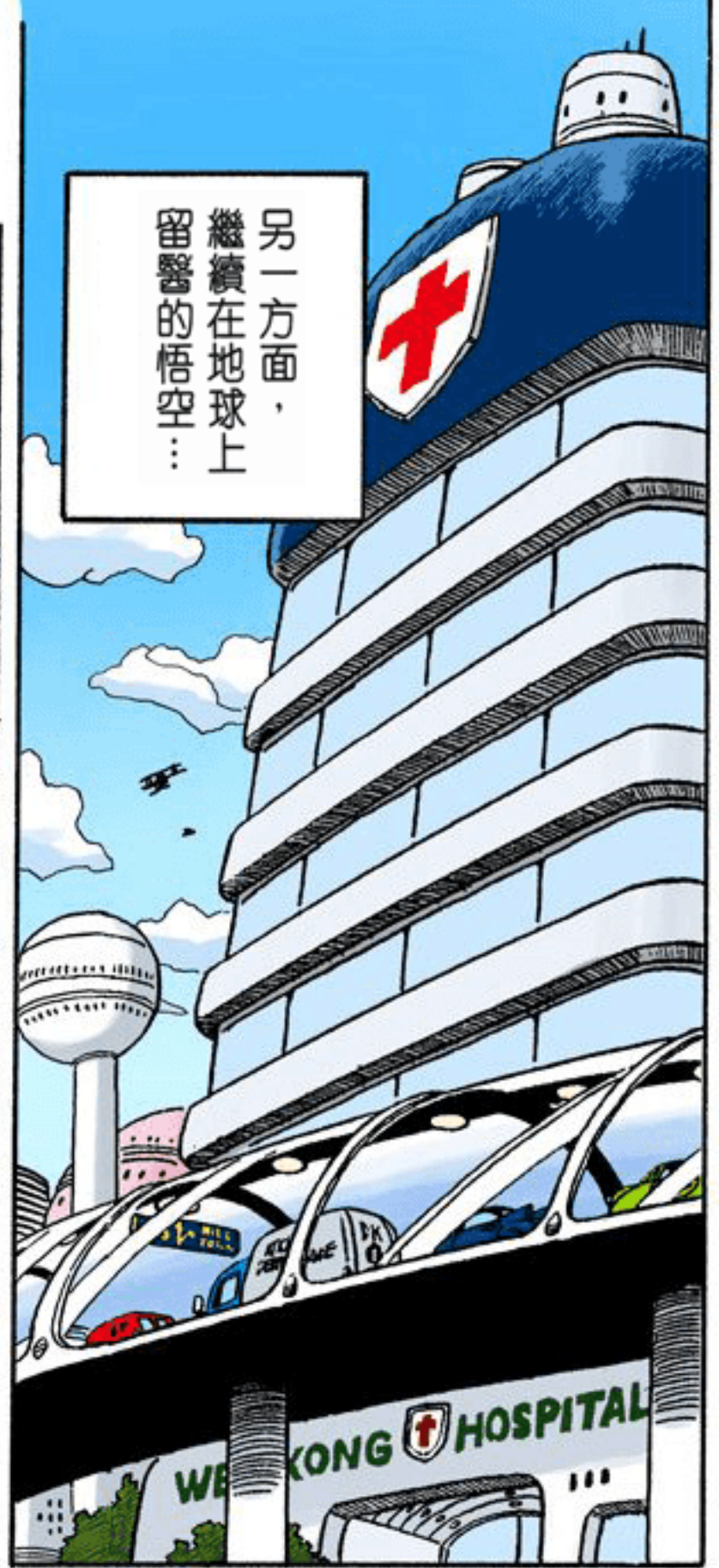
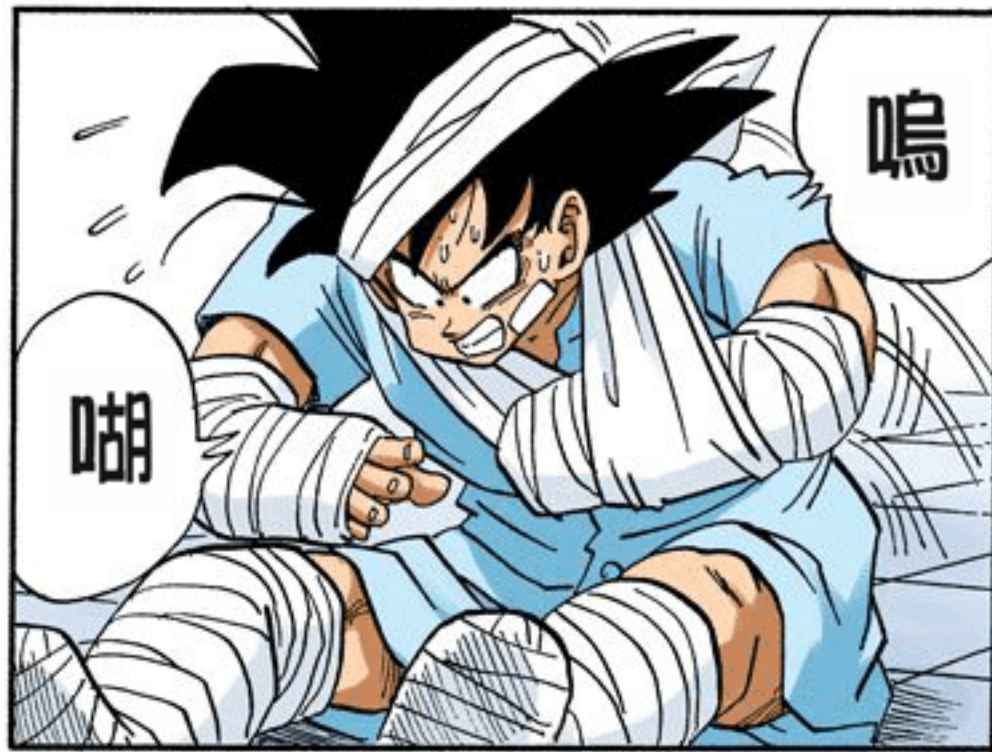


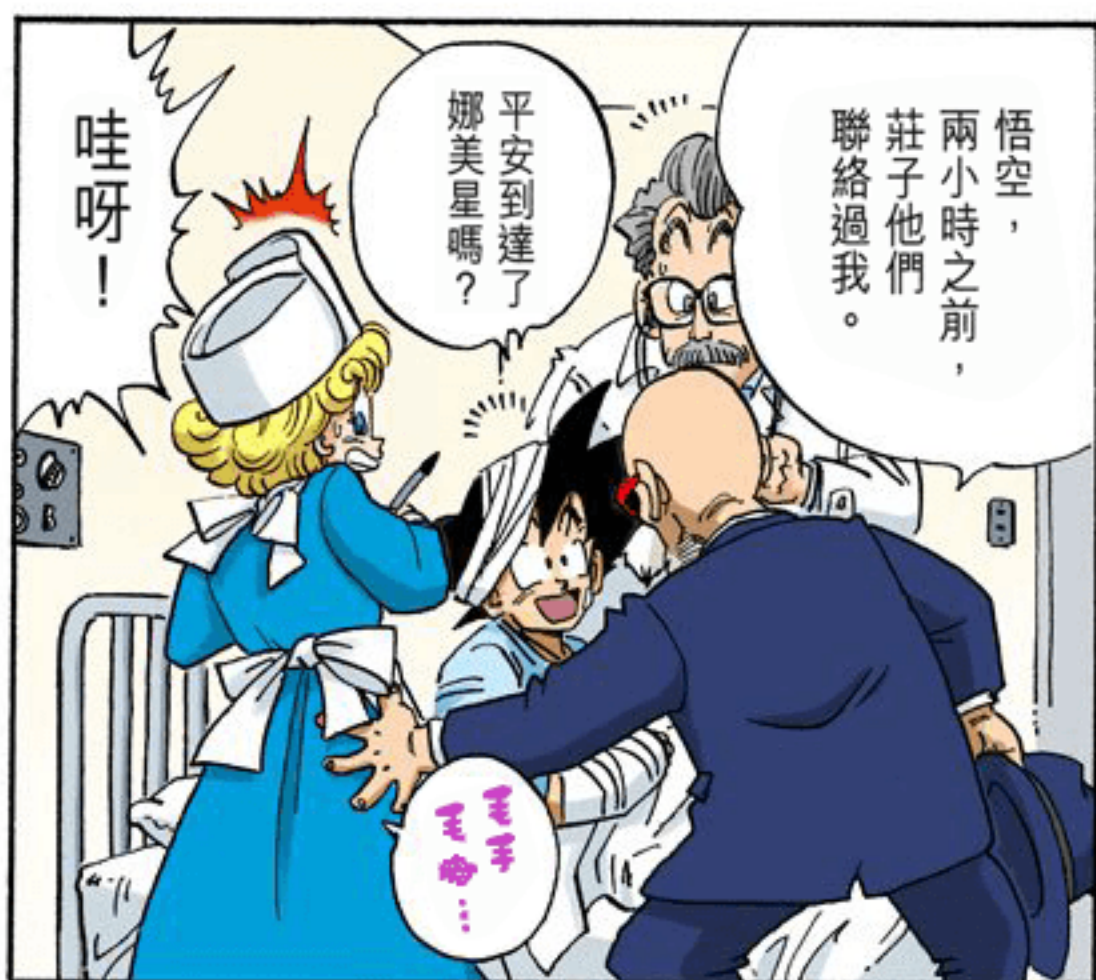
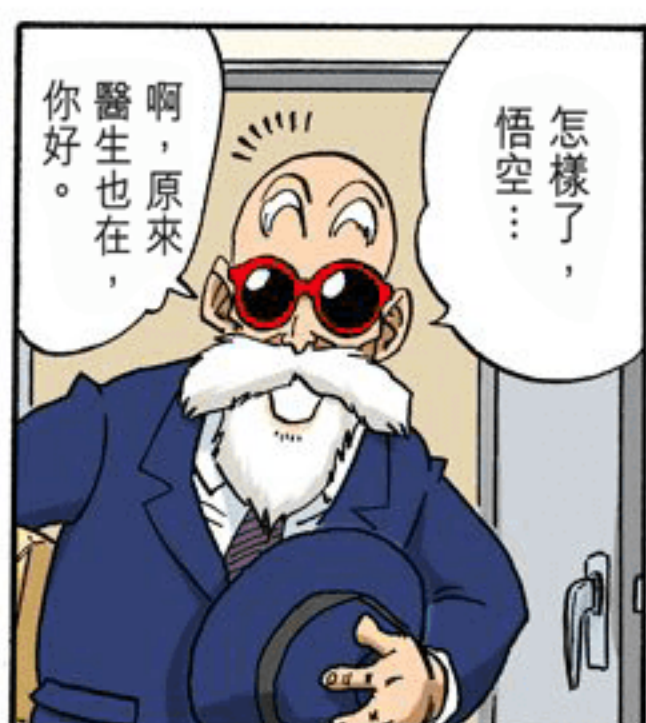
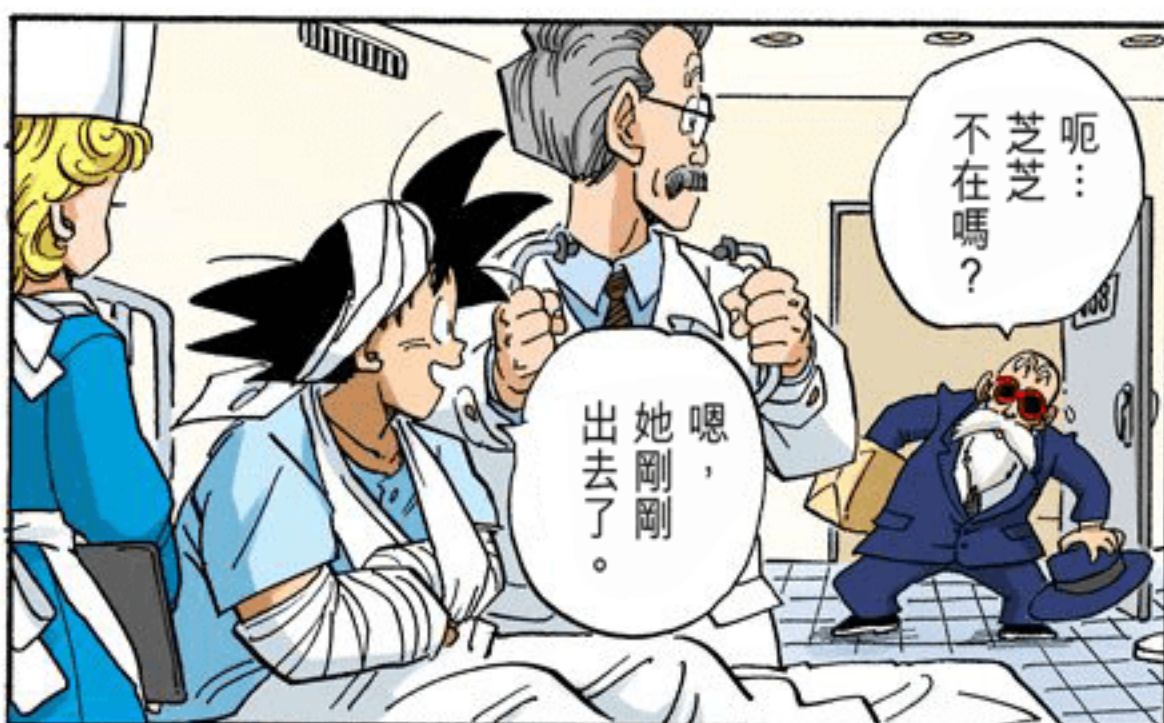
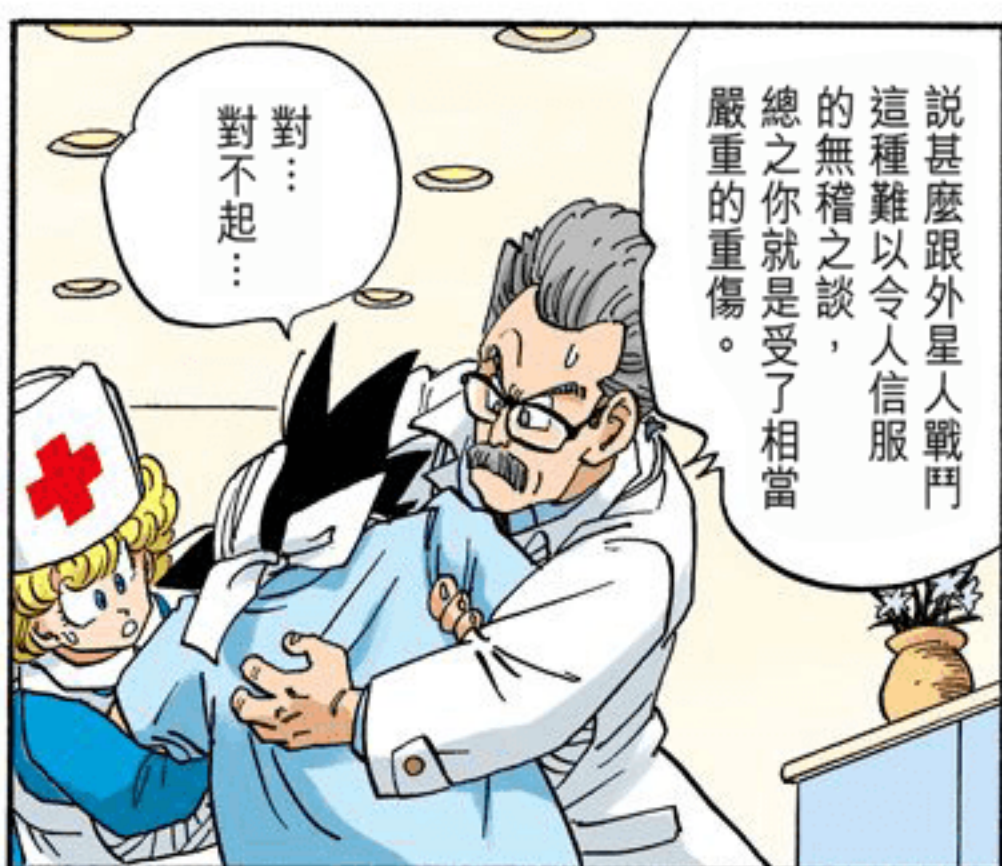
我也要去！

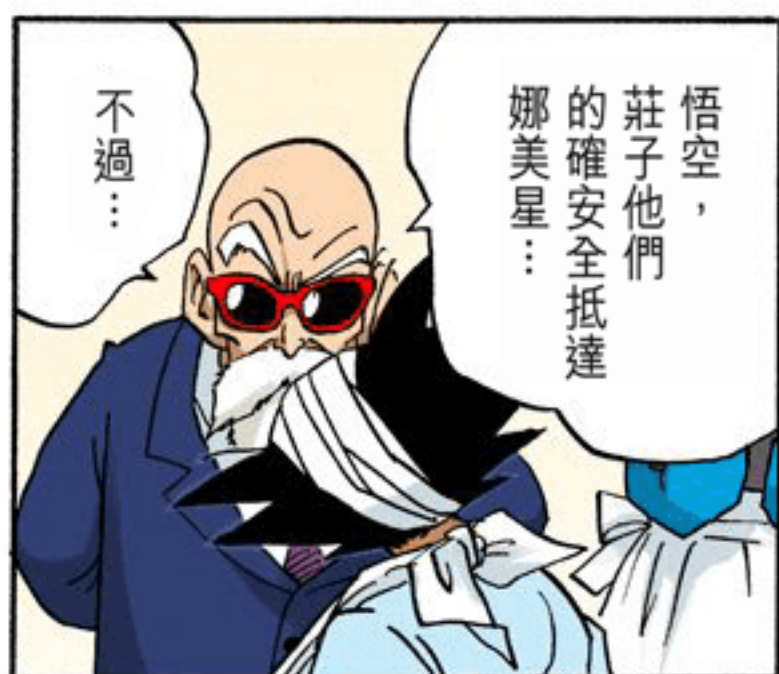


這：  
這個方向  
約十四  
公里：



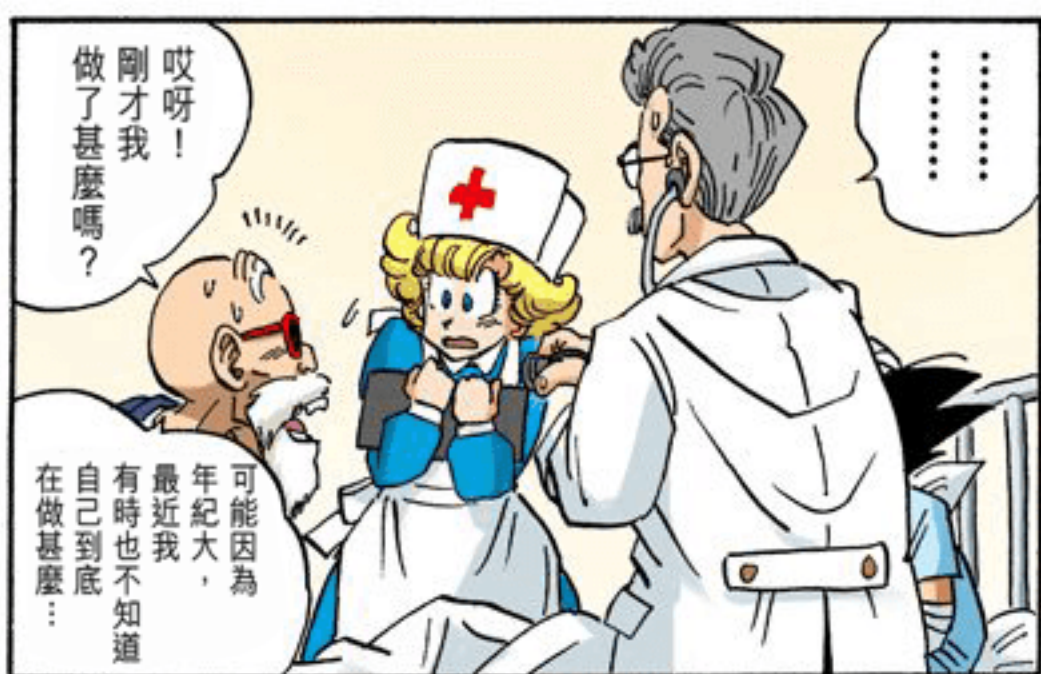






不過……

悟空，  
莊子他們  
的確安全抵達  
娜美星……



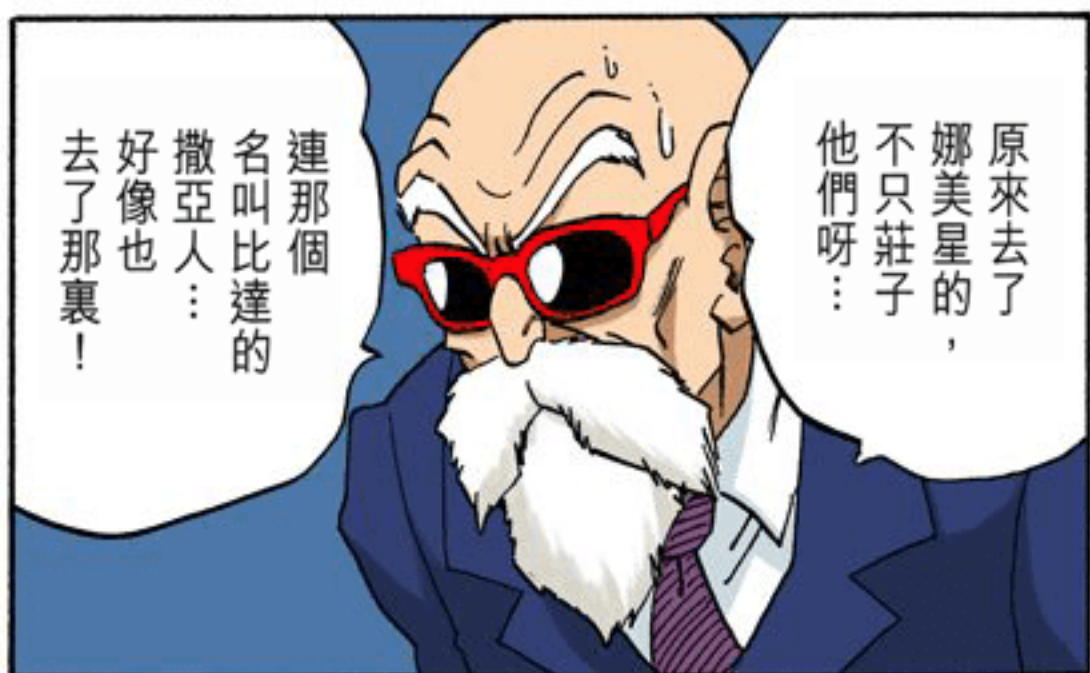
哎呀！  
剛才我  
做了甚麼嗎？

可能因為  
年紀大，  
最近我  
有時也不知道  
自己到底  
在做甚麼……



那、  
那傢伙也！

比達！



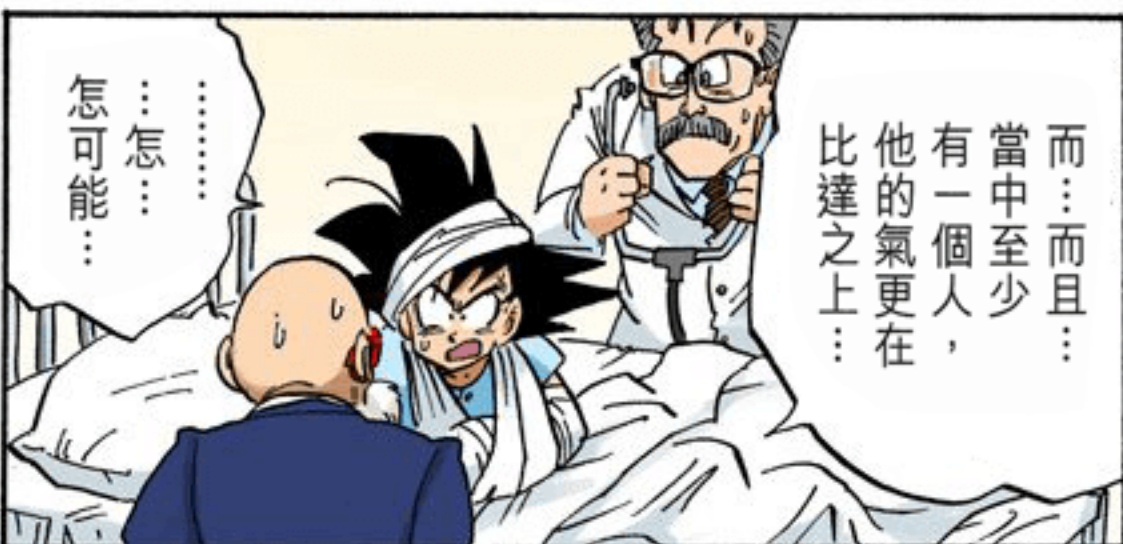
連那個  
名叫比達的  
撒亞人……  
好像也  
去了那裏！

原來去了  
娜美星的，  
不只莊子  
他們呀……



不只那樣……  
剛才海龜  
用無線電  
通知我……  
說收到  
莊子傳來的  
新消息……  
據她所說……

娜美星上  
除了比達之外，  
還有他的  
十多個同黨。  
他們乘坐的太空船  
也被那班人破壞，  
所以不能  
返回地球……



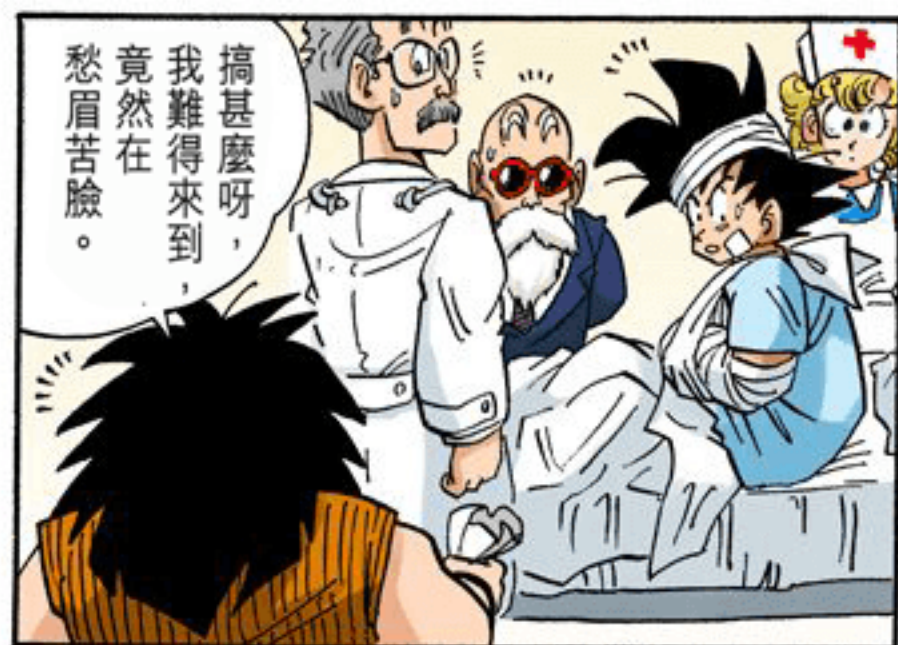
而……而且……  
當中至少  
有一個人，  
他的氣更在  
比達之上……

……怎……  
……怎……  
……怎……

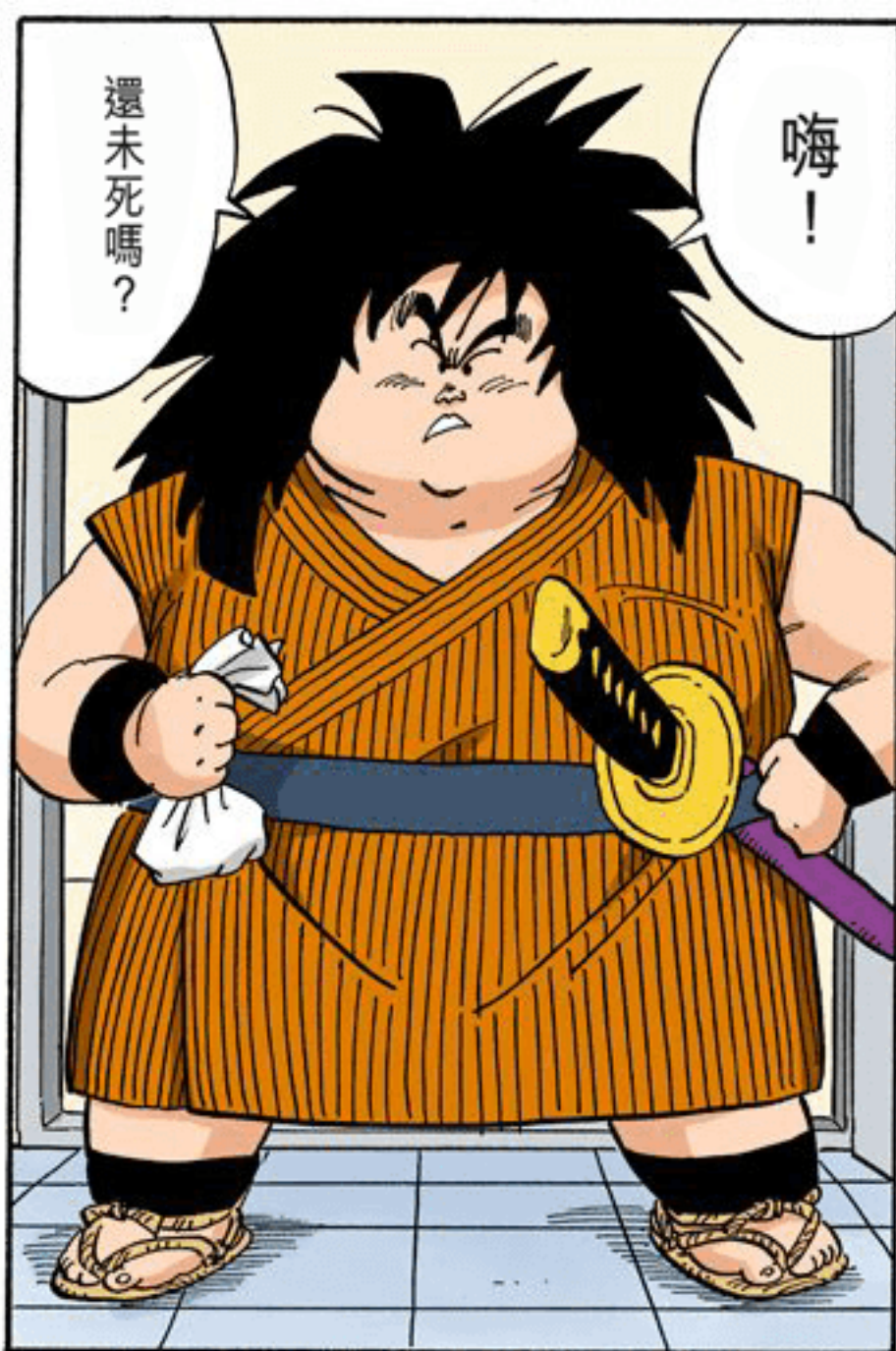


你……  
你說甚麼！





搞甚麼呀，  
我難得來到，  
竟然在  
愁眉苦臉。



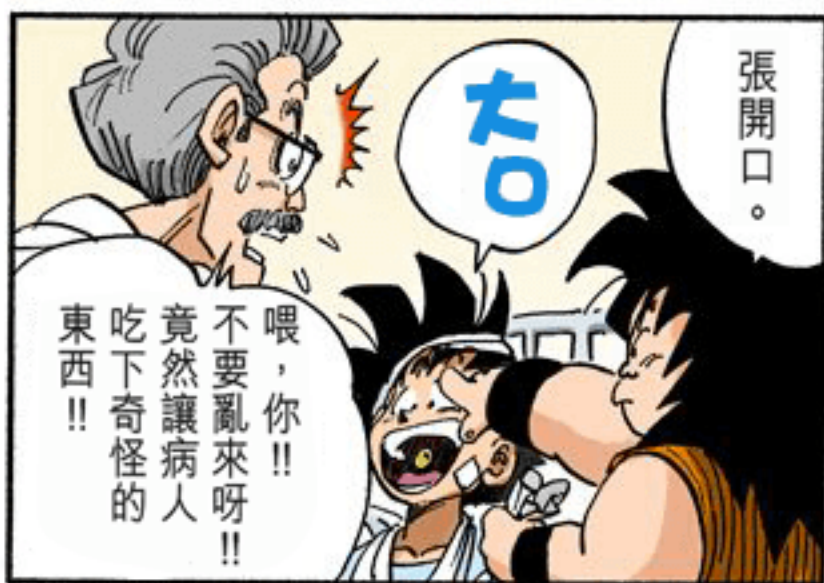
嗨！

還未死嗎？



仙豆終於  
長出來了，  
但只有  
幾顆而已。

貓仙人叫我  
將全部七顆  
都帶來給你！



張開口。

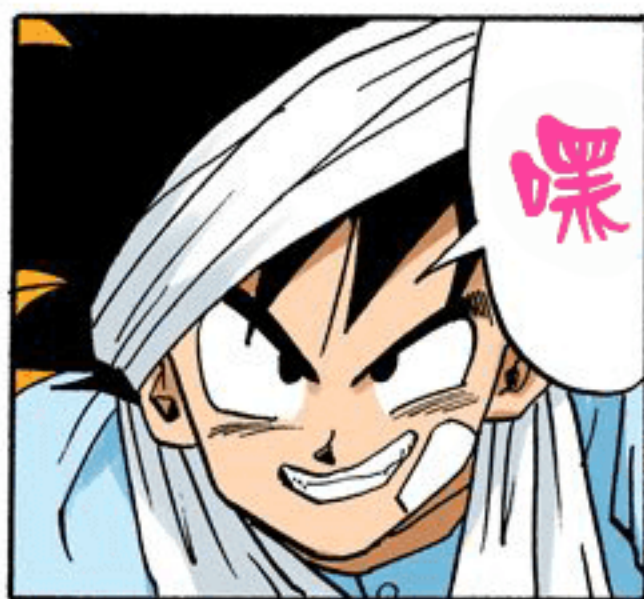
ち。

喂，你！！  
不要亂來呀！！  
竟然讓病人  
吃下奇怪的  
東西！！

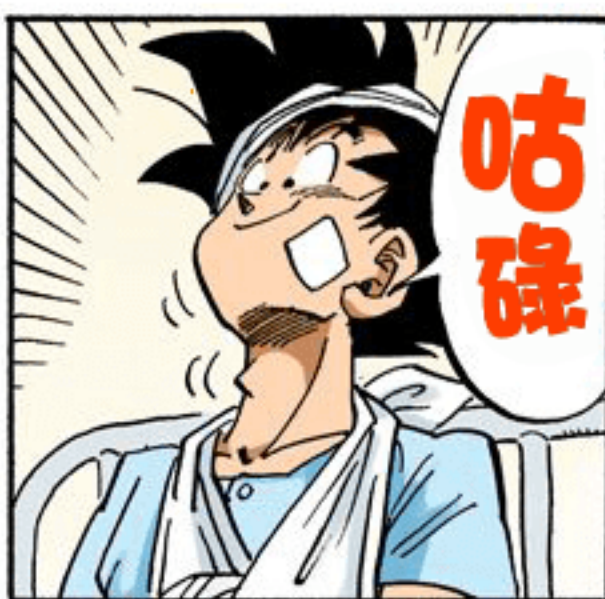


真的嗎！？  
太好了！！  
時機正好哩！！

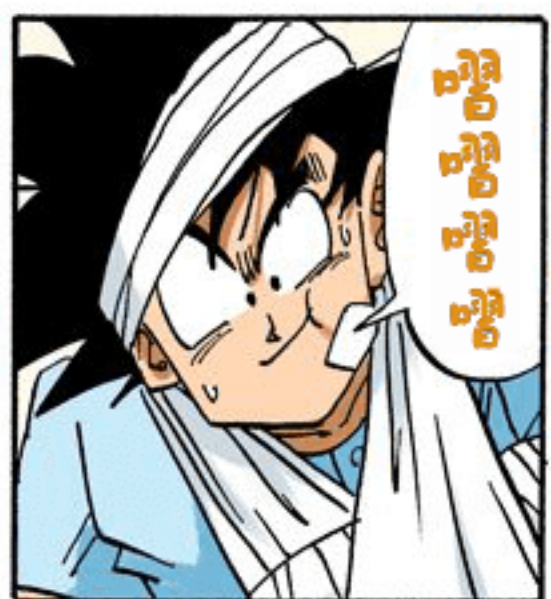
快、快點  
給我吃吧！！



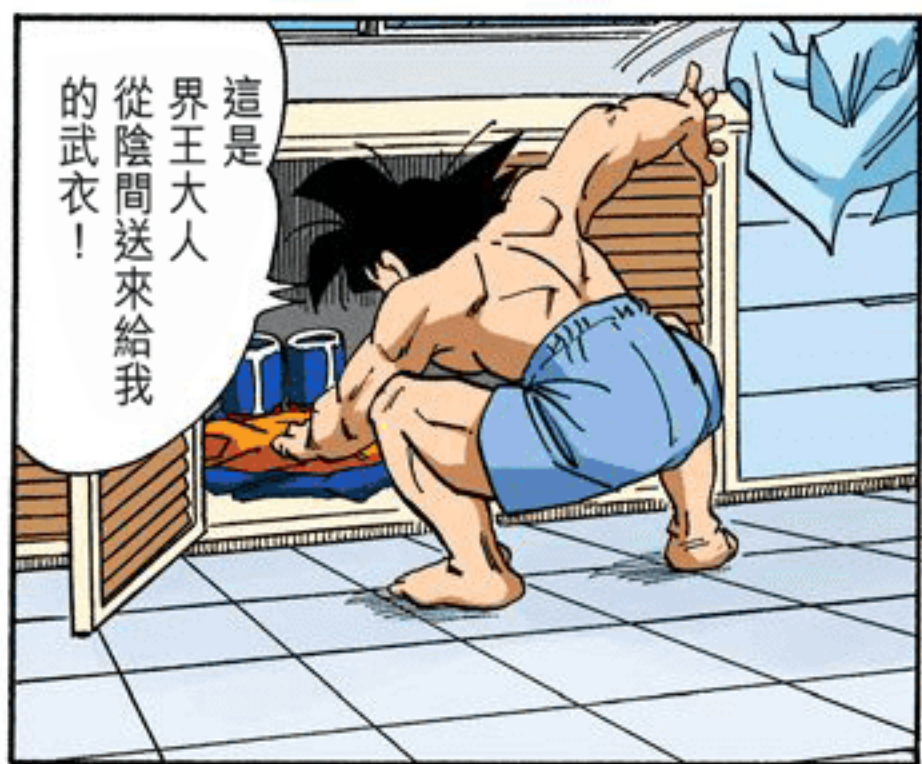
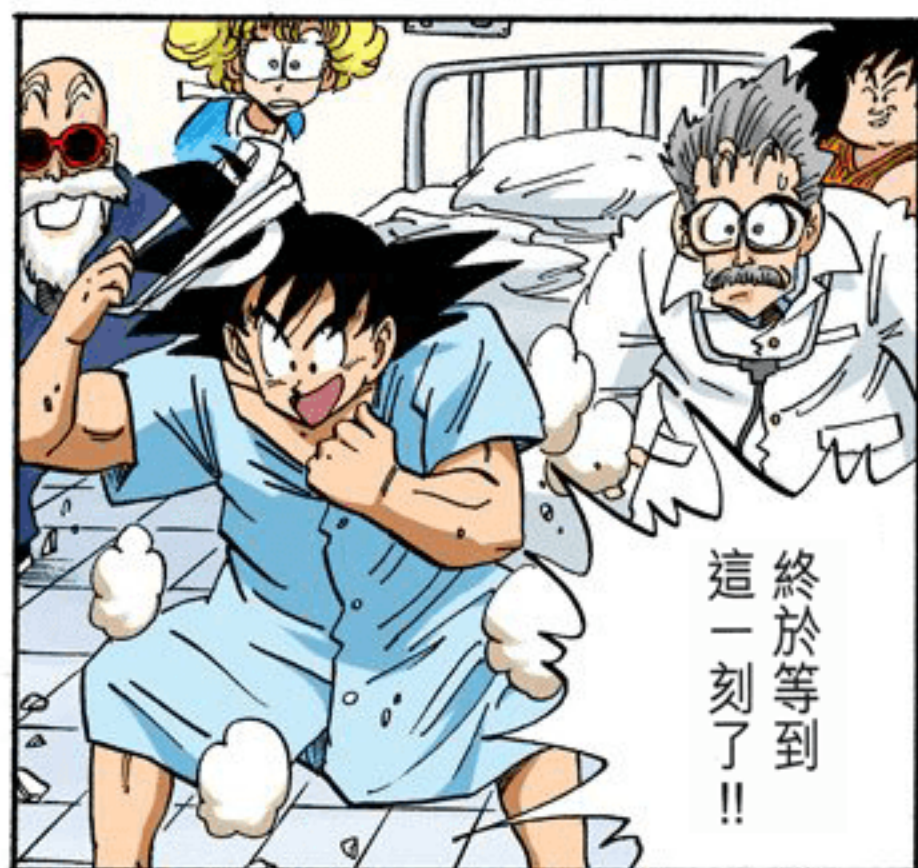
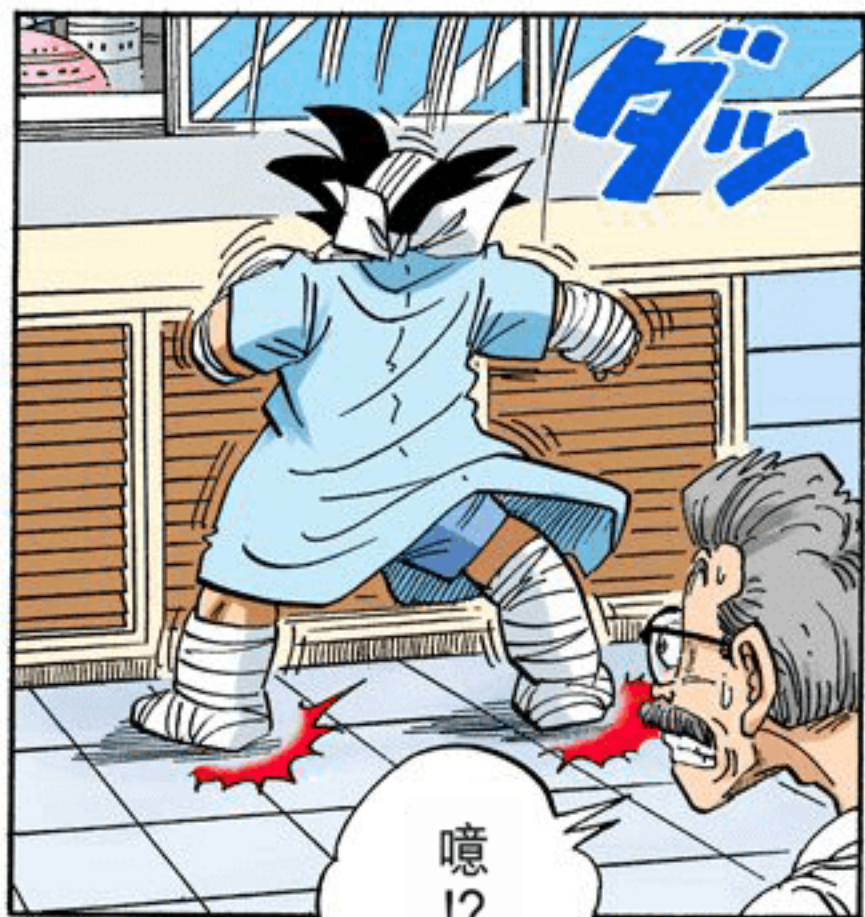
嘿



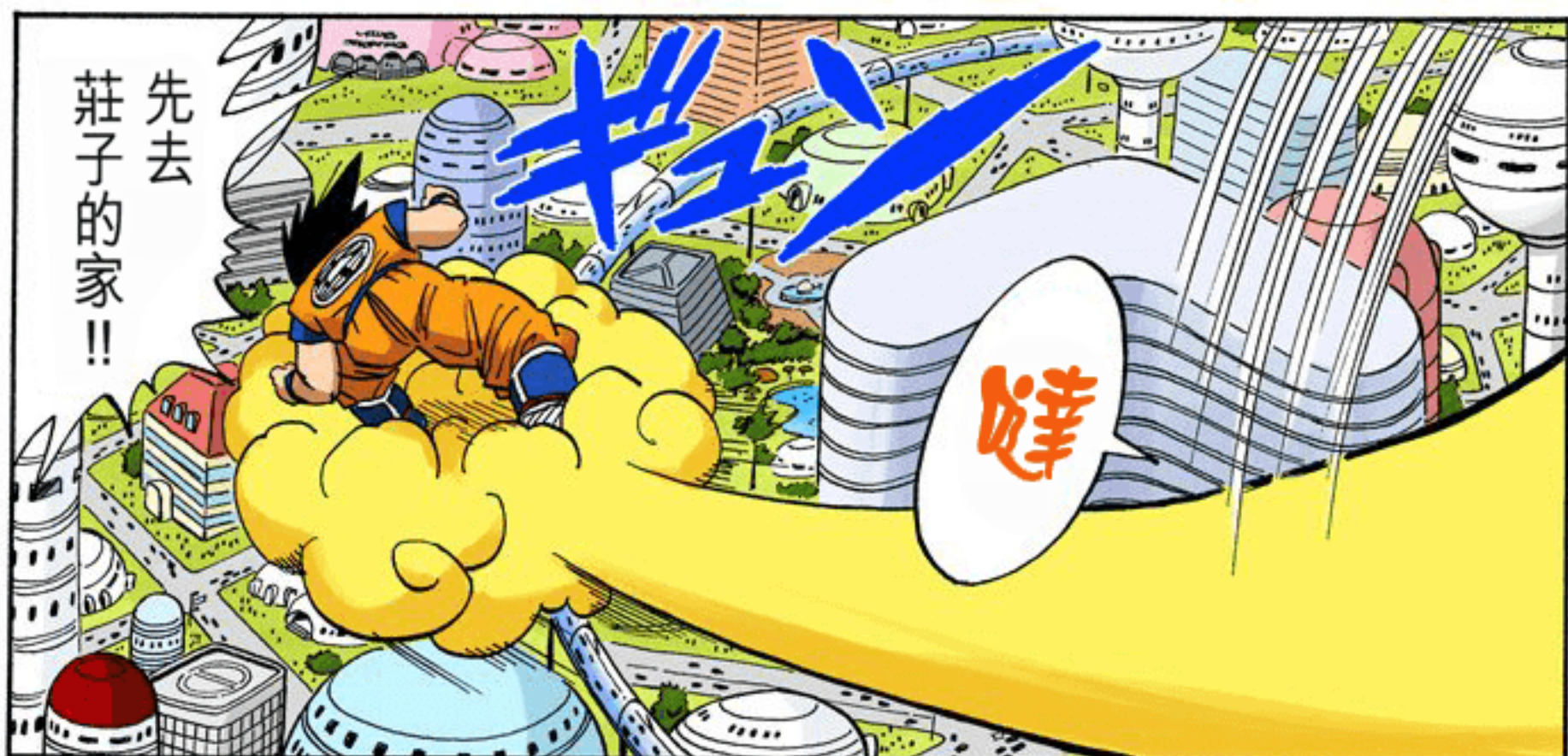
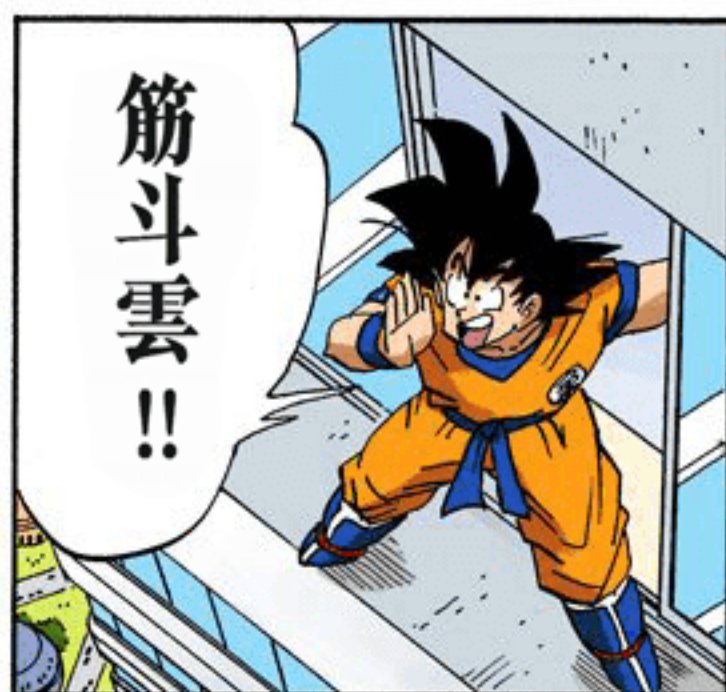
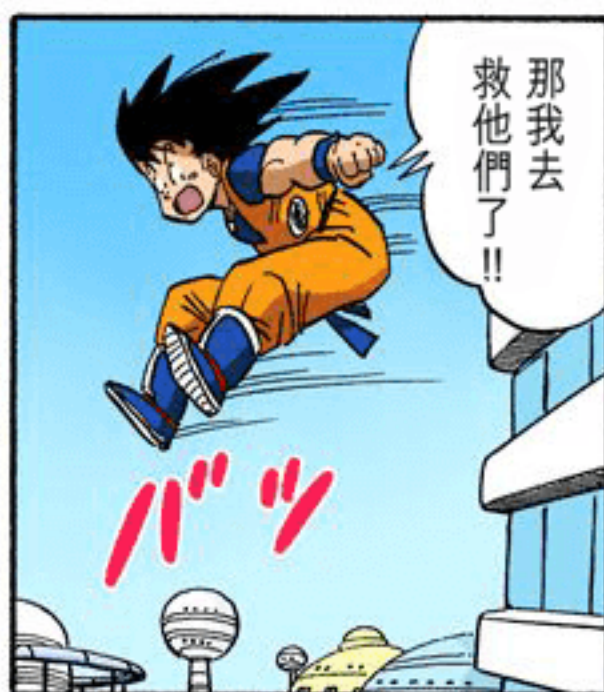
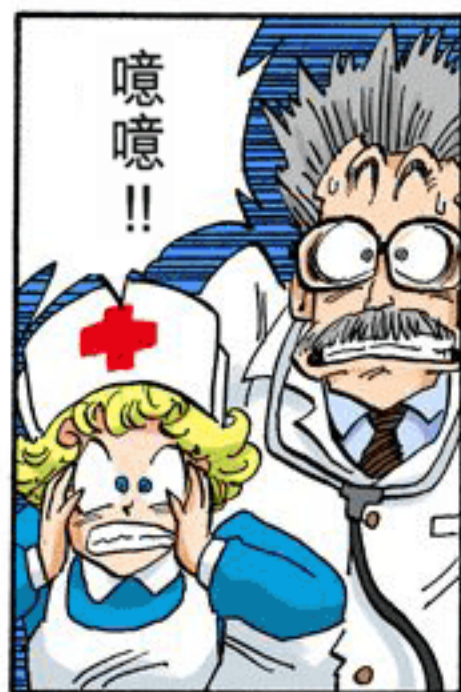
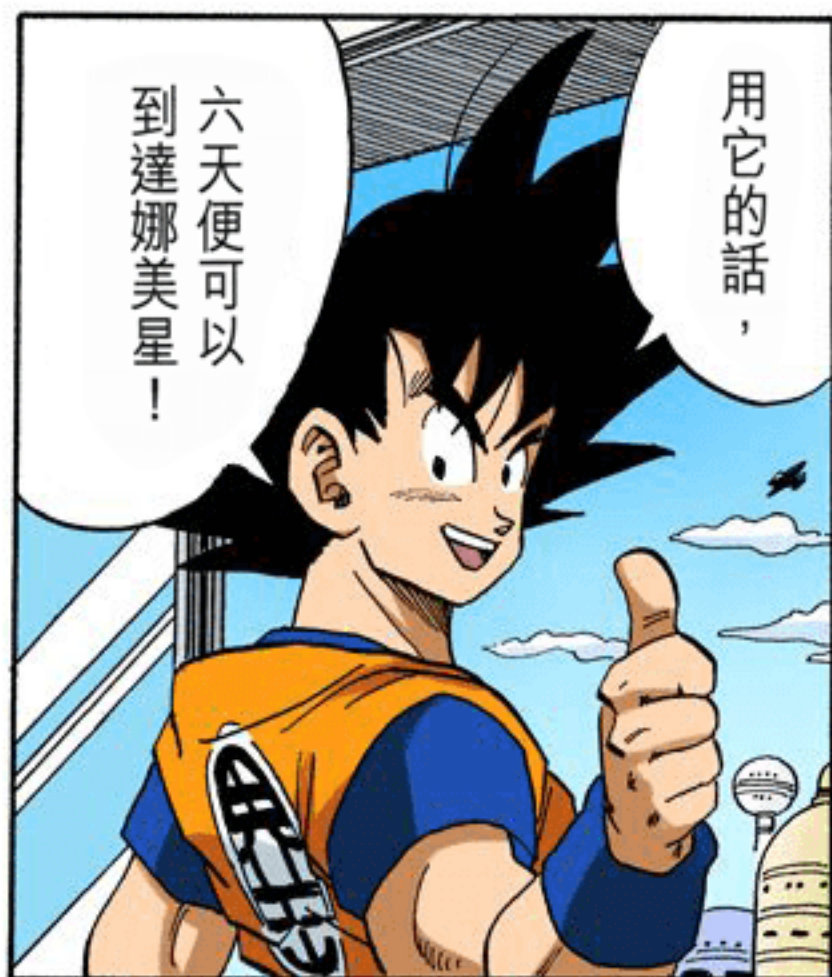
咕碌

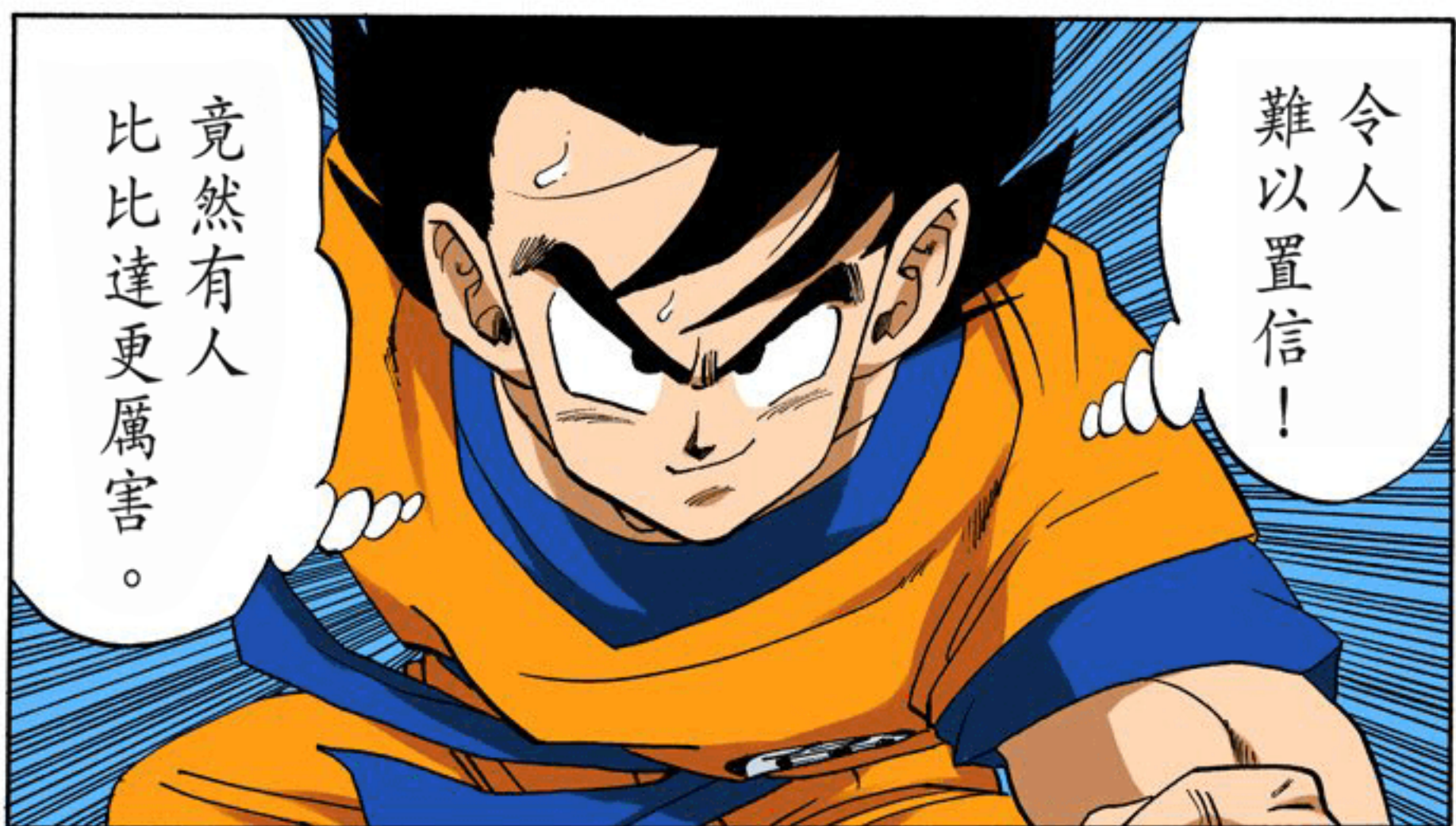


咕碌咕碌



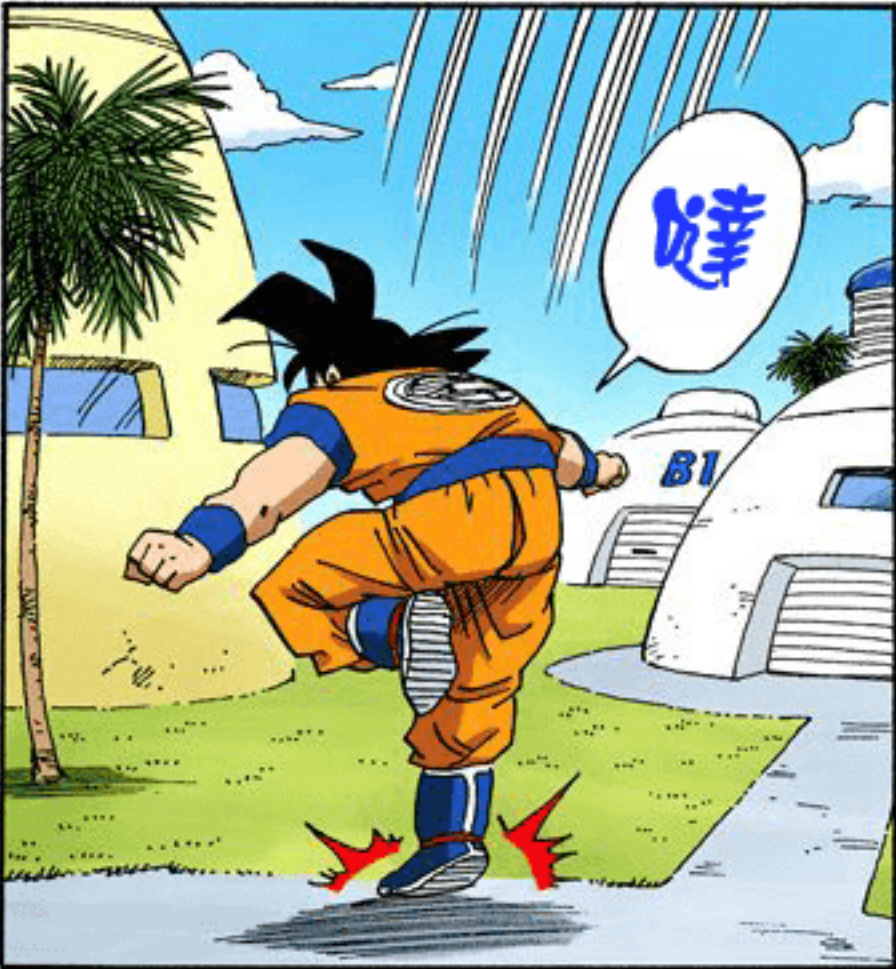


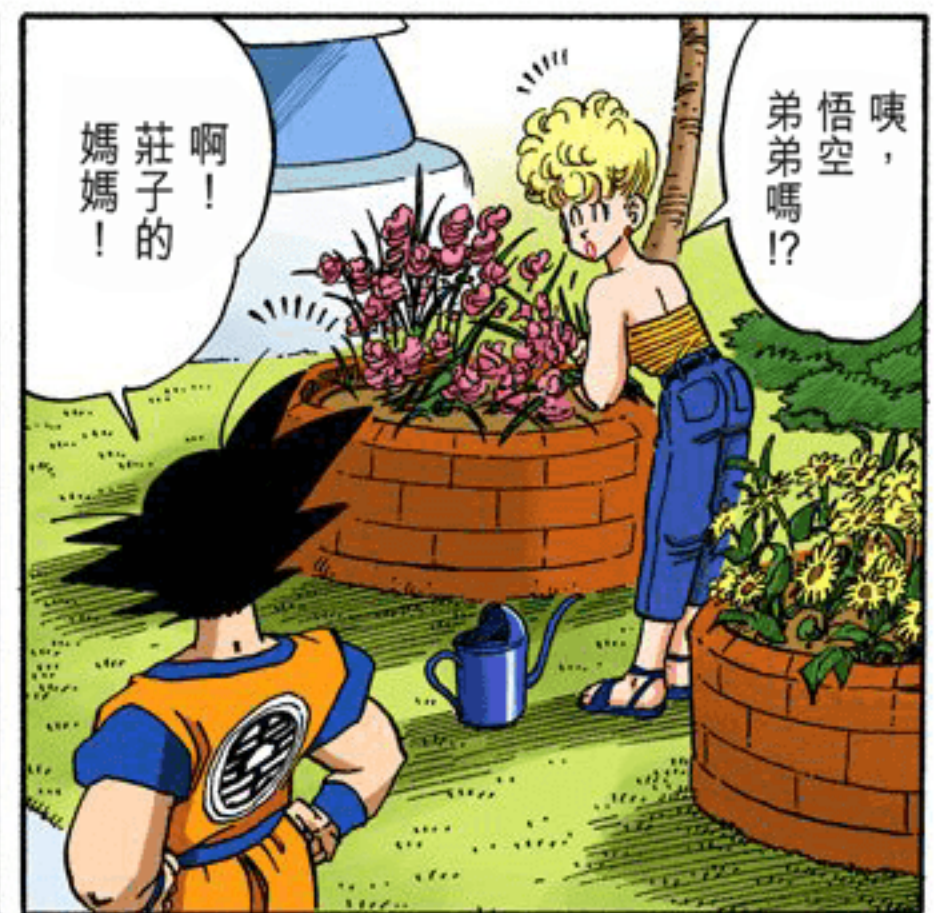
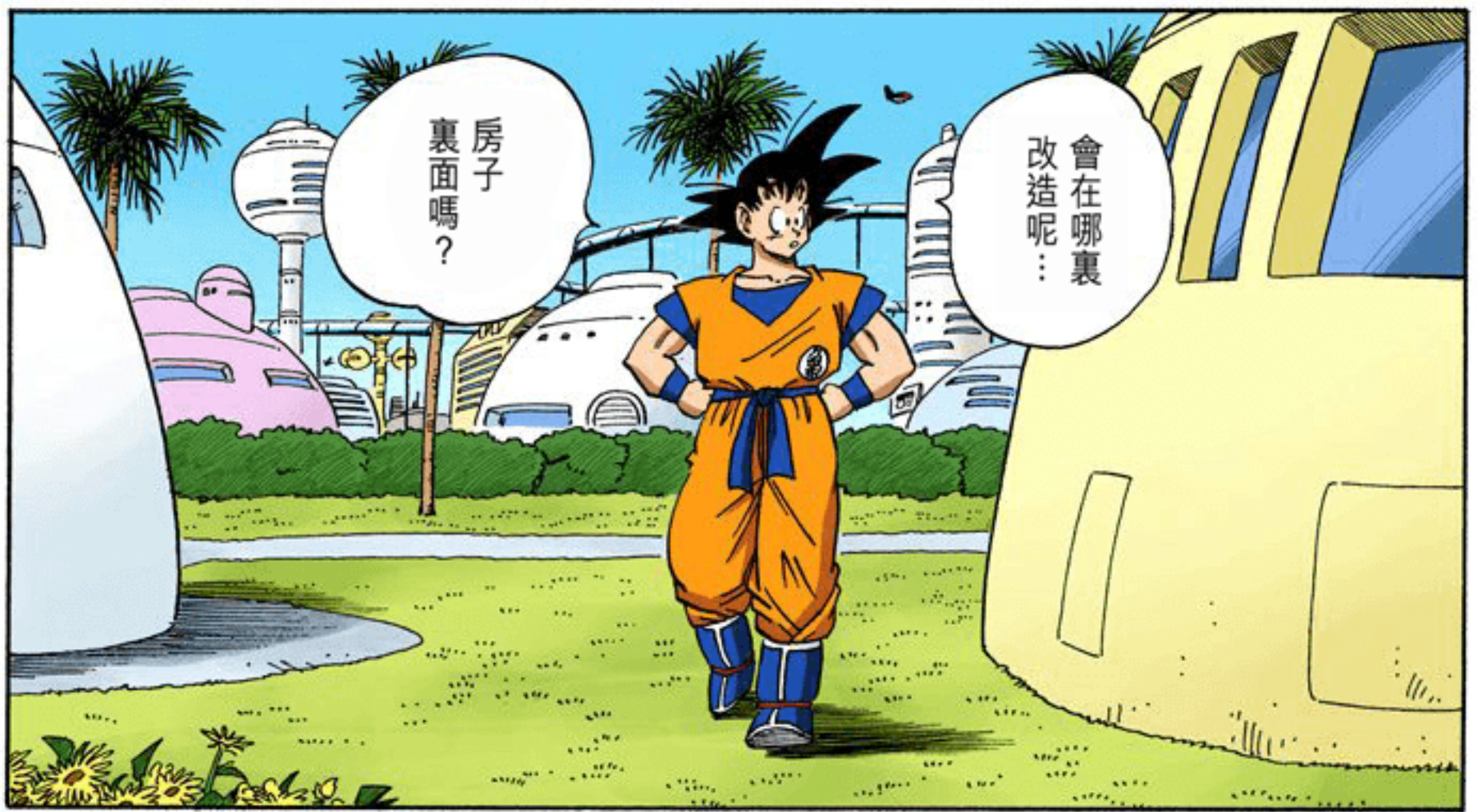


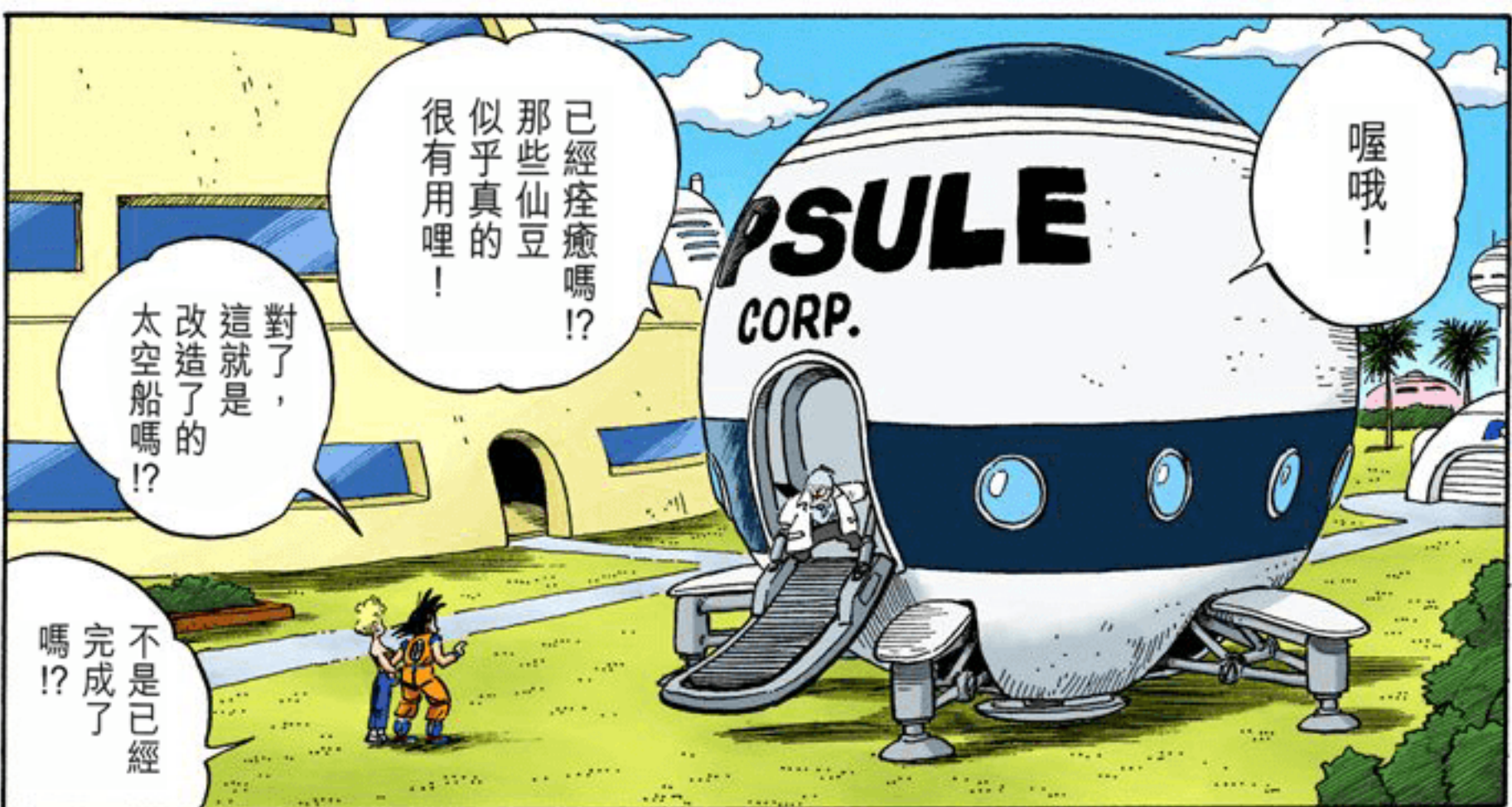
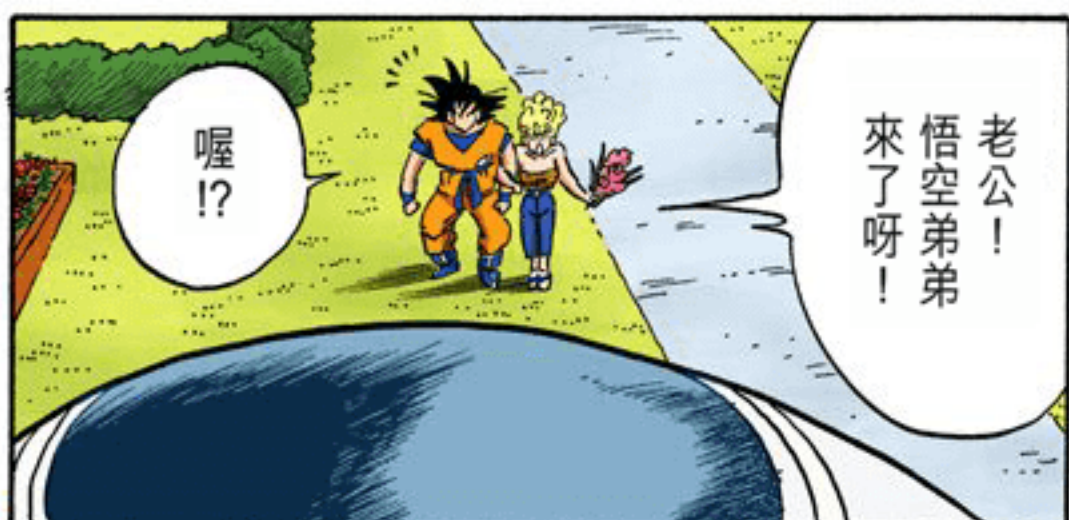


貓仙人  
重新培植的仙豆，  
經已長出七顆。  
因此，悟空的傷勢  
終於也痊癒了。

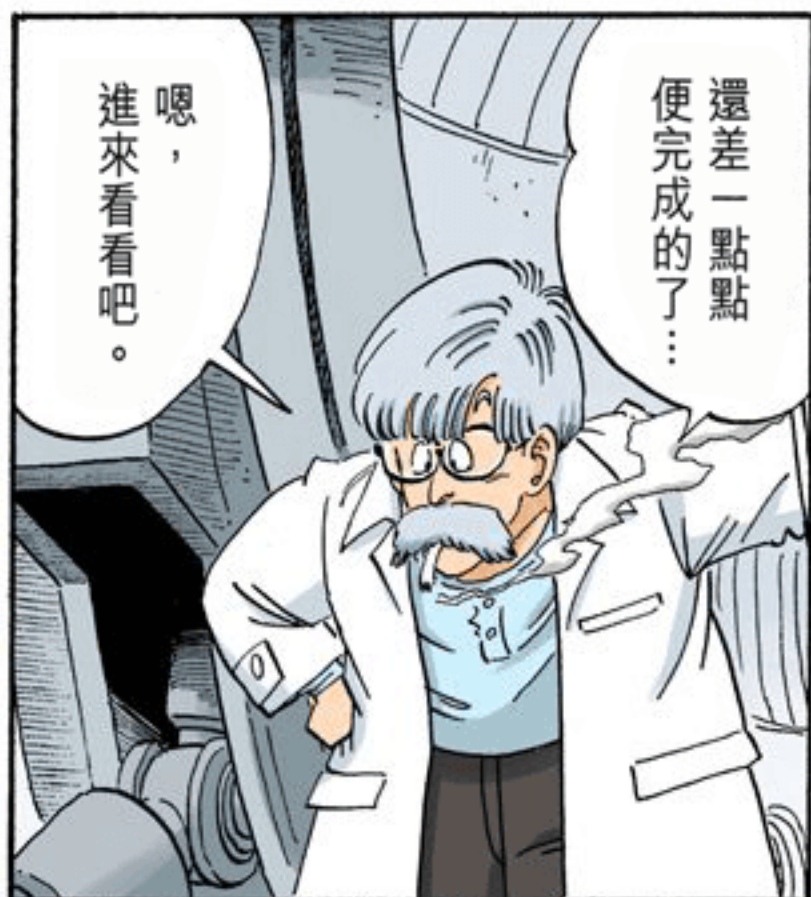
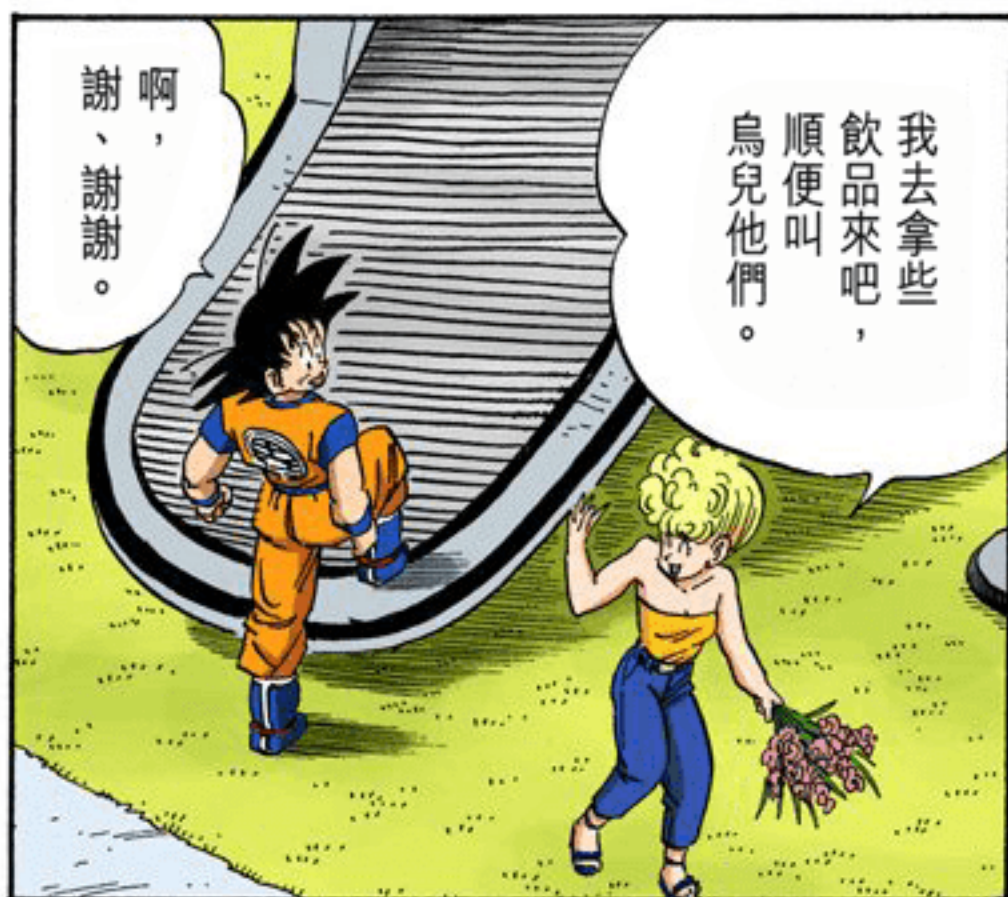
一知道  
去了娜美星的  
無限、莊子、  
悟飯他們有危險，  
悟空便前往莊子家，  
準備乘坐  
為防有事發生，  
而預先拜託  
莊子爸爸改造的  
撒亞人太空船：

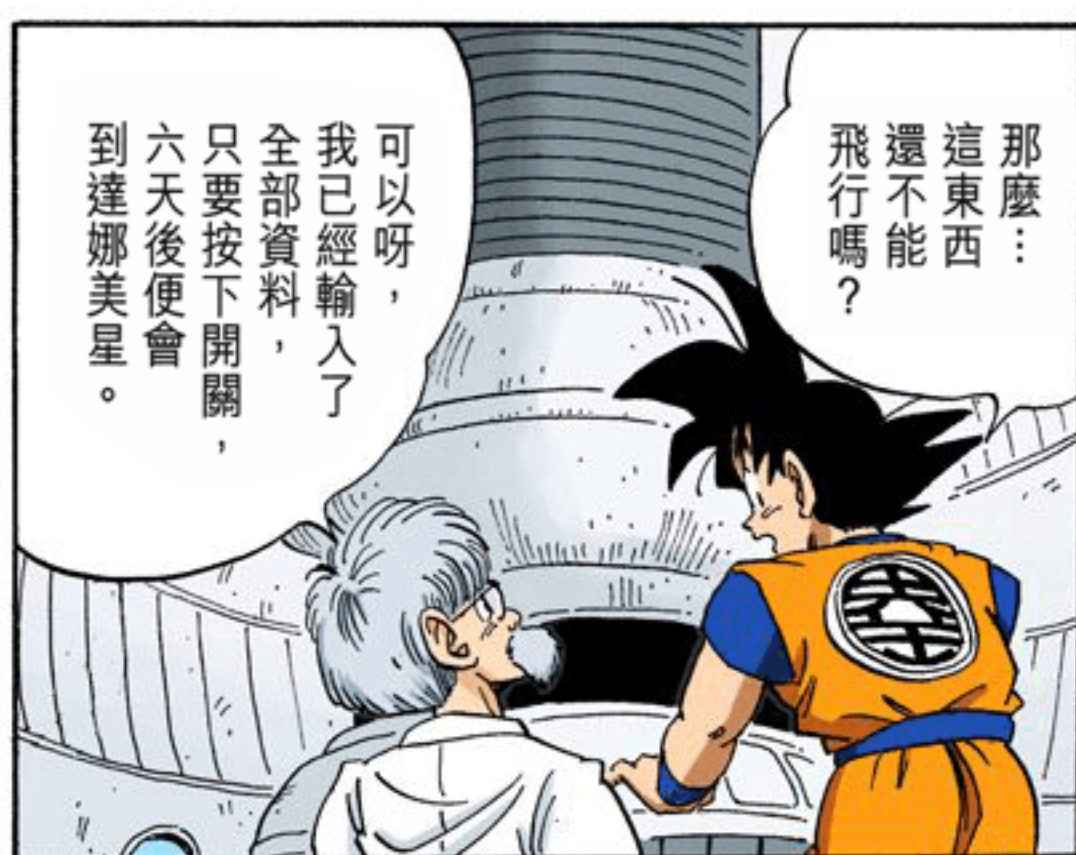


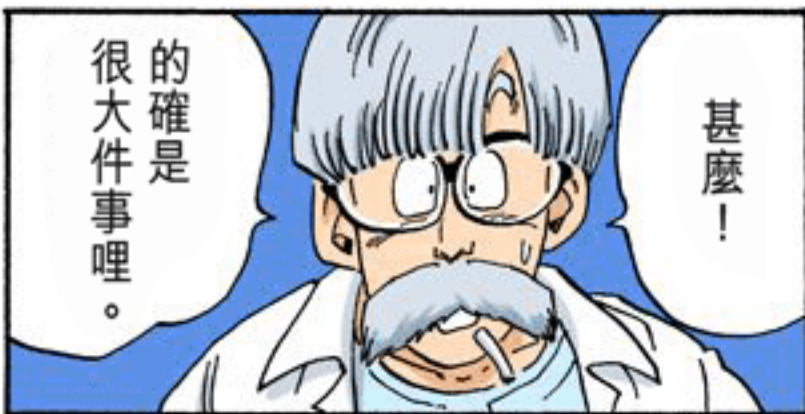
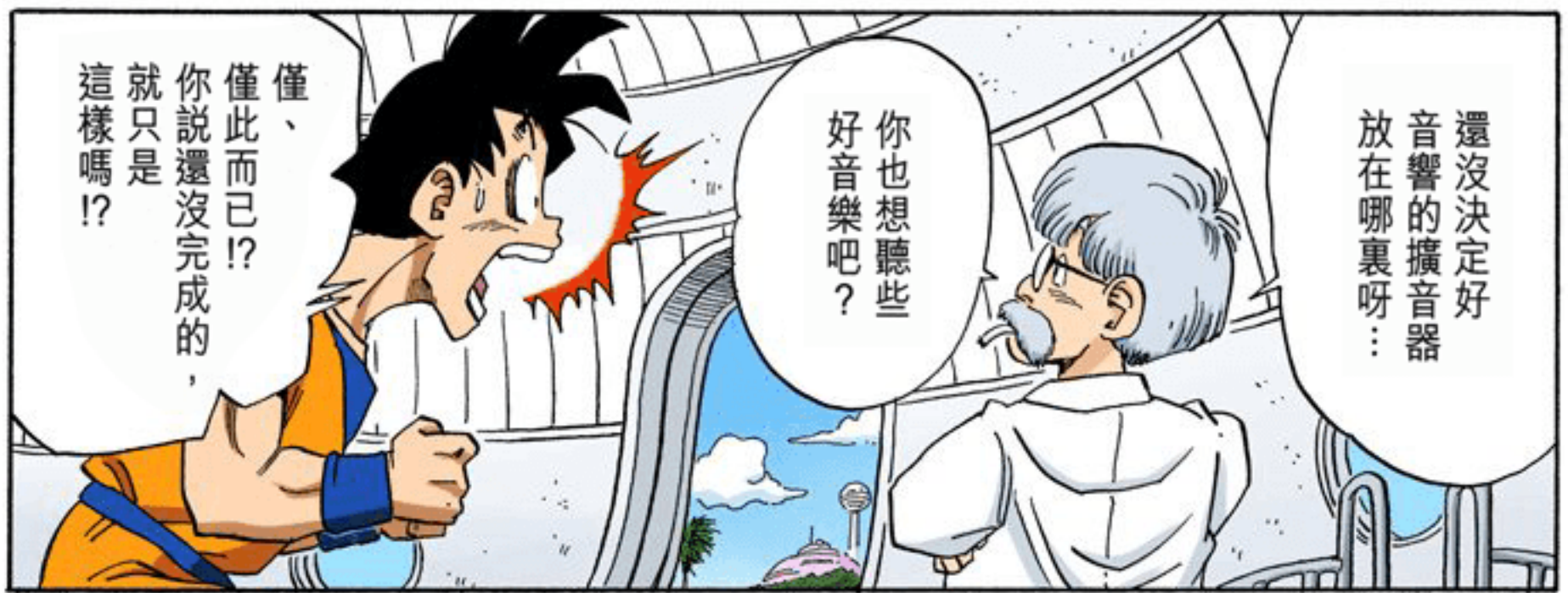


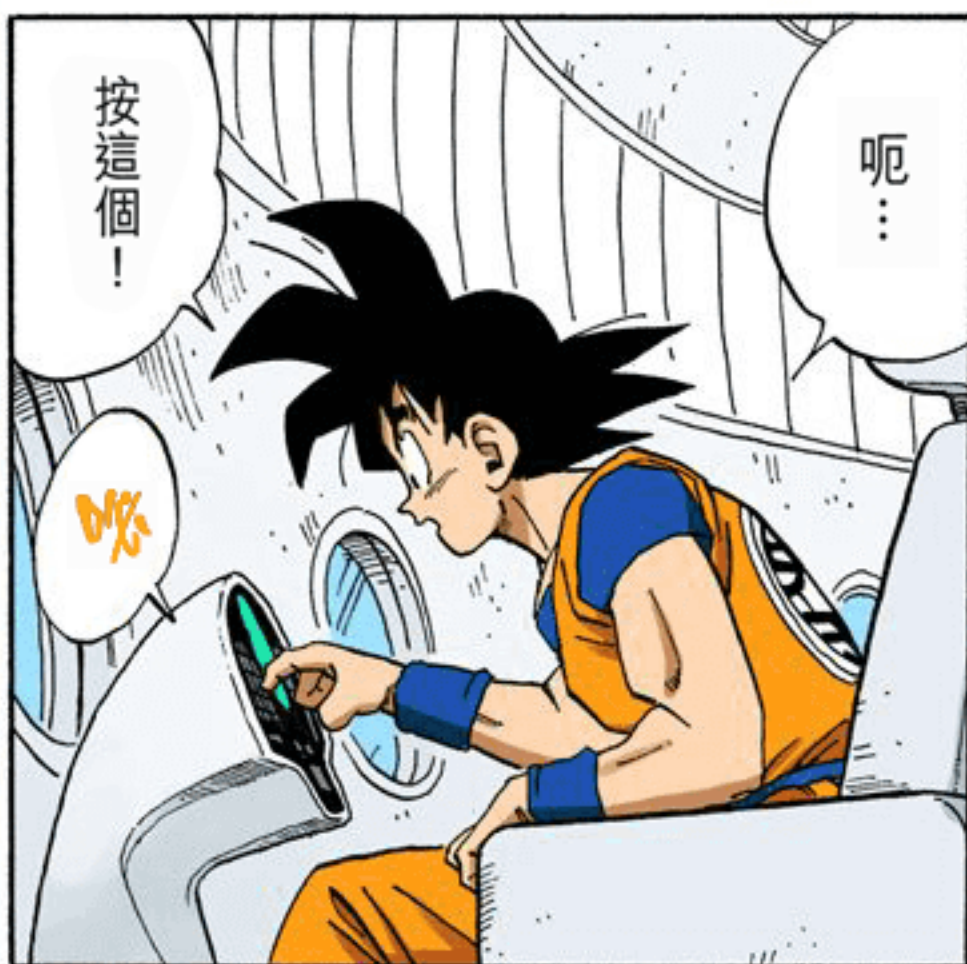
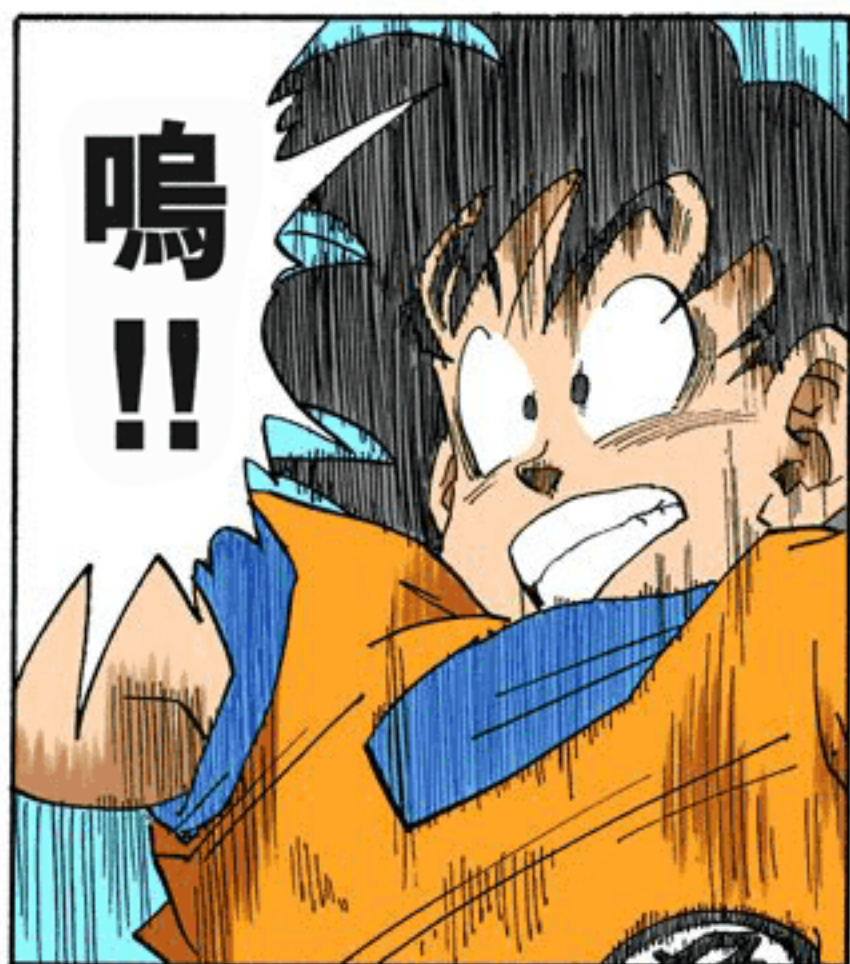
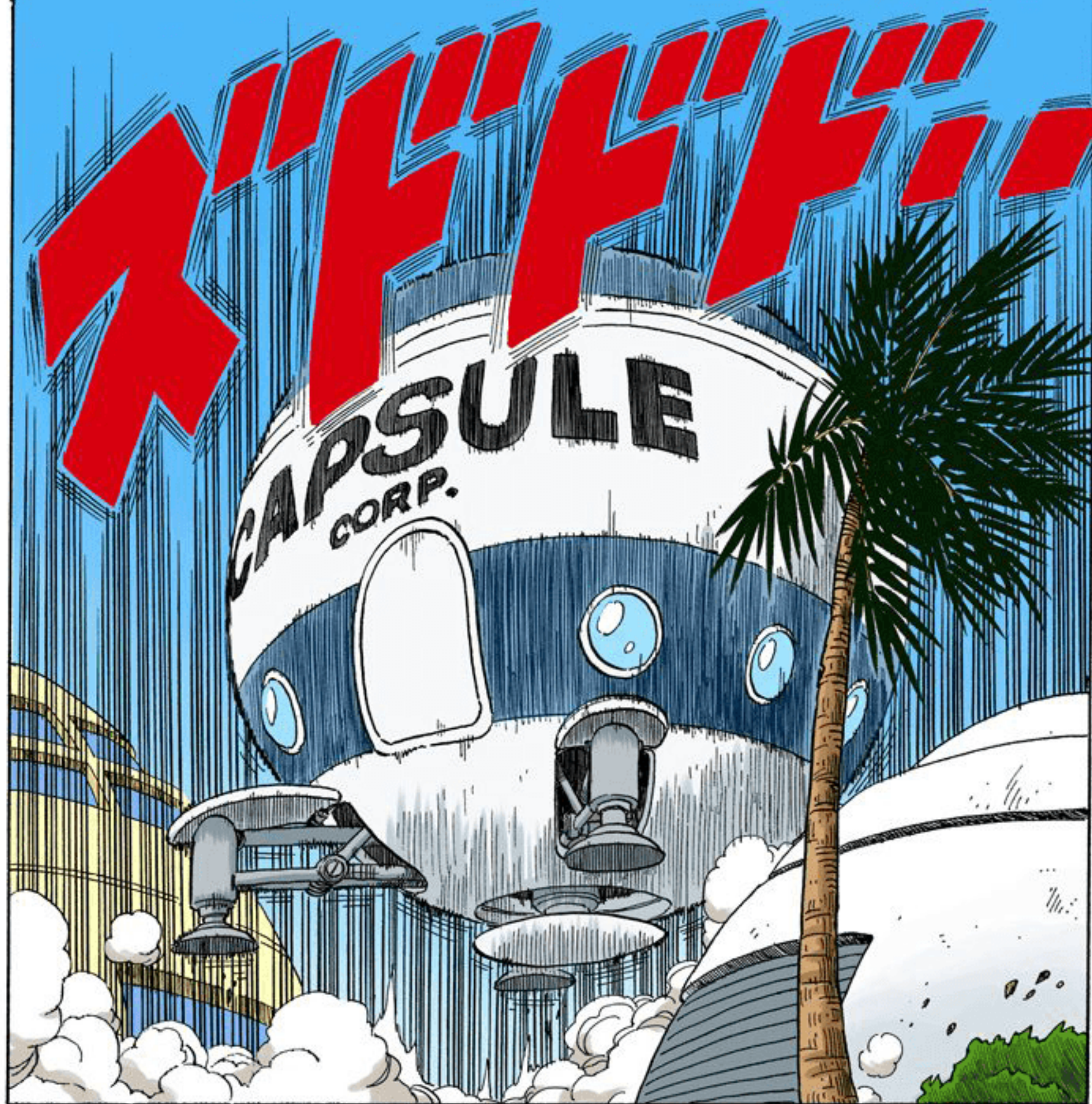


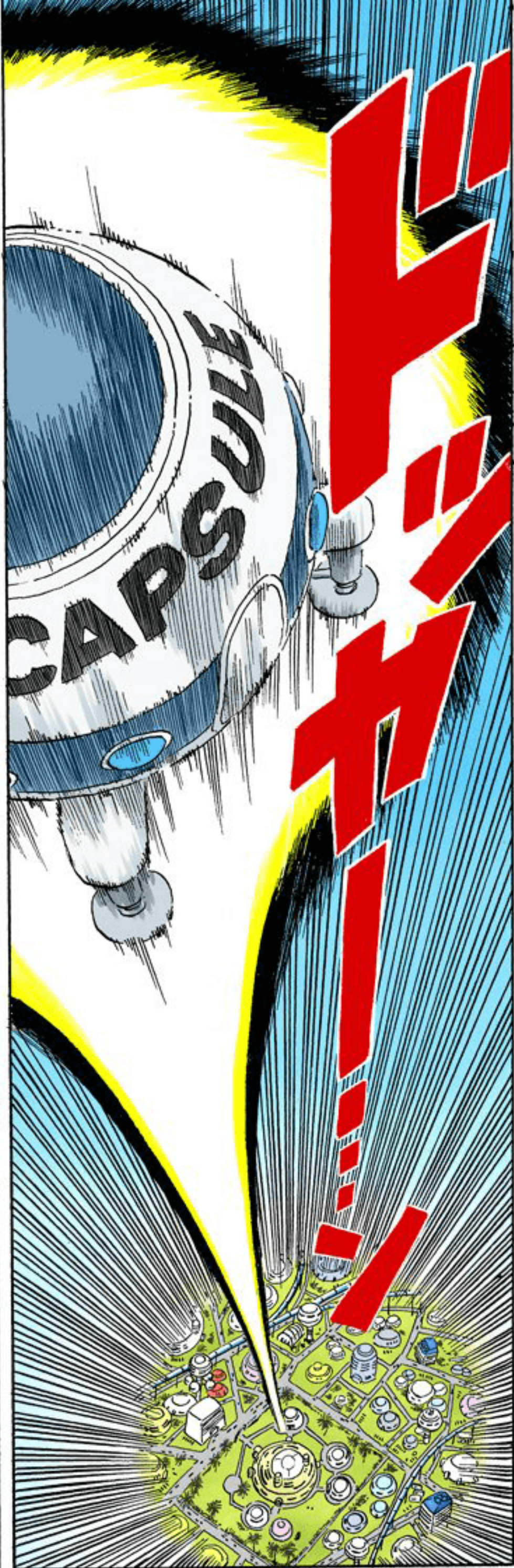
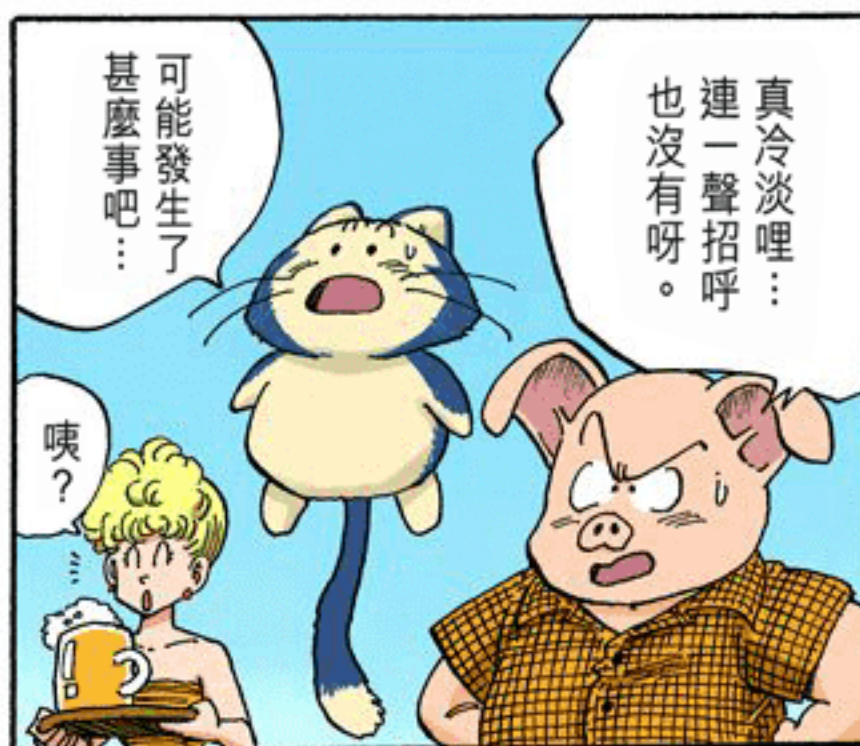
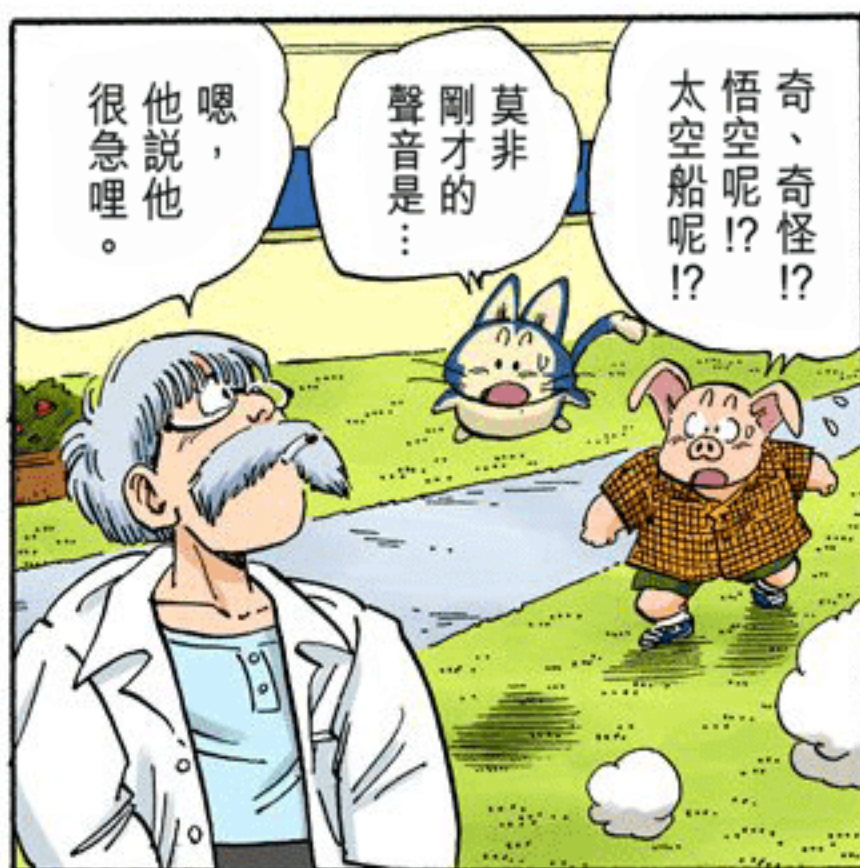


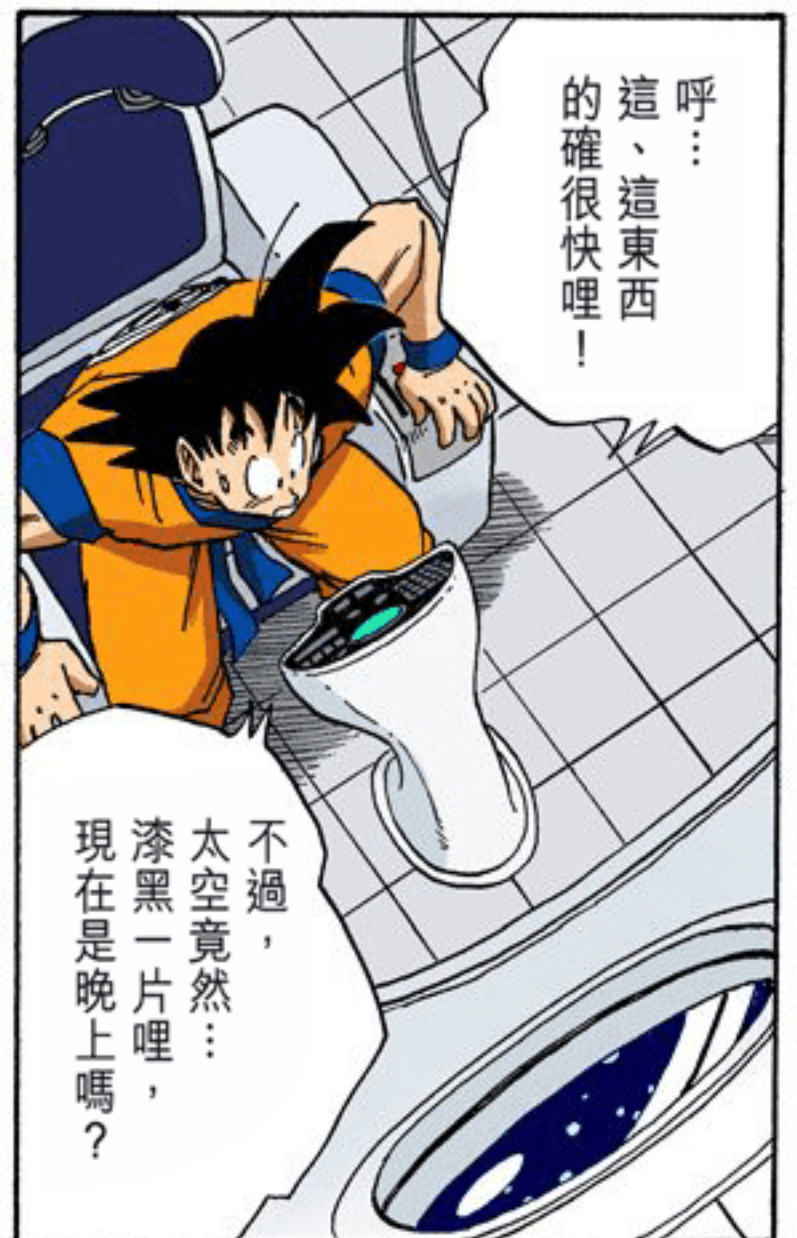
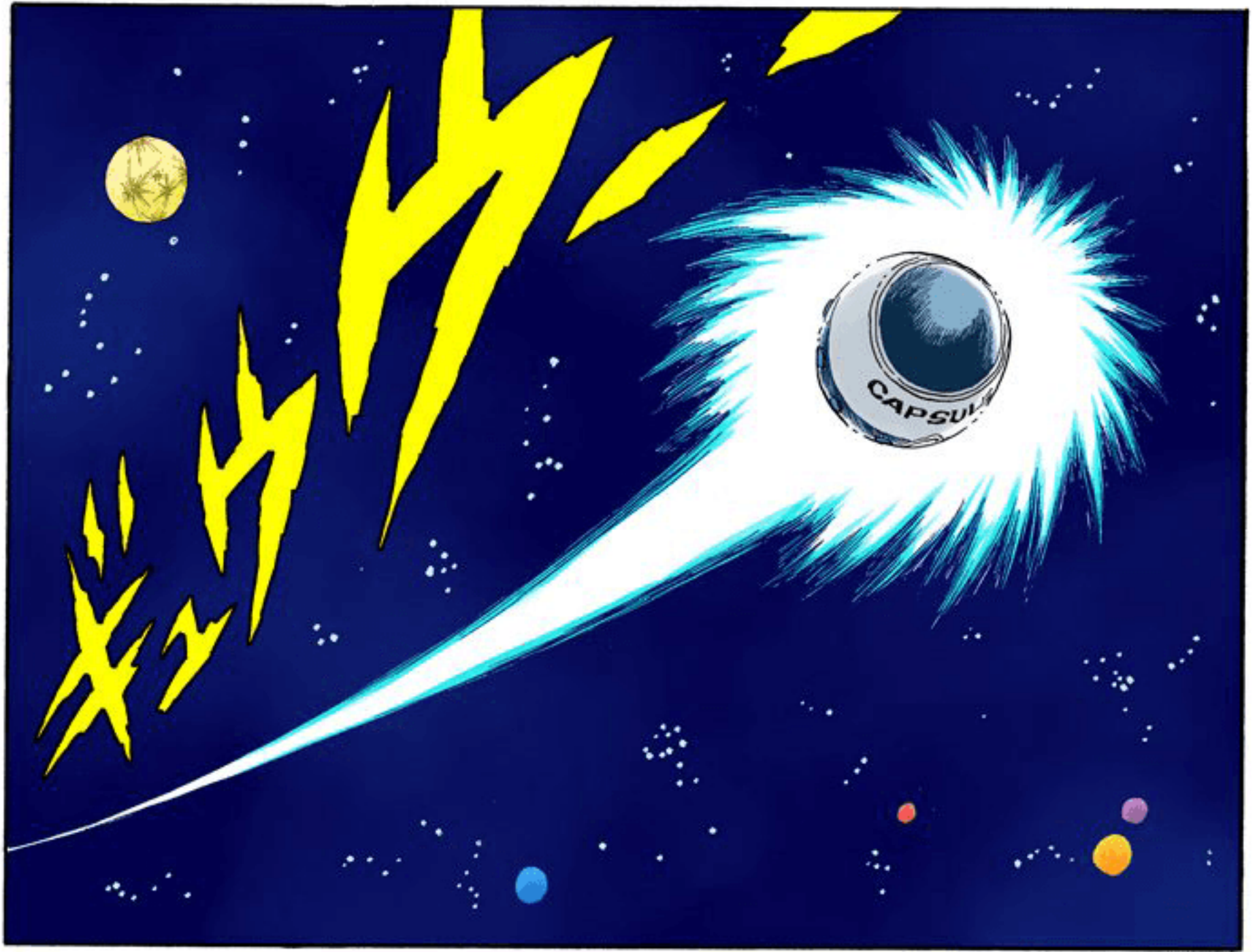


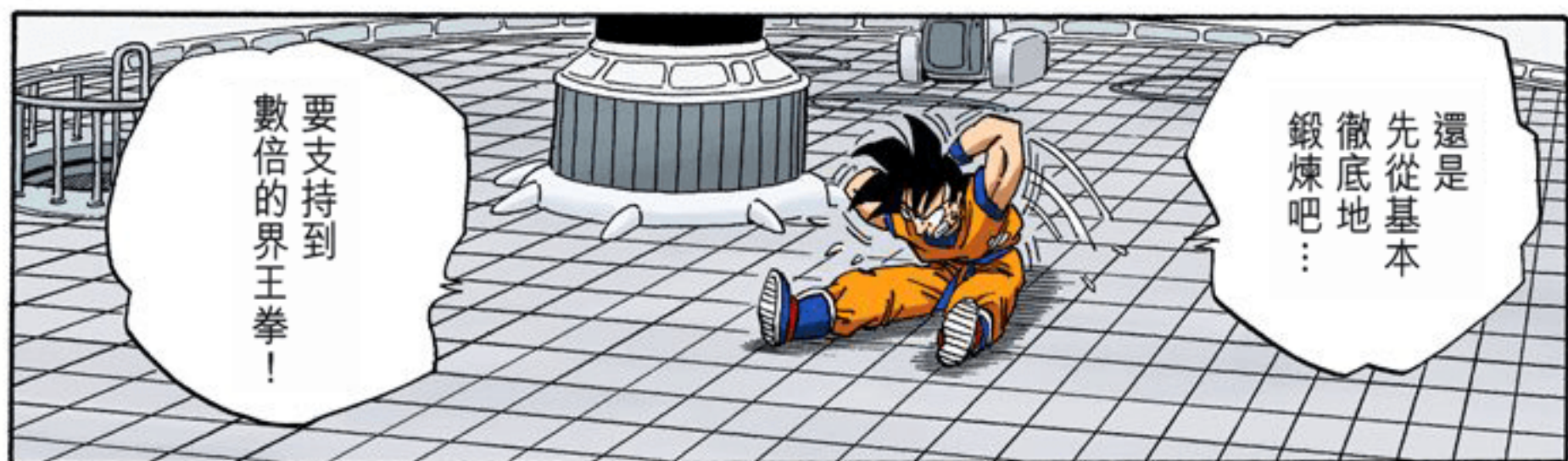
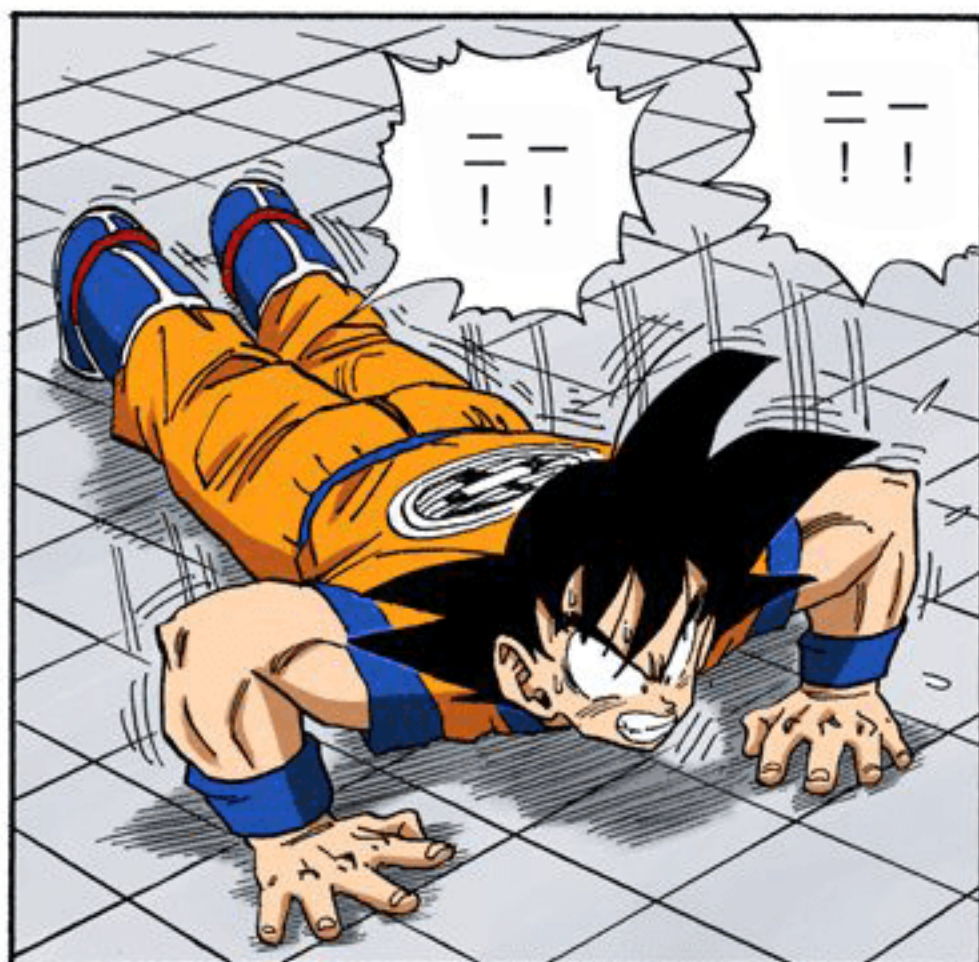
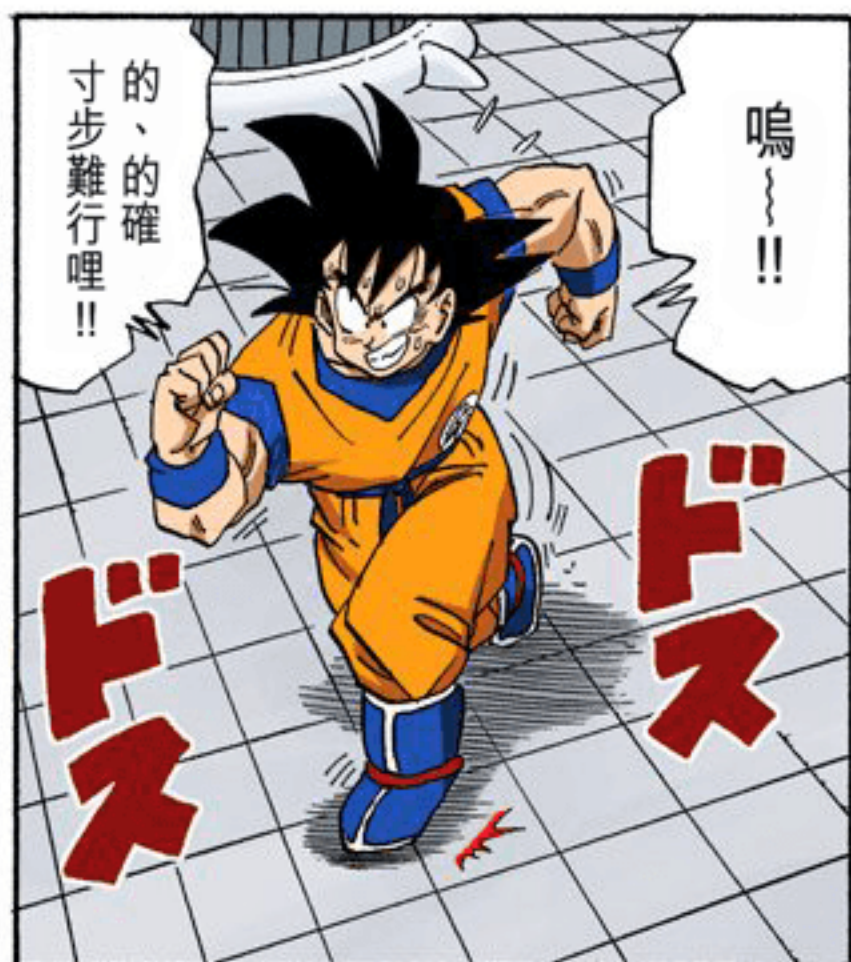
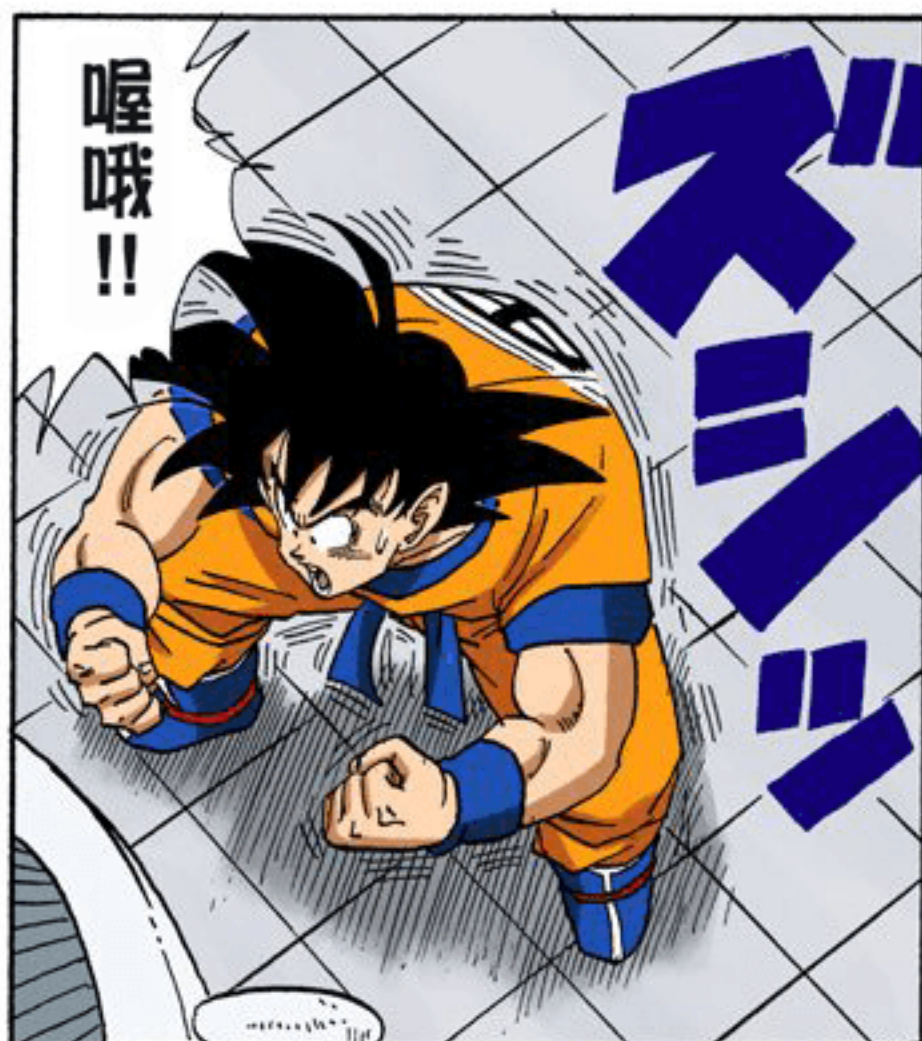


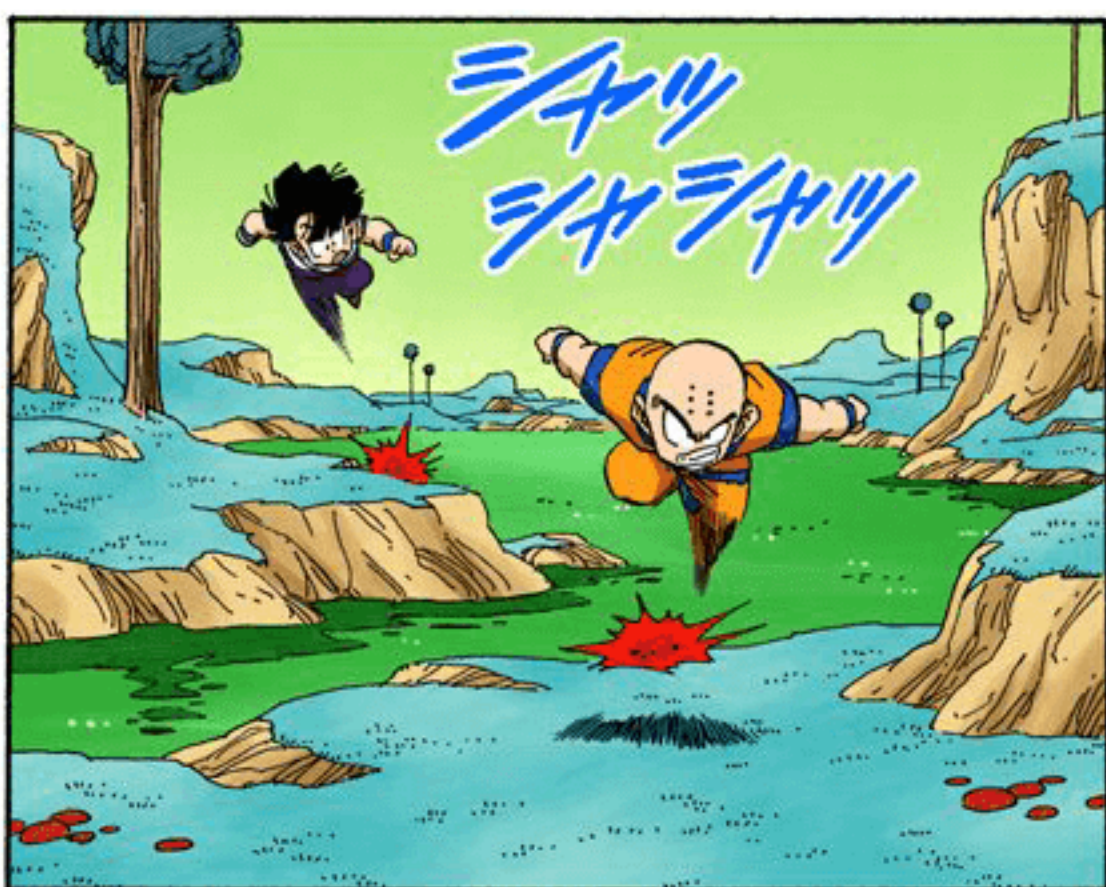
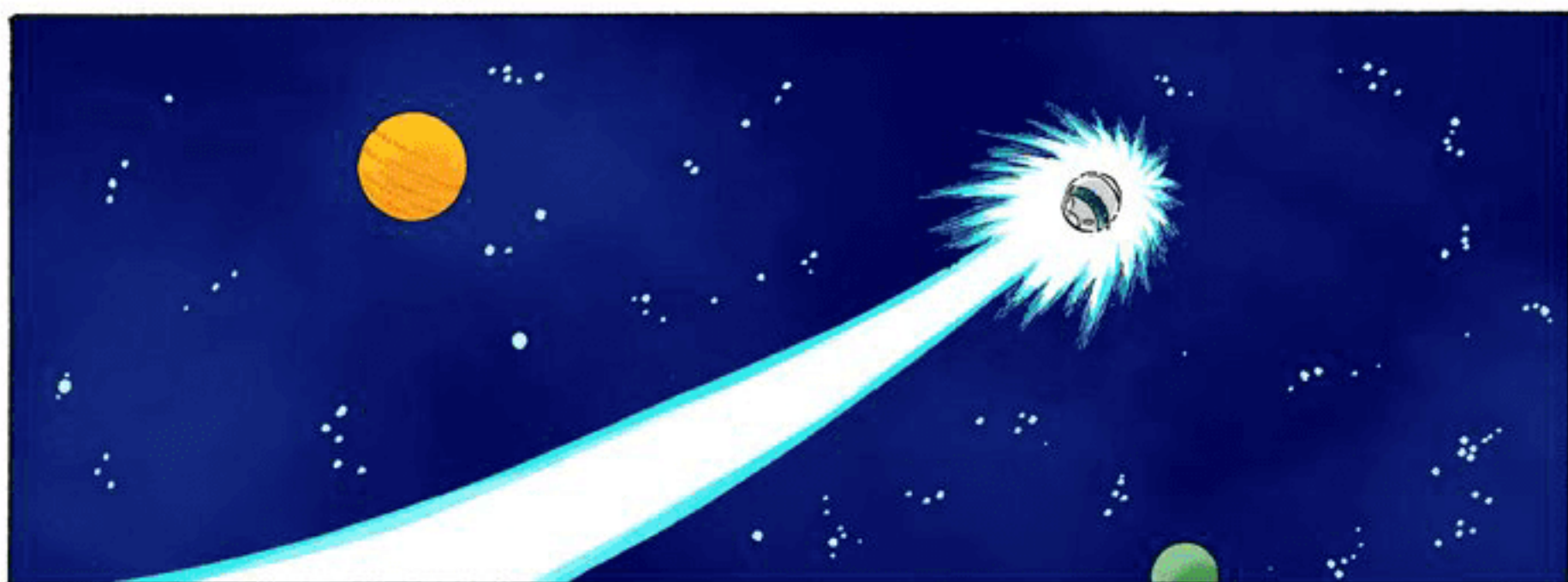




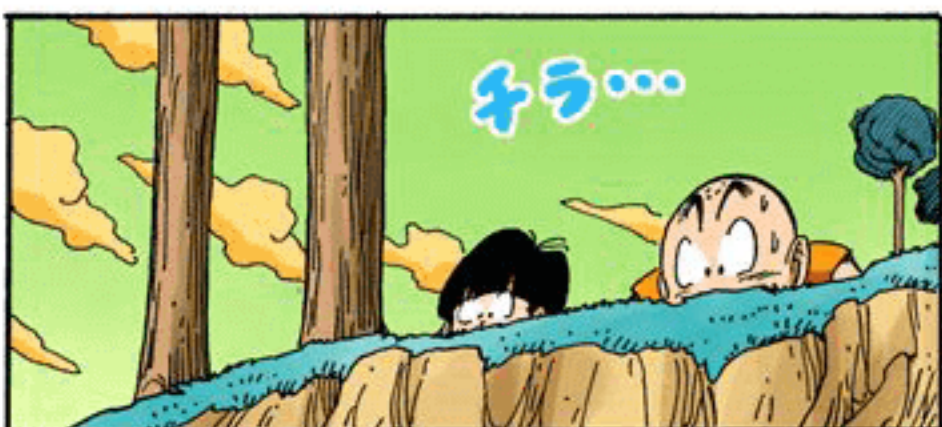
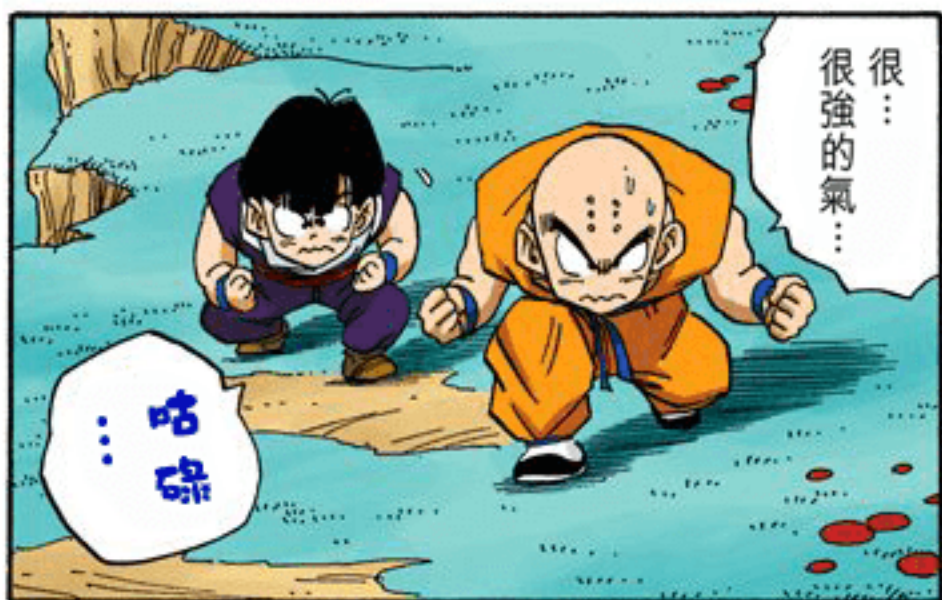


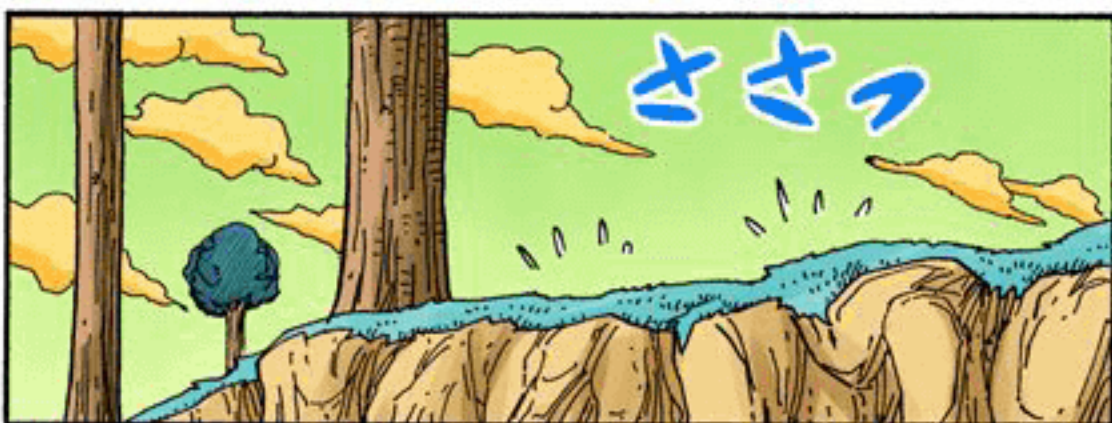
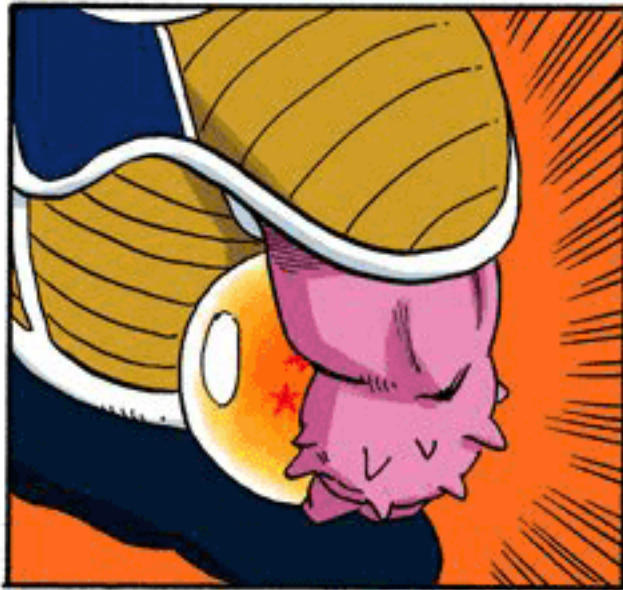
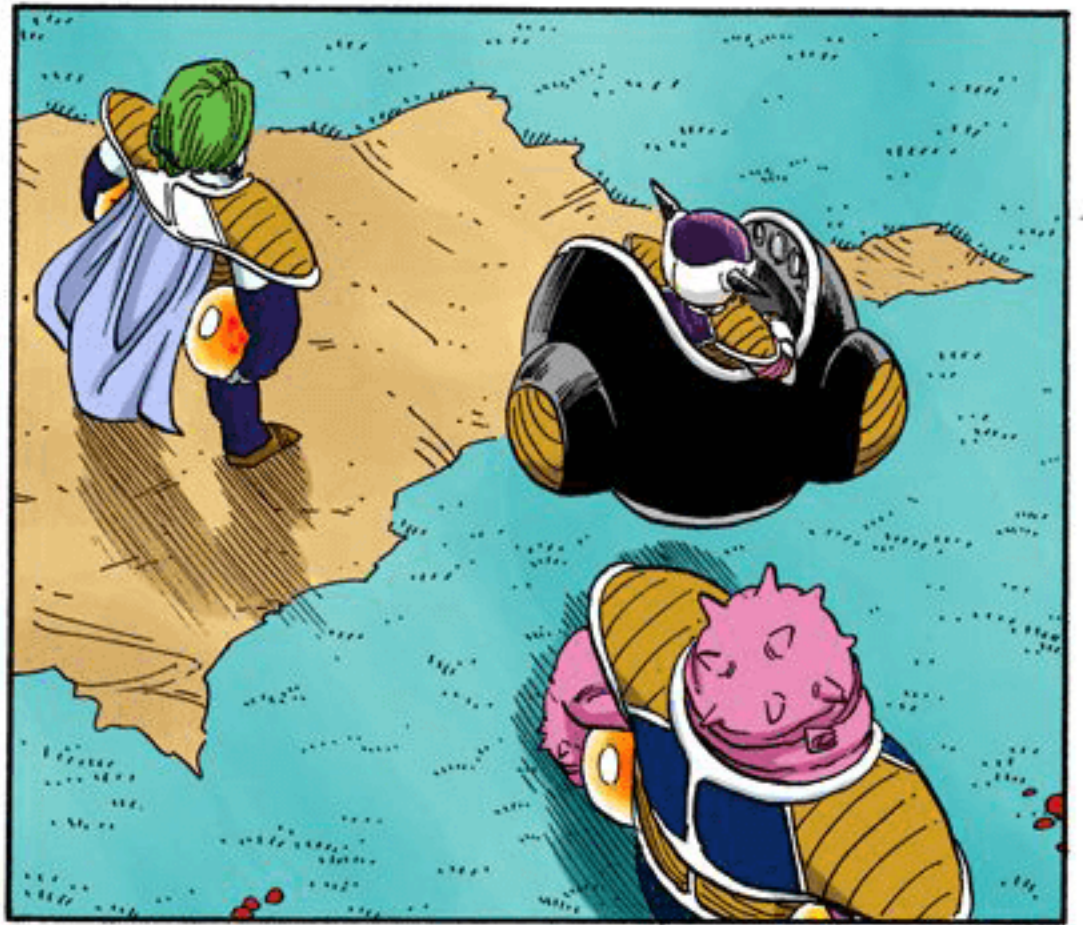


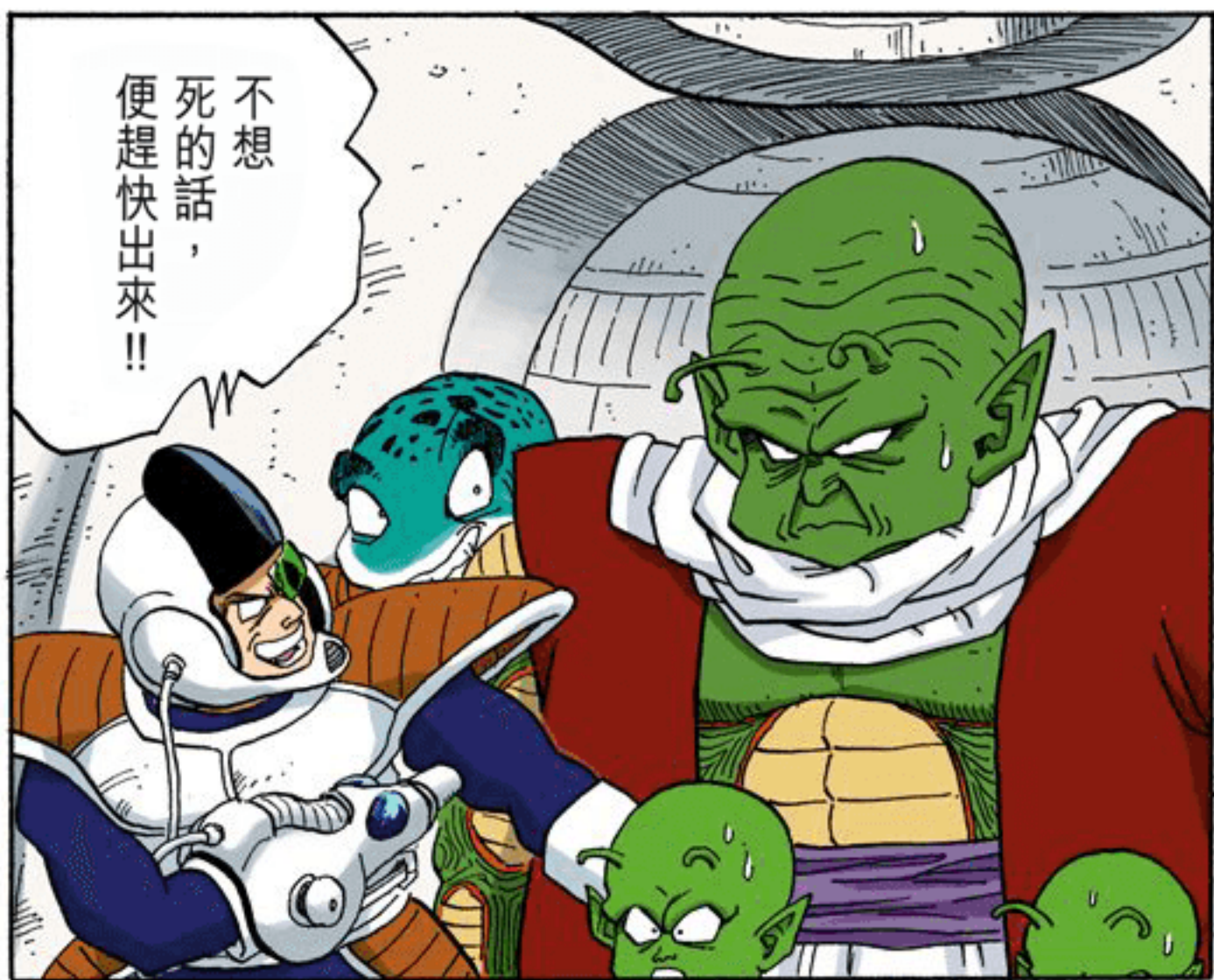
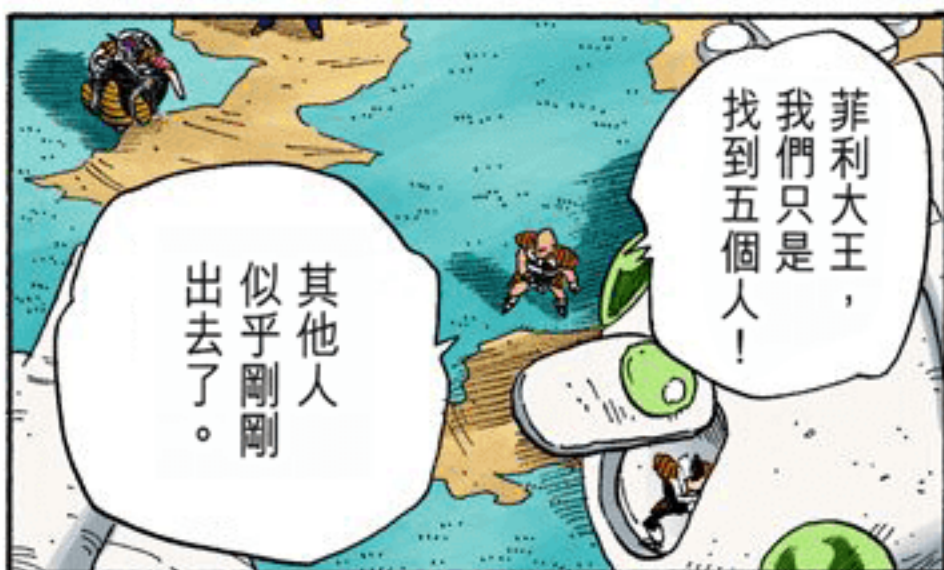
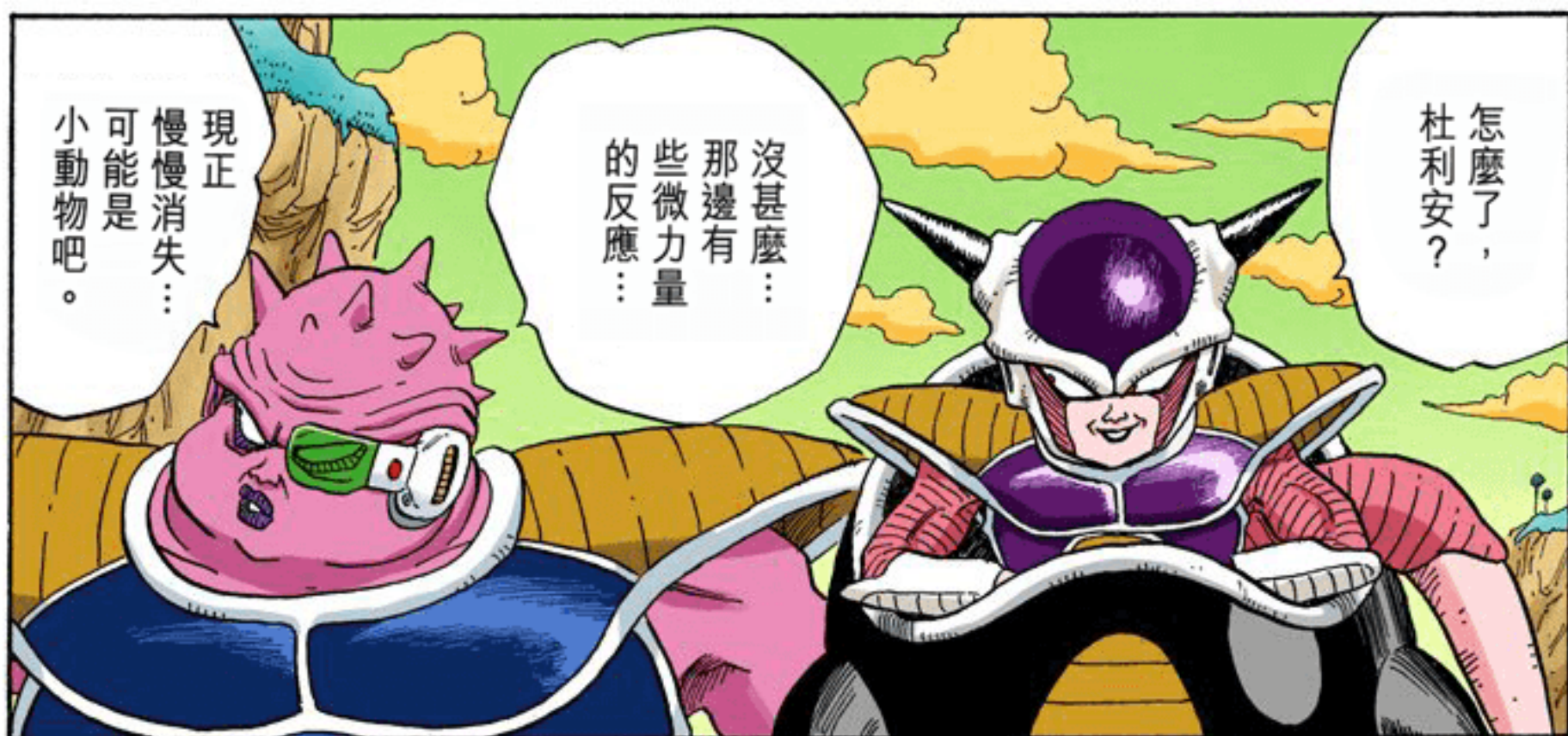


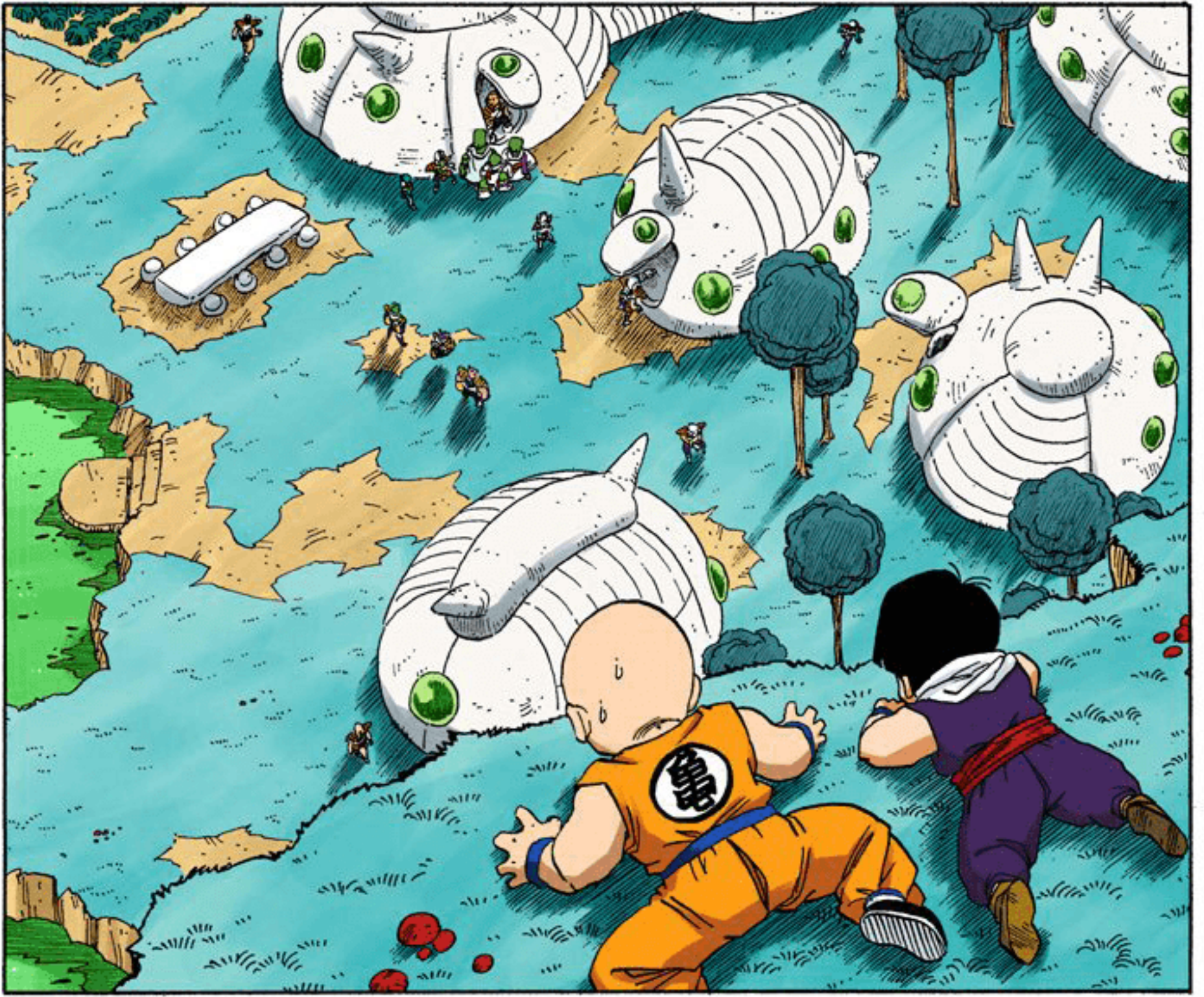














不，不是……  
雖然戰衣一樣，  
但並不是  
撒亞人……

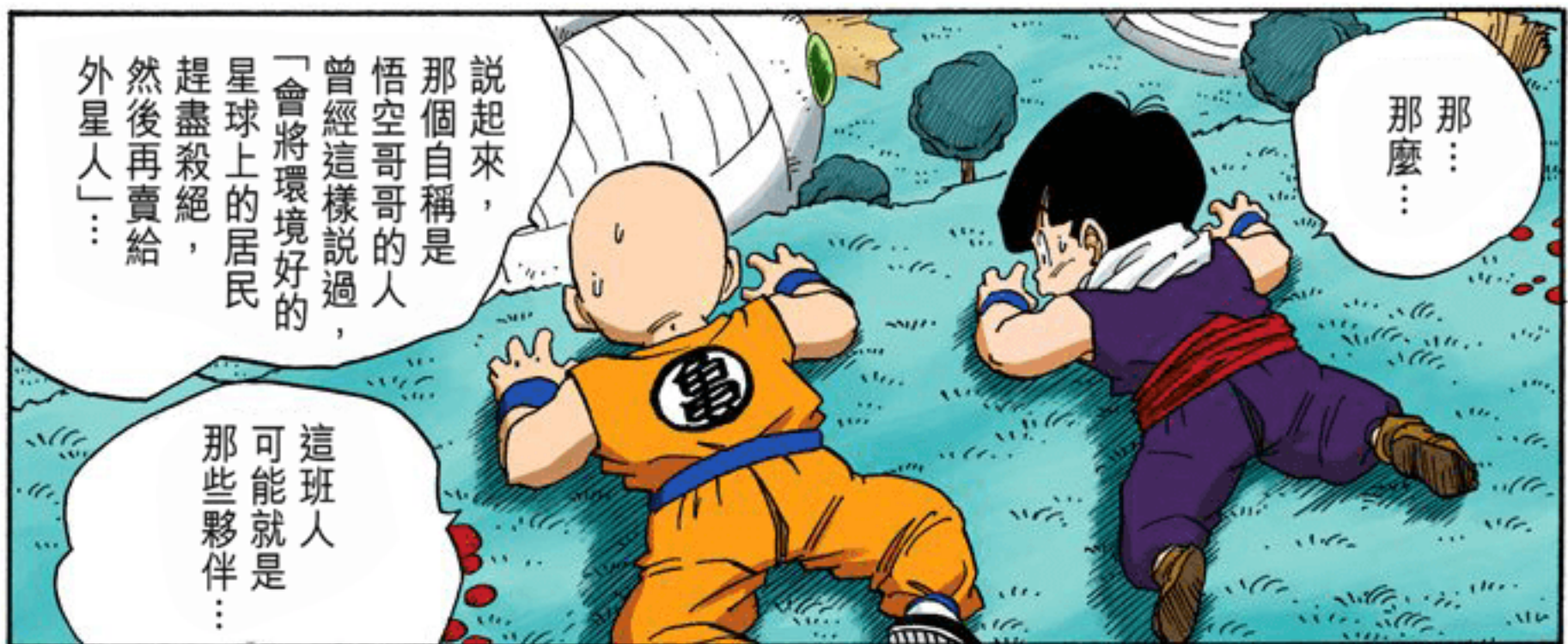
而且，  
仍然生存的  
撒亞人，  
除了悟空  
和你之外……

應該只有  
比達一個……



那：那班人  
打算對娜美星人  
怎樣呀……

無……  
無限哥哥……  
那班人全都是  
撒亞人嗎？



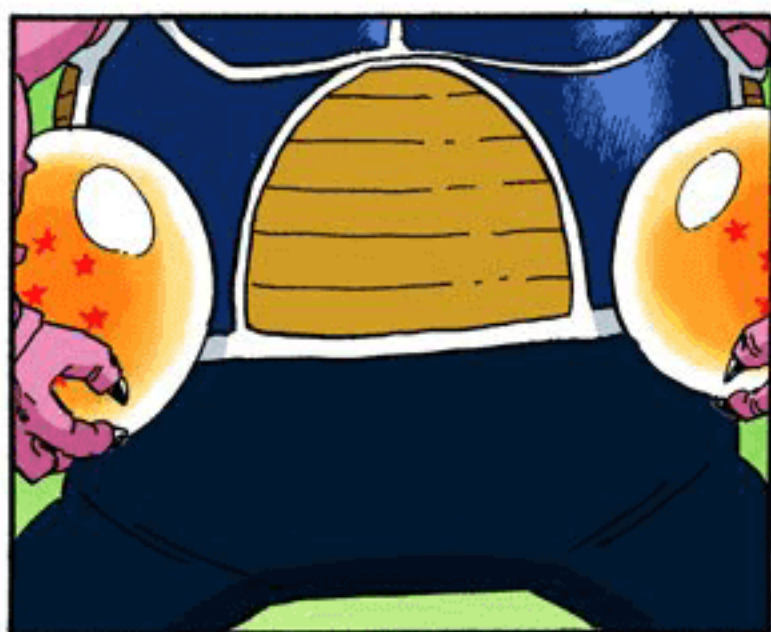
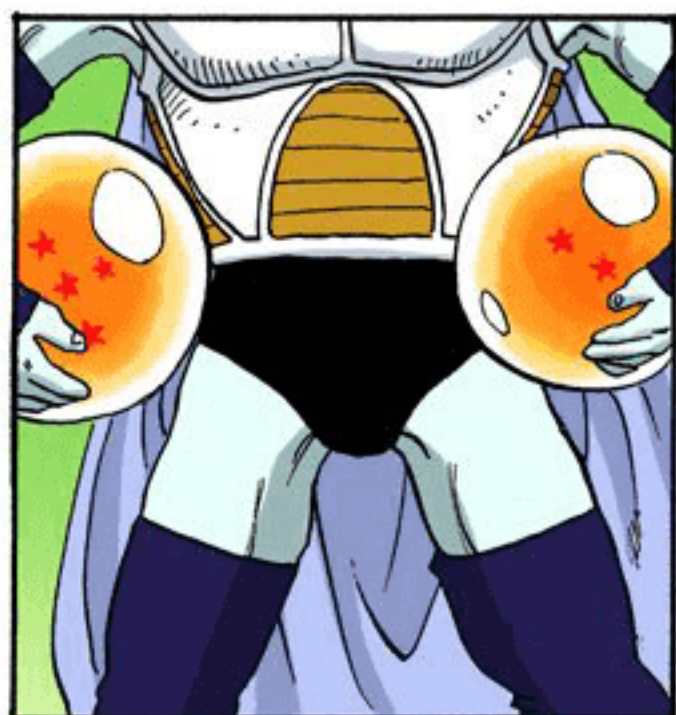
那：那  
麼……

說起來，  
那個自稱是  
悟空哥哥的人  
曾經這樣說過，  
「會將環境好的  
星球上的居民  
趕盡殺絕，  
然後再賣給  
外星人」……

這班人  
可能就是  
那些夥伴……

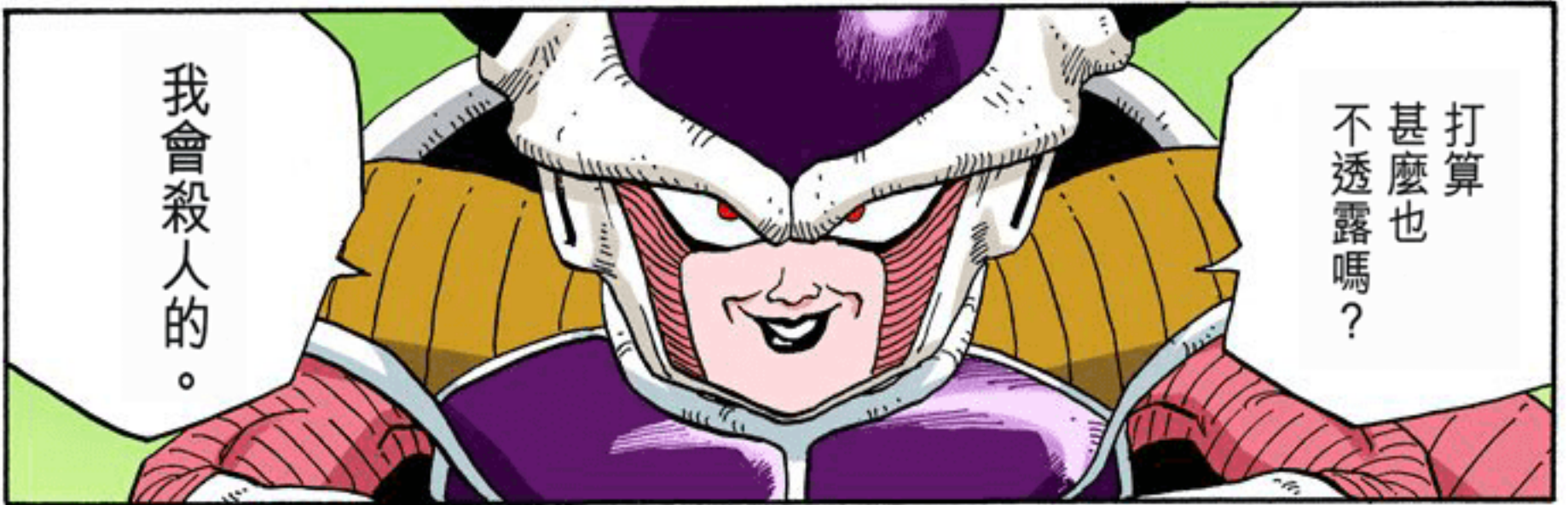
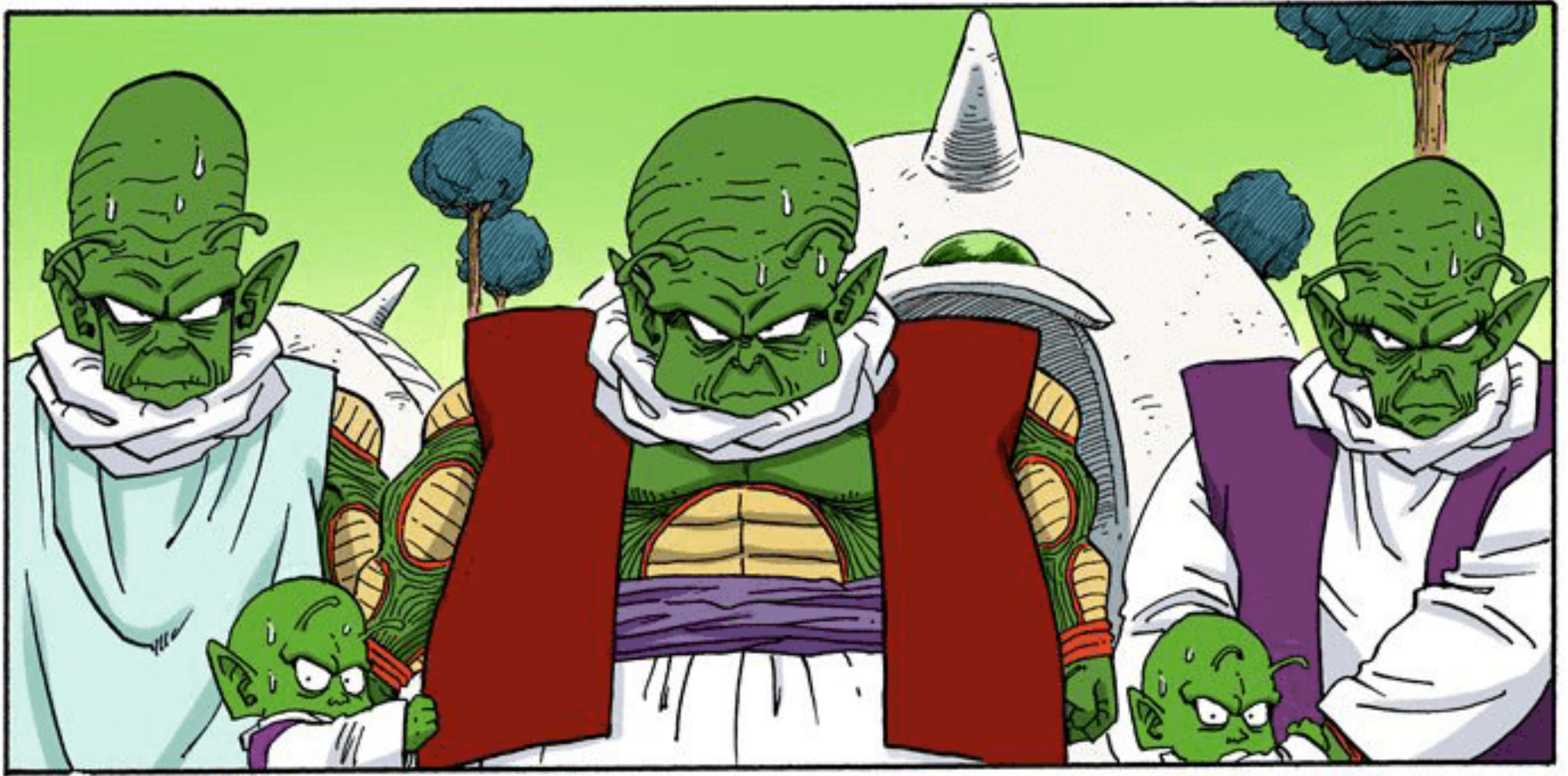


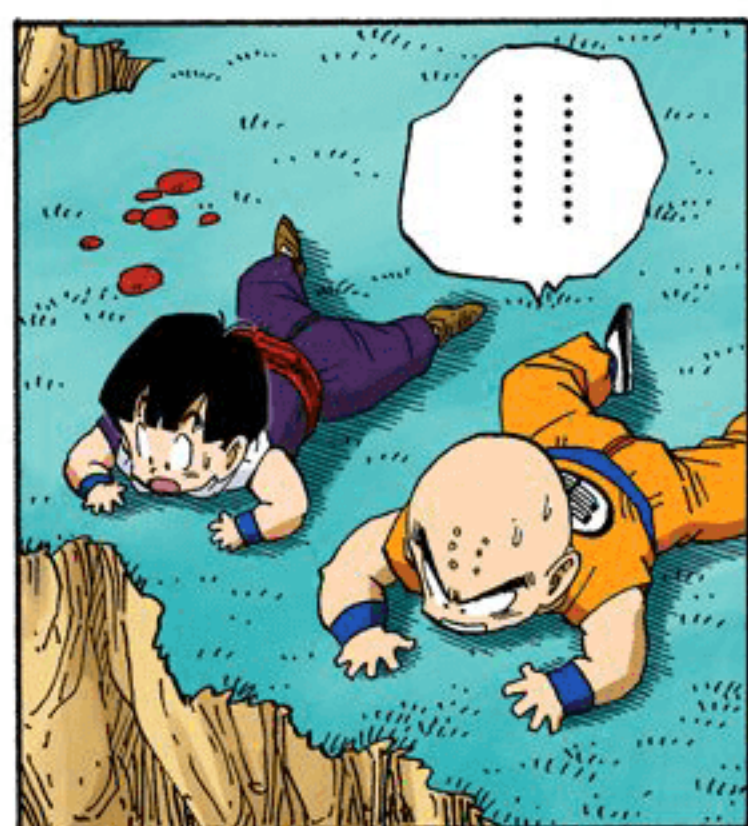
不過，  
比達那傢伙  
好像不在哩……  
難道去了  
別的地方  
找尋龍珠！？



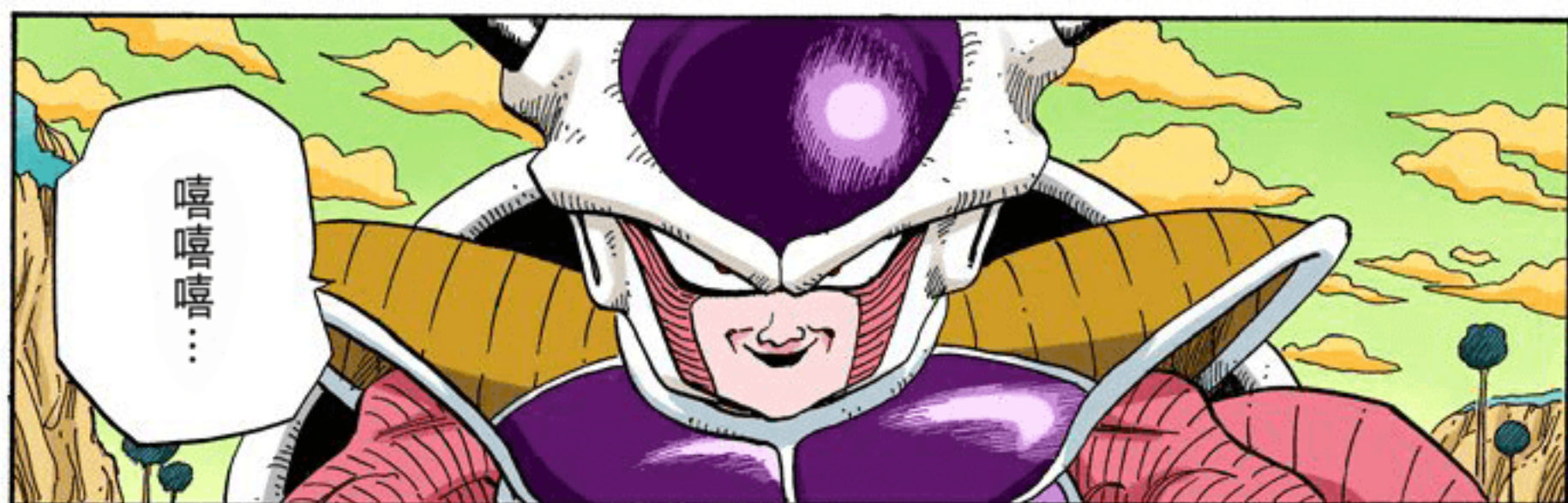
話說回來，  
其他人怎樣了？  
根據我們  
調查所得，  
你們應該有  
十個人吧？

如你們所見，  
我就是  
收集你們  
那些龍珠的  
菲利了。









嘻嘻嘻嘻……

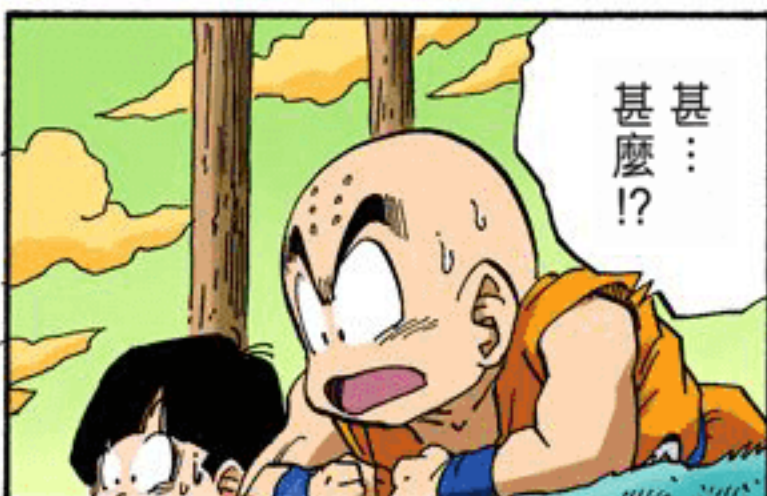


對了對了，  
那個人也  
非常頑固哩，  
完全不肯合作，  
所以我  
為了懲罰他  
而殺了一個人……



杜利安，  
你殺掉的  
第二個娜美星人，  
的確說過一件  
有趣的事哩。

對，沒錯……  
他們說甚麼，  
龍珠只能交給  
被承認的勇者。

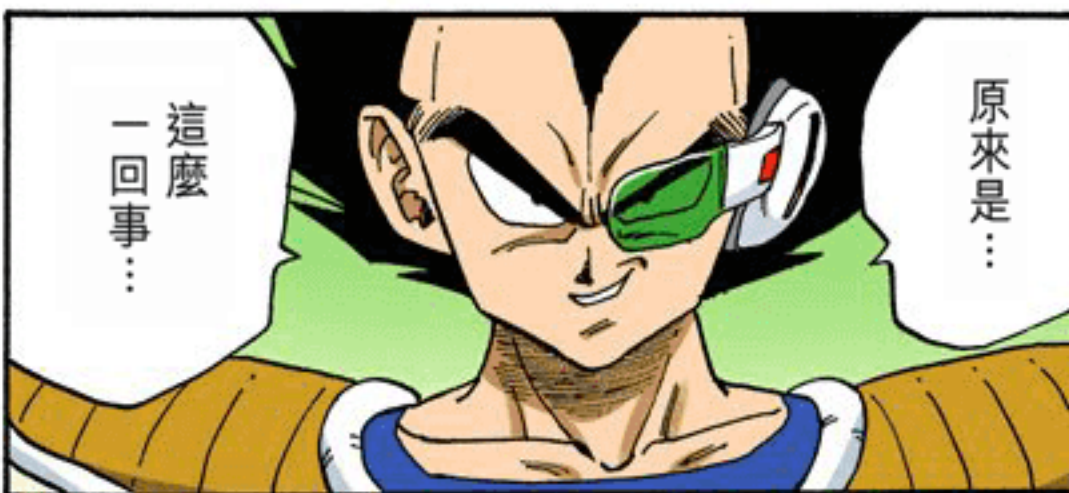
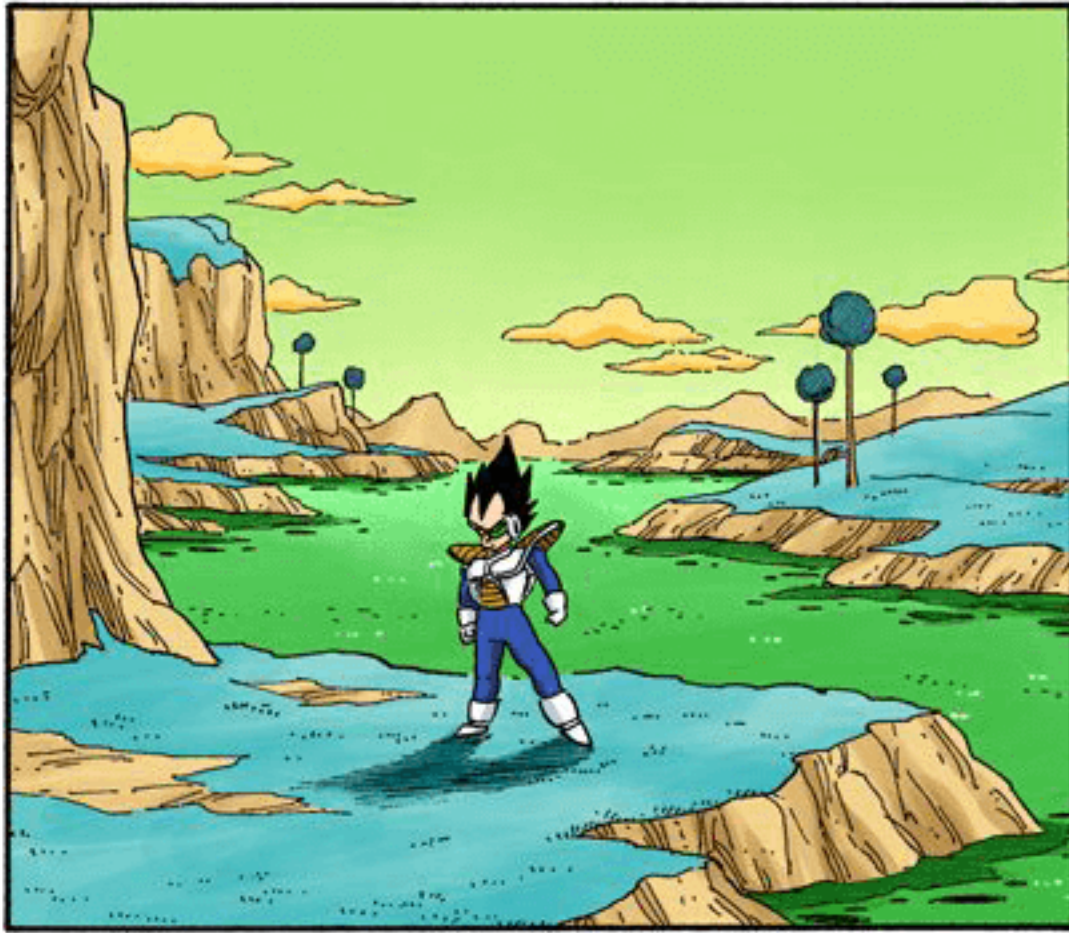


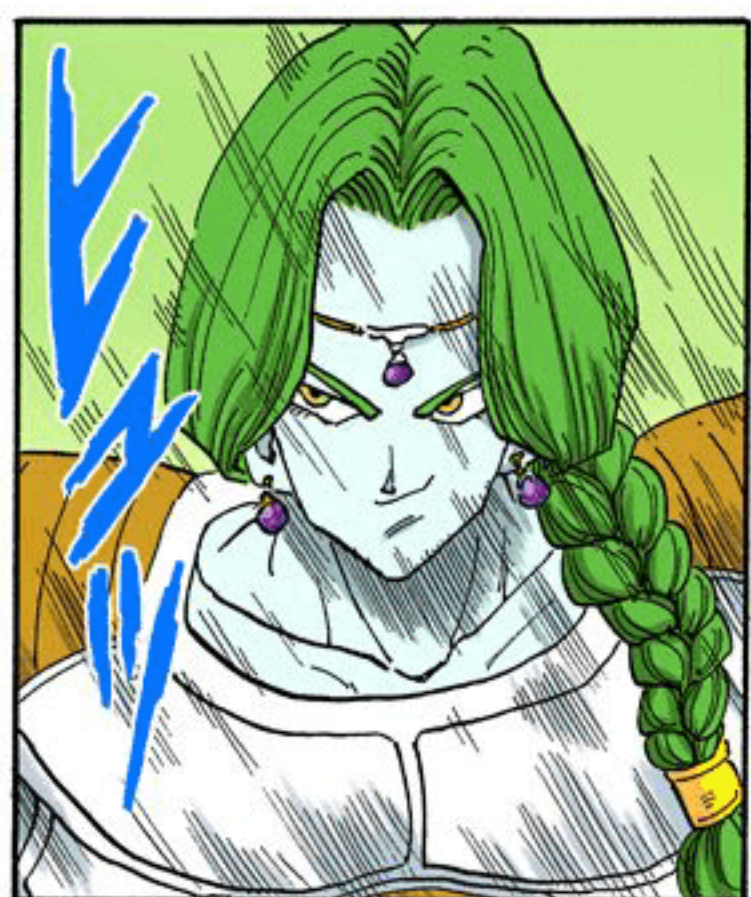
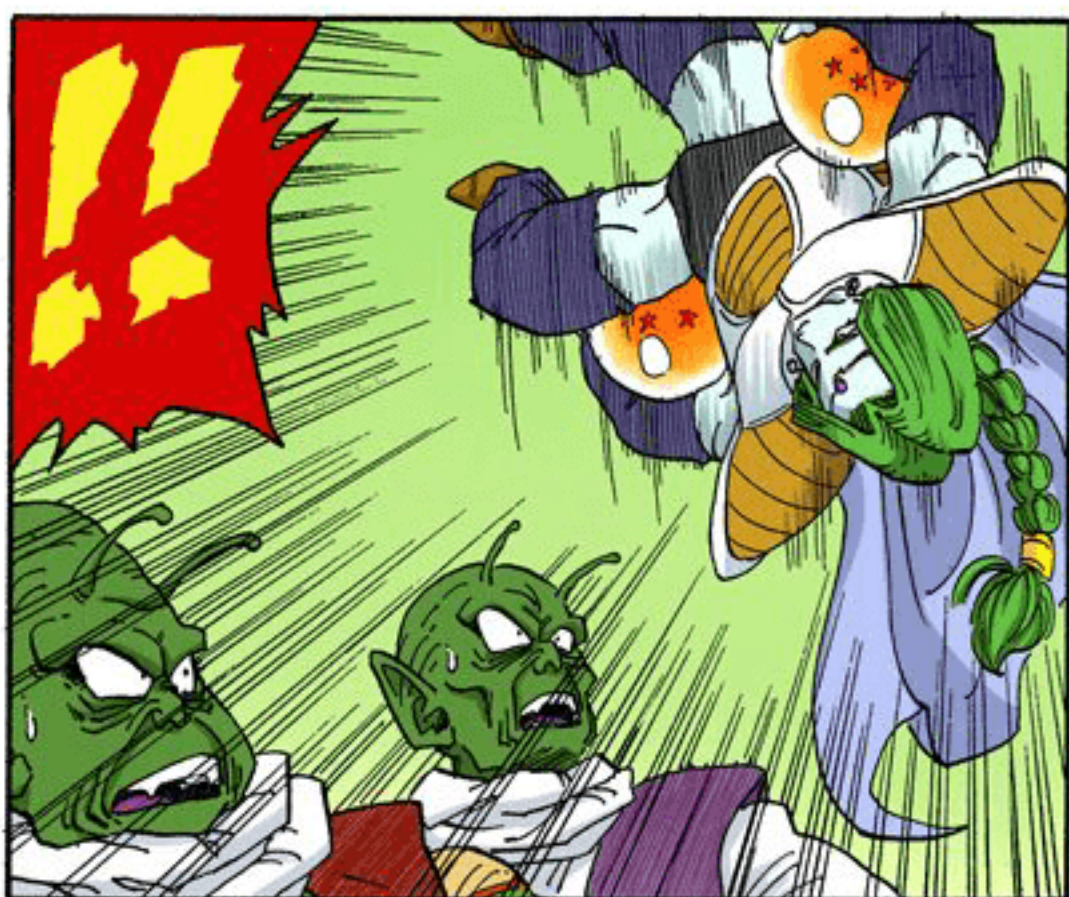
甚……  
甚麼!?

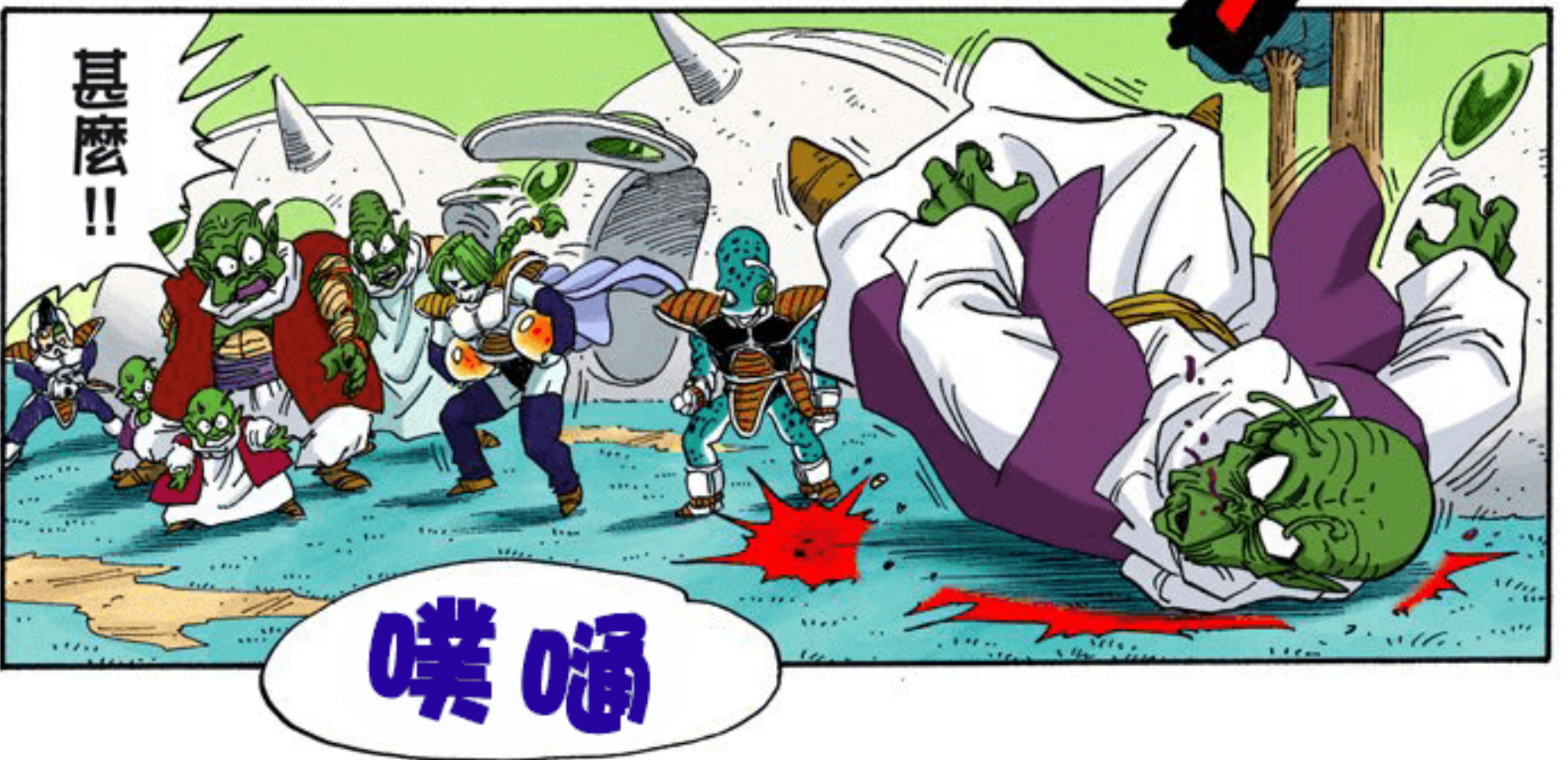
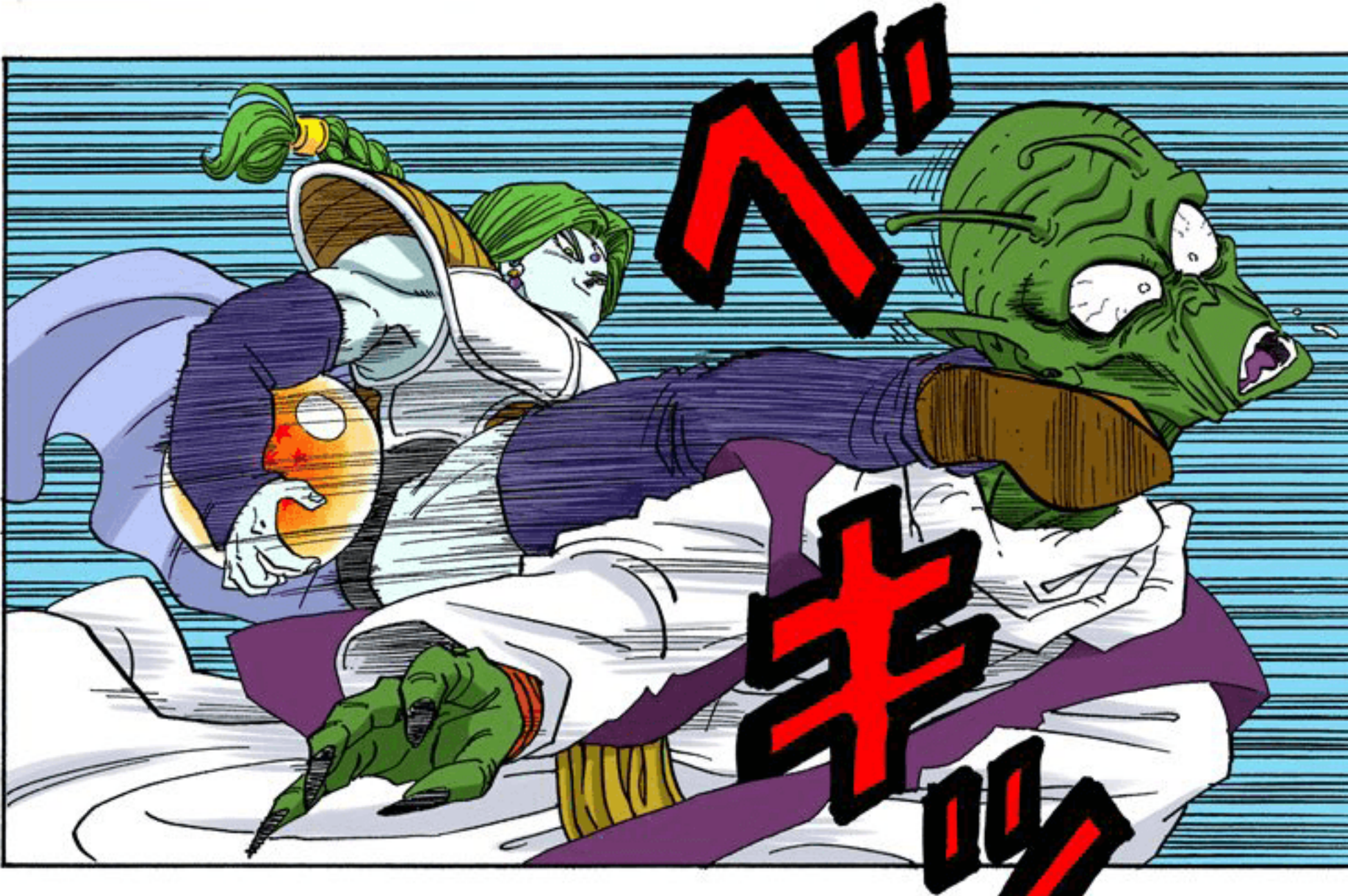
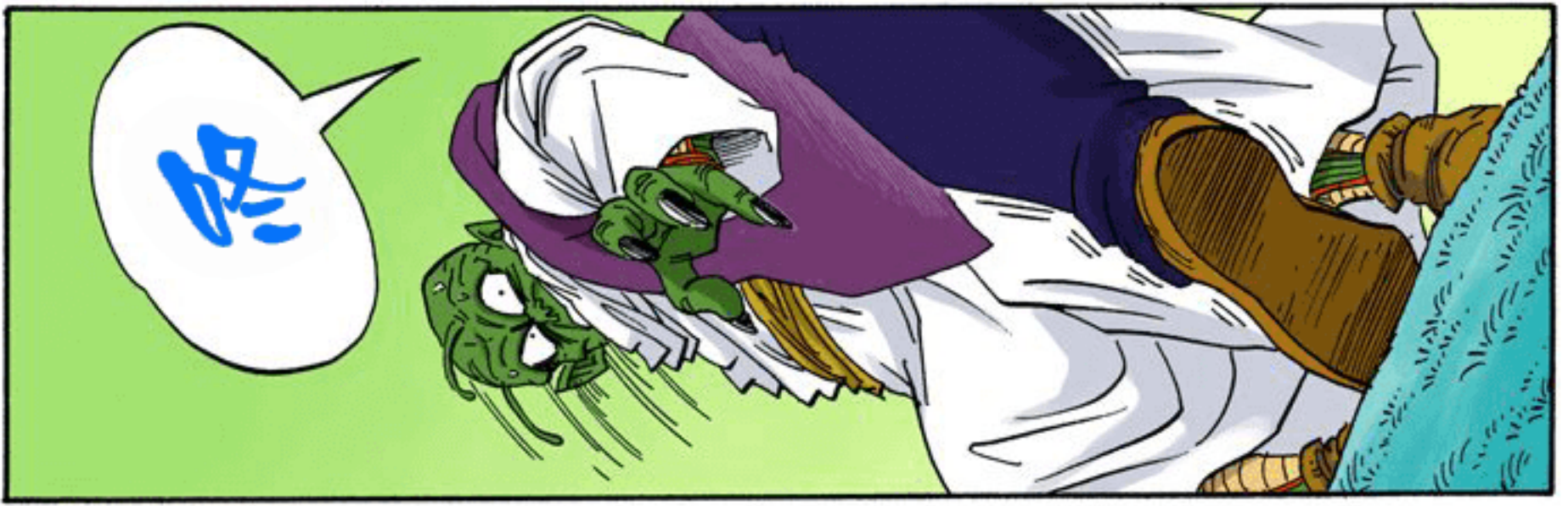


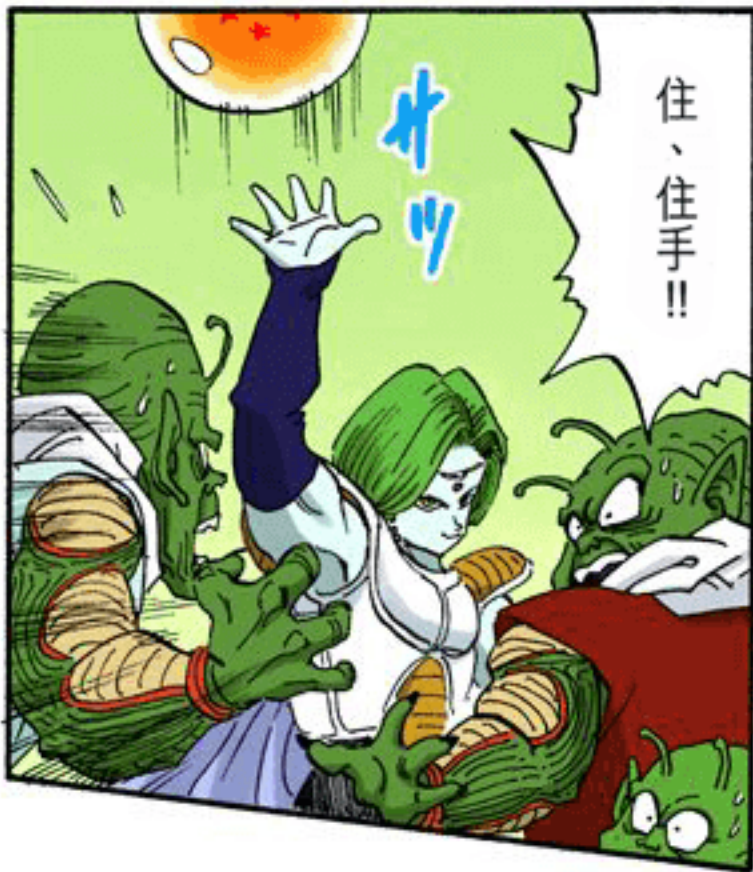
然後，  
他說了很多事  
給我聽道哩。

製造龍珠的是  
這個星球上的大長老，  
而七顆龍珠分別  
由居於這裏的  
七位長老小心保管……  
要一一向他們比較  
智慧和力量，  
還有告訴他們  
許願的原因……









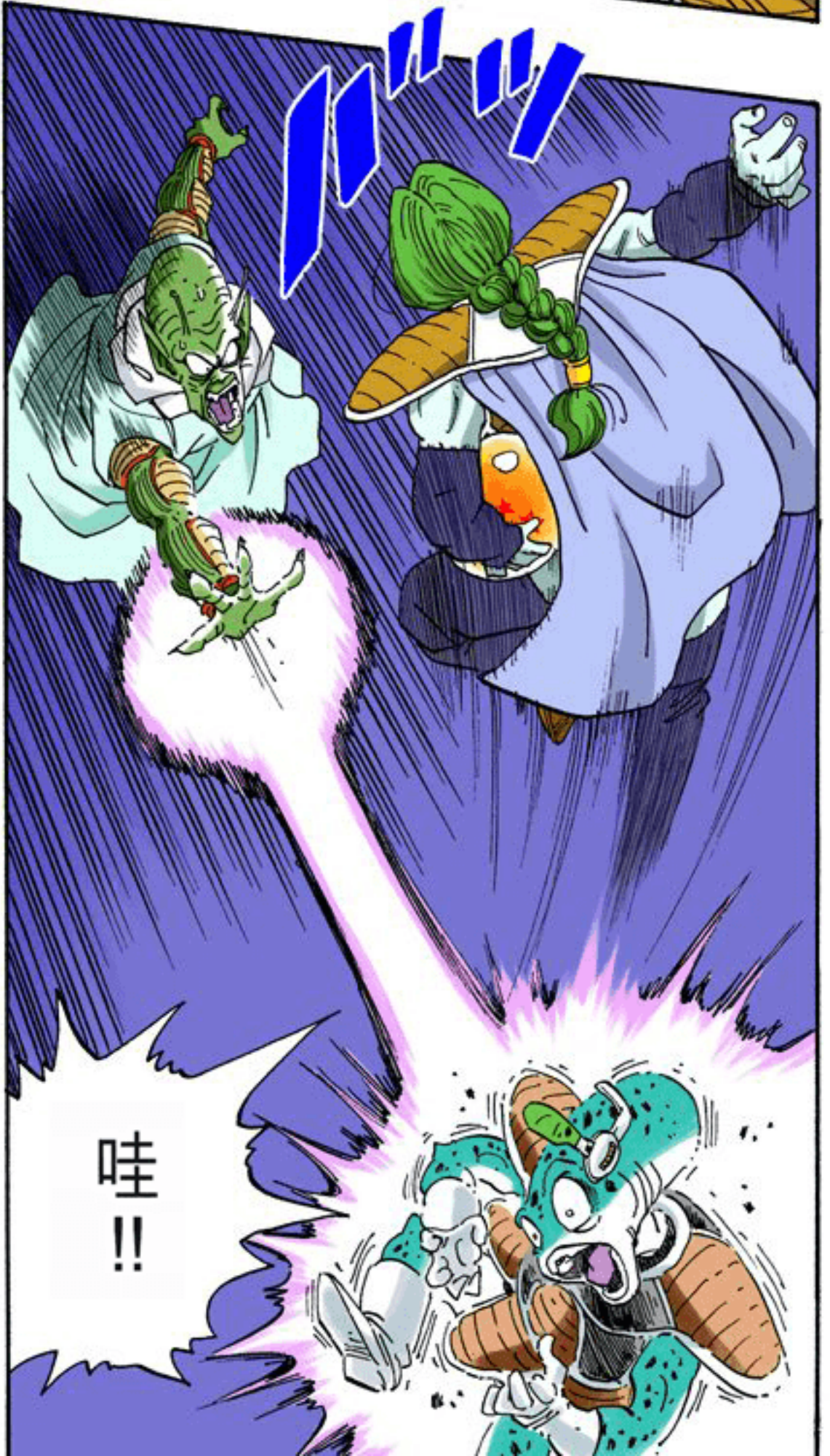
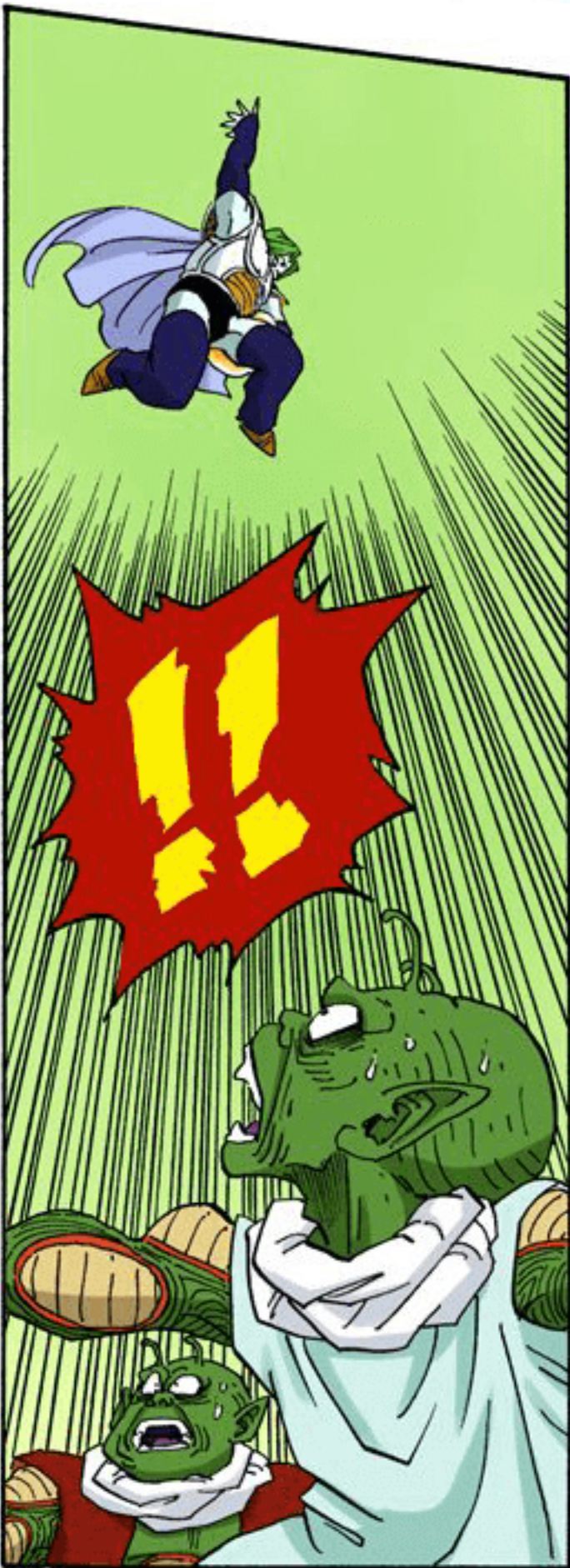
住、住手!!

オッ



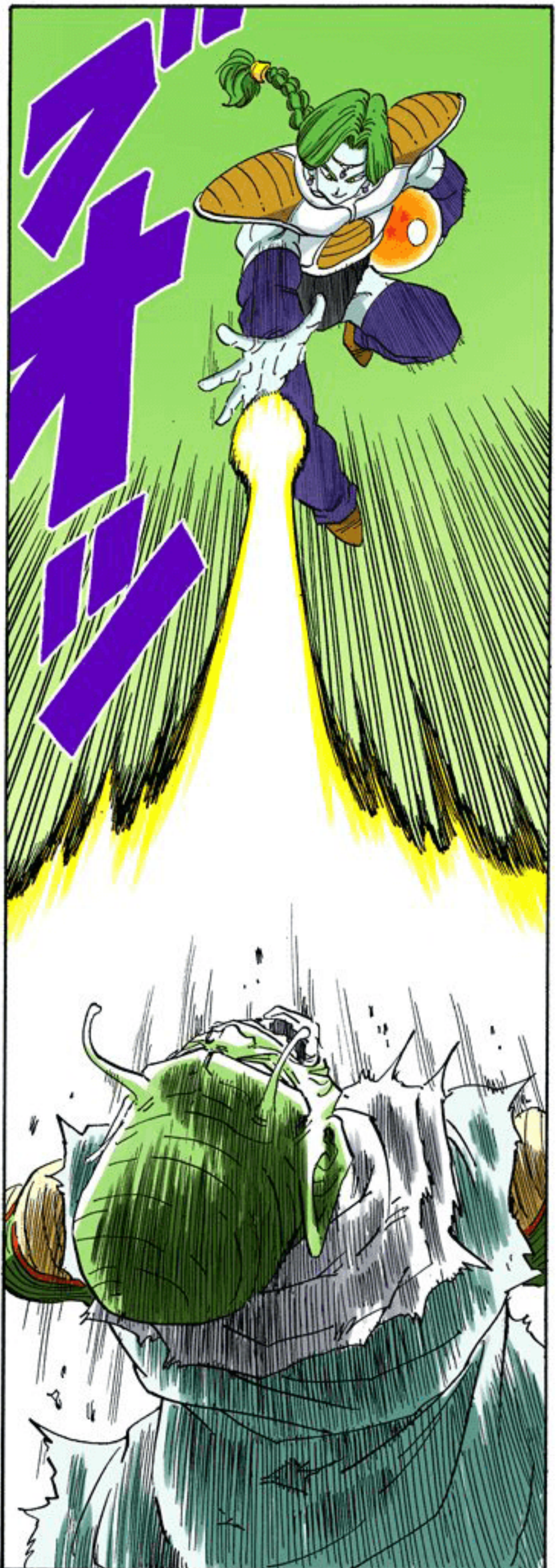
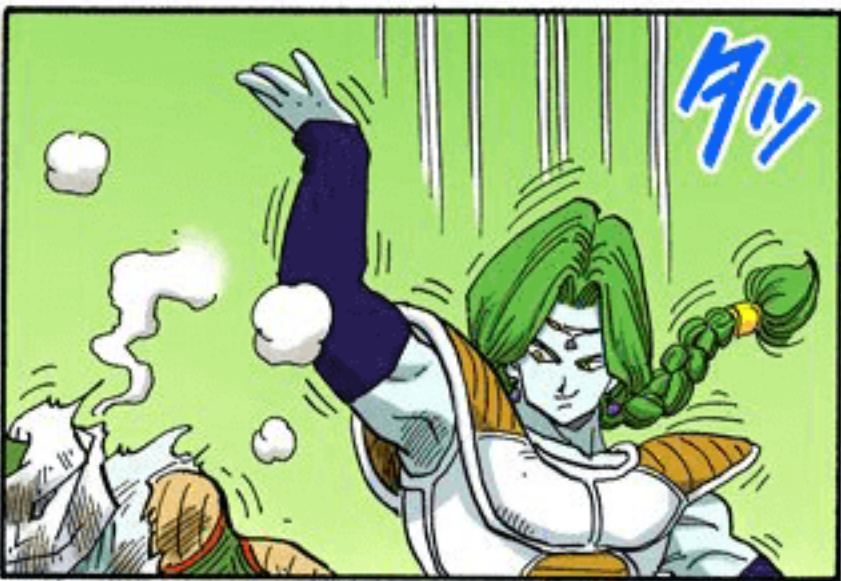
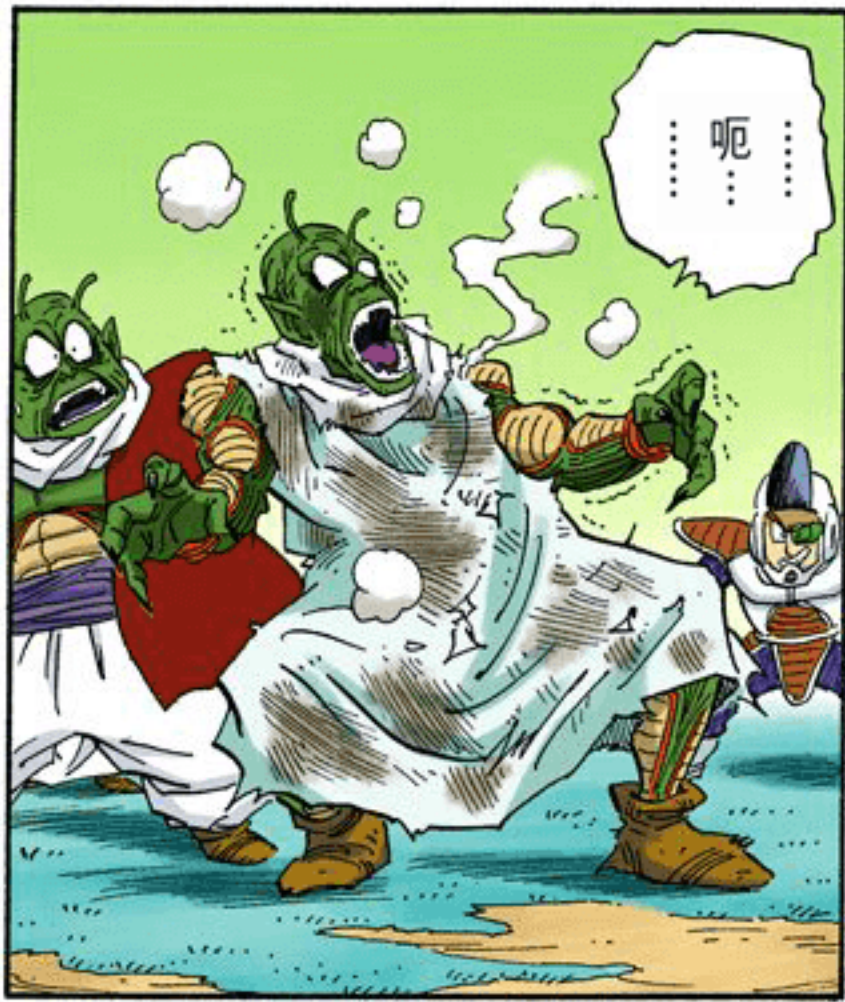
混蛋、混蛋!!

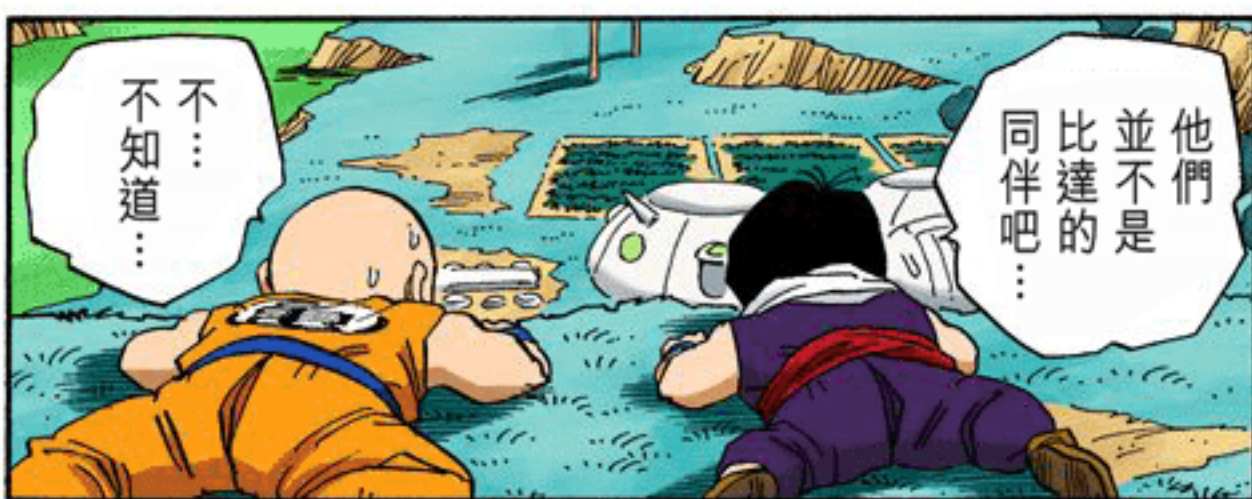
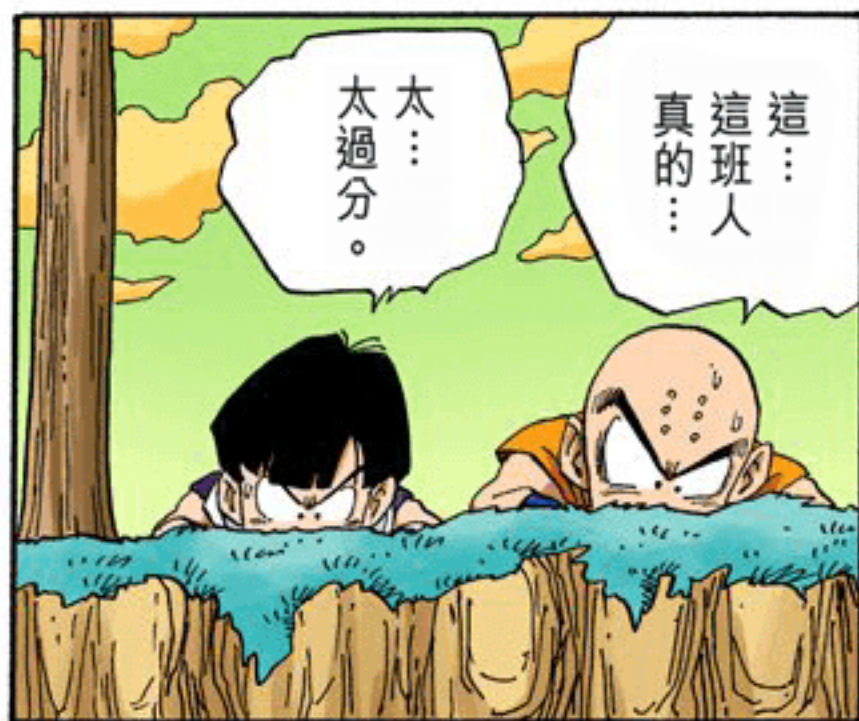
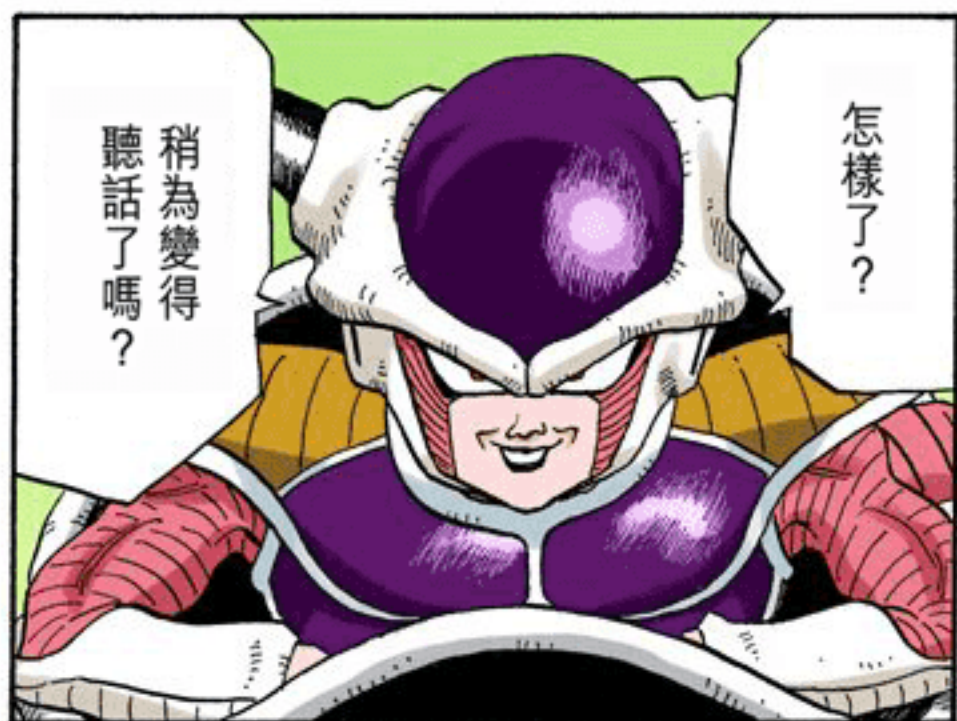
!!

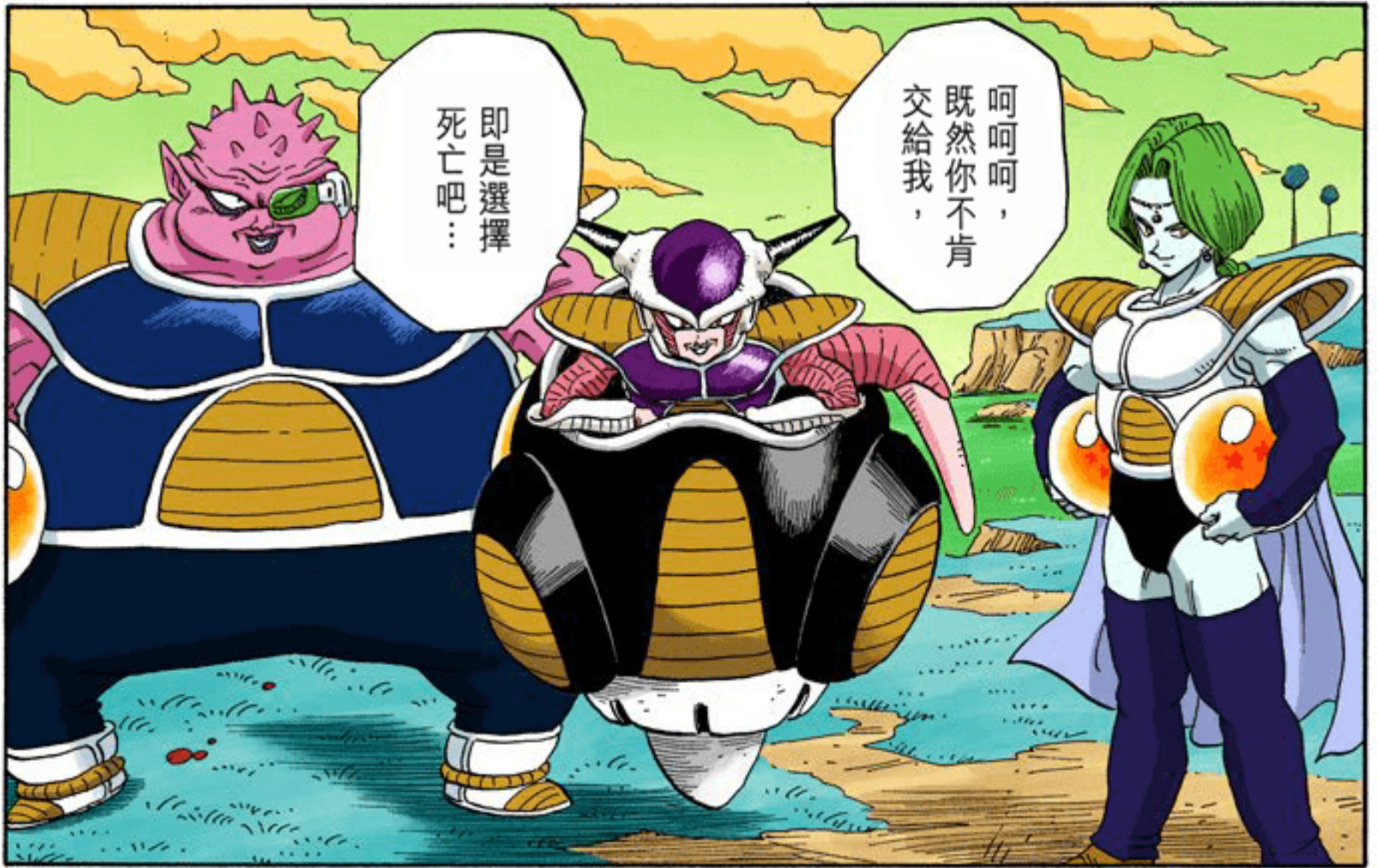


哇!!

哇!!







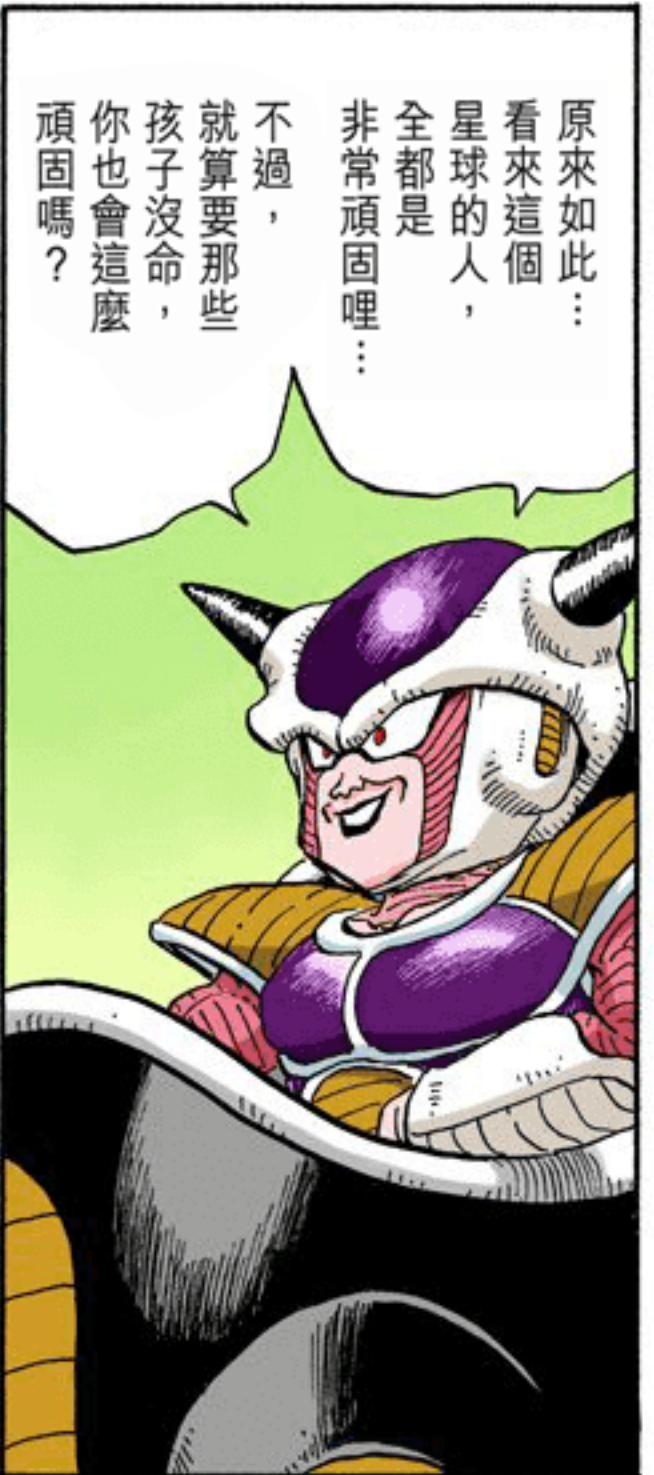
即是選擇  
死亡吧……

呵呵呵，  
既然你不肯  
交給我，



你、  
你們連  
小孩子也……

甚、  
甚麼!?



原來如此……  
看來這個  
星球的人，  
全都是  
非常頑固哩……  
不過，  
就算要那些  
孩子沒命，  
你也會這麼  
頑固嗎？

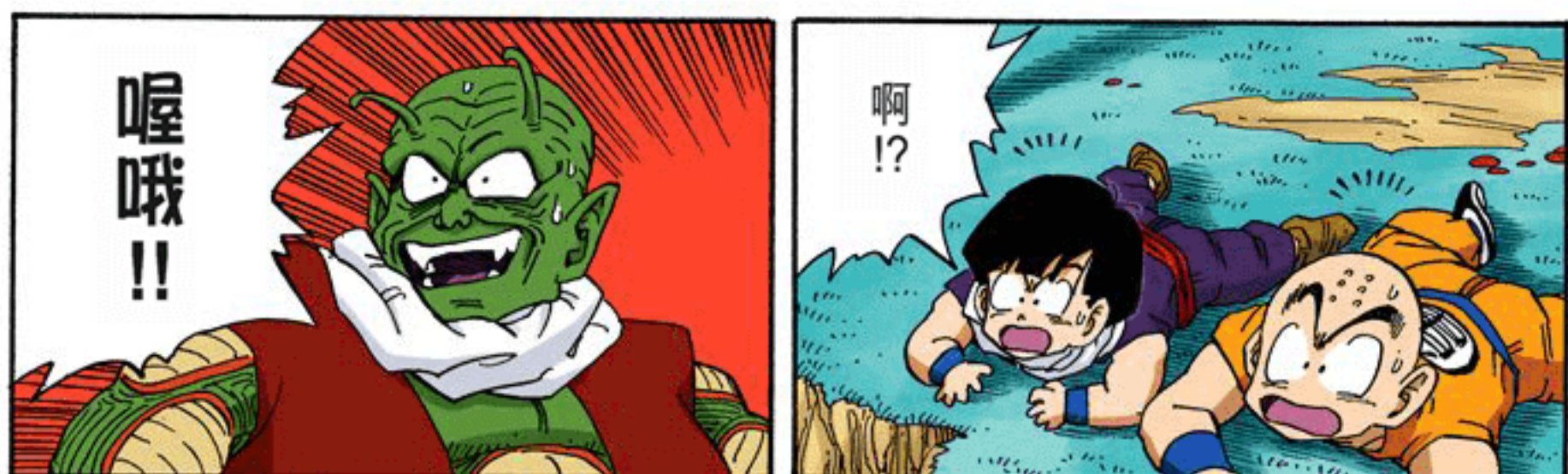
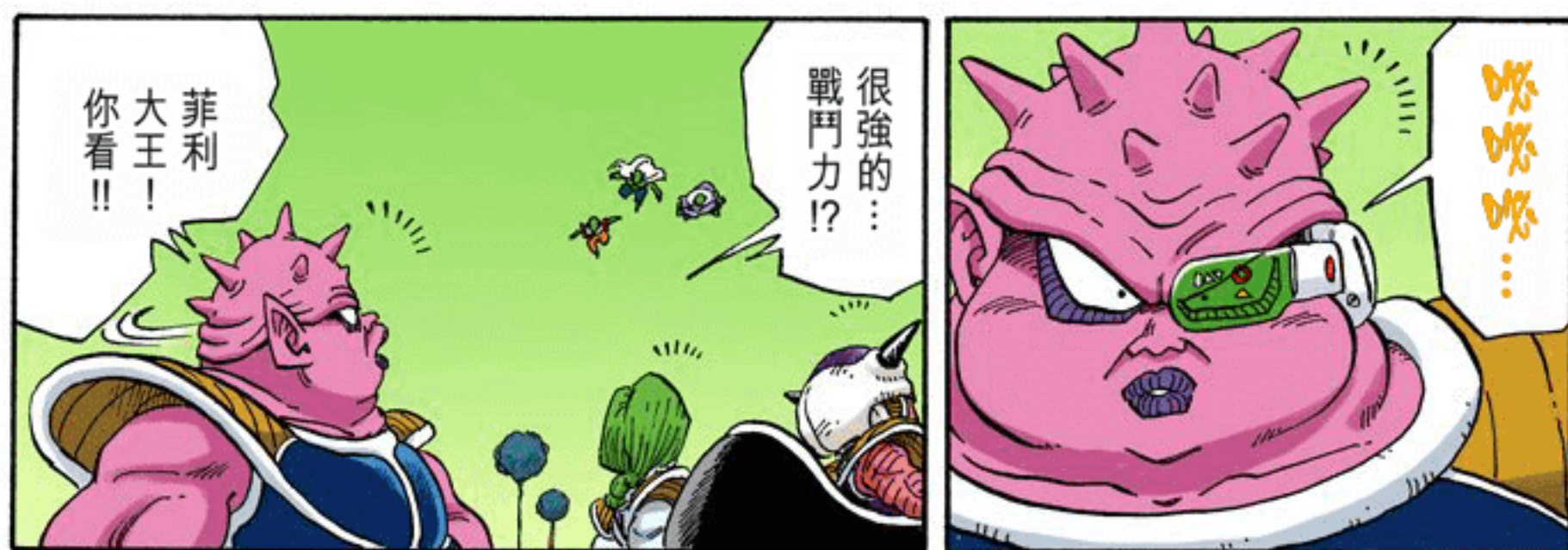


……  
!!



可惡！





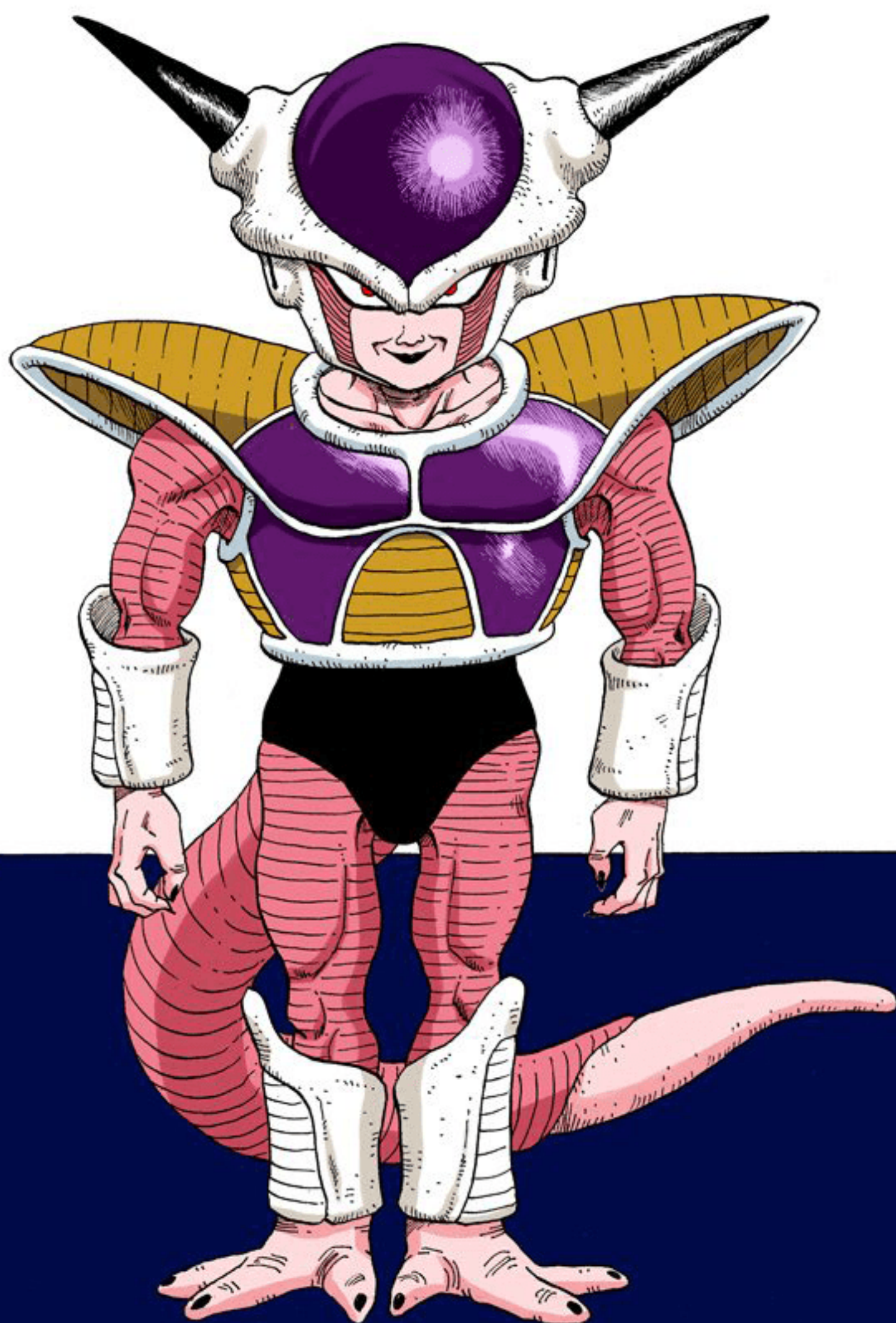
←接着是二百五十三篇 某村落的攻防戰

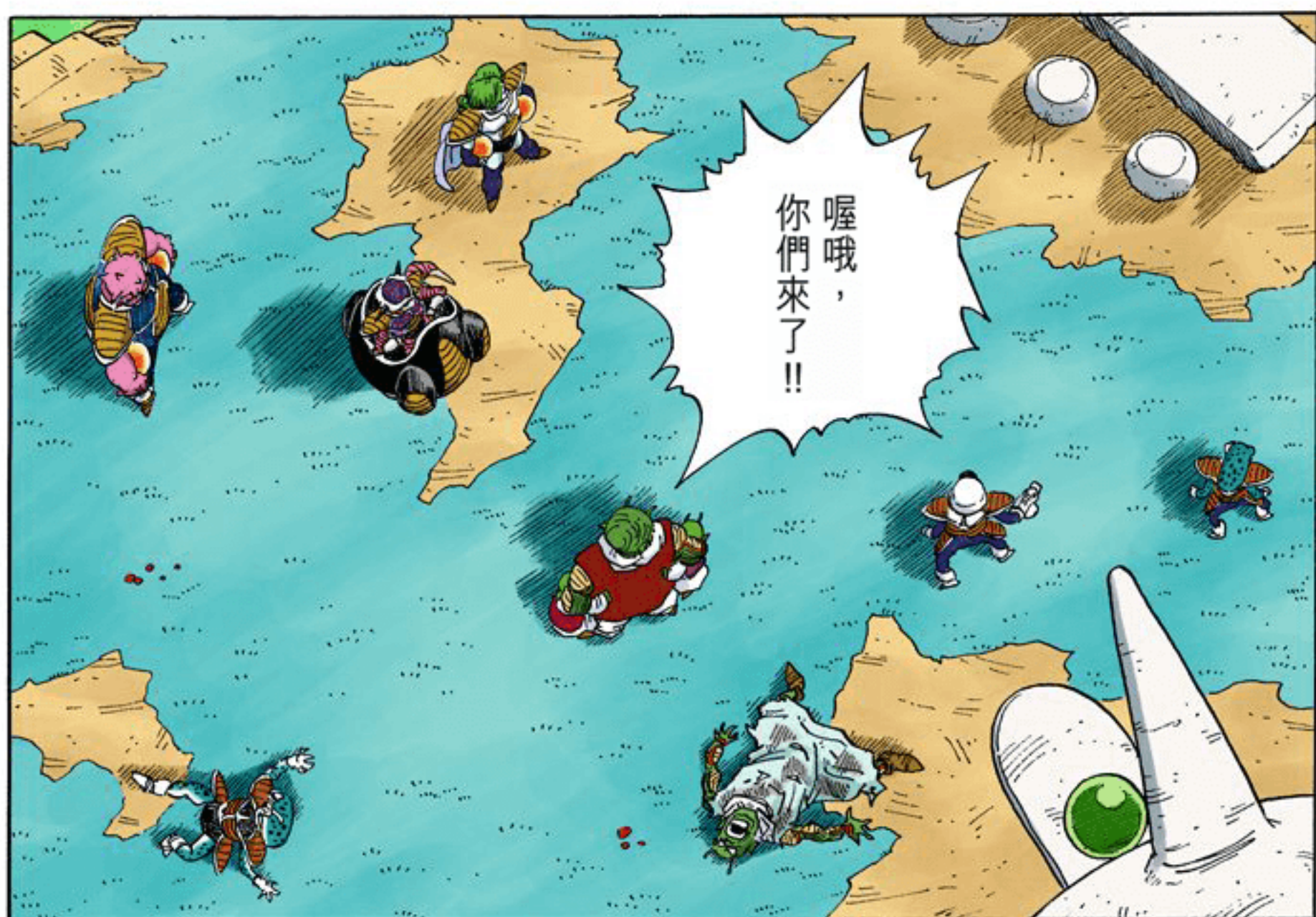


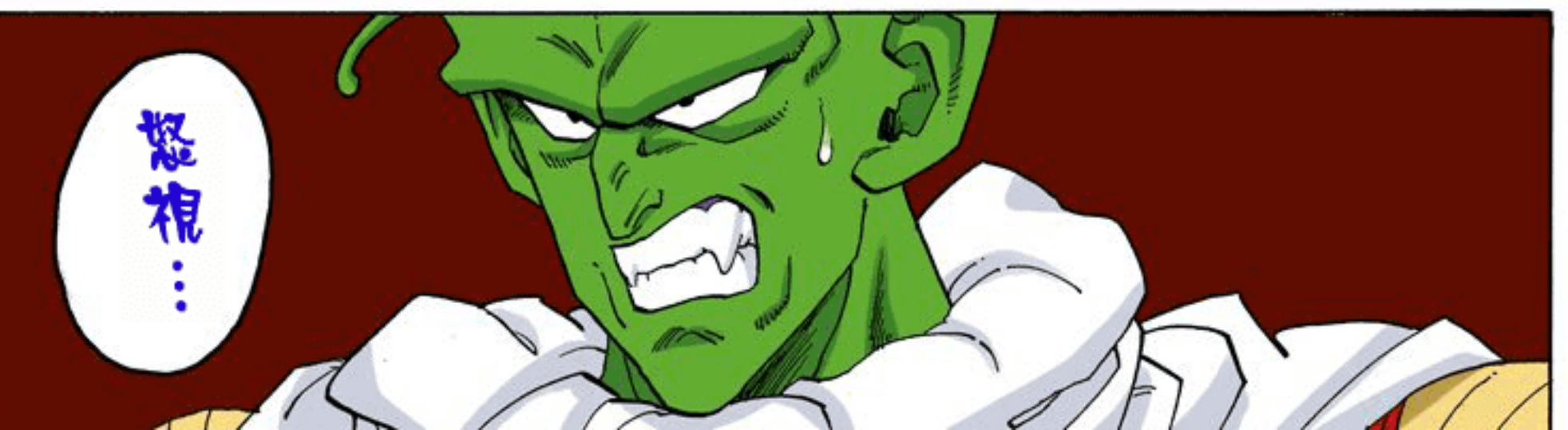
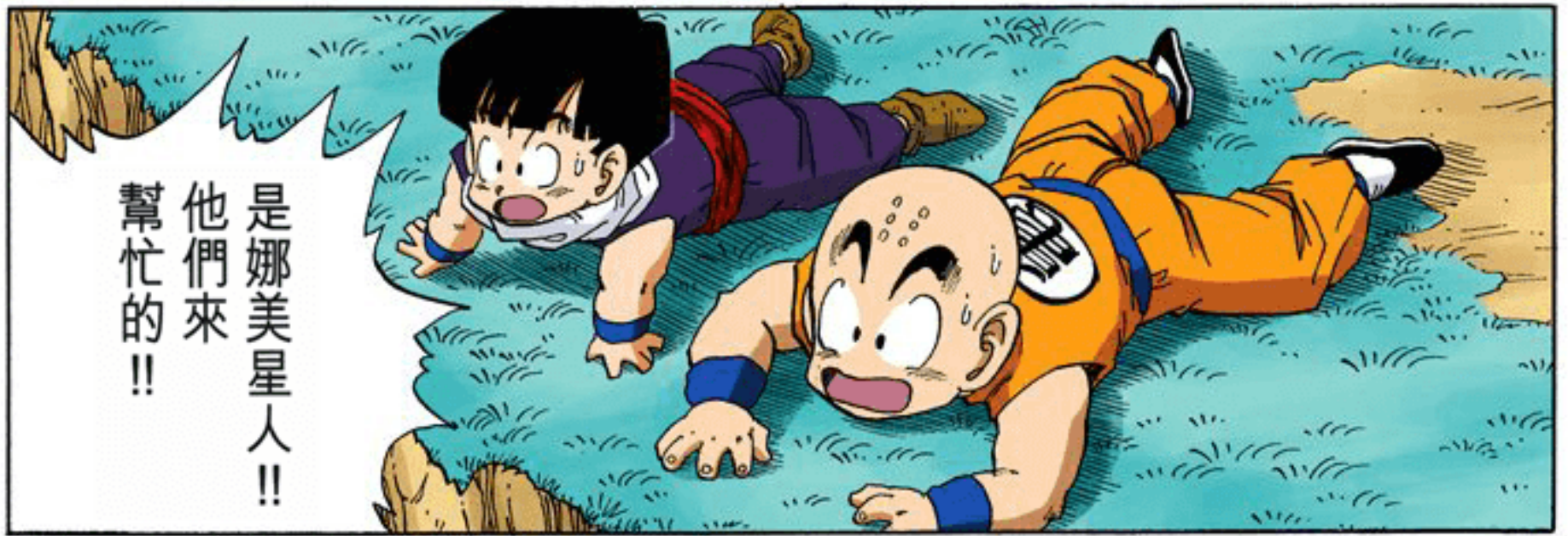
# DRAGON BALL

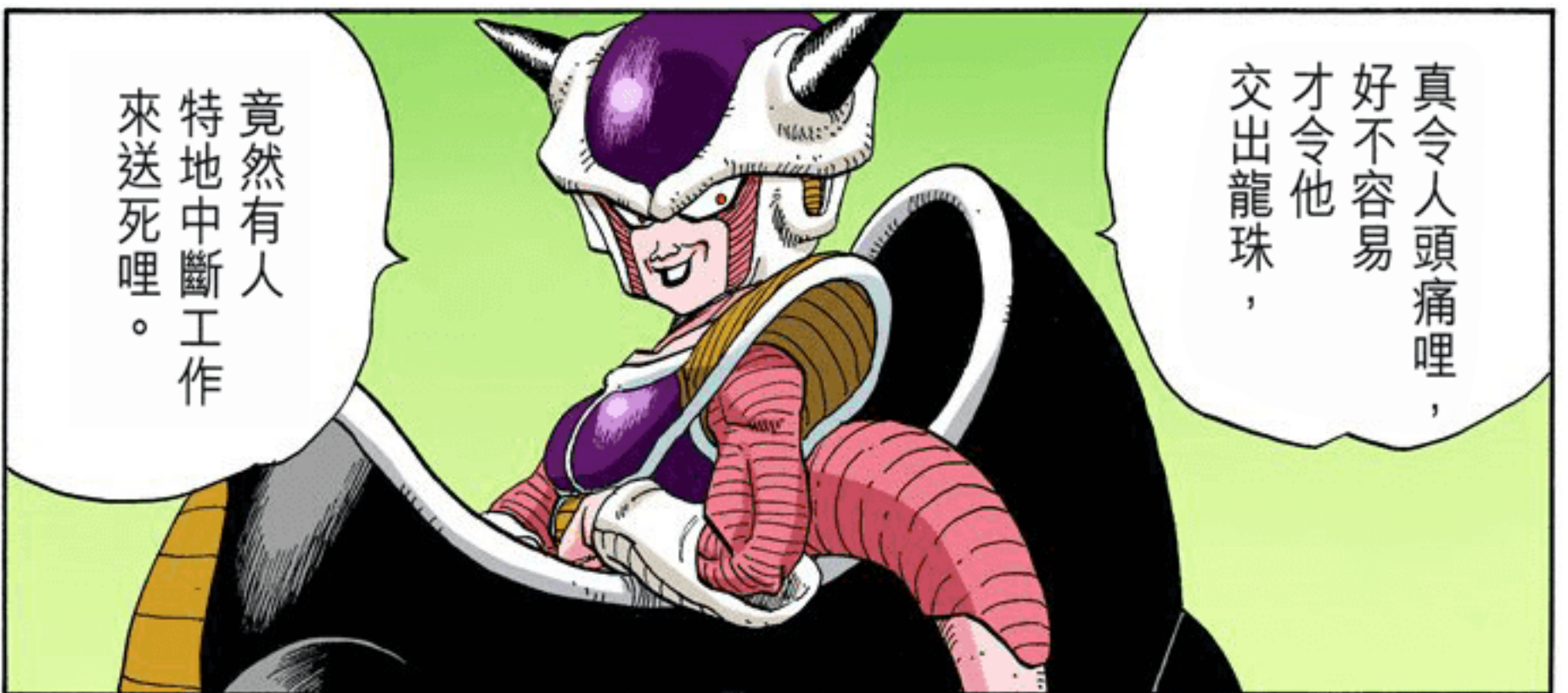
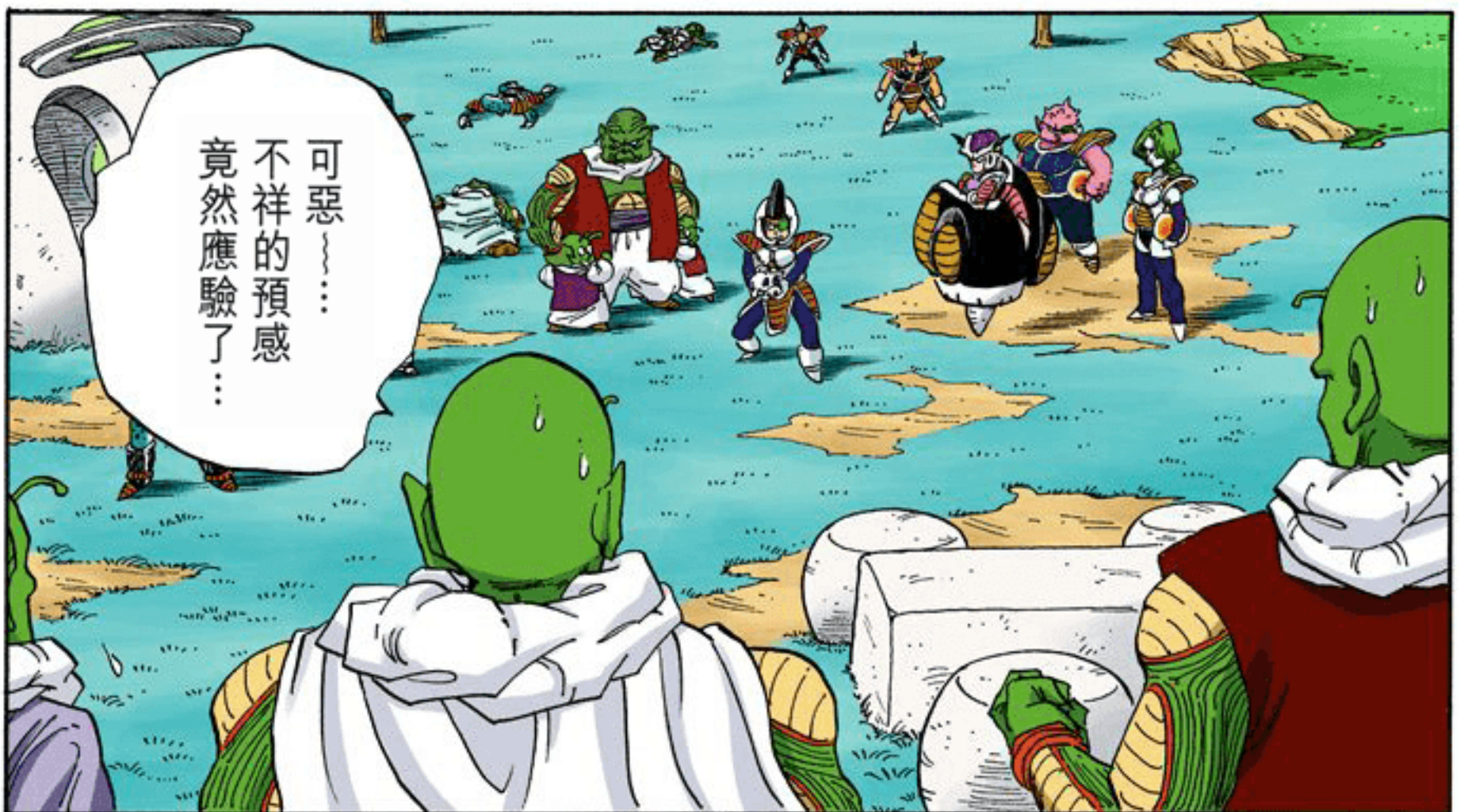
二百五十三篇  
某村落的攻防戰

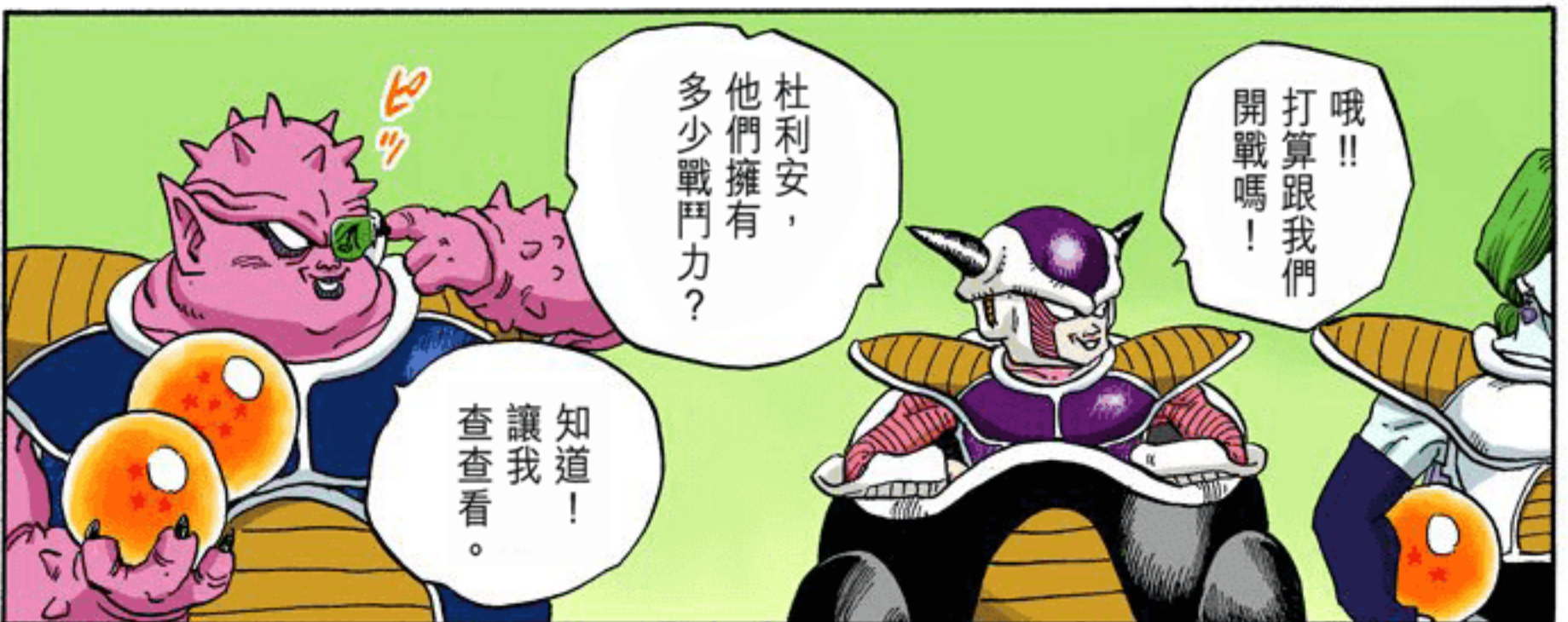
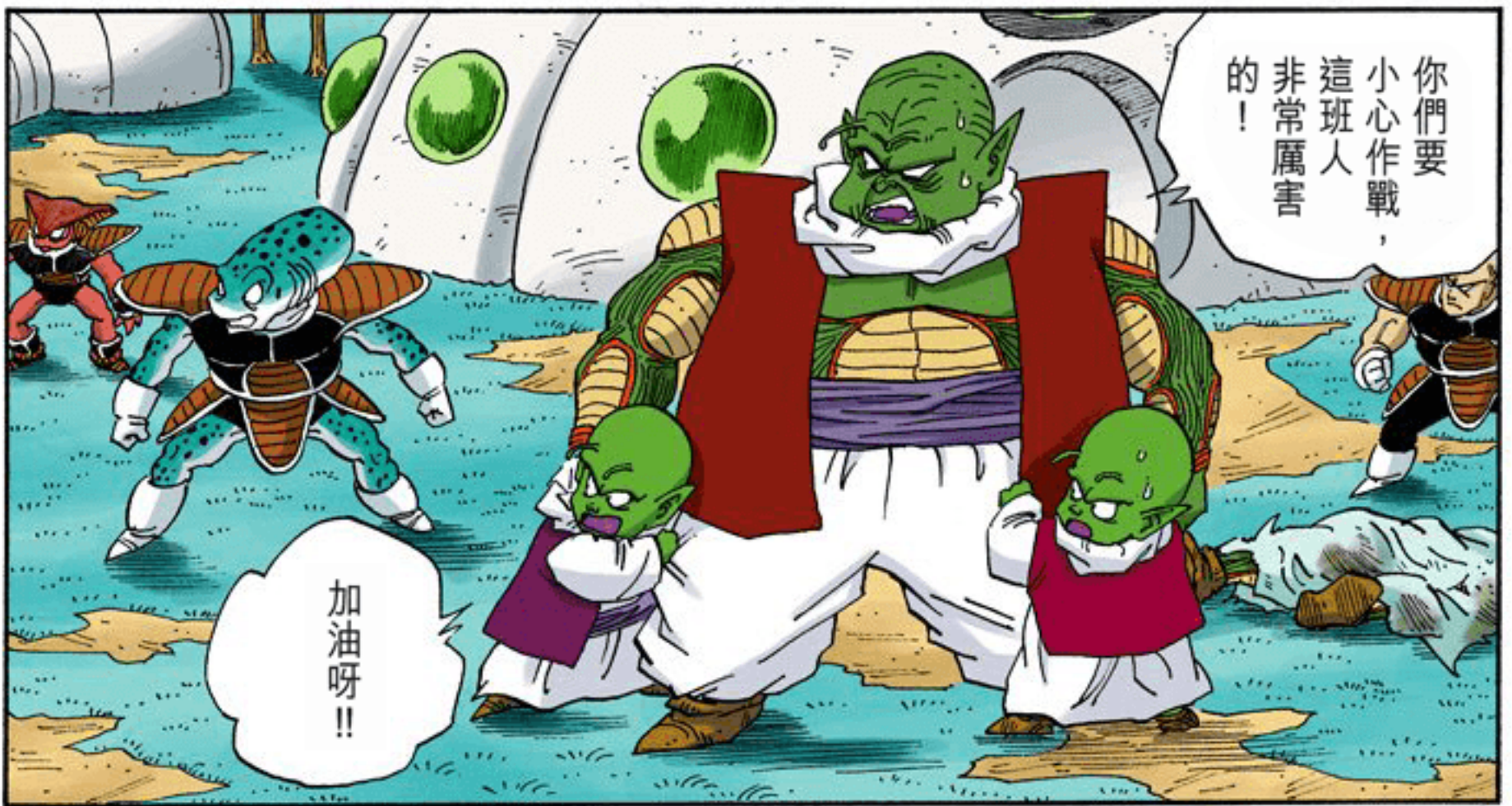
ドラゴンボール





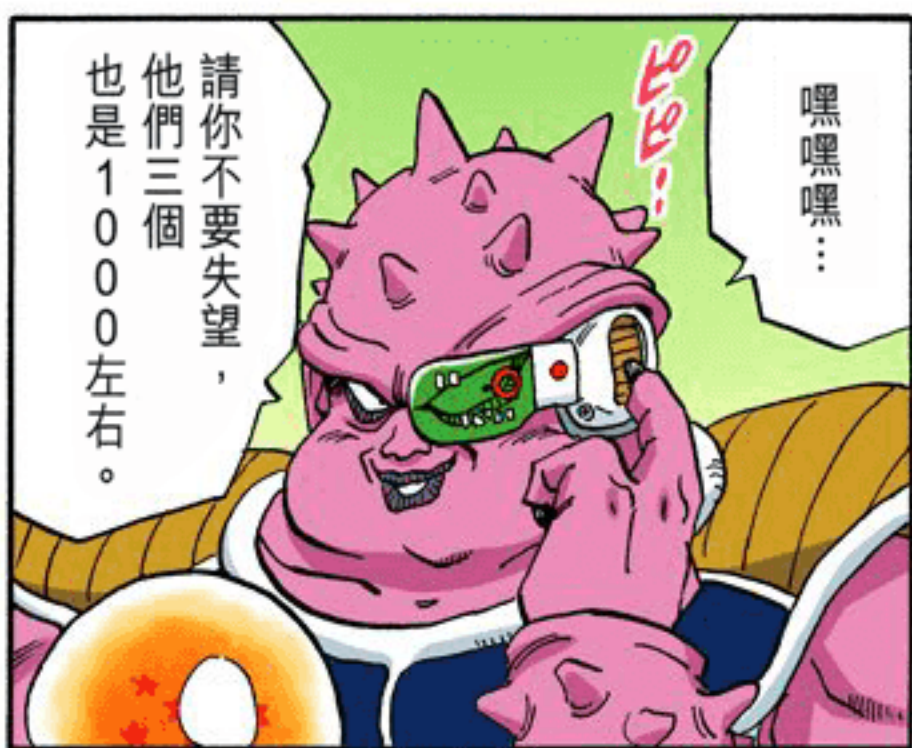








根本不配  
和我們  
交手哩。



嘿嘿嘿……

請你不要失望，  
他們三個  
也是1000左右。



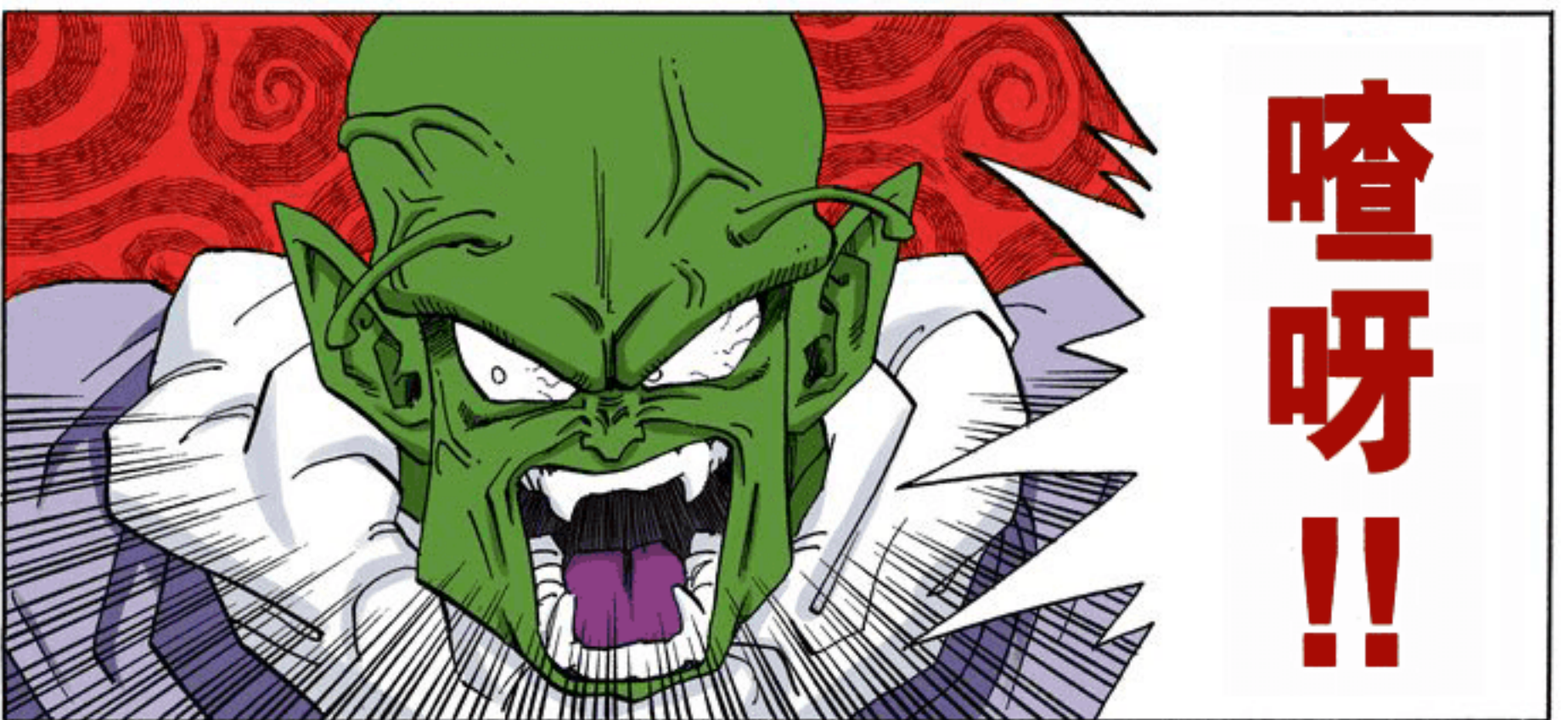
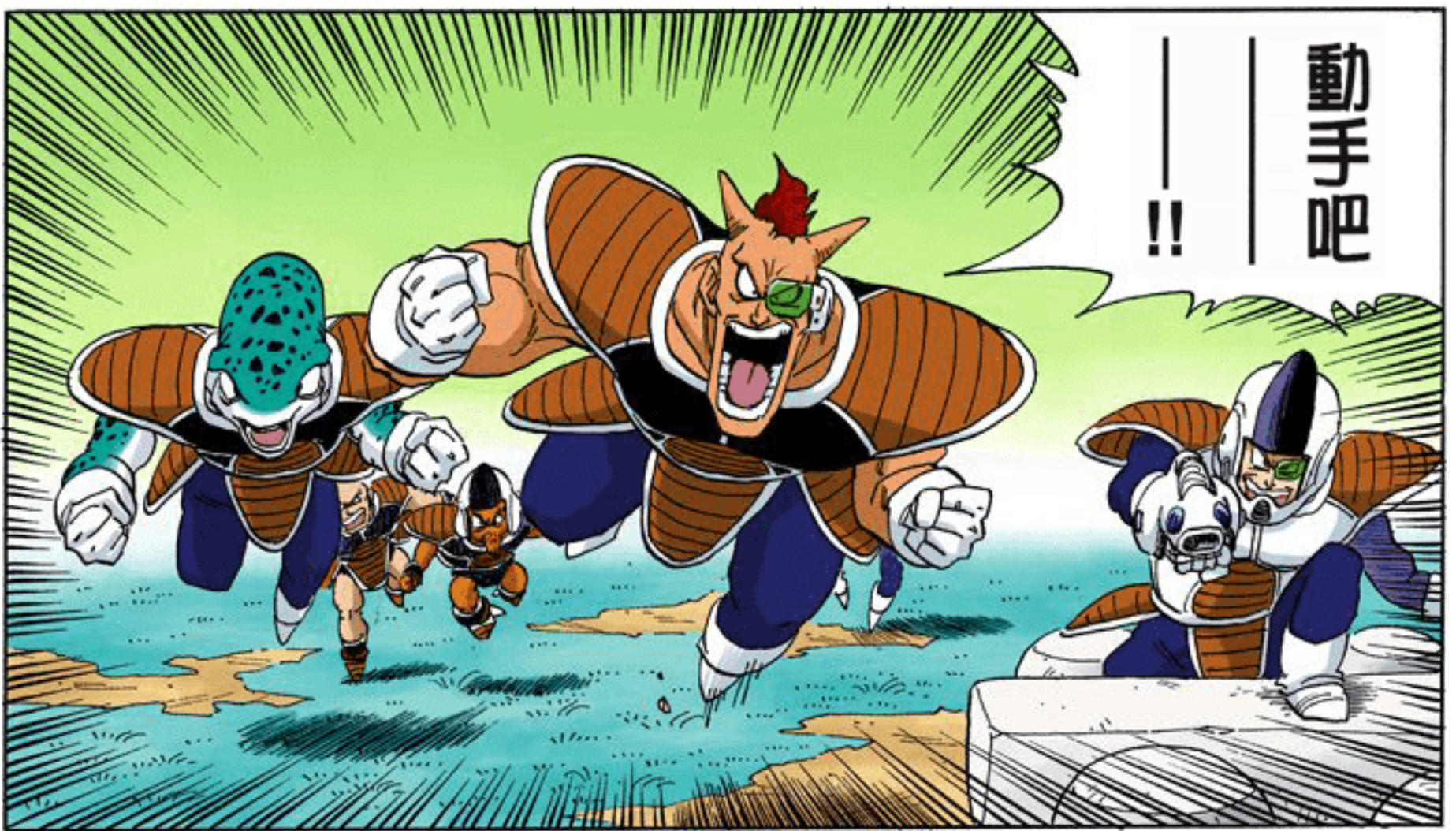
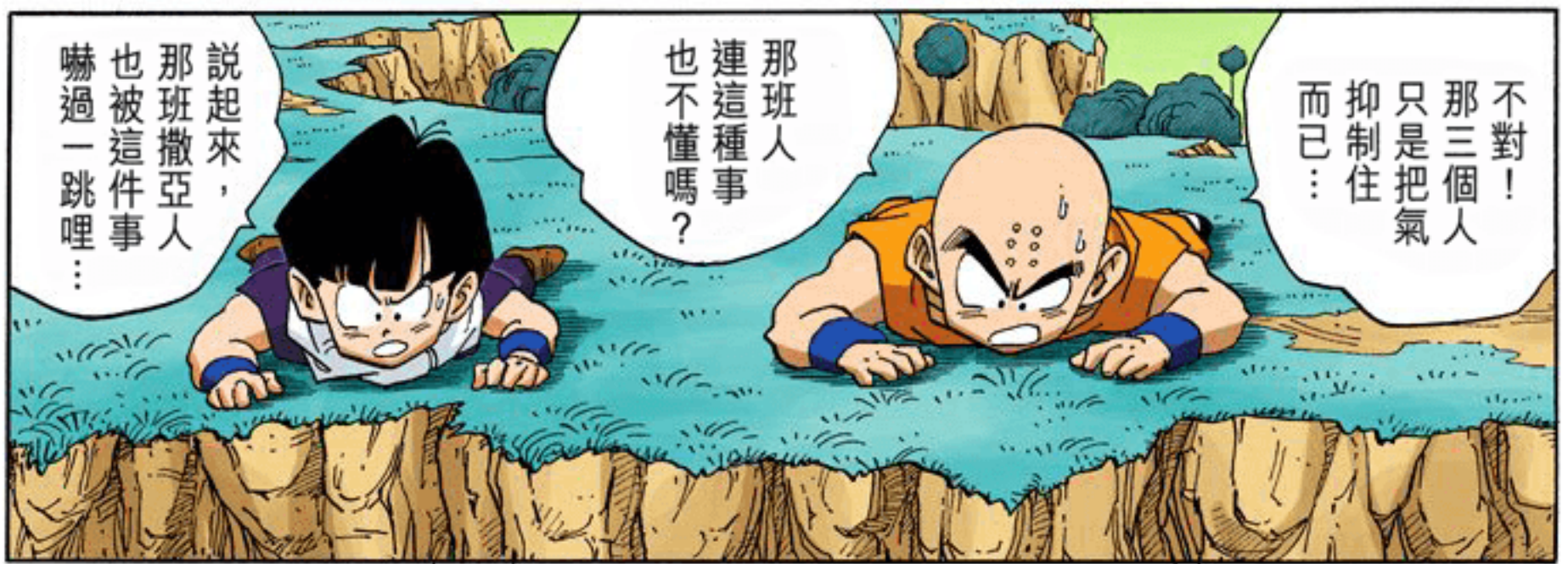
對了!!  
終於知道  
他們幹嗎能夠  
準確地找出  
散佈在這個  
廣闊的娜美星上  
的小村落了!!

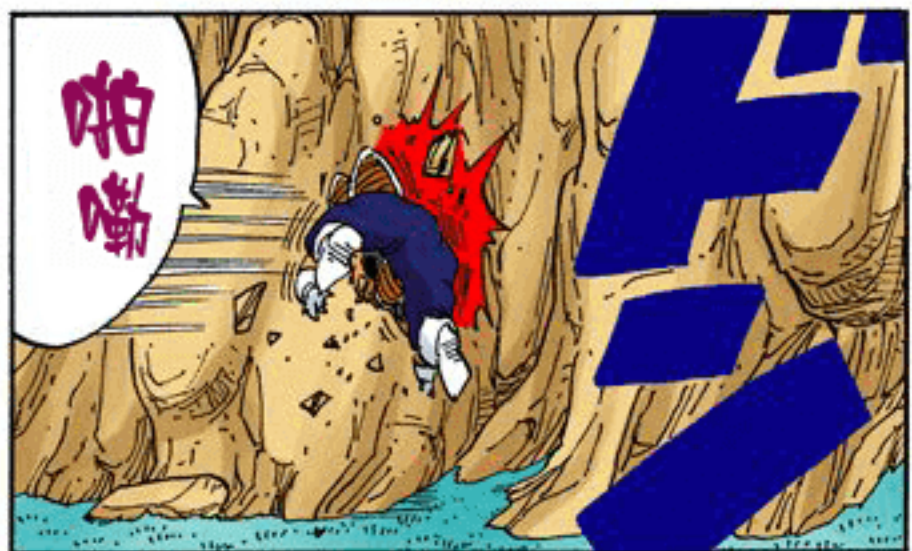
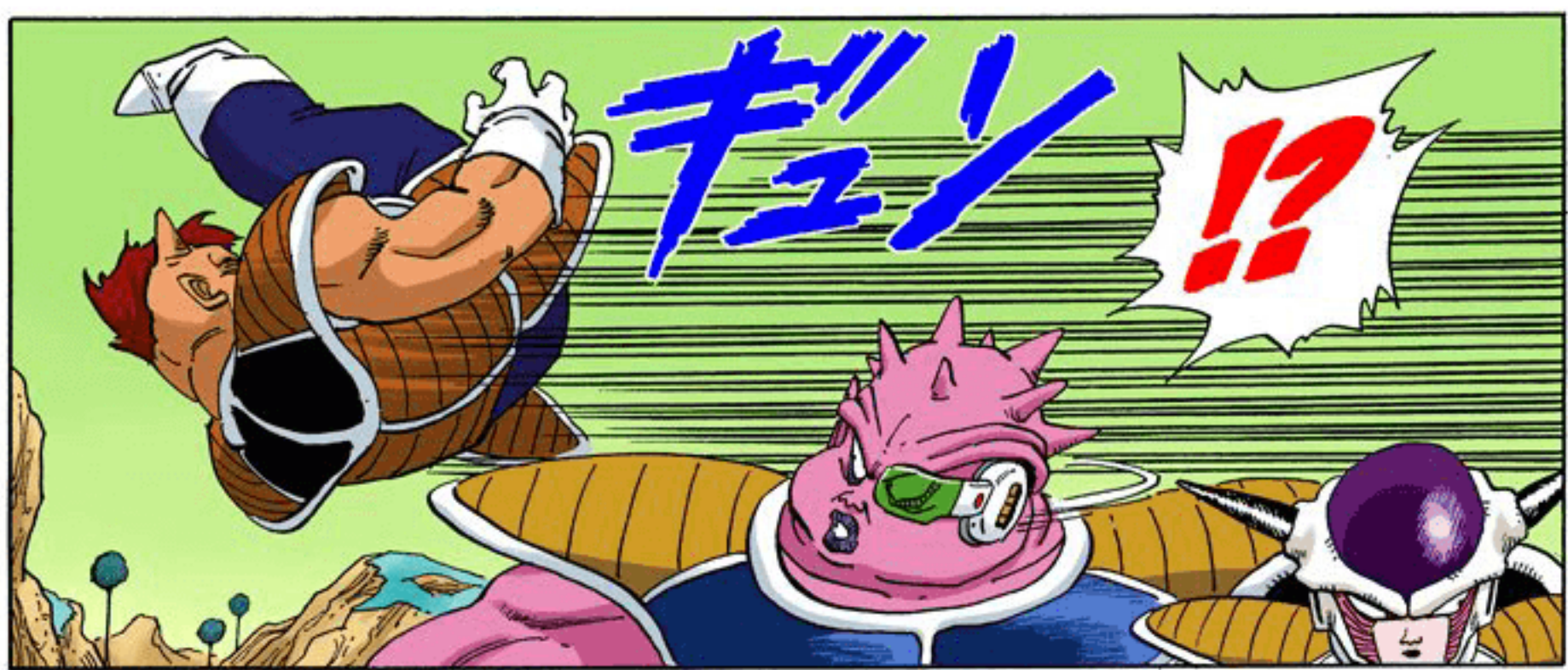
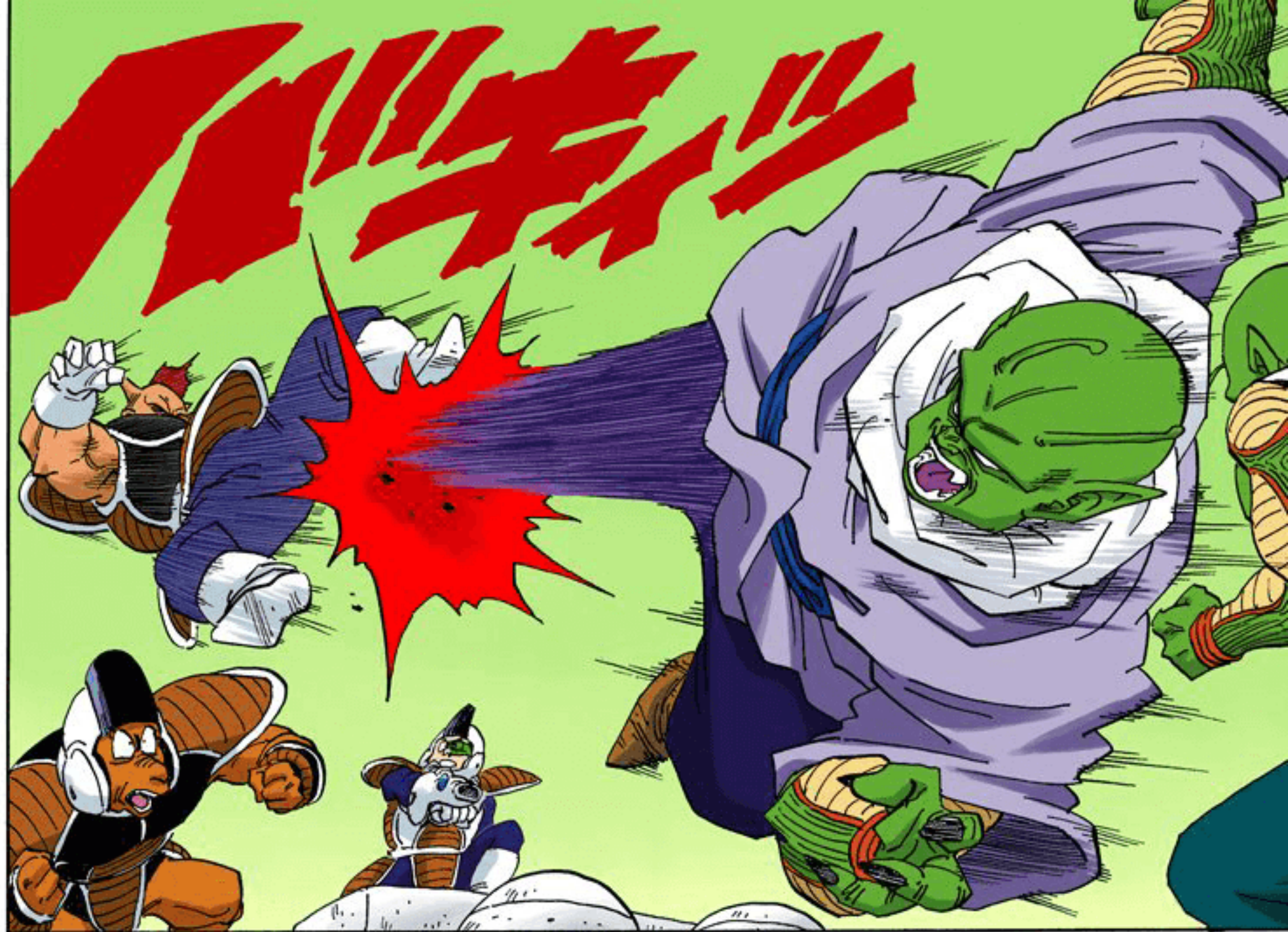
憑那個儀器  
便可以搜索  
星球上的生物!!



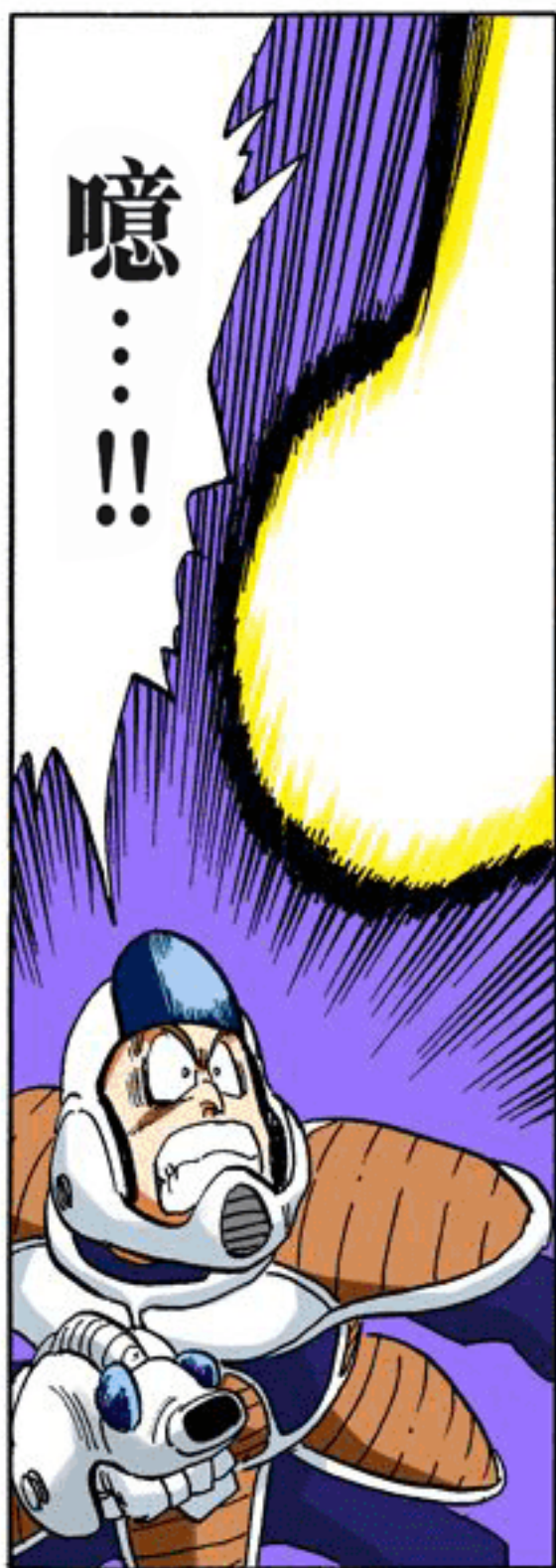
嘻嘻嘻!  
別引我發笑了，  
戰鬥力  
只有1000，  
便想跟我們  
交手!

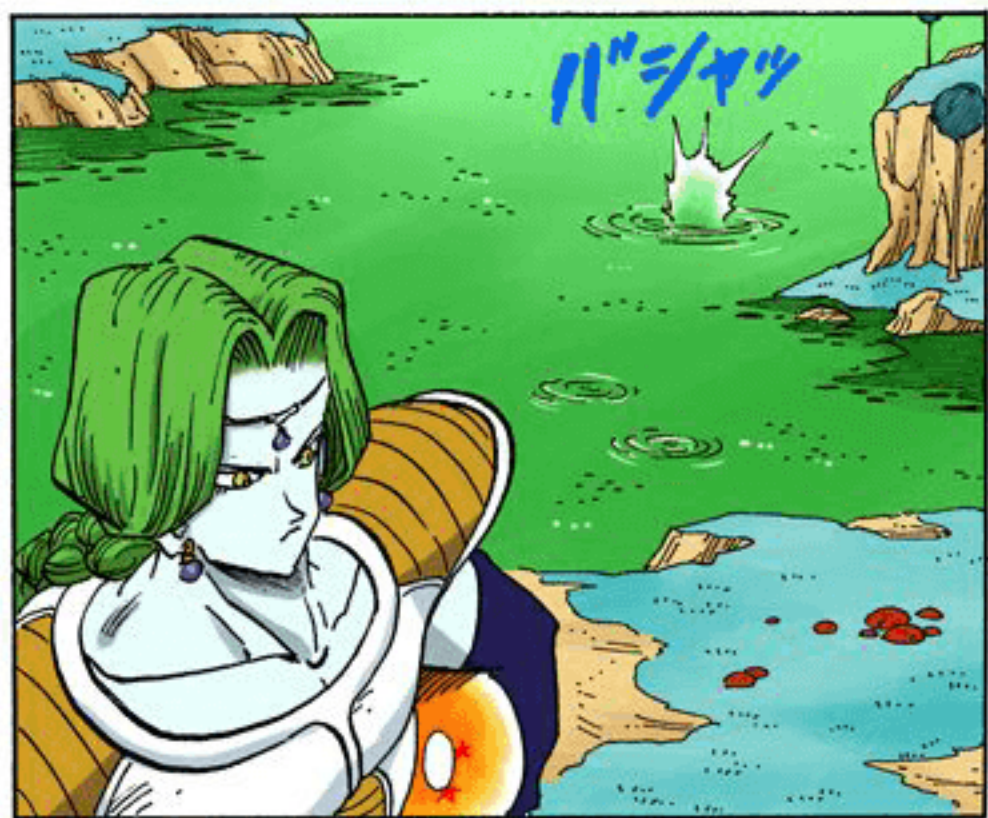
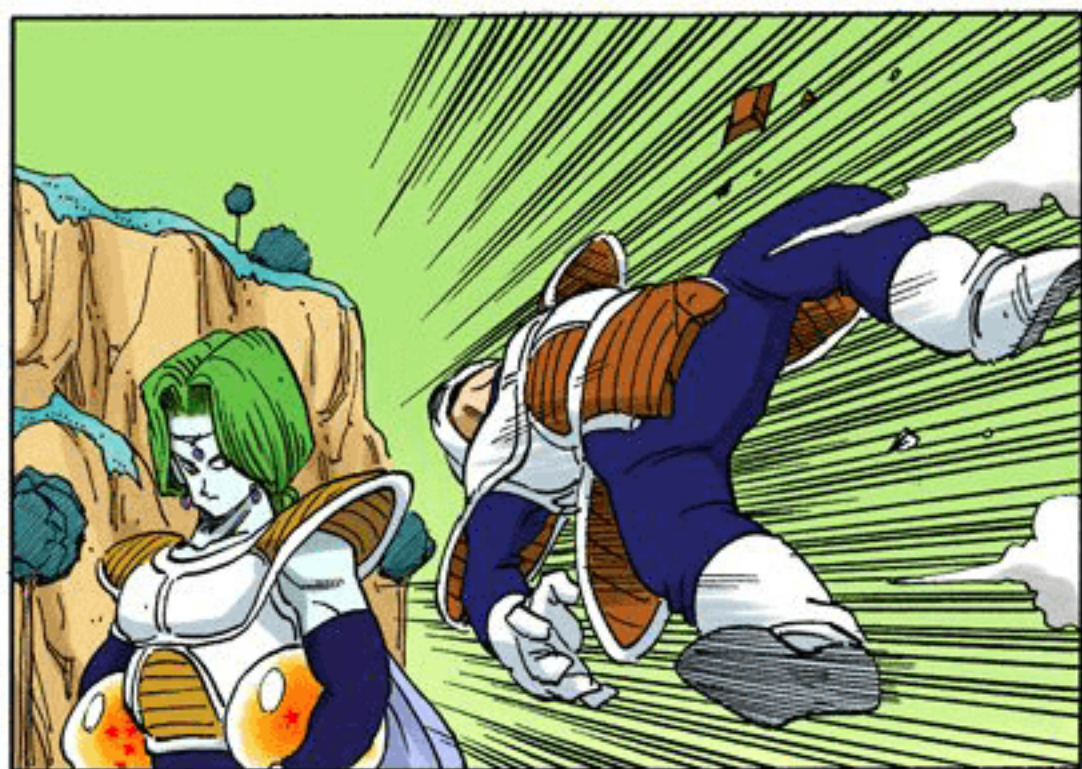
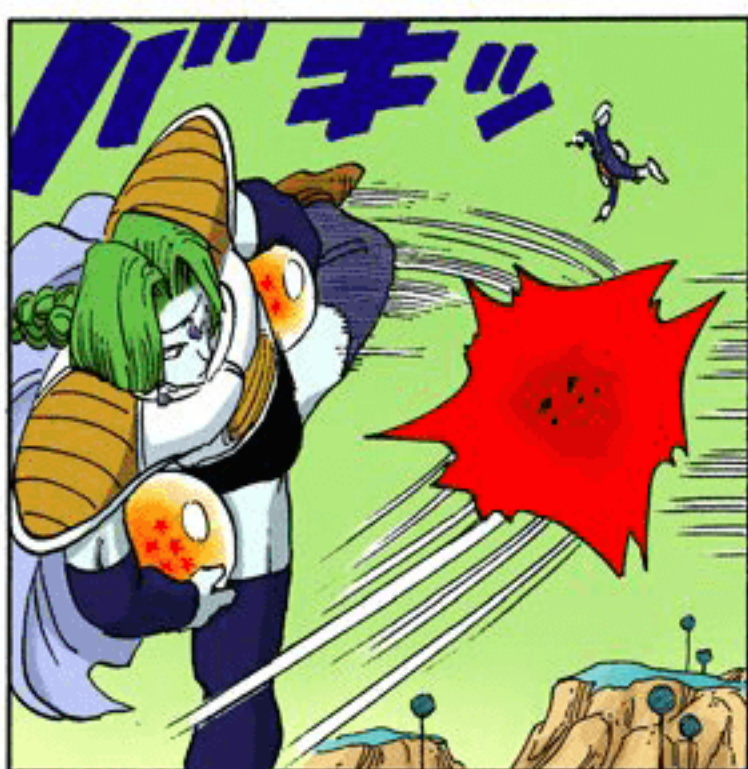
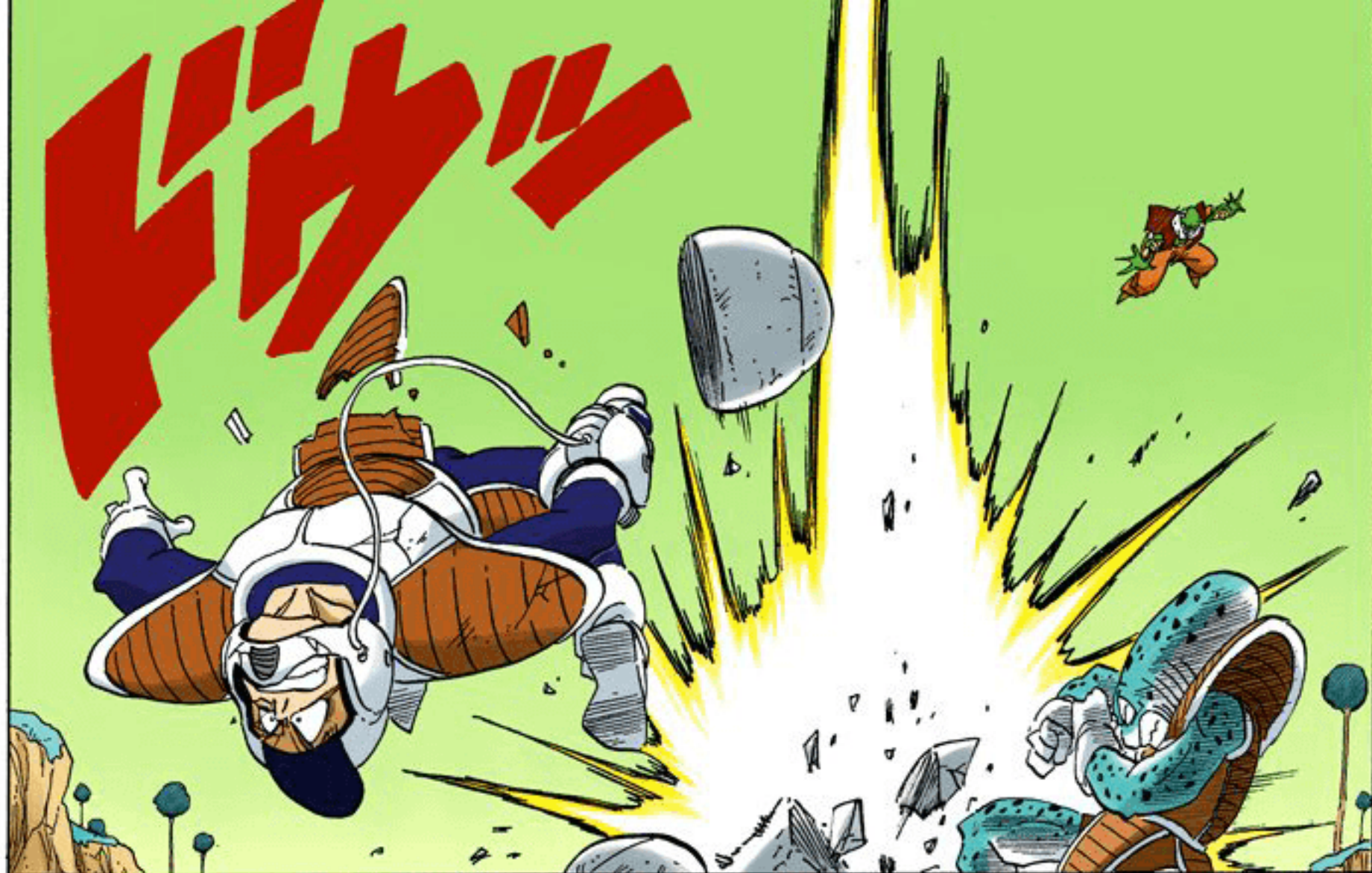


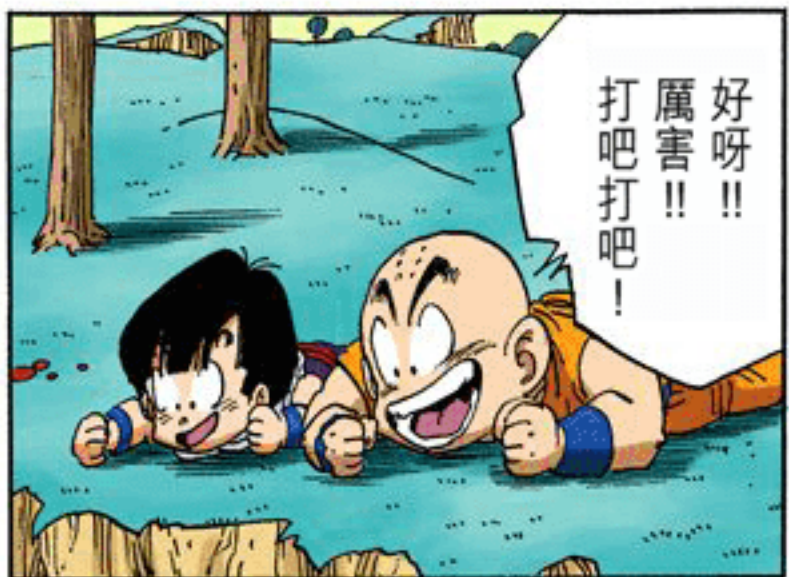
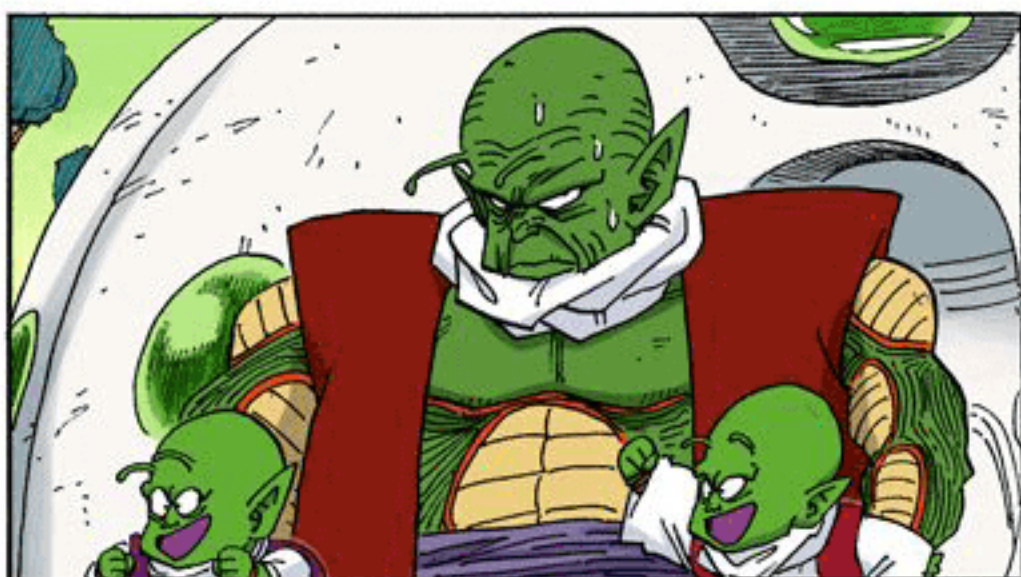
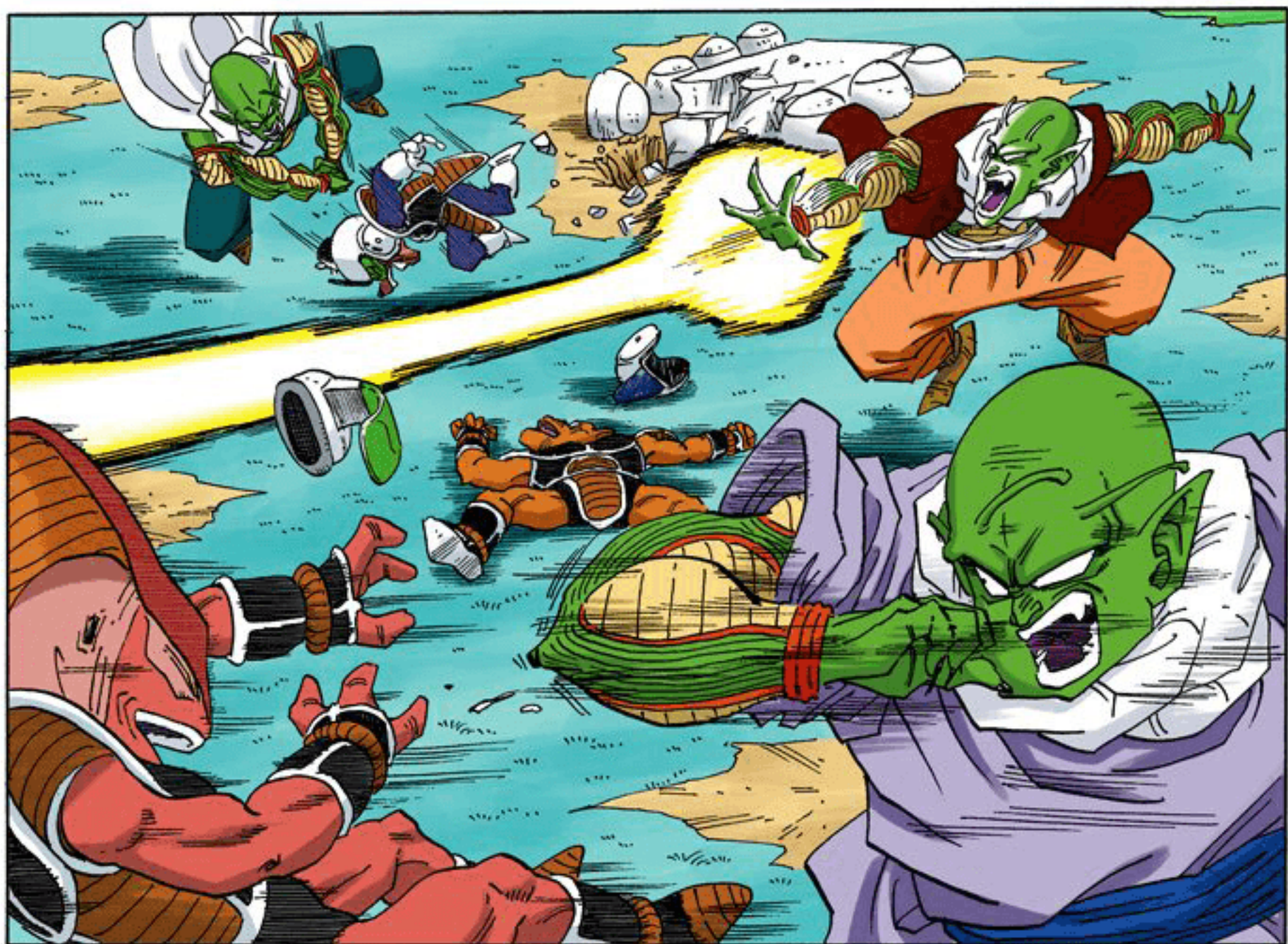


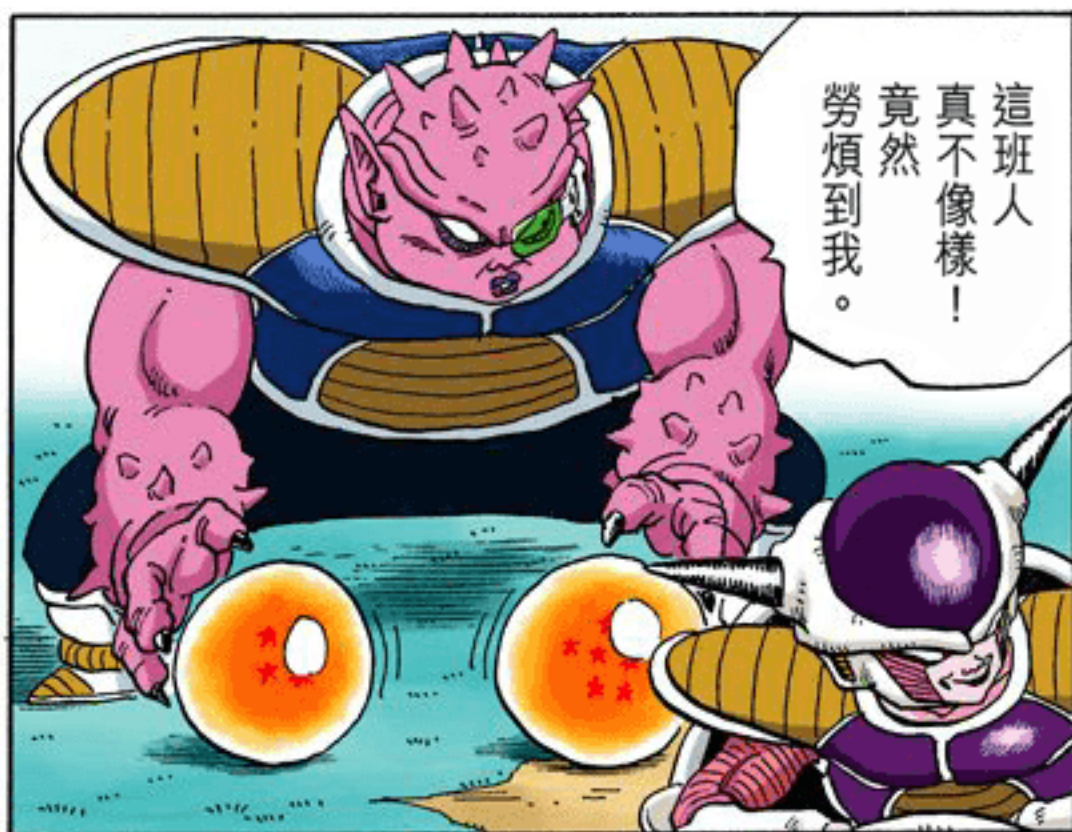
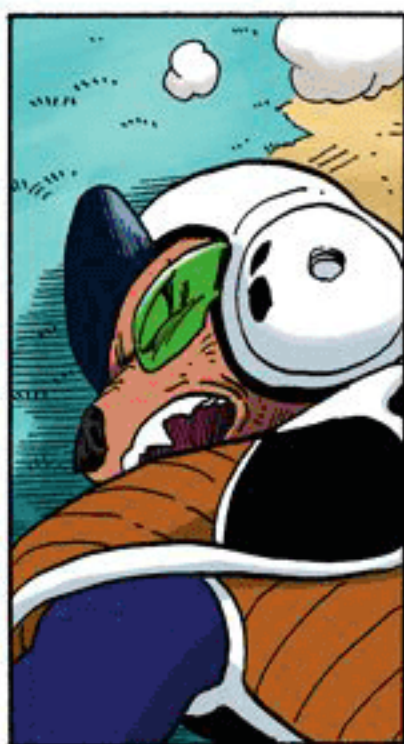


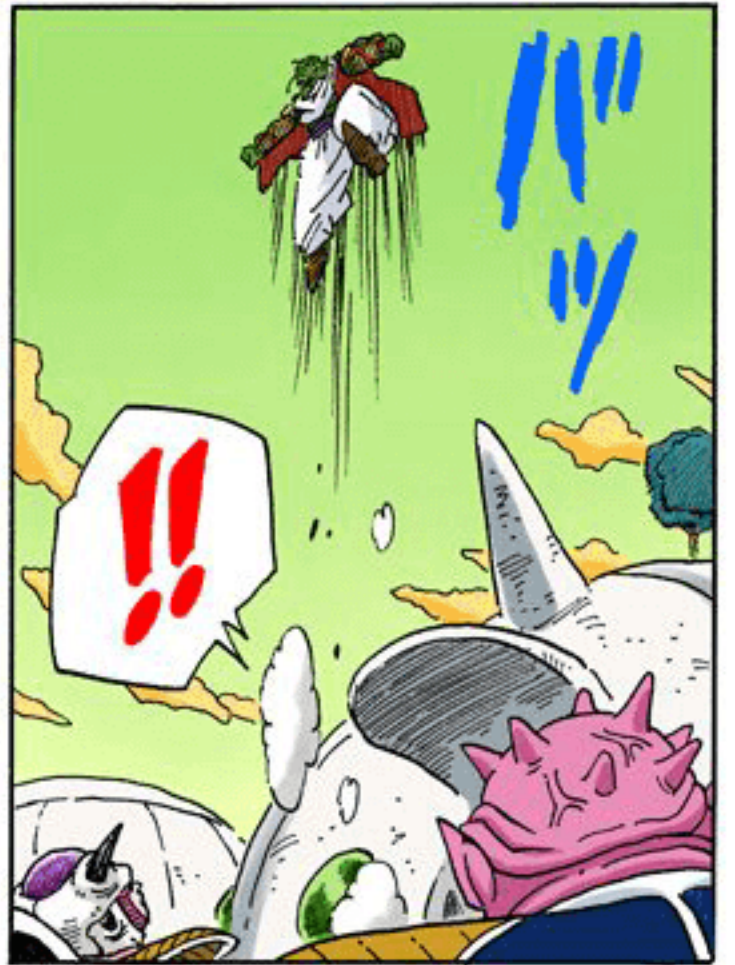
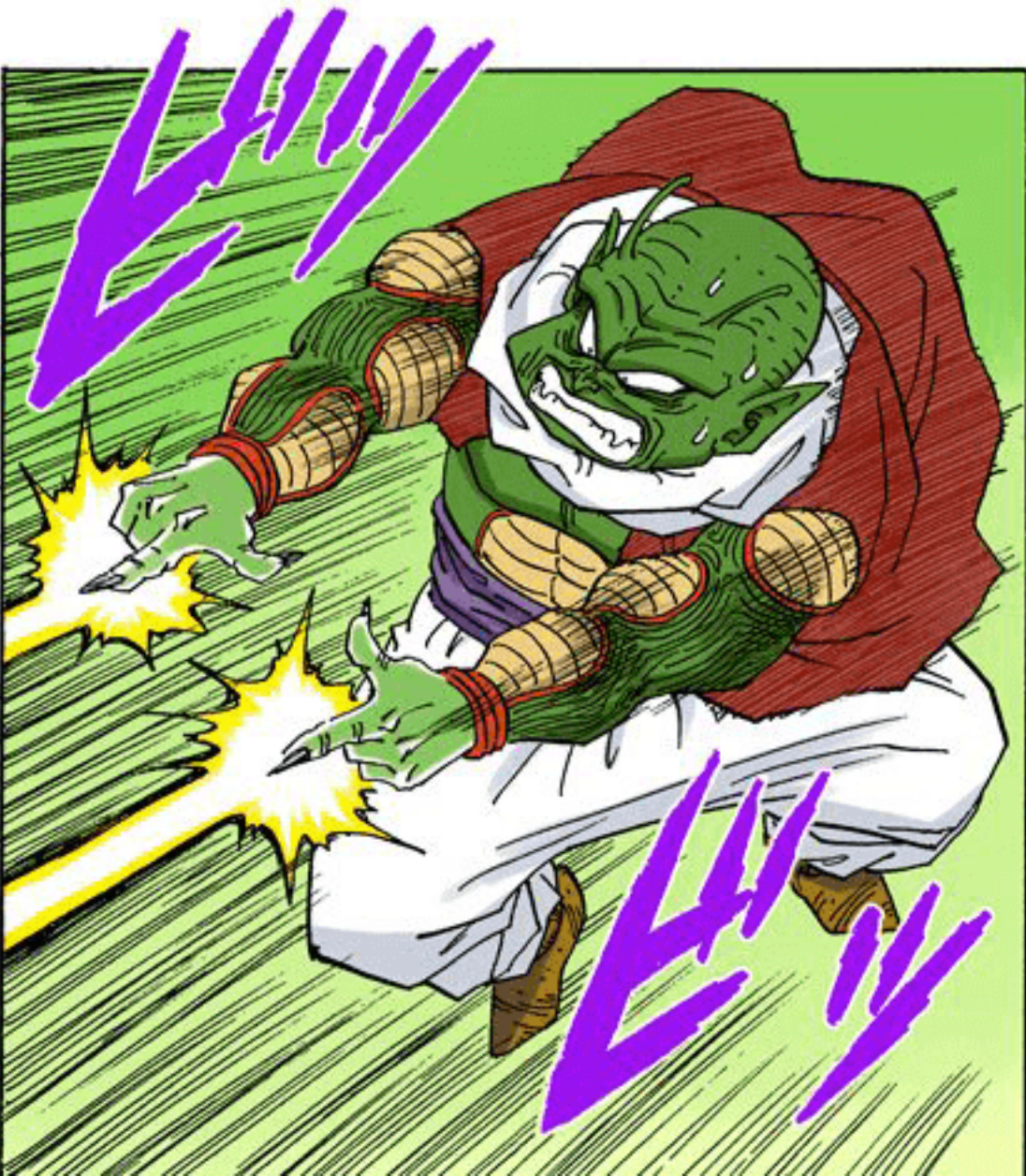
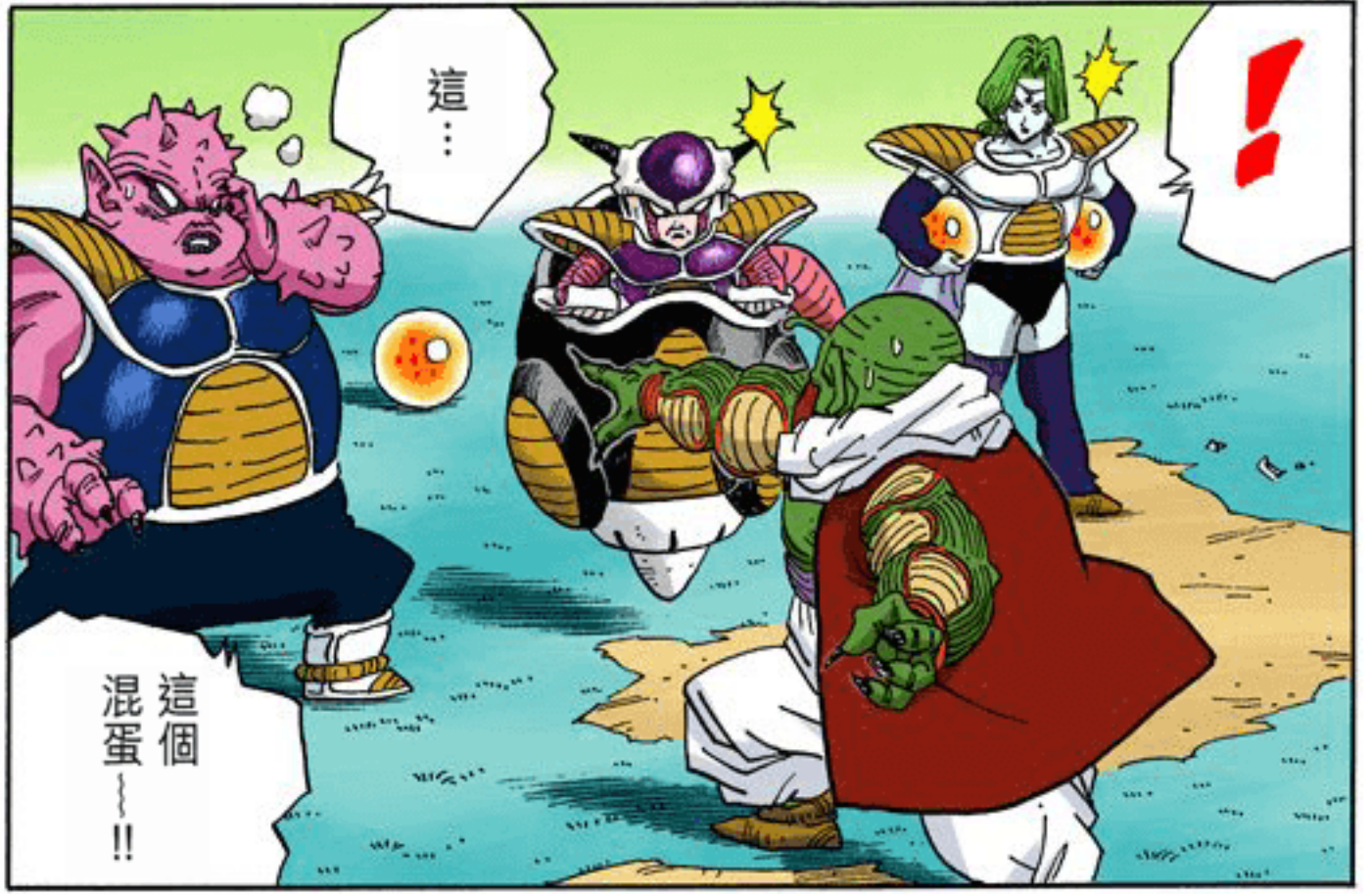
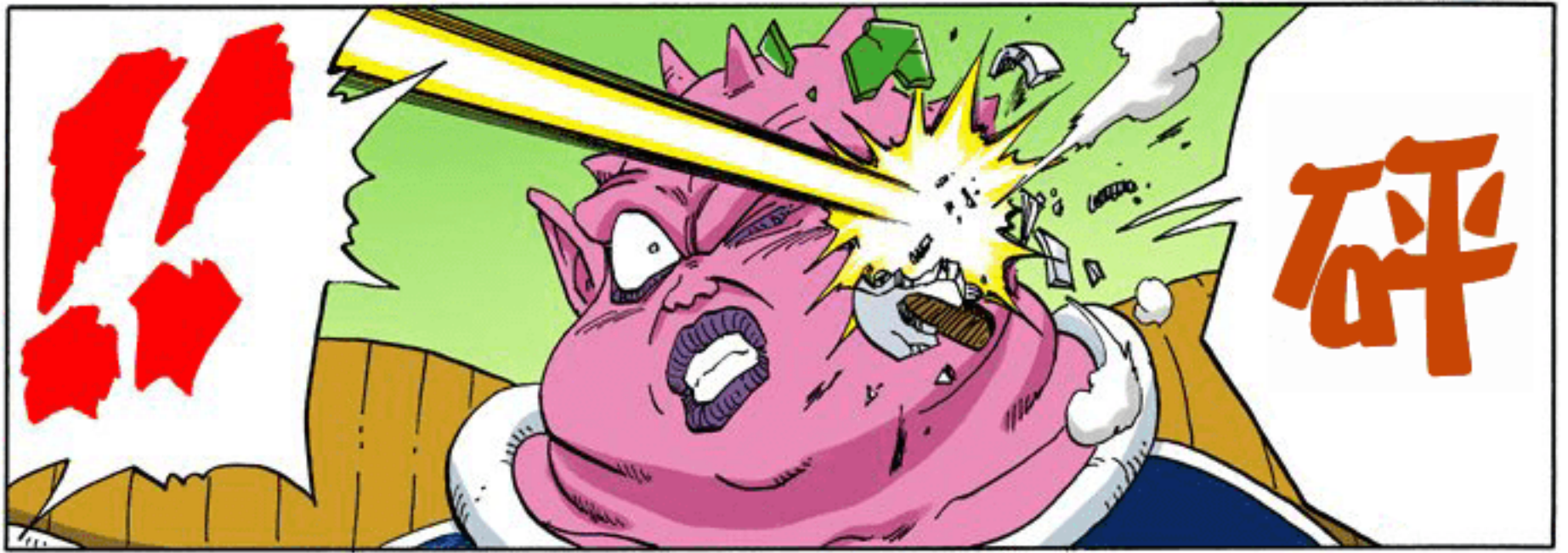




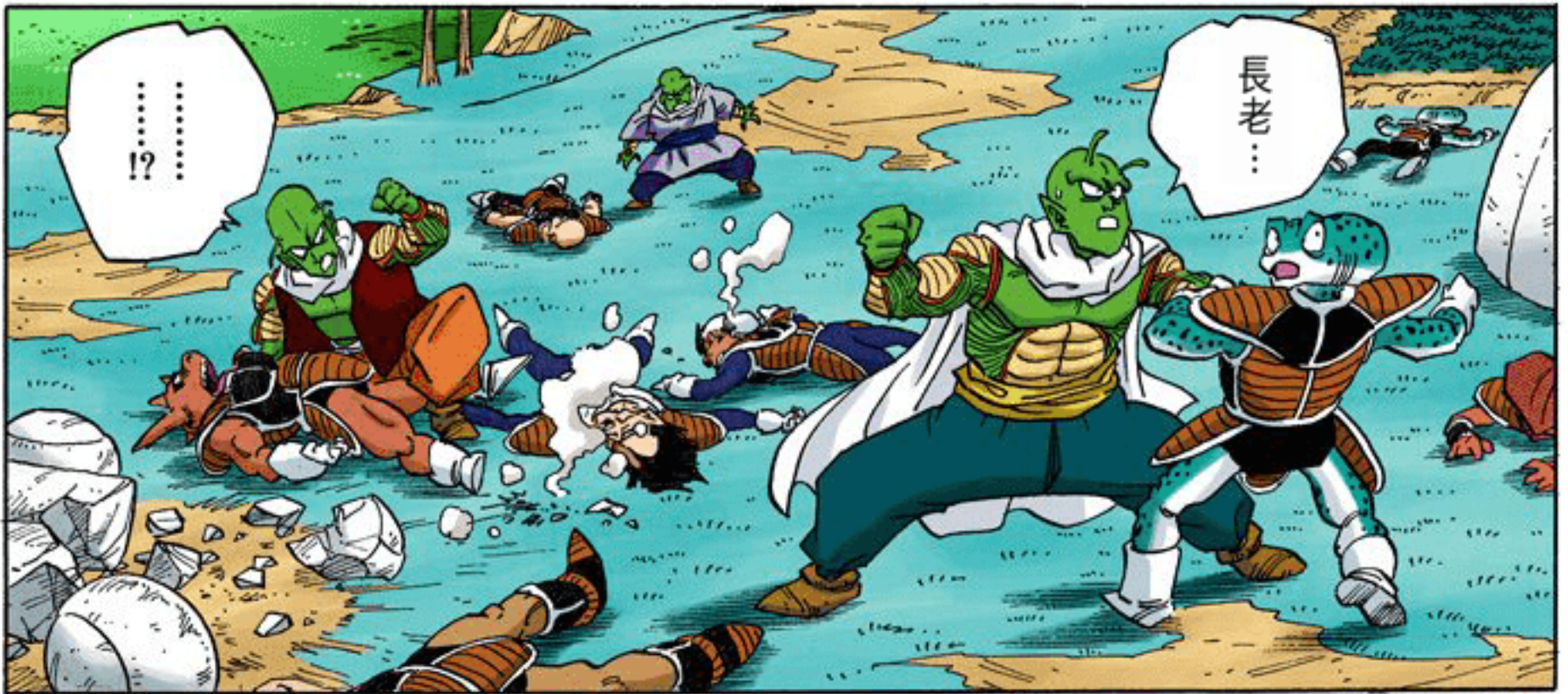
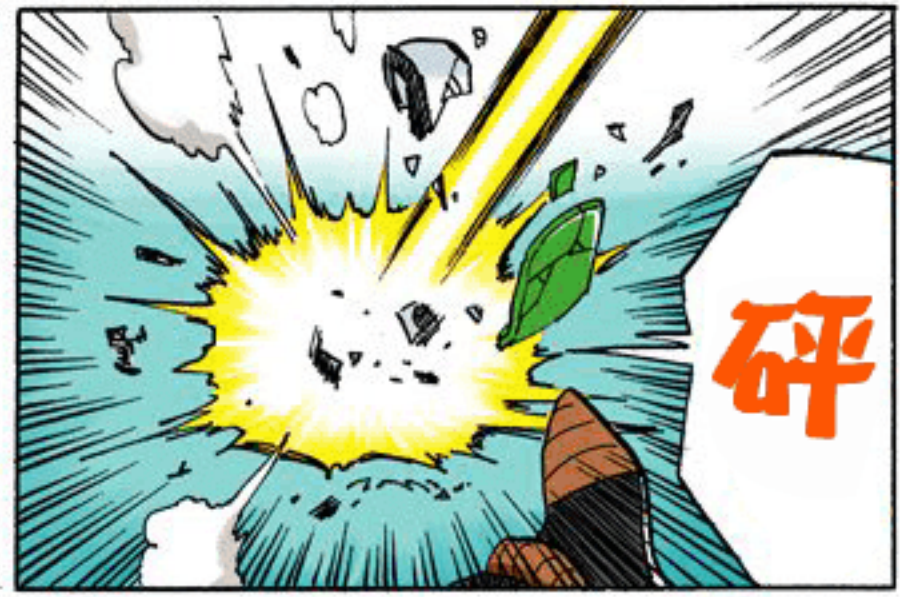
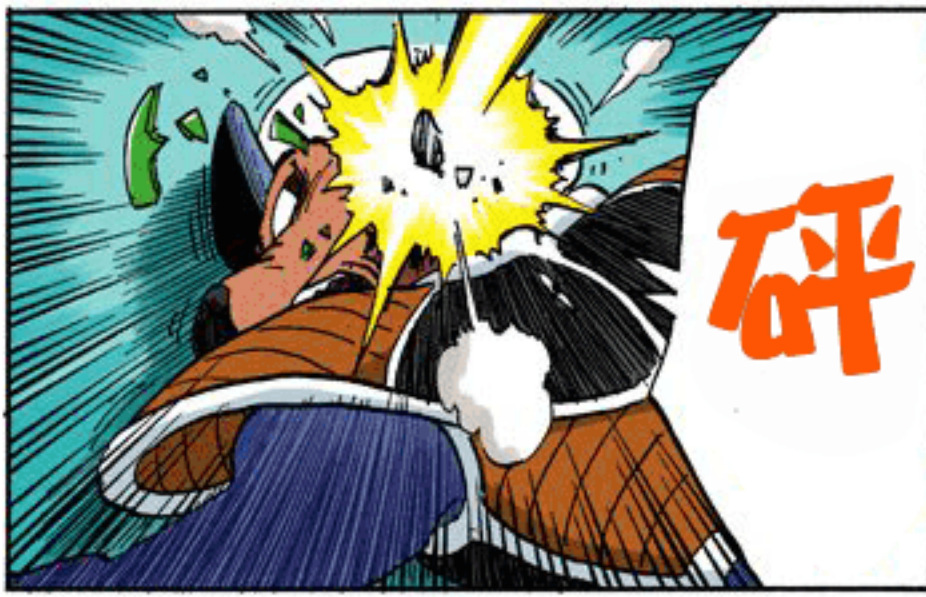




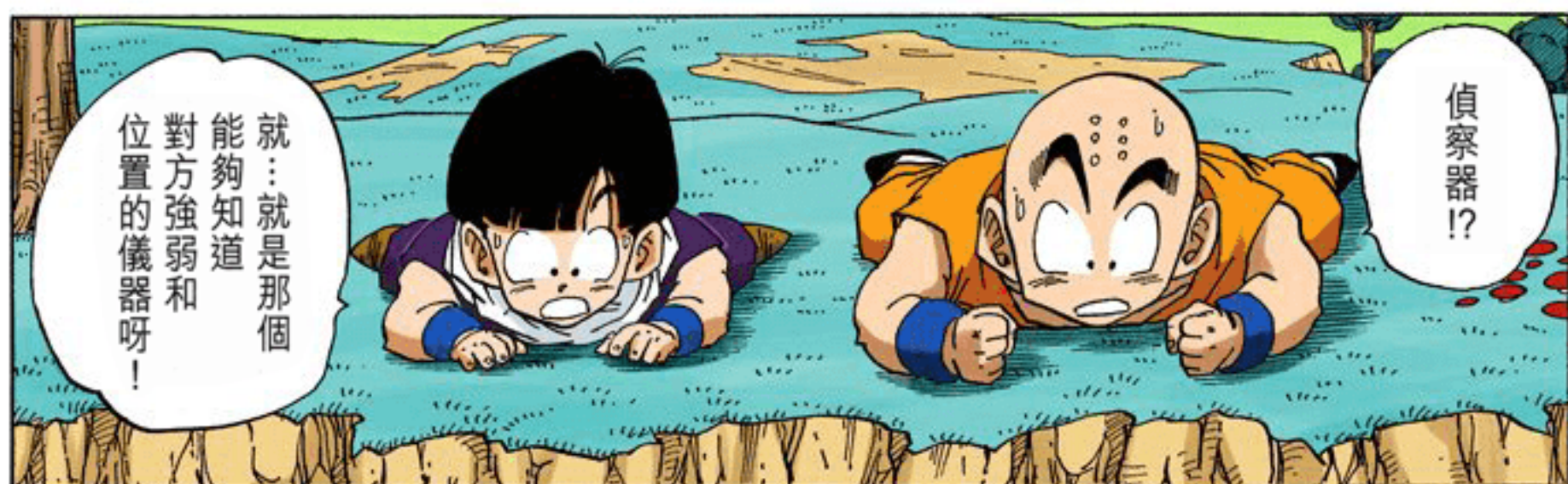












偵察器!?

就：就是那個  
能夠知道  
對方強弱和  
位置的儀器呀!



混蛋：  
混蛋：



對了!! 這班人  
果然不知道  
龍珠的  
正確位置哩!!

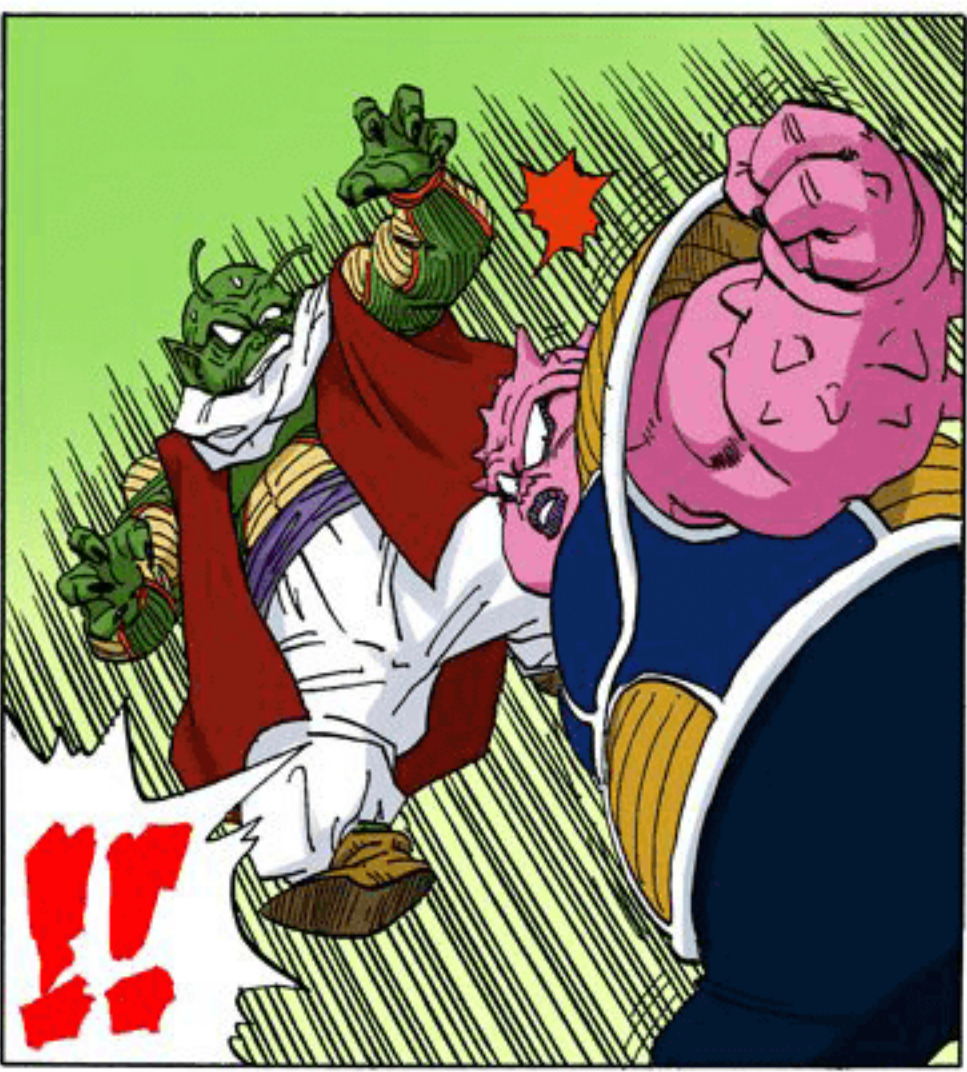
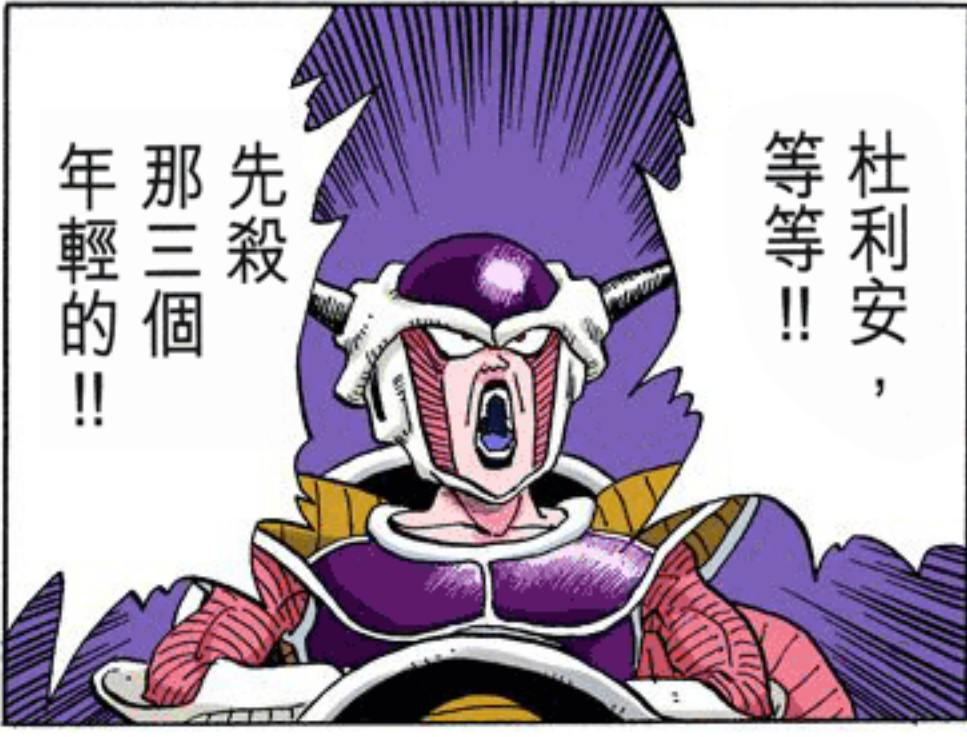
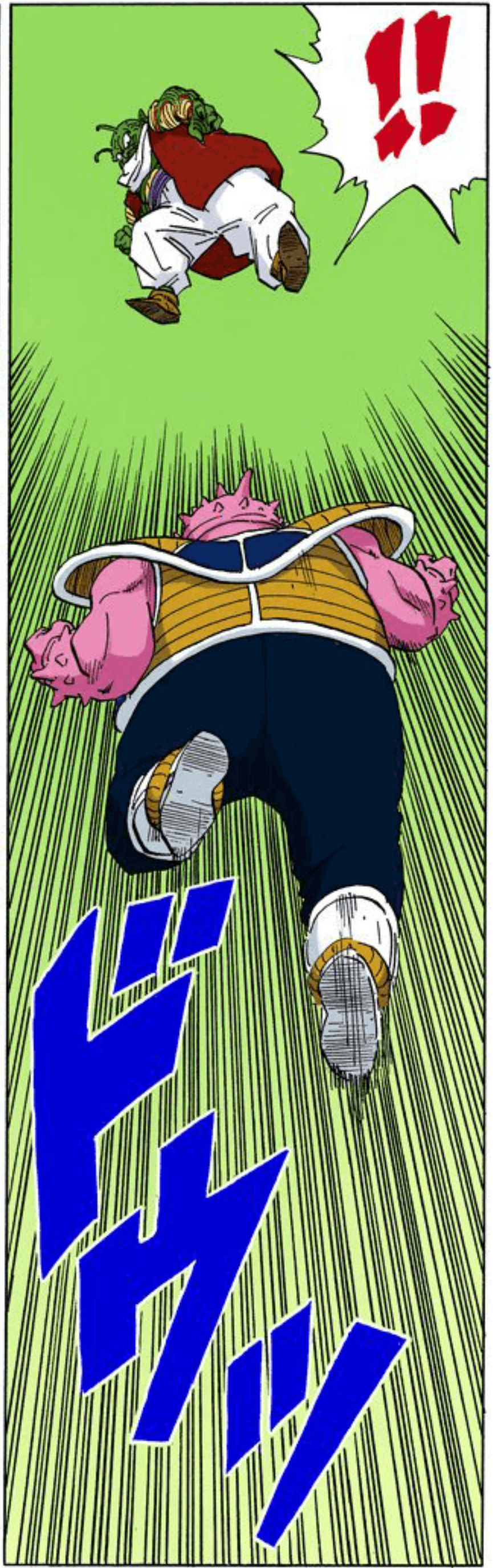
他們只是  
憑那個叫  
偵察器的東西  
找出娜美星人，  
然後強逼他們  
交出來!!

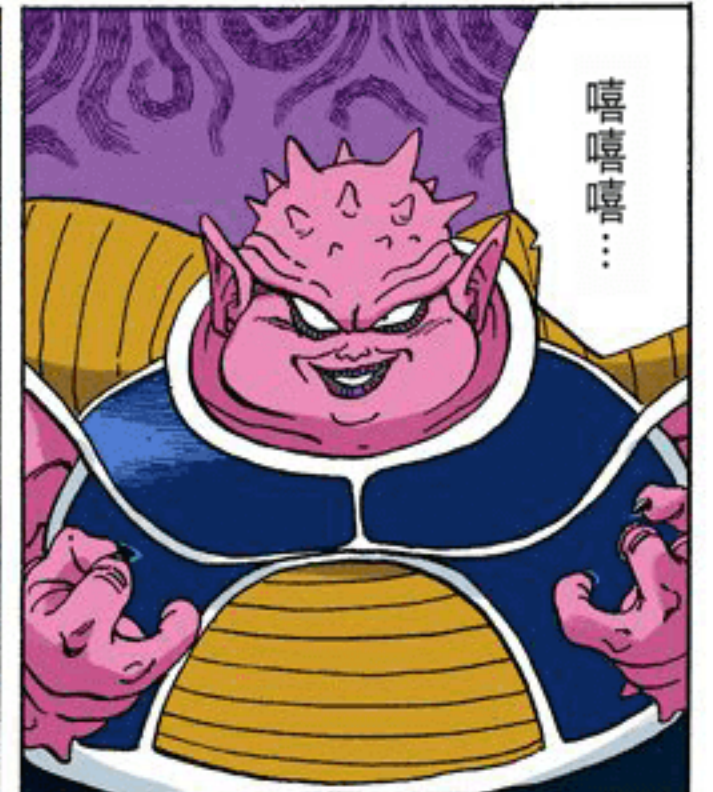
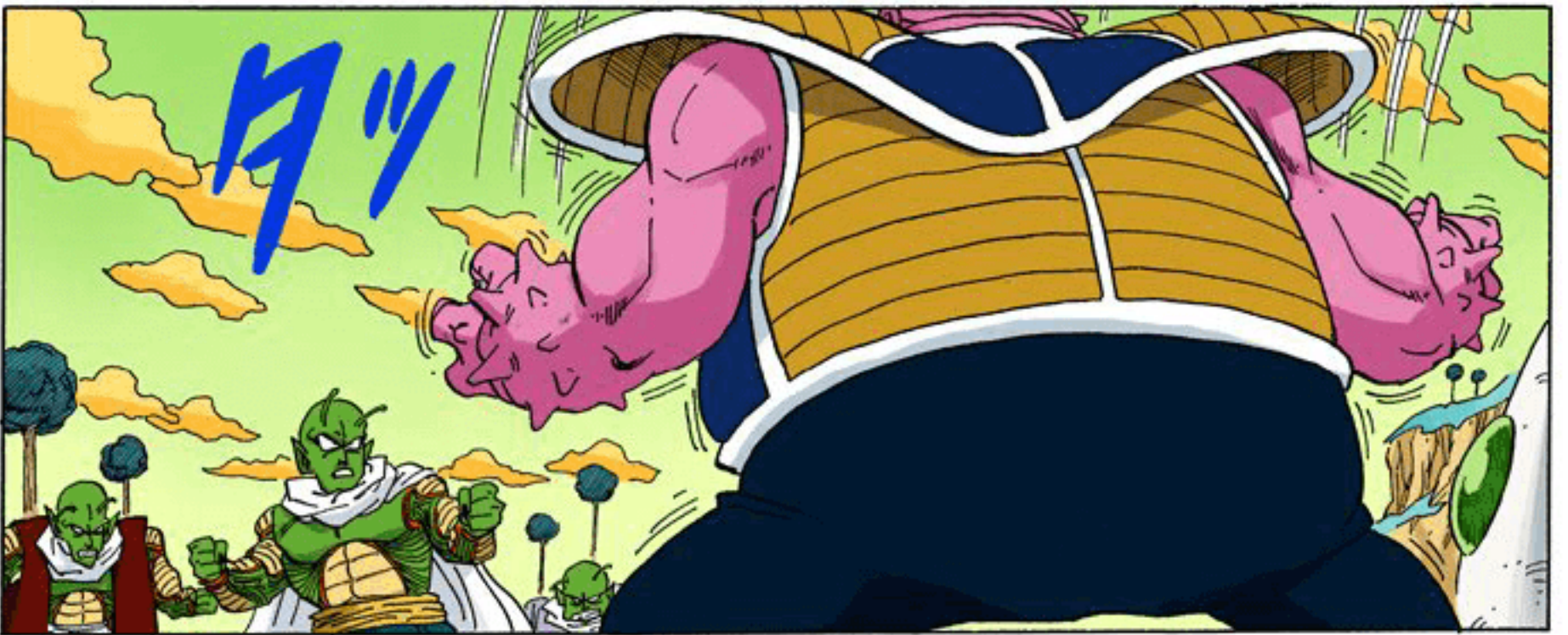
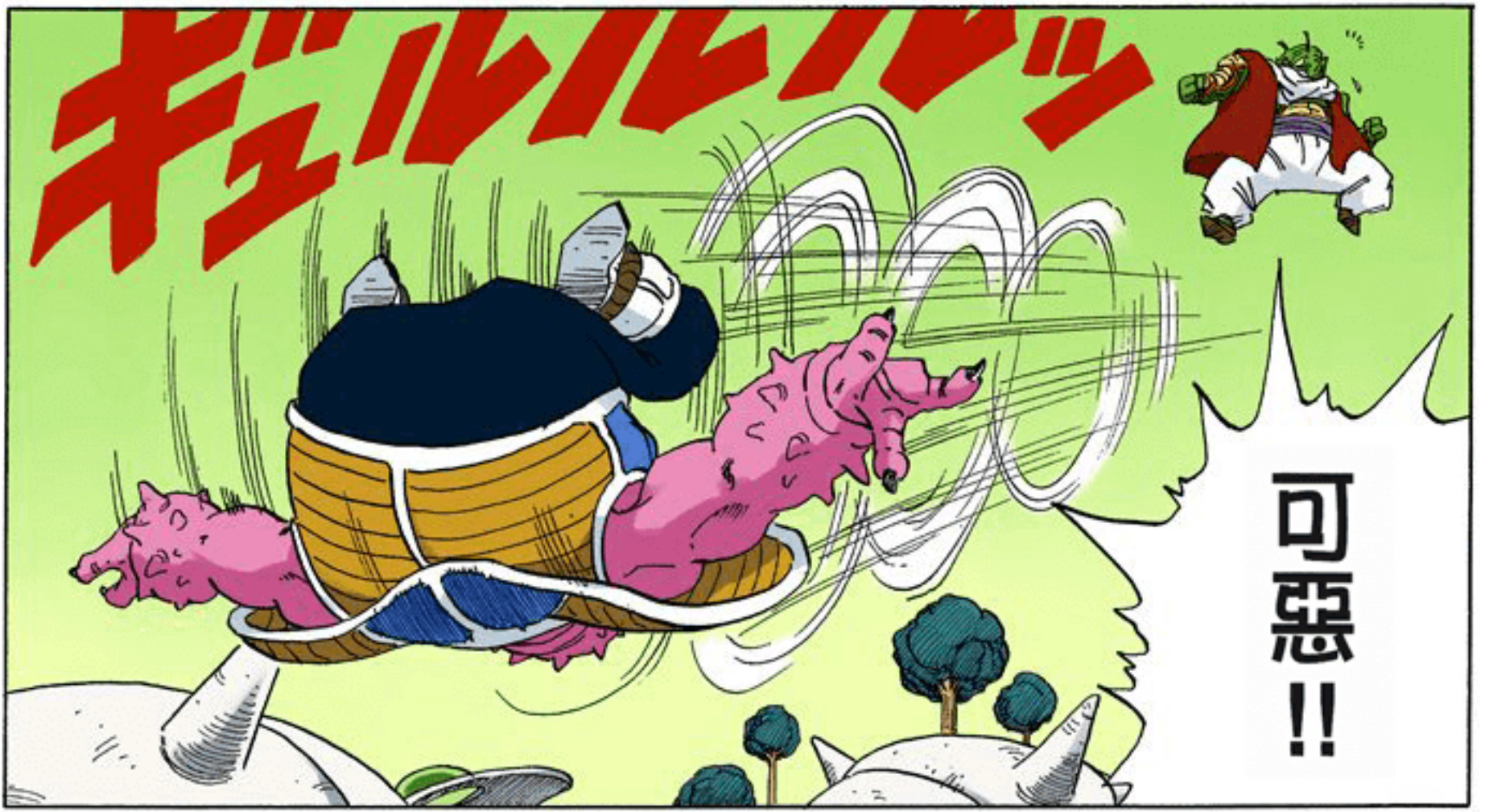
所以，  
那個  
得知這點的  
娜美星老伯，  
便將所有  
偵察器  
全數破壞!!

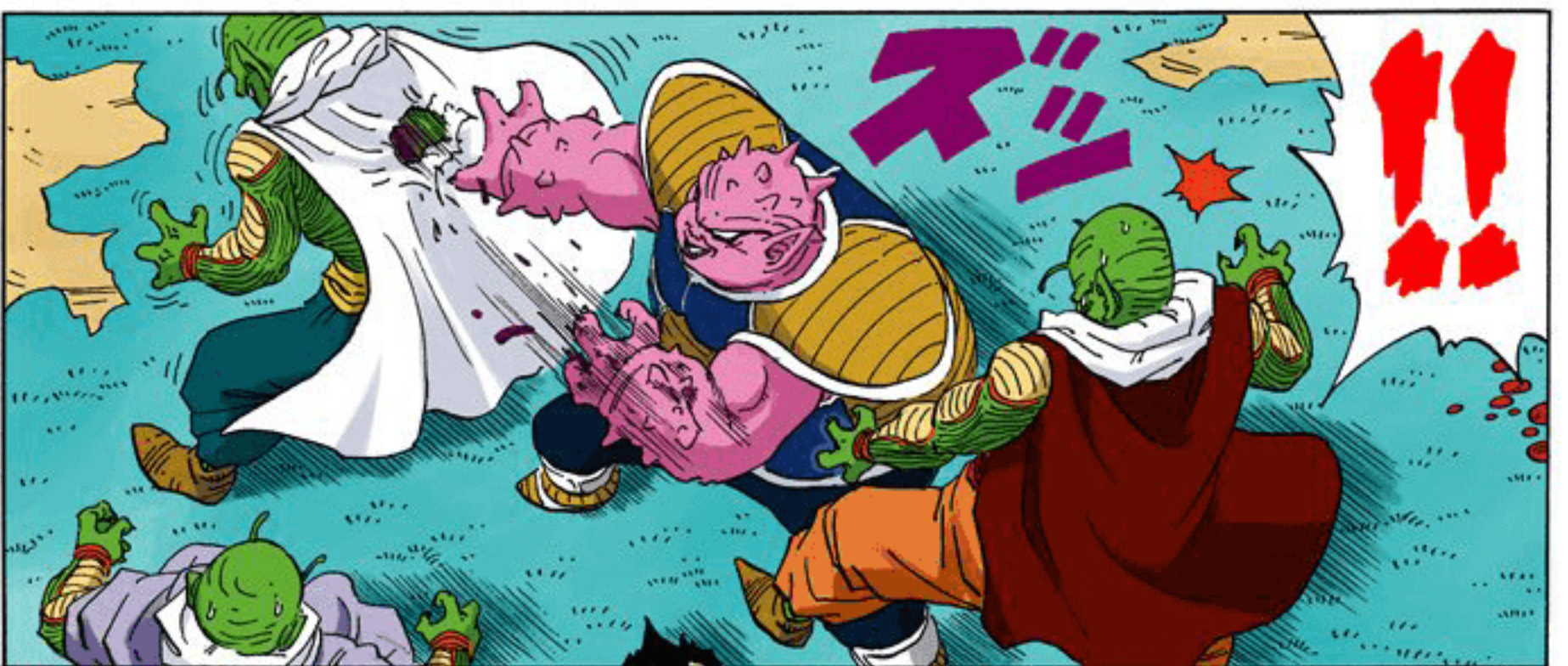
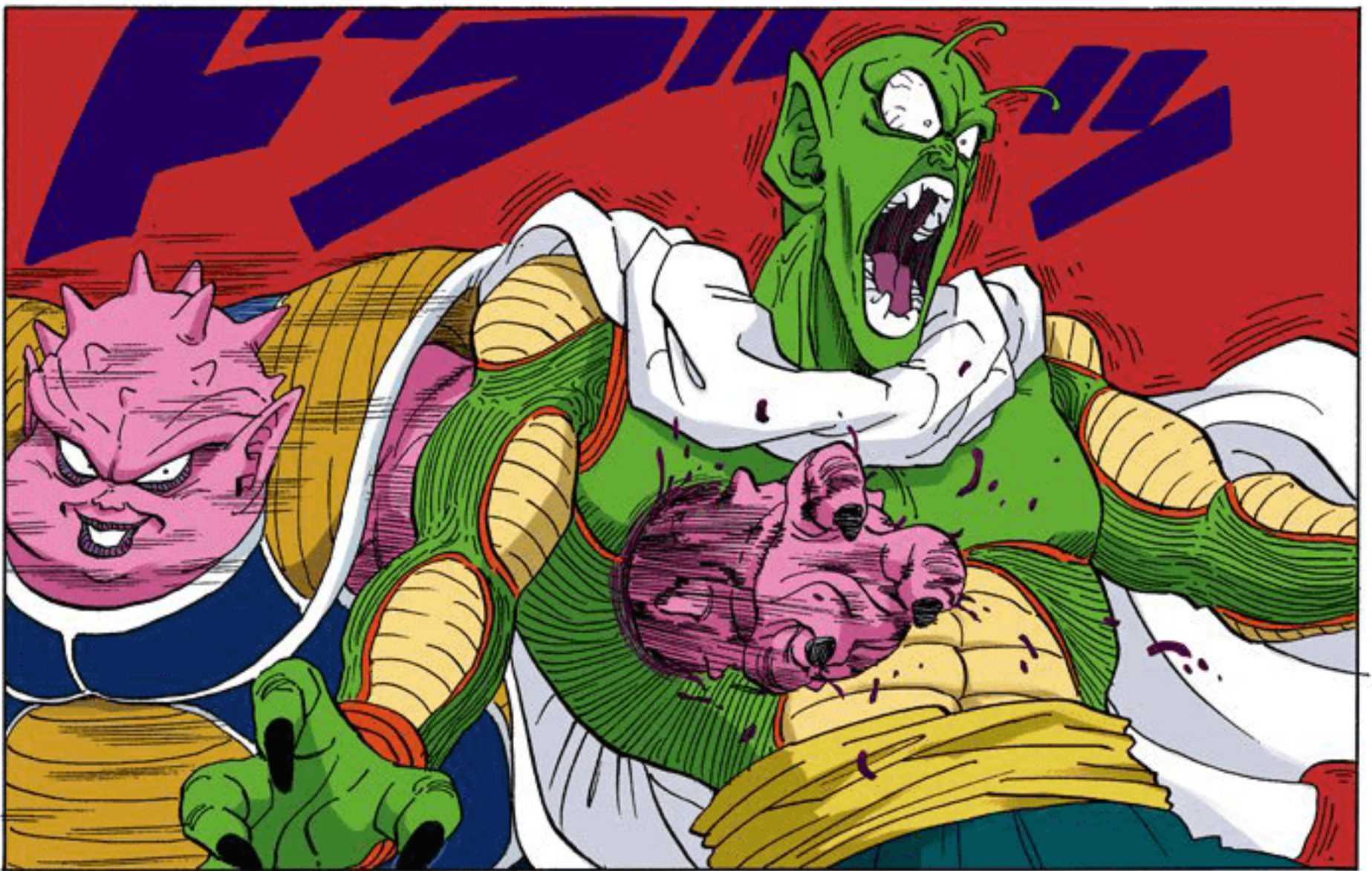
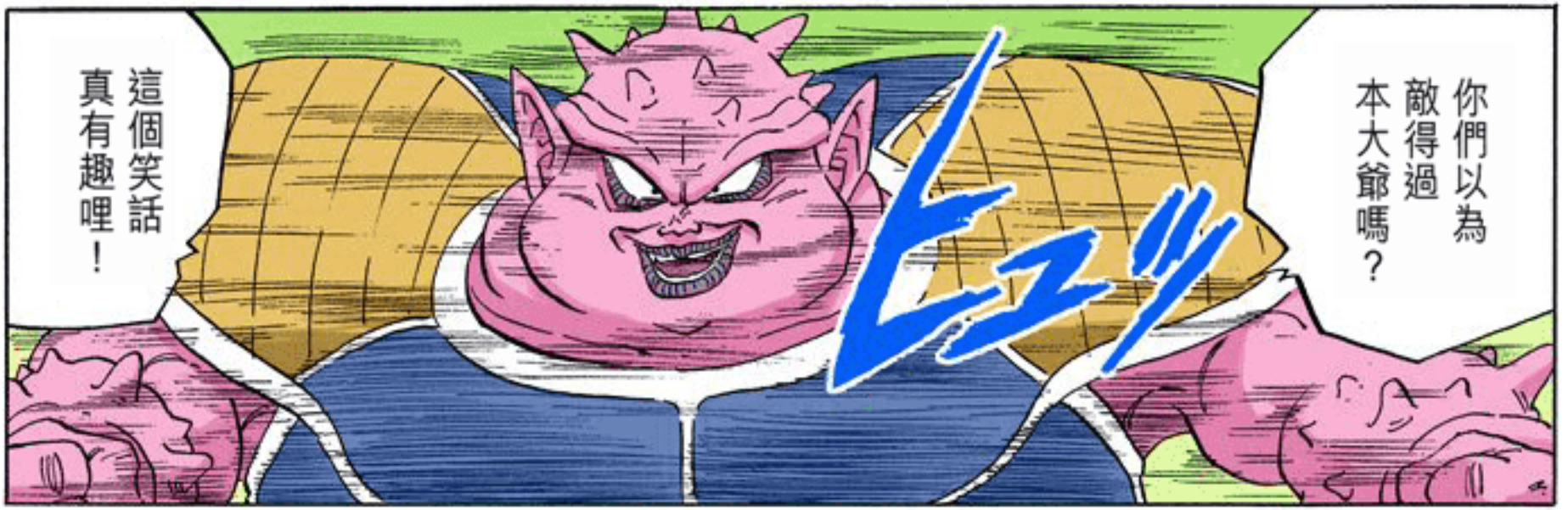


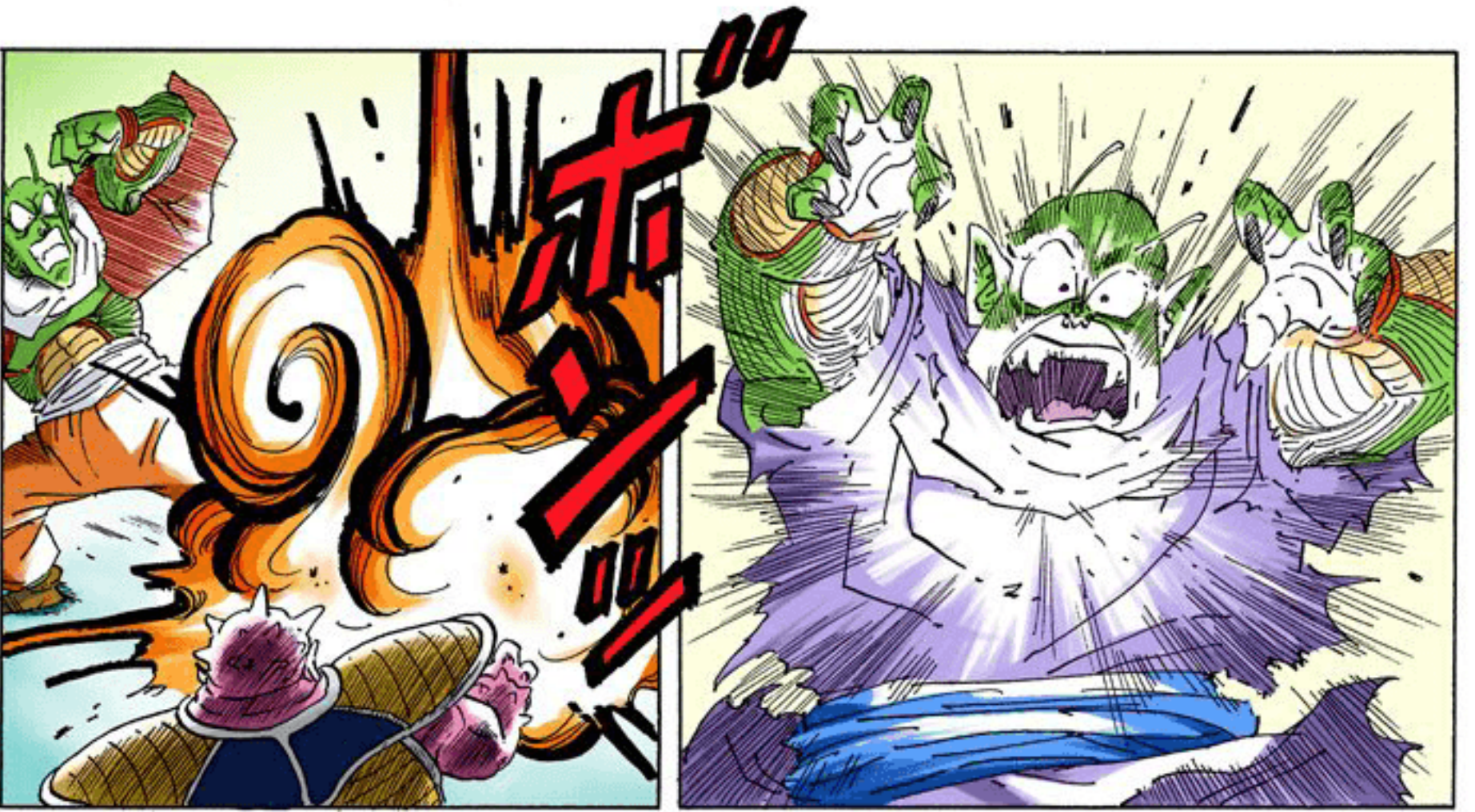
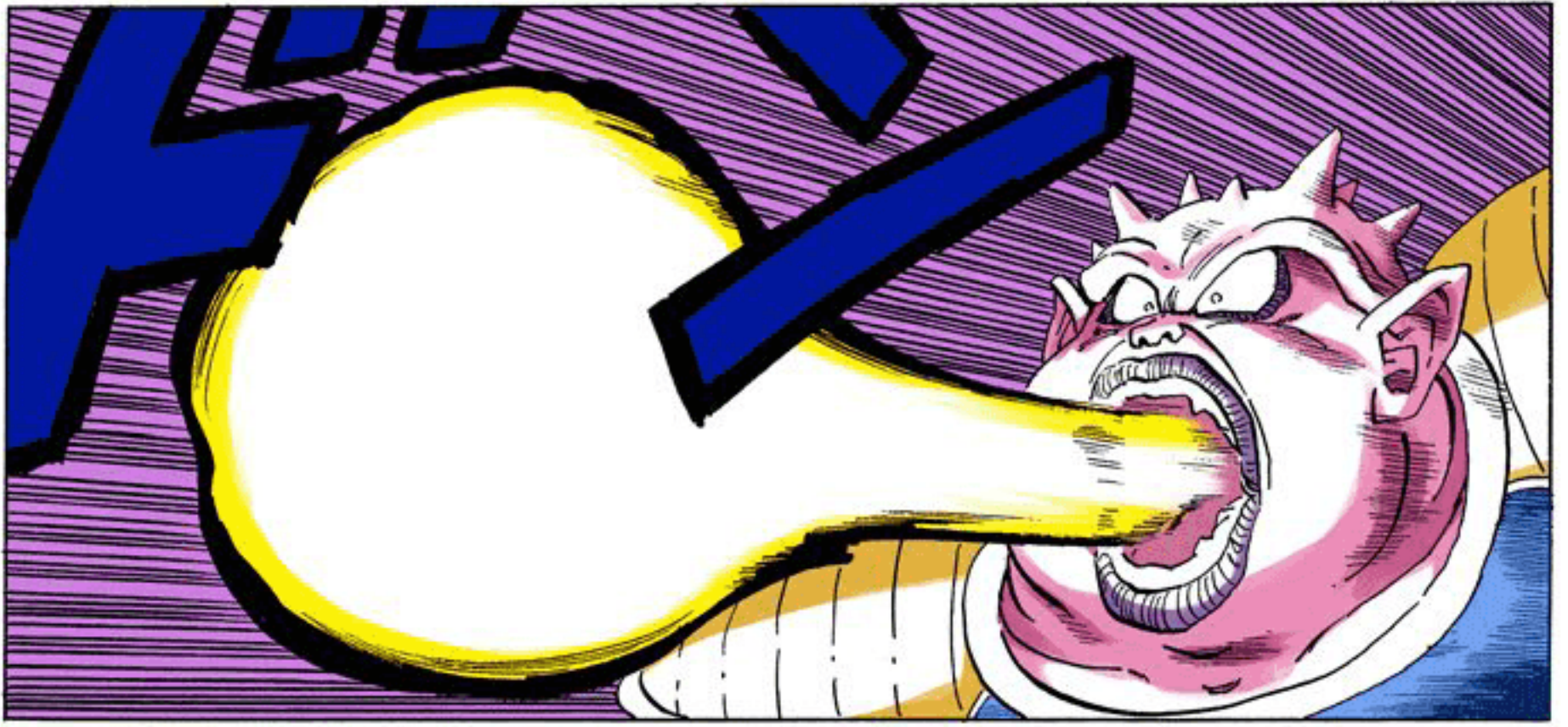
我要  
殺光你們!!

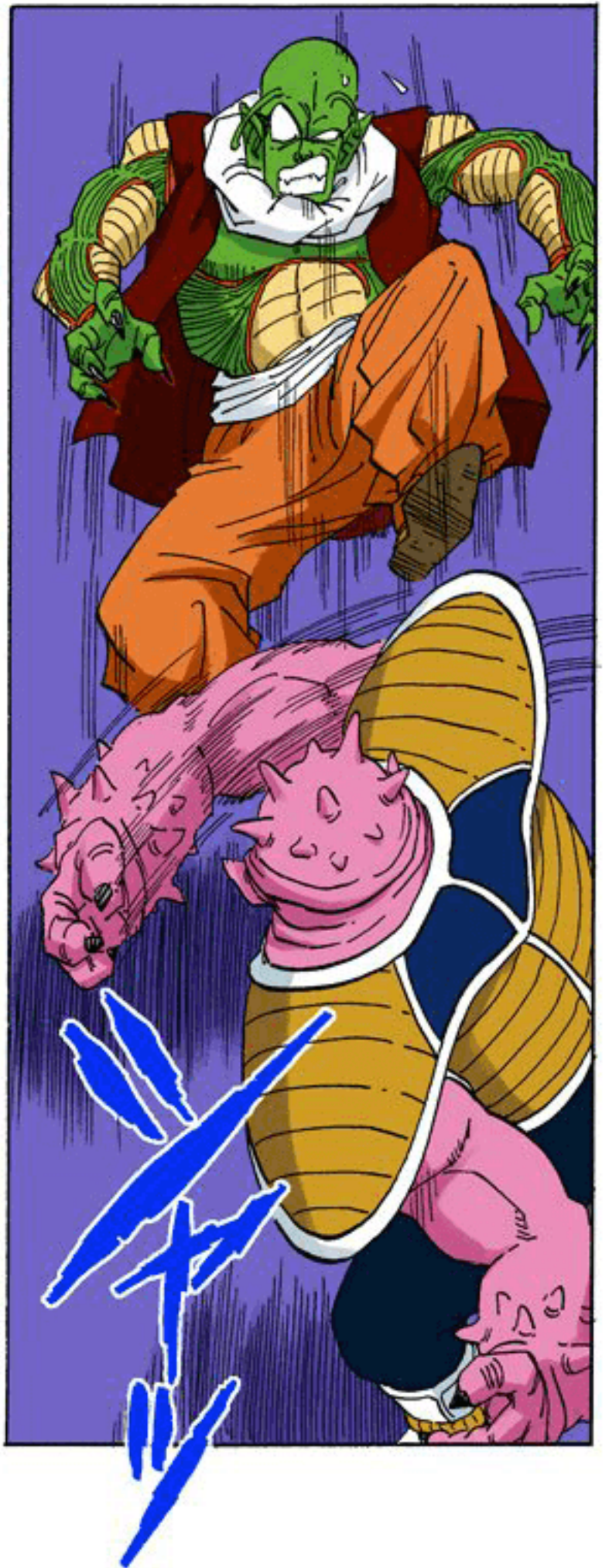
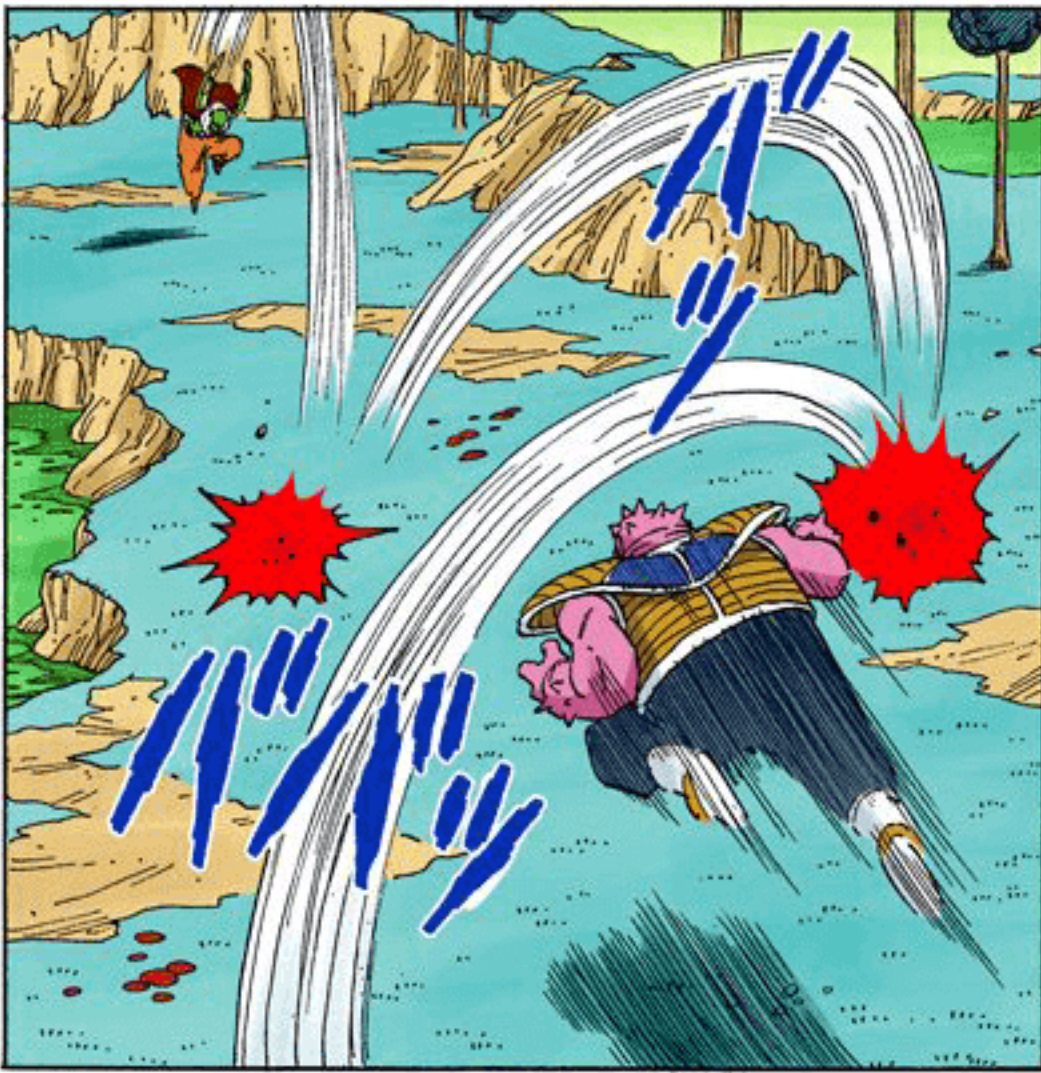
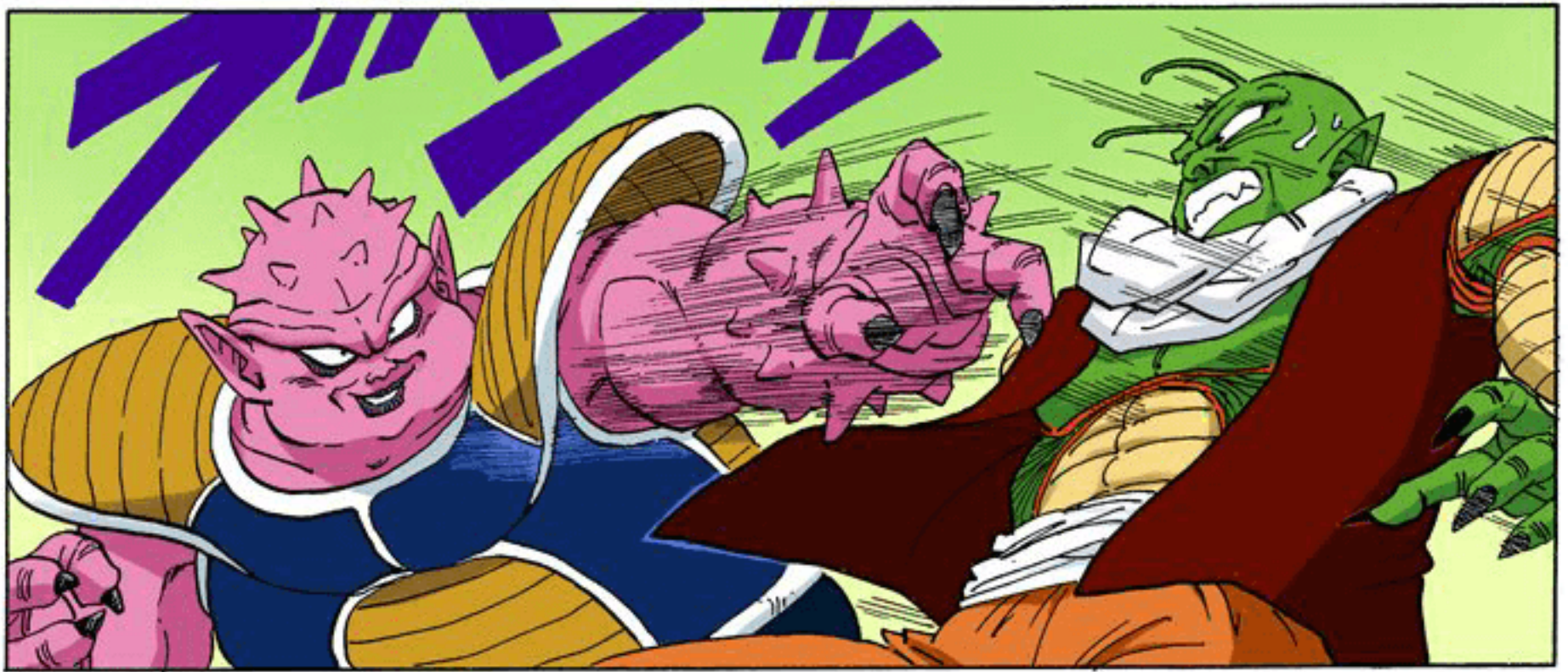
哪一個也  
殺無赦!!



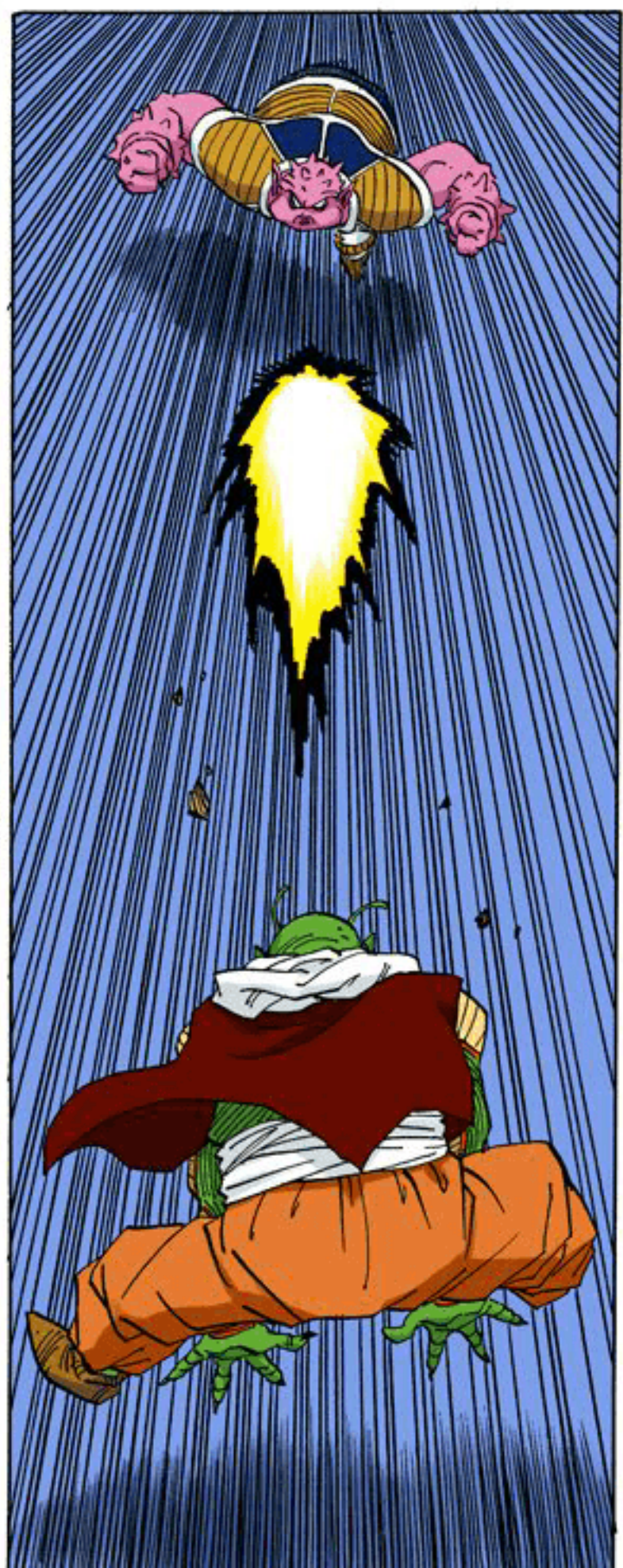


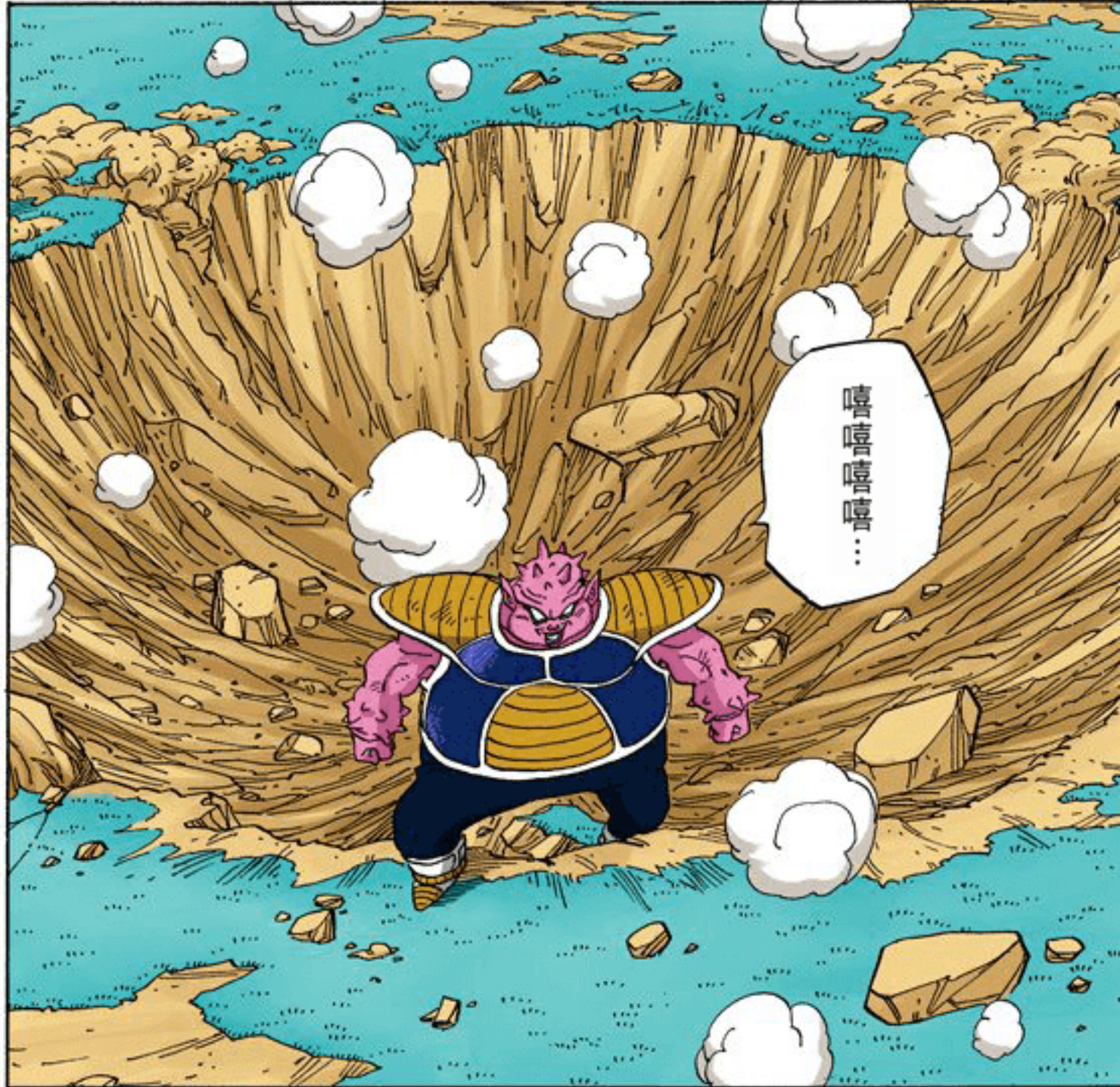


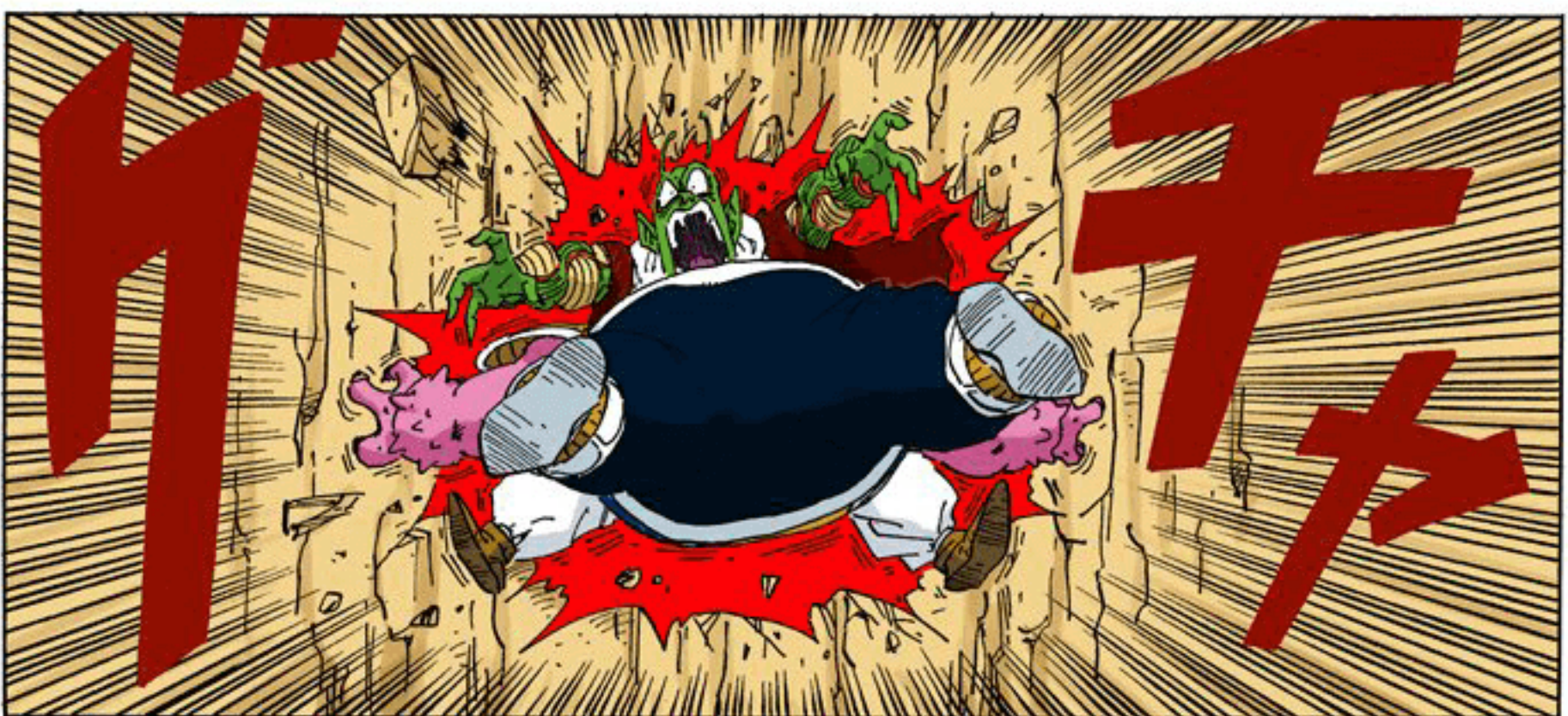
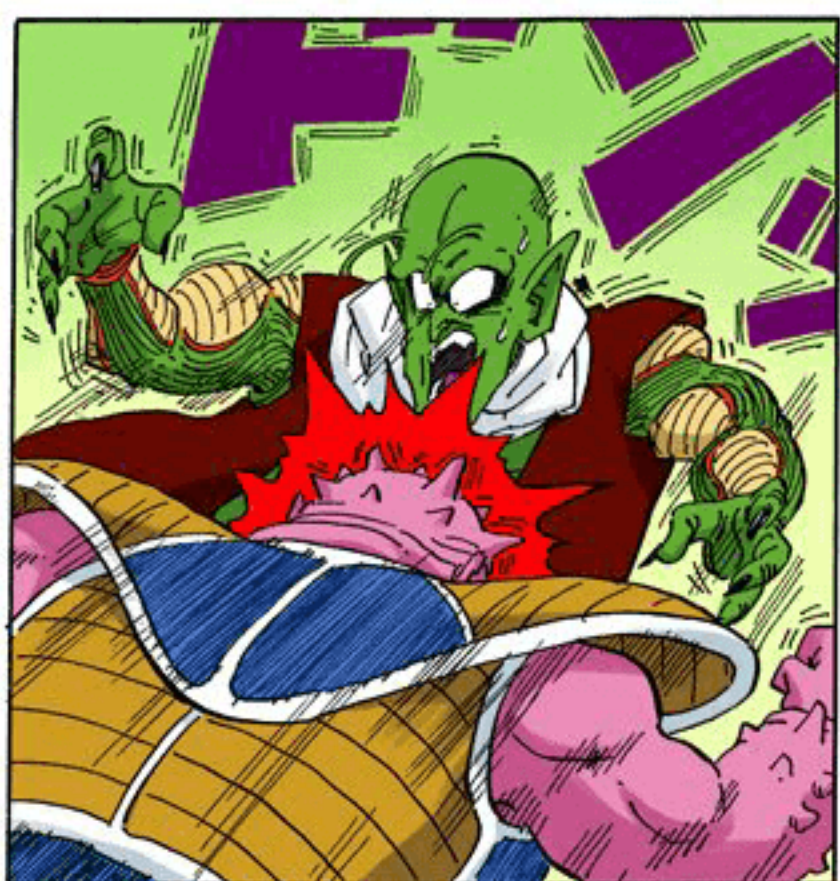
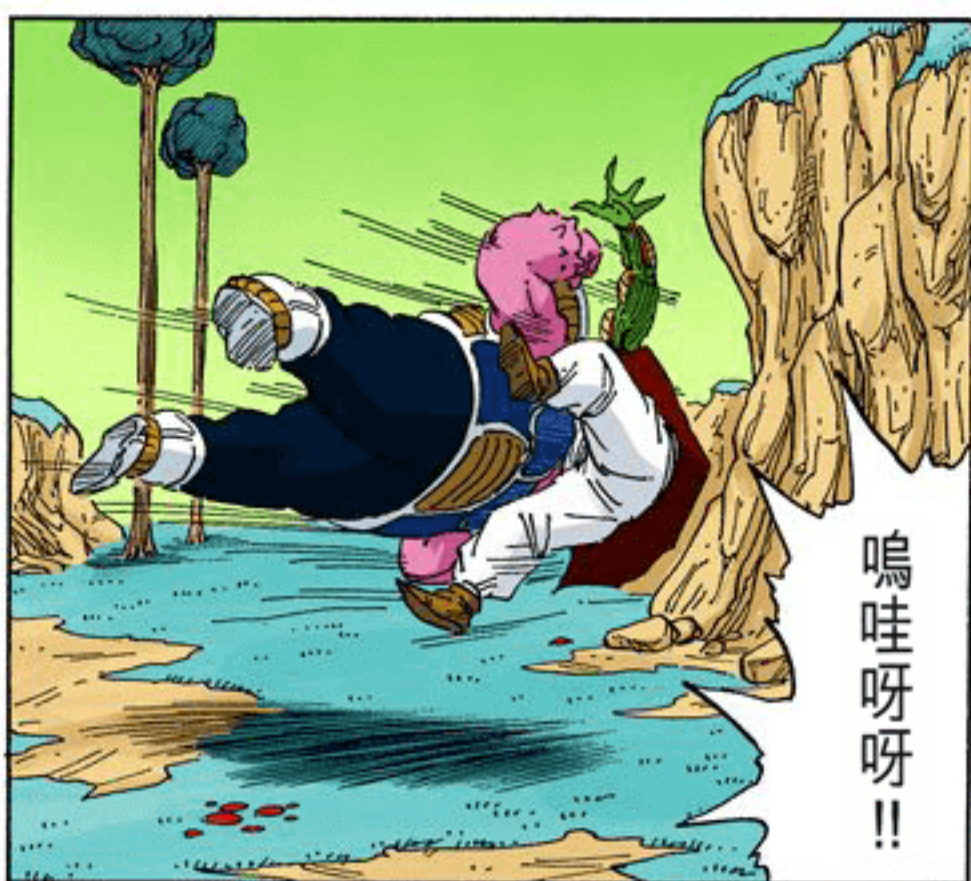
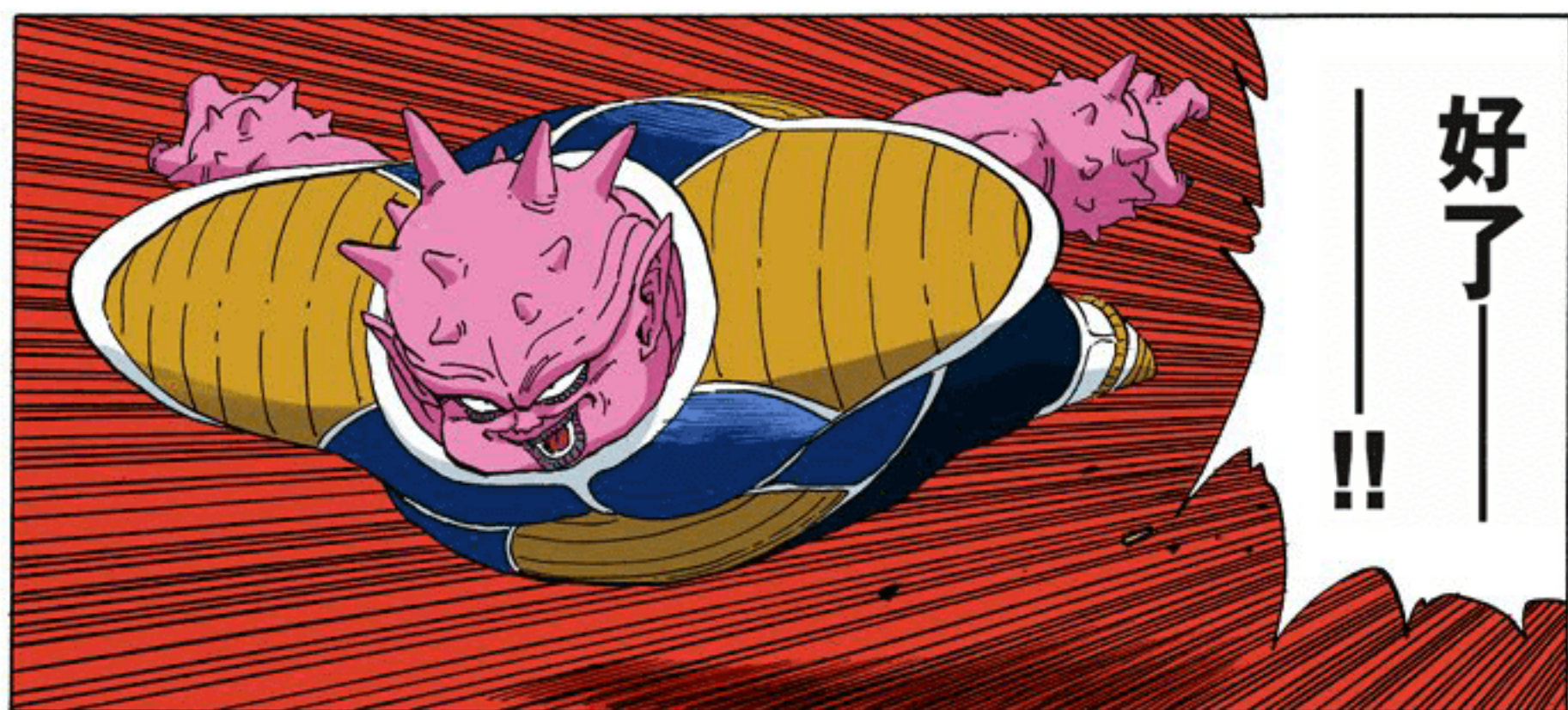


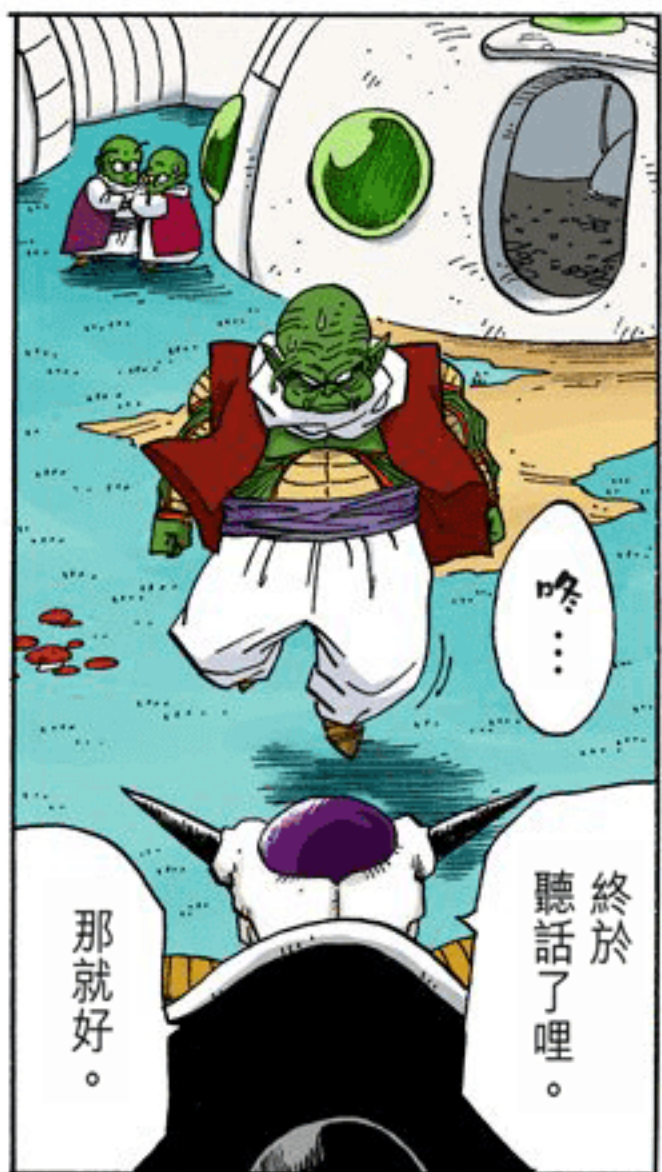
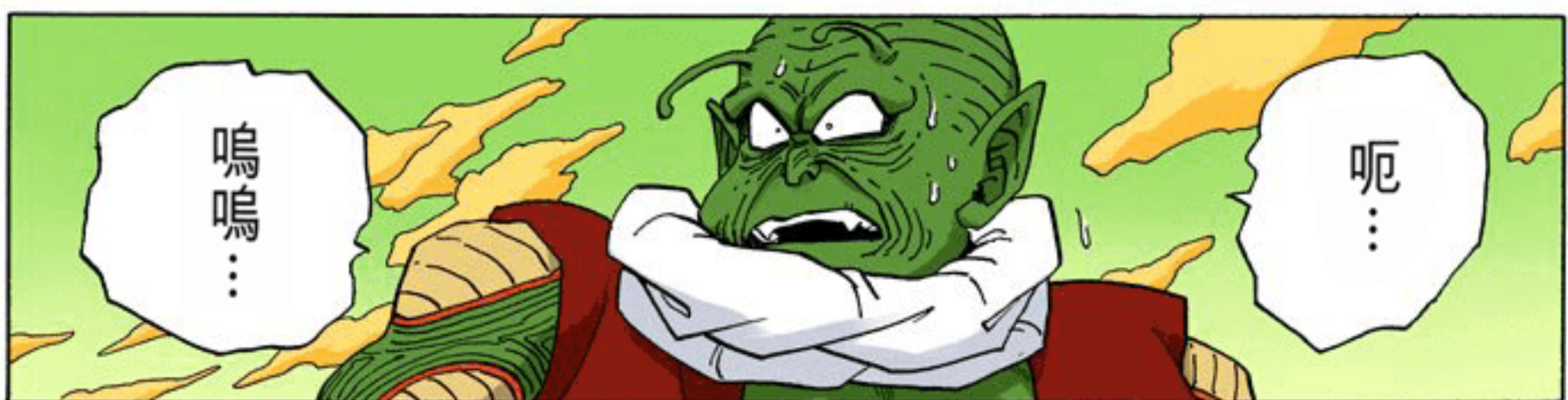
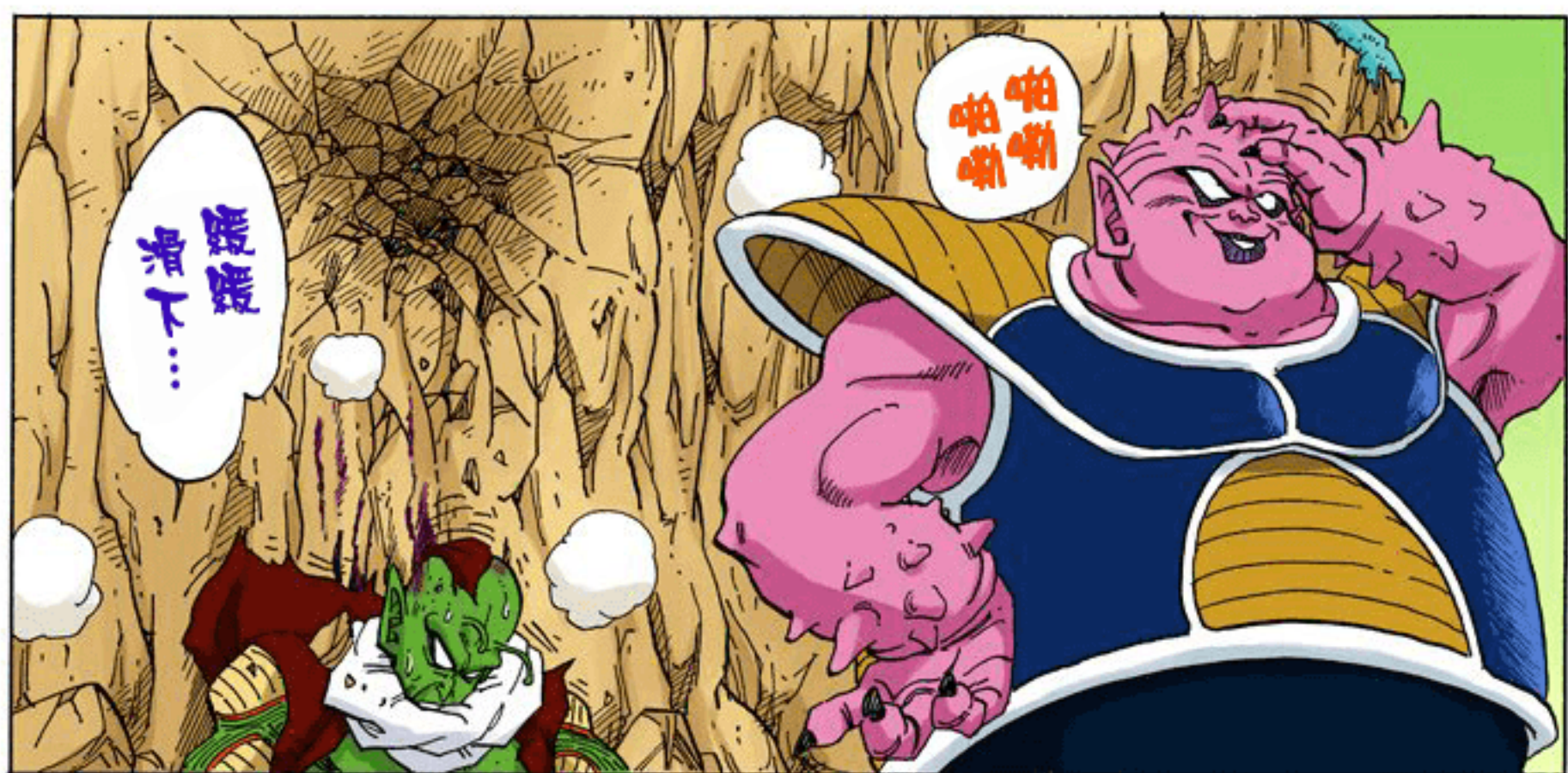


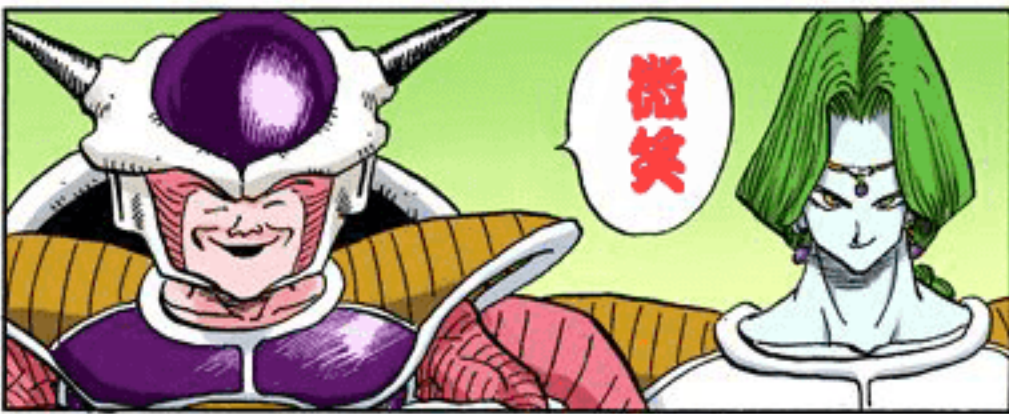
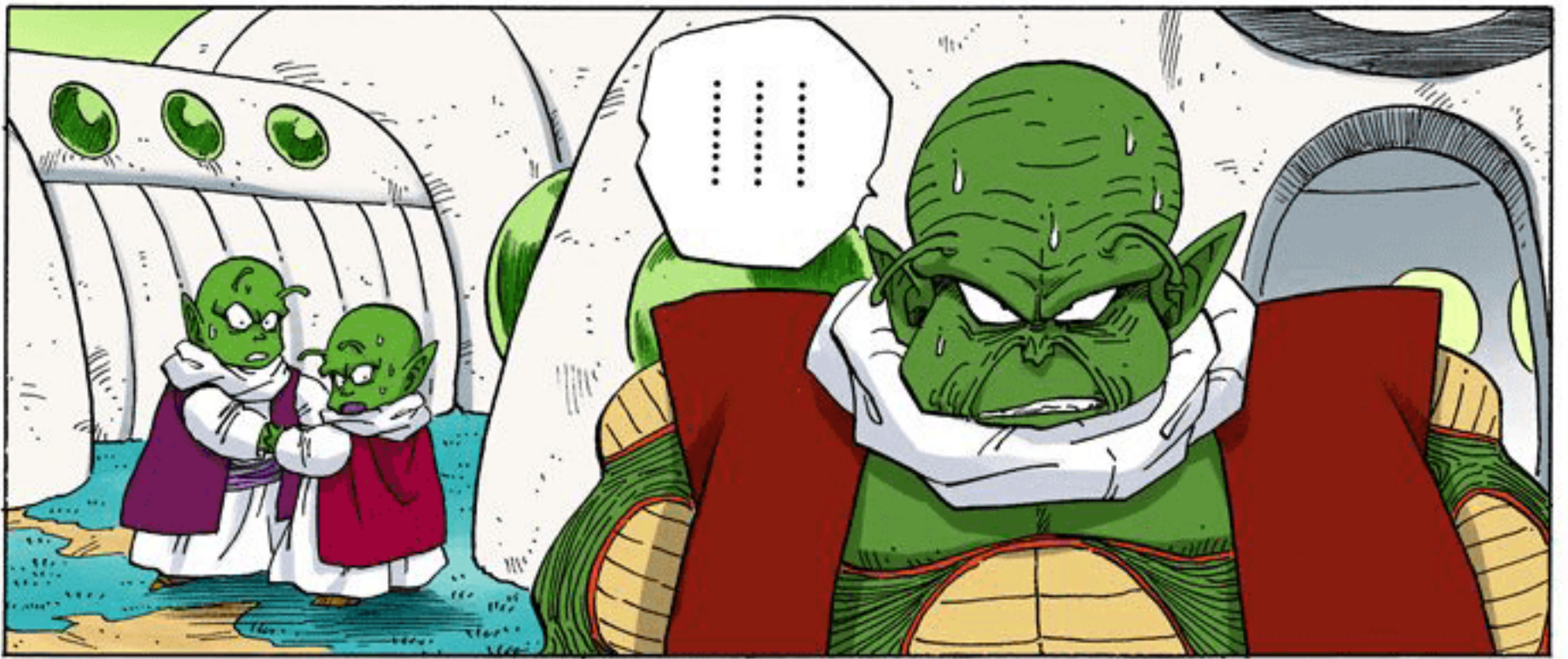
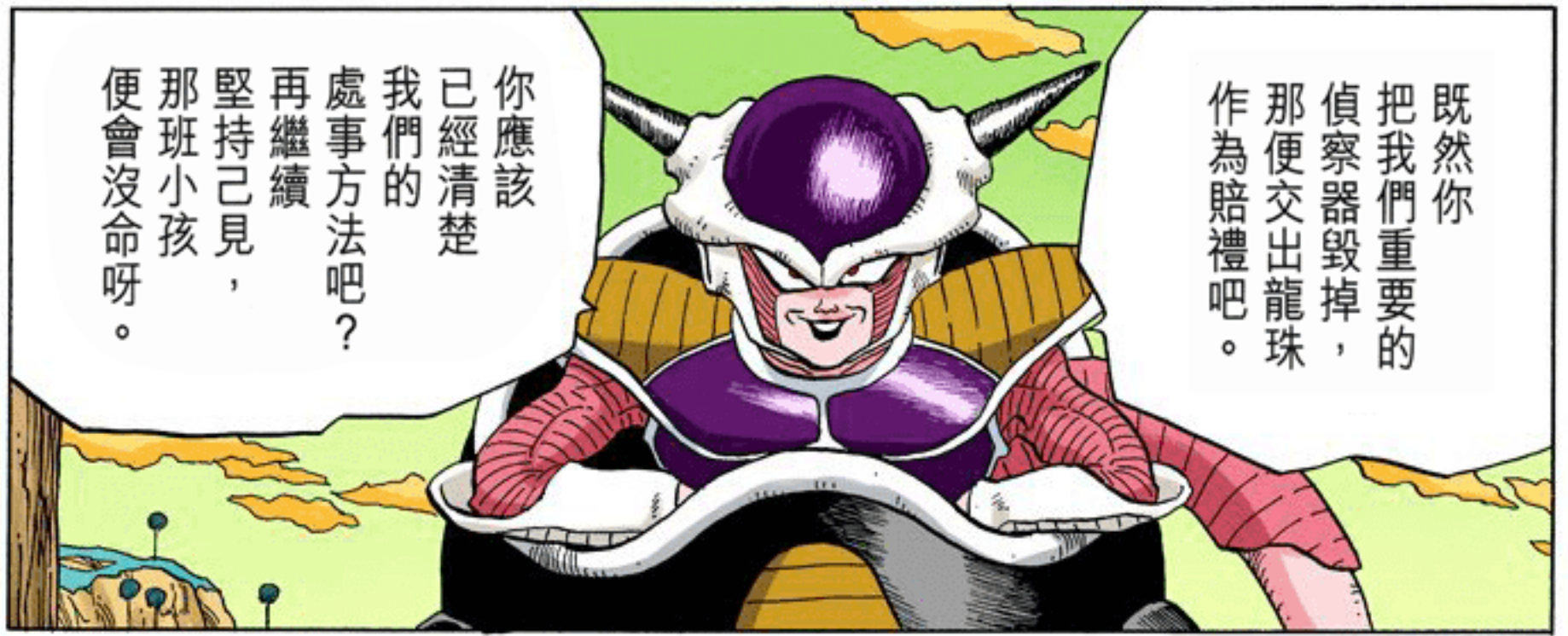


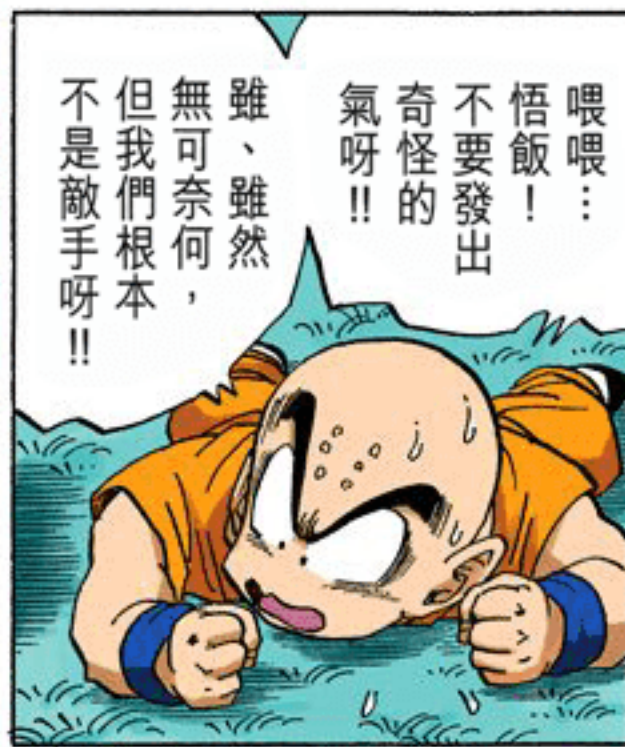
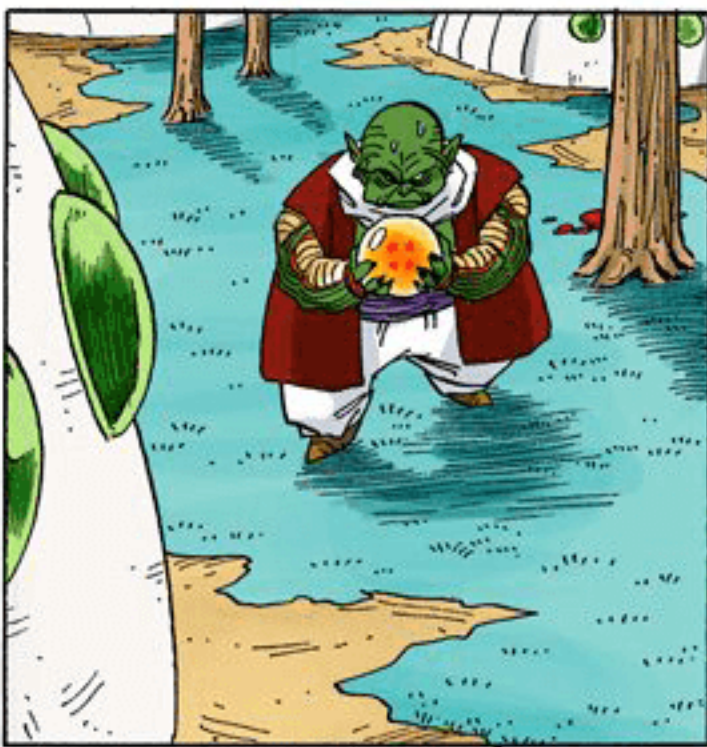
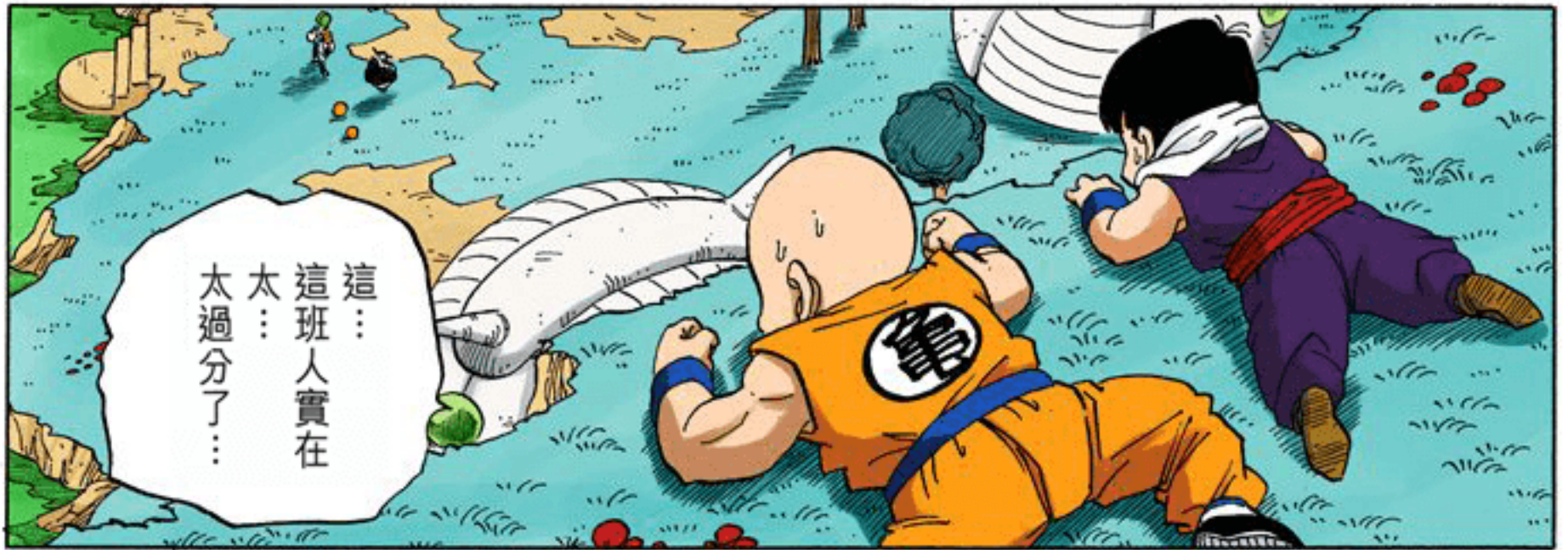














接下來，  
把其餘兩顆  
龍珠的位置  
告訴我吧。

別開玩笑了!!  
我們娜美星人  
寧死也不會  
出賣同伴的!!

好了，  
你答應過的!!  
馬上從這裏消失!!



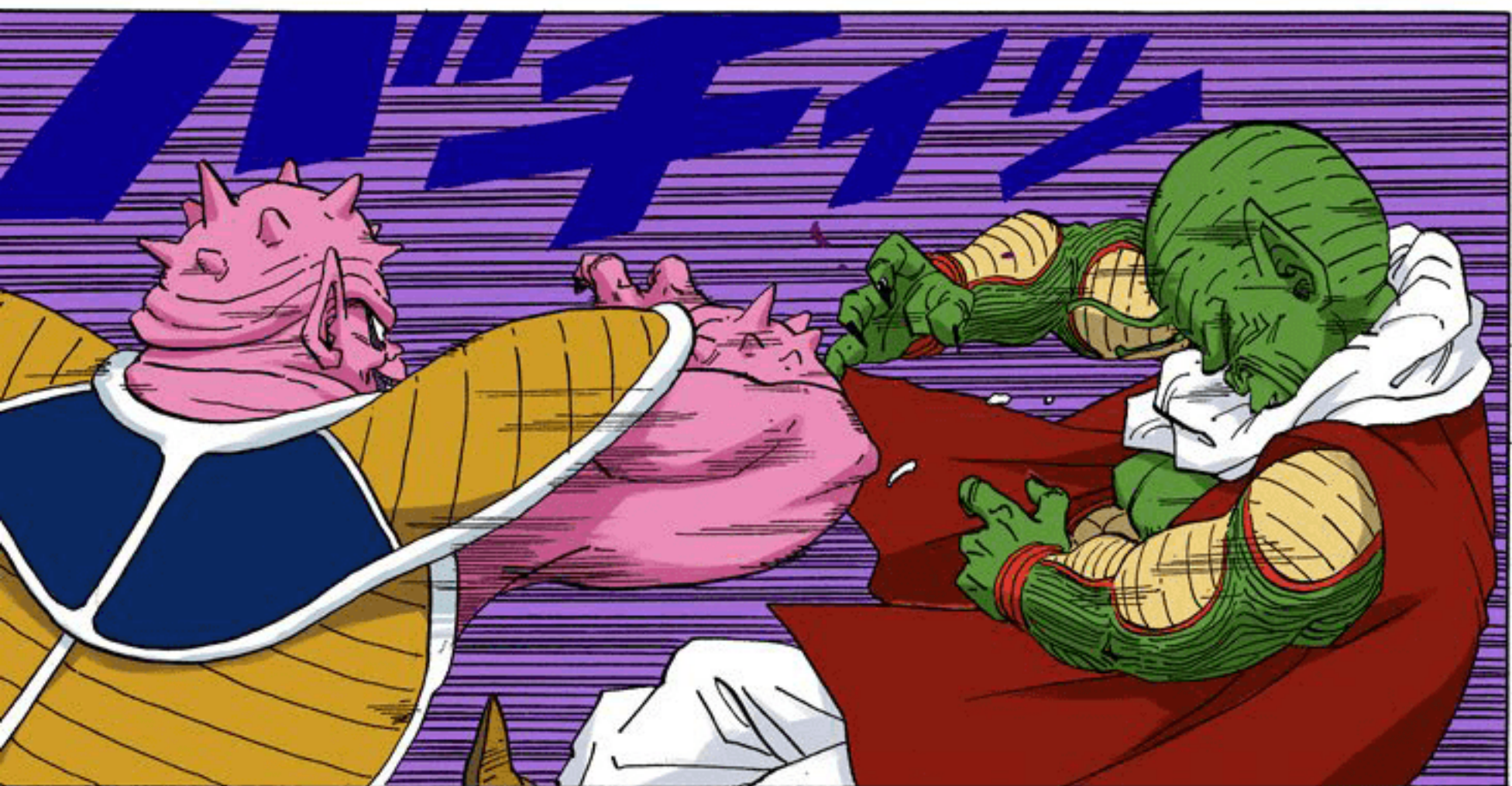
你、  
你說甚麼!!

你、你們  
這班混帳!!



哎喲哎喲，  
原來你也是  
這樣的嗎？  
這個星球的人  
全都不肯透露  
同伴的事：

果然要  
殺死你和  
那些小孩。







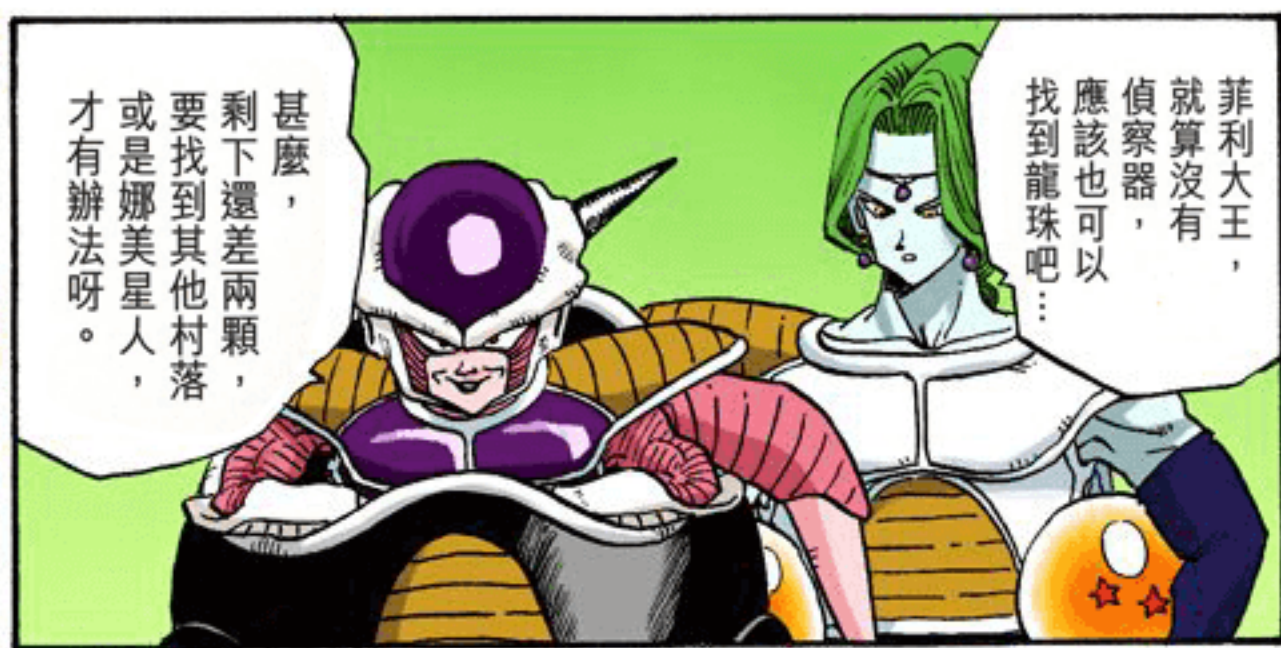


我應該  
已經說過吧，  
我死也不會  
出賣同伴的！

那就  
如你所願，  
送你歸西吧。



殺掉  
他們三個。



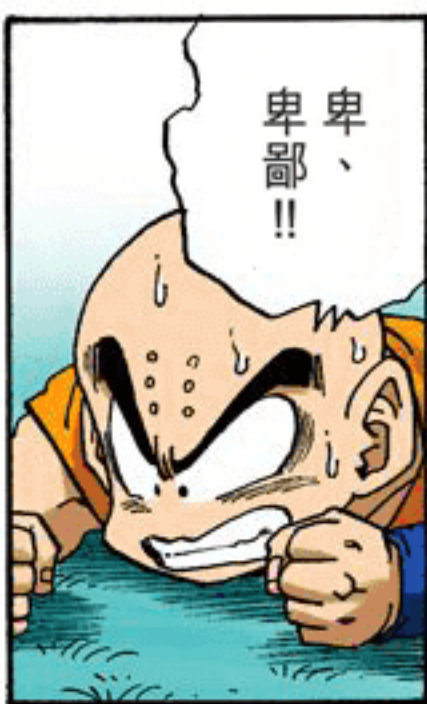
菲利大王，  
就算沒有  
偵察器，  
應該也可以  
找到龍珠吧……

甚麼，  
剩下還差兩顆，  
要找到其他村落，  
或是娜美星人，  
才有辦法呀。



你們逃吧！  
快點逃！！

知  
道！



卑、  
卑鄙！！

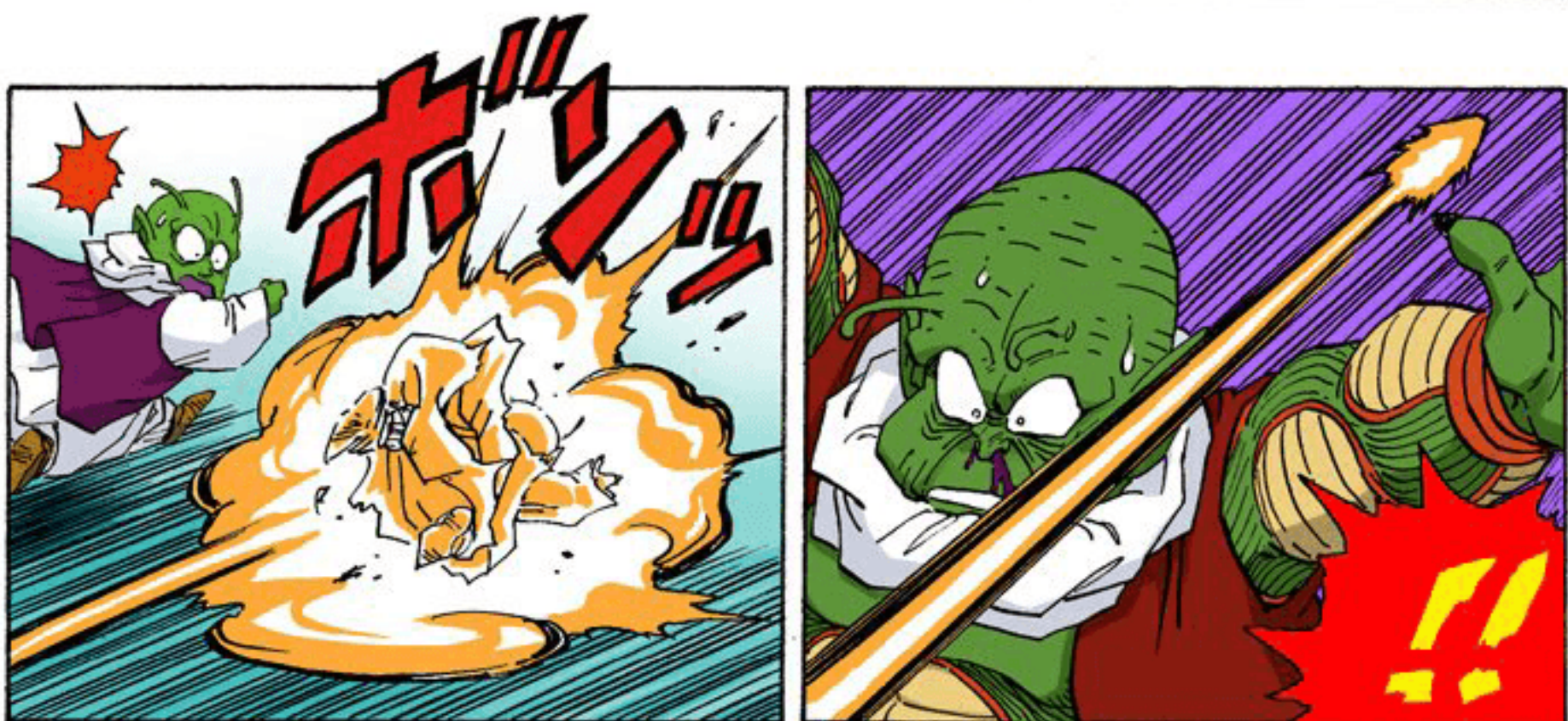
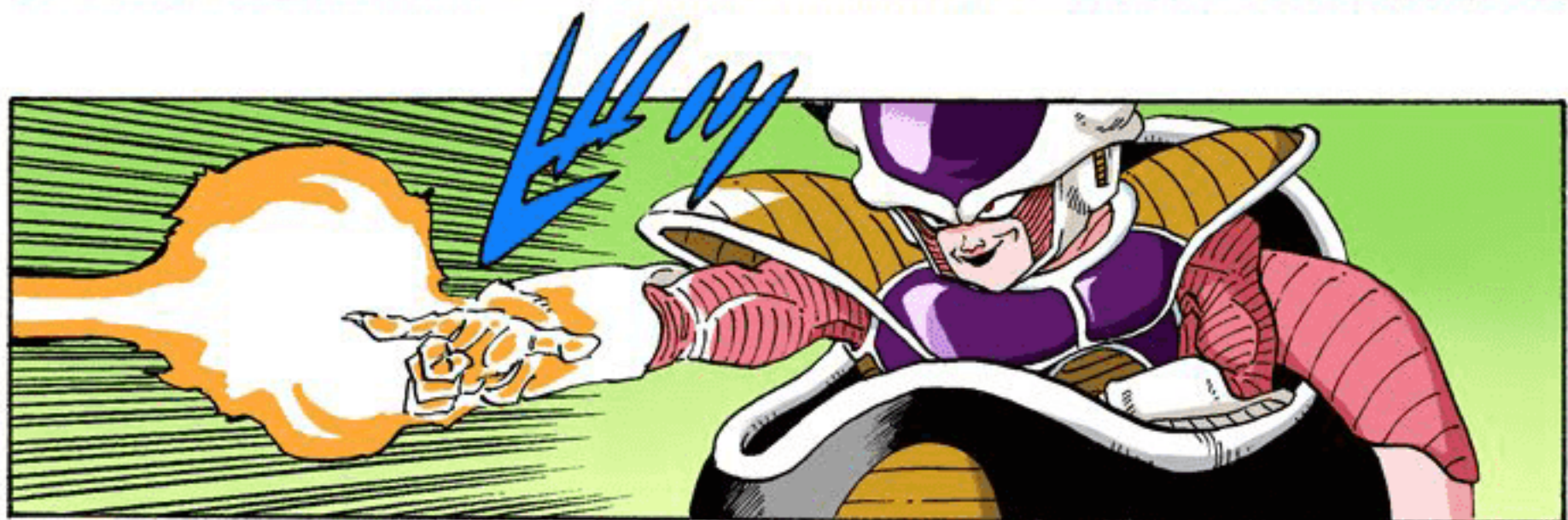


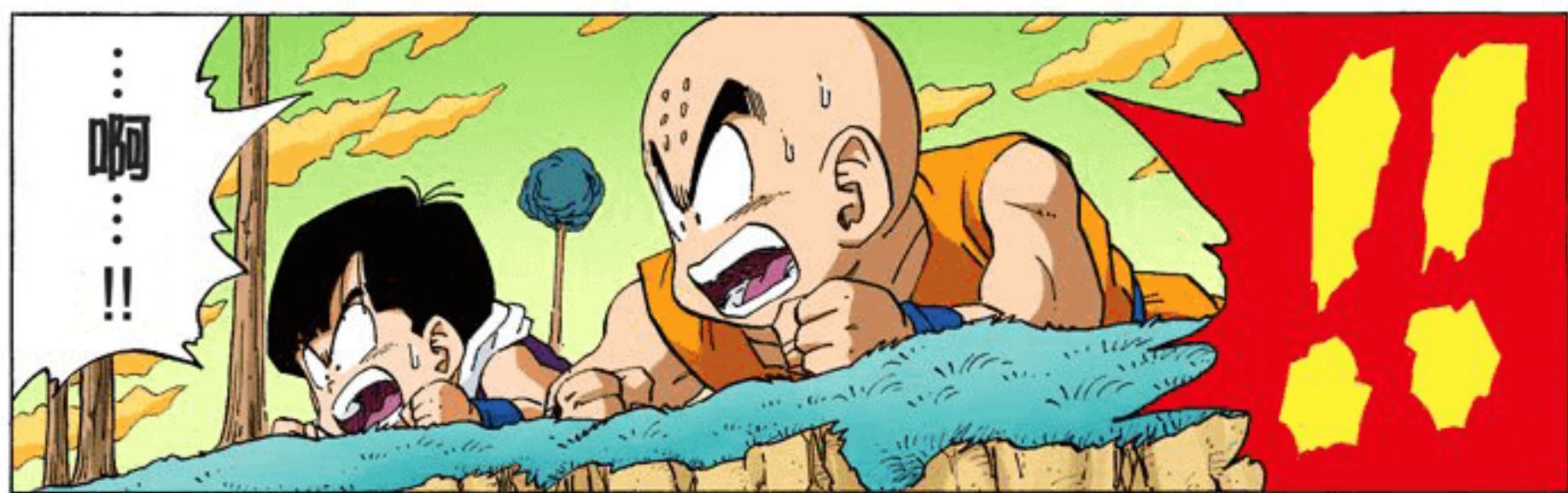
遵命！

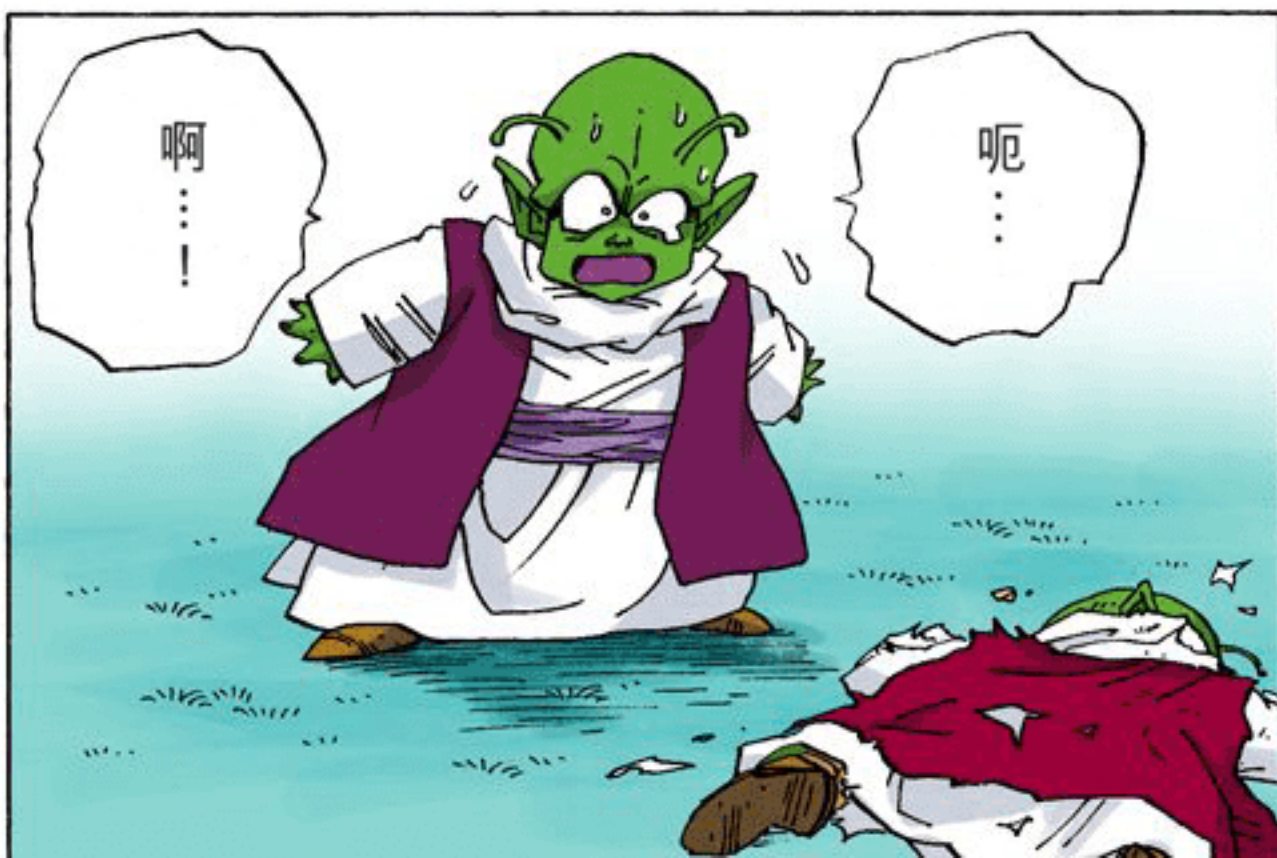
讓你們見識一下

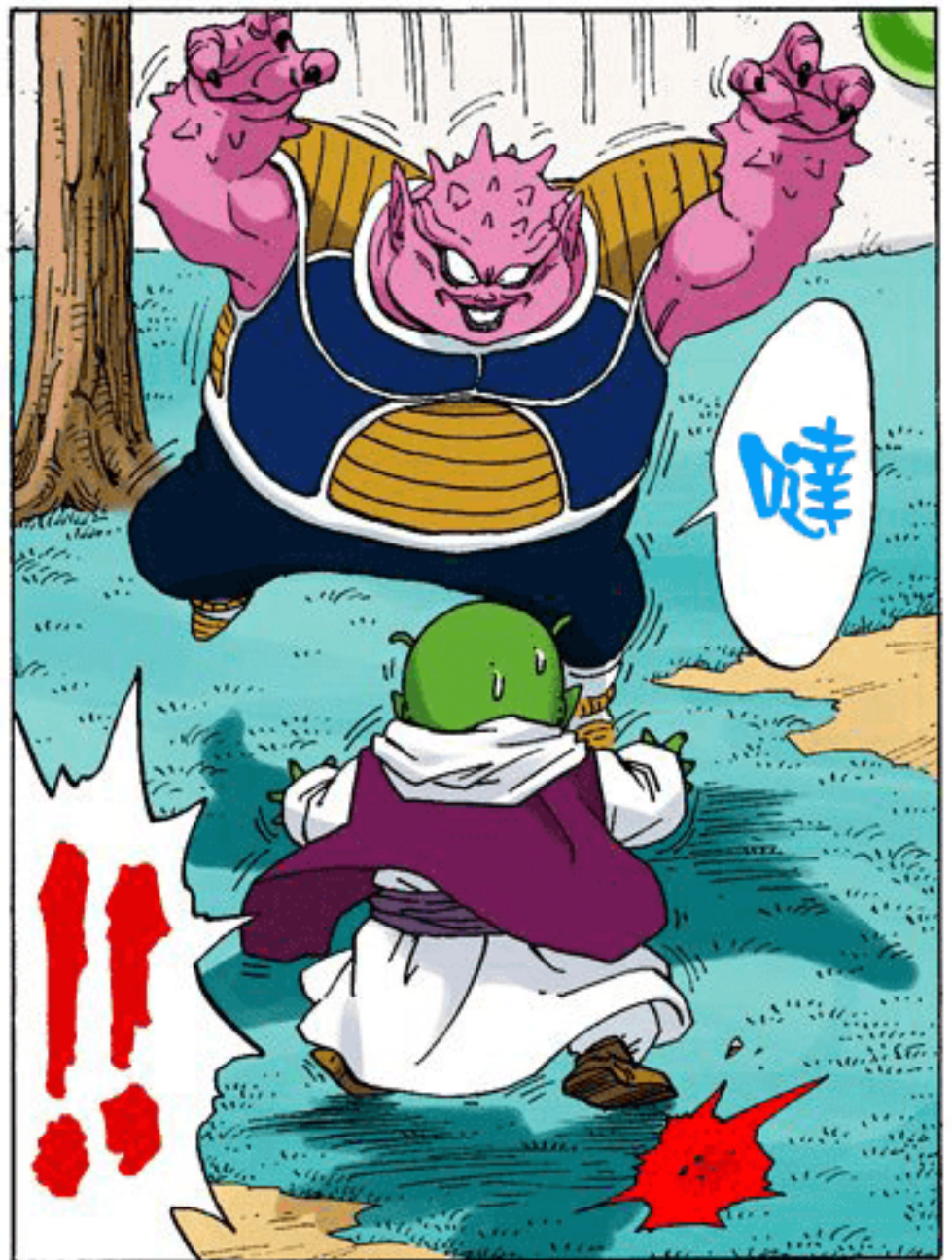
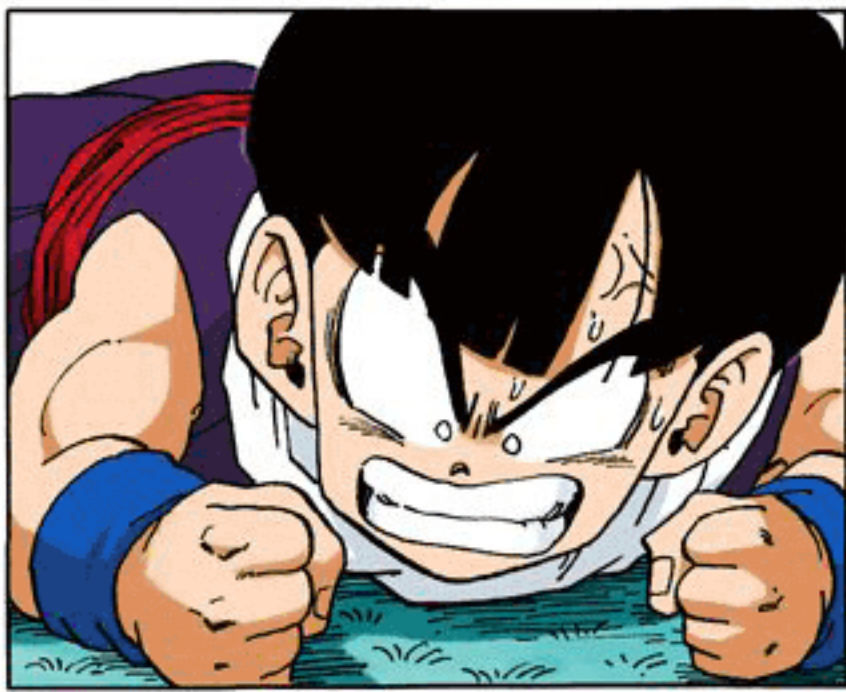
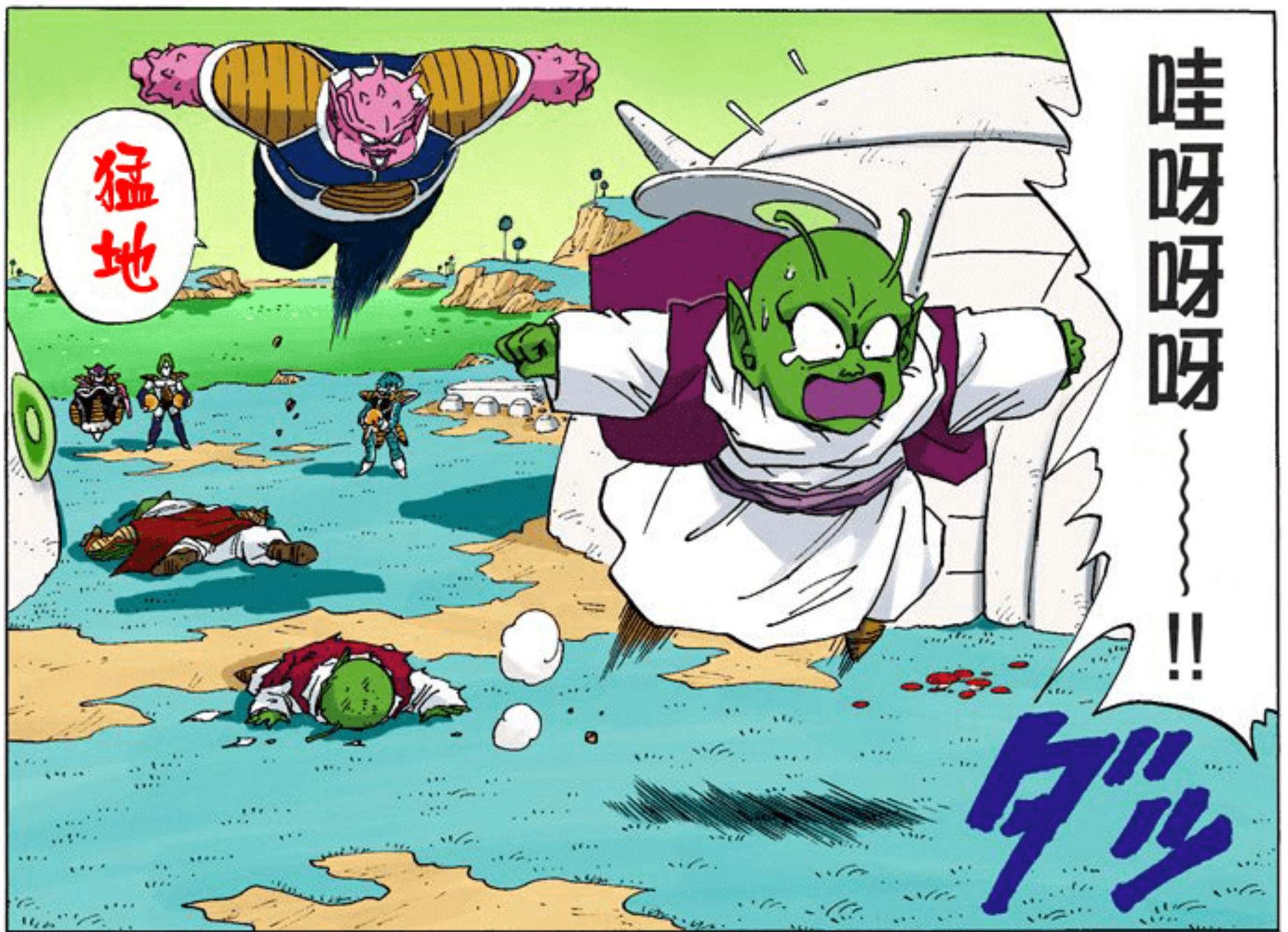


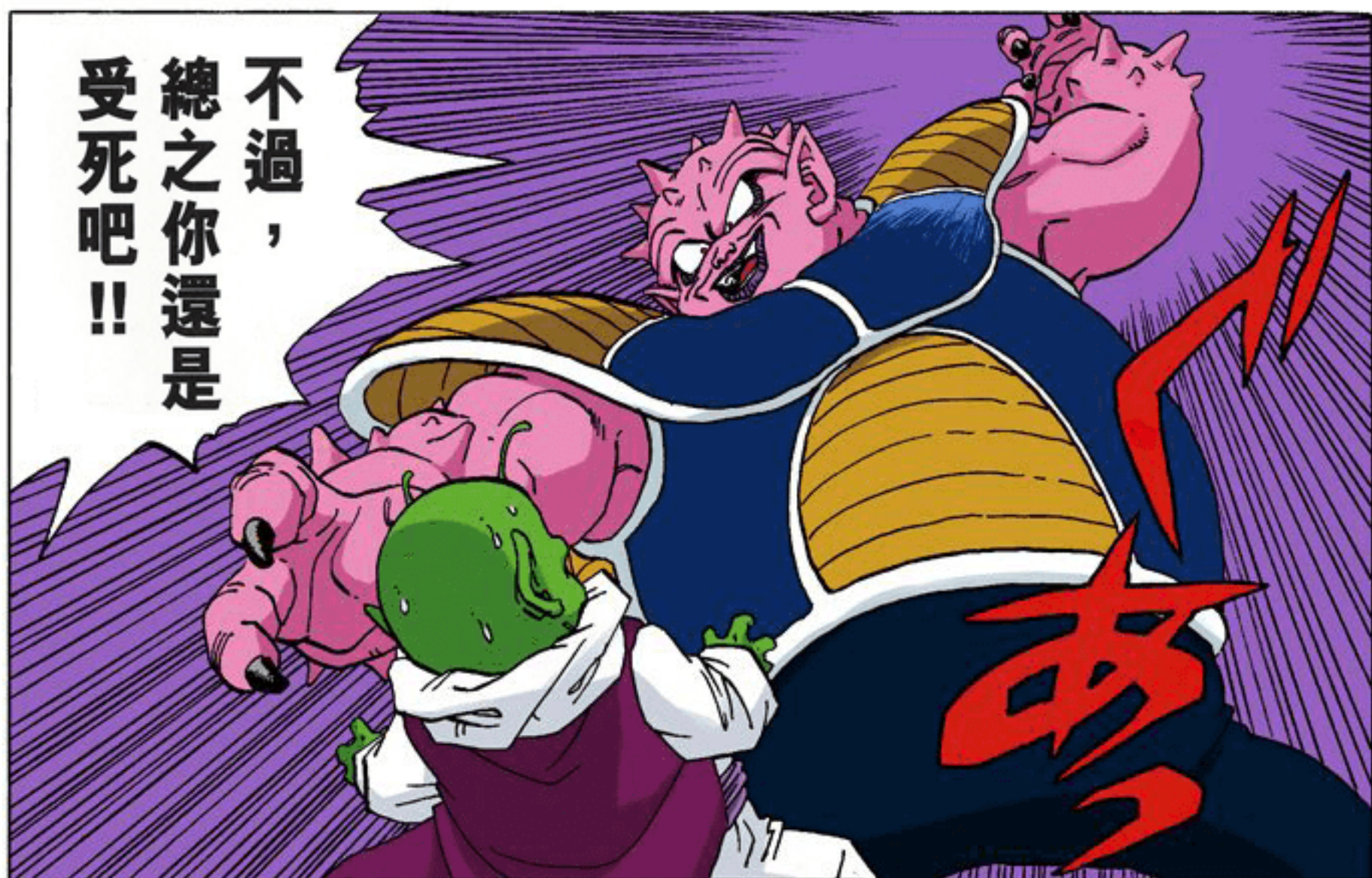
娜美星人的厲害!!

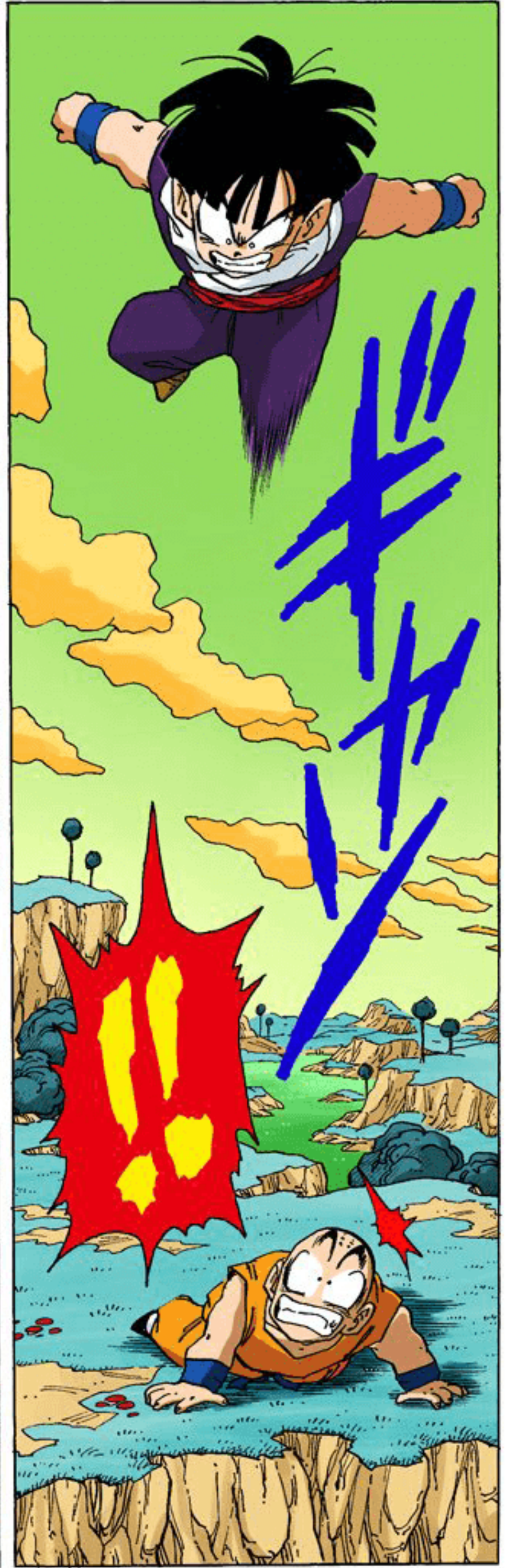
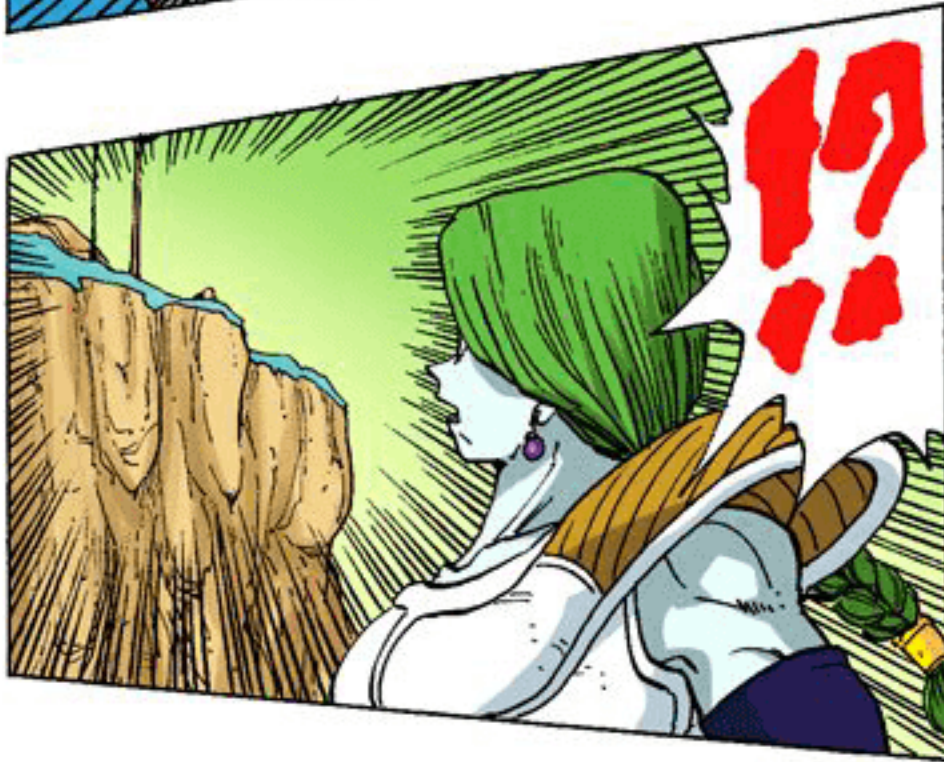
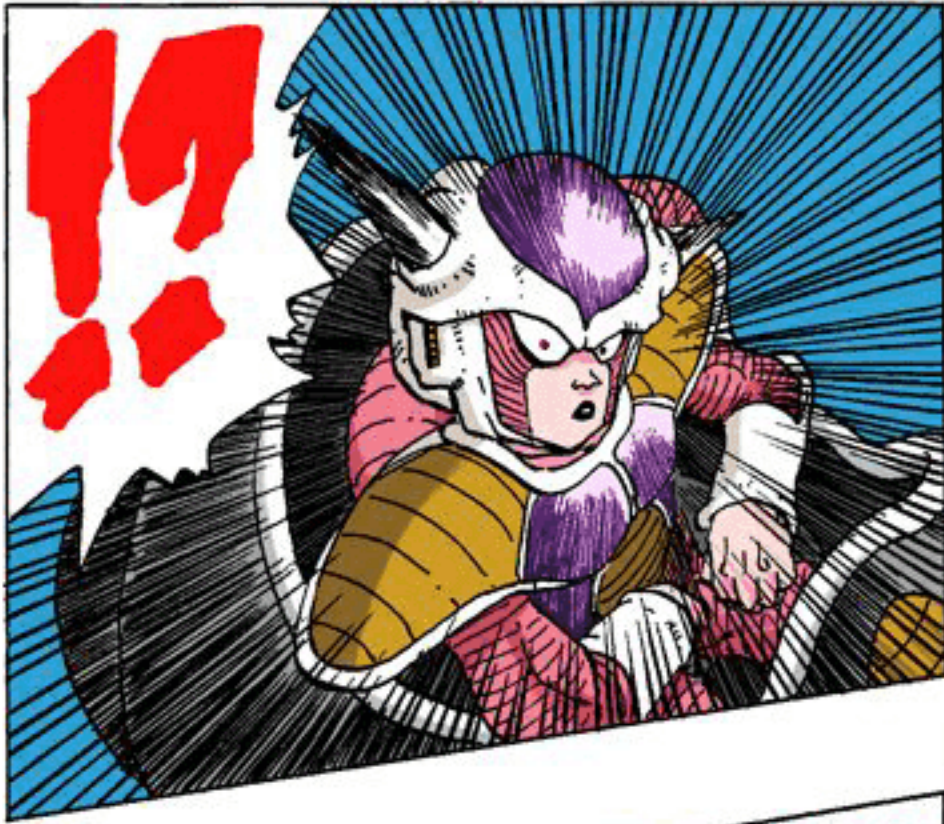


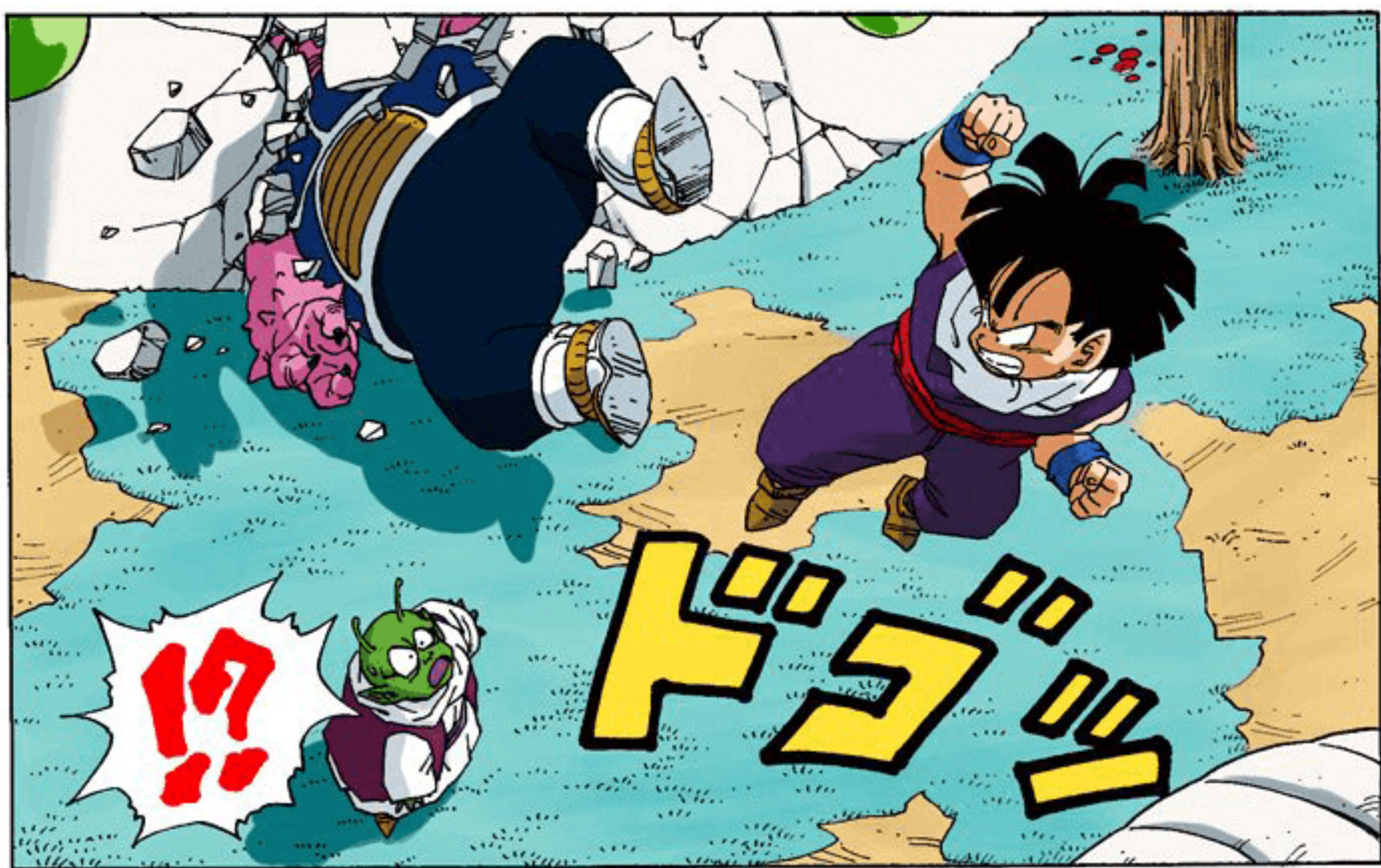
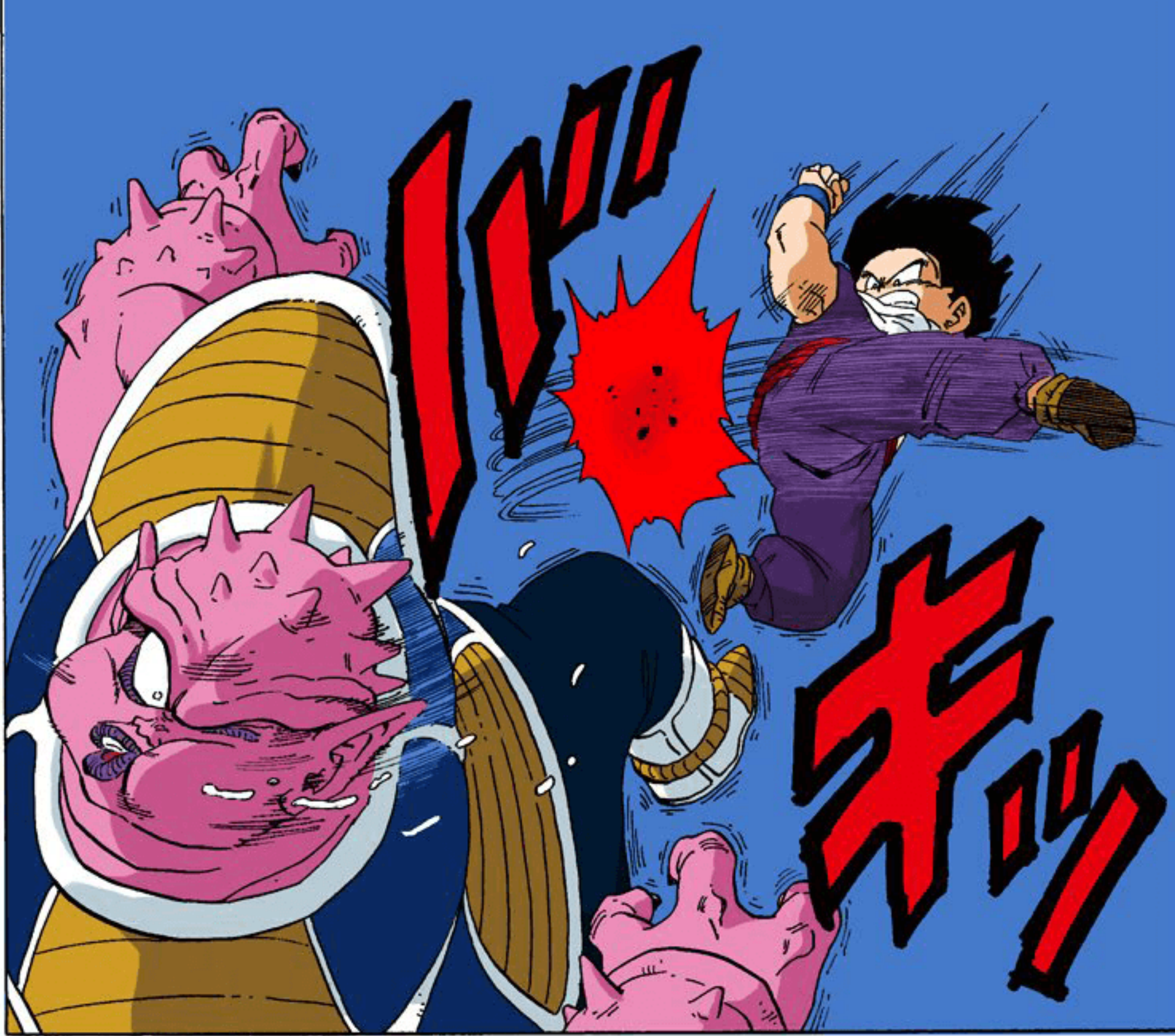




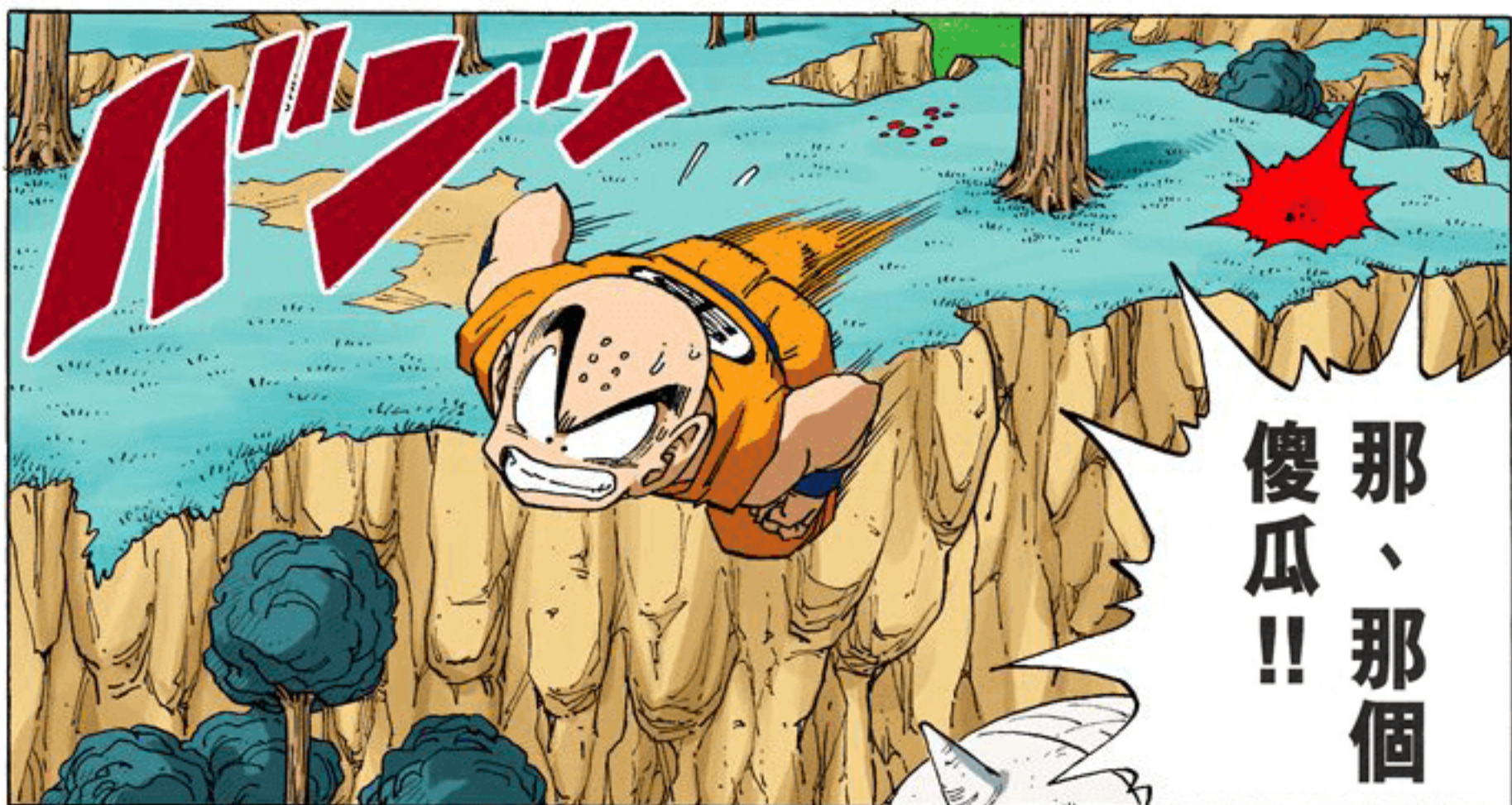










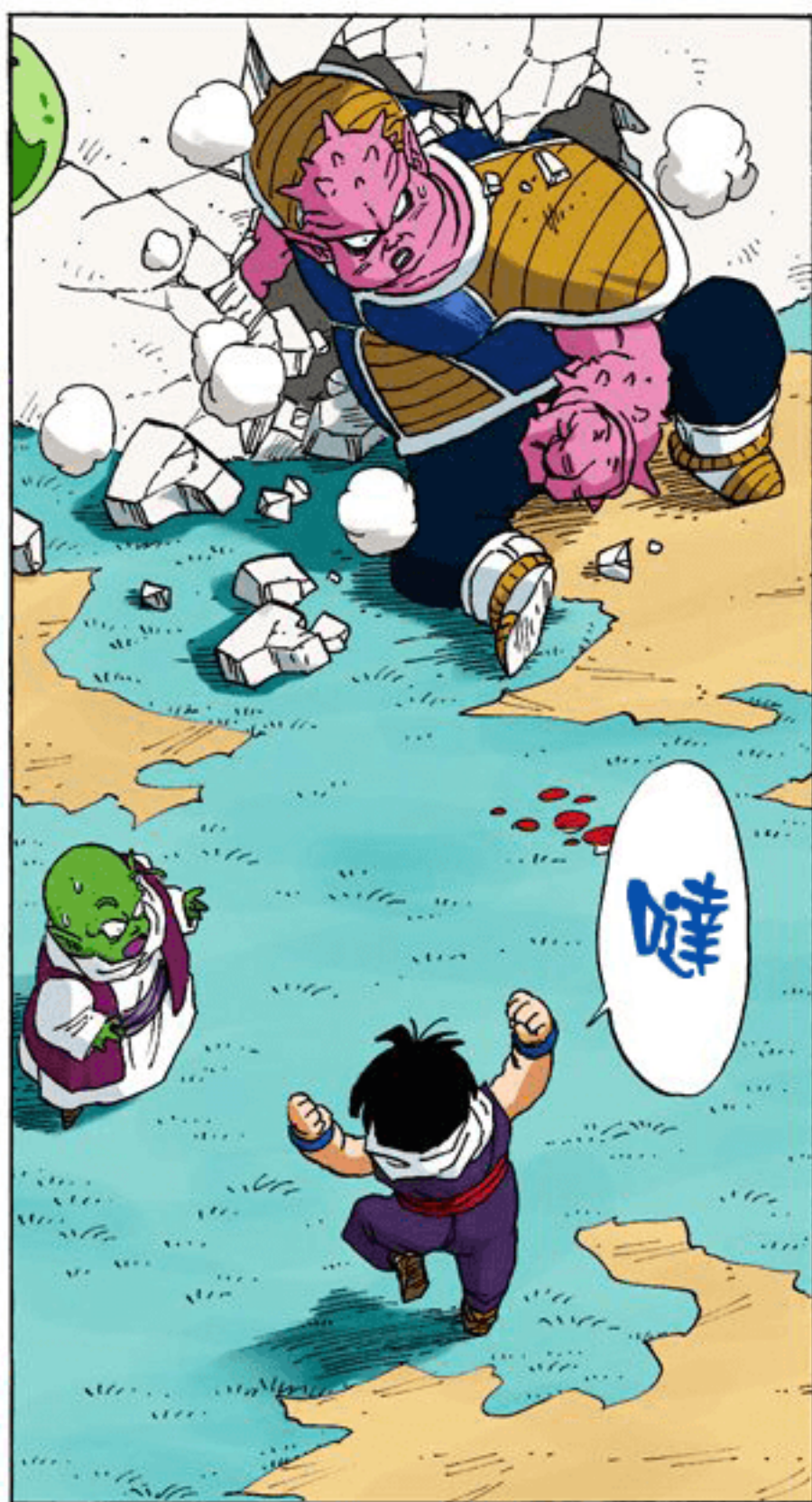


那、那個  
傻瓜!!

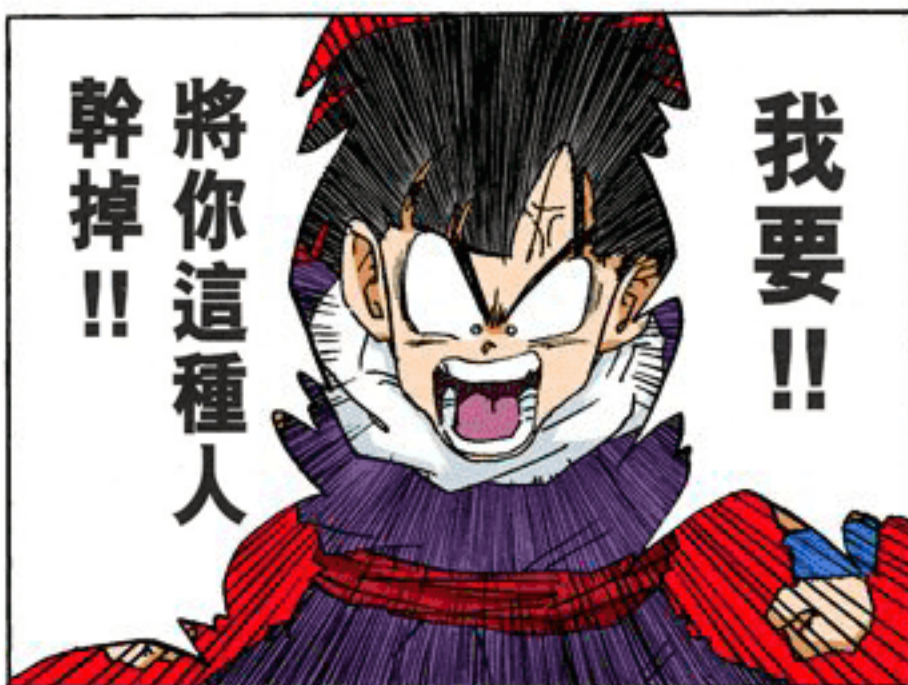


甚麼人呀!?

你...  
你到底是...

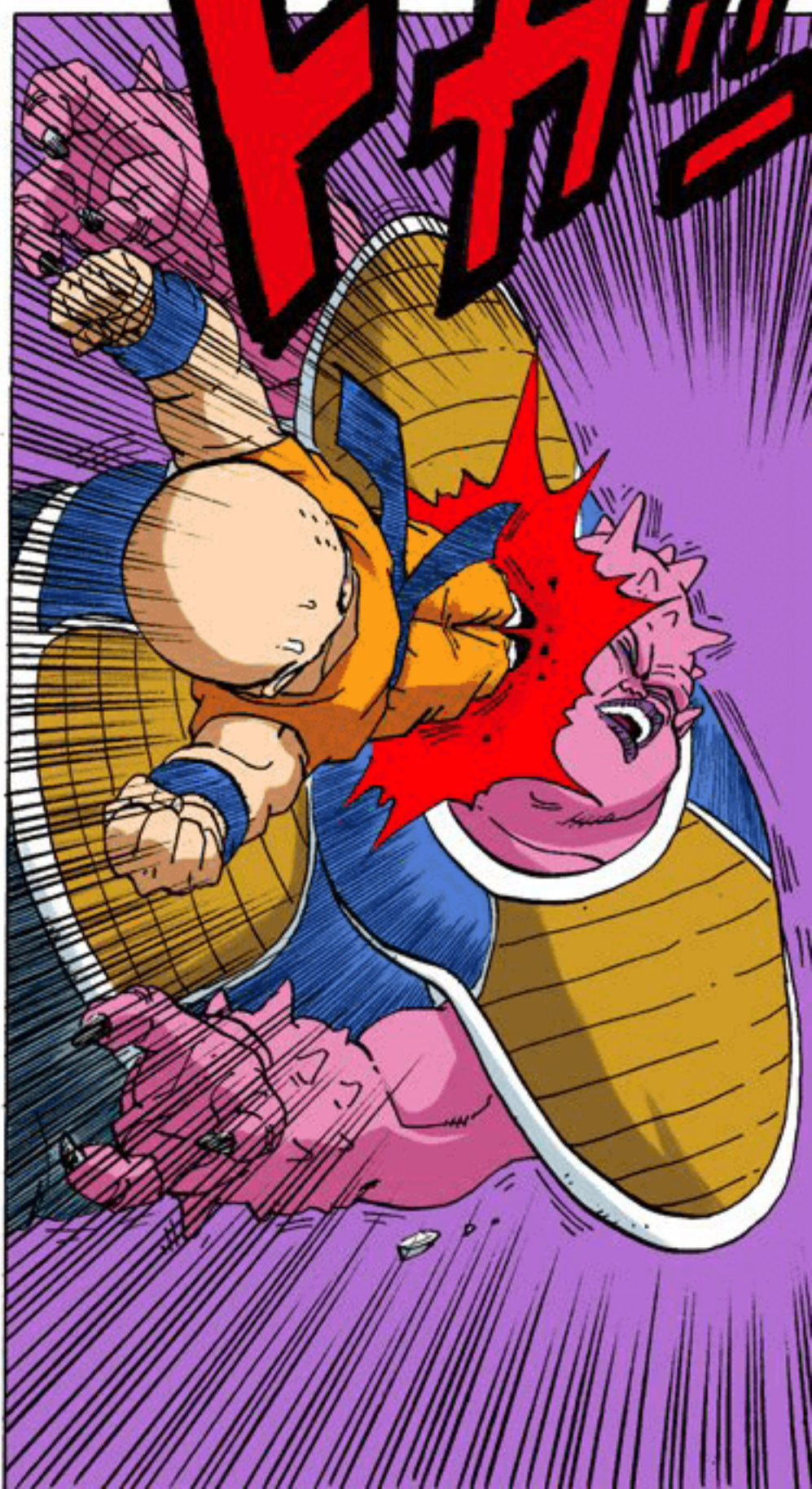
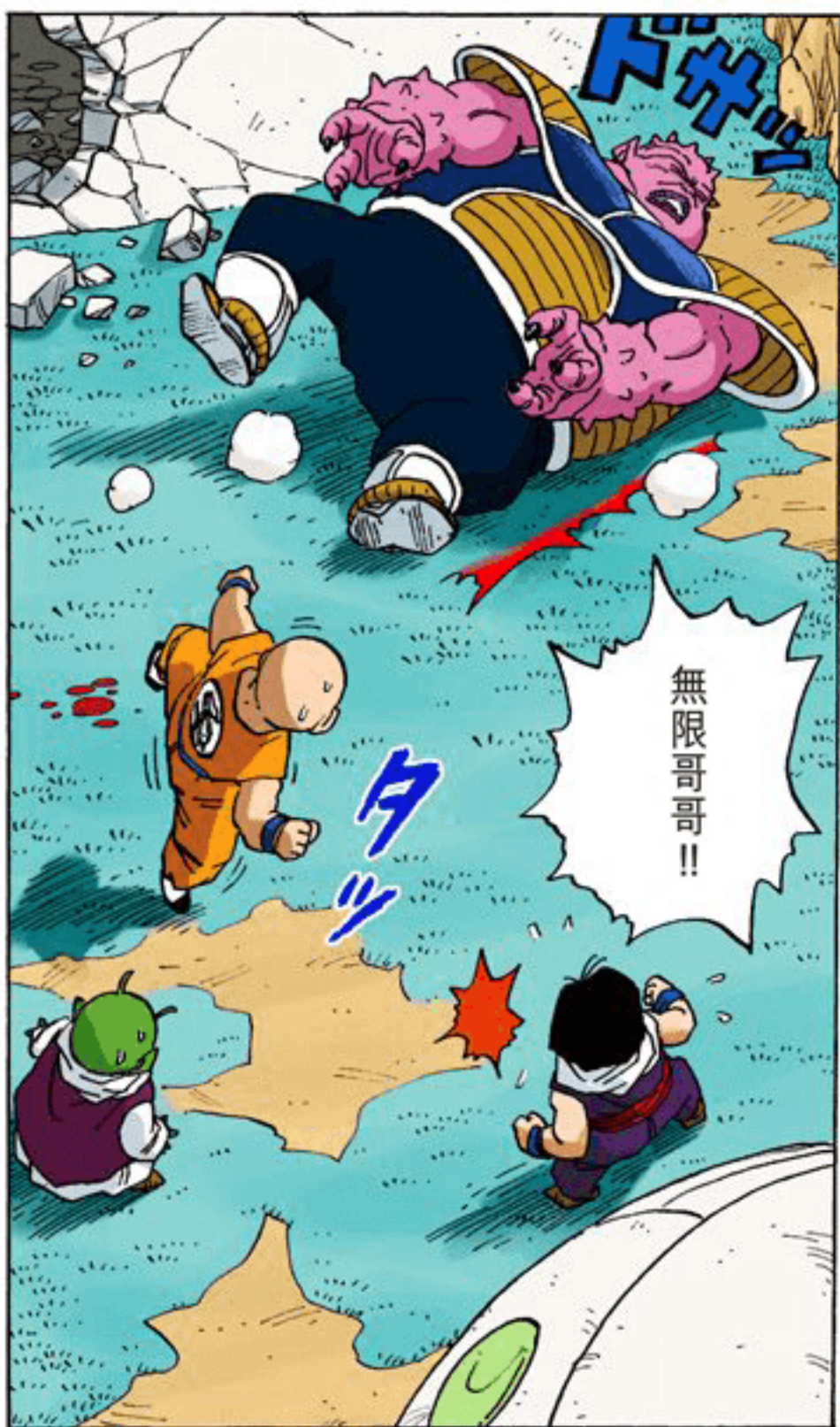
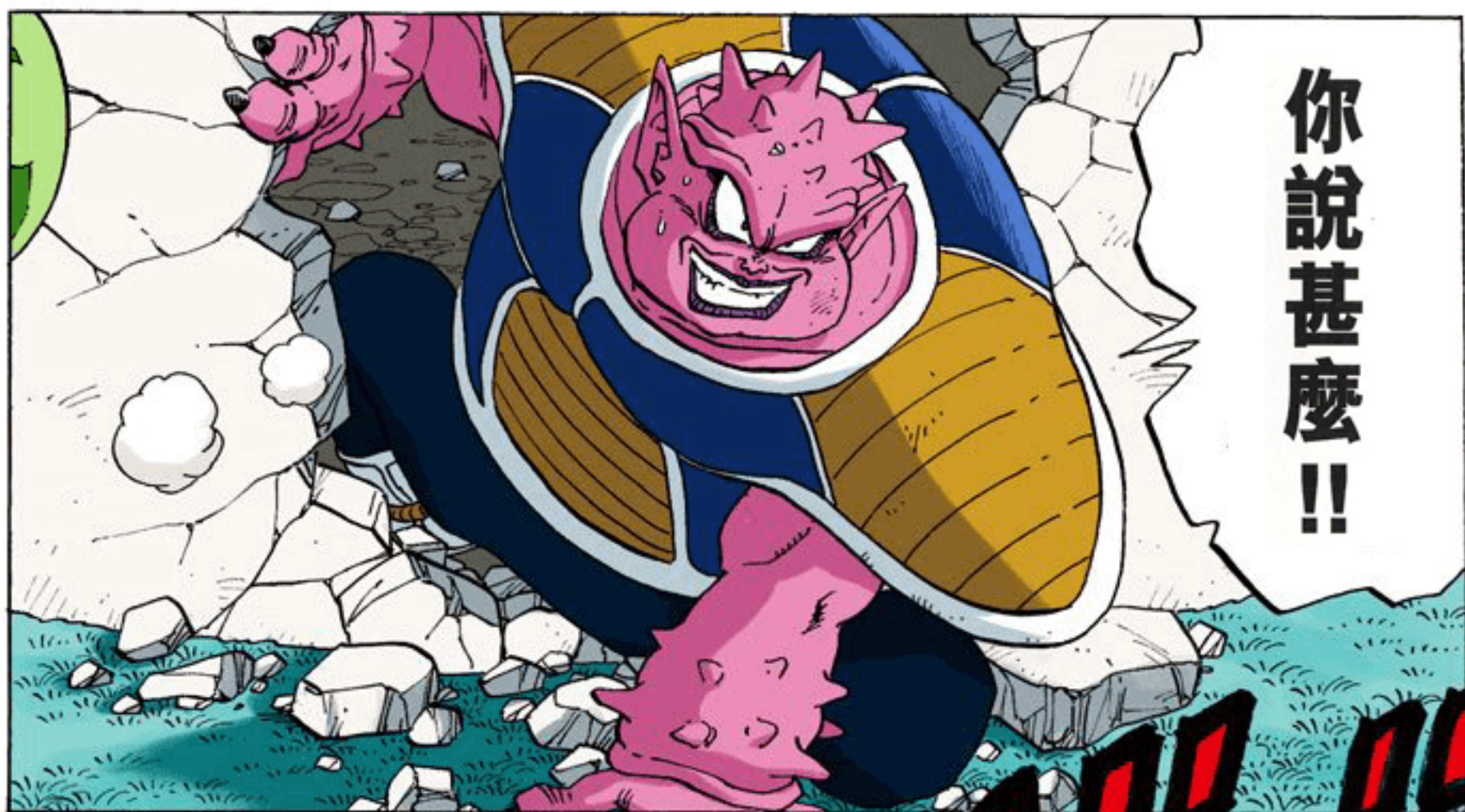


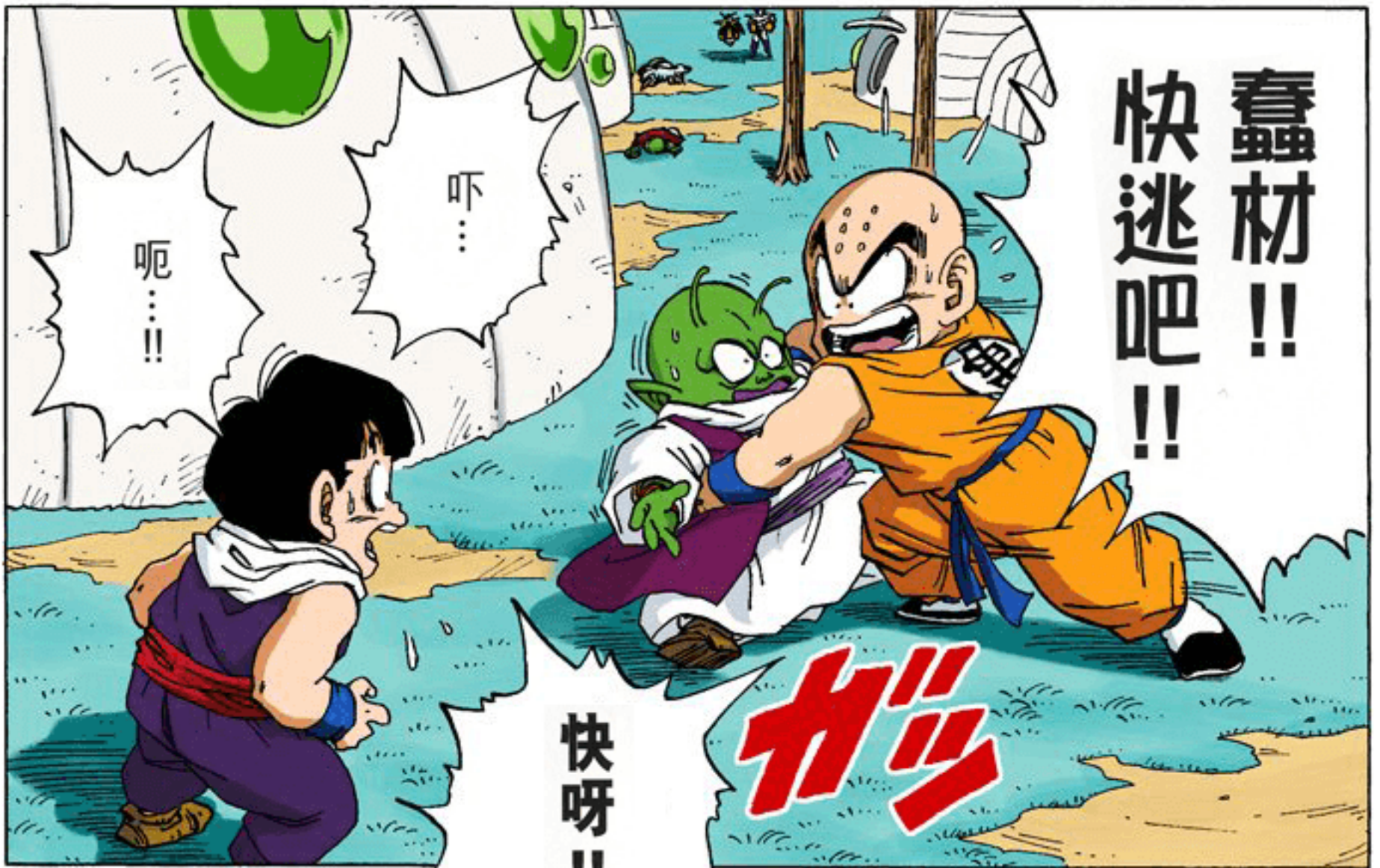
嘩



將你這種人  
幹掉!!

我要!!





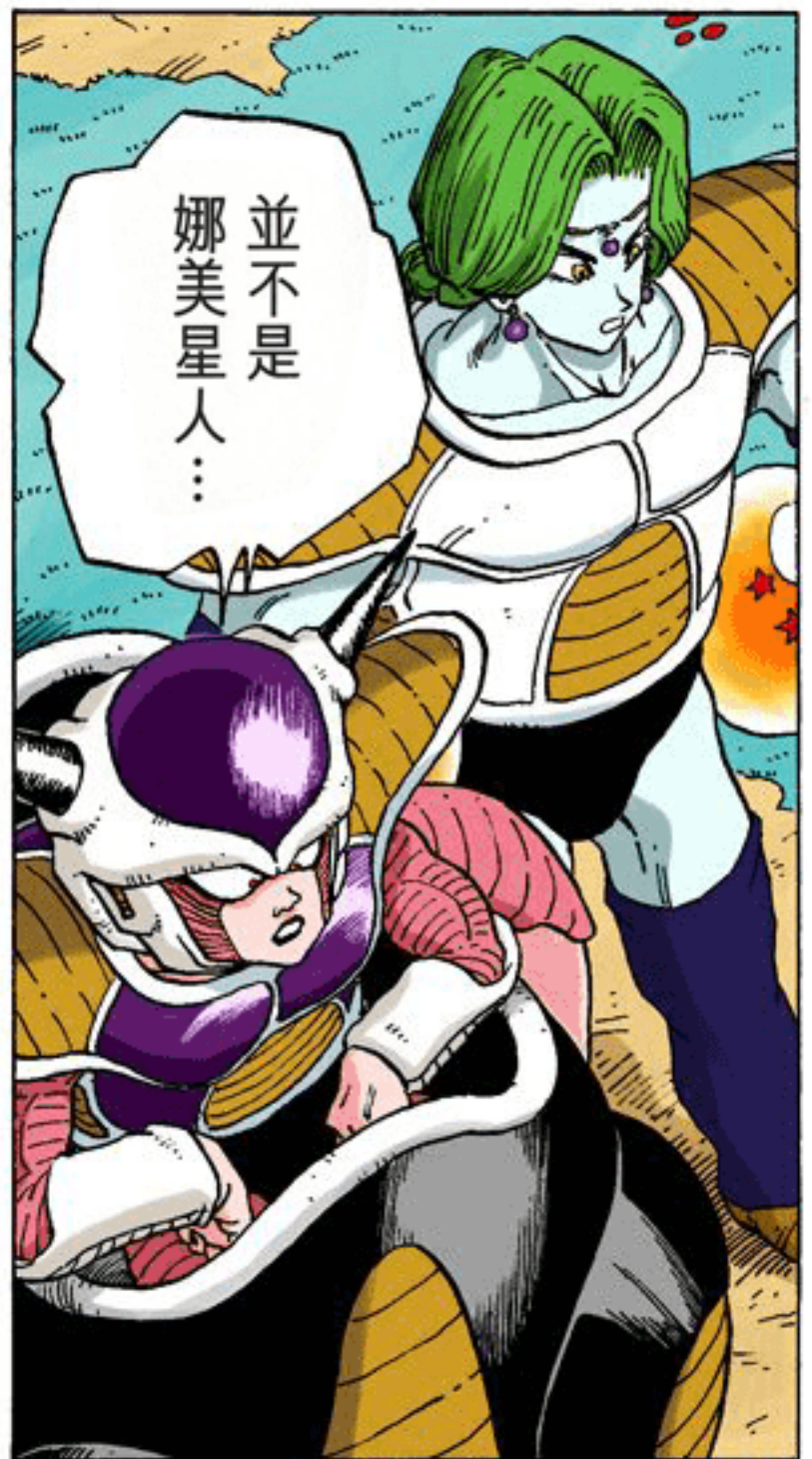
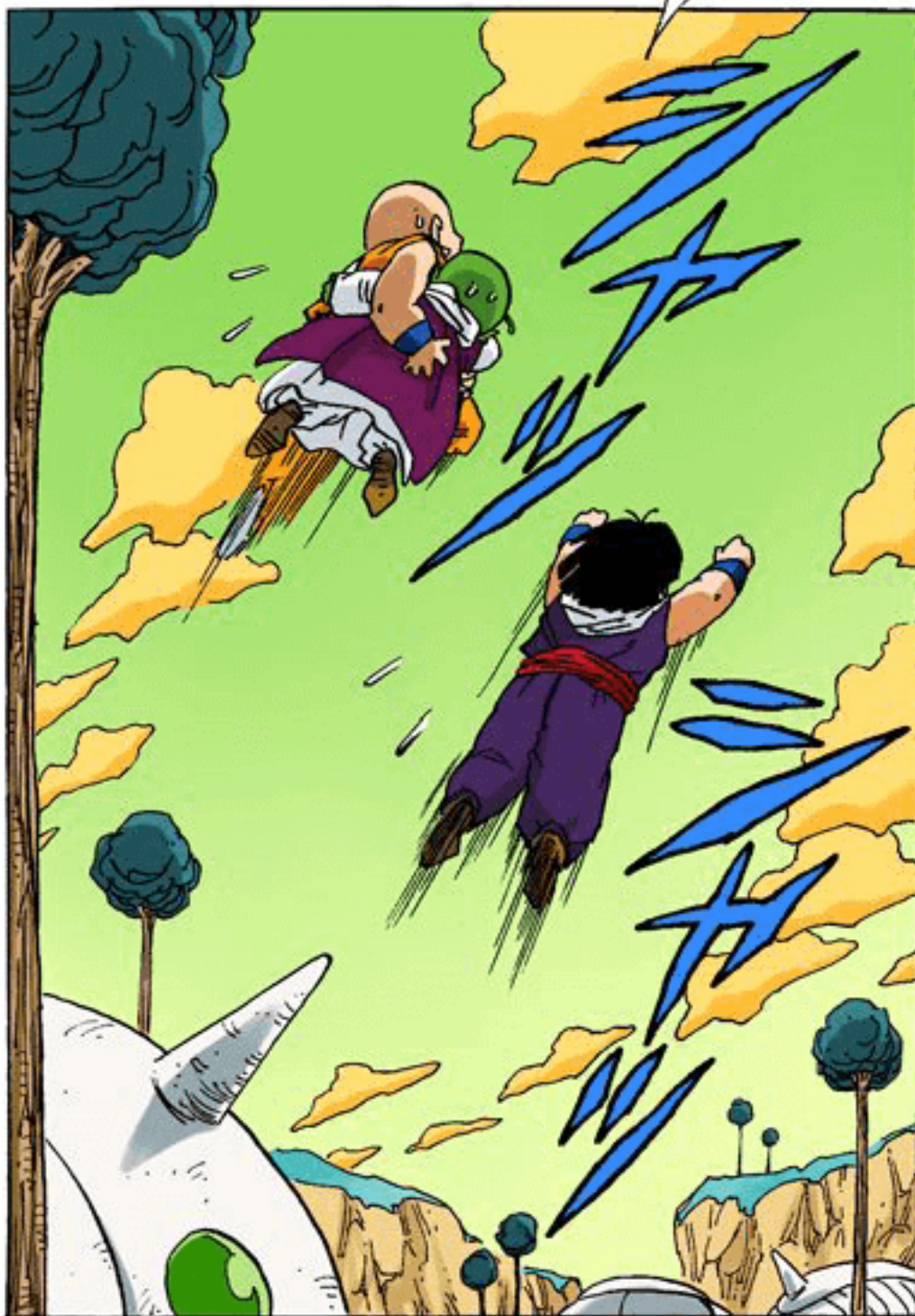
蠢材!!  
快逃吧!!

呃...!!

吓...

快呀!!

カッ



並不是  
娜美星人...



抓住他們!!

杜利安，  
快追呀!!



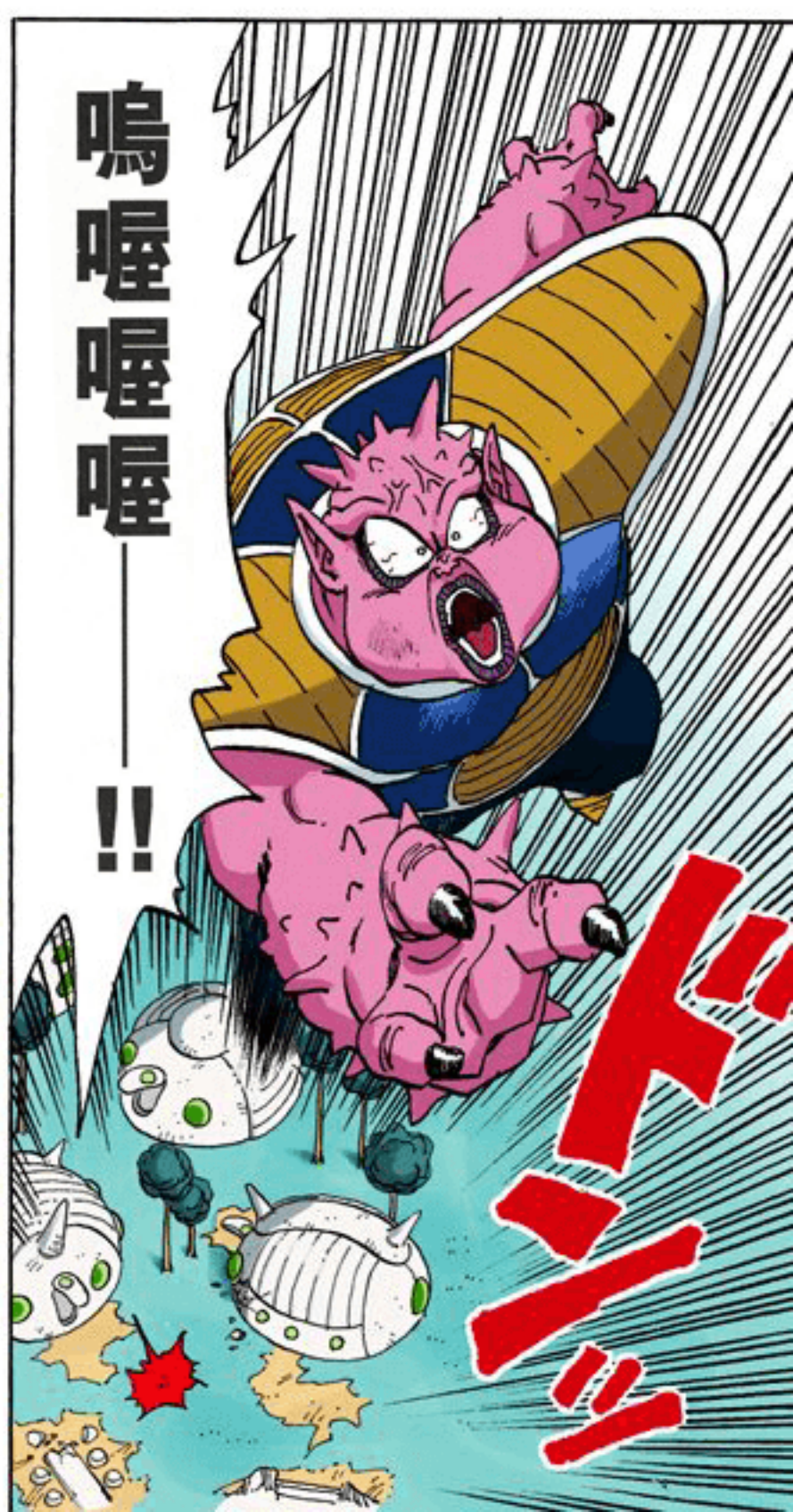
可……

可惡!!



全力飛行吧!!  
被抓到的話，  
便死定了!!

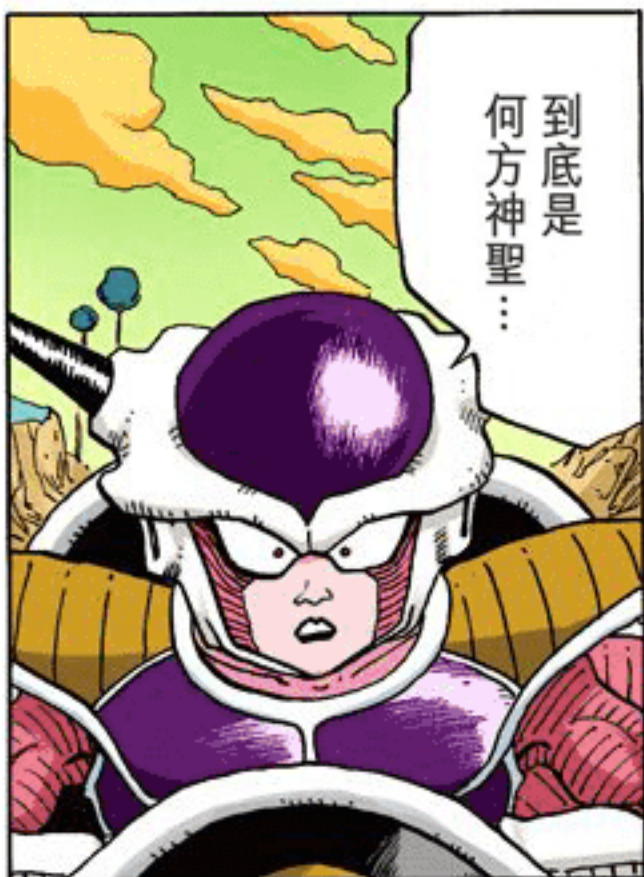
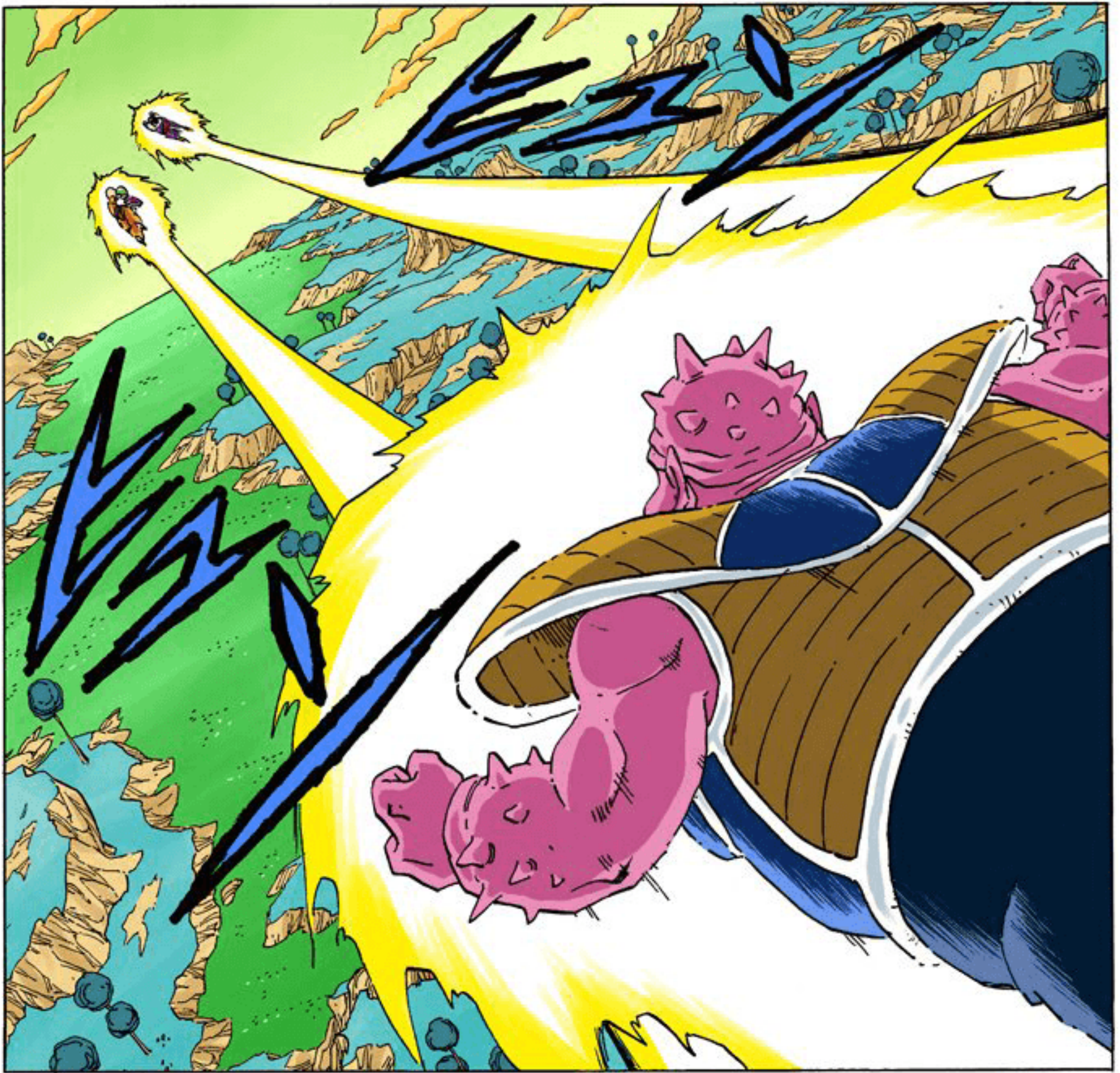
知道!!

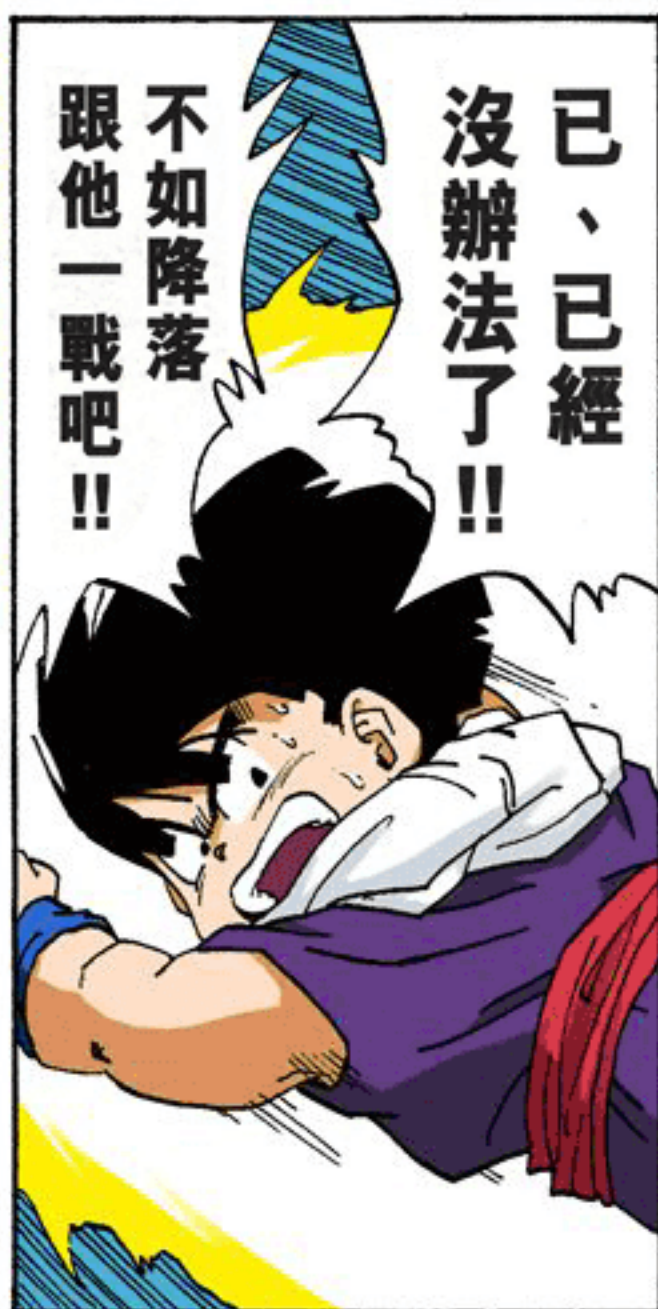


嗚喔喔喔

!!

ド  
ン  
ン





已、已經  
沒辦法了!!

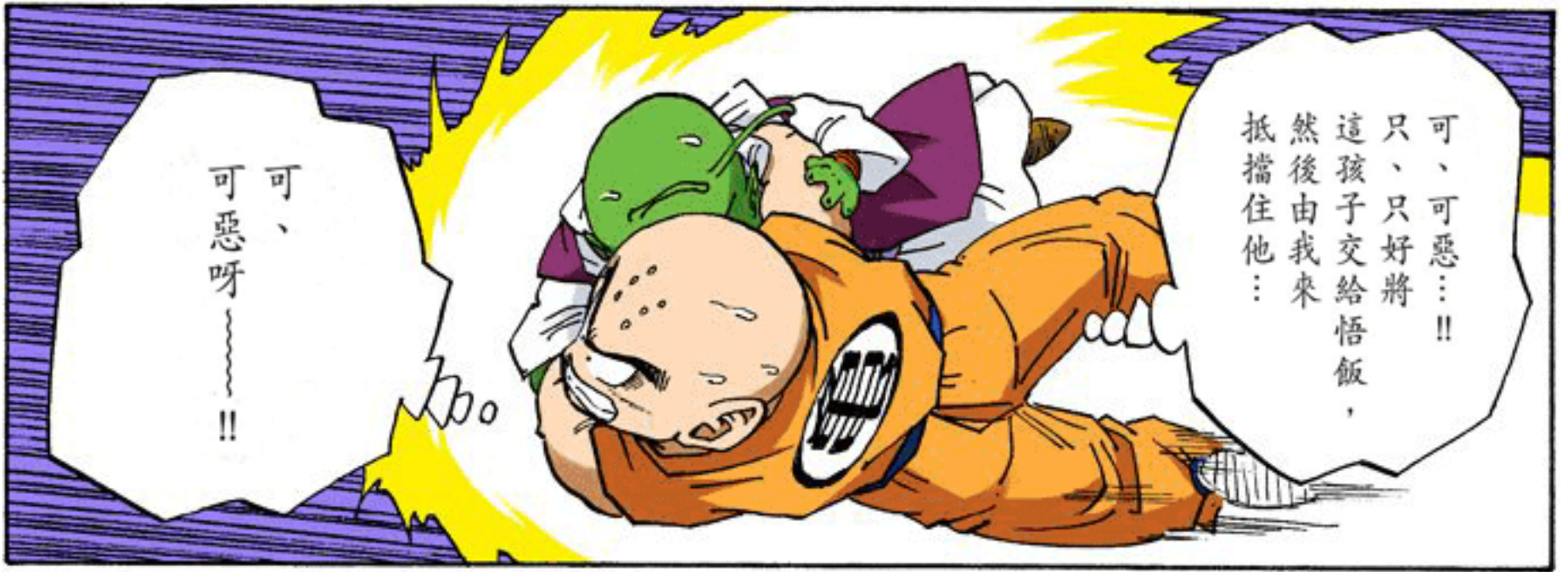
不如降落  
跟他一戰吧!!



就算跟他一戰，  
我們也根本  
不是對手!!  
總之，飛快點吧!!

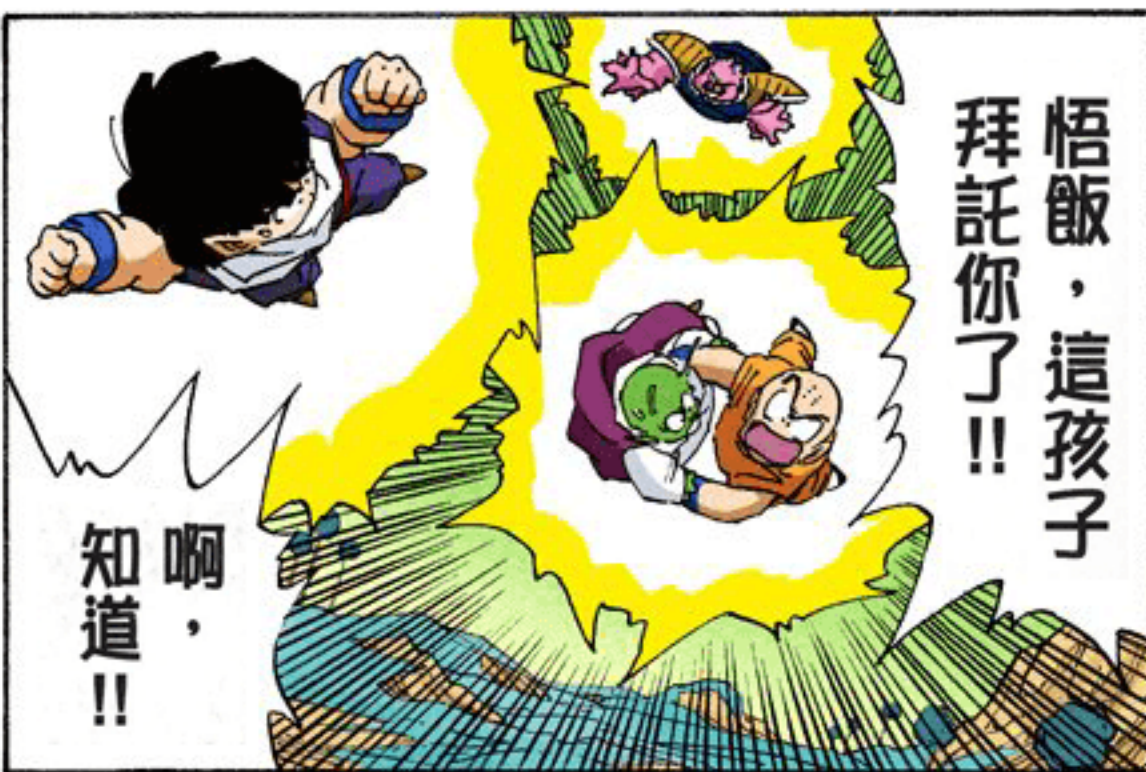
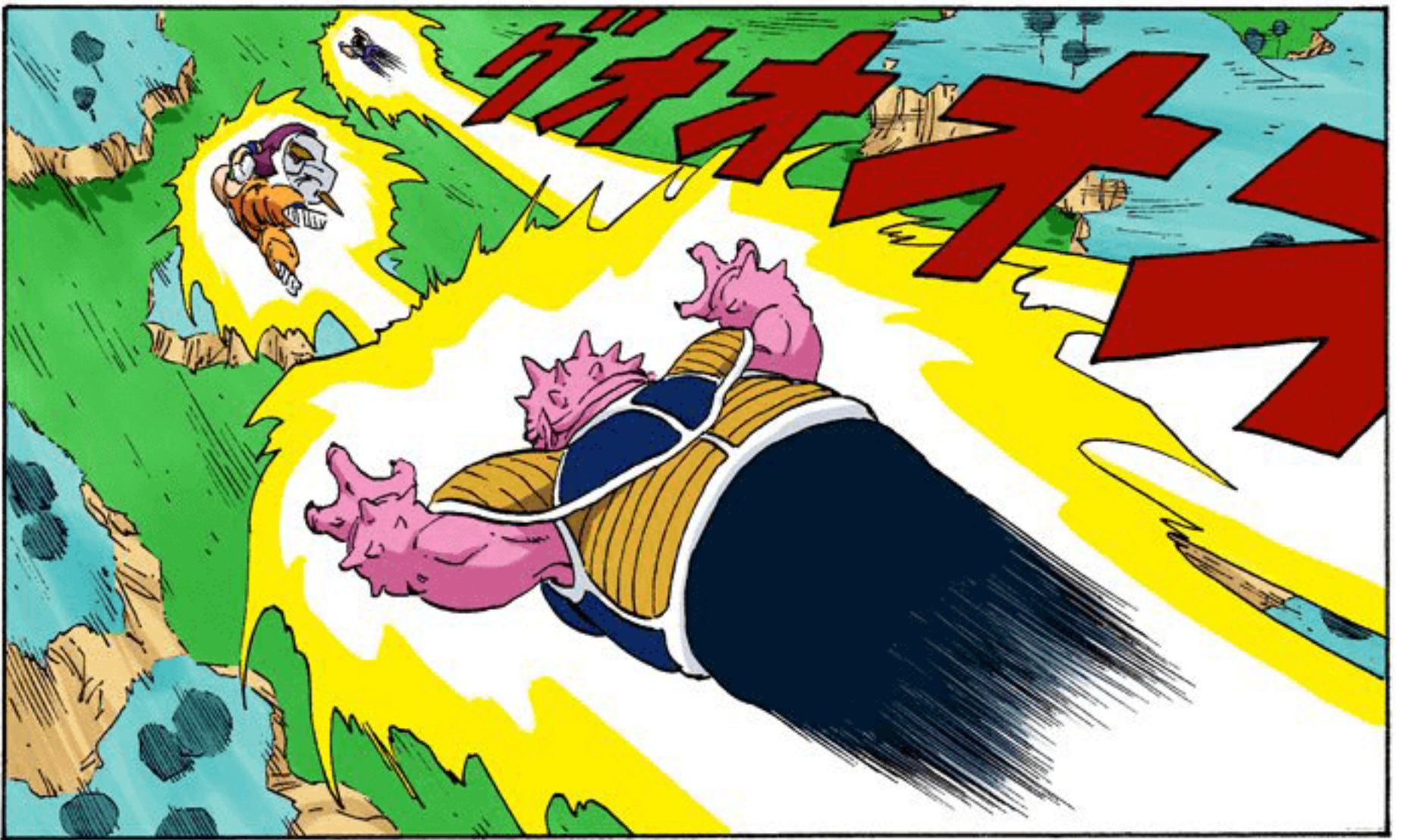


哈——哈  
哈哈!!



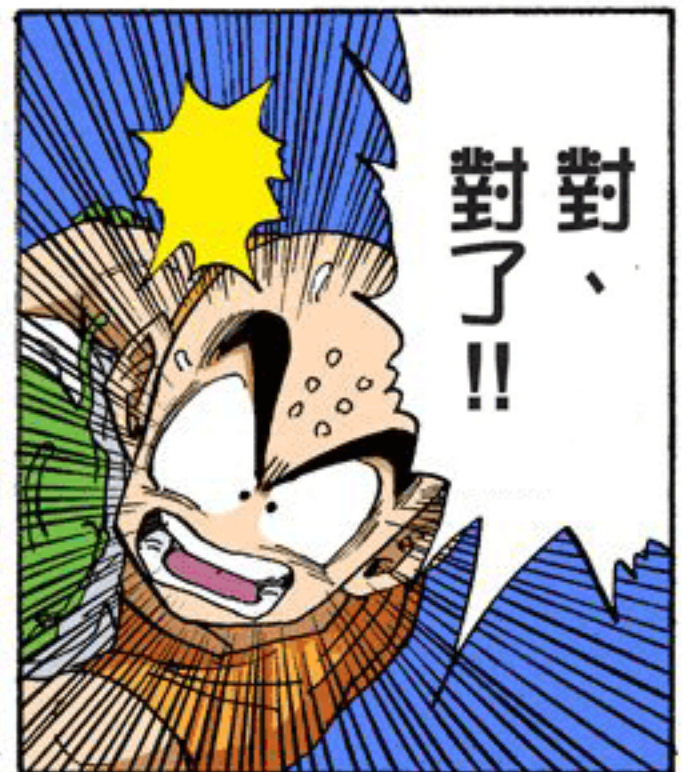
可、可惡……!!  
只、只好將  
這孩子交給悟飯，  
然後由我來  
抵擋住他……

可、  
可惡呀……!!

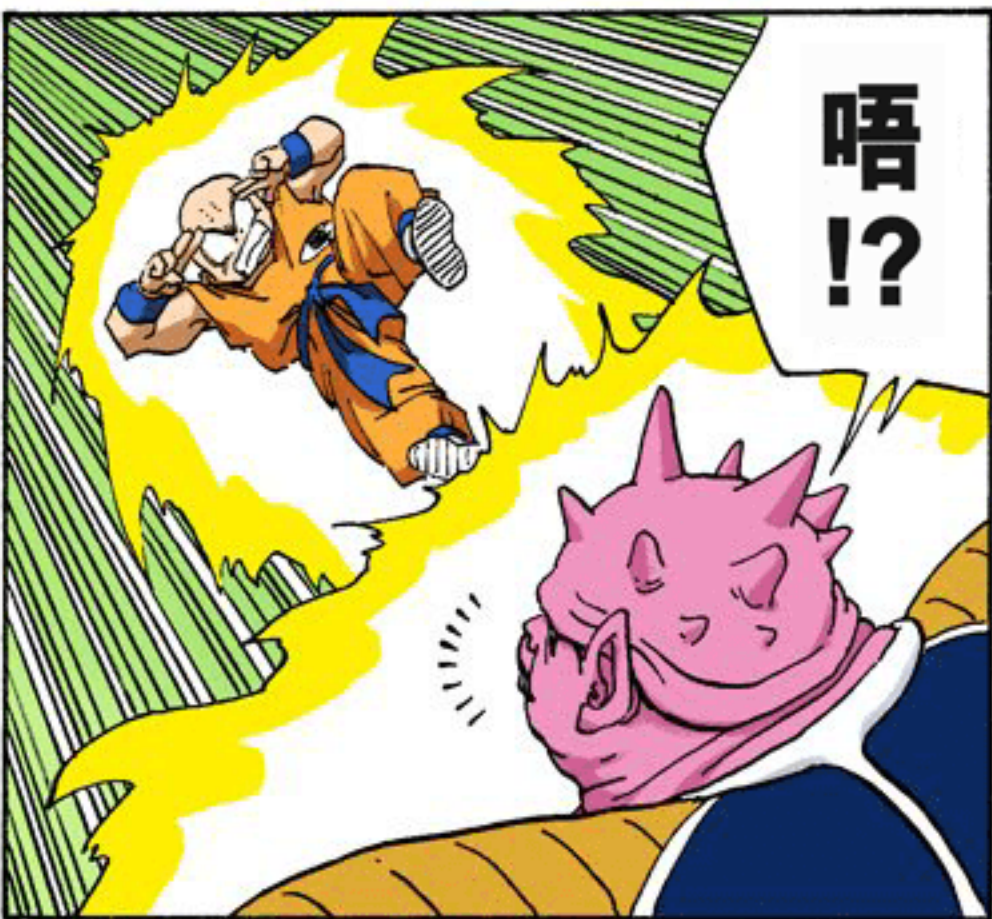
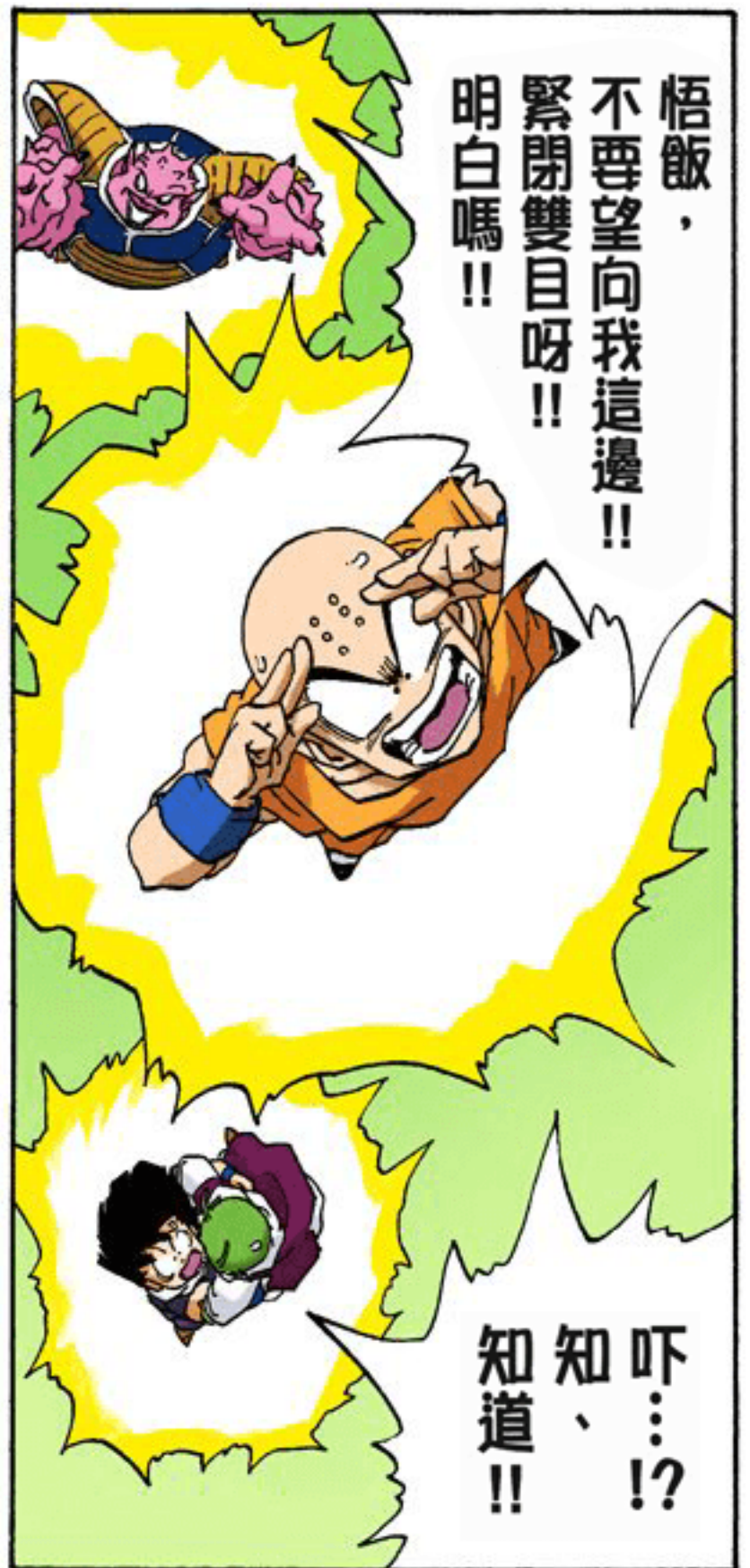
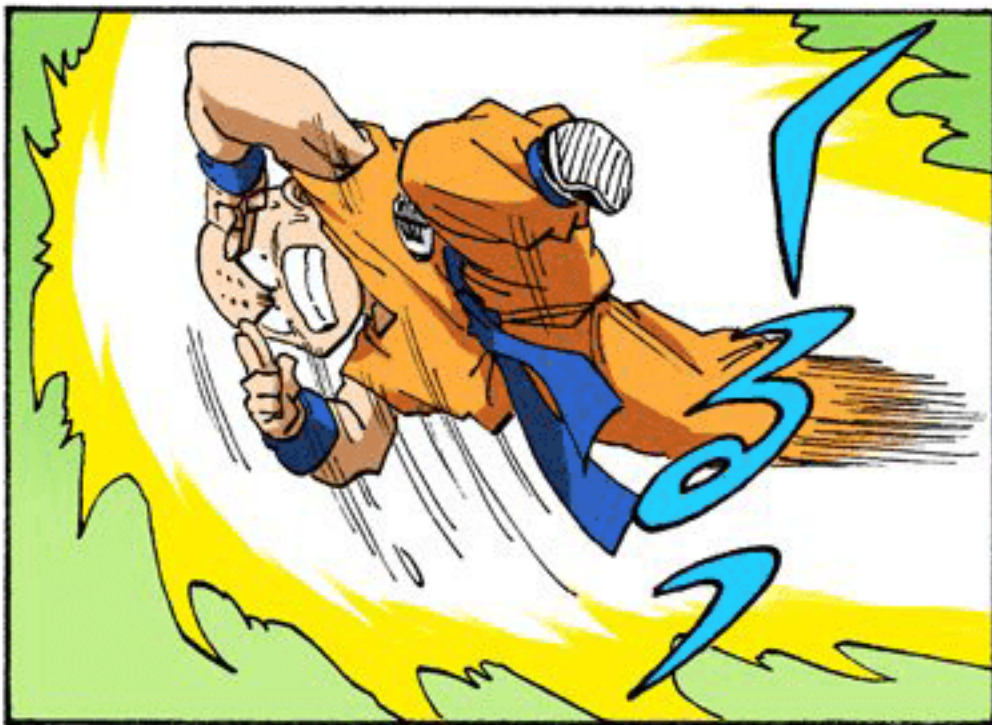


悟飯，這孩子  
拜託你了!!

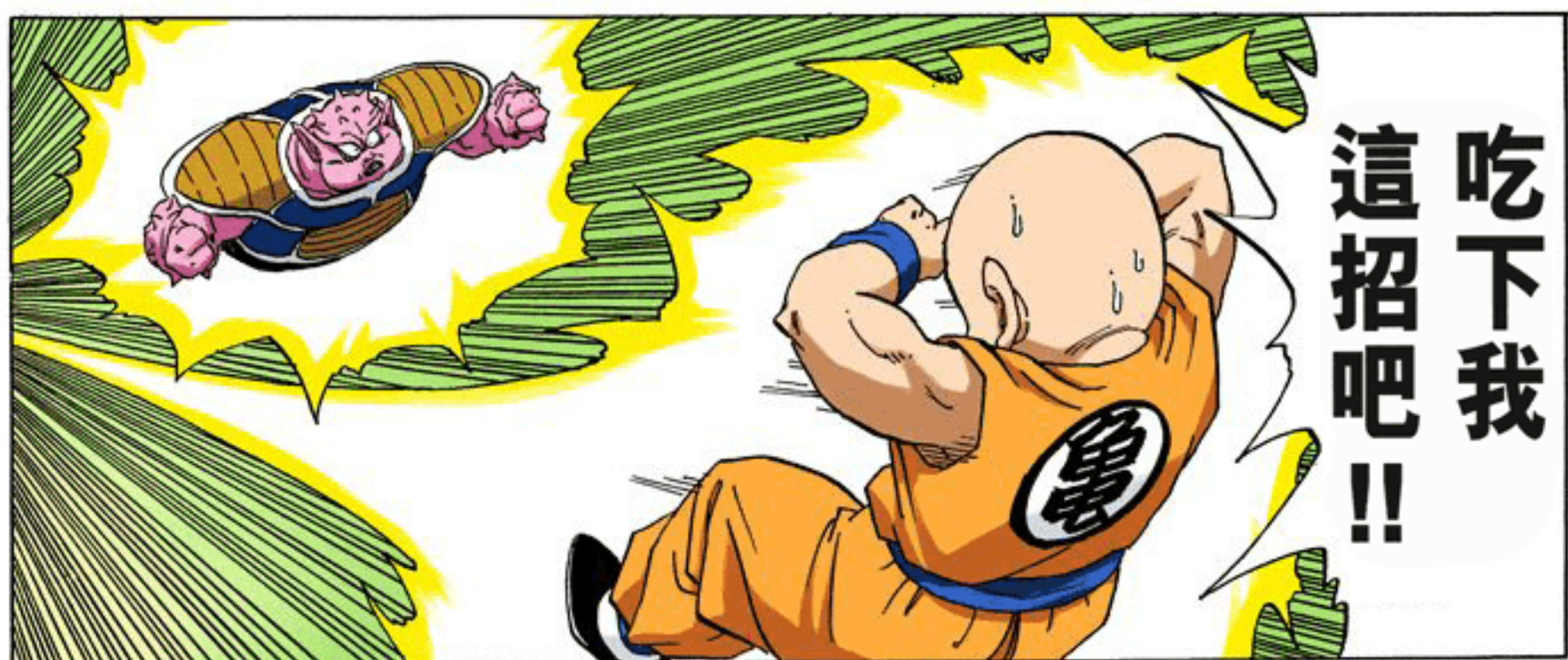
啊，  
知道!!



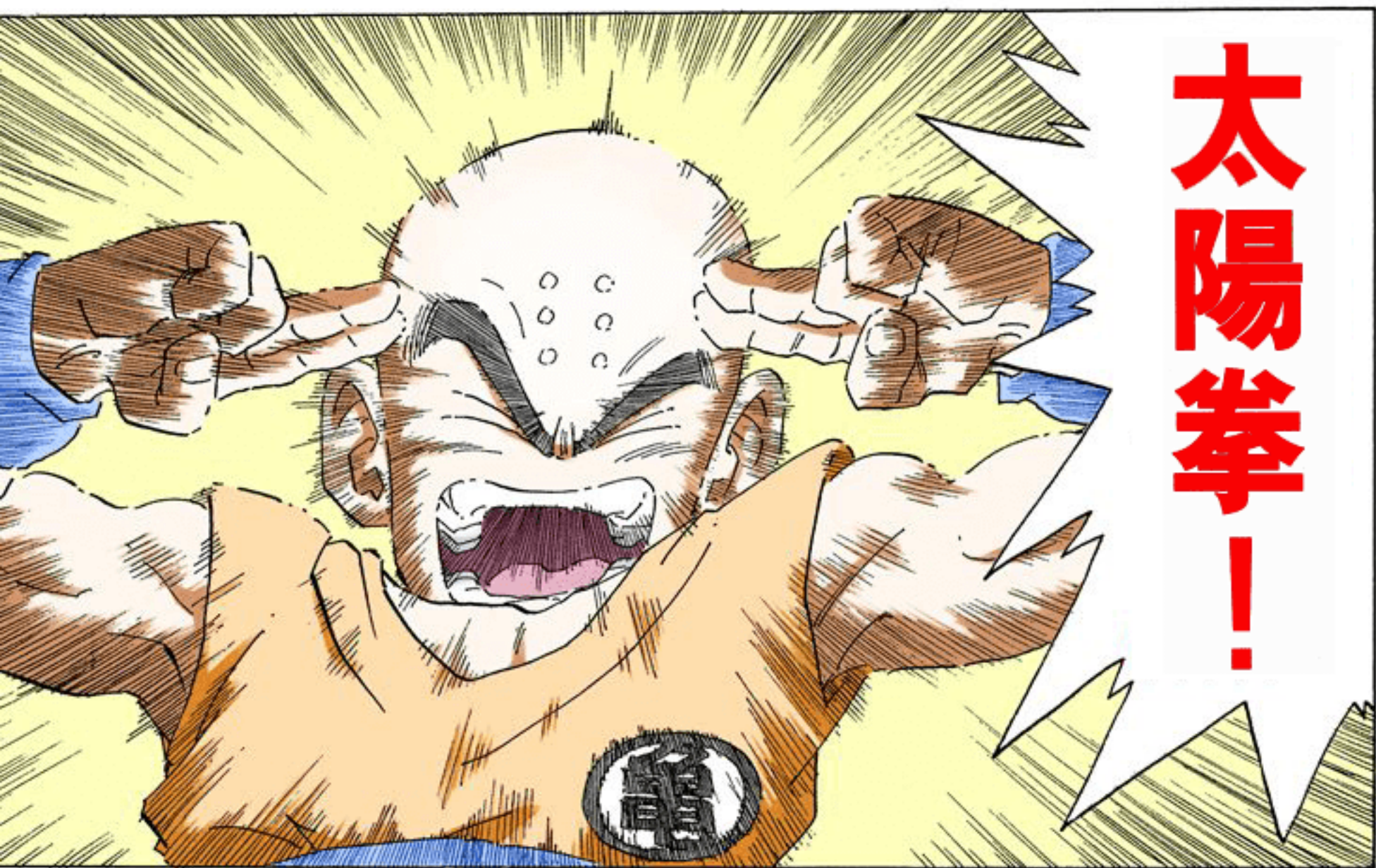
對、  
對了!!



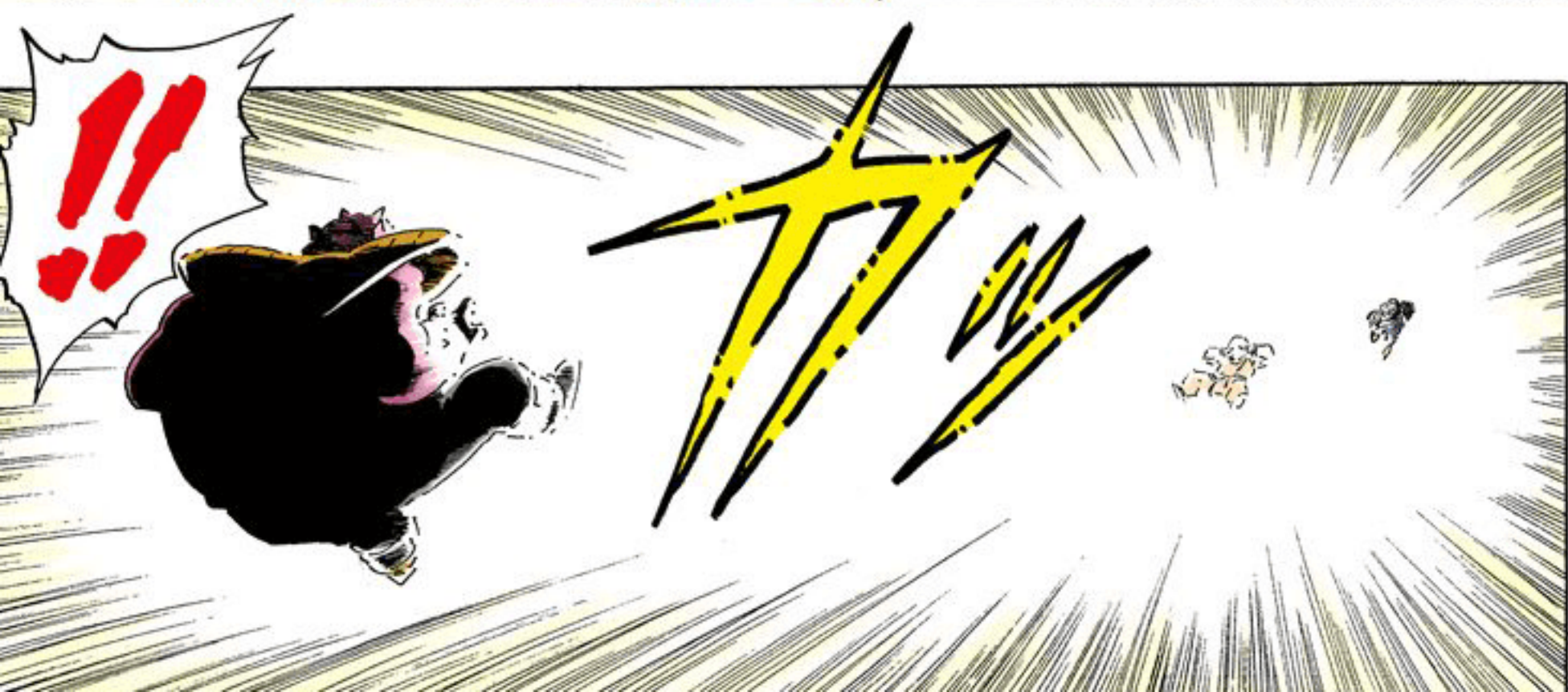




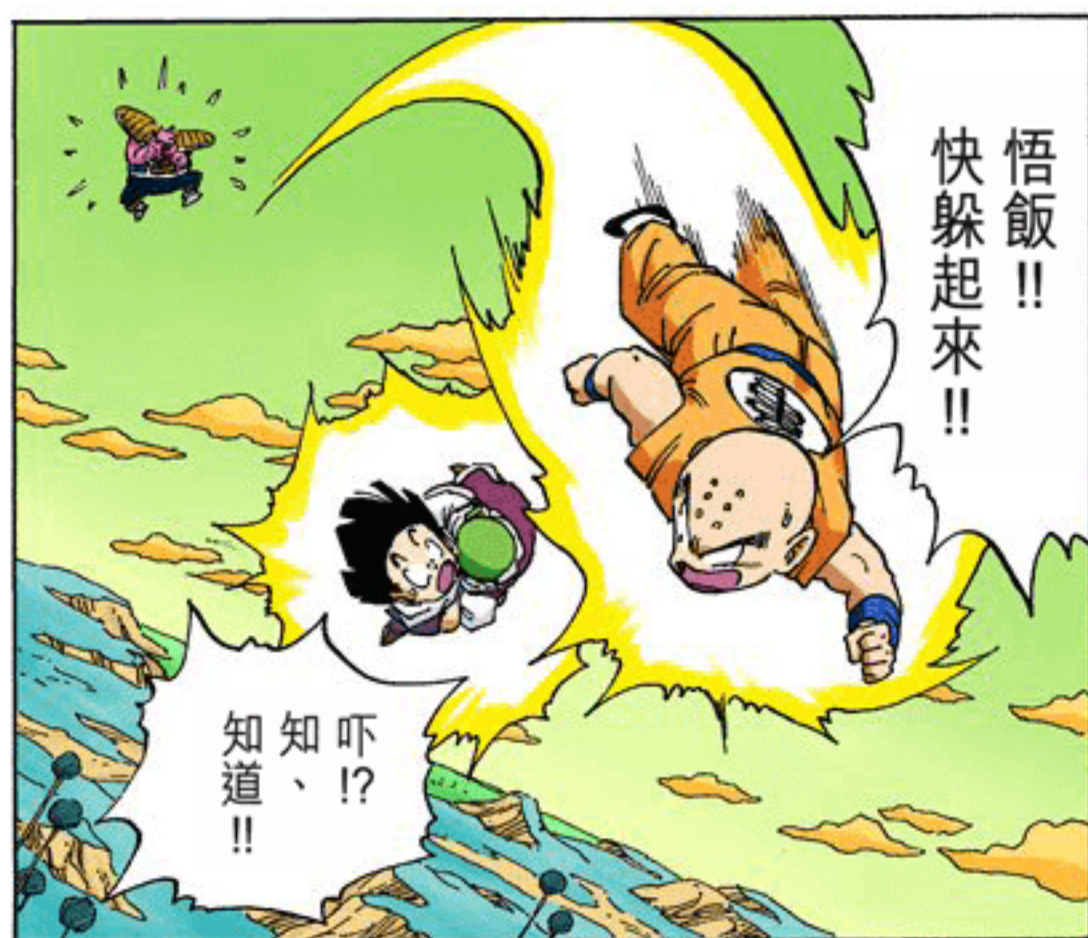
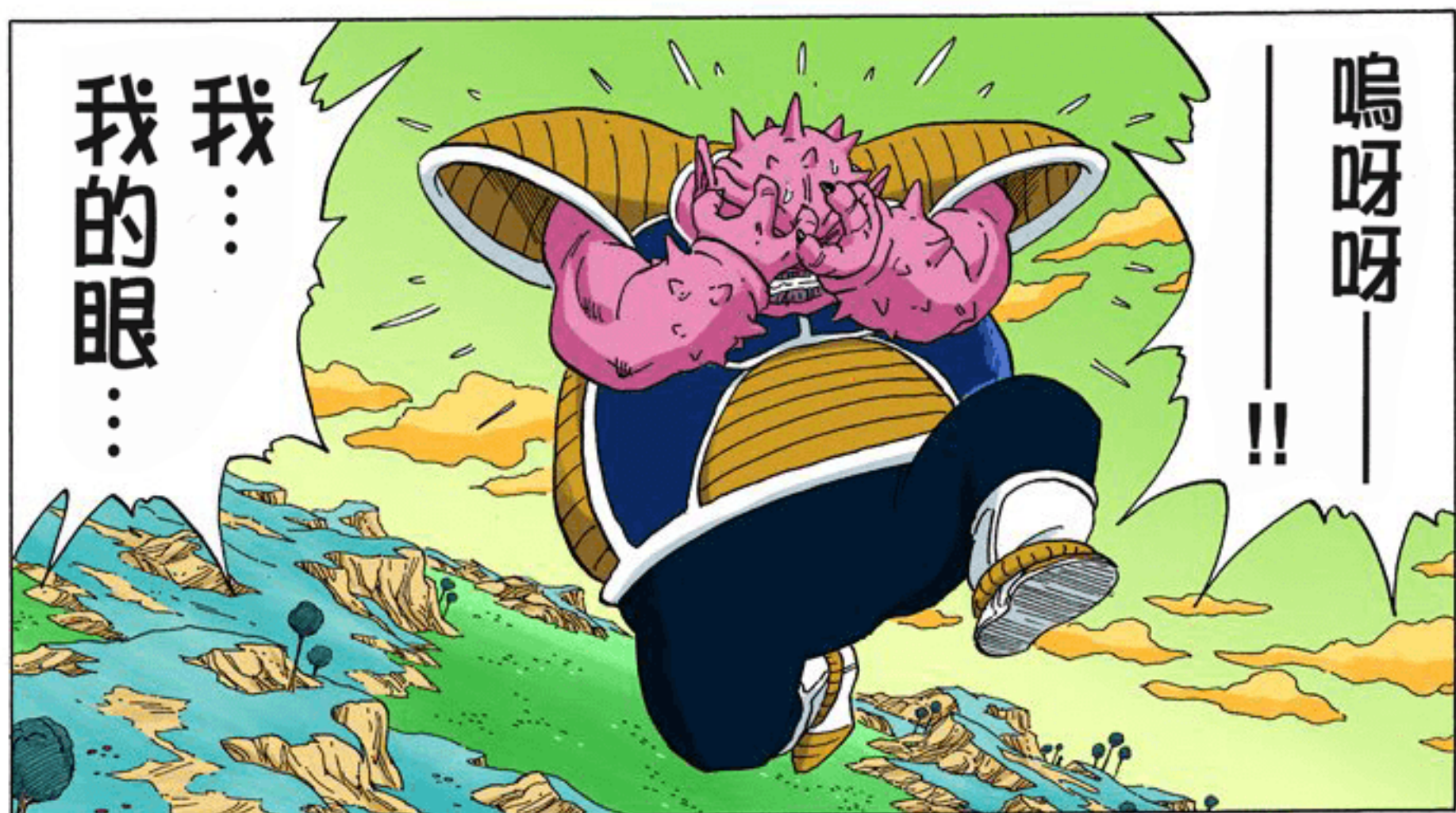
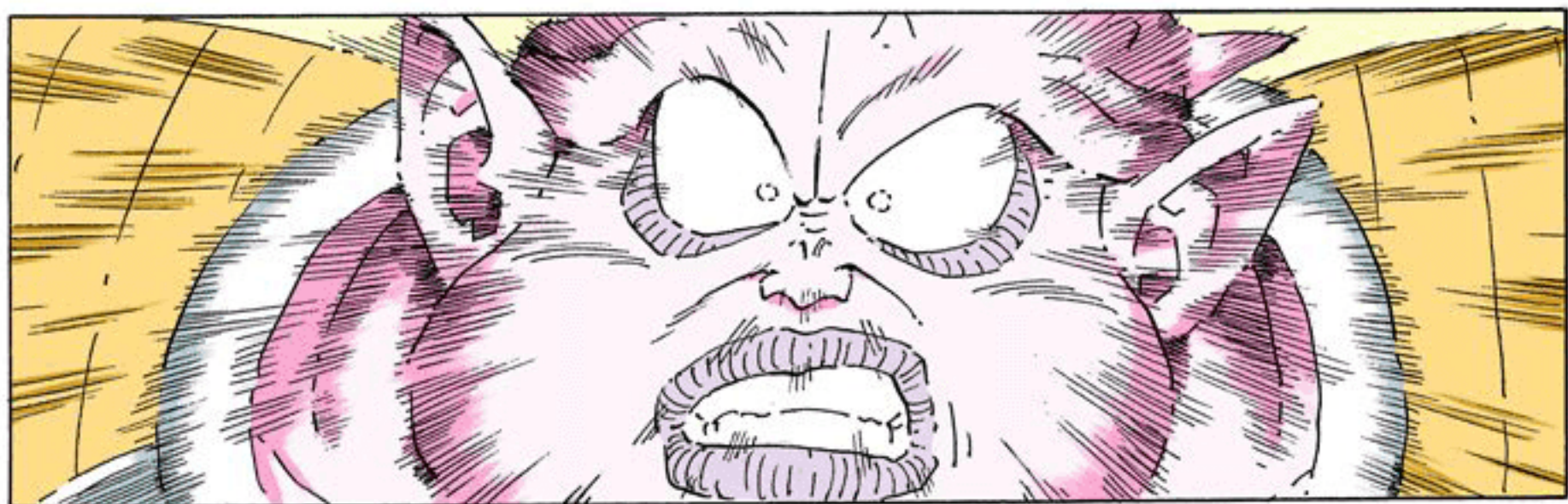
吃下我  
這招吧!!

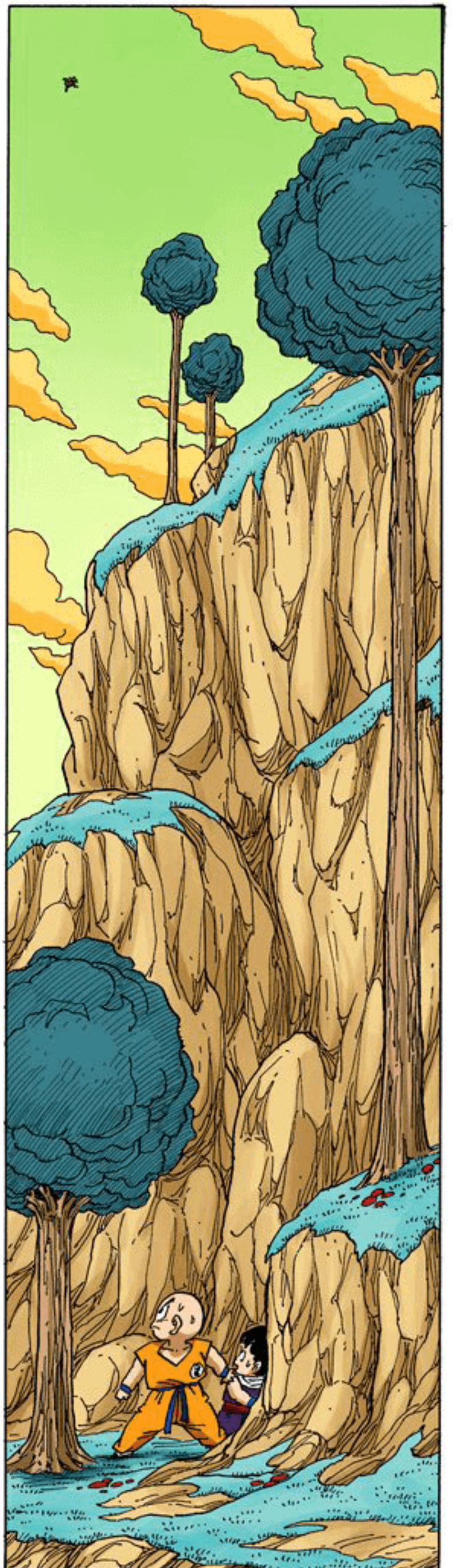
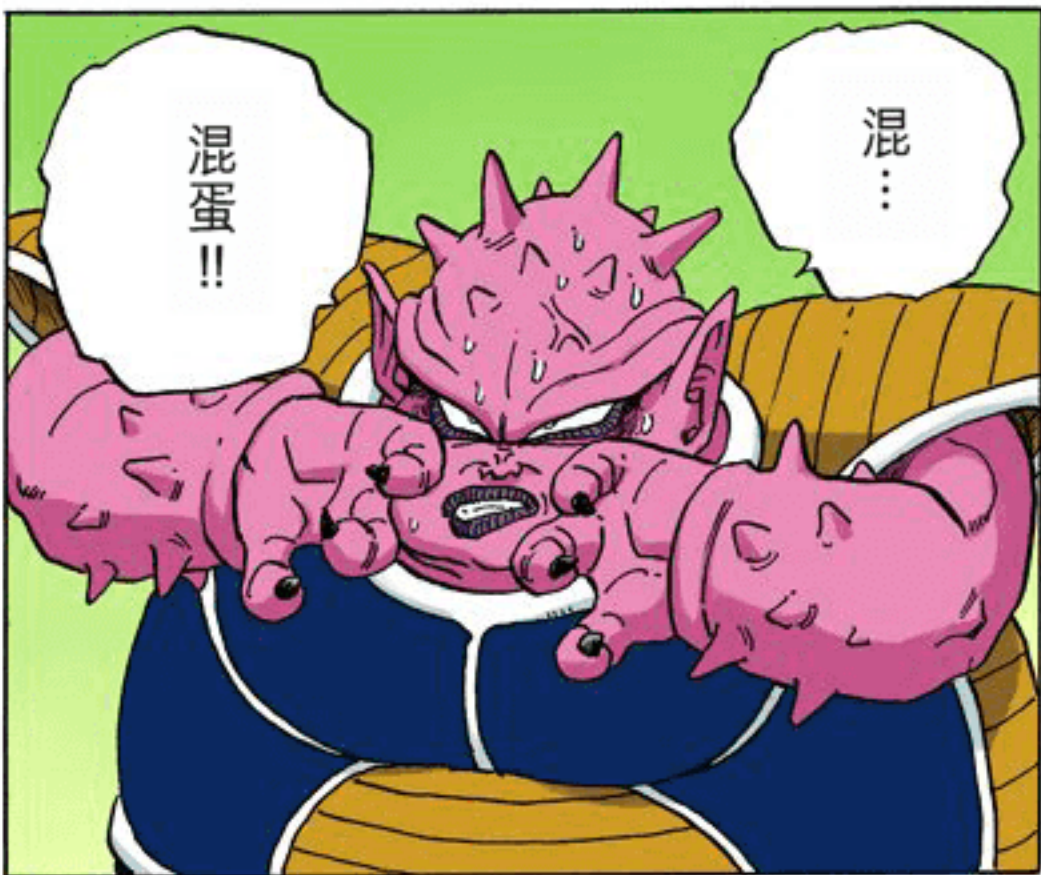


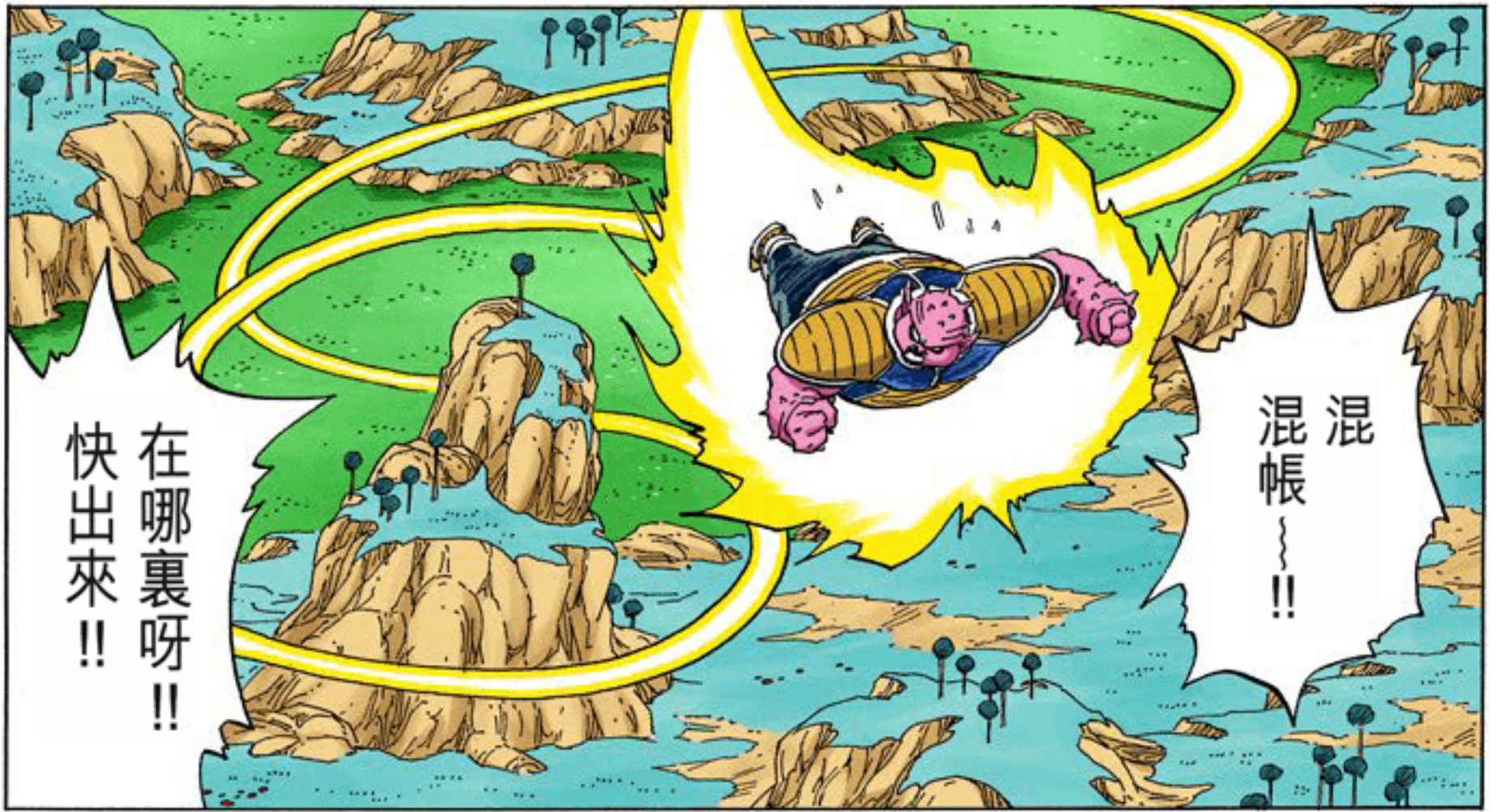
太陽拳!



!!!

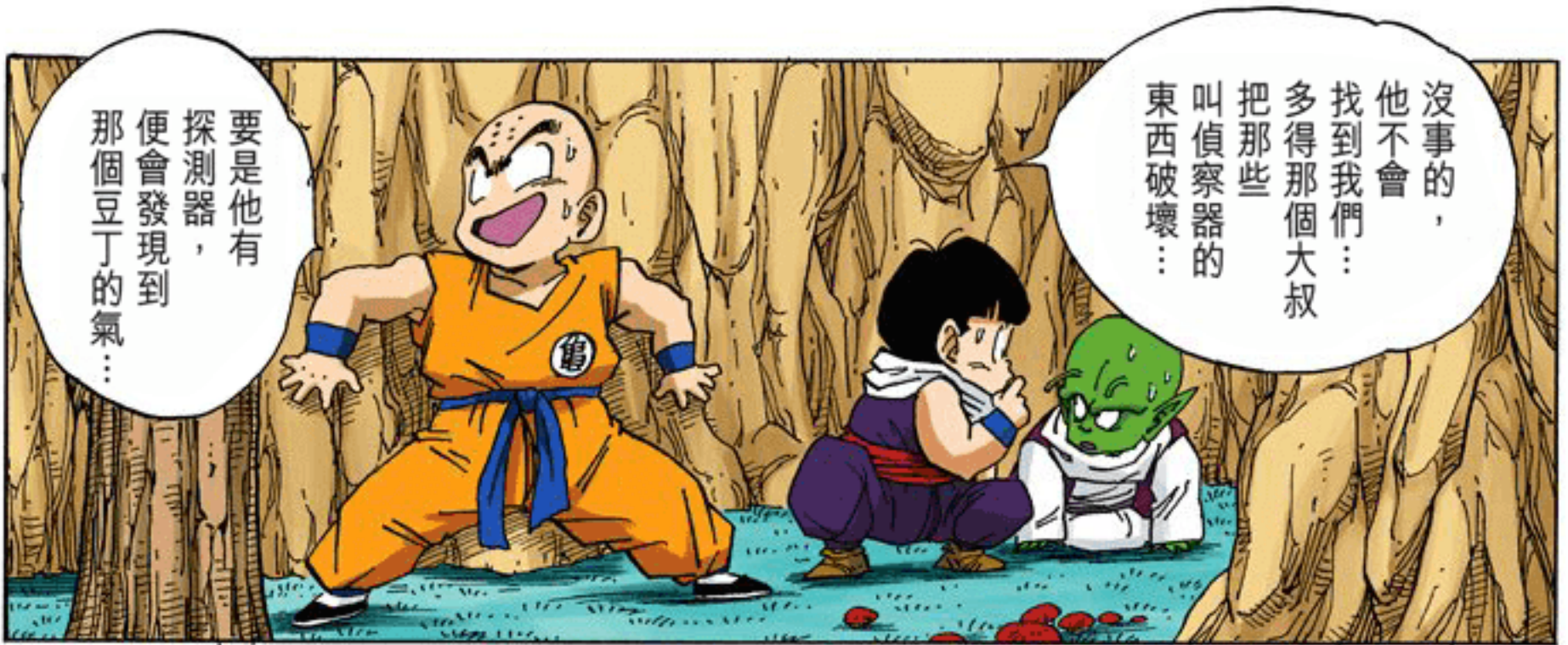






在哪裏呀!!  
快出來!!

混帳  
混帳  
~!!

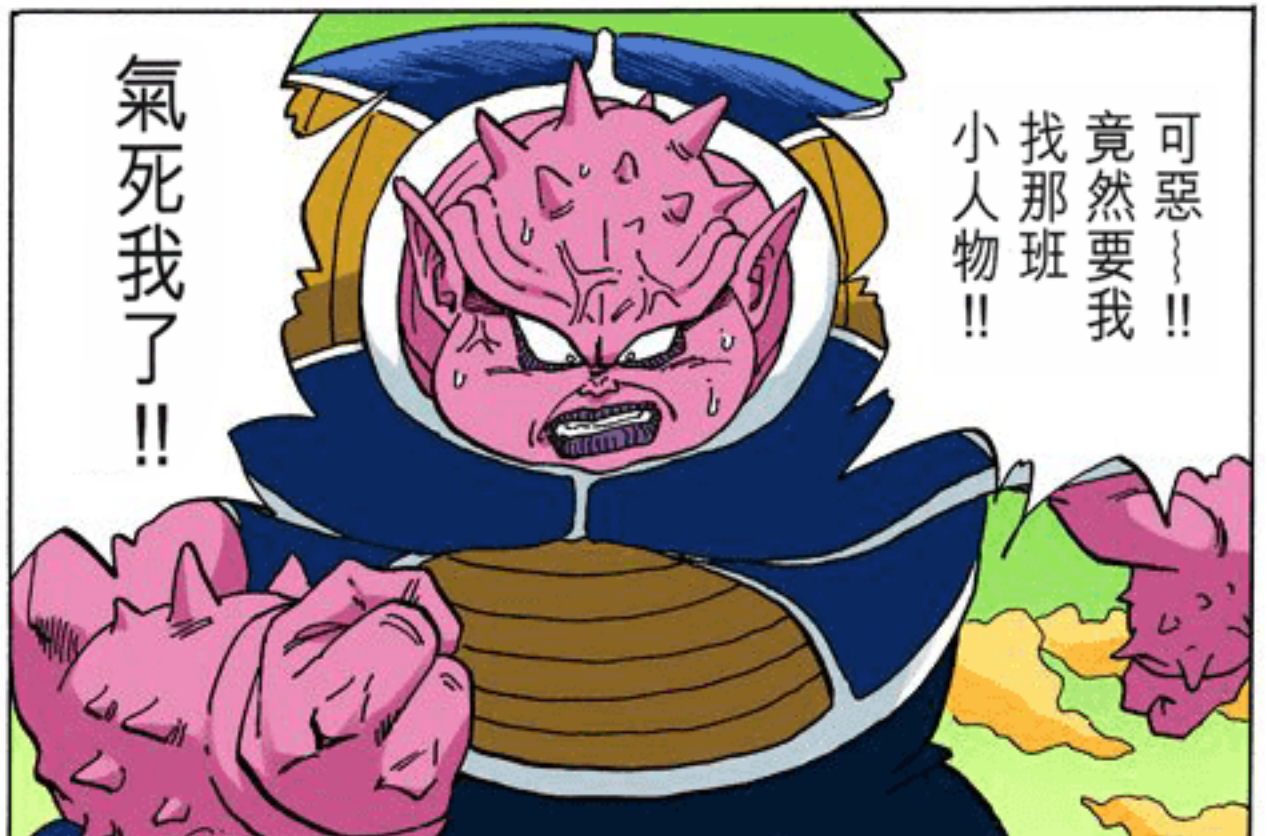


要是他有  
探測器，  
便會發現到  
那個豆丁的氣……

沒事的，  
他不會  
找到我們……  
多得那個大叔  
把那些  
叫偵察器的  
東西破壞……

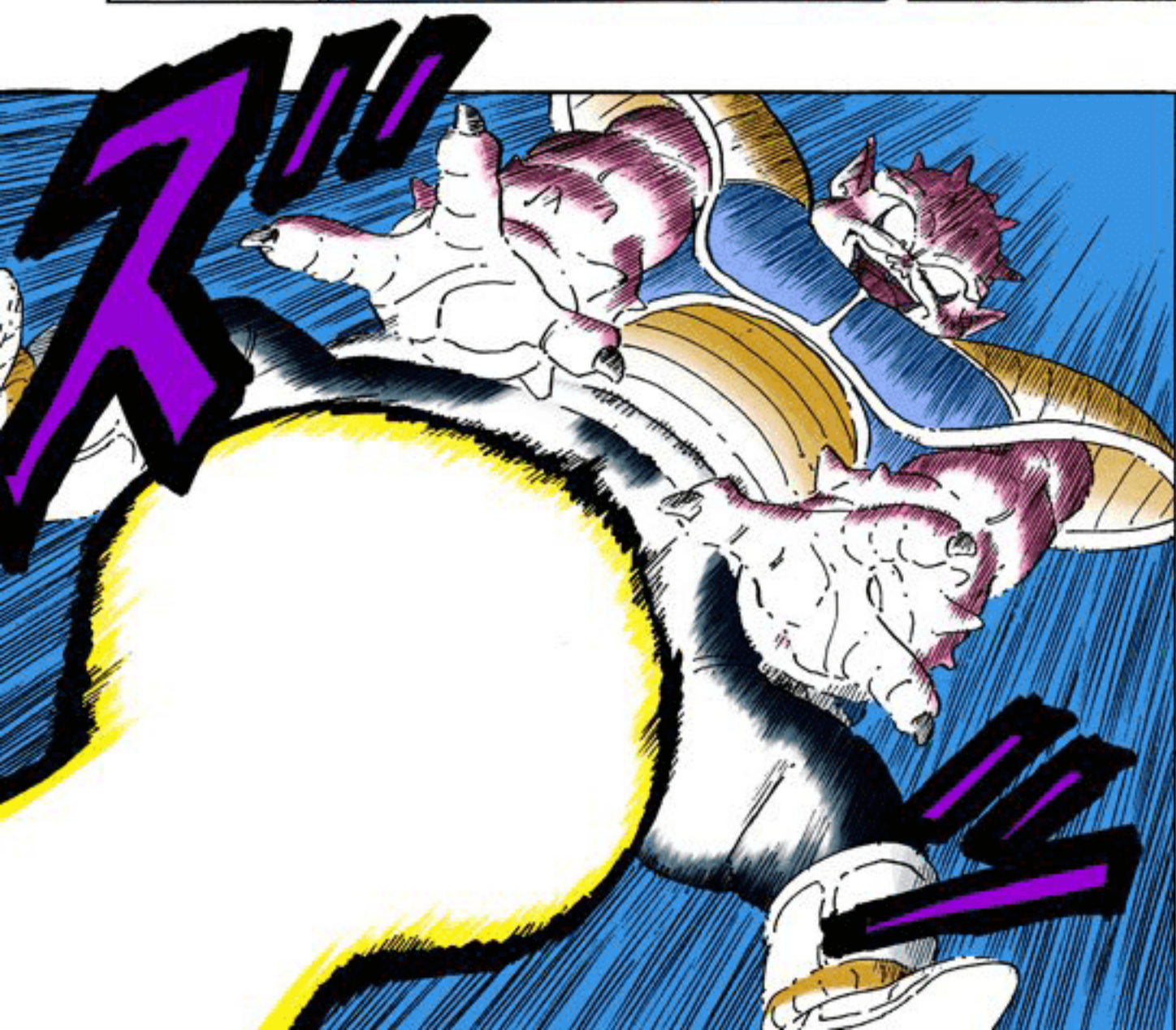
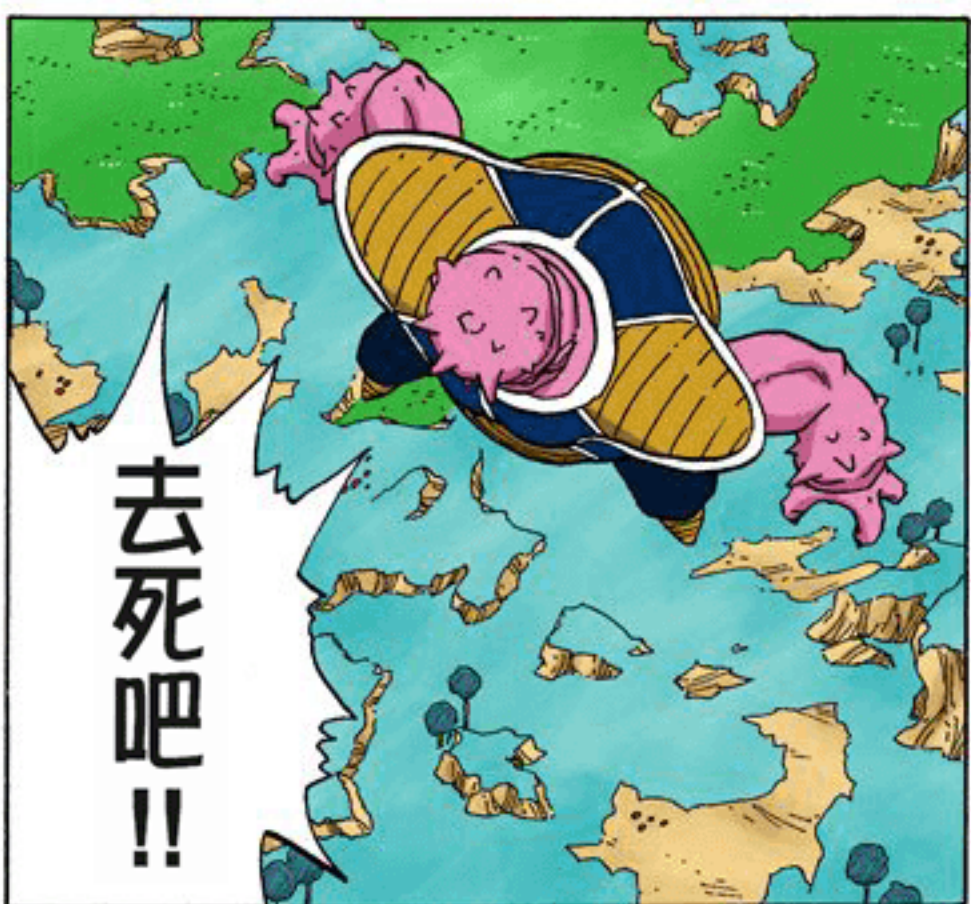
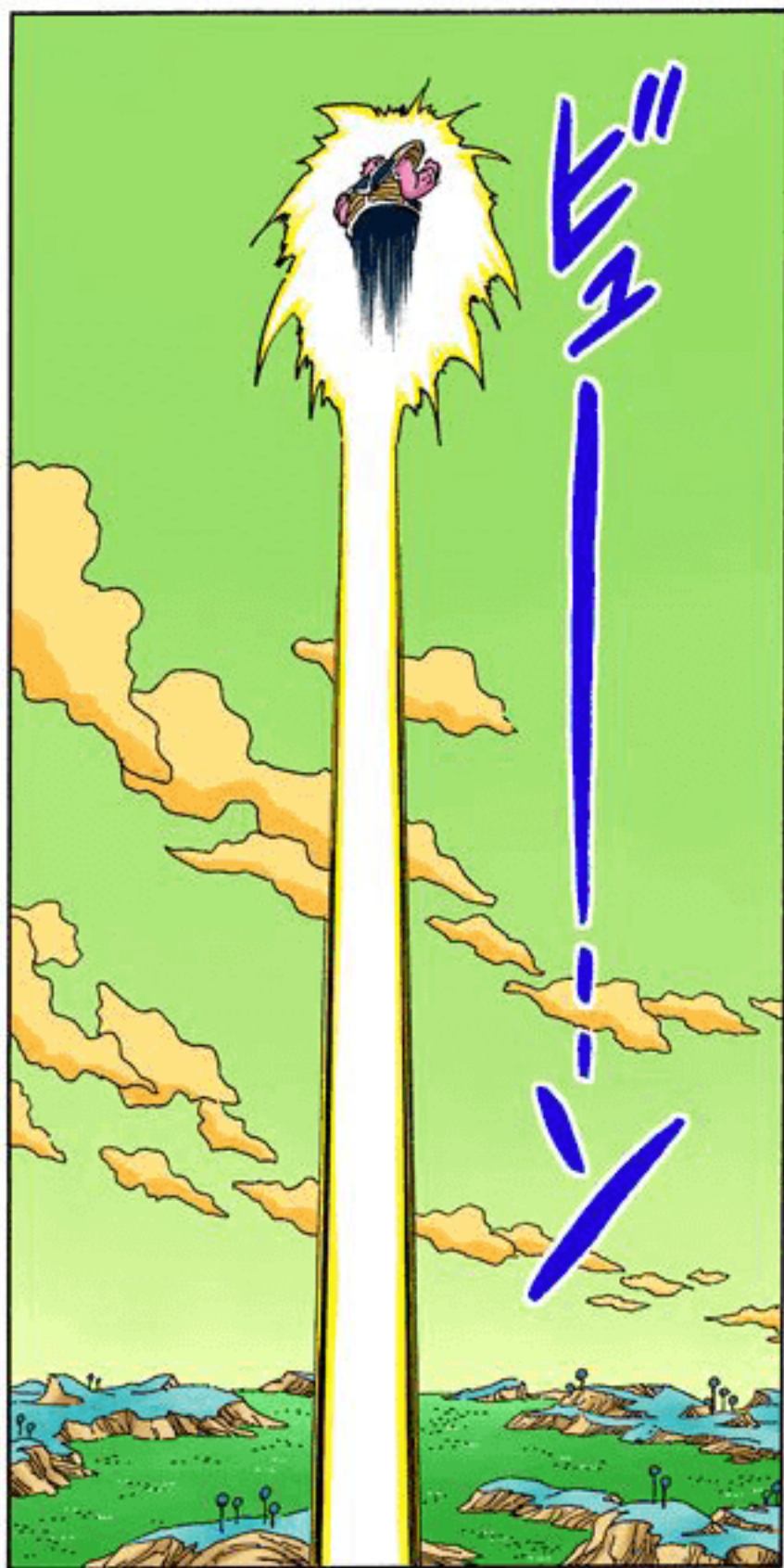


那就狠狠地  
幹掉他們吧!!

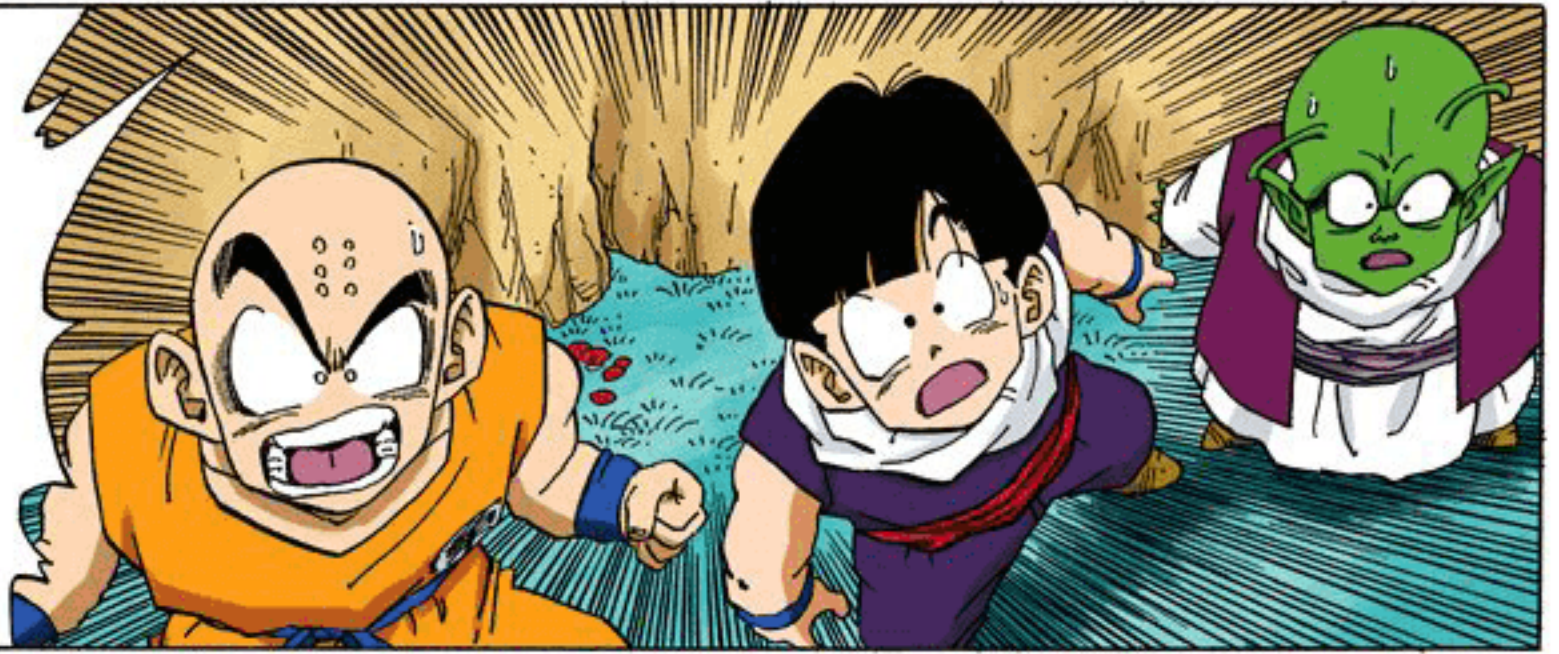


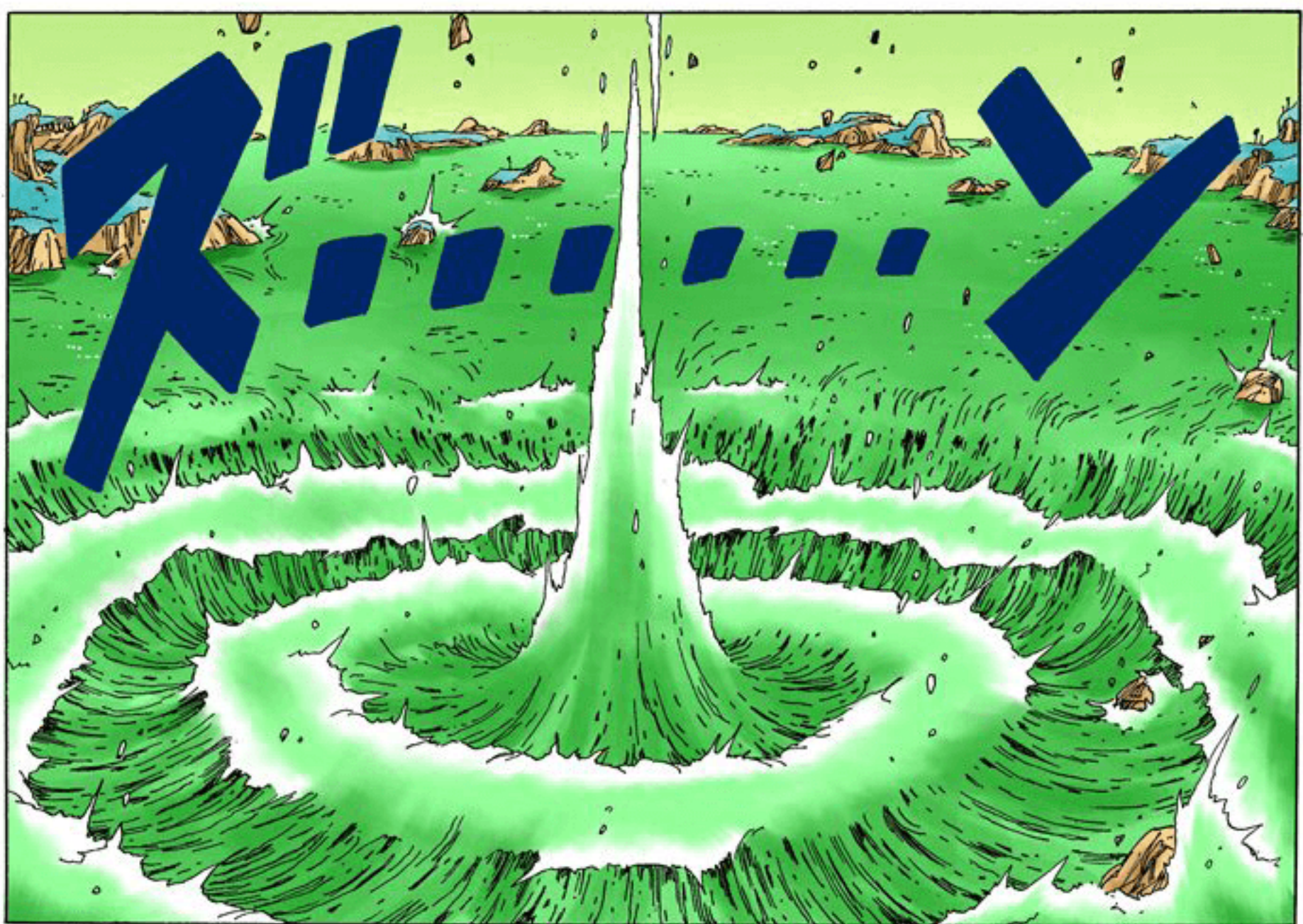
氣死我了!!

可惡~!!  
竟然要我  
找那班  
小人物!!



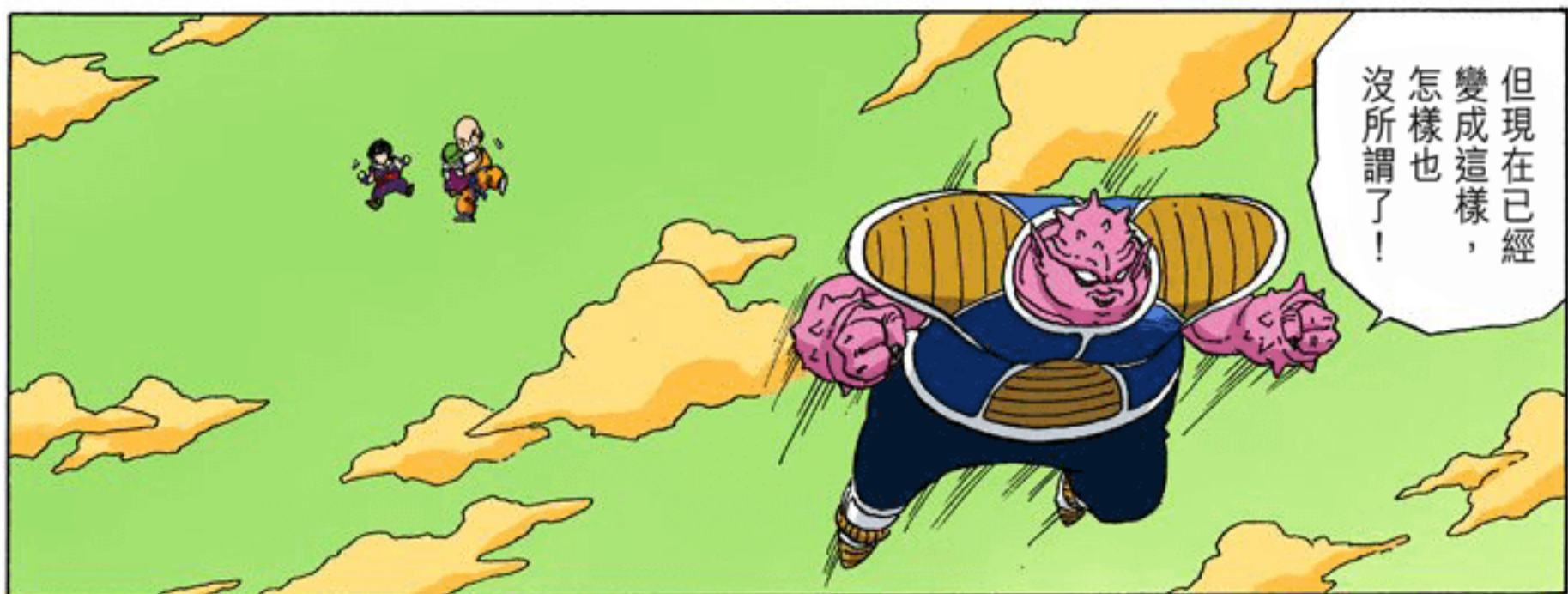
糟糕!!



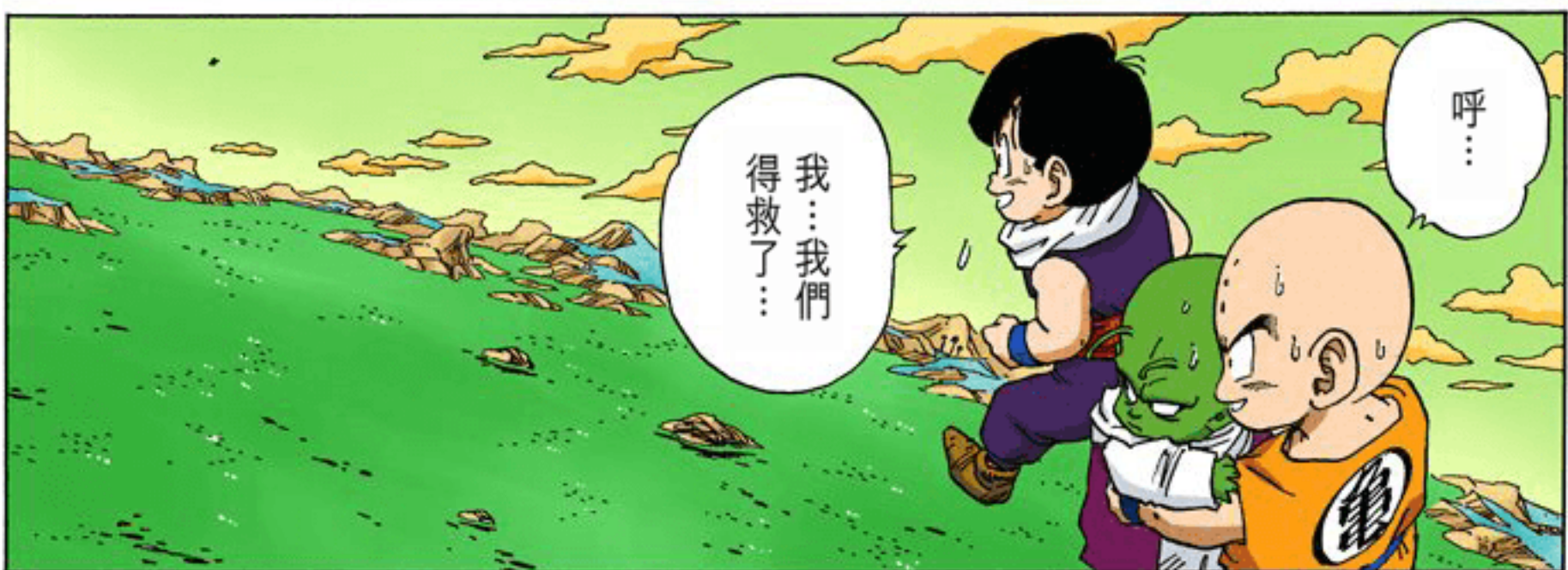








但現在已經  
變成這樣，  
怎樣也  
沒所謂了！



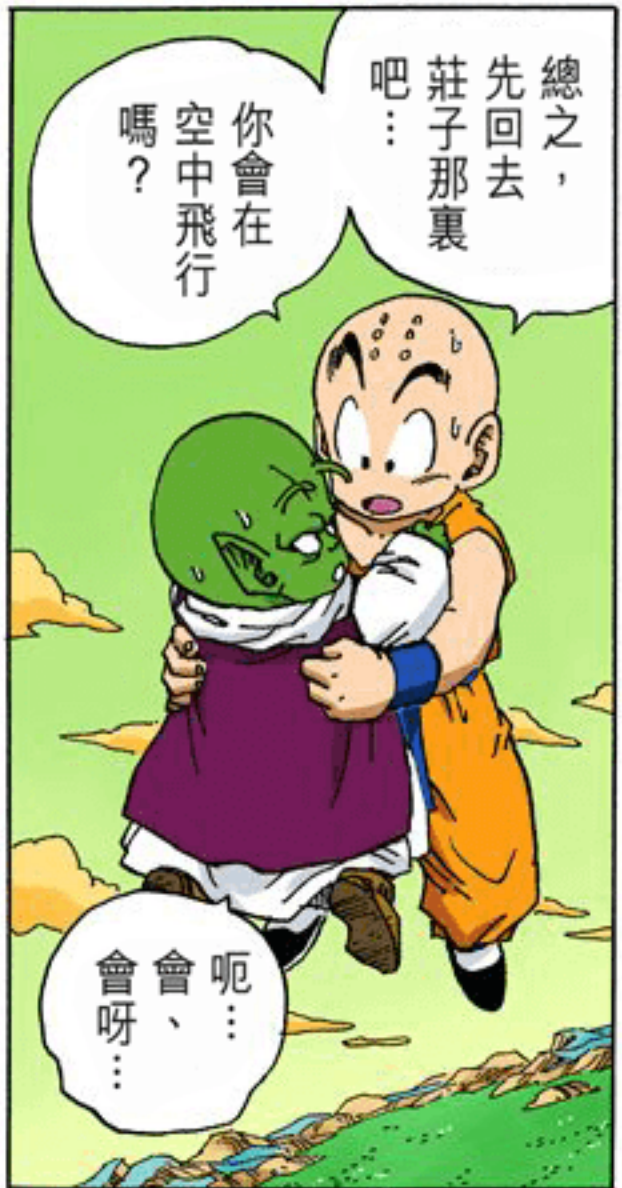
呼……

我……我們  
得救了……



非……非常  
感謝你們  
救了我……

你要道謝  
的話，  
該向這個叫  
悟飯的人說，  
我覺得形勢  
太不妙了，  
根本沒想過  
要去救你……



總之，  
先回去  
吧……  
莊子那裏

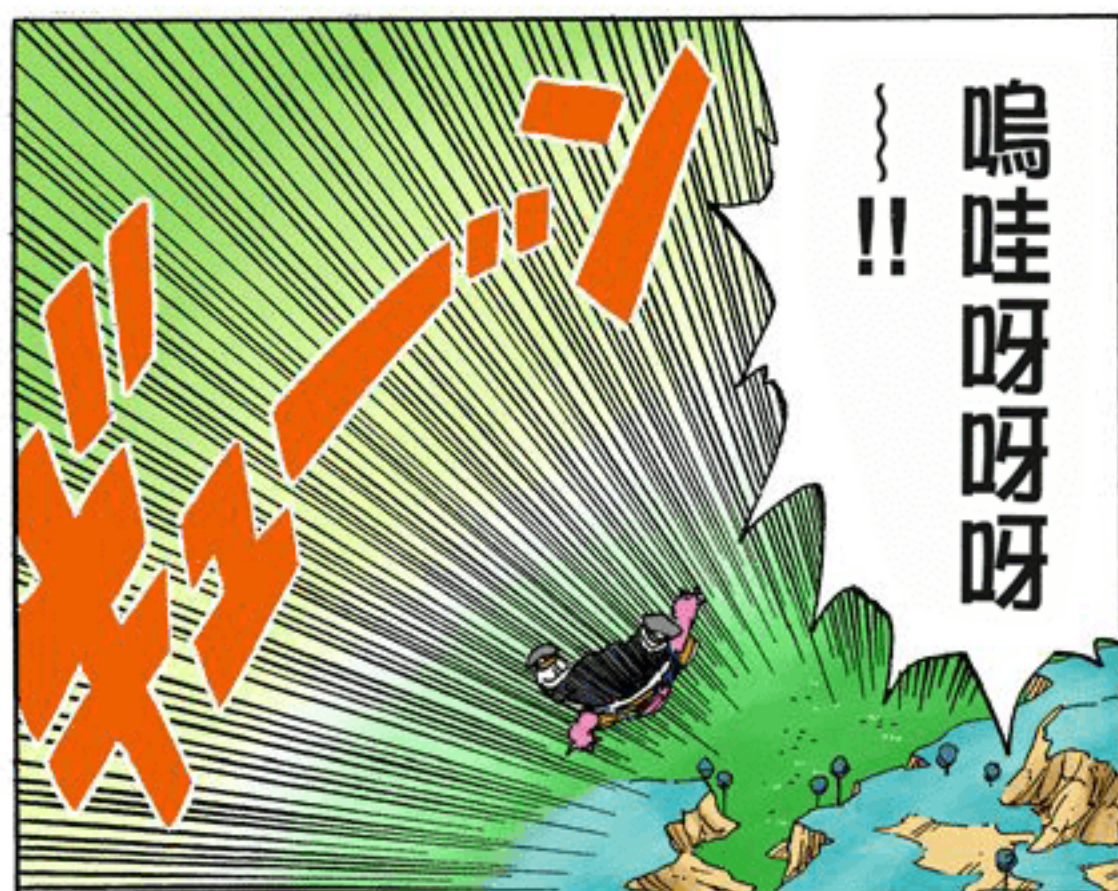
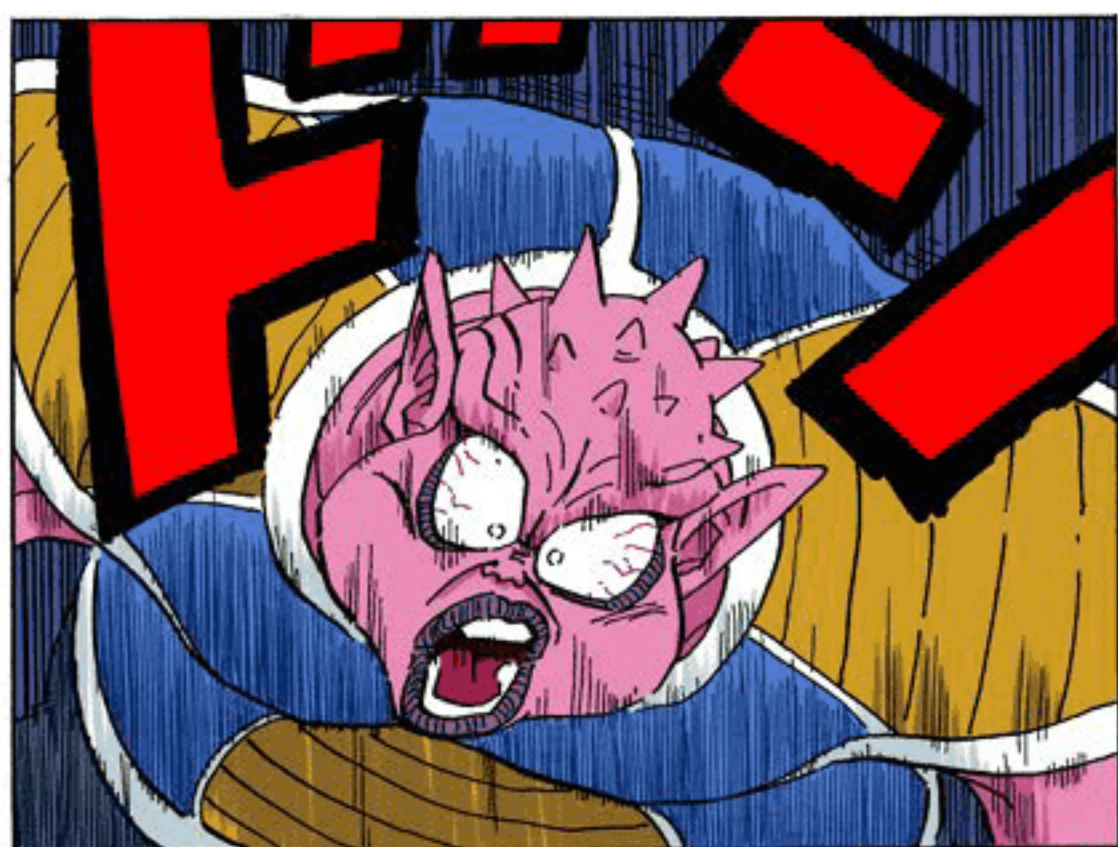
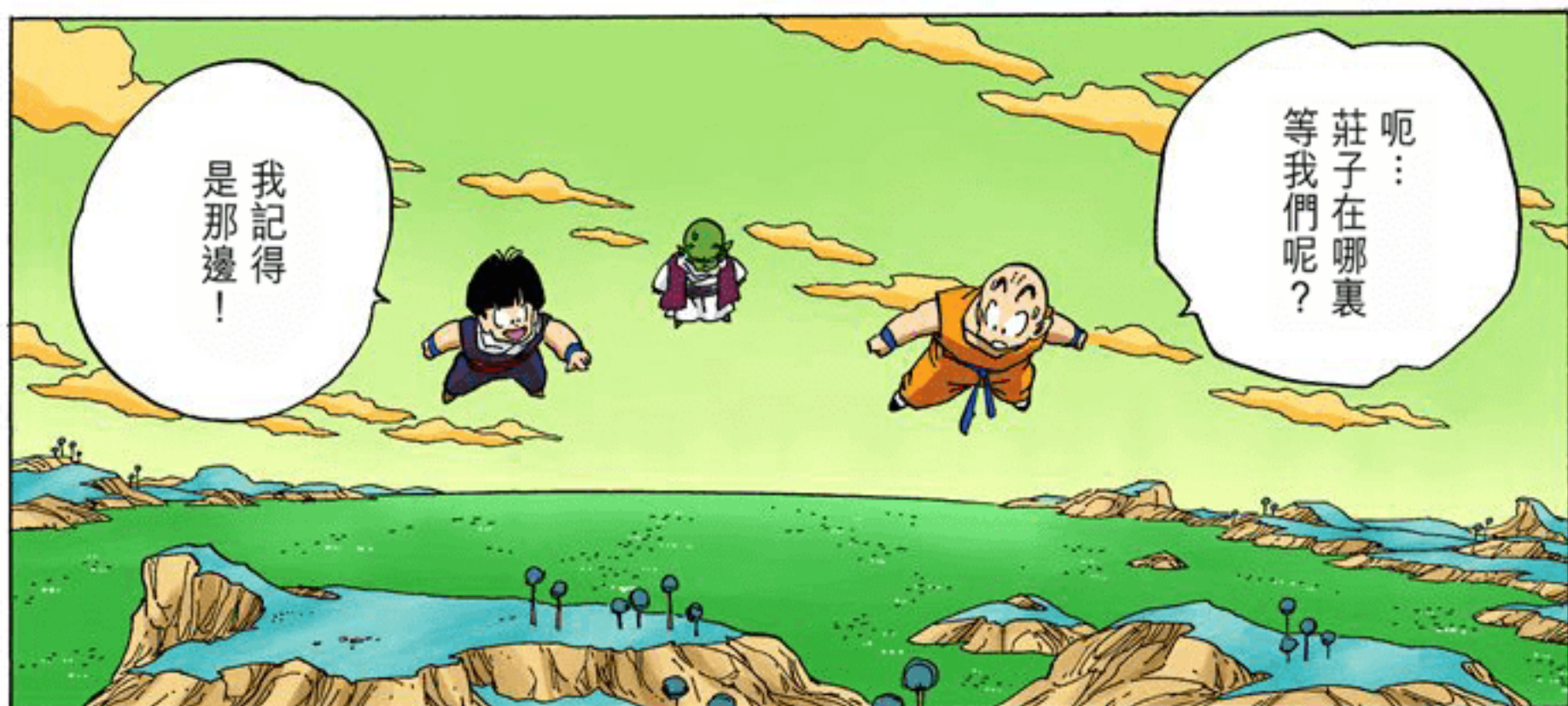
你會在  
空中飛行  
嗎？

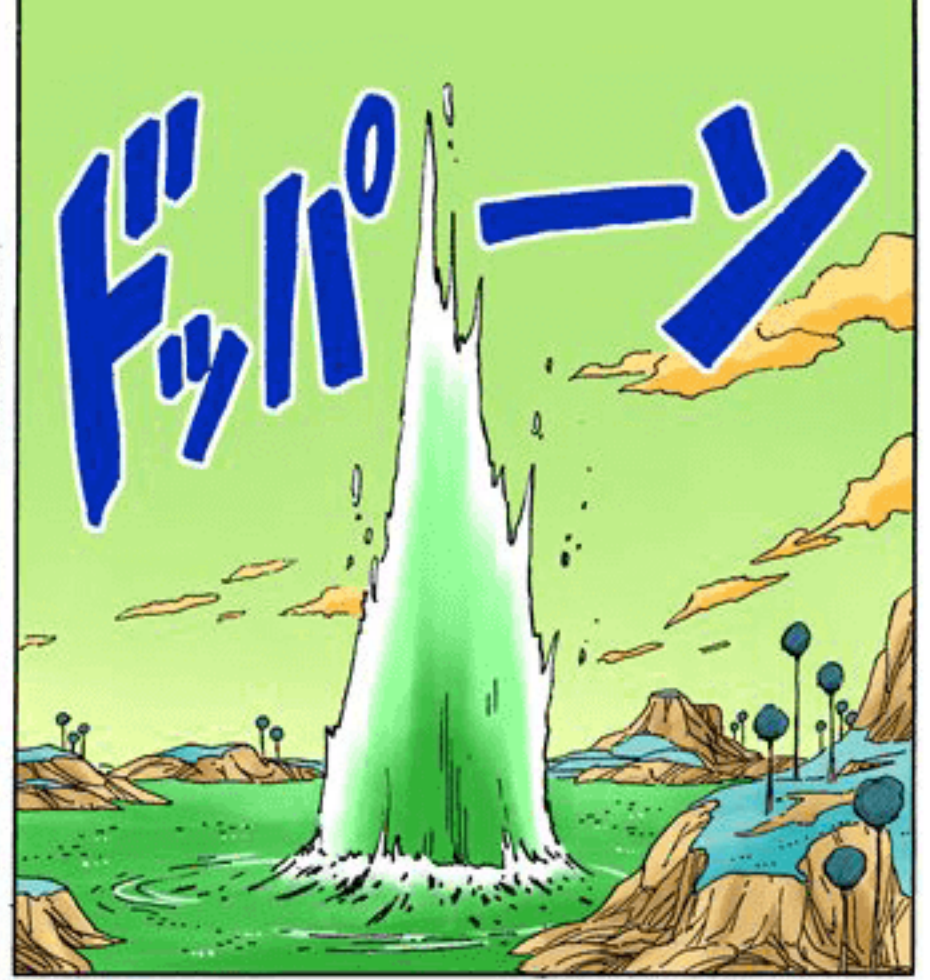
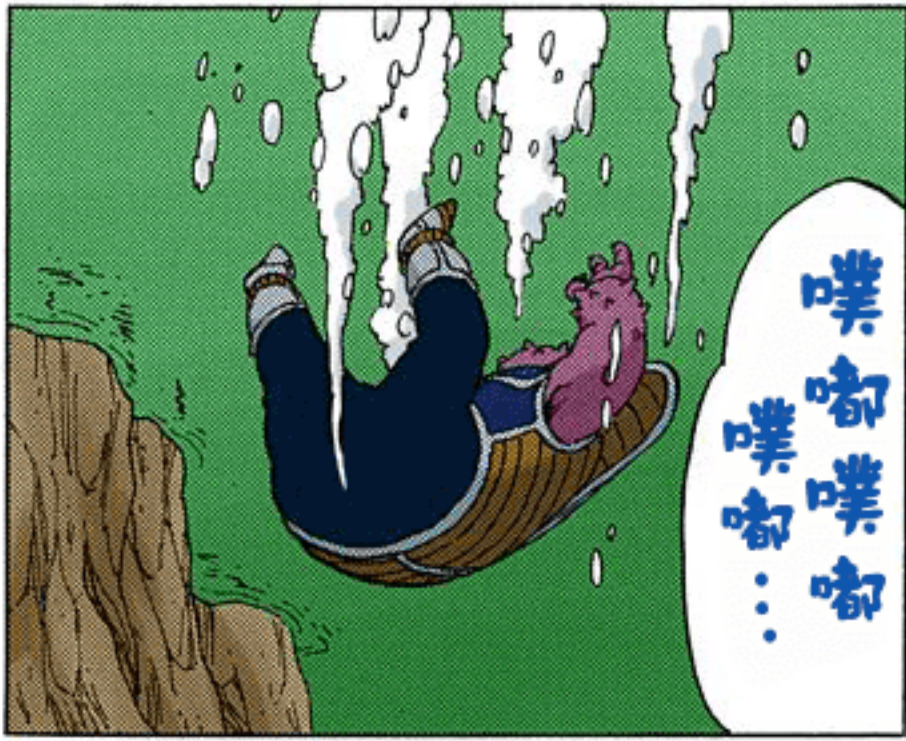
呢……  
會、  
會呀……



但要是沒有  
無限哥哥的話，  
我們兩個  
都已經沒命了。

總之你  
先跟着我們吧，  
我們可不是甚麼  
可疑的傢伙呀。





# 版頭大特輯

